



FESTA
2010



Revista cultural publicada
amb motiu de les festes
patronals en honor a la
Mare de Déu del Remei
que celebra la vila de Petrer
del 5 al 7 d'octubre de 2010





Ayuntamiento de
PETRER

FEST A
2010

Saluda

Cuando nuestro país se encuentra en un momento social y económicamente difícil, es necesario afrontar las próximas fiestas patronales de una manera algo diferente. Desarrollando todas las actividades lúdicas, festivas y religiosas, pero con la política de austeridad que imponen los nuevos tiempos, planificando estos días desde la contención, la moderación y la responsabilidad, dejando para otro momento gastos recurrentes o actuaciones mediáticas, para centrarnos en lo que siempre ha caracterizado a nuestras fiestas patronales: la sencillez, la confraternización, la armonía y la fe en nuestra Virgen del Remedio.

Pero no podemos obviar que, a pesar de lo dicho, la fiesta no puede dejar de ser también en estos momentos de dificultad un paréntesis en la vida diaria, un momento para el reencuentro, un soplo para el esparcimiento, en definitiva, un tiempo en el que todos debemos intentar alcanzar la alegría y la ilusión en todas las actividades que, desde los ámbitos civil y religioso, Ayuntamiento, asociaciones de vecinos y parroquia han organizado para todos los vecinos que sienten nuestro pueblo y nuestras tradiciones.

Nuestras fiestas empiezan ya, son un milagro varias veces centenario que se hace realidad gracias al trabajo de muchos y a la ilusión de todos, porque cada uno de nosotros las hace posible y las transmite hacia el futuro como un legado vivo y valioso.

Por ello quiero invitar a todo el pueblo de Petrer a la participación en nuestras fiestas, a llenar las calles y las verbenas, a acudir a todas las celebraciones festivas y religiosas con la misma ilusión y entusiasmo de siempre, y a sentir el clamor de la devoción a nuestra patrona.

¡Felices fiestas!

Quan el nostre país es troba en un moment social i econòmicament difícil, és necessari afrontar les pròximes festes patronals d'una manera un poc diferent. Desenvolupant totes les activitats lúdiques, festives i religioses, però amb la política d'austeritat que imposen els nous temps, planificant estos dies des de la contenció, la moderació i la responsabilitat, deixant per a un altre moment gastos aguts o actuacions mediàtiques, per a centrar-nos en el que sempre ha caracteritzat les nostres festes patronals: la senzillesa, la confraternització, l'harmonia i la fe en la nostra Mare de Déu del Remei.

Però no podem obviar que, a pesar del que s'ha dit, la festa no pot deixar de ser també en estos moments de dificultat un parèntesi en la vida diària, un moment per al retrobament, un bufit per a l'escampament, en definitiva, un temps en què tots hem d'intentar aconseguir l'alegria i la il·lusió en totes les activitats que, des dels àmbits civil i religiós, Ajuntament, associacions de veïns i parròquia han organitzat per a tots els veïns que senten el nostre poble i les nostres tradicions.

Les nostres festes comencen ja, són un miracle diverses vegades centenari que es fa realitat gràcies al treball de molts i a la il·lusió de tots, perquè cada un de nosaltres les fa possible i les transmet cap al futur com un llegat viu i valuós.

Per això vull invitar a tot el poble de Petrer a la participació en les nostres festes, a omplir els carrers i les revetles, a acudir a totes les celebracions festives i religioses amb la mateixa il·lusió i entusiasme de sempre, i a sentir el clamor de la devoció a la nostra patrona.

Bones festes!

PASCUAL DÍAZ AMAT

Alcalde de Petrer



María camina por nuestras calles

Estamos acabando el mes de mayo, especialmente dedicado a la atención, a la veneración, al saludo y a la dedicación a María, pues es el mes de primavera, de flores, de Pascua florida y hemos convenido en fijarnos en el rostro de la Madre, de la Virgen. Por esta razón me he acordado que tengo también una cita con María en el mes de octubre, mes del Rosario, mes de las fiestas patronales, aquí, en Petrer, a la Virgen del Remedio, y debo acudir a su encuentro.

Claro, este año, siguiendo la programación diocesana, queremos acentuar en todas las parroquias la atención a la iglesia como “calle”, pues en los tres años anteriores nos fijamos en la Iglesia como “casa”, “mesa” y “familia”. Por tanto, yo me quiero fijar en “María desde la calle” o “verla en la calle”. Y ciertamente no tengo que imaginar, ni inventar, ni soñar cómo puedo ver a “María por la calle” sino que la sigo realmente “en y por la calle”.

En muchas ocasiones voy caminando con algún objetivo por las calles de Petrer y María me sale al paso en esa mujer que va al mercado a primeras horas de la mañana del lunes, a la puerta del colegio diariamente para dejar a su hijo/a, al ambulatorio por recetas, a la tienda de comestibles, a casa de su parienta interesándose por la familia, a visitar... y me pregunto a mí mismo, ¿no haría también ese recorrido María por las calles de Nazaret?

También la veo, a María, en el domicilio particular de aquella mujer que no sale de casa porque está aparando, a la vez que atendiendo la cocina para los suyos, haciendo las labores domésticas, saliendo apenas a la calle más que para lo imprescindible y necesario. Igualmente me fijo

en la mujer que de casa va a la fábrica, de la fábrica a casa con un horario fijo y si no es la fábrica será la oficina donde ha de “currar” las ocho horas de trabajo. María está dondequiera que haya una mujer pegada a su puesto de faena, de donde ha de sacar un sueldo para la manutención de la casa, de la familia, de los miembros que la forman y componen.

Ella, María, como mujer unida al Padre, con los sentidos vigilantes para escuchar la Palabra de su Padre-Dios, atenta siempre a la voluntad del Padre, sin separarse de su mirada porque está tan ligada a él, muy compenetrada y en diálogo frecuente con él, no puede faltar semanalmente al templo dónde contactar emocionalmente con Dios-Padre, con su Hijo y con el espíritu de ambos. Aquí, María, se engrandece, embellece y enriquece de gracia para compartirla con quienes se acercan a ella. María comparte y reparte sus bienes con quienes le piden, le suplican, le imploran. No se reserva para sí cuanto ha recibido de su padre, sabe que guardarlo sería empobrecerse, sería afearse, perder brillo, sería rebajarse y por ello no sólo entrega lo que tiene sino que se entrega a sí misma.

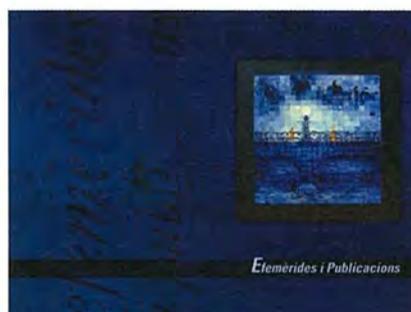
No la entiendo a Ella encerrada en casa, desentendida de la gente, ensimismada y olvidada de los problemas y dificultades de las personas. María es mujer dinámica, con interioridad, con profundidad, con integridad. María, mujer activa y contemplativa. ¡Qué hermosura ser así!

Yo veo así a María todos los días por las aceras de las calles y avenidas de Petrer. Veo y vivo su presencia entre nosotros, y a mí me anima, me invita a seguirla, a caminar por la vida fijándome y atendiendo a las personas. ¡Ojalá no me falte ese resorte!

ANTONIO ROCAMORA SÁNCHEZ
Párroco de San Bartolomé, Apóstol



Índex



COORDINACIÓ: Fernando E. Tintero Fernández i Juan Ramón García Azorín

PORTADA I SECCIONS: Quique Amat • FOTOGRAFIES: Arxiu Fotogràfic Municipal, Heliodoro Corbí Sirvent, Radio Petrer, *El Carrer* i altres publicacions (especialment *Petrer en el recuerdo*), i materials aportats pels autors • CORRECCIÓ DE TEXTOS: Regidoria de Cultura i Normalització Lingüística

EDITA: Regidoria de Cultura i Patrimoni. Ajuntament de Petrer

DISSENY: Metaphora • IMPRESSIÓ: Cromotype • DEPÒSIT LEGAL: A-840-2010 • TIRATGE: 1.000 exemplars

La dècada dels 60

Fisonomía urbana de Petrer en los años sesenta. Lluís Francés	12
Una mirada a la gestión municipal. Bonifacio Navarro	16
Pinceladas de la industria petrerense en los sesenta. Fernando Tendero	26
La vida del pastor. Xavier Amat	32
Un relato sobre juventud en los sesenta. Juan Ramón Montesinos	38
El deporte en Petrer en los felices sesenta. Elías Bernabé	48
En el año 1962 yo tenía siete años. Conchi Romero	56
Cuéntame: los sesenta en Petrer. Manuel Hidalgo	64
Imágenes para una década. M.ª Carmen Rico	70

Història i Biografies

Petrer en la Edad Media. Manuel Benítez	100
Genealogía y nobleza de la familia Pérez. M.ª Carmen Rico y Enrique Mira-Perceval	104
La cova de Frescoreta. Ramón García y Fernando Tendero	116
Remedios Jover Cánovas. Esther Gutierrez	124
La finca de la Bassa els Peixos. Inmaculada Rico	132
Hipólito Navarro. La força del sentiment. Vicente Poveda	136
Conversaciones sindicalistas en Petrer. Vicente Prieto y M.ª Jesús García	146

Cultura, Literatura i Educació

Llegir Tirant lo Blanc en l'actualitat. Toni Maestre	150
Testigos del siglo XX. Francisco Mániz	154
Dues lletres, dos personatges. Vicent Brotons	160
Gregorio Marañón. Francisco Mániz	164
Castillo de Petrer. Antonio Lozano	169
Abriendo los ojos. Miguel Santos y Davia	170
El parlar de Petrer i el Voluntariat pel Valencià. Jordi Giménez	172
La XXIV Trobada d'Escoles d'Adults a Petrer. Claustre del CFPA Carles Salvador	175
Reflexiones sobre el arte y la artesanía de un artista. Quique Amat	178

Medi ambient

La cresta de la Foradà. Juan Manuel Maestre	188
Los ofidios del Paisaje Protegido. Ramón García	192

Efemèrides i Publicacions

Un año para el recuerdo. Equipo de redacción <i>El Carrer</i>	200
Petreraldia.com. Luis H. Villaplana	212
Ressenyes de llibres i publicacions	214

Concursos

XV Concurso Nacional Foto Petrer 2010. Manuel López	224
I Concurso de Fotografía Digital de Fiestas Patronales. Ernesto Navarro	228
XV Concurso Fotográfico de Medio Ambiente. Francisco P. Maestre	233

Festes

Barrio la Frontera: 40 aniversario de las fiestas de la Santa Cruz. Tanya Martínez	238
Hablemos de la Virgen, nuestra patrona. Juan Poveda	240
Restauración del camarín de la Virgen del Remedio. Cofradía Virgen del Remedio	244
Poemas a la Virgen del Remedio. María Navarro y Enrique Amat	248
Ordre de festejos.	250

la dècada dels 60



La dècada dels 60

1960-2010: Volviendo la vista a la década prodigiosa

Cómo sería el mundo actual si no hubiese existido la década de los 60? Con toda seguridad que muy distinto, pues en esos años se sentaron las bases de la sociedad en la que vivimos. ¿Quién no tiene en la mente personajes y sucesos que por uno u otro motivo destacaron en estos años y han perdurado en el subconsciente colectivo como grandes iconos de sus planteamientos políticos, sociales, económicos, culturales, etc. Un buen ejemplo son Kennedy, The Beatles, Martin Luther King, la llegada del hombre a la Luna, Mao Zedong, el mayo del 68, Elvis Presley, Massiel y su *La, la, la*, Marilyn Monroe, el festival de Woodstock, Marisol, el agente 007, etc.

El presente año se ha cumplido el cincuentenario del inicio de una década que ha marcado notablemente el desarrollo mundial. No es una exageración, sino que en estos diez años el mun-

do cambió estructuralmente comenzando con una amenaza real de guerra atómica entre los dos bloques en los que se dividía el mundo encabezados por EE.UU. y URSS. Para tranquilidad de todos, esta actitud bélica menguó, aunque no desapareció del todo pues las guerras continuaron. Para compensar este ambiente de "guerra fría" el papa Juan XXIII promueve el Concilio Vaticano II, acontecimiento mundial en el que se ponen las bases de la modernización de la Iglesia católica que afectaba desde la alta curia hasta el sencillo párroco de pueblo.

España experimentó un desarrollo *allegro ma non troppo*, utilizando un término musical. El régimen de Franco seguía sin conceder libertades a la población en el interior, salvo algunas concesiones, mientras que, en el exterior, su aislamiento fue menguando hasta integrarse en los grandes organismos económicos mundiales. Y Petrer, Pe-



trél en aquellos años, como muchas poblaciones, se encontró a caballo entre las actividades y costumbres tradicionales, que poco a poco se recuperaron tras la Guerra Civil y la posterior carestía de todo, y la adopción de nuevas modas, actitudes y trabajos en la incipiente industria del calzado y complementos, que conllevó el progresivo abandono de la agricultura y la alfarería. Esto llevó a que los vecinos tuvieran una “mejor calidad de vida” pudiendo adquirir los nuevos productos que ofrecía el mercado, como radio, televisión, motocicleta, vehículo (los menos), oferta de ocio, etc. Eso sí, acumulando numerosas horas de trabajo en largas jornadas laborales, marcadas por las sirenas de las industrias, y que no terminaban en la fábrica, sino que después de realizar las horas extras, en casa toda la familia contribuía, cada uno como podía, a la incipiente economía doméstica. Por ello se puede decir que el desarrollo

de estos años llegó con el trabajo, mucho trabajo, de todos los vecinos.

En las siguientes páginas vamos a encontrar unos relatos y unas fotografías que pretenden aproximarnos a los años sesenta, ahora que han pasado cincuenta años. La perspectiva del tiempo nos permite recordar, con cierto grado de nostalgia, calles, lugares y parajes que, existiendo todavía en la actualidad, nos transmiten una sensación de lejanía y de tiempo pasado que no volverá. Del mismo modo, muchas de las personas retratadas que contribuyeron con su trabajo y con su prole a hacer de Petrer lo que hoy es, ya no están entre nosotros, pero el hecho de poder contemplarlos debe servir de homenaje a unas gentes y a un pueblo que, en la década de los 60, dejó de ser agrícola y alfarero para pasar a ser industrial.

Equipo de redacción



Fisonomía urbana de Petrer en los años sesenta

LOS NUEVOS ENSANCHES Y LAS NUEVAS BARRIADAS CENTRÍFUGAS

Lluís Francés i Martínez

Licenciado en Geografía

El trabajo que se ofrece a continuación es un estudio del importante cambio de la configuración urbana de Petrer en los años sesenta, antes de las normativas urbanísticas. Esto se produjo principalmente por dos factores: el asentamiento definitivo de las industrias zapateras que surgieron hacia los años treinta y la proliferación de las mismas en nuestro término y, a raíz de esto, el ingente crecimiento demográfico de Petrer en la década de los 50 y 60. Tal aumento se plasmó en la aparición de nuevas barriadas, inconexas entre sí y que rompen con la dinámica del ensanche progresivo a partir del núcleo poblacional. Comenzó una tendencia de crear zonas residenciales lejos del centro poblacional siguiendo el eje de la carretera de Elda.



Centro histórico de Petrer. En primer término la plaça de Baix. Año 1961.



EL AUMENTO DE LA POBLACIÓN

A mediados del siglo XX se produce un cambio radical en la configuración urbana de Petrer gracias a la inmigración procedente de Andalucía y Castilla La Mancha, principalmente. Ese aumento de población se produce de forma ingente en los años sesenta. Entre 1940 y 1950, Petrer tiene un crecimiento vegetativo de 639 personas y una población total en 1950 de 6.145 habitantes, siendo unos momentos funestos para toda la población española, lo que queda reflejado en la baja natalidad y la alta mortalidad de los cuadros demográficos de la época. Pero terminada esta década, se entra en una de desarrollo y progreso. La población crece en 4.470 personas y pasa a tener, en el año 1960, 10.615 personas. En los diez años siguientes el municipio aumentó en 5.189 habitantes, generando un nuevo empuje edificatorio, llegando a 15.804 habitantes en 1970.

LOS ENSANCHES DEL CENTRO HISTÓRICO

Si en los años cincuenta se crearon dos ejes urbanísticos con una dirección natural hacia la localidad de Elda, como son Gabriel Payá y Leopoldo Pardines, que se apoyan en los asentamientos fabriles situados en la antigua carretera de Elda, se formó la barriada de la plaza de España y se desarrolló, del mismo modo y de forma centrífuga, el barrio de la Frontera, prolongación del barrio de la Fraternidad de Elda. En los años sesenta se

produce un auténtico cambio en la configuración urbana de Petrer. El apéndice desarrollado entre el casco urbano y las fábricas de calzado se consolida, mientras que el espacio comprendido entre la calle Gabriel Payá y la rambla dels Molins es ocupado por nuevas alineaciones de manzanas, que prolonga el ensanche de forma espontánea en torno a la calle San Bartolomé. En esta zona se crearon nuevos barrios en Petrer: la Huerta, topónimo que alude a la anterior función del solar que ocupaba, los bloques de la Cooperativa de Viviendas de San Bartolomé en la calle Cid Campeador, les Casetes de Sogall, la Paz, así como el entorno de la plaza de San Crispín.

El barrio de la Huerta, denominado oficialmente en su día Virgen del Socorro, se construyó entre finales de los años cincuenta y primeros de los sesenta. Son viviendas de unos 90 metros cuadrados repartidos en dos alturas, con patio trasero y, algunas, con otro patio en la fachada.

Otra actuación urbanística destacada consiste en la construcción de lo que debieron ser los primeros bloques de viviendas plurifamiliares de Petrer, al menos en lo que respecta al eje de expansión del casco antiguo: los cinco edificios levantados entre las calles Cid Campeador y Bassa Perico, que eran conocidos como "los bloques" o barrio de San Bartolomé. Se trataba de 100 viviendas, repartidas en cinco bloques de veinte viviendas cada uno, de unos 80 metros cuadrados de

Vista aérea de la fábrica de Luví y del barrio de la Huerta a la izquierda de la fotografía. Año 1961.



En primer término el castillo y la parte antigua de Petrer. A la izquierda, en el centro de la fotografía, los bloques o barrio de San Bartolomé. Año 1967.

superficie habitable, que reproducen un modelo repetido en otros municipios, basado en el *open planning* o edificación abierta.

En el conjunto destaca la inexistencia de usos distintos a los residenciales en las plantas bajas, así como el tratamiento de las fachadas, con el socorrido uso del ladrillo de cara vista. Los intersticios vacíos entre cada uno de los bloques, que según los principios de la Carta de Atenas (1933) debían de acoger zonas ajardinadas, como una prolongación de la naturaleza por el callejero, en la actualidad son simples extensiones de asfalto ocupadas por aparcamientos.

Diversas manzanas de iniciativa particular comienzan a ocupar el espacio delimitado en torno a lo que sería la actual plaza de San Crispín. Más allá, siguiendo por el camino de Salinetas, aparece el barrio de viviendas baratas, debidas a la promoción particular desarrollada por Francisco Leal Bernabeu, más conocido por el Sogall, en los terrenos de una antigua cerámica.

LAS BARRIADAS CENTRÍFUGAS

Hasta aquí las zonas urbanísticas más cercanas al núcleo tradicional. Pero el crecimiento de Petrer también se hace, como hemos dicho anteriormente, de forma centrífuga o, lo que es lo

mismo, alejado del centro histórico. Encontramos el barrio de la Paz, de San Rafael y el ensanche del barrio de la Frontera.

Separado del núcleo urbano y apoyado en la carretera de acceso desde la N-330 hasta Petrer, por el paraje del Guirney, se construye a partir de 1965 el barrio de la Paz, más conocido como el barrio del Guirney, promovido también por el Instituto Nacional de la Vivienda. En junio de 1964 salieron a subasta las 100 casas de la Obra Sindical del Hogar que se construyeron en los terrenos donados por el Ayuntamiento en la partida del Guirney. El presupuesto ascendía a 12 millones de pesetas pero no fue hasta el año siguiente, en 1965, cuando se edificaron las cuatro calles de casitas de planta baja con ladrillo caravista que bautizaron los políticos locales como barrio de la Paz. El barrio de entramado regular, deja en su centro una pequeña plaza como espacio de relación, que surge simplemente como vacío constructivo en una de las manzanas, formada por dos alineaciones enfrentadas de viviendas de unos 80 metros cuadrados, repartidos en dos alturas y con patio interior. En su morfología resalta también el uso del ladrillo cara vista.

Hasta entonces el Guirney había sido un paraje con unas cuantas casas, una balsa y va-

rios banales separados del resto del pueblo por la rambla y un centenario puente de hierro. Su nombre se debió a que la corporación local quería conmemorar los logros de los 25 años de paz conseguidos en el país “gracias” al régimen franquista. Eran viviendas sociales, con un precio económico, a las que llegaron familias numerosas de trabajadores que convirtieron aquellas calles recién estrenadas en un hervidero de vida. El periódico *The Boñ* de aquel año recordaba y alababa con humor las modestas medidas de las viviendas: “Otra ventaja más es que facilita la vida en comunidad del vecindario, ya que al no haber en casa en el momento en que entra el gato, no hay más remedio que salir a la calle a charlar con los vecinos” (1965).

Desde antes de la guerra el Guirney contaba con la vecindad del cementerio municipal, y en los años sesenta creció junto a él la Ciudad Deportiva del Frente de Juventudes.

Mucho más separado del tejido urbano de Petrer aparece también en aquellos momentos el barrio de San Rafael, formado asimismo por viviendas de renta limitada de unos 80 metros cuadrados de superficie habitable, con patio trasero y, en algún caso, delantero, que aprovecha el eje de la N-330 para dar acceso a la ciudad de Elda, a la que indudablemente se encuentra ligado en su génesis y en su funcionalidad.

En el espacio vacío entre el casco consolidado y la Frontera, junto con algunas viviendas aisladas, destaca de manera especial la construcción de nuevas naves fabriles que son las que han dado personalidad funcional a ese distrito urbano hasta el presente.

No obstante, el aspecto urbanístico más destacado de esta década consiste en el progresivo ensanche del barrio de la Frontera en todo su flanco y, de manera especial, siguiendo el eje de la carretera hacia Petrer, de forma que las manzanas llegan hasta la altura de la bodega cooperativa, configurándose un apéndice con cinco calles que buscan el contacto con el núcleo consolidado de Petrer. Se trata de casas de planta baja, de morfología similar a las del barrio de la Fraternidad de Elda. En esos momentos toma forma el que será uno de los principales ejes funcionales de la ciudad, esto es, la avenida de Madrid, que vertebrará todo el barrio de la Frontera.

Por último, hay que indicar la evolución de las viviendas trogloditas o casas-cueva, que en 1930, primer año que aparecen registradas, ascendían a 23, y en 1960, a un total de 47, ubicadas principalmente por las laderas del cerro del castillo y rambla dels Molins.

AGRADECIMIENTOS

Agradecemos al área de Urbanismo del Ayuntamiento de Petrer la cesión de la parte gráfica del presente artículo.



Fábrica de Calzados Luvi, Pinada de Villaplana y el Guirney todavía sin urbanizar. Año 1961

BIBLIOGRAFÍA

- AA.VV. (1999): “El Guirney, notas sobre su historia y programa de actos para las fiestas de octubre”, *El Carrer*, n.º 315 (1-8 de octubre de 1999), Ayuntamiento de Petrer.
- BERNABÉ MAESTRE, J. M.ª (1982): “La población de Petrer”, *Festa*, Ayuntamiento de Petrer.
- BERNABÉ MAESTRE, J. M.ª (1992): “Evolución de la trama urbana de Petrer en fotografías aéreas”, *Festa*, Ayuntamiento de Petrer.
- PONCE HERRERO, G. J., DÁVILA LINARES, J. M. y NAVALÓN GARCÍA, M.ª R. (1994): *Análisis urbano de Petrer: estructura urbana y ciudad percibida*, Ayuntamiento de Petrer – Universidad de Alicante.
- PONCE HERRERO, G. J., DÁVILA LINARES, J. M. y NAVALÓN GARCÍA, M.ª R. (1994b): “Evolución urbana de Petrer desde el siglo XII hasta el XX”, *Festa*, Ayuntamiento de Petrer.
- S. A. (1965): “Grupo de viviendas del Guirney”, *The Boñ*, n.º 8, Comparsa Estudiantes, Petrer.



Viviendas sociales en el barrio del Guirney. Año 1965. Foto Lázaro. (AFMP).

Una mirada a la gestión municipal

Bonifacio Navarro Poveda



Una mirada desde el presente no basta para plasmar, como si de una foto se tratara, toda la vitalidad que encierra el devenir de un pueblo, laborioso, hospitalario con sus alegrías y sus conflictos. La mirada al Petrer de los años sesenta es un punto de partida de un ayer que no volverá y que nunca aprenderemos en su totalidad por mucho que lo intentemos. La historia se escribe desde el presente y el historiador con sus herramientas de trabajo tiene la misión de rescatar los restos de aquellos acontecimientos y conflictos pasados, apoyándose en los documentos y en los testigos que quedan como testimonios de una etapa histórica, esforzarse para que el análisis y la explicación no sea manipulada por las ideas preconcebidas y la propia ideología del historiador. La historia la hacen los pueblos, sus gentes que lo hacen respirar y caminar hacia el futuro. Hay personas en todos los pueblos que aportan, con su carisma y su mejor preparación, la confianza de la comunidad en sus propuestas; éstas sirven al progreso de un pueblo inmerso, irremediabilmente, en un marco o estructura más amplio, definido por el modo de producción que, en última instancia, determina las relaciones sociales y las decisiones corrientes de los protagonistas. Esto deja, sin lugar a duda, una parcela a lo peculiar y específico de cada pueblo que influye en la formación de una identidad propia de la colectividad local, porque la historia y la cultura actúan como un río que discurre sin cesar transportando su acervo a las generaciones venideras.

Fachada principal del
Ayuntamiento.
Foto José Esteve.

Los ayuntamientos franquistas representaban al poder central en el municipio. Nicolás Andreu Maestre había sido nombrado alcalde de Petrer en el año 1939 por el gobernador civil de Alicante y éste por el ministro de Gobernación que, del mismo modo, había sido nombrado directamente por Franco. La estructura vertical del poder político emanaba del "Generalísimo por la Gracia de Dios" y descendía hasta su último peldaño que ocupaba la figura del alcalde en la ciudad o la villa. Este sistema usurpaba el derecho de los vecinos a la elección y a la participación ciudadana en los asuntos públicos. Los ayuntamientos, además de las funciones administrativas y gestión municipal, ejercían una función política de control y difusión de las directrices políticas del gobierno franquista. La apertura de establecimientos comerciales y de ocio, la petición de pasaportes, las asambleas de los clubes deportivos o culturales necesitaban el informe favorable y la aprobación de la máxima autoridad local; nada ni nadie escapaba a su control en la década de los 60. El alcalde-presidente se alzaba como la máxima autoridad del bando de los vencedores, su legitimidad se apoyaba en la victoria de una guerra o "cruzada" contra el gobierno legal y constitucional de la II República.

Desde 1945 los concejales eran elegidos o nombrados por las organizaciones corporativas o "tercios" que teóricamente iban a representar. Un tercio de los concejales eran designados por las juntas del sindicato; el tercio corporativo estaba designado por el gobernador civil de entre la lista seleccionada por las entidades económicas y sociales de la localidad; por último, el tercio de representación familiar era elegido por los cabezas de familia, es decir, hombres casados mayores de 25 años. Con la aprobación de la Ley Orgánica del Estado (LOE) en el año 1967, la representación familiar llegó a las Cortes que, entre otras reformas, haría posible la elección en cada provincia de dos procuradores a Cortes con la participación, por primera vez, de las mujeres casadas.

El profesor Roque Moreno indica que el elemento sustancial de estas elecciones de representación familiar se encontraba en el sistema de selección de candidatas, ya que obstaculizaba el acceso a tal condición a un buen número de españoles. Al margen de las condiciones generales de elegibilidad (ser español, vecino del municipio, provincia, o tener más de 23 años), existían otras particularidades más draconianas ya que el aspirante debía de contar con algunos de estos requisitos: haber desempeñado el cargo de concejal en el propio Ayuntamiento; ser propuesto, bien por dos procuradores, bien por tres diputados provinciales, bien por cuatro concejales del Ayuntamiento; o estar respaldado por un número de electores no inferior a la vigésima parte del censo.

En un bando del alcalde de Petrer de fecha 2 de noviembre de 1957 se puede comprobar en qué términos se recordaba la "obligación" de votar en la elección de concejales para el tercio de representación familiar: se amenaza a los vecinos que no ejerzan el voto con "la publicación de su nombre como censura", con un "recargo de un dos por ciento de la contribución" y con la "pérdida de un 1 % de su sueldo o inhabilitación de un destino público al no poder presentar certificado de voto". El franquismo intentaba conseguir con estas elecciones una carta de legalidad en el exterior, sobre la base de una farsa electoral sin las mínimas libertades políticas que iba orientada a convencer a los países europeos de que contaba con el apoyo de la población.



Nicolás Andreu Maestre, alcalde de Petrer desde 1939 hasta 1967. Año 1964. Foto Carlsson

LOS CARGOS MUNICIPALES

En la década de los 60 el Ayuntamiento era el centro de la política y de la vida municipal, además de lugar de conferencias y exposiciones ya que no existían en Petrer otros locales aptos para estos cometidos. El cargo de alcalde no estaba retribuido económicamente, tan sólo los gastos de viajes tenían asignación, de lo que se deduce que el ocupar este cargo quedaba reservado a personas adictas al régimen y que además tuvieran ingresos o rentas de la industria o el comercio. El alcalde Nicolás Andreu Maestre compartía su cargo con el trabajo de una empresa familiar auxiliar de calzado y de muebles. El gobernador civil, el obispo de la diócesis u otras personalidades de la época que visitaban la población en fechas señaladas solían comer en la casa de la primera autoridad, creándose lazos personales de amistad y clientelismo, método infalible para



La corporación municipal en la escalinata principal del Ayuntamiento. Año 1964.

lograr ayudas o subvenciones para los proyectos municipales. Nicolás Andreu gobernó con poder absoluto los destinos de nuestro pueblo desde el año 1939 a 1967. Su talante modesto y poco dado a las conspiraciones políticas en el ámbito de las familias del régimen le valieron su larga permanencia en el cargo que duró veintiocho años sin interrupción.

En 1960 Nicolás Andreu fue condecorado en nombre del jefe del Estado Francisco Franco con la Medalla de Oro de Cisneros, y cuatro años después, con motivo de la celebración de los "XXV Años de Paz", que coincidían con sus veinticinco años en el cargo, le fue concedida la Cruz de Caballero de la Orden de Cisneros por el gobierno de la nación. Por último, en 1965, obtuvo la condecoración de la Encomienda Sencilla al Mérito Civil por el Ministerio de la Gobernación.

Pocos alcaldes de la provincia gobernaron sus municipios durante tantos años ininterrumpidos, y raramente alcanzaron tantas condecoraciones como el alcalde de Petrer. Las condecoraciones premiaban el mérito político y el incondicional apoyo al régimen franquista, además de la dilatada permanencia en el cargo. La Secretaría General de la Falange Tradicionalista y de las JONS era la encargada de dictar el reglamento y su aplicación, proponiendo los candidatos a las medallas. Lo curioso era que el coste material de estas condecoraciones era sufragado por el propio Ayuntamiento.

El secretario del Ayuntamiento era, después del alcalde, la persona que gozaba con el mayor poder de decisión de toda la corporación. El dominio de las leyes aplicables en el municipio y su indiscutible fidelidad al régimen, junto con su dedicación permanente a los asuntos locales, le hacían indispensable en la orientación y toma de decisiones. Ocupaba este cargo en la década de los 60, Gabriel García Romeu.

Queda patente cómo la figura del alcalde se ensalzaba y galardonaba por los más altos estamentos del régimen, mientras que el cargo de concejal apenas tenía relevancia, siendo mínima su participación en la toma de decisiones. La dedicación de los concejales a las tareas municipales se limitaba a la asistencia a los plenos cada dos meses y asistir a los actos religiosos. El relevo de la alcaldía en 1967 y los años finales del franquismo modificaron esta actitud pasiva de los concejales como se verá más adelante. Las transformaciones económicas y sociales, junto a las protestas de la oposición al régimen, crearon las condiciones para que, desde el gobierno de la nación, se iniciara una apertura política que llamaba a la participación en la vida política a través de asociaciones autorizadas previamente.

Hemos explicado más arriba que la presentación y elección de los concejales estaba sometida a un control férreo. Si el posible candidato no estaba encuadrado en una de las organizaciones franquistas: Guardia de Franco o la Falange, y no mostraba públicamente su completa adhesión a los Principios Fundamentales del Movimiento, resultaba imposible que pudiera optar a ocupar el cargo de concejal. Incluso desde el mismo sindicato vertical se instaba a cribar a los posibles candidatos y así evitar la presencia de quien no estuviera afiliado a la Falange o bien que se le observara cierto afán de protagonismo. Los concejales que eran elegidos por el tercio familiar tenían que estar encuadrados necesariamente en las organizaciones citadas, y a los que se les proponía desde la alcaldía presentarse para su elección. En el año 1960 resultó elegido por este tercio Evaristo Pla Medina, maestro de profesión y militante de FET, con 1.105 votos, y Carmelo Poveda Brotons, de profesión panadero, con 1.003 votos sobre un censo de 2.920 electo-

res, lo que representaba un 63 % de participación. Cada tres años se renovaban la mitad de los concejales, dos por cada tercio. Por el sector o tercio sindical resultaron elegidos Juan Bautista Planelles Beltrán y Adrián Mollá Beltrá a través de un proceso de elección interno complicado y nada transparente. Por último, en el tercio llamado de las entidades o corporaciones (labradores, regantes, etc.) el Gobierno Civil dispuso nombrar a José Román García y a Juan Payá Rico. En los informes que la alcaldía remitía al Gobierno Civil figura la expresa aprobación de los elegidos, que ya habían pasado por una selección a fondo en la que no quedaba la menor duda de su adhesión a la causa franquista y al "Glorioso Alzamiento Nacional". En la lista confeccionada por el sindicato se incluían nombres de trabajadores, posibles candidatos, cada uno de ellos era clasificado y calificado bien como militante (Falange, Guardia de Franco), adicto al régimen o desafectos, según cada caso. El resultado de todo este proceso electoral era una corporación municipal formada por vecinos de conocida militancia o ideología falangista, como así queda reflejado en el informe de la alcaldía al gobernador civil.

En febrero de 1964 tomaron posesión en el cargo de concejal: el patronista Ismael Poveda Poveda y el farmacéutico José Luis Perseguer de Castro por el tercio familiar; Ramón Mánhez Verdú y José María Amat Alcaraz por el sindical, y Procopio Navarro Poveda y Juan Manuel Esteve Tortosa por el corporativo, todos ellos militantes de la Falange Tradicionalista y de las JONS.

LA GESTIÓN MUNICIPAL

El presupuesto económico municipal ascendió a la cantidad de 1.971.000 pesetas en 1960 alcanzando la cifra de 5.531.393 en 1967, año en que tomó el relevo en la alcaldía Pedro Herrero Herrero. El gasto por habitante durante estos siete años aumentó de 185 pesetas habitante año a 364 pesetas en 1967 y la población pasó de 10.650 vecinos a 15.158. Durante el transcurso de siete años se fueron incrementando las necesidades de ampliar servicios indispensables para la población tales como viviendas, escuelas o agua potable. Los gastos corrientes del Ayuntamiento representaban el 59 % del total de los ingresos y las inversiones y subvenciones no sobrepasaban las 700.000 pesetas. En 1962 la plantilla de trabajadores del Ayuntamiento se componía de 23 empleados, de los cuales siete de ellos eran funcionarios, siete guardias municipales, dos vigilantes, un alguacil, un sepulturero, una encargada de la limpieza y cuatro contratados. Como ya se ha dicho, la alcaldía de Nicolás Andreu estuvo presente durante un prolongado período de tiempo que abarcó de 1939 a 1967, es decir, veintiocho años sin interrupción que encontraron acomodo en las distintas etapas del franquismo.

Para valorar esta larga etapa en Petrer nos sirve como referencia una carta publicada en el diario *La Verdad* con fecha 16 de enero de 1974, escrita por unos vecinos de Petrer, donde muestran su desacuerdo con unas declaraciones efectuadas por el alcalde Pedro Herrero que omite en sus declaraciones la gestión de su antecesor. En el escrito se dice "que lo que hoy es Petrer no se debe tan sólo a la época que comienza en 1967" y se refiere a continuación a los avances y realizaciones durante los años de alcaldía de Nicolás Andreu en estos términos: "... con un presupuesto tan ínfimo de cinco millones en el año 1967, se encontró Vd. todas las calles del pueblo asfaltadas... ni una sola calle ha sido asfaltada a partir de 1967 y las pocas que se han pavimentado e iluminado ha sido con aportación íntegra de los vecinos. En enseñanza se ha hecho mucho, pero antes también se trabajó firme. Quedan como señales: la ampliación de las escuelas del casco, el Instituto de Enseñanza Media y, como centro cultural, la biblioteca. En deportes, hasta 1967 quedó hecha la primera fase de la Ciudad Deportiva, por un millón de pesetas, sin contar el terreno. El campo de fútbol también, en cuanto al terrero es de 1967. El servicio de basuras antes de 1967 con un presupuesto mínimo, el pueblo estaba más limpio. En zonas verdes, quizás haya las mismas. Del abastecimiento de agua, en 1967, estaba toda canalizada, la red de distribución tendida, los depósitos construidos. Ahora hay más agua debido a la compra y a los famosos contadores. No se olvide un empuje espectacular en nuestro crecimiento antes de 1967, con la construcción de 200 viviendas de tipo social. De todo esto nada se ha hecho desde 1967".

Como se puede comprobar, el escrito resume y valora y defiende la política de gestión municipal del anterior alcalde en un momento en que ya era posible discrepar dentro de las distintas familias o grupos del régimen franquista, ya que en el año 1974 el asociacionismo político y las tímidas propuestas de reforma estaban al orden de la calle como veremos más adelante.

Centrándonos en la gestión realizada en los últimos años del alcalde Nicolás Andreu, cabe señalar lo reducido del presupuesto municipal y el incesante aumento de la población, tanto por la natalidad como por la inmigración de familias de otros lugares. La necesidad de viviendas, escuelas, servicios sanitarios, agua... no cesaba de aumentar ante unos ingresos municipales insuficientes que, como ya se ha señalado, ascendían a dos millones de pesetas en 1960 y cinco millones y poco más al final del período de 1967. Parte de estos ingresos fueron a parar a la construcción en 1960 de seis aulas escolares elevando un piso en las escuelas nacionales Primo de Rivera. El Estado contribuyó con una subvención de 450.000 pesetas y las restantes 50.000 fueron aportadas por el Ayun-

tamiento con el dinero recaudado con la venta de nichos del cementerio y el aprovechamiento de materiales de derribo. Esto puede darnos una idea de la penuria de recursos en estos años.

Con la cesión gratuita de 2.000 metros cuadrados de terrero que Felipe Brotons tenía en la partida del Guirney se construye una nueva casa cuartel de la Guardia Civil en el año 1960, con la aportación del 20 % del coste de la obra por el Ayuntamiento, además de las donaciones que por suscripción popular aportará la población. El cuartel tuvo una vida efímera ya que en el año 1968 desaparecerá dicho puesto, integrándose en el de la vecina ciudad de Elda, a pesar de las protestas y los continuos ruegos del Ayuntamiento para que esto no sucediera. Petrer cuenta en este año con 16.000 habitantes y desde 1950 ha triplicado la población.

to de propiedad del Ayuntamiento y siendo utilizados en 1942 para campo de fútbol. En 1953 el Ayuntamiento los cede a la Delegación Provincial del Frente de Juventudes para la construcción de instalaciones deportivas. Tres años más tarde, los organismos provinciales desestiman la inversión alegando que no alcanza los metros necesarios para ello, así como que su ubicación quedaría muy alejada del núcleo de la población y que el coste de la compra de terrenos necesarios en su proximidad encarecería el proyecto. Por todo ello el Ayuntamiento autoriza en 1956 que el Frente de Juventudes pueda vender los terrenos cedidos y con el efectivo de la operación comprar otros terrenos en otro lugar de la población a un precio más económico. En febrero de 1964 se realiza la operación de compraventa en la zona del Guirney. El importe total de la venta ascendió a la cantidad de 1.037.000 pesetas de las que 40.000 pesetas se destinaron a la compra de los nuevos terrenos en el Guirney y el resto, 997.000 pesetas, quedaban a disposición como aportación de la Delegación de la Juventud para comenzar las obras de la ciudad deportiva. Se desestima por el momento la construcción de un nuevo campo de fútbol.

Elías Bernabé, en su artículo sobre el deporte en Petrer publicado en *Bitirir*, como estudioso del tema afirma: "Todavía no se entiende cómo las autoridades locales permitieron en aquel entonces dejar al fútbol "en pañales". Máxime si se considera que el "boom" de la construcción en aquella zona todavía tardó mucho tiempo en llegar...". A primeros del año 1964 el Atlético Petrelense Club de Fútbol contaba con 260 socios y una cantera de juveniles de más de cuarenta jugadores y en una carta al Ayuntamiento se quejaba (enero 1965) de que "se ve imposibilitado para participar en competiciones o celebrar partidos amistosos en su propia localidad... llegando incluso a celebrar sus entrenamientos en diferentes y alejados parajes del término municipal, viéndose obligados a habilitarlos de la forma más insospechada para que puedan reunir las mínimas normas de moralidad...". El Atlético Petrelense, además de la precaria actividad deportiva realizada en la vecina ciudad de Elda, fomentó la cultura en Petrer a través de charlas y proyecciones cinematográficas en sus "Semanas culturales". A finales de 1965, a pesar de sus carencias, contaba con 300 socios y 94 jugadores, según manifiesta en extensas cartas que remite al Ayuntamiento reclamando mayor celeridad en la cuestión del campo de fútbol. En marzo de 1965, en respuesta a una de sus escritos, el Ayuntamiento escribía: "Le ruego que en lo sucesivo deje al margen teóricas responsabilidades, no hay obligación municipal de fomento del fútbol". En mayo de 1967, por fin se pudo jugar el primer partido en el nuevo campo de fútbol denominado "de la Victoria"; escribe Elías Bernabé



Futbolistas entrando al campo de fútbol de La Victoria. Año 1967.

LA CONSTRUCCIÓN DE LA CIUDAD DEPORTIVA

En la zona del Guirney también se compran terrenos a Felipe Brotons y familia para la construcción de las anheladas instalaciones deportivas que Petrer necesitaba. En los primeros años de la década de los 60, el pueblo solamente contaba con el pequeño campo de tierra ubicado en el patio del recreo en las escuelas de Primo de Rivera y el campo de fútbol de la "Cruz Cubierta", situado entre la avenida de Elda y el Camino Viejo de Elda a la altura de la bodega del vino. Estos terrenos del campo de fútbol fueron adquiridos durante la II República por la Cooperativa El Faro, asociada a la Unión General de Trabajadores para la construcción de viviendas sociales para sus afiliados. Finalizada la Guerra Civil, estos terrenos fueron confiscados y vendidos en parte, quedando el res-

que tanto los directivos, jugadores y aficionados hicieron aportaciones en metálico para explanar los terrenos del Barxell donde se construyó el campo. El deporte considerado más para "los de abajo", la clase trabajadora, podía practicarse de nuevo en Petrer.

Hasta finales de 1965 no quedaron finalizadas las obras de la primera fase de la Ciudad Deportiva San Fernando que ocupaban una extensión de 6.000 metros cuadrados y cuyas obras fueron realizadas por la Delegación Provincial de Juventudes con los ingresos conseguidos por autorización de la cesión del Ayuntamiento de Petrer por un montante de un millón de pesetas invertido en el vallado, vestuarios y una pista de balonmano y baloncesto, quedando del proyecto pendiente de realizar la piscina, el frontón, gimnasio, hogar juvenil y pistas de mini-básquet.

Durante los primeros años de la década de los 60 se realiza la pavimentación de las calles céntricas de la villa, tales como Cánovas del Castillo, Gabriel Payá, Antonio Torres... La obra es realizada con la aportación del 50 % por los vecinos a través de contribuciones especiales aprobadas por una junta de vecinos que debía supervisar el reparto de cargas. Hay que destacar que, dada la complejidad administrativa para repartir las aportaciones de cada vecino y el aumento de trabajo que esto significaba, hemos podido comprobar que el secretario municipal percibía un 0,80 % del montante de las obras, así como también el interventor y jefe provincial percibían el 0,50 % del total de la obra.

NUEVOS EDIFICIOS Y VIVIENDAS

Los años sesenta traen las ideas de desarrollismo y progreso salvaje asociado a la construcción de rascacielos en las grandes ciudades o edificios de varios pisos teniendo en cuenta solamente el ancho de la calle donde se iban a levantar. En la plaza del Derrocat se construye en el año 1964 el edificio Maracaibo, de ocho plantas de altura, creando una barrera y un impacto visual que rompe la armonía del entorno y dificulta la contemplación del castillo. Años antes sería la Caja de Ahorros de Novelda, hoy la CAM, quien levantaría en la misma plaza un edificio de cuatro alturas y poco más tarde, en la calle País Valencià, el edificio Elise definiría la concepción de crecimiento urbanístico que tenía el Ayuntamiento. Durante los años sesenta hemos encontrado la propuesta y aprobación de no permitir la construcción de viviendas de planta baja ya que se consideraba este tipo de construcción propio de pueblos atrasados y de poco crecimiento.

En 1966 el grupo de cien viviendas La Paz, en el barrio del Guirney, estaba "casi" terminado. El Ayuntamiento dona la propiedad de los terrenos a la Organización Sindical OSE que las concede en régimen de alquiler a familias de obreros



Vista aérea del barrio de la Huerta con las calles todavía sin asfaltar. Finales de los cincuenta.

con pocos recursos, inmigrantes y también a jubilados. El presupuesto de construcción de la Obra Sindical del Hogar no contemplaba los servicios necesarios de agua potable, luz y pavimentación por lo que los vecinos tuvieron que asumir con sus escasos recursos la terminación de las viviendas. Un total de 1.300.000 pesetas fue el coste de estos servicios abonados por los inquilinos durante varios años.

Cien viviendas se construyen también en el año 1961 en régimen de cooperativa, son los conocidos "blocs". Las viviendas, en bloques abiertos al estilo moderno, estaban rodeadas de espacios abiertos destinados a jardines que nunca se realizaron y hoy convertidos en aparcamientos. También en esta promoción de viviendas, los cien vecinos desembolsaron parte de las obras de pavimentación, el alumbrado y las aceras. La adjudicación de viviendas se realizó por sorteo entre los socios cooperativistas evitando así el clientelismo y el favoritismo.

Solar en el Derrocat donde se levantó el edificio Maracaibo. Año 1964.





Panorámica del barrio del Guirney recién finalizada su construcción. Año 1965. Foto Lázaro.

La vivienda era considerada como un objeto de primera necesidad y era demandada por la nueva generación nacida después de la guerra y por los inmigrantes que recibía nuestro pueblo procedentes de otros lugares y que crecían día a día. En estos años sesenta la Cooperativa Agrícola de Petrer construye un grupo de viviendas en la calle Sancho Tello y San Bartolomé. Por iniciativa privada, Francisco Leal, *Sogall*, construye 30 viviendas en la partida de Salinetas y, en el barrio de la Frontera, Afrodisio Barbero realiza un grupo de viviendas baratas que serán ocupadas por familias trabajadoras de procedencia agraria que pueblan poco a poco el territorio en contacto con la vecina ciudad de Elda. Las licencias de construcción aprobadas por el Ayuntamiento en 1964 ascienden a 368 y a 286, en 1965.

Hemos encontrado en los archivos municipales una carta fechada en 1965 del Gobierno Civil

de Alicante, preguntando a la alcaldía por la queja de un ex combatiente de la División Azul que reclama "su derecho antes de los demás vecinos a la adjudicación de un piso que se está construyendo". Su nombre no lo vamos a revelar pero se trataba de una persona que ya disponía de otras viviendas y que intentaba, como en otras promociones de vivienda ocurrió, adjudicarse una nueva vivienda para su posterior venta o especulación.

LA ENSEÑANZA Y EL RÉGIMEN

En los comienzos de la década de los 60 la situación educativa general presentaba un panorama negativo en todos los niveles. En líneas generales la educación se basaba en la transmisión de valores y conductas dirigidas a convertir a los niños en creyentes y buenos patriotas. Dejando la formación y capacitación personal en un segundo plano, predominaba el adoctrinamiento sobre la instrucción, bajo una dura disciplina basada en el principio de autoridad.

Este panorama educativo se va modificando progresivamente durante la segunda etapa del franquismo. El desarrollo económico iniciado por la puesta en marcha del Plan de Estabilización genera la necesidad de disponer de personas con cierto grado de preparación con el fin de ocupar puestos técnicos y de dirección que el sistema productivo demanda.

Los objetivos prioritarios del régimen se centraron en conseguir que la enseñanza primaria llegara a todos los niños comprendidos en edad de escolarización obligatoria que fue ampliada hasta los 14 años, así como facilitar una enseñanza profesional y técnica de grado medio.

A partir de 1960 el régimen hace suyas las recomendaciones de diversos organismos internacionales en cuanto a la urgencia de aprovechar la



Grupo escolar de niñas con la maestra D.ª Josefa. Comienzos de los sesenta.



Grupo escolar de niños de la Academia Virgen del Remedio, Año 1963.

potencialidad educativa existente y escoger entre los alumnos mejor preparados y que mostraran un grado elevado de coeficiente intelectual y de este modo no desaprovechar ningún talento que por falta de medios económicos se viera imposibilitado de continuar estudios superiores. Esta realidad fue el motivo de la creación de las becas del Fondo Nacional de Oportunidades en el año 1961, gestionadas por las delegaciones locales del Frente de Juventudes. Los maestros proponían una lista con los alumnos que, a su parecer, reunían mejores condiciones o que habían obtenido mejores calificaciones escolares para acceder a las becas, la Delegación Provincial aceptaba o rechazaba la solicitud teniendo en cuenta los ingresos familiares y las calificaciones escolares más altas, y concedía unas becas de tipo A, dotadas con 11.000 pesetas, y otras de tipo B, con 4.000 pesetas. El destino era los estudios de bachillerato general en Alicante, laboral en Elche, técnico en Jumilla o bien el seminario de Orihuela. Los jóvenes becados contaban con sólo diez años y, aunque no todos continuaron sus estudios, entre la lista de los becados podemos encontrar personas que hoy desempeñan trabajos que necesitan cierto grado de cualificación y estudios. Entre ellos se puede citar a Carlos Payá, Juan Carrillos, Francisco Brotons, Vicente Mestre, Joaquín Planelles, Antonio Bernabé, Pedro Rico, Miguel Bellot, Pablo Navarro, Ventura Francés, Héctor Navarro o María Adelaida Sánchez.

En los primeros años de la década de los 60 Petrer tenía 1.400 niños de 6 a 12 años de edad repartidos en 10 aulas de niños, 17 de niñas y 3 mixtas, de las que algunas estaban destinadas a

párvulos, que cobijaban los 1.100 niños con una dotación de 22 maestros. Existía también un colegio privado: la Academia Virgen del Remedio regentada por Evaristo Pla Medina. Cuatro jóvenes de Petrer, todos varones, cursaban estudios universitarios, además de tres seminaristas.

Cerca de seiscientos niños en edad escolar no asistían habitualmente a la escuela, ya que la fábrica o el taller les ofrecía desde temprana edad la posibilidad de trabajar para completar el salario familiar (encuesta de Cáritas).

En el barrio de la Frontera, 120 niños y 132 niñas de 6 a 12 años eran distribuidos en locales que ocupaban los bajos de las viviendas en las calles Aragón y Castilla, además existía una escuela parroquial unitaria en la avenida de Madrid. Hay también dos locales dedicados a escuela maternal en la calle la Huerta y la calle Agust.

No existía comedor escolar alguno ni tampoco guardería. Aunque no era habitual que la Iglesia facilitara el trabajo de la mujer fuera de su casa, lo cierto es que el cura párroco Jesús Zaragoza Giner solicitó usar el antiguo cuartel de la Guardia Civil, enclavado junto a la ermita de San Bonifacio, para este cometido, aunque el elevado coste de acondicionamiento le hizo desistir de la idea.

Juan José Navarro escribe en su artículo "Recuerdos de la escuela en Petrer" que, durante una visita del inspector al colegio Primo de Rivera, propuso al Ayuntamiento la construcción de un comedor escolar a lo que éste contestó que "mientras no pudiera facilitar una plaza escolar a cada niño de Petrer, no haría ninguna obra".

El absentismo escolar, junto con el abandono temprano de los estudios para incorporarse al



Vista aérea del Instituto
Azorín. Año 1968.

mundo laboral, era un problema de difícil solución ya que la industria demandaba mano de obra y las familias complementaban sus ingresos con el salario de aprendiz de sus hijos. El Ayuntamiento, con la colaboración de los centros escolares, trataron de controlar este hecho aunque hasta los años setenta no se alcanzaría la total escolarización.

En el año 1965, según el censo de la Junta Municipal de Enseñanza, cursan estudios medios 70 alumnos. Hay tan sólo 7 jóvenes universitarios, entre ellos Luis Sempere, Enrique Amat y Alejandro Perseguer. El censo de niños escolarizados de 6 a 12 años alcanza la cifra de 1.026 alumnos, quedan 600 sin escolarizar.

Luis Vera, corresponsal del diario *Información* de Alicante, escribía en el mes de agosto de 1963 un artículo solicitando de la organización sindical OSE la puesta en marcha de un Taller Escuela de Formación Profesional que organizara cursillos de formación laboral para preparar técnicos y especialistas que la industria del calzado estaba demandando. El Ayuntamiento realiza en el año 1965 las primeras gestiones que conducirán a la creación del Instituto de Enseñanza Media Azorín, mancomunado con la vecina ciudad de Elda y que iniciaría su actividad docente en octubre de 1967.

Petrer iba creciendo y transformándose año tras año, la industria y los servicios iban en aumento, algo estaba cambiando en la forma de pensar y vivir de la población, quedaba lejos aquella escuela donde "... los sábados por la tarde, para rezar el Santo Rosario los niños cabían en una clase y no muy apretados; por las mañanas,

para izar las banderas, llenaban medio pasillo de la planta baja del colegio. Atrás quedan las estufas de cáscara de almendra, la leche en polvo de las mañanas y las meriendas con queso de bote" (Navarro, 1991: 171).

AGUA PARA LA POBLACIÓN

El abastecimiento de agua a la población fue otro de los problemas difíciles de resolver durante la alcaldía de Nicolás Andreu. Desde tiempo inmemorial los habitantes de Petrer contaban con el agua que manaba de los manantiales de la partida de Puça. El clima seco de la comarca y la escasez e irregularidad de las precipitaciones obligaban en distintos períodos a profundizar el alumbramiento en forma de minado con el fin de incrementar el aforo. Hasta la mitad del siglo XX las aguas procedentes de Puça, junto con las que manaban del Pantano, Fonteta, tabaides..., fluían por la rambla de Puça hasta el punto conocido por el Azud, desde este lugar se desviaba y canalizaba para abastecer a la población a través de fuentes públicas repartidas por el casco urbano y que llegaban a poco más de la Explanada y el Derrocat. El agua sobrante de las fuentes era aprovechada para el riego de las tierras dedicadas al cultivo a través de una gran balsa –la Balsa Fonda– situada a espaldas de la casa consistorial. En este lugar, también estaba el lavadero público al que acudían regularmente las mujeres cargadas con grandes calderos con la ayuda de sus hijos para hacer entre charlas animadas la colada familiar.

A mediados de los años cuarenta surgió un pleito entre la Comunidad de Regantes y el Ayun-

tamiento. Los primeros se erigían propietarios de las aguas que sobraban de las fuentes públicas y se quejaban de su menor disponibilidad debido al constante aumento de la población que demandaba conectar en su domicilio particular el agua potable.

A medida que se construían más viviendas en cotas inferiores a la ubicación de la Balsa Fonda se hacía imposible recoger el agua sobrante y conducirla a la balsa; no recibiendo los regantes compensación alguna por la merma de su caudal. Se aceptaba la instalación de más fuentes públicas como derecho preferente pero se negaba el derecho individual de cada vecino para conectar el agua en su casa si en contrapartida no recibían una cantidad en metálico del Ayuntamiento por el agua y la construcción y mantenimiento de la conducción.

En el año 1959 el agua que se extraía de la mina de Puça incrementó su caudal de forma considerable y se llegó a pensar que Petrer iba a tener agua suficiente para varias décadas. En el pueblo, grandes y chicos celebraron el acontecimiento y no quedó vecino que no se acercara a la boca de la mina para probar el agua y chapotear la que corría por la rambla.

El Ayuntamiento mejoró la conducción al pueblo con la ayuda del Estado, aunque la zona de la Frontera ya era abastecida por la compañía de Aguas Municipalizadas de Alicante. También en la zona alta del casco urbano, en la calle San Hermenegildo, se amplió el viejo depósito y la corporación desestima la propuesta de compra de la Balsa el Moro en la partida del Guirney para la construcción de un nuevo depósito.

No fue una alegría prolongada. La mina de Puça volvió a disminuir alarmantemente su caudal. En el año 1962 el Ayuntamiento contrata a José Beneit para la búsqueda de agua en el Pantano y se hace necesario restringir el consumo en los domicilios dada la escasez del preciado líquido. Un año más tarde, en 1963, se intenta un nuevo alumbramiento en el molino del Turco, enclavado en la rambla de Puça. La Diputación Provincial de Alicante subvenciona con 40.000 pesetas los trabajos de búsqueda durante meses, aunque sin resultados positivos. La construcción de viviendas es constante para una población que no deja de crecer atraída por la pujanza de la industria, sin que el problema del agua tuviera solución. Hemos encontrado un informe de 1962 que cifra el caudal del pozo de los Moriscos de Puça en 80 litros por segundo, que contrasta con la respuesta a un telegrama del Gobierno Civil en el año 1966 que cifra en 5 litros por segundo el caudal una vez abierto el nuevo pozo en la partida del Esquinal.

Paralelamente, y con miembros comunes a la Comunidad de Regantes, en los primeros años de la década de los 60 se constituyó, en régimen de

cooperativa, una nueva sociedad de regantes denominada Cooperativa Sindical de Regantes de Petrel que, ante la sequía y la disminución de sobrantes por la necesidad de consumo de la población, perforaron hasta descubrir un nuevo pozo en la partida del Esquinal de donde extraen agua potable en una cantidad considerable. Poco tiempo más tarde se comprueba que el pozo mermaba hasta dejar casi seco el caudal de la mina de Puça. La corporación, por unanimidad, "... considera irrenunciable los derechos del pueblo sobre la mina de Puça y aprueba no permitir que se realicen trabajos de aforo o saca del pozo del Esquinal", además de proponer diversas soluciones para compensar los gastos de la inversión en la perforación del pozo a los socios de la Cooperativa de Regantes. Poco después los regantes contestan a la moción de Alcaldía ofreciendo al Ayuntamiento la coparticipación mediante traspaso o creación de nuevas aportaciones hasta la cantidad del 20 % del capital social, además del compromiso de suministrar "... en todo momento y lugar preferente, la cantidad de agua para cubrir las necesidades de la población al precio que se fije". Por último, se propone incluir a dos representantes del Ayuntamiento en la junta rectora de la cooperativa.

En el año 1965 la población de Petrer ascendía a 14.003 habitantes. El barrio de la Frontera estaba abastecido por la empresa Aguas Municipalizadas de Alicante, lo que representaba cerca de 5.000 personas, las restantes 9.000 recibían el agua de Puça y el Esquinal. De los 2.600 abonados, 1.700 correspondían al casco histórico y el ensanche; su consumo diario medio era de 1.050 metros cúbicos. El precio del agua era cero, ya que solamente se pagaba un canon por vivienda de 25 pesetas; no existían contadores que midieran el consumo ni frenaran el despilfarro. Estos datos sirven para ilustrar y comprender mejor el problema del agua que formaría parte de la herencia recibida por el nuevo alcalde Pedro Herrero Herrero.

Agua brotando del manantial del Esquinal. Año 1966.



Pinceladas de la industria petrerense en los sesenta

EL AUGE DEL CALZADO Y LA DESAPARICIÓN DE LA ALFARERÍA

Fernando E. Tendero Fernández

Director del Museo Dámaso Navarro

En el ámbito económico de una población, el sector industrial es básico para el desarrollo y la prosperidad de la misma, hasta el punto de que la industria del calzado ha hecho de Petrer lo que hoy es social, económica, demográfica y urbanísticamente. En nuestra población y en el resto de España, tras el período de escasez y penuria propiciada por la autarquía del régimen franquista, en la década de los 60 comienza una revitalización generalizada de la industria, y por tanto de la economía, denominada el "desarrollismo de los sesenta". A pesar de una cierta apertura, los ciudadanos continuaban con ausencia de libertades políticas y restricciones de múltiples tipos.

En Petrer este desarrollo, que repercutió en todos los sectores productivos y de servicios, inauguró una etapa de bonanza económica, rápido crecimiento demográfico por una intensa inmigración y cierto optimismo social. En el caso de la industria, en nuestra villa se plasmó este resurgir industrial con un claro contraste: por un lado, la desaparición de la actividad alfarera y, por otro, la consolidación y notable aumento de la industria del calzado y complementos.

EL APERTURISMO Y EL INICIO DE LA RECUPERACIÓN ECONÓMICA

España, tras la Guerra Civil y la II Guerra Mundial, se quedó aislada en relación con el resto de las naciones europeas hasta bien entrada la década de los 50, debido a que su dictadura no era compatible con el resto de los países democráticos. Ello conllevó a que la economía nacional estableciera un sistema autárquico en el que es necesaria la autosuficiencia para poder abastecerse a sí misma de los productos básicos, descar-



Almacenistas en una fábrica de calzado. Año 1965.

tando los intercambios comerciales y financieros con el resto de países. Con ello se pretende la "independencia económica" con respecto al sistema mundial, pero también conlleva el aislamiento y el desconocimiento de la población de todo tipo de influencias y tendencias políticas, ideológicas y socioculturales.

Progresivamente la autarquía fue desapareciendo con la adopción a finales de los cincuenta de los planes de estabilización económica, estando relacionados con la apertura del régimen franquista a Europa y al resto del mundo. Estos planes se adecuaron a las directrices promovidas por los organismos económicos internacionales, que se plasmaron en una serie de medidas como: la liberalización de la economía española reducción del intervencionismo del Estado; la liberalización parcial de los precios de los productos básicos; la devaluación de la peseta, lo que repercutió negativamente en la población¹, aunque favoreció la progresiva entrada de inversiones extranjeras en nuestro país, etc. El racionamiento de los alimentos y productos básicos se había acabado a comienzo de la década anterior, lo que unido a estas medidas y a otras del contexto internacional favoreció que la situación socioeconómica española mejorara notablemente.

LA INDUSTRIA DEL CALZADO

En el año 1914 se inscribió la primera fábrica de calzado en Petrer, propiedad de Luis Villaplana Reig, con menos de cuatro operarios y situada en su propio domicilio en la calle Numancia (Rico y Jover, 1994). Desde ese momento y hasta la actualidad, la industria del calzado y sus complementos, y en menor medida los bolsos y marroquinería, han propiciado el desarrollo económico y, por extensión, el desarrollo general de la población petrerense hasta nuestros días. Sus momentos de bonanza y sus períodos de crisis han marcado la vida cotidiana de los vecinos.

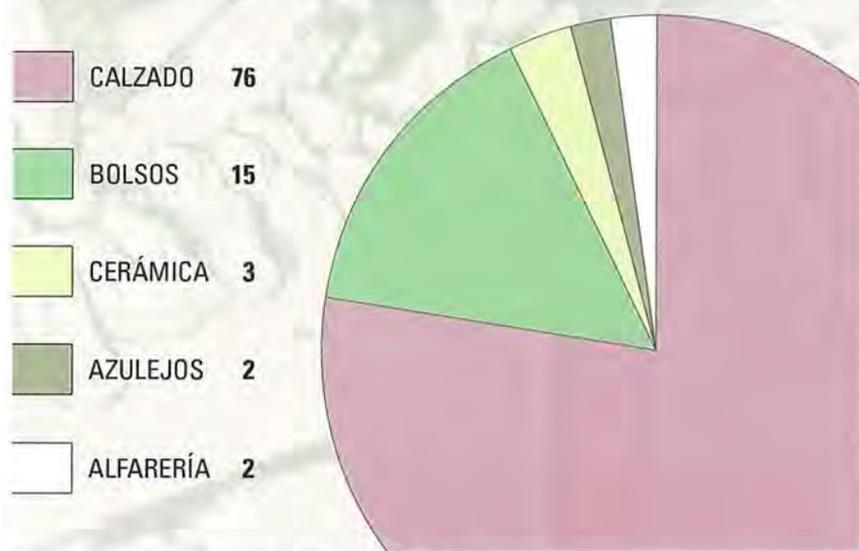
Atendiendo al *Diccionario Geográfico de España* de 1960, a comienzos de la década de los 60 la actividad industrial y artesanal de Petrer se dividía básicamente en las relacionadas con el calzado y los bolsos, y las dedicadas a la cerámica y objetos de barro. Con todo, la desproporción en este año es evidente, incrementándose a lo largo de la década, pues el calzado y el bolso suman 91 fábricas y talleres, mientras que la cerámica, azulejería y alfarería suman 7 fábricas (Rico, 1996).

En este contexto económico boyante, un hecho fundamental para la industria zapatera es la creación de las ferias de calzado. En primer lugar, en el año 1959, se organizó en Elda el Concurso Exposición de Calzados, precedente de las ferias de calzado y de la Feria Internacional del Calzado e Industrias Afines (FICIA) que aglutinará las iniciativas de los empresarios e industriales y los pondrá en relación con los fabricantes y clientes

de Europa y América. De este modo conocerán nuevas técnicas de fabricación de calzado y ventas, se abrirán nuevos mercados, sobre todo el de EE.UU. que será el principal cliente de las producciones del valle del Vinalopó y, como indica la profesora Santos, accederán "a medidas de carácter financiero que les va a favorecer (préstamos, consorcios y empresas mixtas en las que una parte del capital lo ponen firmas extranjeras)." (1990).

Al iniciarse la década de los 50 las fábricas más importantes del momento siguen siendo las antiguas de Luví, Villaplana, García y Navarro, y por poco tiempo la de Alfama (Alfonso Chico de Guzmán), todas en la confluencia de la avenida de Elda, calle Joaquín Poveda y la Ciudad sin Ley.

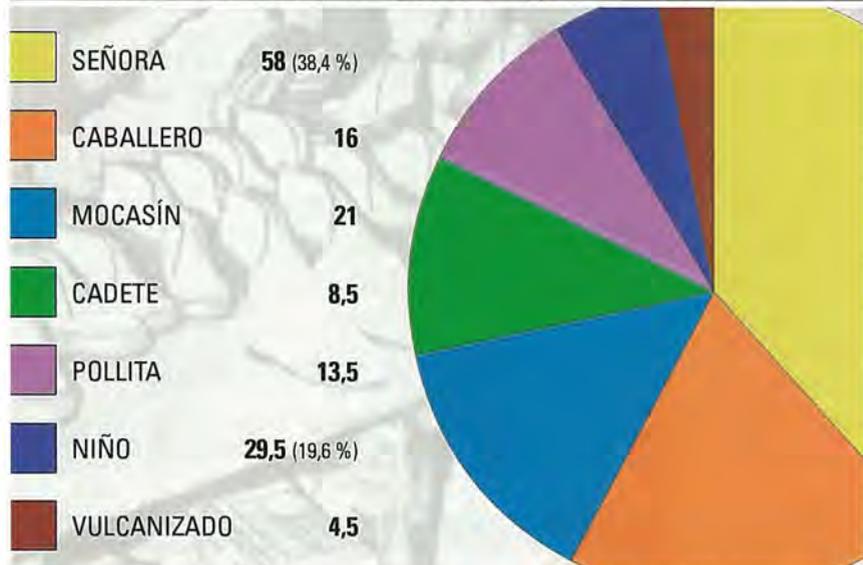
FÁBRICA Y TALLERES



Datos del Diccionario Geográfico de España (1960).

A lo largo de la década, junto a ellas aparecen o se desarrollan nuevas fábricas, unas como nuevas empresas y otras con origen en pequeños talleres familiares. Con los sesenta a caballo de un dólar muy fuerte que favorecía la exportación a EE.UU., la explosión industrial se hace manifiesta aumentando el tamaño de las factorías y el número de trabajadores. Unas empresas provienen de décadas anteriores, como la de Rico-Montesinos o Calzados Lito (Eliseo Poveda); y otras surgen o se expansionan por iniciativa de una nueva generación de industriales, como las de Caylu (Carlos y Luís Payá), Corcel (Ernesto Galiano), Italina (Vicente Amat), Pulgarcito (Pedro Herrero), Saen (Santiago y Enrique Amat), Herga (Hernández), Emboga (Hermanos Chico de Guzmán), Sesica (Hermanos Villaplana), Yalitin (Pascual Román), Carmelita (Joaquín Maestre), Hermanos Durá, Enrique Navarro, El Ogro (Hermanos Corbí) y un largo etcétera de iniciativas de mayor o menor envergadura que tuvieron, como los astros, su orto, su cénit y su ocaso.

DIVERSIDAD DE CALZADO FABRICADO EN PETRER



Fuente: J. M.ª Bernabé Maestre 1976.

Y es que hasta la crisis del petróleo en 1973, que conllevó la devaluación del dólar, la industria del calzado vivió su mejor momento. Desde entonces la palabra crisis ha estado unida a la industria del calzado, dando lugar a una dramática reconversión industrial cuyos efectos no corresponde aquí analizar.

Especialmente destacable, por su tamaño y capacidad productiva, fue la construcción de la fábrica de calzados Montecir. Estaba situada en el barrio del Gurney y se creó en 1965 en el pequeño polígono que existía en ese momento. La fábrica estaba formada por un grupo de empresas unidas bajo la misma propiedad de Francisco Chico de Guzmán, Vicente y Enrique Amat, Juan Román y Luis y Carlos Payá. Comenzaron visitando las ferias de EE.UU., Puerto Rico, Beirut, Kuwait, etc. y, a partir de 1967, se empezó a

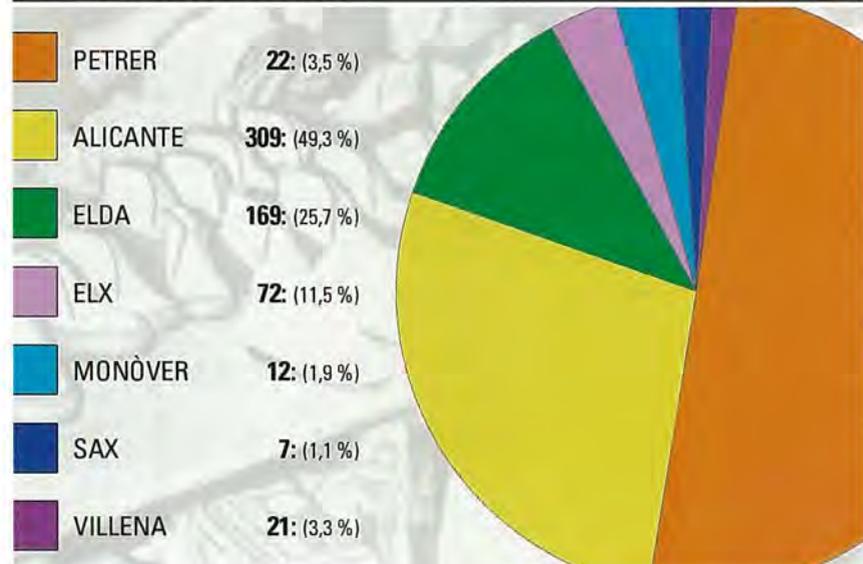
funcionar en Francia, Bélgica y Suecia. En el año 1970 iniciaron su recorrido por Asia. Sin embargo, la firma, que se dedicó principalmente a la exportación, con un fuerte mercado en EE.UU., y que se especializó en la fabricación de mocasines de caballero y de "walabis" o botas del desierto, sufrió un revés que supuso su extinción (Rico, 2002).

Cuando se habla de la industria del calzado hay que reseñar que no nos estamos refiriendo únicamente a la fábrica propiamente dicha, sino que existe todo un rosario de actividades complementarias e imprescindibles para la elaboración y presentación final del producto. Nos estamos refiriendo a las fábricas denominadas "conexas", de componentes y complementos como hormas, hebillas o de cajas de cartón, y a los almacenes de pieles, curtidos, plásticos y textiles, materias primas con la que fabricar el zapato; las industrias químicas donde se realizan las colas; las fábricas que elaboran los tacones y las suelas; las empresas que se dedican a diseñar y realizar los troqueles; los talleres y domicilios donde se realiza el señalado, punteado y aparado, etc. En este sector, junto a la ya muy arraigada Indaca y a la antigua fábrica, y más tarde almacén textil, de la familia Poveda, surgen con fuerza otras como las colas de Gimpex (Joaquín García Brotons), Colas Obrador, Envases Tormos, Tacones Beltrán, Plantillas Hernández (inicialmente sita en Elda) o representaciones de grandes industrias del sector, entre las que recordamos la de Hipólito Navarro de diversas empresas entre las que destacaba la catalana Quinorgan.

Si amplia es la variedad de talleres, empresas y comercios dedicados a elaborar alguna de las partes del calzado, también es extensa la variedad laboral de los oficios que contribuyen al producto final: patronistas, cuerpo de fábrica, cortadores, embaladores, modelistas, aparadoras, dobladoras, terminado, señaladores, viajantes, etc., existiendo una marcada separación de sexos en la mayoría de los procesos. Cabe destacar la importancia social de las numerosas aparadoras y, en menor medida, dobladoras con trabajo a domicilio que compartían sus labores del hogar con el trabajo para las industrias, a las que acudían sólo a "entregar" sus trabajos y recoger el sobre semanal. Más tarde surgirían los repartidores que en sus furgonetas recorrerán el pueblo llevando y trayendo "la faena".

Junto al gran crecimiento de la industria del calzado cabe reseñar el todavía modesto desarrollo de la industria marroquinera, origen del "boom" posterior. Inicialmente sólo existía la industria de Bolsos Mánhez y diversos talleres que, según se cuenta, se desarrollaron años atrás fabricando los famosos bolsos a base de restos de retales de la industria del calzado. En el seno de la firma citada se formaron jóvenes emprendedores como Paco Cano y Antonio Mira que fundaron

OFERTA DE LOS EXPOSITORES DE LA FICIA (1968) EN MILES DE PARES



Fuente: J. M.ª Bernabé Maestre 1976.



Pintando botijos con pistola. Alfarería de Miguel Román Aracil. Año 1965.

posteriormente su propia empresa. Paralelamente cobraron auge otras industrias como las de Inrema (Ernesto Montesinos) o Bolsos Mercedes Blasco (José Brotons).

Sin lugar a dudas puede decirse que desde finales de los cincuenta y, sobre todo en los sesenta, surgen o se consolidan en Petrer diversas estirpes de industriales que hoy siguen generando riqueza y trabajo para nuestra población.

EL FINAL DE LA ALFARERÍA TRADICIONAL

Al mismo tiempo que tiene lugar el despegue de la industria del calzado y complementos, al comienzo de la década de los 60, se produce el epílogo de la actividad artesanal alfarera².

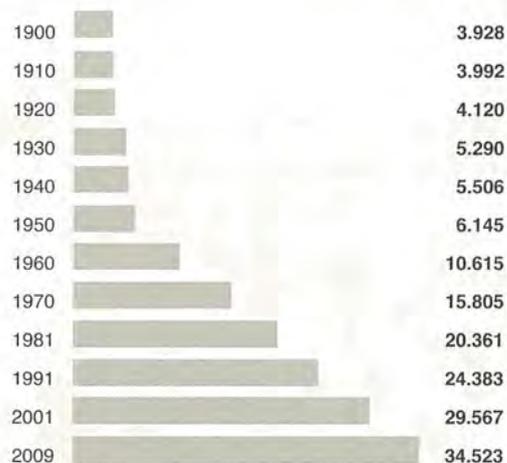
Como se ha indicado anteriormente, en el *Diccionario Geográfico de España* de 1960 se incluían en Petrer tres fábricas de cerámicas, dos de azulejos y dos alfarerías. En total son siete industrias relacionadas con la elaboración de piezas cerámicas para la casa y la construcción, en contraposición con las más de cien fábricas y talleres dedicados al calzado, bolsos y accesorios de los mismos.

Las dos últimas alfarerías tradicionales que todavía estaban activas en Petrer a comienzos de los años sesenta eran la de Antonio Beltrán Maestre, ubicada al final de la calle Independencia, y la de Miguel Román, situada en la calle La Hoya, 36. Ambas daban trabajo a 24 personas, mientras que en la década de los 50 los trabajadores eran 40. De los artesanos y operarios de las alfarerías, doce eran nacidos en Agost, ocho en Petrer y dos en Tobarra (Rico, 1996). En 1963 el taller de Antonio Beltrán cerró sus puertas, mientras que el de Miguel Román aguantó siete años más, pues finalizó

su actividad a finales del año 1970, con lo que se puso punto y final a una actividad secular.

Aproximándonos en el tiempo y dejando atrás los sesenta, hay que indicar que si en el año 1970 cerró la última alfarería de Petrer, en la década siguiente fueron abandonando la producción de cerámicas para la construcción: la fábrica de Ignacio Ribelles, a principios de los ochenta, y la de Juan Millá, a finales de los ochenta, conservándose en la actualidad el horno y la chimenea como sala de exposiciones municipal. La última en cerrar fue la cerámica La Magdalena, también conocida por la de los Pavos (Rico, 1996).

EVOLUCIÓN DE LA POBLACIÓN DE PETRER DESDE 1900 HASTA LA ACTUALIDAD



Datos facilitados por el departamento del Censo del Ayuntamiento de Petrer.

En resumen, la actividad industrial durante la década de los 60 en Petrer siguió la tendencia general de expansión y bonanza económica del resto de España. En nuestra zona este desarrollo se materializó en la industria del calzado y complementos, formándose un eje industrial de varias ciudades del valle del Vinalopó (Villena, Sax, Elda, Petrer, Elche). Estas poblaciones recibieron un importante contingente de inmigrantes de amplias zonas de Castilla La Mancha y Andalucía que dotaron a la incipiente industria de abundante mano de obra. Esta situación de prosperidad vivida tuvo un duro revés a comienzos de los setenta, a consecuencia de la crisis del petróleo, lo que llevó a realizar duros reajustes que afectaron a toda la sociedad durante los años posteriores.

Del mismo modo, otros sectores como el alfarero y cerámico, que durante las décadas anteriores habían acaparado el sector industrial de Petrer, fue languideciendo en la década de los 60 a la sombra de la fuerte actividad zapatera, cerrando el último taller alfarero, el de Miguel Román, en 1970. La producción cerámica para la construcción se mantuvo mientras continuaba el

flujo migratorio, con la consiguiente edificación de bloques de viviendas. Los talleres se mantuvieron en producción hasta la década de los 80, años en los que progresivamente, una tras otra, fueron finalizando su producción y apagando sus hornos, dejando sus productos como piezas “casi arqueológicas” y sus chimeneas como elementos peculiares del actual paisaje urbano del barrio de la Frontera.

NOTAS

- ¹ Este hecho propició una doble emigración en España. Por un lado, la internacional, en la que los emigrantes marchan a Europa a trabajar en la reconstrucción europea. Y la nacional, donde extensas regiones, como pueden ser Castilla La Nueva (actualmente Castilla La Mancha) y Andalucía, aportan mano de obra a las zonas de incipiente industrialización, como fue el caso del valle del Vinalopó (Villena, Elda, Sax, Petrer y Elche).
- ² La información relativa a la actividad alfarera se ha extraído de la monografía de M.^a Carmen Rico titulada *Del barro al cacharro. La artesanía alfarera de Petrer*, editada en 1996.
- ³ Datos facilitados por el Departamento del Censo del Ayuntamiento de Petrer.

En la década de los 60 un numeroso repertorio de tiendas, talleres y fábricas de Petrer y Elda se anuncian en la revista de las fiestas patronales *Petrel*, antecedente de la actual revista *Festa*. A través de estos anuncios, en los que prevalecen los nombres de los propietarios respecto a los nombres comerciales, podemos apreciar la gran variedad de actividades relacionadas con la industria del calzado. A continuación, por orden alfabético, hemos seleccionado veinticinco de estos comercios y fábricas:

- Alcaraz. Cuñas para el calzado.
- Antonio Amorós. Especialidad en troqueles.
- Antonio Chico Moltó - Calzados Chic.
- Calzados Herga.
- Calzados Luvi, S.A. Fábrica de calzado.
- Calzados Villaplana, S.A. Fábrica de calzado.
- Daniel Rico Maestre - Calzados Dinelot.
- Eliás Vera Maestre. Representaciones y curtidos.
- Eliseo Poveda Vicedo - Calzados Lito. Especialidad para niños.
- Ernesto Galiano - Calzados Corcel.
- Francisco Pérez García. Cajas de cartón.
- García y Navarro, S.L. Fábrica de calzado.
- Gaspar Barceló Herrero. Taller al público de cortes aparados.
- Ginés Díaz Cutillas. Taller de terminación de calzado.
- Hipólito Navarro Villaplana. Depósito de curtidos y troquelados.
- Joaquín García Brotons. Colas para el calzado.
- Joaquín Maestre Escolano - Calzados Carmelita.
- José Francés Tortosa. Fábrica de plantas y finisaje.
- Juan Bernabeu Planelles. Taller de rebajado y picado.
- Miguel Morán. Taller de punteado.
- Nicolás Andreu. Troquelado. Fábrica de vira para el calzado.
- Pedro Herrero Herrero - Calzados El Pulgarcito.
- Vicente Amat Payá - Italiana. Fábrica de calzado.
- Viuda de José Beltrán Beltrán. Tacones de madera y suela comprimida.
- Viuda de Manuel Chico de Guzmán - Viuma. Especialidad para niños.

<p>Carnicería</p> <p>Francisco Sanjuán</p> <p>Calle Prim, 19 - Mercado, 8 Petrel</p>	<p>Calzados para niños</p>  <p>Juan Andréu Esteve</p> <p>F. Bernabé, 28 Teléfono 76 PETREL</p>
<p>Calzados</p> <p>CORCEL, S. L.</p> <p>Calle Sax Petrel</p>	<p>Enrique Maestre Moltó</p> <p>taller de cosido y punteado servicio a particulares</p> <p>Calvo Sotelo, 28 - Tel. 55 Petrel</p>
<p>Cooperativa de Viticultores</p> <p>"San Isidro"</p> <p>vinos al por mayor y detall</p> <p>Avda. de Elda - Tel. 158 PETREL</p>	<p>aperitivos de todas clases bocadillos - vermouths - licores exquisitos vinos de jumilla</p> <p>Bar NOVELTY</p> <p>Enrique García Poveda</p> <p>La Foya Petrel</p>
<p>Calzados</p> <p>LA TUNA</p> <p>Avda. de Novelda Tel. 92 PETREL</p>  <p>Octavio Durá Poveda</p>	<p>Fábrica de Calzados</p> <p>Luis Rodríguez Galiano</p> <p>Sucessor de RODRIGUEZ y NAVARRO</p> <p>Castelar, 17 - Tel. 347 Petrel</p>

BIBLIOGRAFÍA

- BERNABÉ MAESTRE, J. M.^a (1976): *La industria del calzado en el valle del Vinalopó*, Departamento de Geografía, Universidad de Valencia, Valencia.
- RICO NAVARRO, M.^a C. (2002): *Las calle de Petrer*, Ayuntamiento de Petrer – Caixapetrer, Petrer.
- RICO NAVARRO, M.^a C. (1996): *Del barro al cacharro. La artesanía alfarera de Petrer*, Ayuntamiento de Petrer – Caixa de Crèdit de Petrer – Universitat d'Alacant, Petrer, pp. 237.
- RICO NAVARRO, M.^a C. y JOVER MAESTRE, F. J. (1994): *Petrer a través del tiempo, Festa*, Ayuntamiento de Petrer, Petrer.
- SÁNCHEZ, M.^a S. (1993): "Los primeros pasos de la Feria. Padre Manjón...", *Alborada*, Ayuntamiento de Elda, Elda, pp. 77-84.
- SANTOS DELTELL, M.^a J. (1990): "La industria del calzado en Petrer", *Festa*, Ayuntamiento de Petrer, Petrer.
- Petrer*. Revista de las fiestas en honor a la Virgen del Remedio. Años 1960-1969.



La vida del pastor

PASSATGES I PAISATGES PER AL RECORD

Xavier Amat Montesinos

Petrer, poble industrial per definició. L'altre Petrer, el de camperols, esparters, llenyaters, carboners, moliners o llauradors, aquest del qual alguna vegada ens han parlat pares i iaïos, és un Petrer per al record, carregat de passatges i de paisatges, d'història, en definitiva, d'un altre Petrer rural.

El Petrer d'ara fa cinquanta anys encara conserva l'essència d'un poble de camp. Tot i que el salt industrial dels anys seixanta anava a transformar tota una societat i convertir un xicotet nucli en una ciutat mitjana industrial, en aquell temps encara perviuen restes d'un passat paisà i resistent al curs del temps i del creixement fabril. Però, la del camperol era una vida difícil i sacrificada, que suposava un treball constant i poc reconegut. Els canvis de l'època, a més, varen empobrir la seua figura i van condicionar un intens èxode rural, un augment dels treballadors industrials i un abandonament constant del camp i de l'activitat camperola, i dintre d'aquesta, especialment la ra-

madera. Efectivament, la desaparició de la figura del pastor iniciada en aquestos anys simbolitza la minva del camp, i amb açò, tot un canvi cultural i social al qual ja considerem que estem adaptats. Per aquest motiu, ara ens agradaria recuperar alguns testimonis d'aquest període, de recordar –insistim–, passatges i paisatges del pastor petrerí, que ens ajuden a comprendre un mode de vida diferent i peculiar.

Pastor, «persona que mena bestiar a pasturar», segons els diccionaris, és a més a més l'individu solitari, pensatiu, respectuós i amic de la natura. Diuen d'ells que tracten millor els animals que les persones, però l'experiència ens fa veure que també els apassiona la relació i la conversa. Ara quasi en perill d'extinció, als anys seixanta era habitual trobar-se amb pastors per la serra o vora al poble, ramats més grans o més petits, de cabres o d'ovelles. Els corrals és distribuïen per desenes per tot el terme municipal i els pastors eren nombrosos. Tenien una finalitat productiva,

Guiña acompanyat de les seues inseparables ovelles.

però feien una labor fonamental de protecció de la serra, de regeneració dels boscos i d'educadors ambientals –si utilitzem conceptes més actuals–. Però per damunt de tot destacava la seva tasca i els seus valors humans.

Gregori de l'Altico, Servelló, Ventura, Pere Payà, el Tio Pepe Jaén i Pepe el de Castalla són alguns d'aquests singulars personatges, que "tan-caven" a la Casa de l'Orgue, a Catí, a Caprala, a les Fermoses, a la Foia... Tots foren protagonistes d'una àmplia cultura ramadera, una cultura de la qual molts recordem, per llaços familiars o d'amistat, per singularitat, caràcter i accessibilitat, a José María Amat Rico, *el Guiña*¹. Aproximar-nos a aquest personatge ens ajudarà a comprendre els pastors de Petrer als seixanta, compartint la seua vida quotidiana i els seus records d'una dècada que per a ell va ser molt important, arrellegant els testimonis que ens va deixar poc abans d'abandonar-nos, el passat hivern de 2009.



Guiña amb Benita, la seua esposa.

Com la major part dels ramaders, Guiña començà aquesta professió quan sols era un xiquet. La seua primera cabra, de nom Paquita, li va ser regalada pel Tio Andreu del Sit. El jove José María, fill de camperols, habitava als anys 1920 a la casa de l'Almadrava, on son pare exercia de mitger. Allí, amb només sis anys, va ser on Guiña va formar el seu primer ramat amb un bestiar de tres cabres. La seua passió per aquests animals fou el motiu pel qual trià una vida vinculada a la seua cura, tot i que aquesta vocació no va ser



Ramat pasturant als camps de Petrer. Anys seixanta.

ben rebuda pels seus pares, sabedors del sacrifici i duresa de la vida del pastor.

José María es tornà pastor de professió l'any 1947, després de contraure matrimoni amb Benita Payà. Certament va ser una elecció difícil si la relacionem amb el context històric petrerí. Al poble, les fàbriques de calçat, a punt d'esclatar com a centres de la vida social i productiva local, a poc a poc prenien del camp inversions i mà d'obra. Encara que no va ser fins als anys seixanta quan s'anava a produir el salt industrial i el buidat de les partides rurals petrerines.

A mitjan segle, el paisatge agrari de Petrer estava configurat per les 3.411 hectàrees de cultius de secà, repartides entre vinyers, ametlers, cereals i oliveres, i les vora 270 hectàrees de regadiu, de fruiters i hortalisses, localitzades en l'horta tradicional de Petrer. Un important mosaic de conreus, distribuïts entre les 764 propietats agrícoles identificades al Petrer de 1950². D'altra banda, el bestiar es componia per les més de 70 explotacions ramaderes, repartides per cadascuna de les cases de camp petrerines.

Durant pocs anys, Guiña va ser pastor a la Casa de la Bassa, a Caprala. Aquesta partida, el topònim de la qual fa referència precisament a la seua condició de "terra de cabres"³, era especialment valorada pels pastors per la qualitat de la seua terra i aigües. Al mateix temps, es va instal·lar a l'Avaiol, subarrendant les zones de pastura de l'Alt de Càrdenes, propietat de Luis Villaplana⁴. Allí va romandre 18 mesos, fins que va decidir traslladar-se a una finca situada entre Bocairent i Banyeres de Mariola –coneguda com a casa dels Oms–. En aquells moments les virtuts ramaderes de Guiña ja eren reconegudes pels sabuts de la professió. La seua fama com a ramader va convèncer a don Ricardo Pérez (fill), propietari de les terres de l'Esquinal i Casa Castalla, que va contractar el nostre personatge amb la intenció d'ampliar el bestiar del qual llavors disposava. Guiña arribà procedent de Bocairent l'any 1957. Des d'ací, i durant els anys seixanta, passaria els dies pasturant pels paratges del Coto del Manco.

La situació de la pagesia petrerina als seixanta comença a ser crítica i precària. Amb el desen-



Bestiar de cabres blanques de l'Aprisco del Manco, construït a inicis dels seixanta.

volupament industrial, l'estructura de la mà d'obra es caracteritza pel debilitament del sector primari en favor de l'industrial. Molta gent abandona el camp per a concentrar-se als nous espais urbans-industrials, que apareixen fonamentalment sobre l'horta de Petrer. A partir de 1955 l'expansió urbana consolida una ciutat construïda sobre les hortes, oliverars i vinyes que regaven la Bassa Fonda islàmica⁵ (el Derrocat), símbol del canvi econòmic i social a Petrer. D'altra banda, el context econòmic està marcat per la situació d'una institució com era el Sindicat Agrícola a aquests anys. A inicis dels seixanta es perfila un nou òrgan a partir d'aquest, la Caixa Rural, provinent dels industrials associats al Sindicat, amb la qual cosa es crea un poderós estímul per al desenvolupament de la indústria local⁶ i es confirma el canvi d'una economia agrària cap a una altra industrial.

Grup de treballadors fent la neteja del corral. Asseguts a l'extrem dret, els pastors Guiña fill i pare (Pepe i José María).

Al camp habiten cada vegada menys camperols. Dels 505 habitants rurals registrats al 1935 es passa als 213 de 1965, i algunes partides perden significativament població, com per exemple Santa Bàrbara (de 115 a 37), Caprala (de 47 a 27), l'Esquinal, (de 31 a 12), Catí (de 54 a 32) i el Palomaret (de 115 a 37)⁷. Les finques que tenen explotació de terres es redueixen a 672⁸, i a més, durant les dècades de 1950 i 1960, ja es detecta un descens de les superfícies de conreu, de les 3.681 hectàrees de 1950 a les 2.827 de 1972⁹. Malgrat tot, encara es detecta una modernització de les tècniques de cultiu, producció i modernització, que tenen en la Cooperativa Agrícola el seu màxim exponent. Aquest òrgan, en els anys seixanta va fer importants inversions en alguns serveis com el subministrament d'abonaments, almàssera, tractor, trilladora i frigorífic, amb la intenció de millorar les condicions de treball al camp. Fins a aquesta dècada les tècniques i pràctiques de maneig de sòl i aigua van ser objecte de manteniment constant de les àrees conreades de Petrer¹⁰. Però és a partir d'aquests moments quan s'inicia el declivi de l'activitat agropecuària i la desarticulació contínua d'aquesta, al llarg d'un procés que arriba als nostres dies.

Pel que fa al bestiar, als anys seixanta eren encara relativament abundants les explotacions, si bé alguns productes procedents d'aquest, especialment la llana d'ovella, tenien un valor elevat als mercats. A l'època podien haver-hi unes 70 explotacions ramaderes, amb una quantitat d'animals que oscil·lava entre les 70 i 100 unitats.





Elements ramaders del paisatge del Coto del Manco als seixanta. Imatge: vol americà de 1956

El nombre de corral on es tancava el bestiar era ampli i generalitzat al camp, i sorprenentment al poble. Hi havia estables a la Foia, l'Altico, Coves del Riu o el Guirnei. Però les explotacions més importants s'identificaven a partides com Caprala, Puça, Catí, Foradada i Almadrava, on la majoria de cases de camp disposaven de corral per a tancar permanentment o temporalment el ramat. La producció tenia com a destinació principal el mercat i les carnisseries locals, i destacaven les del Roig, el Tio Higinio o Palloc. Destacat era el mercat de la llana, tenint en compte el seu consum per a la confecció, o per a una curiosa tradició, com era la de regalar matalassos de llana als matrimonis que es casaven. El quilo de llana neta podia arribar a preus de fins a 100 pessetes, un preu llavors desorbitat, equiparable a la seua forta demanda.

El pastor dels seixanta, no molt diferent al pastor actual, era d'una personalitat singular. Guïna era un extraordinari exemple. Profundament apassionat de la seua professió, va ser un personatge peculiar, temperamental i, sobretot, amistós. Diuen d'ell que, encara que avorria el tabac, sempre portava alguns cigarrets a la butxaca, per a no desaproveitar la possibilitat d'iniciar conversa durant les dilatades jornades del pastor amb qualsevol que s'encreuara amb ell. "Bon dia, com està? Li apeteix un cigarret?" era el pretext per a iniciar noves amistats. Improbablement, però tal

vegada va ser així com conegué a don Ricardo Pérez, propietari de la Casa Castalla i cap de José María durant els seus anys d'activitat a la finca. Guïna passaria la dècada dels 60 com a pastor de la Casa Castalla, un període i un espai que ara analitzarem amb més detall a través de la seua pròpia intrahistòria.

Denominem Casa Castalla un ampli conjunt de finques i espais forestals localitzat a l'est del terme municipal de Petrer i la zona limítrofa amb Castalla. Es tracta d'un espai vast de terres de vocació agrícola i forestal, propietat d'una família alacantina, que va tindre la seua època de major esplendor durant la primera meitat del segle XX. Don Ricardo Pérez (pare), el *Manco de Castalla*, va ser el principal impulsor de l'explotació agropecuària de la finca. Pràcticament, fins als anys seixanta, les terres en explotació van anar ampliant-se permanentment, amb diferents tipus de varietats, d'entre les quals destacava el vinyer. L'aprofitament de les àrees forestals també va ser productiu i rendible durant dècades. Hi havia una important producció de carbó vegetal, i la collita d'espert donava grans rendiments econòmics derivats de l'arrendament del forest als productors de fibres d'espert. El ramat, malgrat tot, no s'introduiria fins als anys vint. Pere Payà, fins aqueix moment pastor a les Fermoses, va ser contractat a la Casa Castalla, per a la qual cosa li van fer entre-



Pasturant al Coto del Manco.

ga de 3.000 pessetes que hauria d'invertir en un bestiar d'un centenar de cabres blanques, adquirit a la serra murciana del Carrascoy. Pere Payà va ser pastor fins a mitjans dels cinquanta. Llavors hi havia una àmplia infraestructura ramadera a la finca, com el corral d'ovelles de la Casa Castalla, el corral del Bubo, algunes quadres a l'Esquinal i Villa Leocadia, àmplies zones per a la pastura a les serres, i una qüestió especialment delicada per al manteniment de la ramaderia, com era la disponibilitat d'aigua, amb diferents aljubs a la serra o la imponent cisterna de l'Esquinal, amb els quals podria abastir-se d'aigua els animals.

Casa del Bubo, una construcció dels anys seixanta de la qual hui només queden les ruïnes.

La jubilació de Pere Payà va suposar l'arribada de Guiña a la Casa Castalla. En el seu retorn

al poble que el va veure nàixer, s'instal·laria a la casa del Bubo amb la seua família. Aquesta casa, construïda a principis de segle, era alhora un corral de cabres que va quedar inactiu després d'una prohibició franquista dels anys quaranta, segons la qual no hi podien haver ramats de cabres a les serres, per considerar-los equivocadament agressius sobre les superfícies forestals. Superada aquesta etapa, es va decidir recuperar les cabres a la finca. La casa, de la qual hui només queden enderrocs, era una edificació de dos cases (la de dalt i la de baix), quadra, corral, forn i mina d'aigua. Allí es va instal·lar un bestiar d'unes 130 cabres blanques, les quals, junt amb el centenar d'ovelles existent al corral de la Casa Castalla, compondrien el ramat més ampli de Petrer, del qual s'encarregarien tant Guiña com el seu fill, l'adolescent Pepe.

La viabilitat de l'explotació, i de l'acord entre Guiña i don Ricardo, derivaria en el projecte i construcció de l'Aprisco del Manco de Castalla. El nou corral, situat en un racó amagat al límit dels municipis de Petrer i Castalla, podria caracteritzar-se a l'època com una estructura moderna, estudiada al detall pels seus promotors. La seua construcció va finalitzar l'any 1960, i va suposar una inversió important en materials i mà d'obra, per pagar el treball de persones com el Tio Boix, encarregat de transportar arena i roques amb els seus rucs. La ubicació de l'Aprisco, recomanada per Guiña, buscava la proximitat a les zones de pastura a la serra; de fet, es tracta d'un espai central dintre del Coto del Manco i als peus de la serra de Castalla.

Els anys seixanta van ser difícils per a l'activitat ramadera a Petrer. El principal inconvenient sempre es derivava de les qüestions meteorològiques, ja que, durant estos anys, es combinaven hiverns molt freds amb llargs períodes de sequera. Les gelades i la neu podien arribar a impedir la pastura del ramat, la qual cosa suposava la impossibilitat d'eixir al forest a alimentar els animals, i la dificultat per aconseguir farratge. A vegades el bestiar passava tanta fam que, fins i tot, es menjaven els cabassos buits, que en aquell temps es confeccionaven amb espart.

D'altra banda, les sequeres provocaven, a més de l'escassetat d'aliments, una pressió elevada sobre l'aigua, difícilment disponible a l'estiu. A aquest àmbit, la principal preocupació d'un pastor sempre ha estat la d'abeurar els seus animals, i era essencial disposar de zones on poguera trobar-se aigua permanentment. Alguns d'estos punts per abeurar eren el Pantanet, la mina de la Benvinguda, el naixement de Caprala o la caseta Leal. A la Casa Castalla es van prendre algunes iniciatives com per exemple la construcció d'un pantanet xicotet, ubicat al barranc del Puntal Rosat, i del qual hui es poden identificar algunes restes de la seua maçoneria.



Durant aquests anys, l'activitat del pastor suposava, a més d'un esforç físic constant, una tasca gestora necessària. S'havia de fer front a nombroses despeses i imposicions, com els permisos de pastura (6 pessetes a l'any) o els impostos anuals de 5 pessetes a l'any per animal. No obstant això, i malgrat el que es puga pensar, en aquella dècada encara es podien obtenir beneficis interessants del camp, derivats de la recollida d'espart, llenyes, la fabricació de carbó vegetal, vi, i, en el cas de la ramaderia, de la carn, la llana i el fem per a l'abonament. A més, la vida en el camp garantia moltes vegades la simple subsistència, una cosa ja superada als seixanta, però no tan estranya tan sols uns anys abans.

A finals de la dècada dels 60 Guiña va abandonar la Casa Castalla i es va instal·lar al Rancho Grande, on encara el seu fill Pepe continua amb una activitat quasi desapareguda. Però, és aquesta una excepció, tenint en compte que la quasi totalitat d'explotacions ramaderes han desaparegut al llarg de les darreres dècades.

Lamentablement, la desaparició d'aquest tipus d'activitat comporta una degradació del patrimoni material i immaterial que porta associat. Són molts els llocs que s'han dissenyat al voltant de la ramaderia, i nombrosos els elements culturals del paisatge que es relacionen directament o indirectament amb aquesta. Un exemple és l'estat actual de camins i senderes per al pas del bestiar, absolutament abandonats, així com els punts d'aigua o de descans dels animals, excessivament degradats, malgrat l'existència d'instruments normatius que obliguen a mantenir-los. Però també es descuiden corrals i quadres, alguns d'arquitectura majestuosa, abandonats a la seua sort i al pas del temps. Les ruïnes seran el seu testimoni al futur. I també desapareixen tradicions i hàbits dels nostres avantpassats. Segurament ningú tornarà a dir-nos "raspasnyos", com així ho feien els pastors que en els seus recorreguts transhumants travessaven Petrer, ni es farà mai més la "tria", que era el model de negoci amb el ramat de carnisers i pastors. I d'altra banda, el camp i les serres, ja fa temps que han oblidat els beneficis de la pastura, com era la neteja, regeneració d'espècies vegetals, adob natural i moltes més funcions ambientals derivades. Tot forma part d'un mateix cercle viciós que afecta la nostra cultura i el nostre medi ambient. Tal vegada siga el moment de començar a plantejar-nos quin és el futur del nostre camp, i què volem obtenir d'ell, sense menysprear les oportunitats socials, econòmiques i ambientals que una activitat com la ramadera podria aportar-nos en el futur.

NOTES

¹ JOSÉ MARÍA AMAT CABEDO, el seu pare, va ser el primer a ser conegut amb aquest malnom. Disculpem l'ús incorrecte de la *ñ* a l'article quan parlem de Guiña, però se'ns fa difícil escriure'l d'una altra manera.



Ramat al costat del corral i aljub del Bubo.

² AMAT MONTESINOS, X. (2008): "El paisatge com a filtre de la cultura. El centenari vincle de la Cooperativa Agrícola i les terres de Petrer", *Festa*, Ajuntament de Petrer, pp. 26-31.

³ PÉREZ MEDINA, T. V. (1995): *La tierra y la comunidad rural de Petrer en el siglo XVII*, Ajuntament de Petrer, 147 p.

⁴ VILLAPLANA YÁÑEZ, L. H. (2008): "Las cuentas del campo. Un estudio económico de la gestión agrícola de l'Avaiol en 1958", en AAVV: *Tierra, créditos y agua. El cooperativismo agrario en Petrer 1908-2008*, Cooperativa Agrícola de Petrer, pp. 145-157.

⁵ PÉREZ MEDINA, T. V. (2008): "La huerta desaparecida. Del regadío islámico medieval a la expansión urbana actual", en AAVV: *Tierra, créditos y agua. El cooperativismo agrario en Petrer 1908-2008* Cooperativa Agrícola de Petrer, pp. 121-136.

⁶ BERNABÉ MAESTRE, J. M. (1976): *La industria del calzado en el Valle del Vinalopó*, Universitat de València, 239 p.

⁷ ASINS VELIS, S. (2009). *El paisaje agrario aterrazado. Diálogo entre el hombre y el medio en Petrer (Alicante)*, Publicacions de la Universitat de València, 359 p.

⁸ Primer Censo Agrario de España (1962).

⁹ Censo Agrario de España (1972).

¹⁰ ASINS VELIS, S. *op. cit.*

L'Aprisco del Manco de Castalla en l'actualitat.





Un relato sobre juventud y movimientos socioculturales en los años sesenta

Juan Ramón Montesinos Máñez

*A mi amigo Enrique Navarro Quiles,
por su compañerismo en estas lides*

Una observación previa: Los años sesenta son los años de mi juventud, de los 17 a los 27 años. Junto con otros pocos amigos (para algunos ya fallecidos, José María Bernabé y Rafael Maestre, mi especial recuerdo) gran parte de nuestro tiempo lo destinamos a colaborar en la Formación Social, Cultural y Política de nuestro medio, de nuestro hábitat más próximo y cercano. Fueron verdaderas vivencias que nos marcaron para el devenir. Esta determinante circunstancia me permite, estimo, la licencia de exponer el trabajo a modo de relato personal en vez de emplear fórmulas más académicas como correspondería seguramente a la naturaleza del mismo, respetando, por supuesto, la realidad y dimensión de los hechos, todos ellos contrastables en publicaciones y documentos, de esta corta pero intensa época cultural de Petrer.

UN AMBIENTE NO FAVORABLE AL DESARROLLO CULTURAL

Situémonos en el tiempo: A principios de los sesenta España inicia el proceso que la llevaría al actual momento económico y político. En 1959 el ministro de Comercio, don Alberto Ullastres, pone en marcha el Plan Nacional de Estabilidad Económica, conocido más popularmente como “los planes de desarrollo” y el despegue económico que genera, la emigración española a Europa y el turismo europeo que recibimos, van transformando nuestra sociedad aproximándonos a los

parámetros del mundo occidental, hasta que en 1973 da comienzo el principio del fin del Régimen de Franco. En sólo tres lustros los españoles andamos caminos que otros países tardaron algún siglo. Petrel estaba en una zona privilegiada para aprovechar los efectos del fenómeno socio-económico que se gestaba, la industria del calzado se “animaba” y la visita del referido ministro Ullastres en el año 1962 a la por primera vez Feria Internacional del Calzado e Industrias Afines que se celebraba en Elda, dio como resultado la agilización administrativa para la importación de

Celebración del XXVIII Aniversario de la muerte de Miguel Hernández. Escenificación en el campo de Aguarríos de un montaje teatral de sus poemas. Año 1970.

maquinaria y tecnología destinada a estos sectores de producción, medida que resultó ser básica para el mayor desarrollo económico experimentado por nuestra comarca en los últimos tiempos. El crecimiento demográfico evidencia claramente el desarrollismo de ese decenio: año 1950, 6.145 habitantes; año 1960, 10.615; año 1970, 15.804. (Elda aún creció más).

Pero ¿qué era Petrel, qué había en Petrel, además de gentes laboriosas? Desafortunadamente, en los ámbitos cultural e intelectual poca cosa: autodidactas mayores con casi ninguna comunicación siquiera entre ellos para generar el ambiente propicio al desarrollo cultural de la población; y una juventud que trabajando doce horas al día tenía a su alcance la posibilidad de superar su situación de penuria y escasez y hasta casi “soñar” con adquirir un coche, irse fuera de vacaciones (fenómeno social en la práctica desconocido para el mundo del trabajo) o comprarse un piso. Eran demasiado fuertes y fáciles los atractivos consumistas como para que el desarrollo cultural e intelectual fuese parejo con el económico. El saber no daba dinero, no atraía tampoco la formación porque la fábrica era la mejor escuela, y casi única, que además te pagaba por aprender. Ya en 1967 refería este desfase en el acto de presentación de la Fiesta de la Poesía: “... es inexplicable que una ciudad de quince mil habitantes, con un nivel de vida superior al medio de España, con no menos de doscientos empresarios y cien profesionales liberales y comerciantes, tenga una población estudiantil que no supere los trescientos alumnos. Y universitarios, algunos más de diez, que supone menos del 0,1 % de la población”.

DE LOS “AMIGOS DE LA CULTURA” AL “AULA DE ESTUDIOS” EN LA OJE

La capacidad de analizar, el deseo de saber, el espíritu crítico, si están, perduran por más circunstancias no favorables para su desarrollo. Y jóvenes que dedicaban doce o más horas al trabajo tenían la necesidad de saber, de explicarse cosas que no tuvieron tiempo de aclarárselas en su corta (o nula) estancia escolar. Ésas debieron ser las causas para que un reducido grupo de mozalbetes, entre los 14 y 16 años, decidieran reunirse en la casa particular de uno de ellos y constituir un pequeño grupo que denominaron –muy acertadamente– “Amigos de la Cultura”. Solamente dos de ellos todavía iban a la escuela, los otros ya trabajaban. Ocurría en los años 1956-57. Sus objetivos, crear un fondo común, comprar libros que leeríamos por turnos, comentarlos entre nosotros y los que iban a la escuela, enriquecer alguna de las reuniones con lo aprendido en la clase, desde Geografía hasta Ciencias Naturales, no importaba. Como dato significativo diré que los temas de los libros que se adquirían se referían siempre a lo

formativo, con relación al Arte, o la Música, o la Pintura, o la Historia. Pero aquello no era una escuela al uso porque lo más importante era participar, dialogar, discutir, un ejercicio muy positivo que probablemente se practicaba en las universidades pero con un profesor dirigiendo. Allí tampoco había Maestro, lógicamente.

Después de unos dos años aproximadamente de actividad, la falta de estructuras y medios para la continuidad del proyecto hicieron que la mayoría de los participantes aceptaran la propuesta de ubicarse en los locales de la Organización Juvenil Española (O.J.E.), antiguo “Frente de Juventudes” al que el Régimen había desprovisto de sus fuertes contenidos ideológicos y adaptado a los nuevos tiempos, convirtiéndolo así en una organización tipo *boys scouts* donde la intencionalidad política quedaba relegada a un muy segundo término. Los “Amigos de la Cultura” pasaron a denominarse “Aula de Estudios”. Aumentó en número de participantes al integrarse afiliados de la citada organización juvenil y se “perfeccionaron” los métodos. Eran verdaderas clases de cultura general, una invitación constante a la lectura, una incitación al conocimiento del entorno no sólo local y nacional, también exterior. El resultado fue que aquello derivó en un inquieto movimiento juvenil con la necesidad colectiva de difundir más allá de su limitado ambiente interno sus experiencias, de transmitirlos y contagiarlos. A principios del año 1960, una vieja y destartada multicopista encontrada entre cachivaches dio la solución al anhelo del grupo: ¿por qué no editar una revista juvenil que “venda” tales inquietudes? Se reparó la máquina, se compraron algunos utensilios necesarios y... en abril de 1960 se constituía el Círculo Juvenil Villa y aparecía el primer número de la revista mensual *Villa*.

Alberto Ibáñez, José María Bernabé, Edu y José Labrador, reunidos con motivo de su primera exposición en la OJE. Año 1960.



Referir este hecho no es por anecdótico, resultó ser germen de un riquísimo movimiento juvenil preocupado, interesado y activo, como podremos ir comprobando más adelante, en todas las facetas formativas, desde las culturales a las recreativas, desde las sociales a las políticas y religiosas, en paralelo con las organizaciones oficiales del Régimen que a tales fines funcionaban, y ello suponía independencia, criterios propios, iniciarse en la libertad, en asuntos que les incumbían directa y personalmente.

Recital de Coturno sobre Berthold Brecht, en el Aula de Cultura de la Cooperativa Agrícola (Foto dedicada a Juan R. Montesinos) Año 1967.

EL CÍRCULO JUVENIL VILLA

El Círculo Juvenil Villa echa a caminar en abril de 1960 y llega en su travesía hasta junio de 1965 aunque su estela no acabó hasta entrado el nuevo régimen democrático. Estos años, hasta primeros de los 70, fueron de una arrolladora actividad juvenil en casi todas las facetas culturales y formativas, a pesar de un ambiente no favorable, ni en lo social ni en lo político. No resulta fácil sintetizar y agrupar todas las acciones y proyectos que emanaron de su seno, por lo diversos, por lo abundantes y por lo transversal de los mismos. Sólo una cualidad era común a todos ellos, el objetivo de incidir en la formación cultural, social y política del individuo. Diríase —como dije y he dicho muchas veces— que en el Círculo Juvenil Villa se pretendía aprender a pensar en libertad. No era fácil en tiempos de restricciones ideológicas y menos si tenemos en cuenta que sus componentes eran todos jóvenes trabajadores de escasísima formación escolar. Pero valía la pena correr riesgos. Intentemos plasmar lo más significativo.

La edición de la revista mensual *Villa*. En los cinco años se editaron 60 números presentados en 38 ejemplares. De su lectura pueden deducirse conclusiones como ingenuidad y falta de preparación de los redactores —consecuencia lógica de su escasa escuela— pero también inquietudes, muchas, desde atreverse con el relato literario, el humor o la entrevista, hasta el planteamiento de problemas considerados importantes para la juventud: trabajo, diversión, formación sexual, etc., sin olvidar el análisis y opinión sobre los acontecimientos locales, nacionales y del exterior. Tuvo hasta su último número una lista de 95 suscriptores y sus tiradas eran de 110 ejemplares. Sin embargo, lo destacable fueron, si así osamos llamarlos, los “consejos de redacción”, había que hacer los trabajos, leerlos y debatirlos entre todos. Personalmente, pese a las “rivalidades” que se podían derivar, estimo que resultaba ser lo más formativo.

Las tertulias de los sábados noche. Fue una actividad abierta a cualquier interesado durante todos los sábados del año. Las tertulias se planificaban y programaban como un curso. Los asistentes, en torno a un café y una copa, habían elegido un tema que exponía uno de ellos, lo debatían y se extraían conclusiones. Unas tertulias se destinaban a la formación del asociado, sin que ello supusiera restricción para quien no lo fuera, y desde asuntos de cultura general hasta políticos eran desarrollados por los individuos más idóneos al alcance. Otras estaban dedicadas al conocimiento e intercambio con otros grupos sociales, organizados o no, pero con inquietudes, a quienes se invitaba en especial, desde los religiosos y políticos hasta los deportivos. Además del beneficioso interés de la intercomunicación y



el conocimiento, el objetivo era también la creación de un ambiente favorable para el desarrollo y la cooperación. Por estas tertulias pasaron católicos, evangélicos, ateos, deportistas e inquietos jóvenes y menos jóvenes de las ideologías que perdieron la Guerra Civil, anarquistas, comunistas, sindicalistas. En estas tertulias muchos tuvimos noticia y conocimos a Proudhon, Bakunin, Marx, Engels, Mounier, Teilhard de Chardin, Madariaga, Sánchez-Albornoz, Unamuno, Marañón, Ortega, y otros muchos que no recuerdo. Si nos situamos en el Petrel de los años 1960-1965 nada de esto resultaba muy normal.

Encuentros. Se contactaba con personas mayores de quienes se tenía noticia de su formación cultural, política o artística, invitándolas a charlar con los jóvenes sobre sus saberes o especialidades. Se aprovechaban las tardes de los domingos o de algunos días festivos. Pasaron, entre otros muchos, el alcalde Nicolás Andreu, Hipólito Navarro, don Juan Madrona, Francisco Mollá. Fue precisamente en Villa donde la juventud petrelense empezó a saber y conocer a este poeta local y durante varios años, por Semana Santa, se organizaron lecturas referidas al evento con sus poemas místicos. Se trataba de contactar con el pasado, aprovechar sus experiencias, ir averiguando el poso de nuestra pequeña historia y transmitir a la sociedad el mensaje de que preocuparse por la formación era normal, agradable e interesante.

Un apunte aclaratorio: Durante la planificación de actividades para el año 1964, en Villa se suscitó un debate interno respecto a que su obsesiva fijación en la formación intelectual dejaba casi en el olvido la preocupación por otra necesidad vital del joven como es el Ocio. Existe un acta interna en la que se plantea esta cuestión y la decisión fue continuar en la línea original, animando a que algunos de sus componentes (Luis Navarro Sala y Pilar Navarro Cantó) se plantearan, al margen del Villa, constituir un club de la juventud (así se denomina en el referido documento) que atendiera esta demanda. Su diligencia fue tal que de inmediato celebraron una reunión con interesados en un local de Pilar, sito en la calle Prim y en 1964 ya funcionaba esta nueva asociación.

Actividades exteriores. En este espíritu abierto a la sociedad que se pretendía con más o menos acierto, destaquemos sucintamente algunas de las actividades exteriores que por el alcance que en aquellos tiempos pudieron tener o por lo que supusieron como novedad cultural, merecen reseñarse.

- Teatro.- Por primera vez en Petrel se representó teatro de mesa. La primera obra, quiero recordar, porque no guardo publicidad, que fue *La tercera palabra*, de Alejandro Casona. La última, con motivo del 5.º aniversario del Villa, *Las palabras en la arena* de Buero Vallejo. En esta ac-

tividad es obligado resaltar la gran labor formativa y de divulgación que llevó a cabo Rafael Maestre (q.e.p.d.), fundador en el año 1967 del Grupo Colectivo de Elda, tan vinculado a Petrel en la época a la que nos referimos.

- Asambleas Juveniles.- Se celebraron dos, en 1964 y 1965. Fueron foros donde participaron la práctica totalidad de las asociaciones juveniles que por entonces funcionaban en Petrel: Villa, OJE, Club de la Juventud, JOC, JIC, Atlético Petrelense, Club Balonmano, Gimnasio Zeus, Centro Excursionista "y muchos jóvenes no encuadrados en ninguna de estas asociaciones". Referiré la temática de las ponencias de la II Asamblea Juvenil Local que bajo el patrocinio de la Junta Central de Comparsas, presidida por Hipólito Navarro, se inauguró el 15 de marzo, domingo y se clausuró el 11 de abril, casi un mes de continua actividad: "1.ª Ponencia: La juventud de Petrel ante su problema de diversión. 2.ª Ponencia: La juventud de Petrel ante su sociedad, dividida a su vez en las siguientes subponencias: Formación cívica o ciudadana, Formación política; La juventud de Petrel ante lo laboral. 3.ª Ponencia: La juventud de Petrel ante su problema sexual. 4.ª Ponencia: La juventud de Petrel ante el deporte. 5.ª Ponencia: La juventud de Petrel ante su problema de religión. 6.ª Ponencia: Temas varios, que abarcaba: Enseñanza y cultura; El servicio militar". La elaboración de las ponencias estuvo a cargo de 23 jóvenes representando a las diversas asociaciones participantes. Para la presentación pública de las ponencias se utilizó el salón de actos de la Junta Central y para las reuniones de trabajo de los ponentes se habilitaron locales de la Junta Central, el Hogar Juvenil de la OJE y el propio Ayuntamiento.

De la I Asamblea es de resaltar, por el simbolismo y mensaje de gratitud que se quiso transmitir, dentro de los valores que en el Villa se propagaban, el homenaje que desde la OJE se organizó a don Manuel Alemany Sevilla, director durante muchísimos años de la Banda Municipal de Música y referente indiscutible en la formación musical petrelense. Se le obsequió con una batuta de plata, terminada con la figurilla de una lira de oro, que se le entregó en un acto-concierto organizado en el teatro Cervantes. Es de destacar que el coste del regalo se sufragó con recaudación popular organizada por la juventud. Y la conferencia de don Juan Madrona Ibáñez, personaje tan vinculado a esta población, a sus gentes y a su orografía, con el lema "Alma y cuerpo de Petrel".

- La Iª Semana Social.- El desarrollo económico de nuestra comarca en este tiempo era alto y continuado. Las tertulias más arriba referidas habían supuesto una concienciación sobre la problemática sindical y obrera, las estructuras del Régimen se resentían al efecto y los movi-

mientos sindicales brotaban. En el Villa se tenían contactos con gentes implicadas en la CNT, PCE, HOAC y otros grupos de ideologías disidentes. A mediados de 1964 se toma la decisión de organizar alguna actividad pública que evidenciara lo que era evidente, que el mundo obrero tendía a emanciparse, a buscar cauces más ad hoc para la defensa de sus intereses. Con la colaboración a título individual de bastantes de ellos, se planificó la Semana. El tema elegido fue el Movimiento Obrero. Los conferenciantes: José María Gil, abogado, de la HOAC; José Antonio Martínez Bernicola, maestro nacional en Alicante, joven de gran inquietud social y alta formación; y Ceferino L. Maeztu, de Madrid, "joseantoniano" director de

la revista *Sindicalismo* y también fundador en los primeros momentos de CC.OO. En este caso se tuvo la gran suerte de conseguir el patrocinio para la actividad de los "Antiguos Miembros del Frente de Juventudes". Las tres charlas se dieron en el desaparecido Cine Pax, a finales de año, la afluencia fue muy considerable, asistiendo personas de la localidad y de pueblos circundantes (Elda y Monóvar). Los contenidos de las charlas así como los coloquios posteriores fueron subiendo de diapason hasta que la de Ceferino provocó el escándalo de los patrocinadores y de las autoridades locales. El Círculo Juvenil Villa, después de aquello, estuvo en un tris de ser clausurado.

LA HISTORIA Y SUS PERSONAJES

Algunas personas resultaron "clave" para que todas estas actividades fueran posibles en aquellos ambientes y circunstancias poco propicias a la libertad de pensamiento y de acción. Es de justicia recordar especialmente a:

Vicente Amat Alcaraz, *Vicentito el del Hostal*, en todo este período delegado de Juventudes, desde siempre con grandes preocupaciones juveniles y sociales, hombre del Régimen pero con sentido de la realidad social. Él se responsabilizó de las actuaciones comprometidas llevadas a cabo en este período de tiempo que las hicieron posibles.

Enrique Navarro Quiles, jefe de la OJE, que con su talante liberal, nobleza juvenil y honestidad supo aprovechar el cambio de la organización y, cómplice de las inquietudes, supo darles la medida adecuada para forzar sin romper la cuerda.

Doroteo Román Román, liberal de siempre, discípulo de Marañón y Marías, componente de la Junta Rectora de la Cooperativa Agrícola y Caja Rural de Ahorros y Préstamos, sin cuyo amparo, como ya he citado, no habría sido posible el Centro Cultural.

En recuerdo de todos los jóvenes que hicieron posible lo reseñado en este trabajo, los nombro a continuación, con el ruego anticipado de mis disculpas a los casi seguro no citados por fallos de mi memoria. Han servido de base para esta nómina los documentos de que dispongo.

Amigos de la Cultura: José María Bernabé Maestre, Eduardo Ibáñez Juanes, Joaquín Maestre Maestre, Juan Ramón Montesinos Máñez, Luis Navarro Sala, Antuliano Rico Beneit, Manuel Sarabia Castelló y Tarsilo Serrano López.

Círculo Juvenil Villa: Rafael Antolín Díaz, José María Bernabé Maestre, Antonio Espinosa Martínez, Francisco Máñez Iniesta, Juan Ramón Montesinos Máñez, Juan José Navarro Amat, Pilar Navarro Cantó, Dámaso Navarro Guillén, Enrique Navarro Quiles, Luis Navarro Sala y Antuliano Rico Beneit.

Centro Cultural: José María Beltrán Moll, Remedios Bernabé Maestre, José Brotons Aracil, Pedro García Molina, José María Ibernón Beltrán, José Lencina Cano, Andrés Maestre Juan, Vicente Maestre Juan, Juan Ramón Montesinos Máñez, Serafín Navarro Beltrán, Pilar Navarro Cantó, Enrique Navarro Quiles, Luis Payá Gamundi, Luis Payá Reig, Batiste. Pérez Verdú, Antuliano Rico Beneit, José Román Payá y José Valdés Verdú.

Asambleas Juveniles: Manuel Amat Maestre, Antonio Bernabé Pérez, Francisco Cano Cantero, Juan Carrillos Castelló, Gabriel García Brotons, José Enrique Llorente Payá, Ramón Mallebrera Berenguer, Juan Navarro Andreu, Antonio Navarro Bernabé, Dámaso Navarro Guillén, Héctor Navarro Guillén, Ramón Navarro Sala, Juan Planelles Ripoll, Antonio Román Beneit, Germán Sala Vera y Gabriel Tortosa González.

I Foro Juvenil: Presidente, Enrique Navarro Quiles; director, Juan Ramón Montesinos Máñez; secretario, Pedro Rico Montesinos, y ponencias: Carmen Bellot Giménez, Francisco Bernabé Ganga, Mari Carmen Chico de Guzmán Gómez, Gabriel Gironés Poveda, José Enrique Llorente Payá, José Máñez Vicedo, Vicente Moll Maestre, Antonio Mollá Mollá, José María Navarro Maestre, Bonifacio Navarro Poveda, Remedios Payá Payá, Rosa Payá Villaplana, Yolanda Payá Villaplana, Joaquín Planelles Galiano, Santiago Poveda Rico y Vicente Rodríguez.

- El pregón de las fiestas de Moros y Cristianos.- La Semana Social puso en cuarentena la actividad de Villa, dejaron de ser muchachos inquietos para pasar a observación y vigilancia más meticulosa por parte de las autoridades del Régimen. Pensábamos que lo que podríamos llamar “la cobertura” empleada hasta el momento había dado buenos resultados, quedaba por celebrar la II Asamblea Juvenil y algo habría que hacer para calmar sospechas y volverse a granjear la confianza de las autoridades. Ésta fue la razón por la que el Círculo Juvenil Villa, como algo excepcional y sin que sirviera de precedente, pues la idea tuvo una fuerte oposición interna, se inventó, organizó y celebró, con rotundo éxito, el “primer pregón de fiestas de Moros y Cristianos de Petrel”. (Para quien pueda estar interesado en la pequeña historia de este hecho, que ha quedado como aporte no poco importante para nuestras primeras y más principales fiestas, está contada con más detalle y extensión en mi artículo “Yo ‘inventé’ el Pregón”, publicado en la revista que con motivo de su 25 aniversario editó la Fila Cruzados de la comparsa Tercios de Flandes en 2004).

A modo de epílogo. Es evidente que la experiencia del Círculo Juvenil Villa fue un intento serio de vivir en libertad intelectual en tiempos que se carecía, querer transmitir y compartir este deseo hacia los demás, fomentar y respetar la diversidad ideológica, aprender a convivir responsablemente con el entorno social, ser ciudadanos en suma, con sentido de las posibilidades, sin heroísmos. Un dato de no poca importancia es que todas las actividades aquí reseñadas no recibían ninguna ayuda económica de los organismos públicos, todas se autofinanciaban (a lo más que llegaba la ayuda de éstos era a facilitar gratuitamente las estructuras) lo que suponía asunción de la realidad e independencia. Hoy todo esto es bien distinto, lo oficial paga, sin necesidad de controlar, manda. Nadie nos va a privar de lo que aquello nos aportó a título individual en satisfacciones y enseñanzas, es cierto, pero tantas acciones llevadas a cabo con el escasísimo tiempo disponible, aún menos medios y mínima formación cultural e intelectual de los protagonistas, aparte de las vivencias individuales, nos puede llevar a algunos interrogantes: ¿qué se pretendió para la colectividad?, ¿qué se consiguió?, ¿valió la pena?

EL CENTRO CULTURAL PETRELENSE

Una visión del conjunto. La continuación de las preocupaciones y actividades colectivas que ya se habían ido consolidando en el Círculo Juvenil Villa seguían y se retomaban en esta nueva asociación por personas jóvenes –ya no juveniles– y consecuentemente con una mayor intencionalidad social. Se inicia a principios de 1966 y se clausura el 26 de abril de 1969. Sus asociados fueron en abru-



Acto de homenaje a Manuel Alamy, el Maleno, en el Teatro Cervantes, Año 1964.

madora mayoría trabajadores, más, menos y nada comprometidos con los diferentes movimientos de oposición al Régimen que en esos tiempos ya iban generándose. Bastantes de los contactos entre ellos venían de las referidas tertulias en el Villa. Los locales para sus actividades se los facilitó la, por aquel entonces, Cooperativa Agrícola y Caja Rural de Ahorros y Préstamos en la calle Gabriel Payá, 22. El personaje “clave” para que aquello fuese posible y la entidad soportase las no pocas presiones para la continuidad de sus actividades fue Doroteo Román Román, a la sazón miembro de la Junta Rectora de la referida entidad.

El Centro como tal no mantenía relación alguna con otros movimientos exteriores pero individualmente sus asociados sí. Llegaban influencias de la Editorial ZXY, del PCE, de Comisiones Obreras y otros, pero todo ello no afectaba en absoluto a la marcha normal de sus actividades, nadie imponía nada y todo era respetado. A título de ejemplo anotaré que a la manifestación celebrada en Elda el 1 de mayo de 1967, promovida por Comisiones Obreras, asistieron varios de los asociados. Tenía que salir de la plaza Castelar pero lo impedía el despliegue policial. Se pasó la consigna de trasladarse a la FICIA para iniciarla desde allí. Los del Centro nos dirigíamos al lugar y detectamos que la policía nos seguía. Decidimos, a mitad de camino, desistir y regresar a Petrel por l'Almafrà. Nuestra sorpresa fue comprobar que toda la vigilancia policial nos había seguido a nosotros hasta Petrel no detectando el nuevo punto de concentración, lo que permitió que la manifestación –si así puede calificarse por minoritaria–, por lo menos pudiese arrancar y llegar, creo que hasta mitad de la calle Jardines. Cerdán Tato, en su libro *Lucha por la democracia en Alicante*, editado en 1978, refiriéndose al hecho, dice: “... Los efectivos policiales alcanzan el centro cultural instalado en la Caja de Crédito de Petrel que se presume lugar donde se han consumado las reuniones previas a la convocatoria. Y varios de sus miembros son también sometidos a interrogatorio”.



Homenaje a Miguel Hernández en el Centro Cultural. Año 1968.

Para evitar posibles interpretaciones sesgadas que no responderían a la realidad, es importante resaltar que la formación cultural e intelectual de los componentes del Centro, precisamente por su extracción social, no era alta y a ella dedicábamos los mayores esfuerzos intuyéndolo como primordial. Si tuviéramos que sintetizar el objetivo esencial del Centro, diríamos que sus pretensiones eran “servir al progreso cultural de Petrel y ser escuela de formación y convivencia”, y así lo demuestran sus múltiples actividades, algunas de ellas dignas de resaltar por lo que supusieron de frescura y renovación cultural. Pero todo ello, por supuesto, no podía ser inconveniente respecto a inquietudes sociales, políticas y de libertades, más bien lo contrario.

Las actividades del Centro. Se llevaban a cabo dos líneas de actuación: la Interna y la Externa. Aunque al referirnos a este último tipo de actividades puedan parecer como las que dieran carácter y naturaleza a la asociación, no es así, pues el verdadero nervio del Centro Cultural y sus resultados más positivos se derivaron de sus actividades interiores.

- **Actividades Internas.**- Todos los domingos por la mañana tenía lugar una sesión de trabajo a la que generalmente asistían todos los asociados (algunos más de veinte). Uno de ellos, según turno programado previamente, expondría un tema cultural que serviría de base para un posterior coloquio. Bastantes de ellas se dedicaban a las “Lecturas de prensa”, con la selección de noticias o artículos que el ponente elegía para su exposición. Era un ejercicio formativo obligatorio. En ocasiones la sesión era Extraordinaria porque iba a cargo de una persona invitada que, por su especialidad en alguna materia cultural, aceptaba el compromiso. Recuerdo a Doroteo Román, Rafael Maestre, Francisco Mollá o don Juan Madrona, pero fueron más. Después de cada exposición, se abría un coloquio con la participación de los asistentes. También se dieron cursillos para los asociados que algunos se ampliaron a personas interesada no asociadas: de Redacción, de Economía, de Derecho Político, y otras materias que no recuerdo. Con una perspectiva de más de cuarenta años, todo esto puede parecer pueril pero, situa-

do en el ambiente de aquellos tiempos y ámbito social, la experiencia resultaba alentadora.

• Actividades Externas.- Los inicios en 1966 y hasta el fin de año fue tiempo de organización, redacción de normas interiores de funcionamiento a modo de estatutos y planificación. A continuación refiero en orden cronológico los diversos actos públicos organizados por el Centro de los que guardo documentación:

Año 1967. "Fiesta de la Poesía", 28 de mayo.- A partir de 1967 el Centro inicia esta parte complementaria de su andadura y su primer acto público está destinado a la poesía, a los vates más o menos hisoños de Petrel y su entorno. El acto, celebrado el 28 de mayo, se denominó "Fiesta de la Poesía" y leyeron sus poemas Enrique Amat, Carolina González, Juan Ramón Montesinos, Francisco Mollá, Francisco García Fuster, Juan Madrona y, en prosa poética, Leopoldo Llorente. Respetando las formas más decimonónicas —que hoy resultarían hasta cursis— el acto lo presidían señoritas de la localidad con asistencia de las primeras autoridades. Sin embargo en el discurso de presentación queda bien reflejada toda la intencionalidad y pretendida proyección del acontecimiento, con la correspondiente crítica sobre la situación de la Cultura en Petrel. Con la recopilación de todos los textos leídos en el acto, se editó un cuadernillo a ciclostil ilustrado con dibujos realizados a tal fin por el pintor Alberto Ibáñez Juanes.

"Relación de Padres-Hijos", del 10 al 14 de julio.- Un ciclo de conferencias sobre un tema siempre actual que desarrollaron el doctor don Nicandro Pérez: "Autoridad y su empleo"; el abogado don José Ochoa Gil: "Deberes de los padres y respeto de los hijos"; el maestro nacional don José A. Martínez Bernícola: "¿Sabían ustedes ser padres?", y el reverendo don Carlos Alonso Monreal: "Formación moral, religiosa y cultural".

Teatro.- Patrocino y organizo la representación de dos obras en el teatro Cervantes, el 1 de septiembre: *Farsa y justicia del corregidor*, de Alejandro Casona, por el Grupo Teatral Coturno dirigido por Rafael Maestre y *El casado casa quiere*, de Alfonso Paso, por el Grupo Artístico Idella dirigido por Antonio Juan. El 1 de octubre, teatro de mesa. En el Aula Cultural de la Cooperativa Agrícola, el Grupo Coturno escenifico *Crepúsculo otoñal*, de Friedrich Dürrenmatt. El 27 de noviembre, en la misma aula, el Grupo Coturno ofrece un recital poético sobre Berthold Brecht.

Año 1968. Actuaciones en el teatro Cervantes, 16 de febrero.- Conjuntamente con el Club de la Juventud y la OJE, se patrocina la puesta en escena por el Grupo Teatral Coturno de *Palabras en la arena* de Antonio Buero Vallejo, *El canto del cisne* de Anton Chejov y *Coplas a la muerte de su padre* (versión Coturno) de Jorge Manrique.

A principios de año, por los asociados, se montó un recital poético sobre Antonio Machado.

31 de marzo. "Homenaje a Miguel Hernández en el XXVI aniversario de su muerte". Los asociados recitaron, de la mano de Rafael Maestre, un poemario de Hernández preparado por aquél con tal motivo. Asistió, entre otros, Francisco Mollá y el acto terminó con la lectura de su poema dedicado al oriolano que inicia con los versos "En filas el dolor se queda firme / En la selva sin árboles del patio". Hay que resaltar que a Hernández poca gente —y casi nadie en nuestro entorno— le conocía en aquellos tiempos por su significación política y que en España era el primer acto, humilde pero primero, de reconocimiento público que recibía el poeta, y no de mano de intelectuales sino de obreros.

"Primeras Jornadas de Cultura Local", Se celebraron del 1 al 7 de abril. Los conferenciantes eran todos locales. Otro acontecimiento novedoso al menos: petrelenses que decían a los petrelenses y en Petrel. Fueron otro "mensaje" a los asociados y asistentes, transmitirles que todos podemos aportar y valorar "lo nuestro". En el texto de presentación de las jornadas leemos: "Es una doble satisfacción... crear un ambiente que vitalice nuestra promoción humana... Segundo... confianza en los valores intelectuales petrelense... para muchos tal vez ignorados". Dieron las conferencias: 1 de abril, don José Maestre Villaplana que disertó sobre "Historial cooperativo petrelense"; día 2, don Doroteo Román Román, sobre "Gregorio Marañón: breves trazos de su figura y de su obra"; día 3, don Leopoldo Llorente Verdú sobre "La abeja: la moderna apicultura"; día 5, don José Espí Reig, tema, "Desde la antigua China a Maquiavelo". (José Espí Reig, anarquista, persona que desempeñó grados de considerable responsabilidad política en la Guerra Civil que le supusieron ser condenado a muerte. Éste era su primer acto público después de 30 años de silencio. La invitación a don José Espí por parte de los organizadores fue con toda intencionalidad. El tema que eligió para su exposición fue a su libre decisión. El hecho no dejaba de tener su mensaje). Se cerraron las jornadas con la presentación del boletín interior del Centro y la representación teatral del *Auto de La Pasión*, de Lucas Fernández.

Otro intento fallido. El Centro Cultural habría de haber derivado en el transcurso del tiempo a un ateneo local que perdurara hasta nuestros días y en el que, como antaño, su espíritu de convivencia de la libertad en la diversidad continuara siendo punto de contacto entre jóvenes inquietos por el saber humano y mayores experimentados en estas preocupaciones tan necesarias para el fortalecimiento de la vida civil de nuestra actual sociedad. No fue así, sin muchas razones para ello (su análisis no procede en este trabajo) en abril del 1968 el Centro Cultural cambia su junta y se inicia un decaimiento en su vida interna y

actividades que lleva a la clausura del mismo en abril de 1969. Las iniciativas e inquietudes de algunos de sus componentes se tornan nuevamente al esperanzador movimiento juvenil que desde 1967 arrancaba en el Club de la Juventud y en grupos de la OJE.

DE 1967 A 1970: UN NUEVO RESURGIR

El Club de la Juventud.- Había iniciado su andadura con una amplia acogida social que rápidamente mostró en el vigor con que inició sus actividades internas. Resultado de las mismas, desde 1967 hasta mediados de los setenta, entre los meses de junio y julio, celebraba "Juventud Petrel", unas jornadas abiertas al pueblo en general que duraban alrededor de diez días, con un extenso programa que abarcaba competiciones deportivas, conferencias culturales y formativas, actuaciones relacionadas con el ocio y la diversión. El que suscribe pronunció la conferencia del acto de clausura de las celebraciones de 1967, que titulé "Petrel y juventud"; el texto, que conservo, describe una acertada visión de la juventud petrelense y sus inquietudes en esa época. No obstante, las aportaciones de esta asociación juvenil, que fueron muchas, no podría referirlas con exactitud por carecer de documentación suficiente.

(El Círculo Juvenil Villa entregó el testigo para la continuidad del pregón de fiestas de Moros y Cristianos a esta asociación que lo organizó y montó durante varios años hasta que la Junta Central de Comparsas asumió esta responsabilidad).

"Fiesta de la Poesía".
Presentación del acto.
Año 1967.

La OJE, sus grupos "Camino" y "Estudio y Formación".- A modo de sucesión de lo que fue el Círculo Juvenil Villa, en esta organización se crearon los referidos grupos. El primero inició la edición a ciclostil de la revista mensual *Rincón* y el segundo tenía como objetivos la formación cultural y política, dentro de la línea que había marcado el Villa unos años antes. Allí también otros jóvenes seguirían descubriendo pensamientos e ideologías nada oficiales.

Por el mes de diciembre de estos años celebraban su "Cultural". La simple lectura del programa de actos de los referidos a los años 1969 y 1970, es suficiente para mostrar la intencionalidad, seriedad y alcance las actividades.

El I Foro Juvenil Local.- En 1969 estos dos referidos grupos de la OJE llevaron a cabo tal vez el hecho formativo más importante que se haya podido dar en Petrer, organizando un foro que bajo el lema "Estudio, Responsabilidad, Servicio", 20 jóvenes intentaron una profundización sobre la situación de la juventud local, con trabajos de campo, encuestas, estudios, etc. que plasmaron en cinco ponencias: "Diversión y asociaciones juveniles", "Juventud y religión", "Juventud y política", "Petrel, cultura y juventud" y "Responsabilidad juvenil y su postura ante el mundo". Después de muchos meses de trabajo, las ponencias con sus conclusiones se presentaron públicamente del 2 al 9 de agosto en el salón de actos de la Cooperativa Agrícola, inaugurando



¿Qué es "Cultural 70"?

NO es una inercia rutinaria como tantos fenómenos al uso que sólo saben "bailar" a lo "pop".
 NO es un aborregamiento campestre, que aun este tífus perdura.
 NO es un camuflaje, por demasiada ignorancia de los intelectuales folkloricos incapaces de sincerar su impotencia.
 Y sobre todo NO es mausoleo mental, cretinez culturalista, "endiosamiento de macaco".

Cultural 70

ES un sincero afán de revitalización de la cultura de un Pueblo, el Nuestro.
 ES un ardiente intento de desmasificación para solidificar la viva preocupación de los valores del Pueblo
 ES conciencia, rigor, estudio... inquietud preocupada, por la escala de valores éticos de una juventud que pugna por realizarse.
 A los que actúan por inercia, a los que "van a hacer" y "no hacen nada", a los que no respetan la integridad de una inquietud juvenil,
 a ellos, nuestra indiferencia.
 Al Pueblo, nuestro afán de servicio

POR ESO,

NI BUSCAMOS EL EXITO

NI TEMEMOS AL FRACASO

do estas sesiones con una conferencia a cargo de don Manuel Cantarero del Castillo que versó sobre "Juventud y política".

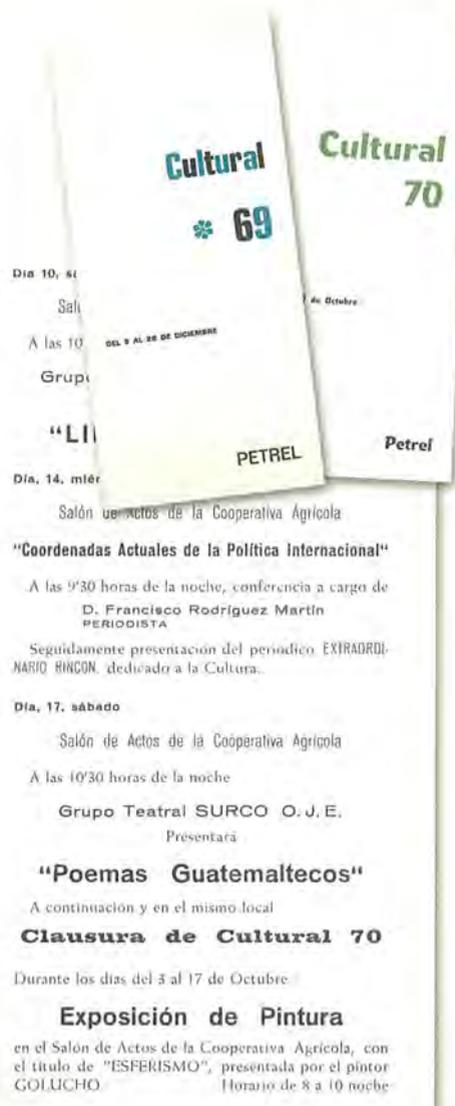
Las ponencias fueron editadas (guardo un ejemplar de esta edición) y revisando los contenidos, al margen de su valoración científica o intelectual, no deja de ser un testimonio de las valiosas inquietudes y afán de superarse y ser válidos de un sector de la juventud local de aquellos años, merecedor, al menos, del recuerdo.

El segundo Homenaje a Miguel Hernández. - En marzo de 1970 la OJE repetía el acto en el campo de los Aguarriños, al aire libre, con un montaje más cuidado. La noticia, de no poca repercusión, apareció en algunos medios y el diario *La Verdad* la reseñaba muy fielmente: "El pasado domingo, el poeta Miguel Hernández, fue revivido por los muchachos de la OJE de Petrel. Unas cuarenta personas, en pleno campo, bajo el sol, recordaron en el 28.º aniversario de su muerte, algunas de sus obras fundamentales. Los jóvenes Gabriel Gironés, Pedro García, Bonifacio Navarro y Antonio Bernabé escenificaron varios poemas del gran poeta oriolano desaparecido. Poco antes alguien

recordó la vida del poeta-cabrero, de sus primeros pasos, de sus estudios, de sus trabajos, de sus amistades...".

REFLEXIÓN FINAL

Siguieron todas estas inquietudes manifestándose algunos años más, surgieron otros grupos (Aula de Cultura, Arqueología y Exeo, entre ellos) al cobijo de la Junta Central de Comparsas o el Club de la Juventud, pero no con aquellos empujes. Pronto llegaron los aires democráticos y los partidos políticos; y los esfuerzos personales de muchos declinaron hacia ellos. En la perspectiva del tiempo podría afirmarse que la democracia política no benefició estas sanas inquietudes que aquí quedan reflejadas, unos movimientos democráticos, cívicos y ciudadanos se apagaban suave, blanda y dulcemente ante la prioritaria novedad de los partidos políticos que en adelante tutelarían o vigilarían estos prototipos de antidotos vigilantes de sus excesos para así perdurar libres de críticas y contrapesos peligrosos en su principal objetivo, el Poder. Los movimientos ciudadanos, sin percatarse, habían perdido en la batalla.



Día 3 de Octubre, sábado
 Salón de Actos de la Cooperativa Agrícola
 A las 7:15 horas de la tarde, la Agrupación de Teatro de Cámara
"LA CAZUELA"
 de Alcoy
 PRESENTA

"POEMAS y CANCIONES"
 de BERTOLT BRECHT
 Dirección: Marià Silvestre
 A continuación y en el mismo local de la Cooperativa, presentación del cantante

Francesc Moisès

que interpretará en valenciano, bajo la modalidad de "Cançión alcoyana", un recital de sus creaciones.
 A las 9:15 horas de la noche
II Exposición Local del Libro
 En el local de la C. N. S., será inaugurada esta Feria, que permanecerá abierta del 3 al 17 de Octubre.

Día 8, Jueves
 Salón de Actos de la Cooperativa Agrícola
 A las 9 horas de la noche
"La Corporación Municipal ante su Juventud"

diálogo abierto entre las primeras autoridades municipales y la juventud de Petrel.

Día 10, sábado
 Salón de Actos de la Cooperativa Agrícola
 A las 7:15 horas de la tarde, la Agrupación de Teatro de Cámara
"LA CAZUELA"
 de Alcoy
 PRESENTA

"COORDENADAS ACTUALES DE LA POLÍTICA INTERNACIONAL"
 A las 9:30 horas de la noche, conferencia a cargo de
D. Francisco Rodríguez Martín PERIODISTA
 Seguidamente presentación del periódico EXTRAORDINARIO RINCÓN, dedicado a la Cultura.

Día 17, sábado
 Salón de Actos de la Cooperativa Agrícola
 A las 10:30 horas de la noche
Grupo Teatral SURCO O. J. E.
 Presentará

"Poemas Guatemaltecos"
 A continuación y en el mismo local
Clausura de Cultural 70

Durante los días del 3 al 17 de Octubre
Exposición de Pintura
 en el Salón de Actos de la Cooperativa Agrícola, con el título de "ESFERISMO", presentada por el pintor GOLUCHO. Horario de 8 a 10 noche

Triplicar con las programaciones culturales de los años 1969 y 1970.

El deporte en Petrer en los felices sesenta

Elías Bernabé Pérez

Con la apertura del Gimnasio Zeus a finales de 1959, la construcción del trinquete de Sogall en 1960, la Ciudad Deportiva San Fernando en 1965 y el campo de fútbol La Victoria en 1967, Petrer comenzó a disponer de instalaciones deportivas privadas y públicas que vinieron a cubrir huecos indispensables en la vida social local.

Anteriormente, un frontón en la calle Fernando Bernabé, la pista de reducidas dimensiones y

de tierra del colegio Primo de Rivera y el Camp de La Creu, cuya actividad cesó en 1962, habían sido los únicos espacios "medio decentes" para practicar deporte en Petrer. Había muchos *campets* donde los niños y jóvenes jugaban al fútbol formando las porterías con dos simples piedras. Los más significativos se encontraban en el solar que después ocupó parte del cine Regio, Els Pinets, en el camino de La Foia a Ferrussa, la Pinada de Villaplana, que actualmente sirve de aparca-

Equipo de baloncesto
Virgen del Remedio.
Año 1960.



miento, y los dos de les Casetes Noves, ubicados entre las actuales calles Constitució, País Valencià y San Bartolomé.

Aun siendo tiempos donde se trabajó lo indecible en las fábricas, en los cobertizos de los patios y en los *terrats* de las viviendas, podemos tener la convicción de que las gentes de nuestro pueblo supieron con iniciativas, muchas veces ingeniosas, suplir las carencias o deficiencias de instalaciones, logrando que los sesenta fueran muy felices deportivamente hablando.

PELDTA VASCA O PILOTA VALÈNCIANA

Un hecho que siempre se ha producido en Petrer, ya desde antes de la década de los 60, es que deportes como la pelota vasca y la valenciana por un lado, y el balonmano y el baloncesto por el suyo, nunca han convivido dentro de un mismo nivel participativo y de categoría.

A la pelota valenciana en la calle puede decirse que se jugaba en Petrer desde siempre. Sin embargo, con la construcción de un frontón a espaldas del salón El Chiqui, en la calle Fernando Bernabé, la pelota vasca fue comiendo terreno a la valenciana. Todavía recuerdan algunos la cantina que, servida por Vicente Verdú, *Esquella*, permitía a los aficionados disfrutar de las partidas veraniegas, tomándose unas habas hervidas o *caragolets*, regados con vermut, vino o cerveza.

En 1960 Francisco Leal Bernabeu, *Sogall*, tuvo la feliz iniciativa de construir por su cuenta y riesgo un trinquete ubicado en la calle Sax, con bar anexo esquina a la avenida de Elda. En la actualidad es un edificio de viviendas. La pelota valenciana recobró su antiguo auge, ahora en espacio cerrado, no en la calle, en detrimento de la vasca. No obstante, detrás del mismo trinquete se aprovechó el muro para jugar al frontón en condiciones bastante precarias.

Tuvo que ser la iniciativa privada quien construyese la primera instalación deportiva que ha tenido Petrer, propiamente concebida, aparte el Camp de La Creu. Y gracias a ello, gracias a Sogall, aquí se dieron cita las primeras figuras de la época de nuestro deporte autóctono, como por ejemplo Soro o Rovellet, muy citado en la serie televisiva *La Alquería Blanca*, basada en la misma época que nos ocupa. Los antiguos jugadores locales intentaron reverdecer laureles: Tono, Tisteteta el del Perrió, Fariña, Monovero... Al mismo tiempo floreció una nueva generación de adeptos a nuestro deporte autóctono, algunos de los cuales son pilares básicos en el sostén del actual trinquete del polideportivo municipal. Casos de Sacri y Abelardo.

¡BALONCESTO! ¡BALONMANO!

El baloncesto hizo su irrupción en Petrer con la llegada de los años cincuenta, merced a la existencia de la pista, que también era frontón

y cine de verano, a espaldas del salón El Chiqui. Se formaron dos equipos, el Bafané y la Peña Rodeo. Nunca participaron en competición oficial. Su actividad se centró en partidos amistosos entre ellos y otros equipos de la vecina Elda, poniendo en juego algún trofeo de vez en cuando. Pero en Elda en aquellos años el balonmano comenzó a tomar más arraigo que el baloncesto. Quizá influenciados por ello, en 1953 el deporte de la canasta decayó en Petrer. Aprovechando que se disponía ya de la pista del colegio Primo de Rivera (Escuelas Nacionales Graduadas), de mayores dimensiones que la del Chiqui, se constituyó un equipo de balonmano, el Simancas. Unos graves incidentes, en un partido precisamente contra el equipo de Elda, en 1956, lo arrinconaron recuperando su anterior primacía el baloncesto, que de nuevo lideró la esfera deportiva petrerense.

Entre 1957 y 1961, el apoyo del público en los partidos del campo de las escuelas estaba garantizado cada domingo al mediodía. Eran cientos los jóvenes, y menos jóvenes, que después de cumplir con el rito obligado de ir a misa, continuaban con el social de "pegar una volteta per l'Esplanada". Y esa "volteta" llevaba consigo ver los partidos, bien desde arriba donde siempre faltaba espacio, o alrededor del mismo terreno, que solía presentar una envidiable afluencia de público. Equipos como el Offiussa, Peña Bonet, San Fernando, Cope Rural o Academia Virgen del Remedio llenaron toda una etapa del deporte en un Petrer donde pocas distracciones más había, salvo el cine y los futbolines y billares de Tomás Verdú, *Tomaset*, en tiempos donde se trabajaba duro en las fábricas, incluso hasta las tardes de los sábados.

La mayor gesta del baloncesto petrerense llegó en 1960. El San Fernando se proclamó campeón provincial. Pero lo meritorio de la gesta fue conseguir el título en el mismísimo Alcoy y enfrentándose a dos equipos alcoyanos, el San Fernando y el Salesianos. Los petrerenses rompieron todos los pronósticos. Se lograba un ascenso de categoría al que hubo que renunciar por varias razones: carencia de una pista de juego en condiciones pues la del Primo de Rivera era un campo de tierra, escasas posibilidades económicas y, para acabarlo de arreglar, los mejores jugadores locales, Emilio Cerdá y Pepico, fueron pretendidos por el Obras del Puerto de Alicante, el club líder del baloncesto en nuestra provincia por aquellos años. Antes de ello, el Peña Bonet había alcanzado un subcampeonato provincial.

El auge que el baloncesto tomó en Petrer, y el renombre alcanzado por ello, motivó que nos visitaran en dos ocasiones equipos de la armada de los Estados Unidos, cuyos buques estaban amarrados en el puerto de Alicante. La primera de estas visitas se produjo en febrero de 1957, la segunda en junio del mismo año.

Ese título provincial, y sus posteriores consecuencias, significaron el canto del cisne del baloncesto. Con la construcción de la Ciudad Deportiva en la segunda mitad de los sesenta, y gracias al Club de la Juventud, se volvió a participar en competición provincial. Pintaba bien aquella nueva generación de jugadores. No obstante, el balonmano atraía mucho más a los aficionados.

LAS CHICAS TOMAN EL RELEVO

Gracias a la existencia de la Ciudad Deportiva, el Club de la Juventud, madre y nodriza de no pocas realidades de nuestro pueblo, sin ataduras ni corsés oficialistas de la época, fue quien alumbró el baloncesto femenino en Petrer. O lo que es lo mismo, la práctica deportiva entre las mujeres. Toda una novedad, imposible de poderse producir en el seno del Frente de Juventudes o en su descendiente la OJE (Organización Juvenil Española). Como había ocurrido casi veinte años antes con los chicos, en esto también fuimos pioneros dentro de la provincia, siempre detrás de Alcoy y Alicante. Fue en 1967 cuando un grupo de jóvenes, con ideas avanzadas y claras, se lanzó a la aventura de tirar al aro. Tal fue el éxito de la iniciativa que se formaron dos equipos, Juventus y Santa María, los cuales de inmediato tomaron parte en los campeonatos oficiales. En 1968 se creó un tercer equipo, el Montserrat Club de la Juventud, el cual se fusionó al año siguiente con el Juventus, pasando a denominarse Club de la Juventud.

Buena parte de las baloncestistas formaron equipos de fútbol ocasionales y disputaron varios partidos en el Campo de La Victoria, siempre con una expectación inusual.

Una de las primeras formaciones de baloncesto femenino. 12 de mayo de 1968.

En el apartado de los nombres propios del baloncesto petrerense no debemos olvidar los de Juan y Carlos Millá, sin cuya impagable labor arbitral el deporte de la canasta no hubiera sido posible. Mérito indiscutible, asimismo, es el de Ximo Villaplana, entrenador, directivo, masajista, anotador y árbitro si era necesario. Todavía en el año 2010 sigue al pie del cañón, trabajando a favor de un baloncesto local muy venido a menos.

VUELVE EL BALONMANO

El balonmano, que había desaparecido en Petrer allá por 1956, aprovechó la caída de su deporte rival, renaciendo con fuerza en 1962. Lo de deporte rival no debemos tomarlo al pie de la letra, pues por lo general solían ser los mismos jugadores quienes pasaban de una modalidad a la otra. No había mucho más donde elegir.

Como tanto una como otra disciplina tenía su raíz en el Frente de Juventudes, nuestro equipo más representativo siguió llamándose San Fernando. Entre 1962 y 1965 consiguió dos veces el subcampeonato de Primera Provincial. Sus confrontaciones con el Sporting Salesianos de Alicante, el Elche y el Centro Excursionista Eldense despertaban la máxima expectación.

Pero no sólo el San Fernando llenaba el patio de las escuelas y la barandilla de la Explanada. Se constituyó otro club: el Academia Virgen del Remedio. Estaba formado en su mayoría por jóvenes que venían de los campeonatos de fútbol del Camp de la Creu, y también hizo historia. Quedó campeón de Segunda Provincial y disputó una fase de ascenso ante el Paracaidistas de Alcantarilla (Murcia) y el Algemesí valenciano.

La instalación de focos en la pared del colegio que daba a la pista de juego permitió que en los veranos de 1963 y 1964 se celebrasen interesantes campeonatos locales, cuyos partidos se disputaban los días laborables por la noche. Ni que decir tiene que el ambiente que allí se vivía era de un colorido inusual. Hay que tener muy en cuenta que la Explanada era el lugar de cita obligada de todos los jóvenes de Petrer cuando salían de las fábricas. Por aquel entonces se trabajaba hasta las nueve de la noche, y en algunos lugares hasta las diez.

El Safaris, uno de los equipos participantes en este torneo, formado por jovencísimos jugadores, pues la mayoría no llegaban a la edad juvenil, participó dos temporadas en Segunda Provincial, siendo campeón en una y subcampeón en la otra.

Fue, de nuevo, otra época dorada para el deporte de Petrer, merced a una modalidad deportiva que por aquel entonces era casi desconocida en nuestra provincia. Alicante capital, Elda, Elche, Petrer, Monóvar y Crevillente eran las poblaciones donde el balonmano estaba arraigado.

En 1965 hubo que abandonar la pista del Primo de Rivera, debido a la ampliación a que se vio



sometido el colegio. Menos mal que ya estaban en marcha las obras de la Ciudad Deportiva. En la temporada de transición, hasta poder disponer de la nueva instalación, se habilitó una pista provisional, de tierra, en la avenida de Elda, a la parte de arriba de la Cooperativa Agrícola, más o menos donde actualmente se ubica Saneamientos La Avenida. Estaba vallada con bardos y disponía de vestuarios. Su construcción fue posible gracias a la altruista colaboración económica de Eliseo Poveda Vicedo, propietario de Calzados Lito.

ASCENSO A PRIMERA NACIONAL

Desvinculados los balonmanistas locales de la OJE, anteriormente Frente de Juventudes, en 1966 se integran en el Atlético Petrelense. Pero este club bastante tenía con intentar consolidarse en el mundillo del fútbol. Dos años después el balonmano pasó a depender, cómo no, del Club de la Juventud. Con el nombre de Juventud Petrel se proclamó campeón provincial la temporada 1969-70. Ganó la fase nacional de sector, disputada en Escombreras (Cartagena) y logró el ascenso a Primera División Nacional, en la fase final disputada en Pamplona.

Las dos temporadas siguientes el Juventud jugó sus partidos en la Ciudad Deportiva, manteniendo con decoro la categoría. En la de 1972-73 la Federación Española de Balonmano obliga a que los partidos de primera se jueguen en pabellón cubierto. El cuadro petrerense pasa a disputarlos en el de Elda. De nuevo se repite la historia y tras una etapa brillante llega la decadencia. En 1973 el Juventud, antes que desaparecer y perder la categoría, que tanto esfuerzo costó alcanzar, se fusiona con el Centro Excursionista Eldense, a quien poco después donaría todos sus derechos.

Como hecho histórico, ese mismo año el Petrel participó en la entonces Copa del Generalísimo, enfrentándose al Atlético de Madrid, rey del balonmano nacional en aquella época.

Jugadores destacados del momento fueron, sin duda, Jesús Maestro y Luis Falcó, quienes jugaron en el Pizarro de Elda, en la máxima categoría nacional, y Paco Poveda, *Pachi*.

El baloncesto tuvo su oportunidad para recuperar su antigua hegemonía cuando el Juventud Petrel cedió sus derechos al Centro Excursionista Eldense, pero nadie asumió la responsabilidad de formar una directiva sólida. Pronto el balonmano renacería con fuerza desde la OJE para constituirse de inmediato en el Club Balonmano Petrel, entidad que sigue en activo en el siglo XXI.

EL FÚTBOL A TRANCAS Y BARRANCAS

Aunque Petrer dispuso desde el año 1943 y hasta 1962 de un campo reglamentario, y bastante decoroso para la época, nunca se disputó allí ningún partido de fútbol federado. A lo máximo que llegó el Petrel y posteriormente el Petrelense



Equipo de balonmano San Fernando Año 1954

fue a participar en la Copa San Pedro o en los de categoría juvenil, Trofeo Calzados Chacón y Joyería Gomis. Torneos de notable arraigo en aquella época en la provincia de Alicante y que solían celebrarse al concluir las ligas federadas.

A nivel local había campeonatos de empresas, y otros con equipos tanto de Petrer como de Elda: Imperial, La Flecha, Águila, Frontera, Santa Gema, Calzados Herga, Calzados Saen, Calzados Lito.

Para que ello fuese hacia adelante se contaba con la iniciativa de un personaje muy peculiar, conocido como el Pipa. De baja estatura, delgado y con un característico bigote, se encargaba de marcar el campo, arbitrar, montaba un carrito de chucherías y gaseosas, y llenaba a cántaros los dos depósitos de agua que había en el techo de los vestuarios. Para ello se ayudaba de una carretilla, de aquellas que tenían dos agujeros para colocar los cántaros, y de una escalera de madera.

En la década de los 60 estuvimos cinco años sin campo de fútbol. Por razones que nunca pudimos averiguar, pero que nada tuvieron que ver con la expansión urbanística de Petrer hacia la vecina Elda, en 1962 el Camp de La Creu dejó de existir. Se decía que en la proyectada, y de inminente inicio de sus obras, Ciudad Deportiva, en la partida del Guirney, se ubicaría un nuevo campo de fútbol. Lo cierto es que en su lugar se construyeron un buen número de viviendas de tipo social, sin duda mucho más necesarias en aquel momento, aunque allí había terreno para todo.

De forma transitoria, en 1964 se habilitó un campo de juego, de dimensiones reducidas, un poco más arriba de donde estuvo el de La Creu. Más o menos enfrente de donde se encuentra Muebles Pina, en la avenida de Elda, y de donde estaba la pista de balonmano provisional antes referida. Tan sólo se jugaron tres partidos de la fase comarcal del Campeonato de España Infantil, quedando eliminado el Atlético Petrelense. Sus jugadores más destacados pasaron al Eldense.



En el centro de la imagen se observa el campo de fútbol de La Creu, junto a la bifurcación de la avenida de Elda y Camino Viejo.

Otros se dedicaron al balonmano en aquella competición local que afloró por entonces, y los más engrosaron un equipo del Petrelense que participó en los campeonatos locales de Elda. Para que los aficionados al fútbol de Petrer pudiesen jugar partidos de forma ordenada, no en *campets*, hubo que hacerlo en los campeonatos de la ciudad vecina. No había otra alternativa.

Precisamente a finales de los sesenta se pusieron en marcha los del Centro Excursionista Eldense, que acabaron con los que se disputaban en un campo de fútbol anexo a las piscinas del Peter Rives, en Elda, en el cual participaba un equipo de Calzados Yalitín. En el primero de los campeonatos del Centro Excursionista participó este equipo, al que se unió en la temporada siguiente otro del Club de la Juventud.

Un serio aviso de que los aficionados de Petrer tenían hambre de fútbol se produjo cuando el Atlético Petrelense jugó contra el Trinquete la final de la Copa Local de Elda en junio de 1966. Las gradas del estadio municipal de la vecina ciudad presentaban un magnífico aspecto con centenares de seguidores del Petrelense. Es curioso recordar que detrás de una de las porterías estaba instalado el castillo, de cartón, de las embajadas de las fiestas de Moros y Cristianos eldenses, que se celebraban por aquellas fechas, y que recibió no pocos balonazos. No se pudo festejar el triunfo, al perder por 0-3. Aunque poco pudo hacer, en el Petrelense jugó como refuerzo toda una leyenda del fútbol eldense, el ariete Darwin, que apenas cuatro años antes estuvo a punto de ser el máximo goleador de la Segunda División Nacional.

EL CAMPO DE LA VICTORIA

No cejó, sin embargo, el empeño de los hombres del fútbol local por conseguir un campo.

El Ayuntamiento cedió los terrenos en la partida del Barxell, colindante con la del Guirney, justo en el espacio que actualmente ocupa la nave central del centro comercial Carrefour. Fueron los propios aficionados y directivos quienes efectuaron aportaciones económicas personales para la explanación, la cual se inició en octubre de 1966.

Eran tantas las ganas de fútbol que había en Petrer que, aun sin vestuarios, y con un vallado de cañizo, el Atlético Petrelense participó en la Copa San Pedro del año 1967. El 7 de mayo de ese año volvía el fútbol de competición a nuestro pueblo. Se perdió en el debut, 0-2 ante el Villafraqueza, uno de los clubes de mayor tradición en este torneo. Pero no importaba el resultado. Lo verdaderamente importante es que en Petrer ya se podía jugar al fútbol a todos los niveles.

Papel fundamental en la consecución de este logro jugó el entonces presidente Valentín Pérez Jover. Aun no siendo de Petrer capitaneó la nave con mano diestra. Sin embargo, tras federarse el club y disponer ya de un campo, dejó su presidencia.

¿Y cómo se las arreglaron jugadores y árbitro sin vestuarios en aquellos primeros partidos? Muy sencillo. Se utilizaron los de la Ciudad Deportiva San Fernando, siendo transportados por el autobús azul, el de la empresa SAUSA que hacía la línea Petrer-Elda, entonces muy concurrida de pasajeros a diario por los centenares de trabajadores empleados en fábricas de Elda, y los martes, viernes y sábados por la mañana, por la gran cantidad de amas de casa que acudían al mercadillo.

Algunos meses después, el fútbol de Petrer debutaba en una liga federada, hecho sin precedentes en nuestra villa: la Primera Regional Murciana. Fue el 12 de octubre de 1967 cuando se jugó el primer partido en casa, ante el entonces denominado Antiu Xixona, que se aprovechó de

la bisoñez de los locales para llevarse la victoria. Precisamente este nombre, La Victoria, se le dio al campo en recuerdo de un antiguo terreno donde se jugó al fútbol, antes de la guerra, ubicado justo enfrente. Más o menos donde en la actualidad está el aparcamiento del centro comercial Bassa el Moro y la autovía.

Aunque nuestro debut futbolístico no resultó muy halagador, con tres derrotas consecutivas, pronto se incorporaron nuevos jugadores. Con la plantilla muy renovada, el Petrelense tuvo una racha de once partidos seguidos sin perder. Todo un logro, siendo nuevo en Primera Regional.

Para entonces ya había vestuarios. No llegaba todavía el agua corriente, y los depósitos se llenaban con el camión cisterna de Amador Poveda. El mismo vehículo daba un riego al terreno de juego antes de cada partido.

Precisamente los descartes de jugadores locales, por otros principalmente de Elda, para obtener mejores resultados deportivos, trajo consigo la creación de un segundo equipo de fútbol federado. El C.D. Petrel, conocido popularmente como Sant Bonifaci. Debutó en la Segunda Regional Murciana la temporada 1969-70. Tres temporadas, dos en Segunda Regional y la última en Primera, estuvieron compitiendo los dos clubes, inmersos en una innecesaria rivalidad. En la temporada 1972-73 se produjo la lógica fusión. El Atlético Petrelense y el C.D. Petrel dieron paso a la Unión Deportiva Petrelense.

Una vez el Campo de La Victoria acabado, no faltaron los campeonatos locales de fútbol. Clara muestra de que el deporte rey también lo era en Petrer. Equipos de empresas tales como Lito, Pulgarcito, Yalitín, rivalizaron con otros como el del barrio del Guirney, Club de la Juventud, etc. Incluso hubo equipos de Sax y Caudete.

Una curiosidad: cuando se creó en 1969 el C.D. Petrel, dos años después de debutar el Atlético Petrelense en regional, varios de sus jugadores

y dirigentes habían formado parte del segundo equipo de balonmano creado en 1964, el Academia Virgen del Remedio. En concreto, Paco el Agostero y Carmelín.

Pero si hay un nombre que merece ser recordado por su dedicación al fútbol local, no sólo en aquella década, sino durante toda su vida, ése es el de Juan Bautista Carrillos Maestro, *Carrillos*.

LA CIUDAD DEPORTIVA

En 1965 comenzó a tomar forma la Ciudad Deportiva San Fernando. Sus pistas fueron entrando en funcionamiento de forma paulatina. Primero la de balonmano (entonces el fútbol sala no se conocía), después el frontón, baloncesto y tenis. La piscina no llegaría hasta 1973, que es cuando la instalación se inauguró oficialmente.

La construcción del frontón hirió de muerte a la pelota valenciana. Si escasos años antes el trinquete de Sogall arrinconó a la pelota vasca, ahora se daba la vuelta a la tortilla. La novedad siempre atrae, y los jugadores de pelota se pasaron al frontón, propiciando la llegada de un buen número de nuevos pelotaris, mayormente jóvenes del barrio del Guirney. Se creó el Club de Pelota Petrer, que participó en campeonatos nacionales, siempre contra equipos del norte de España. Su época dorada llegó ya entrados los años setenta. Dentro del programa de las fiestas de la Virgen del Remedio se organizaban partidas del máximo nivel con pelotaris profesionales procedentes de Euskadi, Navarra o La Rioja. En 1973 el trinquete de Sogall se venía abajo, víctima del propio abandono en el que lo sumieron quienes años antes lo llenaron de vida, cuando no teníamos otra cosa. A nivel local destacaron Pina, Desvi, Troque y Diego.

Hablando de frontones en Petrer, proliferaron algunos en varias fincas campestres. El más curioso y significativo, por encontrarse muy alejado del núcleo urbano, fue el de Juan Soriano en la



Partido de estreno del nuevo campo La Victoria. El Atlético Petrelense jugó con el Villafrañeza.



Equipo Àguila en el campo de fútbol de La Creu. Año 1961.

finca de La Costa. En él se disputaron interesantes partidas de frontón cuando todavía el trinquete mandaba por aquí.

TENIS Y FRONTENIS

La misma Ciudad Deportiva permitió a finales de la década que en Petrer ya se pudiera jugar al tenis en una instalación pública, aunque sólo había una pista.

El frontenis, modalidad deportiva muchísimo más moderna, llegó a nuestra localidad a finales de 1969. Sin embargo, no se pudo practicar con regularidad hasta algunos años después, salvo en los frontones campestres, donde hizo furor.

La razón es que el sistema de reserva de pistas existente en la Ciudad Deportiva era bastante discriminatorio y muy clientelista. Había reservas vitalicias, tanto en el tenis como en el frontón. Situación que cambió a partir de 1973, merced a la constancia de quienes reclamaban un uso más justo e igualitario de la instalación. Mayormente los aspirantes a frontenistas.

ATLETISMO

La falta de instalaciones no frenó la práctica del atletismo aquí en Petrer. Cualquier lugar era bueno para saltar longitud, altura o lanzar peso, y hasta para los 100 metros lisos o el medio fondo.

El Club de la Juventud, en la segunda mitad de los sesenta, organizó durante algunos años su Semana Cultural y Deportiva. En ella no faltó el atletismo. El solar de la Ciudad Deportiva donde posteriormente se construyó la piscina, el Campo de La Victoria y hasta la finca de Ferrussa fueron lugares donde se desarrollaron las pruebas. Años antes el Frente de Juventudes también las había organizado en el Camp de La Creu.

Lo de Ferrussa resulta curioso. En la zona de las balsas se saltó longitud y altura, se lanzó peso

y el mismo entorno de las balsas sirvió para las carreras, dándole vueltas como si de una pista de atletismo cuadrada se tratara.

En esta manifestación cultural y deportiva no faltaron las competiciones de natación, llevadas a cabo en la célebre Bassa el Duro.

OTRAS DISCIPLINAS

En ocasión de las fiestas de la Virgen del Remedio no faltaron en Petrer interesantes carreras ciclistas, que solían congregarse a cientos de aficionados a lo largo del circuito, que por lo general solía ser de tierra.

Coriña, a principios de la década, y Sabater, algo después, fueron nuestros corredores más destacados.

El ciclismo profesional solía pasar fugazmente por nuestro término casi todos los años, bien en la Vuelta Ciclista a España o en la entonces denominada Vuelta Ciclista a Levante. Ninguna etapa llegó a pasar por el núcleo urbano, pues los accesos desde la carretera nacional, tanto por el Guirney como por la Casa Cortés, eran de tierra. Como además se trabajaba sin descanso en las fábricas, eran muy pocos quienes podían acercarse a ver el paso de los ciclistas, a no ser que la caravana multicolor pasara al mediodía o domingo.

También se organizó alguna carrera pedestre, cross, pero sin la regularidad del ciclismo, que casi todos los años fue fiel a la cita festera de octubre.

EL GIMNASIO ZEUS

No podemos olvidar la trascendencia e importancia que para la cultura deportiva de los jóvenes petrerenses tuvo la creación del Gimnasio Zeus, que acaba de celebrar sus bodas de oro. Promovido por auténticos amantes del deporte (no por aquellos que buscan la práctica deportiva

como una excusa para irse después de cervecero), nació por iniciativa privada ante la falta de una instalación pública de estas características. Un pequeño local en la calle Leopoldo Pardines fue su primera ubicación. De allí pasó a la calle Pétrola, lugar donde antes tuvo su sede el Centro Excursionista de Petrer. Pronto se trasladó a su definitivo emplazamiento entre las calles Unamuno y Zorrilla, donde sigue actualmente.

Algunos de los gimnastas asiduos al Zeus practicaron el atletismo y carreras de fondo en pruebas de ámbito provincial, a pesar de la carencia de instalaciones donde poder entrenar.

Fueron sus fundadores Ernesto Payá, Eliseo Pascual, Juan Bernabeu, Vicent Verdú *el Bibi*, Antonio Payá *el Desvi*, Facundo Navarro, Agustín Navarro y Antonio Amat.

CENTRO EXCURSIONISTA

Y hablando del Centro Excursionista de Petrer, fundado en 1957, los años sesenta fueron los de su consolidación. Gestado en la Academia Virgen del Remedio, gracias a la propia iniciativa de su director, Evaristo Pla, su primera sede de alquiler estuvo en la calle Pétrola, justo al lado del estudio de modelaje y patronaje de Vicente Montesinos. De aquí se pasó a otro local más amplio, en los bajos de la vivienda que forma ángulo entre las calles San Vicente y Gabriel Brotons, donde tiempo atrás estuvo el Café La Paz. Nuevo traslado, esta vez a la calle Prim, donde estuvo hasta entrados ya los años setenta.

Las actividades más destacadas fueron la Marcha al Mar, travesía desde Petrer hasta la playa de la Albufereta que se llevaba a cabo en la tarde-noche de un sábado del mes de agosto, ya desaparecida de su calendario, y la Marcha a la Font Roja, que comenzó realizándose en Semana Santa y fue trasladada a un sábado del mes de septiembre. Es curioso recordar que, en las primeras marchas a la Font Roja, el regreso de los marchadores contó con la colaboración de los componentes del Vespa Club de Elda.

En ambas travesías ha habido años donde se ha rebasado la cifra de 250 marchadores. En los últimos años se ha implantado, de forma mayoritaria, realizar la Marcha de la Font Roja al revés, es decir, siendo trasladados los marchadores en vehículos hasta allí para cubrir la travesía en dirección a Petrer.

¿NATACIÓN O BAÑO, A SECAS?

¿Y de deportes acuáticos qué? Pues a pesar de las carencias algo se hacía por aquellos años, aunque más en plan recreativo que competitivo.

A principio de la década de los 60, los más atrevidos todavía podían acercarse al río Vinalopó que gozaba de buenos remansos, *tolls*, de agua corriente fresca y clara, en las inmediaciones del Pantano de Elda y debajo de las casas de Santa



Piscina pública que Luis Payá construyó junto a la rambla de l'Almadrava Año 1964.

Bárbara. Y los menos atrevidos también gozaban de otros más pequeños y poco profundos.

Otra alternativa eran las piscinas del Lido, en Elda. No había depuradores ni limpiafondos. Posiblemente hasta su tratamiento sanitario sería deficiente, pero nadie protestaba por ello. Estaban situadas a la parte de abajo del antiguo campo de fútbol El Parque, más o menos a la altura de la actual calle La Cruz.

Poco después vinieron las del Peter Rives, junto a la carretera Elda-Monóvar. Todo un lujo para la época, aunque quedaban un poco lejos al no tener vehículo casi nadie. Pero lo mismo había ocurrido antes con los baños en el Pantano.

Los dos únicos lugares públicos de baño que hubo en Petrer, me atrevería a decir que carecían de cualquier permiso legal, aunque había que pagar. Por descontado que el tratamiento sanitario de sus aguas era inexistente, aun siendo muy posible que se renovara con frecuencia. Uno de ellos era la célebre Bassa el Duro, balsa de riego de una finca campestre de Salinetas, todavía existente, donde por cinco pesetas se bañaban los jóvenes, de ahí su apelativo. Allí se celebraron incluso algunas competiciones de natación organizadas por el Club de la Juventud. La otra balsa, más que piscina, la construyó Luis Payá, *el Saorí*, en l'Almadrava. Todavía se pueden ver sus restos, nada más pasar el badén de la rambla, a la derecha de la carretera en línea ascendente. En esta balsa se tenía la ventaja de que el agua manaba muy cerca de allí, y al menos se renovaba cada semana. En ambos casos la mayoría de los bañistas tenían que ir y volver andando.

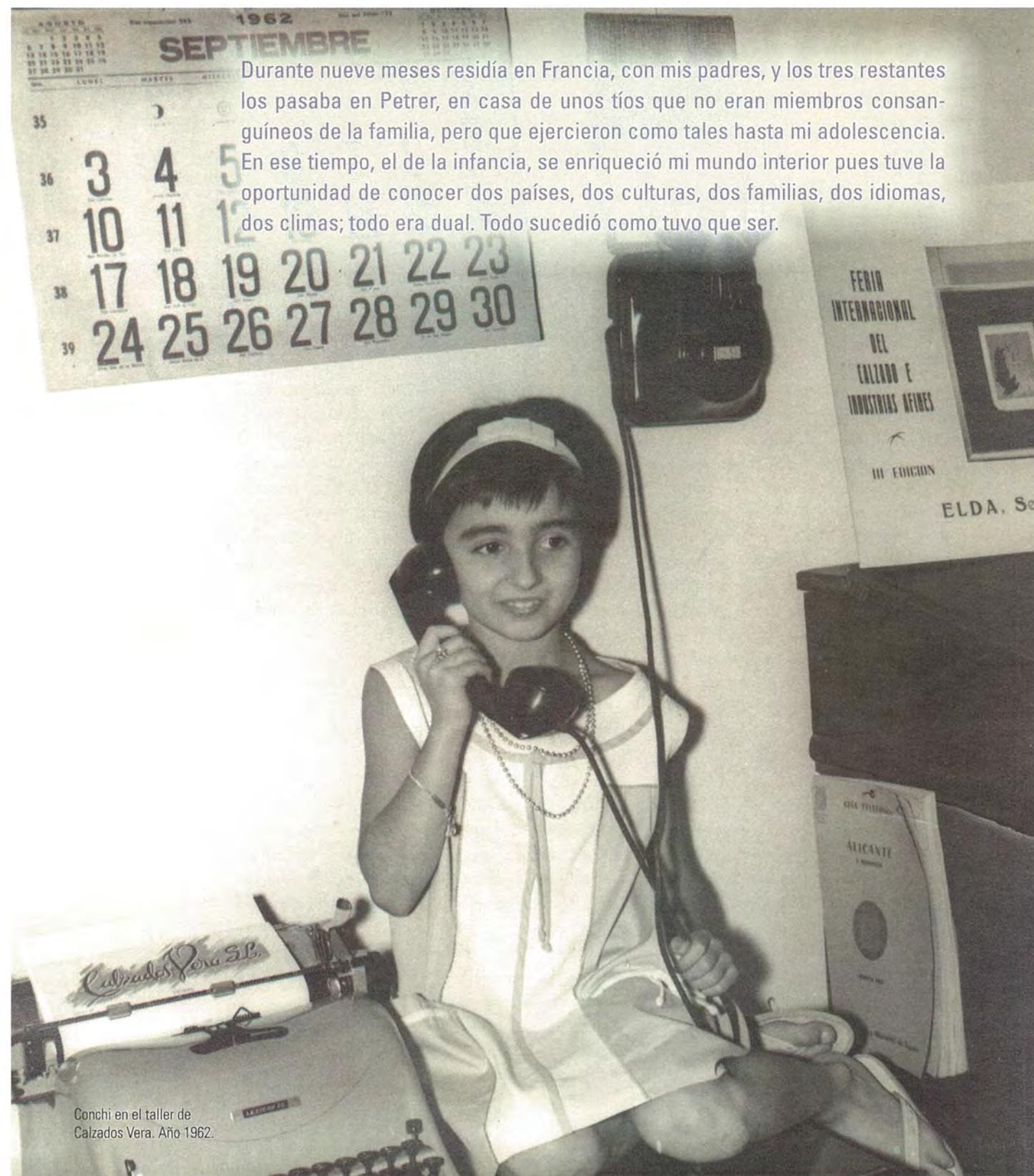
BIBLIOGRAFÍA

- BERNABÉ PÉREZ, E. (1990): "Aproximaciones históricas al deporte de Petrer", *Bitrir*, suplemento de *El Carrer*, Petrer.
- El Carrer*. "Más de medio siglo de baloncesto en Petrer", Diciembre 2008.
- Sureste Español*. "Historial del Balonmano en Petrel", 1983.
- Nota: Otros datos recopilados por el autor, de sus propias vivencias o mediante entrevistas personales fiadas a la buena memoria de las personas consultadas.

En el año 1962 yo tenía siete años...

Concha Romero Ibarra

Durante nueve meses residía en Francia, con mis padres, y los tres restantes los pasaba en Petrer, en casa de unos tíos que no eran miembros consanguíneos de la familia, pero que ejercieron como tales hasta mi adolescencia. En ese tiempo, el de la infancia, se enriqueció mi mundo interior pues tuve la oportunidad de conocer dos países, dos culturas, dos familias, dos idiomas, dos climas; todo era dual. Todo sucedió como tuvo que ser.



Conchi en el taller de Calzados Vera. Año 1962.

Llegué por primera vez al pequeño pueblo de Châteauneuf-du-Pape en mayo. Unos meses antes, en noviembre de 1961, mis padres, que entonces tenían 36 años y mi hermano con cuatro, se trasladaron a esa localidad de la región de Provenza, al sureste de Francia, en el departamento de Vaucluse, distrito de Avignon y cantón de Orange. Esta población, cuyo nombre se puede traducir como “Castillo nuevo del Papa”, es conocida mundialmente por sus excelentes vinos, en su mayoría tintos, con trece variedades distintas y con una característica casi excepcional, pues muchas de estas viñas están plantadas sobre una capa de piedras que allí se denominan *galets*. La piedra retiene el calor durante el día y lo libera por la noche, lo que tiene como resultado el efecto de acelerar la maduración de las uvas, sirviendo también como capa protectora que ayuda a retener la humedad en el suelo durante los secos meses del verano. En esta población vitivinícola ya residían unos primos de mi padre, Pepe y su esposa Lola, junto a sus hijas Mari y Conchi, una niña simpática y espabilada que fallecería de leucemia a la edad de nueve años. Estos primos procedentes de Agost animaron a mis progenitores a emprender un proyecto que comenzó a fraguarse en mi familia cuando un día nos visitaron con un coche marca Citroën que habían adquirido en Francia. En esos momentos mi padre trabajaba en la cerámica de Ignacio Ribelles, en el horno, con unas jornadas que se iniciaban a las cinco de la madrugada y terminaban a las seis de la tarde y con un jornal que duplicaba el de cualquier buen zapatero. La sorpresa y la expectación que causó en aquel momento la aparición de Pepe y Lola con su Citroën fue mayúscula, pues a principios de la década de los 60 eran contados los trabajadores asalariados que podían comprar un vehículo, por lo que mis padres dedujeron que en el vecino país el nivel de vida era muy atractivo para dejarlo pasar de largo y, sin dudarlo, marcharon hacia las tierras galas, quedándome yo al cuidado de Juan y María en la casa de la calle Independencia. Seis meses más tarde, mi madre vendría a por mí para llevarme al vecino país en donde cursé estudios primarios y secundarios y en donde descubrí una forma de vivir muy diferente a la que en aquella década de los años sesenta se estaba desarrollando en mi pueblo natal.

En el año 1308 el papa Clemente V, anterior arzobispo de Burdeos, trasladó el papado a la vecina ciudad de Avignon, a diez kilómetros de Châteauneuf-du-Pape. Éste y los posteriores papas eran muy aficionados a los vinos de Borgoña e hicieron mucho por promocionarlos durante los setenta años que duró el papado de Avignon y que convirtió esta bella ciudad amurallada en la nueva Roma. Anteriormente, los obispos de esta ciudad habían iniciado y mantenido el cultivo de la vid, generalmente para consumo local. A Cle-



Vista general de Châteauneuf-du-Pape. Década de los 60.

mente V le sucedió Juan XXII, quien además del vino de Borgoña, bebía regularmente los vinos de los viñedos del norte e hizo mucho por mejorar allí las prácticas vitícolas. Bajo Juan XXII los vinos de la zona fueron conocidos como “vin du Pape”, término que más tarde sería sustituido por “vin de Châteauneuf-du-Pape”. En el siglo XVIII, los vinos se transportaban con el nombre de “vin d’Avignon”. Como dato curioso, citar que los productores de este vino, que figura en las mejores cartas de los restaurantes a nivel internacional, han sido históricamente conocidos por su feroz protección hacia sus propiedades de viñedos, lo que originó el decreto municipal de 1954 que prohibía que se sobrevolase sobre el término municipal, despegase o aterrizasen platillos volantes. En el año 2007, esta ley todavía seguía en vigor.

En esa población de indudable interés histórico trabajó mi padre durante nueve años en los viñedos y la bodega de Lucien Barrot, quien posteriormente visitaría Petrer, a mediados de la década de los 70, junto a su esposa Denise y sus hijos Régis y Françoise, actuales propietarios de

Estado actual del castillo fortaleza de este pintoresco pueblo francés.





En Santa Pola, un día de verano, con mi tío Juan. Año 1963.

estas viñas y de la bodega situada en la rue La Calade. Mi madre se ocupaba de la casa donde vivíamos, situada en una calle amplia que se llamaba avenue Saint Joseph, y con la llegada del mes de mayo solía ayudar en la recolección de las cerezas que se vendían en el pintoresco mercado en donde *les marchants* pujaban al alza según la calidad de los exquisitos frutos primaverales. Hasta 3.000 kilos se llegaron a cosechar anualmente en el *domaine* de Lucien Barrot y de su prima madame Muret, una señora riquísima que, junto a su esposo, vivía frente a nuestra casa de tres plantas con un gran patio exterior, una vivienda propiedad de este matrimonio que residía en un pequeño y recoleto chalet donde yo solía detenerme todos los días para leer la inscripción “La Sousto”, un enigmático letrero situado a la entrada de la vivienda y cuyo significado, hasta ahora, no he podido descubrir. Monsieur Muret nos llevaba en su coche negro, que olía a tabaco rubio, hasta la vecina ciudad de Orange para adquirir alimentos de primera calidad. Allí se podían encontrar patos, conejos, pollos, faisanes, pavos, ocas, gallinas, todo tipo de huevos, quesos, exquisitos *patés de campagne* y aromáticas mermeladas caseras elaboradas por los campesinos. También había frutas y hortalizas recién recolectadas de las numerosas granjas y huertos de los alrededores. Estos sabores, colores y olores nos quedan grabados para siempre en nuestros sentidos y es curioso porque nunca los volvemos a encontrar. Y hablo en plural porque sé que esto le ocurre a muchas personas que así lo han afirmado.

Mi hermano Juan Manuel y yo asistimos desde el día siguiente a nuestra llegada a Châteauneuf-du-Pape al colegio público de enseñanza primaria Albert Camus en donde la directora, madame Montigny, una ferviente comunista de ascendencia italiana, me inculcó la afición a la lectura y la pasión por los libros. Fue una gran

maestra, en todos los sentidos, y a veces me pregunto qué habrá sido de aquella brava mujer que en una ocasión y cuando me disponía a saltar el potro en una clase de gimnasia, haciendo la señal de la cruz, me increpó y me dijo que delante de ella no volviera a realizar ese gesto. Aquella advertencia, fuera de contexto si tenemos en cuenta que yo sólo tenía siete años y que seguía lo que en mi familia había visto, contrastaba totalmente con el ambiente que vivía en Petrer durante las vacaciones, pues era habitual que mis amigas y mis primas fueran a misa todos los domingos, además de hacer la señal de la cruz ante cualquier situación “de peligro” en la que a menudo se ven involucrados los chiquillos.

De las gélidas y poco acogedoras aulas del colegio Primo de Rivera y aquella horrible leche que nos daban como desayuno pasé, en tan sólo un par de días, a unas confortables clases con calefacción, mobiliario de colores y revisiones médicas una vez al año, además de la gratuidad de todo el material escolar. Tanto el idioma como las comidas en aquel colegio, cálido y confortable, me resultaron extraños, pero a las pocas semanas, tanto mi hermano como yo dominábamos la lengua autóctona de una forma fluida, al mismo tiempo que hacíamos grandes y buenos amigos.

A las ocho de la mañana daban comienzo las clases, pero antes solía entrar, a diario, a la única librería y papelería de aquel pintoresco pueblo cuyo recuerdo siempre está en mi corazón. Aspiraba el aroma del papel y de la tinta de los libros y de las revistas, y admiraba los pequeños regalos expuestos primorosamente bajo el pulcro cristal del mostrador, donde se alineaban perfectamente las carátulas de los discos con los solistas o grupos musicales con más éxito en las emisoras de radio. Conforme iba creciendo fui coleccionando estos discos de pequeño formato, que hoy son verdaderas joyas. Semanalmente compraba un *single* de



Durante la vendimia en Francia. De izquierda a derecha: Pepe, Conchi (en brazos), mi hermano, mis padres, Lola. En primer término, Mari y yo. Año 1964.

los artistas que en esos momentos estaban en la cresta de la ola, entre ellos Julien Clerc, Jacques Dutronc, Françoise Hardy, Dalida, Silvy Vartan, Johnny Hallyday, así como cantautores como Leo Ferré, Georges Brassens y Jacques Brel, y que en aquellos años triunfaban en la mítica sala de conciertos Olympia de París. En mi valiosa colección de discos de vinilo de pequeño formato no faltaban los ahora clásicos The Beatles, Otis Redding, Rolling Stones, Aretha Franklin, The Mamas & the Papas, Janis Joplin, Adamo...

Cuando comencé mis estudios de secundaria tenía doce años y los días se iniciaban muy temprano. La monotonía de aquellos inviernos, con un viento poderoso y frío (el Mistral) que solía azotar casi a diario aquella preciosa zona plantada de viñedos, era aplastante. A las siete y media salía puntualmente, desde *la place*, el autobús que me llevaba hasta la vecina ciudad de Sorgues, a siete kilómetros, donde asistí a las clases de bachillerato, allí *baccalauréat*, en el instituto Voltaire, durante tres años. Comía en el comedor del centro

Documento que acreditaba el horario de estudios con las salidas y entradas al centro educativo Voltaire.

CES Mixte VOLTAIRE
SORGUES

CARTE DE SORTIE

Année 1969 - 1970
Classe : 4^e S M 1

DEMI-PENSIONNAIRE

NOM : ROMÉRO
Conchita

HE	8h	8h	8h	8h	8h	8h
	Lundi	Mardi	Merccr.	Jeudi	Vendr.	Samédi
Soir	16h	12h30	16h	12h30	17h	12h30

Autorisé } à sortir ~~après~~ le repas si l'emploi du temps ne comporte pas de cours l'après-midi
Non autorisée }

Autorisé } à sortir à partir de 13h.30 en cas d'absence de professeur
Non autorisée }

Signature du Père, M. Romero
Signature de la Mère, C. Romero

CES Mixte VOLTAIRE
SORGUES

CARTE DE SORTIE

Année 1967 - 1968
Classe : 6^e H M I

DEMI-PENSIONNAIRE

NOM : ROMÉRO Conchita

H. entrée	8H30	8H30	8H30	8H30	8H30
	Lundi	Mardi	Merccr.	Jeudi	Vendr.
Soir	16H30	16H30	16H30	/	16H30
					12H30

Autorisée } à sortir après le repas si l'emploi du temps ne comporte pas de cours l'après-midi
Non autorisée }

Autorisée } à sortir à partir de 13h. 30 en cas d'absence de professeur
Non autorisée }

Signature du Père, Romero
de la Mère, Romero



Con María, los tíos de Agust y sus hijas, mi hermano y mis padres en el río Ródano. Año 1963.

y regresaba a casa, a las seis de la tarde. El primer curso fue muy duro, ya que el centro era mixto y la adaptación me resultó difícil. En el recreo muchos chavales descargaban su fuerte agresividad con las chicas, que sufríamos golpes, empujones y bromas pesadas. Con la aparición de un jefe de estudios, monsieur Roux (nunca olvidaré este nombre), las cosas cambiaron radicalmente, porque se impuso un ambiente espartano en donde nadie se atrevía a moverse. El mayo del 68, aquel mayo revolucionario y romántico en un París cercado por las manifestaciones estudiantiles, se dejó notar también en el tranquilo y pequeño pueblo de Châteauneuf que en 1967 tenía un censo de 1.948 habitantes (en el año 2007 la población era de 2.112 residentes). Se organizaron piquetes que obligaron a cerrar tiendas y bodegas, y la actividad laboral y social se paralizó. En el instituto se entablaron grandes alharacas entre los estudiantes de mayor edad, los profesores y la policía, y el centro docente cerró sus puertas durante varias semanas. Todo ello creó un clima muy excitante en el que yo me sentía asustada e inquieta. Aquellos acontecimientos que paralizaron todo el país, además de las previsiones de mi madre que llenó a rebozar la despensa de harina, aceite, azúcar, leche y cuantos alimentos envasados encontraba en los estantes de las escasas tiendas de la población, que abrían sus puertas cuando podían, era algo nuevo y desconocido para mi familia, que seguía día a día las noticias por la televisión, una televisión en blanco y negro, donde el pintor Salvador Dalí promocionaba, en un anuncio publicitario, una marca de chocolate. Estos sucesos en la Francia de De Gaulle contrastaban con la situación social y política de la España de los años sesenta, con la falta de libertades y de derechos para los trabajadores.

Durante los veranos de aquellos años, de junio a septiembre, al término del período escolar, mis tíos Juan y María venían a recogerme, en principio en tren y después en un coche Seat 600 que a nuestra familia nos parecía el más lujoso y potente automóvil del mercado. Ese momento era todo un acontecimiento y marcaba el inicio, para mí, de un período distinto en el que los rígidos hábitos y costumbres de la vida estudiantil, paradójicamente inmersos en un ambiente de libertad, se transformaban en una fiesta continua de la mañana a la noche.

El regreso a ésta, mi ciudad natal, era emotivo y excitante. Todo era diversión. No había libros, ni estudios, ni madrugones. Aquí la vida bullía en la calle por las noches, con el Bar del Chico de la Blusa, en el paseo de la Explanada, repleto de gente. Estaba el Club de la Juventud en la calle Gabriel Payá con múltiples actividades, y la sala de baile El Chiqui en la calle Antonio Torres, con actuaciones en directo de los grupos musicales punteros del momento, siendo un gran aliciente para escuchar música en vivo. En Elda, la oferta de ocio era más amplia, con las discotecas La Playa y Las Vegas, y el continuo estreno de películas en los cines. La energía era desbordante en ambas ciudades que rebosaban de gentes, tanto al término de las jornadas laborales como durante los fines de semana. A todo esto se sumaban las excursiones al campo para almorzar en grupo, con mi paso por el Centro Excursionista (en donde resulté una de las ganadoras en una marcha por la montaña), y los baños dominicales en las piscinas del Peter Rives, del Centro Excursionista Eldense, en las piscinas de San Fernando o en las tranquilas playas de Santa Pola, Playa Lisa o San Juan, libres del cerco de la feroz urbanización actual y con los primeros guiris quemándose la piel.

Todo este ambiente despreocupado y feliz del verano yo lo comparaba con los meses que transcurrían en Francia, meses lentos, tediosos, con un metódico horario de los días de estudio, días sin apenas luz solar, días grises de invierno, al calor del hogar; hogares que solían cerrar sus puertas y ventanas a las ocho de la tarde, y en donde la vida se detenía por completo, dos horas más tarde.

A los primeros guateques que asistí fueron los que se organizaron en la terraza de la vivienda de Ignacio Ribelles, en el Derrocat, y en el horno de pan de Balbina, en la calle la Huerta. Momentos inolvidables que suelen marcar nuestros primeros acercamientos al sexo opuesto. Pero el acontecimiento social más destacado para los adolescentes y jóvenes de aquella prodigiosa década de los 60 fue el baile de la miss. En el transcurso de la velada, amenizada por una orquesta o grupo musical, se elegía a "Miss Petrer" y a sus damas de honor. Este concurso de belleza se inició en el cinema de verano del Paseo de la Explanada y, posteriormente, se trasladó a los jardines de la piscina de San Fernando; pero en la década de los 80, con la aparición de las segundas residencias en el campo y la playa, y una cierta presión de los movimientos feministas, dejó de realizarse. Yo solamente asistí a uno de estos bailes. Debía de tener doce o trece años, y recuerdo que nos acompañó la madre de una de mis amigas. Por cierto, perdí una chaqueta muy bonita que llevaba y que me valió después una reprimenda. Esa noche me fijé muy bien en los vestidos de las chicas mayores, en sus peinados, zapatos, bolsos, en sus accesorios, sus posturas y sus gestos. A esa edad todas las niñas imitamos aquello que nos llama la atención; sólo con el paso de los años aprendemos a conocer y a elegir lo que nos confiere nuestra propia personalidad.

Los veranos pasaban muy deprisa. Aquel *dolce far niente* se desvanecía como un sueño y volvía la cruda realidad, al mismo tiempo que los primeros días de septiembre. Mis tíos Juan y María emprendían el viaje de regreso a Châteauneuf para devolverme junto a mis padres y mi hermano, y en donde proseguía mis estudios con la monótona rutina de unos días interminables. Aquellos viajes de vuelta se teñían con un halo de tristeza, pues el cariño que les tuve a estos dos seres humanos, mis segundos padres, marcó mi infancia. La despedida era dura pero, a los pocos días, el ambiente en casa, las amigas, los vecinos de la calle, los juegos al aire libre con las travesuras propias de la infancia y el paso del tiempo lograban la readaptación a esa otra vida en la cual la disciplina reinaba de nuevo.

No debo olvidarme de citar los juegos que mi hermano y yo compartíamos al salir de clase en los prados colindantes a nuestra casa; las desvencijadas bicicletas que nos permitían trasladarnos hasta las orillas del río Rhône (en castellano Ródano) buscando inconscientemente el peligro; nuestras escaladas con cuerdas por cualquier elevación que encontrábamos; las idas y venidas al castillo en donde nuestra imaginación no tenía límites; las incursiones para coger albaricoques o cerezas en cualquier sitio, siempre prohibido; las carreras por la *avenue* para llegar antes a casa. Recuerdo los vecinos y amigos de aquella calle, por donde anualmente pasaba el *Tour* de Francia, una prueba deportiva que fascinó desde el primer momento a mi hermano Juan Manuel. Tuve, además, el privilegio de conocer las estancias del famoso *château* Fortia, propiedad del marqués de Fortia desde el siglo XVIII, situado a las afueras del casco urbano, una de las más



Junto a María en Leopoldo Pardines, una tranquila calle sin tráfico ni coches. Año 1962

antiguas fincas en la que, según cuenta la tradición, se ubicaba una de las dependencias del palacio papal y donde los cardenales tenían allí sus cuadras. En ese hermoso lugar pasé las tardes que tenía libres, descubriendo buhardillas polvorientas, libros antiguos, objetos en desuso, ropas de otros tiempos, búsquedas incansables siempre bajo las continuas reprimendas de los padres de mi inolvidable amiga Jacqueline Giner, hija de los arrendatarios de la finca. Esta propiedad pertenecía al barón Le Roy y a su excéntrica esposa, que siempre que salía con su coche montaba junto a ella a sus ¡doce perros!, momento que no nos perdíamos porque casi siempre teníamos que ayudar para que toda la manada canina se acomodara debidamente en el destartado automóvil, poco acorde con el rango y la clase social de aquella baronesa de pelo alborotado color platino, llamativos escotes y elegantes trajes sastre que apenas podían abarcar su rolliza figura. Esta señora, que siempre fue amable con nosotras y que en una ocasión nos invitó a merendar en su *petit boudoir*, más se parecía a una Brigitte Bardot, en pleno éxito mundial en aquella década, que a una señora entroncada con la rancia y escasa aristocracia francesa. La historia de este castillo, de sus viñedos y principalmente de sus moradores, marca el reconocimiento del vino de Châteauneuf, pues fue el barón Pierre Le Roy de Boiseumarie, un *vigneron*, abogado y enólogo que fue piloto militar en la Primera Guerra Mundial quien, cansado de los impostores baratos del vino de Châteauneuf, formó un sindicato local de productores que señalaron las reglas referentes a la región, creando finalmente la Denominación

de Origen Controlada (DOC), un sistema que se aplicaría para todos los vinos de Francia. Decía que en este palacete del siglo XIX con bodegas antiguas que datan del siglo XIV, rodeado por 30 hectáreas de viña en una sola parcela, pasé muchas horas y puedo decir que conozco esta mansión con fachada neogótica que sobrevivió a los bombardeos aliados de la Segunda Guerra Mundial como mi propia casa.

De aquellas vivencias en el vecino país, de las personas que conocí, de las amigas y amigos que nunca olvidaré, de sus costumbres, de su forma de entender la vida, guardo un recuerdo imborrable, extraordinario, rico en experiencias que todavía se enriquecieron más con el tiempo que pasé junto a mis tíos Juan y María en aquel Petrer trabajador e inquieto que pisaba el acelerador en cuanto al despegue de su industria, su economía y su expansión urbanística. He tenido la suerte de vivir con dos familias en dos lugares distantes y distintos, me considero por ello muy afortunada. Ahora, transcurridos cuarenta y ocho años desde que llegué por primera vez a Francia, Fernando, el arqueólogo, y Juan Ramón, de Cultura, coordinadores de esta revista, me piden que hable de esa década, la de los sesenta, y lo hago con todo el cariño que puedo porque fue un período importante para todos. No me gusta caer en la nostalgia ni tampoco soy de la opinión de que cualquier tiempo pasado fue mejor pero tanto mis padres, Concha y Manolo, como mis tíos Juan y María, me han enseñado a ser agradecida, es por ello que termino citando las bellas palabras que utilizó Violeta Parra en su canción: "Gracias a la vida que me ha dado



De izquierda a derecha:
el tío Juan, mi madre,
mi hermano, mi padre,
yo misma, la tía Lola,
el tío Pepe, Mari y
su hermana Conchi,
y Federico. Año 1964.



Alumnos del curso 1969-1970 en Sorgues. Conchi es la primera de la derecha.

tanto, me ha dado el sonido y el abecedario, con las palabras que pienso y declaro, madre, amigo, hermano y luz alumbrando, la ruta del alma del que estoy amando...”.

Todo es curioso, paradójico y nada es lo que parece. Porque mi infancia y adolescencia transcurrieron en Francia, el país de la libertad, y precisamente en ese país fue donde mi vida ha sido más metódica y menos libre, al menos en el inicio de mi trayectoria existencial. Una de las cosas que más me marcaron, quizás porque en ese momento no las comprendía, fueron los acontecimientos de aquel mayo del 68. Puedo decir que viendo todo lo que estaba ocurriendo desperté a otra realidad desconocida que me llevó a buscar respuestas a la gran cantidad de preguntas que me iba planteando.

Pese a que sólo tenía trece años, aquellos acontecimientos en la primavera del año 1968 quedaron fijados en mi mente. Nunca olvidaré el clima y el ambiente de las huelgas con los piquetes recorriendo las calles, impidiendo la apertura de las tiendas. A través de las cortinas, veíamos pasar a la gente con pancartas y consignas. En esos momentos ignoraba que siete años más tarde viviría y tomaría parte activa en un período similar, también excitante y esperanzador: la transición española.

Desde España, Juan y María nos escribían cartas y se interesaban por los acontecimientos que marcaron una época bien distinta a la que se vivía en este país en donde estaban prohibidas

las huelgas y cualquier atisbo de manifestación o asociación para los trabajadores y estudiantes.

En 1970, cuando cumplí quince años, mis padres regresaron a Petrer, donde habían adquirido un piso en la calle Pintor Vicente Poveda. En junio, Juan y María vinieron a por mí y a nuestra llegada nos instalamos en la casa nueva de la calle País Valencià. Mi familia se quedó unos meses más en Châteauneuf, ante la petición de Lucien Barrot para que mi padre terminase con las tareas de recolección de la uva y posterior elaboración del vino en la bodega. A últimos de noviembre mi familia dejó atrás aquellas tierras de la Provenza hasta que, a mediados de la década de los 80, volverían para pasar unos días de vacaciones junto a la familia Barrot. Anteriormente, en 1974, realicé un viaje para volver a ver a mis amigas y amigos de aquella infancia y adolescencia. A partir de ese momento comenzaría para mí y mi familia un nuevo período vital, marcado para siempre, no cabe duda, por ese tiempo que vivimos en un pequeño y encantador pueblo francés donde los papas de Avignon degustaron y promovieron uno de los mejores vinos de fama internacional, un vino seco con sabor a tierra, a cuero y a plantas medicinales: el vino de Châteauneuf-du-Pape, embotellado en un vidrio oscuro en el que aparece en relieve el símbolo papal con la triple corona llamada tiara y las dos llaves cruzadas de San Pedro.

Y termino citando, de nuevo, la frase llena de gratitud de la cantante chilena: “Gracias a la vida que me ha dado tanto...”.

Cuéntame: los sesenta en Petrer

Manuel Hidalgo López

A mi familia con mucho cariño

Siempre he sentido fascinación por los años sesenta. Son los años de los Beatles, de Bob Dylan, del Che Guevara (“seamos realistas y hagamos lo imposible”), del movimiento *bippie* (“haz el amor y no la guerra”), del mayo del 68 francés (“la imaginación al poder”) y de un montón de mitos que han perdurado en todas las generaciones de jóvenes de los últimos cincuenta años. Los sesenta son los años del cambio, de la mutación, de la metamorfosis, incluso en la subdesarrollada España. Es la década

La década de los 60.
Dibujo de Ignasi Amat.

de mayor crecimiento económico dentro de los llamados 30 años gloriosos (1945-1975), años de reconstrucción económica total en Europa y una expansión económico-social sin precedentes en el mundo occidental, a través de la cual la clase baja de la sociedad, pobre e inculta, comienza a tener acceso no sólo al consumismo desenfundado sino también a la cultura.

En los países más desarrollados de nuestro entorno occidental aparece el influyente movimiento *bippie*. Son las hijas e hijos de esas generaciones de crecimiento económico que adoptan una actitud contestataria porque el mundo burgués en el que viven les resulta injusto, estúpido, mediocre y, sobre todo, aburrido. Por eso propugnaban la revolución sexual y se reunían en comunas constituidas en organizaciones libres y sin jerarquías en las que se consumían libremente algunos alucinógenos como la marihuana o el LSD. Sus valores básicos eran el amor y la tolerancia, y siempre estaban en contra de las guerras.

Aquí, en Petrer, estábamos lejos de todas estas nuevas tendencias que corrían por Europa, pero algunos de esos nuevos aires de cambio ya se percibían en el ambiente, sobre todo en la música y en las modas de las generaciones más jóvenes.

Yo nací en el año 1959 en la calle Arco del Castillo n.º 2 de este pueblo y todavía guardo muchos recuerdos de aquellos años, como Carlitos, el de la exitosa serie televisiva *Cuéntame*, pero no son de Madrid, sino de aquí, de Petrer. Los primeros cinco años de la década los pasé en la calle Arco del Castillo, en la parte más antigua de la población, y la otra mitad en la calle Valencia, en el barrio de la Frontera. Pero antes de indagar en mis recuerdos es conveniente que situemos un poquito la España de estos años.

QUEREMOS SER EUROPEOS

En esta década importantes sectores económicos toman conciencia de la necesidad de salir del aislamiento político si se quería crecer económicamente. España se había convertido en un mercado potencial para la nueva y vigorosa Europa, que al mismo tiempo era la mayor fuente de ingresos para nuestro país a través del turismo, de las inversiones extranjeras y del dinero enviado



por los emigrantes. Pero a pesar de esa conciencia de la necesidad de un cambio político por parte de importantes sectores del poder económico, el régimen de Franco, que se había convertido en un fiel aliado de los EE.UU. en un contexto de plena guerra fría, se había agazapado tras el gigante americano, lo cual había permitido al dictador su permanencia en la jefatura del Estado y cierto reconocimiento internacional, aunque muy limitado, porque Europa no aceptaba a España en sus incipientes organizaciones comunitarias si nuestro país no emprendía la democratización de sus instituciones. Este dilema provocó el enfrentamiento en el seno del régimen entre "aperturistas" e "inmovilistas" durante toda la década, como quedaría reflejado simbólicamente en el denominado Contubernio de Munich de 1962, donde un total de 118 españoles, tanto del interior como exiliados, fueron convocados por el Movimiento por Europa, una organización de derechas con elementos demócrata-cristianos que apuesta claramente por el capitalismo de mercado del mundo occidental. La delegación del interior la presidía José María Gil Robles, mientras que el socialista Rodolfo Llopis lideraba la del exterior. En Munich estaban todos los opositores al régimen franquista de fuera y de dentro del país, excepto el Partido Comunista y los anarquistas. En realidad cada delegación se reunió por su cuenta, pero la firma de un sencillo documento en el que se recogían los principios de la futura transición de concordia entre los españoles, democratización del sistema, legalización de partidos y sindicatos..., y la foto dándose un apretón de manos, tuvieron una notable repercusión dentro y fuera de nuestro país. En España Franco, sintiéndose seguro bajo la protección del todopoderoso aliado norteamericano, confinó o expulsó a los miembros de la delegación del interior, nada más bajar del avión. El Contubernio sirvió básicamente para unir a la oposición al régimen y como "hoja de ruta" de la transición española tras la muerte del dictador, pero en ningún momento la dictadura se sintió amenazada.

El desarrollo del movimiento obrero organizado se vio favorecido por el fenómeno de la industrialización y por el cambio de actitud de la Iglesia católica. El Concilio Vaticano II, convocado por el papa Juan XXIII en 1959, representó un cambio de orientación en la jerarquía eclesial romana y española, que pasó de la defensa del rancio nacional-catolicismo al compromiso con la democracia y las libertades, presentando de este modo una nueva imagen cuya manifestación más notoria fue la creación de la HOAC (Hermandad Obrera de Acción Católica) y la JOC (Juventud Obrera Cristiana), organizaciones que tendrían gran influencia en la formación de sindicatos clandestinos como CC.OO. o USO y en la creciente conflictividad laboral y de oposición al régimen.

EL INICIO

Mis padres llegaron a Petrer en 1954. Venían de Monóvar donde José, un joven jornalero, había conocido a Herminia, se habían casado y tenían una niña, María Emilia (1953). Optaron por Petrer porque mi padre consiguió un trabajo en la cerámica Millá. Compraron la casa de Arco del Castillo a un trapero de Monóvar (Jesús) que se la había comprado al Ayuntamiento de Petrer. La casa, de unos 60 metros cuadrados, no era muy grande pero todavía daba para ofrecer una habitación a alguien de fuera que la necesitara, como así ocurrió en varias ocasiones. En Petrer tuvieron dos hijos más, José Antonio (1955), y yo, Manuel, que vine al mundo un mes de mayo de 1959 en casa y con la asistencia del médico Antonio Payá, que ayudó a nacer en casa a varias generaciones del pueblo.

Enero de 1960 fue especialmente duro, pues mientras mi padre estaba en el Hospital Provincial, para una complicada intervención de columna vertebral, mi madre, Herminia la Monovera, iba de aquí para allá conmigo en brazos en medio de una de esas nevadas de campeonato que



todo el mundo recuerda. El casco antiguo de la población quedó prácticamente incomunicado. Mi hermano recuerda las colas que tenía que hacer para comprar petróleo o carbón en la carbonería de Eduardo Tortosa, *el Tío Carbonero*, en la calle Nueva, que en muchas ocasiones llegaba hasta el colegio Primo de Rivera, más allá de la Explanada. Mi madre dejaba a mi hermano, con apenas cinco años de edad, bien temprano, en la cola y se iba a alguna de sus muchas ocupaciones, mientras el niño pasaba allí toda la mañana. Mi madre decía que para vivir sólo necesitaba petróleo, harina y aceite. Eran tiempos duros y difíciles, los recursos escaseaban, pero funcionaba mucho la solidaridad entre los vecinos, siempre dispuestos a compartir todo lo necesario. La Tía Rosa, una vecina, fue a pedir ayuda al Ayuntamiento para mi familia, pero

Los emigrantes contribuyeron al progreso del país.

una inspección municipal se la denegó porque encontró un aparato de radio en casa.

Con mucho tesón y esfuerzo mi familia salió adelante. Recuerdo a mi padre trabajando en la cerámica Millá, las más de las veces en una superficie situada encima del horno para controlar el mismo. A aquel insólito lugar le llevábamos la fiambrera que mi madre le preparaba con mucho esmero. Él aparecía con la cara negra cuando el horno era de carbón y había que removerlo encendido. La combustión de carbón producía muchos problemas pulmonares. Después la cerámica puso unos quemadores de gasóleo colocados en hileras, sobre una amplia superficie encima del horno, así el trabajo resultaba más llevadero y se paliaban en parte algunos problemas de salud. Pero él pasaba todo el día trabajando, tras la jornada habitual en la cerámica cobraba la Finisterre, un seguro de defunción; Radio Monóvar, con una cuota semanal de cinco pesetas que te daba derecho a seleccionar un número determinado de canciones y a dedicar algunas de ellas, y vendía muebles a Salvador Martínez, representaciones que traía a Petrer desde la vecina Monóvar.

También mi madre se pasaba el día trabajando, planchando en el chalet de Hellín, pastando en el horno de Gonzalo o cosiendo botas y kiowas hasta las tantas de la madrugada en casa. En los años sesenta el trabajo era el valor supremo de familias que, como la mía, procedían de zonas agrícolas con pocas necesidades de mano de obra y aspiraban a acceder a todo lo que la nueva sociedad de consumo les ofrecía a través de la publicidad de la radio y de la televisión, ese sorprendente aparato que tanto contribuyó a cambiar nuestros hábitos de vida. Pero los salarios eran muy bajos y para conseguir tales bienes era necesario aceptar las reglas de producción impuestas y poner a trabajar a todos los miembros de una familia de emigrantes desposeídos. Mi hermana con 8 años dejó los estudios para ir a ayudar a Fuensanta, una señora que vivía en los recién construidos bloques de la calle Cid Campeador, y con 11 años entró a trabajar en la fábrica de bolsos de Inrema. Mi hermano dejó de estudiar a los 8 años para ir a pegar suelas en la fábrica de Pepe Durá, donde a su señora le parecía tan niño que le bajaba unas

galletitas a media mañana. Recuerdo el sonido de las sirenas de las fábricas de calzado, como la de Luvi, para avisar del inminente inicio o el final de la jornada, sobre las ocho de la mañana, a las doce de mediodía, sobre las dos de la tarde y a las ocho de la noche. Después se hacían horas extras o se trabajaba todo el día a destajo, "tanto haces, tanto cobras". También mi hermana llevaba trabajo de la fábrica a casa, y los fines de semana, con mi padre convaleciente a causa de una complicada operación de columna vertebral, cobraban entre mis dos hermanos la Finisterre y Radio Monóvar. Recuerdo mi hermana que con mucho esfuerzo consiguió pasar el cobro semanal a mensual, pero cuando se enteró la compañía, le pareció tan buena idea que le rebajó el porcentaje que ella se quedaba de los recibos del 25 % al 10 %.

LA EDUCACIÓN

La baja consideración de los estudios entre las clases sociales más humildes de la población era consecuencia del alto índice de analfabetismo existente en la España de los sesenta, pero también de los valores de la nueva sociedad de consumo, de las necesidades del aparato productivo y del sistema educativo vigente del régimen totalitario, que invitaba a tener una percepción de la escuela como si se tratara más de una condena, un lugar para la instrucción casi militar, que de un derecho o un lugar de encuentro para el aprendizaje. Para algunos niños la escuela era un auténtico suplicio. Yo sólo fui al colegio Primo de Rivera un curso, en 1964, con José María Contreras. Mi hermano fue con Fernando Casado, ambos profesores imbuidos del espíritu del régimen vencedor, es decir, con semejantes métodos pedagógicos. Niños y niñas entraban separadamente por diferentes puertas, nosotros por la de la izquierda y ellas por la de la derecha. Antes de entrar a clase nos colocaban en formación militar en el pasillo. Allí, con el brazo estirado y el saludo fascista, cantábamos el *Cara al sol y Por Dios, por la patria y el rey* mientras el maestro daba vueltas alrededor de la formación con una paleta de madera en una mano que golpeaba periódicamente la palma de la otra mano y, de cuando en cuando, y con mucha mayor intensidad, las pantorrillas o la palma de la mano de algunos de sus



El autor durante su vida escolar.



alumnos, de los que no levantaban suficientemente el brazo o no se oía bien lo que cantaban. Cuenta mi hermano que Fernando Casado tenía una pelota de vaquetilla que lanzaba con fuerza a los alumnos despistados (otros lanzaban la misma paleta de madera o el borrador de pizarra), y solía hacer un concurso semanal que consistía en librar de los paletazos a aquel alumno que le regalase la mejor vara de madera. A veces pegaban a aquellos que no pagaban “las permanencias”, que consistía en alargar una hora aquel infierno después del horario escolar y que había que pagar aparte. El método pedagógico más utilizado consistía en colocar a los alumnos ordenados correlativamente en función de su condición social y de sus capacidades, de tal modo que el preferido del maestro estaba más cerca de él. Recuerdo un alumno que tenía problemas de dislexia, el profesor José María Contreras lo subía a una mesa y le obligaba a repetir aquellas palabras que más dificultades tenía para pronunciar y cada vez que aquel pobre niño pronunciaba mal la palabra, él le arreaba un palmetazo en las piernas que hacía llorar al niño y reír al resto del grupo, mofándose así del pobre chiquillo hasta hacerlo llorar varias veces. También recuerdo que en mayo cantábamos *Con flores a María* en el primer piso ante una virgen de algo más de un metro que se hallaba en el centro escolar. Mi hermano vivió la salida del colegio como el final de una tortura, como una gran liberación.

En realidad, hasta los 10 años no me enteraba de nada en el colegio. Aprendí a leer con los tebeos, leyendo a Rompetechos, Mortadelo y Filemón, Carpanta, Zipi y Zape, el Capitán Trueno, Rintintín, Thor, el Capitán América, La Masa, Spiderman... que conseguía no sé cómo en la papelería de Emilio, cuando vivía en la parte antigua del pueblo, o en el quiosco de María, cuando me fui a vivir a la Frontera, o los intercambiaba con amigos como Adolfo Bustamante, al que también le apasionaba la lectura. En el colegio estudiaba la *Primera Enciclopedia*, repleta de pasajes bíblicos y sucesos “heroicos” patrióticos cuyo contenido requeriría un estudio aparte. Pero de gramática y de matemáticas en la escuela ni idea, lo de “la letra con sangre entra” no funcionó conmigo, para mí lo más importante era el botellín de leche que me daban por la tarde. Yo me llevaba envuelto en papel de periódico un poco de azúcar mezclada con cacao y esperaba impaciente el dulce momento del botellín. También recuerdo, con agrado, las excursiones al campo o al cine Avenida, donde nos echaban películas de Cantinflas, el Gordo y el Flaco o de mi gran ídolo, Charlot.

Como mis hermanos habían dejado la escuela muy jóvenes y para poder sacar el certificado escolar correspondiente era necesario superar un examen, mis padres contrataron a un profesor particular para este fin. Don Juan era un maestro republicano que vivía en Elda y había perdido su plaza



Los cuadernos de Rubio empleados en las prácticas escolares de caligrafía y operaciones aritméticas

cuando tuvo que exiliarse tras la guerra, así que daba clases a domicilio para poder sobrevivir. Era un hombre pequeño, bien trajeado y muy educado. Llegaba a casa antes de las siete de la mañana y su saludo era “hola, buenos días, ¡vamos, a la lucha por las habichuelas!”. Enseñaba a redactar correctamente y las operaciones matemáticas básicas, suma, resta, multiplicación y división, además de geografía y otras materias. Mis hermanos comentan que fue el único maestro con el que aprendieron algo de verdad, sobre todo valores, aunque también todo lo demás. Don Juan les subía la autoestima y todavía se sienten orgullosos cuando hablan de él. Este maestro aconsejó a mis padres que pusieran a mi hermana a estudiar, pues la veía muy inteligente, pero mi madre le dijo que sí tenía que poner a uno a estudiar tenía que ponernos a los tres y que carecía de recursos para ello.

Yo aprendí a estudiar con un amigo, un compañero de clase, Carlos Rubio. Cuando nos fuimos a vivir a la Frontera, fui una temporada a la escuela de “los cagones” de don Antonio en la avenida de Madrid, donde aprendí a odiar los cuadernillos de Rubio que hacíamos sin parar sobre unas grandes mesas de madera con un banco corrido para sentarse. Lo único que recuerdo de este colegio es que su señora siempre estaba enfadada y que pegaban con la paleta en las piernas cuando para rellenar mejor el cuadernillo nos arrodillábamos en el banco porque éramos tan pequeños que sentados escribíamos con dificultad. Después me matricularon en Reyes Católicos, que entonces se localizaba en la parte baja de las casas del Barbero, en la calle Aragón, frente a un descampado donde otro don Antonio, un maestro, se lo pasaba en grande organizando partidos de fútbol. Allí, en la clase de don José, un buen hombre mayor con un chichón en la

La música y el movimiento hippie revolucionaron la cultura juvenil.



frente, copiaba y aprendía de mi buen amigo Carlos Rubio, que con mucha paciencia me explicaba todo lo que yo no entendía. Gracias a Carlos, mi expediente escolar comenzó a mejorar notablemente.

LA TELEVISIÓN

La década de los 60 es también de la televisión. La primera que vi fue la que compró mi padre para casa, una Marconi. Imagínense ustedes un niño de tres o cuatro años viendo por primera vez una televisión. Yo recuerdo ese momento, en casa había mucho ajeteo y estaban emitiendo la película *Marcelino pan y vino*. Era una de las primeras televisiones del barrio y entonces colocaban las antenas en el castillo que se hallaba en ruinas, en la parte interior de uno de sus muros, de tal modo que el cable de la antena debía recorrer casi un kilómetro hasta llegar a mi casa. Cuando colocaron la primera antena la gente subía de excursión al castillo para verla. Recuerdo que, en muchas ocasiones, mi padre sacaba la televisión a la terraza y los vecinos, aprovechando el desnivel del terreno, colocaban sus sillas en la calle Faldas del Castillo, frente a la casa de Enrique el Coixa y de Félix el fontanero, como si de un cine de verano se tratara, para ver *Reina por un día* o *Un millón para el mejor*. También recuerdo a mi padre o mi madre enojados pero conscientes de su poder de propietarios de aquel sorprendente aparato, amenazando con dar la vuelta a la tele para que no la vieran si el personal no guardaba silencio.

La televisión se introdujo en todos los hogares españoles con una rapidez pasmosa. Si al principio de los sesenta eran muy pocas las familias que tenían acceso a ella, a finales de la década son muy pocas las que no la tienen. Es indudable el papel de homogeneización social que ejerce la televisión, así como de transmisión de ideas y de hábitos sociales y culturales. Entre mis educadores, la televisión ocupa un lugar destacado, para bien y para mal. A mí me han educado Locomotora, Valentina y el Capitán Tan, el Superagente 86, Viaje al fondo del mar, el Manco, los Intocables, la familia Monster, el muñeco de Gior, Marisol, Raphael, Rocío Durcal, Luis Aguilé, Manolo Escobar, los anuncios de Ariel o de Persil, el Cola-caó y un largo etcétera.



A través de la televisión, siempre desde la perspectiva norteamericana, conocí grandes sucesos que conmovieron al mundo, como los asesinatos de John y de Robert Kennedy o la llegada del hombre a la Luna. Un fenómeno mediático de primer orden fue el festival de Eurovisión, una especie de sucedáneo para poder sentirnos europeos en un país marginado políticamente por Europa. El *La, la, la* de Massiel fue el vértice de este proceso de mediocridad mediática, hasta yo cantaba el “la, la, la” delante del espejo mientras me confirmaba a mí mismo la superioridad de España respecto al resto de Europa.

LA VIDA COTIDIANA

En la década de los 60 la calle era de las personas y no de los vehículos como ahora, pero sobre todo, era de los niños. Recuerdo vivir en la calle más tiempo que en casa. En Arco del Castillo había un empedrado que posteriormente quitaron para hacer el alcantarillado y cubrirlo todo con una capa de hormigón. Por la calle pasaba el dulzainero Parra con *els nanos i gegants*, los quintos recolectando comida o dinero para correr alguna juerga, Paquito el Rosquero vendiendo pan del horno de su madre, Bárbara que después fundaría la Espiga de oro en la Frontera, el *arrop i tallaetes* que me volvía loco, el carro de la basura tirado por un caballo cuya cola me fascinaba... El centro de juegos más activo era la plaça de Dalt, que entonces tenía una fuente en el centro y estaba sin asfaltar, como todas las calles del pueblo. Aquí jugábamos a las bolas o gua, a pie guerra, al pañuelo, al banderín, a oliva arriba, a los cromos, al compinche (en este juego el Farana y el Popeye eran unos fuera de serie) e intercambiaban estampas aquellos que tenían la suerte de poseerlas.

El Derrocat era otro centro importante de actividad social, allí paraban dos autobuses urbanos, el amarillo y el azul, que bajaban a Elda y entre ellos se hacían la competencia. En Elda se podía coger el Colilla que iba a Monóvar y los de la Noveldense que te llevaban hasta Alicante. También al Derrocat venía un camión a vender vino y otros productos del campo y éste era el lugar desde donde veía las entradas de Moros y Cristianos, que tanto me fascinaban por la música de las bandas y aquellos trajes tan suntuosos. La única festera de la familia

ha sido mi hermana, que con 13 años formó parte de una fila de la comparsa Marinos que llevaban un traje a flecos con una minifalda y una cesta de fruta al estilo hawaiano. Las abanderadas me parecían todas muy guapas, como salidas de una película del cine para cautivar al público con su belleza y simpatía. En la calle Gabriel Payá estaba el teatro Cervantes y el Club de la Juventud, bajo del cual se situaba el Tío Manchego, o Torrater, con su carrito y frente al teatro la heladería de Guillermo, que hacía unas tostadas cuya olor me cautivaba, como las que preparaba Pellín en el cine Regio, recinto donde no sólo hacían cine sino también alguna sesión de marionetas los domingos por la mañana y el pregón de fiestas de Moros y Cristianos. En la Frontera había tres cines, el Goya, el Frontera, que tenía otro cine de verano, y el Capri. En el Frontera y en el Capri hacían tres películas, casi todas producciones americanas. Entraba sobre las cuatro de la tarde con mis amigos, Adolfo, Pedro, Alfredo, Carlos... y salía después de las nueve de la noche. Allí conocí a Tarzán, King Kong, Gary Cooper, Marilyn Monroe y tantos y tantos otros que me hicieron soñar, y entre película y película la publicidad oficial del NO-DO, con el dictador inaugurando algún pantano o algún complejo industrial estatal.

Me gustaba más la Pascua que la Semana Santa, ya que durante esta última sólo se escuchaba música sacra en la radio y en la tele todo eran misas, procesiones y películas bíblicas. Era algo así como la negación de la primavera, del brotar de la vida, con lo cual me resultaba bastante aburrida. En cambio, en la Pascua todo era alegría, se movilizaba la sangre y los chicos pedían la mona a las chicas. Normalmente el primer día de la Pascua íbamos al Arenal, el segundo a Ferrussa y el tercero a la Horteta. El día solía acabarse cantando canciones, jugando a la comba, al pañuelo... en la Explanada. El lunes de San Vicente pagaban los chicos y el lugar era indiferente, aunque las pandillas de amigos elegían alguna casa de campo de alguno de ellos, donde merendaban con frita, tortilla de patatas, habas... y la mona, cuyo huevo duro se rompía en la frente de cualquiera que diera facilidades. Después de la merienda se preparaba el guateque, lo que a mí más me gustaba. Yo estaba allí porque mis padres me enviaban de escopeta para vigilar a mis hermanos o para que ellos cuidaran de mí, así que, dentro de lo desagradable de mi rol, escuchaba música de calidad y veía un montón de chicas con aquellos vestidos estampados de minifalda y sus increíbles peinados cardados. Para la mayoría de chicos había dos tipos de canciones, las de bailar sueltos y las de cogidos, y estas últimas se aprovechaban para tocar y besar a las chicas, lo que sólo conseguían algunos privilegiados que iban de guapitos e interesantes. El encargado de la música era mi primo Antonio, el artista e intelectual del grupo, pero yo me las aprendía todas y por mis oídos pasaron Los Llopis, Los Estudiantes, Los

Bravos, Los Brincos, Los Ángeles, Los Pekenikes, Fórmula V, Los Íberos, Los Canarias, Miguel Ríos, Lone Star... y toda la eclosión de la música pop española e internacional como el *Eloise* de Barry Ryan, Tom Jones y su *Delilah*, los Beatles, Elvis Presley, Chuck Berry... Los discos eran al principio casi todos EPs, aquellos discos de cuatro canciones, de los sellos discográficos Zafiro, EMI, Hispavox, Philips y RCA, y posteriormente aparecieron los *singles* o discos de dos canciones. En casa teníamos radio y tocadiscos, puesto que a mi padre le pillaba de paso la tienda de electrodomésticos de Rafael Masiá y en más de una ocasión pasaba y le daban algún aparato a cambio de la firma de unas cuantas letras. Así que de este modo aprendí muchas canciones de Gloria Laso, José Guardiola, El Dúo Dinámico, Antonio Machín, Antonio Molina, Raphael, Los Cinco Latinos, Jorge Sepúlveda, Nat King Cole, Betina...

Sobre el año 1964, mi padre se compró una motocicleta, antes tenía una *Velosolex*, una bicicleta ayudada por un débil motor delantero. La nueva era una Montesa y en ella nos subíamos tres o cuatro personas para desplazarnos por el pueblo, aunque por la carretera general sólo podían ir dos, por eso mi padre nos llevaba a la playa cada domingo a uno. Cuando me tocaba a mí, vivía con gran emoción el viaje, aunque también con dolor de trasero. Mi padre compraba una gran sandía que devorábamos al lado del mar, en Santa Pola o Alicante. Después, cuando éramos vecinos de la Frontera, compramos un Seat 600 de segunda mano que nos costó un riñón y casi siempre estaba estropeado por culpa del radiador. En él subíamos 7 u 8 personas, todavía no me explico cómo y nos sentíamos muy felices, porque al fin podíamos ir a la playa todos juntos los fines de semana, escuchando las noticias, el fútbol o la última canción del verano, empeñados hasta los ojos pero supuestamente felices.

El Seat 600, todo un símbolo de la época.



Imágenes para una década

M.^a Carmen Rico Navarro

Cronista oficial de la villa

Con este trabajo queremos dar a conocer, a través de las imágenes, cómo era el Petrer de la década de los 60. Para ello hemos dividido las fotografías en varios apartados. El primero, al que hemos denominado "Tomas de Petrer", abarca una serie que nos permite ver cómo era el conjunto del pueblo, para pasar seguidamente a las vistas de algunas calles y barrios que se conformaron por aquel entonces. También centraremos nuestra atención en la vida política en general, viendo el paso de dos alcaldes, Nicolás Andreu y Pedro Herrero, dedicando un apartado especial al 25 de octubre de 1964, día en que se celebró el 25.º aniversario del alcalde Nicolás Andreu al frente del gobierno municipal y, por supuesto, mostraremos fotografías referentes a la vida económica, social, festiva, cultural, deportiva y cotidiana, apuntando algunos esbozos sobre todos estos aspectos.

Todas estas imágenes forman parte del Archivo Fotográfico Municipal de Petrer (AFMP) que hemos ido creando y enriqueciendo, poco a poco, a lo largo de nuestra trayectoria profesional, con el único fin de contar con unos documentos gráficos que nos permitan recuperar momentos y acontecimientos, la mayoría de los cuales forman parte de la historia de Petrer.

Mostraremos un pueblo en blanco y negro, en el que las casas estaban abiertas; la conviven-

cia entre los vecinos era un aspecto fundamental de la vida cotidiana; los más pequeños correteaban y jugaban por las calles, y era también el Petrer en el que, durante las noches de verano, todos los vecinos salían a las puertas de sus casas a conversar y tomar el fresco. Pero ese pueblo comenzaba a crecer y a experimentar otra forma de vida debido, principalmente, al auge de la industria del calzado.

Las fotografías de los maestros de la imagen Antonio Navarro, Lázaro, Pérez, José Esteve, Grau, forman parte de la historia gráfica de Petrer. Es por ello que tenemos una deuda de gratitud con estos artistas que, con su cámara, plasmaron momentos que siempre podrán permanecer en nuestras retinas.

Algunas de estas imágenes tienen un interés especial, bien porque se trata de lugares hoy desaparecidos o muy transformados, bien por el acontecimiento histórico que muestran; bien por su fuerte carga ideológica, fruto de una determinada situación política, o bien porque en las mismas aparecen personas de nuestro pueblo. Por todo ello hemos querido sacar a la luz estas fotos y darlas a conocer, porque representan momentos importantes, o al menos significativos, de Petrer. Todas estas fotografías forman parte de nuestra memoria, pues un pueblo sin memoria es un pueblo sin futuro.

Vista general de Petrer desde Saleres. En primer término la desaparecida fábrica de zapatos de Romero y al fondo, bajo el castillo, las cuevas de la Bienvenida. (AFMP).

TOMAS DE PETRER

Por lo que respecta al urbanismo, fue en la década de los 50 cuando el municipio experimentó un espectacular crecimiento poblacional, al pasar de los 6.145 habitantes de 1950 a los 10.615 de 1960, incremento que se plasmó en la aparición de nuevas barriadas, inconexas entre sí, como la Paz (más conocida como el Guirney), la de San Rafael (junto a la antigua carretera N-330), “les casetes de Sogall” y la calle La Huerta. El 4 de febrero de 1965 se aprobó el plano de alineaciones de la prolongación de La Huerta hasta su unión con el camino del Guirney (actual Salida del Guirney) y en el año 1971 se acordó la cesión de terrenos para su ampliación por la parte que enfrenta con el Hogar del Pensionista.

El callejero histórico se vio limitado en su expansión. Sólo Gabriel Payá y Leopoldo Pardines se ensancharon y alargaron hacia Elda, dado que el núcleo consolidado terminaba en Fernando Bernabé. En el otro extremo de la población se desarrollaron manzanas de viviendas que eran prolongación del barrio de la Fraternidad de Elda. En los años sesenta, debido a la recepción constante de inmigrantes, se produjo el crecimiento del barrio de la Frontera; y de igual modo se urbanizaron las calles San Bartolomé, La Huerta, Cid Campeador y Bassa Perico, donde se construyeron los edificios plurifamiliares conocidos como “los Bloques”, plaza de San Crispín y camino de Salinetas¹.

En 1963 se aprobó la construcción de 100 viviendas de la Obra Sindical en el Guirney. En 1964 dieron comienzo las obras y en 1965 ya estaban finalizadas; algo más desgajado del tejido urbano, se formó el barrio de San Rafael. Fue en 1963 cuando se decidió el nombre de este barrio. Lo acordaron los vecinos con motivo de la petición a Hidroeléctrica de la instalación de

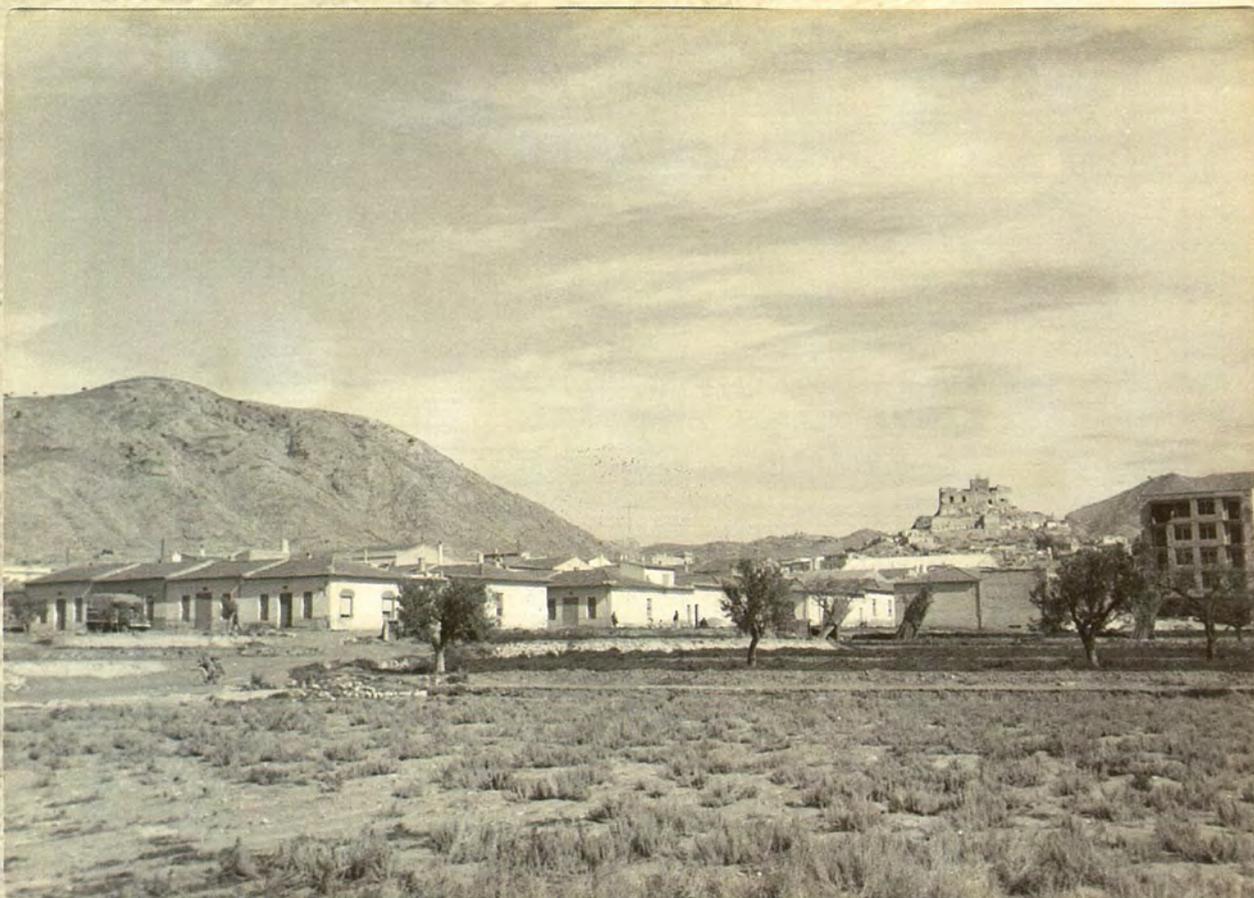
luz en la zona. La empresa suministradora del fluido eléctrico les indicó que deberían tener un nombre y éstos barajaron varias posibilidades, entre ellas San Pascual, ya que uno de los pioneros y constructores del barrio fue Pascual Piñol, aunque finalmente, por mayoría, se eligió el nombre que ahora ostenta. Las conocidas popularmente por los vecinos del barrio como las “trece casicas”, en la calle Presbítero Conrado Poveda, se construyeron a finales de los sesenta. En un principio eran viviendas unifamiliares de planta baja y todas iguales, aunque hoy en día se hallan totalmente transformadas. La industria de tacones y hormas Indaca, que aún está en plena actividad, se estableció en esta zona por aquel entonces².

Se urbanizaron el Camino Viejo de Elda y la avenida de Madrid. Una actuación determinante resultó ser la que se produjo en el año 1968 al derribarse la vivienda colindante al Ayuntamiento, que sirvió de apertura de la calle Constitución (entonces 18 de Julio), ya que no sólo modificó el espacio de la plaza de Baix, sino que también reorganizó la antigua zona de huerta a espaldas de la misma, donde años más tarde se encontraría el mosaico romano.

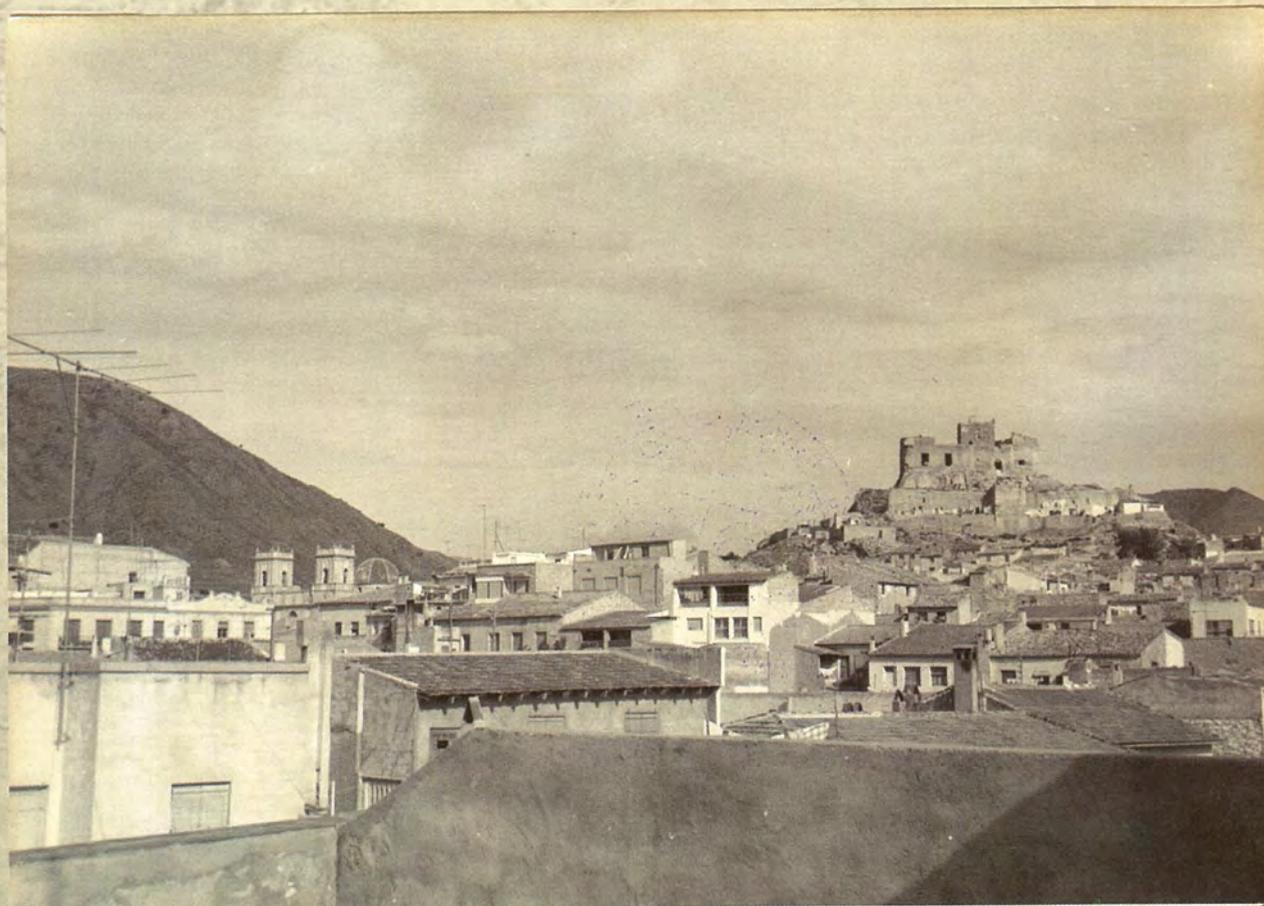
Las dos primeras imágenes que ofrecemos corresponden a una serie de fotografías que, desde Saleres, muestran el pueblo desde la parte norte. De autor desconocido, el fotógrafo va ascendiendo hacia la parte alta de la colina para retratar las vistas del núcleo histórico. Como se puede apreciar, todas las fotos tienen en común la presencia del castillo, que actúa como hito y referencia de la población. Les siguen unas vistas panorámicas del casco antiguo desde el sur, que se han tomado: una, desde un bancal al final de la calle Pintor Vicente Poveda y, otra, desde el piso superior del desaparecido cine Regio.



En primer término otra panorámica de la vertiente este de Petrer, desde la ladera de Saleres, que se extiende hasta Elda. (AFMP).



La calle Pintor Vicente Poveda y los bancales donde se iniciaba la senda que conducía al INB Azorín, en la actualidad la calle Virrey Poveda. (AFMP).



El casco histórico en una toma realizada desde la calle Leopoldo Pardines. (AFMP).

CALLES, QUÉ LUGARES...

En Petrer, el gran salto, el paso de una sociedad agraria y artesanal a una sociedad industrial y su inmersión en la vorágine capitalista se produjo en los años sesenta. El número de empresas de calzado e industrias afines comenzó a crecer, creándose un foco de atracción para los inmigrantes, en su mayoría procedentes de La Mancha, con lo que la población experimentó un crecimiento espectacular. Esta inmigración a su vez favoreció el crecimiento urbanístico de Petrer, ya que aumentó la demanda de nuevas viviendas.

En 1960, según el padrón de habitantes, el callejero de Petrer estaba compuesto por 114 calles. Entre éstas se encontraban la de Afrodisio Barbero, en el barrio de la Frontera y otras de reciente construcción cuya rotulación fue aprobada el 4 de noviembre de ese mismo año. Se les dieron nombres de personajes históricos vinculados a Petrer como Cid Campeador, Misionero Maestre, Virrey Poveda, Brigadier Algarra, Pintor Vicente Poveda, Capitán Rico y otros nombres como Sebastián Elcano, La Magdalena, Granada y San José. En 1961 se produjo el asfaltado de varias calles céntricas del pueblo; fue ésta quizás la primera pavimentación exhaustiva que se realizó en Petrer. A partir de esta fecha, las calles de Petrer, aún sin alcantarillado, fueron cubriendo la tierra con asfalto.

Como se ha indicado anteriormente, debido a la fuerte expansión urbanística muchas calles se

crearon y otras fueron conformándose y alineándose durante esta década. En este sentido, el 23 de febrero de 1962 se rotulan las calles Asturias y Pétrola, y el 15 de noviembre de 1963 se acordó rotular las siguientes vías cuya construcción se había iniciado: San Francisco de Asís, San Isidro Labrador, Goya, Velázquez y Quevedo, “y que desde el campo vienen a confluir en el llamado camino de Salinetas”. En la sesión plenaria de 12 de marzo de 1965 se aprobaron las denominaciones de las vías que nacen del camino del Guirney.

El alcalde propuso el estudio del nombre del barrio y de las calles que componían el grupo de 100 viviendas que en la partida del Guirney estaba a punto de terminar la Obra Sindical del Hogar. Se acordó que el barrio se llamase Grupo Sindical Guirney y que las cuatro calles que nacían del llamado camino del Guirney se denominaran Maestro Chapí, Maestro Serrano, Maestro Guerrero y Maestro Albéniz. Este año la población alcanzó los 14.093 habitantes.

Ya acabando la década, el 12 de marzo de 1969, a efectos de actualizar el callejero general de la población para la preparación del censo de 1970, se aprobó titular con los nombres que se indican las siguientes calles: “Al final del camino del Merendero hacia La Hoya, la calle iniciada al lado del camino que va al campo de Ferrusa, se llamará Camino de Ferrusa. La paralela a ella a espaldas de plaza de La Hoya: calle de Leñateros. En el camino de Salinetas, la última calle a



La plaza de Baix, al fondo el Ayuntamiento. Foto José Esteve (AFMP).

la izquierda, paralela a Goya: calle Murillo. En el barrio construido a la derecha de dicho camino, la paralela a la calle Quevedo construida hasta la fecha solamente la parte izquierda, calle Góngora. En el barrio de La Paz (Guirney), la calle existente entre la ciudad deportiva y la fábrica de calzados Montecir, calle Monte Cid”.

En este apartado se pueden ver imágenes de la plaza de Baix, conocida por esos años como plaza del Generalísimo, a la que siguen las calles La Huerta y San Bartolomé, en plena efervescencia constructiva y sin ningún vehículo. Las casas “de renta limitada” de La Huerta fueron promovidas por la Delegación Nacional de Sindicatos de FET y de las JONS y Obra Sindical del Hogar

y de Arquitectura, y el 18 de julio de 1957 se entregaron las viviendas y los títulos provisionales a los beneficiarios. Una fotografía de la plaza de España, denominada así desde el año 1951, que llama la atención por su frondosidad, sobre todo si la comparamos con la actual, y otra de la actual calle Médico Don Antonio Payá Martínez, rotulada como General Yagüe el 18 de enero de 1951. La avenida de la Bassa Perico y unas imágenes del flamante y recién construido barrio del Guirney³.

Todas las instantáneas llaman la atención porque se trata en su mayoría de viviendas unifamiliares, con pocos edificios, también por la ausencia de personas y de vehículos, evocándonos un pueblo muy tranquilo.



La iglesia y la desaparecida fuente de la plaza. Foto José Esteve (AFMP).



La escalinata de la iglesia de San Bartolomé en la conmemoración del Día de los Caídos, 17 de octubre de 1965. Foto Navarro (AFMP).



Demolición de la vivienda situada junto al Ayuntamiento que abría la plaza a la calle Constitución. 22 de julio de 1968. Foto Navarro (AFMP).



Mercado de abastos, iglesia y castillo, desde la calle La Huerta, durante la nevada del 12 de enero de 1960. Foto Grau (AFMP).



Calle Constitución, antigua 18 de Julio. Agosto de 1965. Foto Lázaro (AFMP).



Calle San Bartolomé. El 18 de abril de 1958 se aprobó la denominación de esta calle que se prolonga hasta Calvo Sotelo (actual País Valencià). Agosto de 1965. Foto Lázaro (AFMP).



Panorámica del barrio del Guirney. Este barrio se denominaba en los años sesenta La Paz. Al fondo se aprecia la pinada de Villaplana y el humo de las cerámicas. Agosto de 1965. Foto Lázaro (AFMP).



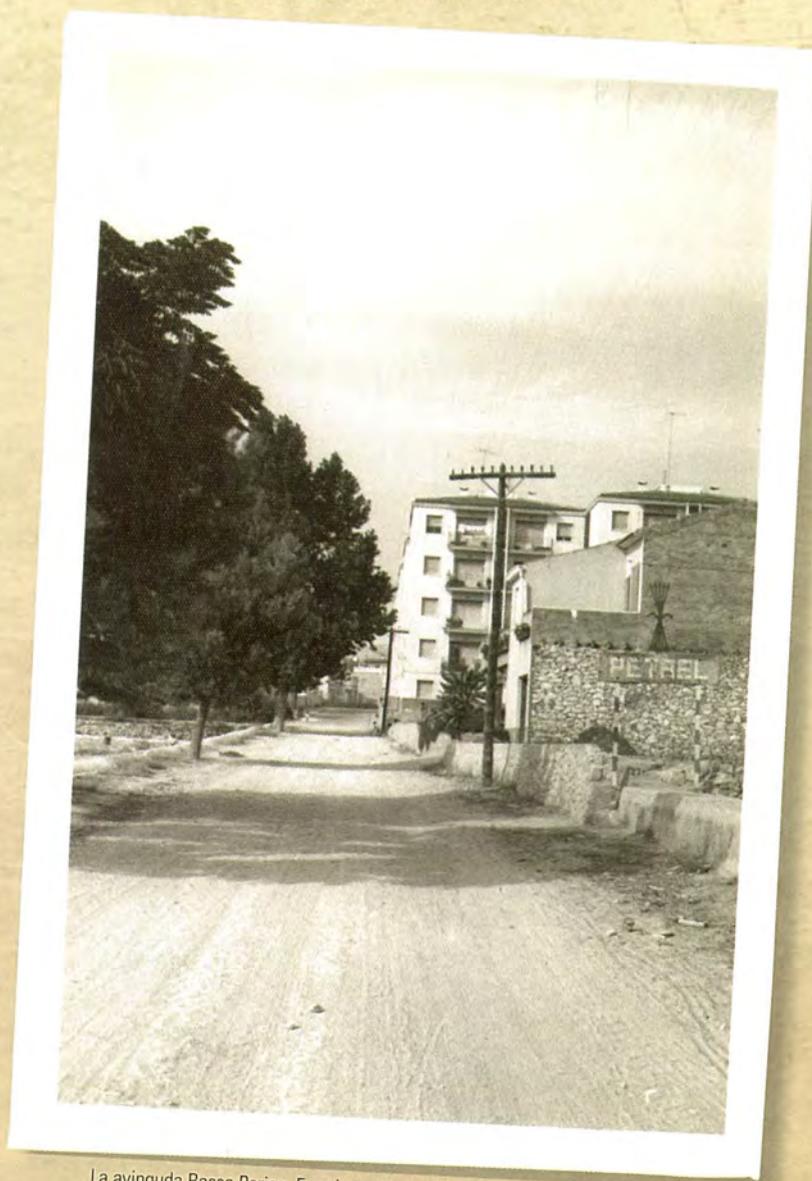
Detalle de una calle del Guirney con las viviendas unifamiliares. Agosto de 1965. Foto Lázaro (AFMP).



Calle Médico Don Antonio Payá Martínez, denominada en esos años General Yagüe. Agosto de 1965. Foto Lázaro (AFMP).



Plaza de España. Septiembre de 1965. Foto Lázaro (AFMP).



La avenida Bassa Perico. En primer término se observa la casa del Turco, en la que sobre el nombre de Petrel aparecen pintados el yugo y las flechas. Septiembre de 1965. Foto Lázaro (AFMP).

DE NICOLÁS ANDREU A PEDRO HERRERO

En la década que nos ocupa se produjo un cambio en la alcaldía petrerense. Nicolás Andreu Maestre (1895-1981), alcalde de Petrer de 1939 a 1967, el presidente del gobierno municipal que más tiempo ha estado al frente del Ayuntamiento, dió paso, el 31 de julio de 1967, a Pedro Herrero Herrero que ocupó el cargo hasta 1976.

Entre las distintas imágenes que contamos para ilustrar este apartado destacan las que recuerdan la celebración de los veinticinco años de Nicolás Andreu como alcalde de Petrer⁴. Fue el domingo 25 de octubre de 1964, coincidiendo con la festividad de San Crispín, patrón de los zapateros, cuando tuvo lugar el "homenaje popular de adhesión y afecto" al alcalde Nicolás Andreu que ese año celebraba "los 25 años de la paz española" y también cumplía sus bodas de plata en el desempeño de su mandato como primera auto-

riedad civil de la villa. Los actos de homenaje a Nicolás Andreu fueron propuestos por la comisión organizadora, presidida por el teniente de alcalde, el farmacéutico José Luis Perseguer de Castro.

Para asistir a los actos y darles mayor realce se desplazaron a Petrer Alejo Bonmatí, presidente de la Diputación Provincial, en representación del gobernador civil; el subjefe provincial del Movimiento, Ramón Beltrán Limiñana, y el vicario general de la diócesis, en representación del obispo. La crónica periodística cuenta que "se reunieron en Petrer, con el mismo objeto, los alcaldes de todos los restantes pueblos del partido judicial, así como los de Sax y La Romana. Las autoridades provinciales fueron objeto de un caluroso recibimiento en la entrada de Petrel, escuchando nutridos y entusiastas aplausos del numeroso público que se había congregado en la avenida Joaquín Poveda. Seguidamente, la co-



El conferenciante, Pepe Verdú, el alcalde Nicolás Andreu, el sacerdote Jesús Navarro y José Luis Perseguer de Castro, en el salón de plenos del Ayuntamiento. 16 de enero de 1964. Foto Navarro (AFMP).



Asistentes a la conferencia, entre otros Luis Francés, José M.^o Tormos, Juan Bautista Navarro, Hipólito Navarro y el joven José M.^o Bernabé. 16 de enero de 1964. Foto Navarro (AFMP).

mitiva se dirigió a la iglesia parroquial, donde el vicario general, D. Modesto Díaz, ofició la solemne misa. Terminada la misma, los asistentes al acto se trasladaron al vecino edificio situado en la plaza del Generalísimo en el que se albergaba la nueva biblioteca pública municipal, que fue bendecida e inaugurada oficialmente, haciendo uso de la palabra los señores García Romeu, secretario del Ayuntamiento; D. Juan José Navarro, secretario de la Junta Local del Patronato; el Rvdo. D. Isidro Albert, director del Centro Coordinador de Bibliotecas de la provincia y el presidente de la Diputación, señor Bonmatí, siendo todos ellos largamente aplaudidos”.

Conmemorando la inauguración de la misma las personalidades que asistieron al acto, firmando en el primer volumen del libro en dos volúmenes que lleva por título *El Escorial 1563-1963*, editado en conmemoración del cuarto centenario de la

fundación del monasterio de San Lorenzo el Real, por Ediciones Patrimonio Nacional. En el mismo, entre otras, figuran las firmas del alcalde Nicolás Andreu, del cura Jesús Zaragoza, Modesto Díaz, vicario general, e Isidro Albert, director en esos momentos del Centro Provincial Coordinador de Bibliotecas de Alicante y autor de un estudio de la imprenta en dicha provincia⁵.

Esta década acabó con un asunto polémico. En 1969 el Ayuntamiento de Elda propuso al de Petrer la fusión de ambas poblaciones en una sola, oferta que fue rechazada por el consistorio petrerense⁶. También, y por lo que respecta al plano económico, con el inicio de los setenta, la última fábrica de alfarería existente en Petrer, propiedad de Miguel Román Aracil, situada en Cuatrovientos, cerró sus puertas el 28 de noviembre, desapareciendo así una industria artesanal que se remontaba al siglo XVII⁷.



Celebración del 1 de abril de 1964, en la terminología de la época el Día de la Victoria. Se aprecia toda la fachada del Ayuntamiento y la puerta izquierda vidriada por donde se entraba al mercado de abastos. En el balcón del Ayuntamiento, las autoridades y las abanderadas. Foto Navarro (AFMP).



El secretario del Ayuntamiento, Gabriel García y el alcalde Nicolás Andreu. 1 de abril de 1964. Foto Navarro (AFMP).



El pueblo, y sobre todo los niños, esperando a las autoridades con banderitas. 25 de octubre de 1964. Foto Pérez (AFMP).



José Luis Perseguer hace entrega del bastón de mando al alcalde. 25 de octubre de 1964. Foto Navarro (AFMP).



Hipólito Navarro, presidente de la Unión de Festejos, le coloca al alcalde la insignia de la entidad festera. 25 de octubre de 1964. Foto Pérez (AFMP).



Acto de homenaje al alcalde Nicolás Andreu en el cine Regio. 25 de octubre de 1964. (AFMP).



Aspecto de la plaça de Baix, los balcones engalanados para la ocasión. 25 de octubre de 1964. Foto Pérez (AFMP).



Las autoridades por la calle Gabriel Payá, dirigiéndose a la iglesia. 25 de octubre de 1964. Foto Navarro (AFMP).



Bendición de la biblioteca por parte de Modesto Díaz, vicario general de la diócesis. 25 de octubre de 1964. Foto Pérez (AFMP).



El alcalde firmando en el libro conmemorativo de la inauguración. 25 de octubre de 1964. Foto Navarro (AFMP).



Aspecto de la cruz de los caídos⁶. Octubre de 1964.
Foto Navarro (AFMP).



La iglesia durante la celebración de la misa del Día de los Caídos. Se observan las mantellinas de las mujeres cubriendo sus cabezas. 17 de octubre de 1965. Foto Navarro (AFMP).



En el salón de plenos del Ayuntamiento, las autoridades civiles y militares. 14 de mayo, día de San Bonifacio de 1966. Foto Navarro (AFMP).



El 31 de julio de 1967 tuvo lugar el pleno en el que se produjo el cambio de alcalde.
Foto Lázaro (AFMP).



Pedro Herrero jurando el cargo de alcalde. 31 de julio de 1967.
Foto Lázaro (AFMP).



El relevo: el alcalde saliente felicita al entrante.
31 de julio de 1967. Foto Lázaro. (AFMP).



El salón de plenos del Ayuntamiento en el acto de toma de posesión del nuevo alcalde.
31 de julio de 1967. Foto Lázaro (AFMP).



Coïncidendo con las fiestas patronales se celebró el primer certamen regional de peluquería para caballeros. 9 de octubre de 1966. Foto Lázaro (AFMP).

UNA DÉCADA, UN PUEBLO

Por lo que respecta a los aspectos culturales, sociales y festivos, esta década se caracterizó por la efervescencia e ideales de unos jóvenes que irrumpían con fuerza. Buena prueba de ello fue la creación en 1960, en el seno de la OJE, del Círculo Juvenil Villa, que editó el periódico *Villa* (1960-1966)⁹. Ese año un programa de fiestas de San Bonifacio costaba 35 pesetas por unidad y comenzó a publicarse el periódico humorístico *Chusma*. Durante las fiestas de octubre se coronó

truir en la calle Sax, por su cuenta y riesgo, un trinquete, aprovechándose el muro posterior para jugar al frontón. En este trinquete se dieron cita las primeras figuras de este deporte autóctono, desapareciendo en 1974, ya que una tempestad de aire lo derribó en parte¹⁰.

En el barrio de la Frontera, a principios de los sesenta, Antonio Bonastre Asensi, querido y conocido por todos los vecinos como el Tíaco, fue el impulsor de la falla que se realizó durante no muchos años en la avenida de Madrid, al lado de la puerta de su casa. También en la Frontera, a finales de los sesenta y principios de los setenta, el conocido popularmente como el Tío Peseta montaba en la puerta del bar Frontera, situado en la avenida de Elda, su peculiar "kiosco", en el que vendía todo tipo de chucherías por el módico precio de una de aquellas monedas que le debían su apodo.

En 1961 se acordó que las entradas de Moros y Cristianos finalizasen una vez pasada la fuente en la avenida de José Antonio (actual Explanada) y la fiesta de Petrer desfiló en Alicante con motivo de las fiestas patronales: cinco mujeres en representación de cada comparsa. En octubre el sacerdote Jesús Zaragoza estableció un cine parroquial en un local situado en el n.º 10 de la calle Leopoldo Pardines, el cine Pax. Abrió sus puertas en octubre de 1961, gracias al trabajo desinteresado de varios jóvenes comprometidos con la parroquia. Su aforo era reducido, unas 200 butacas, y sólo se proyectaban películas para niños y para todos los públicos. Este cine estuvo en activo hasta el año 1966. La empresa Rex de Elda le suministraba las



Aula del colegio Primo de Rivera. (AFMP).

a la Virgen del Remedio, en un acto presidido por el obispo Pablo Barrachina. El empresario Francisco Leal, *Sogall*, tuvo la feliz iniciativa de cons-

películas. En la Frontera, concretamente, en la calle Sebastián Elcano se hallaba el cine Goya, que apareció en el panorama cinematográfico local al inicio de los sesenta, dándose la circunstancia de que, paralelamente, se inauguraba otro espacio similar en la población, el cine Regio. La apertura de ambas salas se realizó con un intervalo de tan sólo un día. Un año después, en 1962, el sacerdote Jesús Zaragoza bendecía el cine Capri, situado en el barrio de la Cruz.

Les carasses se prohibieron en 1962, el 29 de abril se inauguró el local social de la Junta Central, sito en la calle Fernando Bernabé y se formó la primera fila de chicas en la comparsa Moros Viejos, las Negras. El día 13 de mayo emprendieron su primer desfile. El color de sus rostros: el negro. Cuando estaban a punto de finalizar las fiestas de este año nació la comparsa Moros Beduinos. Por estos años los peculiares autobuses "amarillos" y "azules" unían Petrer con Elda y viceversa.

En 1963 dejó de fabricar objetos de barro la alfarería de Antonio Beltrán. En la industria cerámica, durante los sesenta, se produjo el fenómeno contrario que en la alfarería, debido principalmente al auge que experimentó la construcción de viviendas, tanto en el casco urbano, como en lo referente a segunda residencia y no sólo en Petrer, sino también en Elda.

El 28 de febrero de ese año la Unión de Festejos aprobó un nuevo reglamento. Fue ratificado para darle mayor efectividad y fuerza de cumplimiento por el Ayuntamiento el día 7 de marzo. También se puso en marcha el proyecto de la ciudad deportiva y se aprobó la construcción de una ermita en el cementerio municipal.

El Ministerio de la Gobernación dispuso que se construyera una casa cuartel de la Guardia Civil y el 7 de diciembre de 1963 se publicó en el BOE el decreto de edificación del mismo para sustituir al existente. Este nuevo puesto, situado en el Guirney, estuvo en activo poco tiempo, ya que por oficio del Gobierno Militar de Alicante de 14 de octubre de 1968, el Ayuntamiento tuvo noticia de la desaparición del puesto con motivo de la reorganización de la 312 Comandancia de dicho Cuerpo. Desde el Ayuntamiento se insistió con mucho ahínco para que el puesto no desapareciera, pero finalmente no se consiguió.

Por lo que respecta a la industria del calzado, ésta estaba en pleno auge productivo, en Elda se celebraban las primeras ferias de calzado y Petrer estaba representada en varios *stands*. La Cooperativa Agrícola no permaneció ajena a la gran expansión de la década de los 60. Para el proyecto de remodelación de su sede central, junto con los pisos y locales comerciales, en los que se instalaría el primer supermercado de Petrer, se decidió trasladar la almazara, en 1964, al solar de la calle Sax n.º 26. Ésta comenzó a prestar servicio desde 1965 y en ella se elaboró aceite durante 28 años.

Su última cosecha, la de 1988, batió todos los récords conocidos. Fue entonces cuando la Cooperativa Agrícola decidió fusionarse con la Cooperativa Vinícola San Isidro, sita en la avenida de Elda, donde se ubica actualmente la moderna almazara.

A nivel sanitario, en 1964 se habilitó el dispensario de salud pública de la Seguridad Social en la primera planta de un edificio situado en la



Vista de la biblioteca pública municipal inaugurada el año anterior. Septiembre de 1965. Foto Lázaro (AFMP).

actual calle Nueva y, al mismo tiempo, el número de médicos se fue ampliando, alcanzando la cifra de cinco facultativos de medicina general y un pediatra en el año 1976, momento en el que Petrer ya contaba con una población cercana a los 20.500 habitantes¹¹.

El 1 de abril, Día de la Victoria, para conmemorar los 25 años de paz se celebró un pasacalle de cargos festeros y abanderadas hasta la iglesia de San Bartolomé; tras la misa, se entonó una salve a la patrona Virgen del Remedio en acción de gracias por el período de paz. Después el alcalde Nicolás Andreu impuso una corbata conmemorativa a cada una de las banderas y, tras la intervención de Hipólito Navarro, Enrique Amat y José Luis Perseguer, se cerró el acto con el canto del *Cara al sol* por todo el público que llenaba la plaza del Generalísimo. Una gran *masclètà* disparada desde la plaza del mercado puso fin a los actos conmemorativos¹².

También el 13 de mayo de 1964 se le tributó un homenaje a la que fue primera abanderada de la fiesta: Ramona García. El 21 de junio, para cerrar la Semana de la Juventud organizada por la OJE, se rindió un homenaje, en el teatro Cervantes a Manuel Alemany Sevilla, *el Maleno*, que fue durante cuarenta años director de la banda de música de Petrer. Le sustituyó en el cargo Bartolomé Maestre, *Bartolo*, que hizo su debut el día de la cabalgata de Reyes¹³. El Atlético Petrelense Club de Fútbol organizó su primera Semana cultural y al año siguiente, 1965, se realizó el primer pregón de las fiestas de Moros y Cristianos y desapareció en Petrer la Mahoma, paralelamente a las re-

comendaciones del Concilio Vaticano II. El 6 de octubre, se inauguró la nueva sede de la Caja de Crédito de Petrel en la calle Gabriel Payá.

El 3 de mayo de 1966 se bendijo la iglesia de la Santa Cruz y la fiesta de Moros y Cristianos fue declarada de Interés Turístico por la Secretaría General del Ministerio de Información y Turismo. Se creó el Club de la Juventud, movimiento asociativo juvenil en el que participaron un buen número de jóvenes del pueblo y que destacó por el entusiasmo en todas las actividades que realizaron. Entre ellas, figuró la publicación de un *Boletín* del Club que perduró hasta principios de los setenta. También se formó el Centro Cultural Petrelense con el objetivo de difundir la cultura.

En 1967 se creó la sede local de Cruz Roja en Petrer gracias a la labor de Luis Sempere Berenguer, médico titular de la población, y de Antonia de Castro, enfermera profesional de Cruz Roja Española y viuda del farmacéutico José Perseguer. Luis Sempere fue fundador y primer presidente de la Asamblea de la Cruz Roja de Petrer, cargo que mantuvo hasta su muerte, haciendo de esta institución, junto con otras personas, una realidad al servicio del pueblo. El 21 de octubre se abrió, por primera vez, el curso escolar en el Instituto Nacional de Enseñanza Media Azorín, cuyo proyecto de construcción arrancaba de 1965. La OJE editó la publicación juvenil, de carácter mensual, *Rincón*, que sobrevivió hasta 1971. Se publicó el poemario *Cuando las yemas revientan* en el que participaron varios poetas petrerenses y que coordinó el sacerdote Jesús Zaragoza. También en el programa de fiestas de este año aparece, por primera vez, la denominación "Fiestas Hispano-Árabes" que perduró hasta el año 1969.

El Obispado de Orihuela en 1968 donó el castillo árabe al pueblo de Petrer y se formó el Grupo Arqueológico local. Al año siguiente, 1969, se apro-

bó la demolición del viejo cementerio construido en 1816¹⁴. En el ámbito festero se elaboraron los estatutos de la Unión de Festejos San Bonifacio, Mártir, en los cuales se recogió la mayor parte del reglamento de 1963 y se ampliaron sus disposiciones. Ese año, dos filas de los Moros Nuevos –Negros y Zapatillas Verdes– y algunos miembros de la comparsa, el sábado anterior a las fiestas partieron al son de pasodoble desde el Círculo Recreativo, donde habían cenado, hasta el Derrocat, desde donde iniciaron por primera vez la *entraeta*. La comparsa Labradores instituyó la celebración del Día de la Hermandad y en un concierto celebrado el mes de julio con motivo de las fiestas del Santísimo Cristo se estrenó el pasodoble *Petrel*¹⁵.

Por lo que respecta al terreno deportivo y más concretamente al fútbol, próximo a la desaparecida Creu de Mollá, y frente a la actual Cooperativa Agrícola, se encontraba el campo de fútbol de La Cruz, que se utilizó como terreno de juego desde mediados de los años cincuenta hasta finales de los sesenta. En éste se celebraron partidos amistosos entre equipos de la comarca y el equipo de Petrer que participó durante algunos años en la competición provincial denominada Copa San Pedro. También tuvo lugar en este campo un campeonato provincial del Frente de Juventudes, en el que venció el equipo de la delegación de Novelda.

En cuanto a las costumbres y la vida social del Petrer de esta década, daremos unas pequeñas pinceladas de cómo se celebraban los bautismos, las comuniones y las bodas de aquellos tiempos.

Los bautizos, hasta bien entrados los años sesenta, se celebraban cualquier día de la semana. Se solía bautizar a los pocos días de nacer, incluso en algunas ocasiones se bautizaba el mismo día del nacimiento. La ropa de acristianar solía pasar de padres a hijos. Al primer hijo del matrimonio en muchas ocasiones se le ponía el nombre de uno de los abuelos. Por lo que respecta a los convites, solían celebrarse según las posibilidades económicas de cada familia. Generalmente el banquete consistía en unas pastas (magdalenas, rollos de aguardiente), chocolate, anís y mistela.

Los niños empleaban su tiempo, en la mayoría de los casos, corriendo y jugueteando por unas calles y plazas donde no había peligro y por las que no pasaban apenas coches. Se asomaban a les boqueres y jugaban al gua, la píndola, oliva, la trompa y el diábolu los niños, y a la tella y la comba las niñas.

En las escuelas que había en el pueblo fueron varios los maestros y maestras que transmitieron sus conocimientos a los niños y niñas de Petrer. Todavía hoy muchos petrerenses recuerdan con cariño a algunos de estos maestros y maestras que lo dieron todo para que aprendieran sus primeras letras y de los que recibieron la educación más básica.



Aperitivo en el Círculo Recreativo. Los concejales José Luis Perseguer y Ramón Máñez, flanqueando a Juan Andreu y Tomás Román. Foto Sirvent (AFMP).

La edad de tomar la primera comunión rondaba los siete u ocho años. La catequesis se impartía en los mismos colegios y eran los maestros los encargados de adoctrinar a los niños en la fe cristiana. Tanto las niñas como los niños comulgaban de blanco; las primeras podían comulgar de monja o de “pomposa” y los niños solían hacerlo vestidos de marineros. Cuando se tomaba la primera comunión los mismos maestros acompañaban a los niños hasta la iglesia y cuando finalizaba, una vez en la casa, cada uno, según sus posibilidades, hacía convite o no.

Ya de jóvenes los grupos de amigas y amigos, las pandillas, solían pasear por el pueblo. La zona de preferencia era el paseo de la Explanada. Las sedes de las organizaciones juveniles también eran lugares de encuentro y diversión. En El Chiqui hacían baile los domingos y los días festivos.

En los años sesenta las parejas se solían casar entre los 20 y los 25 años, tanto las mujeres como los hombres. Las novias se vestían de blanco con velo, aunque algunas, las menos, se casaban con traje negro, color impuesto porque se guardaba el luto a algún familiar. Las bodas eran motivo de reunión y de alegría. El convite se solía celebrar en las casas y en un principio era a base de chocolate y pastas (magdalenas, toñas, bizcochos, tortadas, rollitos, suspiros, polvorones, mantecados...), aunque pronto se puso de moda El Chiqui y los convites ya se hicieron de salado con papas, bocadillos...

Las madres, desde que sus hijas eran pequeñas, iban guardando y recogiendo ropa –sábanas, mantelerías, etc.– para el ajuar. Algunas chicas aprendían a coser y bordar para arreglarse su ajuar. Los padrinos de la ceremonia solían ser los mismos que habían actuado de padrinos en el bautizo.

A los más mayores se les tenía mucha consideración y respeto. Eran personas con mucha experiencia y se les quería y admiraba. La opinión de los padres y de los abuelos era muy válida y respetada. Consultar a los padres cualquier cosa a la hora de tener que tomar una decisión o una iniciativa era práctica habitual, incluso cuando los hijos eran mayores. A los mayores se les escuchaba, se les respetaba y se les obedecía.

NOTAS

- ¹ FERRER GARCÍA, T. (1993): “Cambios urbanísticos” en *Petrer en el recuerdo*, Petrer, Estudio DAC.
- ² RICO NAVARRO, M.^a C. (2002): *Las calles de Petrer*, Petrer, Ayuntamiento - Caja de Crédito - Universidad de Alicante.
- ³ RICO NAVARRO, M.^a C. (2002): *Las calles de Petrer*, Petrer, Ayuntamiento - Caja de Crédito - Universidad de Alicante.
- ⁴ Agradecemos a Maruja Brotons la donación de una colección de fotografías de este acontecimiento que nos



El célebre periodista y crítico cinematográfico Alfonso Sánchez (1911-1981) en un acto celebrado en el cine Pax. 25 de enero de 1964. Foto Carlson (AFMP).

llegó a través de M.^a Carmen Andreu, y que en la actualidad forman parte del Archivo Fotográfico Municipal de Petrer.

- ⁵ RICO NAVARRO, M.^a C. (2005): *La lectura en Petrer*, Petrer, Ayuntamiento.
- ⁶ RICO NAVARRO, M.^a C., JOVER MAESTRE, F. J. (1994): “Petrer a través del tiempo”, en *Festa*, Petrer, Ayuntamiento.
- ⁷ RICO NAVARRO, M.^a C. (1996): *Del barro al cacharro: La artesanía alfarera en Petrer*, Petrer, Ayuntamiento - Caja de Crédito - Universidad de Alicante.
- ⁸ RICO NAVARRO, M.^a C. (1998): “La creu dels caiguts”, en *Festa*, Petrer, Ayuntamiento.
- ⁹ Cuando se presente esta revista, estará a punto de ver la luz el libro de la investigadora y periodista Patricia Navarro Díaz titulado *Historia de la prensa en Petrer (1892-2000)*. Es un documento único e imprescindible para conocer la historia y el contenido de todas las publicaciones periódicas que se han editado en Petrer a lo largo de la historia. Desde estas líneas felicitamos a la autora y nos congratulamos por la publicación de este excelente trabajo.
- ¹⁰ RICO NAVARRO, M.^a C. (2000): “El triquet i les llargues a Petrer”, en *Festa*, Petrer, Ayuntamiento.
- ¹¹ JOVER MAESTRE, F. J., RICO NAVARRO, M.^a C. (2006): *Historia de la sanidad en Petrer*, Petrer, Ayuntamiento.
- ¹² RICO NAVARRO, M.^a C. (2005): “Banderas y abanderadas a través del tiempo: Cronología histórica” en *I segle d'abanderades, Petrer 1905-2005*, Petrer, Unión de Festejos San Bonifacio Mártir.
- ¹³ RICO NAVARRO, M.^a C. (2005): “Hombres al frente de una banda: los directores de la Unión Musical”, en *Un siglo de música: Unión Musical de Petrer, 1905-2005*, pp. 146-171.
- ¹⁴ RICO NAVARRO, M.^a C. (1994): “El cementeri vell”, en *Festa*, Petrer, Ayuntamiento.
- ¹⁵ RICO NAVARRO, M.^a C. (1995): “La fiesta de Moros y Cristianos de Petrer a través del tiempo”, en revista *Moros y Cristianos*, Petrer, Unión de Festejos San Bonifacio Mártir.



La Mahoma es portada por la Chusma en la entrada mora.
14 de mayo de 1960. Foto Navarro (AFMP).



Un viajero regresa a su lugar de residencia tras las fiestas. 15 de mayo de 1961. Foto Grau (AFMP)



El Ayuntamiento impuso a todas las banderas de las comparsas una corbata conmemorativa de los "Veinticinco años de paz". En la imagen, Juan Andreu y Evaristo Pla. 1 de abril de 1964. Foto Navarro (AFMP).



Cargos festeros de la comparsa Moros Viejos en una original composición. José M.º Rico, sus hijas Luisita y Emilia Rico y la rodela Inés M.º Sempere. Año 1963. (AFMP).



Vista de los espectadores que presenciaban los desfiles desde el Club de la Juventud en la calle Gabriel Payá. Año 1968. Foto Luis Navarro (AFMP).



El actor madrileño Jesús Tordesillas (1893-1973) pregonero de las fiestas de Petrer en 1967. El Club de la Juventud organizó el III pregón de las fiestas en el desaparecido cine Regio. (AFMP).



Hipólito Navarro pronunciando el primer pregón de fiestas. Año 1965. Foto Almendros (AFMP).



Fila femenina de un grupo de pescadoras de la comparsa Marinos. Año 1964.



Fila de negros en un desfile.



Autoridades acudiendo a presenciar la entrada el día de San Bonifacio por la calle Leopoldo Pardines. De izquierda a derecha: Hipólito Navarro, Nicolás Andreu, Felipe Arche, gobernador civil de Alicante, José Luis Perseguer, Jesús Zaragoza, el comandante del puesto de la Guardia Civil y Adrián Mollá. 14 de mayo de 1965. Foto Navarro (AFMP).



Recepción en el Ayuntamiento con motivo de la concesión del Premio a la perseverancia al miembro de la comparsa de Marinos Antonio Navarro Montesinos, *el Cristo*. 13 de mayo de 1960. Foto Grau (AFMP).



Un Domingo de Ramos en la plaça de Baix. Foto José Esteve (AFMP).



Campamento de la OJE en Caprala. 25 de julio de 1967. Foto Lázaro (AFMP).



Celebración de la Semana de la juventud. Representantes de la Casa de la Juventud junto a las "fuerzas vivas" del pueblo. 9 de julio de 1967. Foto Lázaro (AFMP).



Jóvenes de la Casa de la Juventud, tras recibir su trofeo. M.ª Dolores la andaluza, Isabel Vicedo, Juan Amat Sabuco y Antoñita Payá. 9 de julio de 1967. Foto Lázaro (AFMP).



Juan Carrillos recibiendo su trofeo. 9 de julio de 1967. Foto Lázaro (AFMP).



Acto deportivo durante las fiestas patronales en el que el concejal Juan Andreu hace entrega de un trofeo. 9 de octubre de 1966. Foto Navarro (AFMP).



Jugando con un supermercado tras la venida de los Reyes Magos.
27 de enero de 1964. Foto Navarro (AFMP).



Posando con una muñeca. 11 de abril de 1961. Foto Navarro (AFMP).



Celebración de un cumpleaños. 11 de abril de 1961. Foto Navarro (AFMP).



Alumnos de la Academia Virgen del Remedio en su primera comunión. Año 1966.



Etelvina y M.^a Dolores en la confluencia de la avenida de Elda con la calle Novelda, junto a la antigua yesería. Mayo de 1967.



La señorita Consuelo con los niños y niñas que recibieron la primera comunión, en la entrada de la Caja de Ahorros de Novelda. 29 de mayo de 1966. Foto Navarro (AFMP).



Pepe Rodríguez y un amigo jugando al ping pong. Sentados Juan León, Expósito, Floreal, Primi, Pepe Vulorum, Juan Pérez el de la frutería y Joaquín Pujol.



Paco Bernabeu jugando al ajedrez con un amigo en el Club de la Juventud, sentados contemplando el juego el Churrero y Juan Hernández. Julio de 1969. Foto Lázaro (AFMP).



Competición deportiva en Salinetes. Año 1968. (AFMP).



Tras las competiciones, la entrega de trofeos. Vicente Amat Alcaraz, Ricote, M.ª Isabel Cano, Pedro Herrero y el sacerdote Francisco Navarro Perea, presentando el acto Juan Carrillos Castelló. Julio de 1969. Foto Lázaro (AFMP).



Día de Pascua. Abril de 1960. Foto Hermanos García (AFMP).



Vista panorámica del Arenal de l'Almortxó. Abril de 1960.



Rosa Díaz, su marido el alcalde Pedro Herrero y la maestra M.ª Teresa Campos, esposa de Paco Antón, oficial mayor del Ayuntamiento, en la entrega de premios del I Concurso Femenino de Trabajos Manuales. 7 de enero de 1968. Foto Lázaro (AFMP).



Celebrando el Domingo de Ramos en la plaça de Baix. 26 de marzo de 1961.



Grupo de jóvenes en la escalinata de la iglesia de San Bartolomé.
15 de julio de 1964. Foto Navarro (AFMP).



Retrato familiar de una boda en la calle Andalucía. De izquierda a derecha: Ana, Blas, Concha, Pascual, Asunción, Virtudes, Maruja, Ramón, Antonio y Dolores. Los niños son M.ª Jesús, José Antonio, Juan Ramón, y Antonio. 20 de julio de 1963.





Història i Biografies

Petrer en la Edad Media

Manuel Benítez Bolorinos

Universidad de Alicante

Durante los últimos siglos de la Edad Media, el lugar de Petrer fue testigo o estuvo inmerso en algunos de los acontecimientos más destacados de la historia peninsular¹. Podríamos considerar como punto de partida el Pacto de Alcaraz (1243) que supuso la entrada del reino musulmán de Murcia en la corona de Castilla, “con la ciudad de Murcia e todos sus castillos, que son desde Alicante fasta Lorca e fasta Chinchilla”. Este pacto sancionaba el pago de impuestos de los musulmanes que habitaban estas tierras a cambio de la conservación de cierta autonomía en el poder político, en la elección de los cargos públicos, en sus bienes y propiedades, en la religión islámica y en sus costumbres y tradiciones².

Castillo de Petrer.
Siglos XIV-XV.

Poco después del acuerdo firmado por el infante Alfonso (futuro Alfonso X el Sabio) y la dinastía Ibn Hud que gobernaba el referido reino de Murcia, el señorío de Petrer pasó a Jofre de Loaysa, copero mayor y encargado de la educación del infante castellano Fernando de la Cerda. Además, siendo ya rey, Alfonso X instituyó el mayorazgo a favor de su hijo García Jofre de Loaysa (1258) consolidando la implantación del sistema impuesto por los conquistadores cristianos, el feudalismo. No se debe olvidar que el castillo de Petrer era fundamental para el control del valle debido a su situación estratégica.

Otro acontecimiento clave para la posterior evolución del territorio sería la intervención del rey aragonés Jaime I como consecuencia de la



revuelta de los mudéjares murcianos en 1264, apoyada por el rey de Granada, Muhammad ibn Yūsuf ibn Nasr. El foco de la revuelta fue doble: Andalucía y Murcia. Ante la imposibilidad de Alfonso X de sofocar ambos levantamientos, Jaime I decidió ayudar a su yerno, en una actuación muy debatida por la historiografía por sus motivaciones y consecuencias. El rey Conquistador sofocó la sublevación de las poblaciones de la actual provincia de Alicante y de la región de Murcia, introduciendo además repobladores de su corona. Según afirma la documentación, una vez ocupada Elda, los habitantes de Petrer enviaron al aragonés dos *vells*, o representantes de la aljama, y un judío para parlamentar con Jaime I. Éste se comprometió a mediar con Alfonso X y con Loaysa a cambio de la rendición. Los enviados afirmaban que se habían rebelado por los malos tratos sufridos por parte del noble castellano y que no deseaban volver a su señoría por temor a represalias, sino que preferían quedarse con el rey aragonés. Finalmente los petrerenses musulmanes aceptaron las condiciones de este monarca y se reintegraron en el dominio de su señor feudal³. La expedición catalano-aragonesa en Murcia finalizó en 1266.

Pero, como es sabido, no fue la actuación de Jaime I la que permitió la incorporación de Petrer y del Vinalopó a la corona de Aragón, sino la de su nieto Jaime II. El rey Justo conquistó el reino castellano de Murcia entre 1296 y 1304, llegando a un acuerdo posteriormente con el rey de Castilla para dividir dicho reino (Sentencia Arbitral de Torrellas, 1304, y Acuerdo de Elche, 1305). Petrer pertenecía en aquel momento a Joan García de Loaysa. Este noble mantuvo sus posesiones tras la negociación con el monarca aragonés, quien confirmó la heredad con numerosas franquicias en el reino de Murcia. Jaime II esperaba una actitud favorable de Joan García de Loaysa para que el señorío de Petrer lo aceptara como rey de Murcia. Por eso puso los señoríos de Bañeres y Petrer bajo jurisdicción real y confirmó a las hermanas del noble, Aldonça, Jacometa y Guisabel, los bienes de Alicante y su término. Loaysa rindió homenaje al rey por Petrer el 4 de junio de 1296. Sin embargo, los moros de Petrer intentaron liberarse del pago de los tributos que debían pagar al considerar a García de Loaysa un representante del antiguo régimen castellano, pero Jaime II ordenó a sus oficiales que obligasen a los moros a pagar los tributos a la familia Loaysa⁴.

Después de Torrellas sólo tres señoríos del Vinalopó siguieron perteneciendo a sus antiguos propietarios: Petrer (Loaysa), Crevillente (familia Ibn Hudayr), Villena y Sax (infante don Juan Manuel), que había perdido a su vez Elche, Monóvar, Xinoso, Aspe, Elda y Novelda (aunque fue compensado por el rey de Castilla con la villa de Alarcón y otras propiedades). Jaime II demostró un claro interés por controlar los grandes se-

ñoríos del Vinalopó, mientras que los pequeños fueron devueltos a los antiguos propietarios. De esta forma no ponía en peligro la estabilidad política de las tierras. El potencial demográfico de esos territorios tampoco era peligroso contra la soberanía real⁵.



La procuración de Orihuela en 1308.

A partir de aquí nos encontramos con una serie de características bastante interesantes que condicionan el devenir medieval del Vinalopó y, por tanto, también de Petrer. En primer lugar, la población mudéjar manifestó su voluntad de permanecer en tierras señoriales a pesar de los constantes esfuerzos reales por atraerlos al realengo. Esta decisión derivaba en parte de su conciencia islámica, de su deseo de conservar una cultura islámica integral, lo que representaba una empresa más difícil en un medio urbano altamente cristianizado. En las ciudades del reino, especialmente en la propia Valencia, las manifestaciones de la fe católica estaban muy extendidas, y sus predicadores y adeptos eran más agresivos y menos tolerantes con las manifestaciones de la fe musulmana. De modo que los principales centros de enseñanza islámica se trasladaron desde las ciudades a las villas señoriales. Muchos mudéjares consideraron que proporcionar a sus señores rentas más altas o servicios adicionales era el pequeño precio a pagar por el mantenimiento de una fe viva y una comunidad cohesionada⁶.

En cuanto al corredor del Vinalopó se convirtió en un territorio fronterizo, dentro del concepto de frontera medieval, entendido como un espacio amplio y no como *limes* preciso. Estamos hablando, por tanto, de una región límite entre las coronas de Castilla y de Aragón. En este sentido, destaca también su cercanía al reino nazarí de Granada y, por tanto, frontera entre el islam y la cristiandad. Nos encontramos así ante un espacio de intercambio, pero también ante un territorio donde los ataques externos amenazaban la economía (cosechas, ganado, estructuras de riego, tala de árboles...) y la vida de sus habitantes⁷.



Vista del valle del Vinalopó desde el Cid.

Las relaciones entre los mudéjares del Vinalopó y los cristianos estuvieron condicionadas por la "neurosis granadina" que afectó de manera fundamental a estas tierras debido a los asaltos de almogávares nazaríes en busca de botín y para raptar cristianos con los que obtener un rescate⁸. Por su parte, los mudéjares se sintieron cada vez más presionados por el dominio cristiano que limitaba su libertad religiosa, usos y costumbres, a pesar de los pactos iniciales.

Al margen de esta situación, uno de los conflictos que más afectaron a las tierras del Vinalopó en la segunda mitad del siglo XIV fue la conocida como Guerra de los Dos Pedros, protagonizada por Pedro I el Cruel, rey de Castilla, y Pedro IV el Ceremonioso, monarca de Aragón. La situación de Petrer, a diferencia de otras poblaciones del Vinalopó, saqueadas por Pedro el Cruel, se debió a que su señor, García Jofre de Loaysa, apoyó inicialmente al rey castellano. Pedro el Ceremonioso mandó el 2 de enero de 1359 al infante Fernando a Petrer con gente de caballo y de a pie para asediarse la localidad, a cambio don Fernando obtendría el castillo de Petrer. Probablemente el asedio no se produjo, porque en abril Loaysa acudió con cien hombres de armas por orden del rey Cruel, aunque una vez allí prometió a don Fernando hacer la guerra al monarca de Castilla. El infante decidió defenderle, pero las sospechas de alianza con el Cruel continuaron.

En diciembre de 1362 Pedro IV envió al conde de Denia a defender Petrer con una guarnición de quince ballesteros, a pesar de lo cual cayó en manos castellanas. El hecho de que el alcaide y *batlle* del lugar, García Álvarez, conste como muerto poco después, hace indicar que quizá murió en el combate defendiendo el castillo, pero su fidelidad es sospechosa ya que anteriormente el infante Fernando le había confiscado bienes en Monforte y Aspe (1358-59) por su apoyo al castellano.

No fueron muchos los años de dominación castellana sobre las poblaciones del sur del reino de Valencia. Todas ellas regresaron a la obediencia

de Pedro IV entre julio y agosto de 1366. Una vez pacificadas las relaciones entre Castilla y Aragón, García Jofre de Loaysa fue confirmado como señor de Petrer⁹.

El resultado de la Guerra de los Dos Pedros fue desastroso para los combatientes. Pedro el Cruel murió como consecuencia de la guerra civil que continuó al conflicto con el aragonés. No logró domar a la levantisca nobleza castellana que apoyó a su hermanastro Enrique II de Trastámara, ni recuperó el sur del reino de Valencia, su objetivo inicial. La corona de Aragón salió debilitada del largo conflicto, económica y demográficamente hablando. Las comarcas del Vinalopó quedaron arrasadas y su recuperación fue bastante lenta.

En esas últimas décadas del siglo XIV, la familia Loaysa dio paso a la Rocafull cuando la hija de García Jofre se casó con Joan de Rocafull. A continuación el señorío de Petrer pasó a doña Violante de Bar, esposa del rey aragonés Juan I¹⁰.

En el siglo XV (1420) doña Violante vendió los alodios de Aspe y Elda al noble aragonés Alfonso Ximén Pérez de Corella, copero mayor del rey Alfonso V de Aragón y futuro conde de Cocentaina. En 1431, también vendió Petrer a los Corella¹¹. De esta forma, los lugares de Elda, Petrer, Aspe y Salinas pasaron a formar parte de un mismo señor, en conflicto con los Maça de Liçana que controlaban Novelda y Monóvar, y con la ciudad de Barcelona, que había obtenido los derechos de Elche y Crevillente.

Un ejemplo de estos enfrentamientos feudales está fechado el 9 de septiembre de 1457. La documentación del Archivo del Reino de Valencia (ARV) describe las relaciones existentes en torno al Vinalopó entre la monarquía aragonesa, el conde de Cocentaina, la ciudad de Elche, los pobladores musulmanes y los cristianos.

Estamos hablando de una bandería nobiliaria que tuvo lugar a comienzos del verano del año 1457. Al parecer los *batlles* y oficiales de Petrer, Elda, Aspe y Salinas, vasallos del conde de Cocentaina, Ximén Pérez de Corella, dirigieron a veinticinco hombres a caballo y quinientos a pie —lo cual parece una cifra relevante para este tipo de acciones—, y entraron a saco en la huerta de Crevillente. Lo hicieron "ma armada, banderes... trompetes sonants...", dando paso a una acción en la que estuvieron "corrent, tallant, robant, mantant e naffrant, tirant ballestas enerbades, aço a aplegar a les parets del dit loch".

El resultado fue la captura de seis moros, ganado y ropas valoradas en más de quinientos florines, matando a un moro e hiriendo a otro. Los seis capturados, junto con el resto del botín, fueron trasladados hasta la localidad de Aspe. El motivo de la correría de 1457 fue una acción de represalia desde las poblaciones pertenecientes a la familia Corella por el apresamiento de un mu-

déjar aspense por parte del procurador general de Elche y Crevillente, Francisco Buçot. Este moro había sido detenido a causa de un delito cometido en la villa de Elche. El propio Buçot se encargó de poner en conocimiento del asalto al *lloctinent* del gobernador de la partida.

Nos encontramos ante un hecho armado ocurrido entre pobladores dependientes de dos señoríos distintos, cuya resolución hizo necesaria la intervención real. El texto que nos sirve de base es precisamente la respuesta del rey Juan II de Navarra¹², lugarteniente de Aragón, Valencia y Mayorca, a estos acontecimientos, ordenando al *batlle dellà Sexona*, Jaume Roca, que interviniera en el asunto, pues hasta el momento no había mostrado demasiado interés por los acontecimientos.

La impunidad de tal correría habría permitido su repetición, ya que el *batlle* de Elda, no contento con el primer delito, regresó al término de Elche con doce caballos y veinticinco peones rompiendo el camino real, asaltando y haciendo prisioneros a cinco cristianos y tres moros de Elche y de Crevillente, con tres bestias cargadas de alfombras y una de harina, llevándolo todo al lugar de Elda. A pesar de este crimen, indica Buçot, Jaume Roca no quiso hacer justicia ante lo sucedido.

Juan II resolvió que Jaume Roca debía encargarse de cualquier causa civil o criminal en el territorio que componía su jurisdicción. También le indicaba que recuperase a los moros y demás bienes robados, admitiendo las contumacias denunciadas "según fuero, justicia y buena razón". Además, le imponía una multa de 10.000 florines de oro en caso de contravenir la orden¹³.

Nada más se conoce de lo acontecido. Aún así, el texto nos sirve para comprender cuál era la situación del Vinalopó y de la localidad de Pe-

trer en los últimos años del período medieval, un tiempo en el que los señoríos feudales se habían consolidado claramente sobre este territorio desde su incorporación al mundo cristiano en 1243.

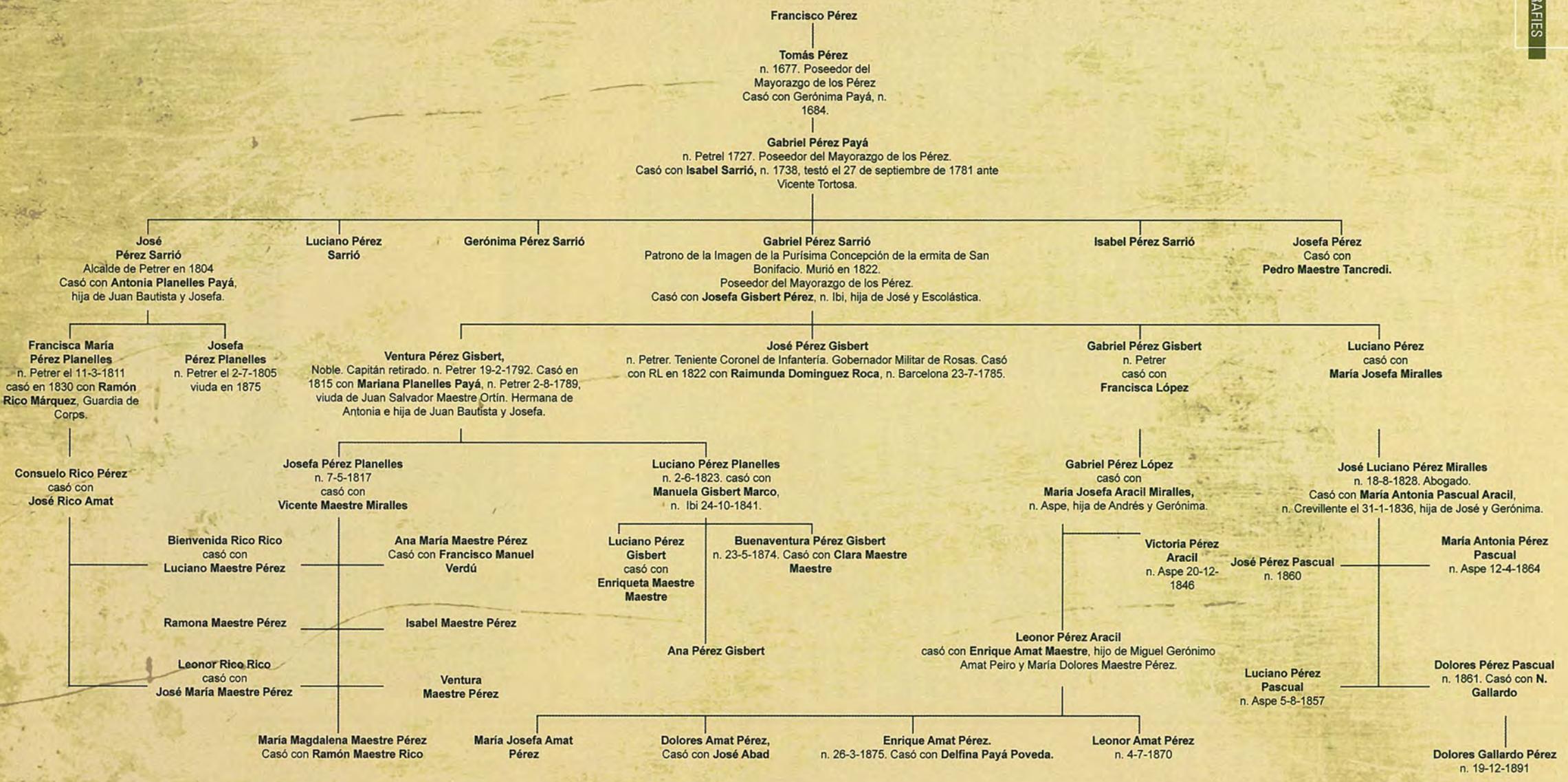
NOTAS

- ¹ El presente trabajo es parte del proyecto de investigación que lleva por título "Fundamentos de identidad política: la construcción de identidades políticas urbanas en la península Ibérica en el tránsito a la modernidad" (HAR2009-08946).
- ² TORRES FONTES, J. (1987): *La reconquista de Murcia en 1266 por Jaime I de Aragón*, Murcia, p. 34.
- ³ SEGURA HERRERO, G., SIMÓN GARCÍA, J. L. (2001): *Castillos y torres en el Vinalopó*, Petrer, pp. 126-127.
- ⁴ FERRER I MALLOL, M.^a T. (2005): *Entre la paz y la guerra. La Corona Catalano-Aragonesa y Castilla en la baja Edad Media*, Barcelona, pp. 48-54.
- ⁵ FERRER I MALLOL, M.^a T. *Entre la paz y la guerra...*, p. 150.
- ⁶ MEYERSON, MARK D. (2001-2002): "Un reino de contradicciones: Valencia 1391-1526". *Los mudéjares valencianos y peninsulares. Revista d'Història Medieval*, Valencia, n.º 12, pp. 16-17.
- ⁷ CABEZUELO PLIEGO, J. V. (1997-1998): "El negocio del rapto en la frontera de Orihuela a principios del siglo XIV", *Miscelánea Medieval Murciana*, Vol. XXI-XXII, Murcia, p. 44.
- ⁸ *Ibidem*.
- ⁹ CABEZUELO PLIEGO, J. V. (1991): *La guerra de los dos Pedros en las tierras alicantinas*, Alicante.
- ¹⁰ FERRER I MALLOL, M.^a T. (1988): *Les aljames sarraïnes de la governació d'Oriola en el segle XIV*, Barcelona, pp. 24-26.
- ¹¹ FERRER I MALLOL, M.^a T. *Les aljames sarraïnes...*, p. 43.
- ¹² Lugarteniente general de la Corona de Aragón, nombrado por su hermano Alfonso V, al que heredaría como rey de la corona al año siguiente.
- ¹³ ARV, Real, 279, fols. 280r-v.



Anillo del linaje Loaysa. Museo Arqueológico y Etnológico Municipal Dámaso Navarro. Petrer.

Árbol genealógico de la familia Pérez de Petrer (Siglos XVII - XIX)





Genealogía y nobleza de la familia Pérez de Petrer

Enrique Mira-Perceval Verdú

Academia Valenciana de Genealogía y Heráldica

M.^a Carmen Rico Navarro

Cronista oficial de la villa

Algunos llaman a los genealogistas “coleccionistas de personas”, y la verdad que no les falta razón. En la revista *Festa 2005* iniciamos una serie de trabajos sobre nobiliaria local que pretende facilitar la posibilidad de que los curiosos en conocer su origen familiar puedan acceder a estas fuentes de información que no han sido publicadas o que se encuentran dispersas por diversos archivos parroquiales, municipales, nacionales y en libros muy especializados en esta temática difíciles de consultar. La Genealogía, aparte de ser una de las ciencias auxiliares de la Historia, puede ser una necesidad para aquellas personas que quieran conocer sus orígenes con el fin de poder elaborar su árbol genealógico.

En 2005 publicamos la genealogía y nobleza de la familia Rico de Petrer, en este artículo presentamos nuestra colección de los Pérez. Un apellido que por lo común que resulta no

se debe de creer carente de hidalguía, porque hemos podido comprobar precisamente todo lo contrario.

A mediados del siglo XIX tenemos constancia de la calle de Els Perezos que indica la filiación a una familia determinada, prueba de la relevancia de esta familia en Petrer¹.

En este trabajo ofrecemos una muestra de pequeños retratos donde se expresan sus nombres, el de sus padres y, con suerte, su fecha de nacimiento o defunción. Otros más elaborados incluyen a sus cónyuges e hijos y nietos. Pero sin duda destacan, entre ellos, los retratos más precisos donde se aportan aspectos de su vida profesional, militar, así como sus propiedades. Aunque lo más importante es que toda esta colección de personajes mantienen un nexo en común, y no sólo familiar: el amor por la tierra que les vio nacer y vivir, Petrer. Y sin más dilación pasamos a exponer la genealogía de los Pérez.

Leonor Pérez Aracil y su esposo Enrique Amat Maestre. Fotografías Vicente Reig y Baldomero Almejun, respectivamente.



Los hermanos Enrique y María Josefa Amat Pérez. Fotografías Florenzano y Cantos, respectivamente.



LOS PÉREZ DE PETRER

Varios linajes de los Pérez fueron durante siglos considerados de esclarecida nobleza, extendiéndose por las villas de Ibi, Castalla, Petrer, Monóvar y Aspe, prueba de ello es que varios miembros de casas principales, en las villas antes mencionadas, estuvieron insaculados para los cargos de gobierno durante la época foral (Mira-Perceval, E. y Rico, 2005).

Los documentos probatorios de nobleza más importantes para los Pérez que se avecindaron en Petrer son los expedientes militares de Ventura² y José Pérez Gisbert³, pues en ellos son calificados como "nobles" en sus hojas de servicios. También es muy importante el expediente matrimonial instruido a Francisca Pérez Planelles⁴ con motivo de su concertado matrimonio con el Guardia de Corps, don Ramón Rico Márquez.

De los Pérez de Petrer que no hemos podido enlazar con las ramas que exponemos a continuación han sido, entre otros, Baltasar Pérez nacido hacia 1603⁵ y Melchor Pérez, nacido también en 1603⁶ y jurado en 1640 y 1654. Este Melchor Pérez también lo encontramos en 1666 como capitán de milicias. En el siglo XVIII también hemos tenido las siguientes noticias de Baltasar Pérez, alcalde en 1713 y Bartolomé Pérez de Leonardo, regidor 3.º en 1713. No obstante, hemos podido establecer claramente las dos ramas siguientes:

I. JUAN PÉREZ, nació hacia 1573, pues figura en un alarde de la compañía de milicias de Petrer de

1633 con 60 años. Las primeras noticias que tenemos de él las encontramos en la Carta Puebla de 1609 en la que se cita a un Juan Pérez. También fue mustazaf en 1639 y justicia en 1643. Figuran sus propiedades en el Libro Giradora de 1637 (folio 139). Tuvo por hijos a:

1.- Juan Pérez (sigue en el punto II).

II. JUAN PÉREZ, figuran sus propiedades en el Libro Giradora de 1637 (folio 226). Casó con Margarita García. Tuvieron por hijos a:

1.- Margarita Pérez García, casó en 1679 con Baltasar Maestre Juan, hijo de Don Pedro Maestre y Esperanza Juan. Con sucesión que será tratada en próximos artículos.

2.- Bautista Pérez García. Consejero en 1699 y 1700. jurado en 1703 y 1704. justicia en 1705. y síndico en 1707. Tuvieron por hijos a:

1).- Juan Pérez, nació en 1689. Residió en la calle Portal⁷. Alcalde de la Hermandad en 1754. Figuran sus propiedades en el Libro Giradora de 1758 a 1768⁸. Casó con Margarita Tortosa, nacida en 1705. Tuvieron por hijos a:

(1).- Juan Pérez y Tortosa, "menor", nacido en 1726. Regidor en 1783. Figuran sus propiedades en el Libro Giradora de 1758 a 1768⁹. Casó hacia 1753 con Ángela Juan, nacida en 1729. Tuvieron por hijos a:

1a.-Juan Pérez Juan, nacido hacia 1753.

2).- *Francisco Pérez*, nació hacia 1694. Figuran sus propiedades en el Libro Giradora de 1758 a 1768¹⁰. Regidor en 1732, 1738, 1741 y 1750, y alguacil mayor en 1721. Casó con Josefa María Payá, nacida hacia 1689. Tuvo por hijos a:

(1).- Bartolomé Pérez Payá, nació hacia 1734. Soltero en 1754. Figuran sus propiedades en el Libro Giradora de 1758 a 1768¹¹.

1a.- Francisco Pérez, figuran sus propiedades en el Libro Giradora de 1758 a 1768¹².

(2).- Rita María Pérez Payá, nació hacia 1723. Soltera en 1754.

(3).- N. Pérez Payá, casó con Gaspar Poveda que obtuvo propiedades de su suegro en 1763.

(4).- N. Pérez Payá, casó con Pedro Payá, el cual también obtuvo propiedades de su suegro en 1763.

OTRA RAMA

I. FRANCISCO PÉREZ, parece ser que fue escribano pues así consta en el Libro de Hacienda de 1726¹³. En este documento consta que una de sus propiedades pasó a su hijo Tomás el 15 de noviembre de 1732, por lo que deducimos que falleció aproximadamente en aquella fecha. Tuvo por hijo a:

1.- Tomás Pérez (sigue en el punto II).

II. TOMÁS PÉREZ, nació hacia 1677. En muchos documentos figura con el nombre de Tomás Pérez de Francisco. Poseedor del mayorazgo de los Pérez en Petrer, fue alguacil mayor en 1710, fue síndico y procurador general en 1734, 1739, 1750 y 1754, alcalde en 1720, 1732, 1736 y 1744, y regidor en 1738. Fundó la obligación de varias misas rezadas, cargándolas sobre dos fincas, una en el partido de Puça, dicha la Foia Falsa, y la otra en la de Alaig, término de Petrer, el gravamen de ocho misas rezadas en el altar de la Purísima de esta iglesia parroquial¹⁴. En las listas de repartimientos de 1735 y 1736, figura destacadamente como el mayor contribuyente de la villa. Casó con Gerónima Payá, nacida hacia 1684. De este Tomás Pérez, durante la investigación, nos surgieron dudas de si se trataba del mismo Tomás Pérez, pintor, que siendo austracista tuvo que exiliarse, pero finalmente y después de revisar numerosas actas en el Archivo Municipal de Petrer, hemos llegado a la conclusión que se trata de personas distintas. En las listas de repartimientos antes mencionadas también aparecen tanto los "herederos de Tomás Pérez, pintor" como Tomás Pérez de Francisco, de ahí que pensemos que son personas distintas y que el pintor hubiese fallecido ya en esa fecha. Tuvieron por hijos a:

1.- Gabriel Pérez Payá (sigue en el punto III).

III. GABRIEL PÉREZ PAYÁ, nació en Petrer en

1727. Poseedor del mayorazgo de los Pérez, casó con doña Isabel Sarrió, nacida en Petrer en 1738, la cual testó el 27 de septiembre de 1781 ante Vicente Tortosa, fundando una dobla con sermón el día de San José para lo cual gravaba una viña que después poseyó don Luciano Pérez Poveda. Figuran sus propiedades en el Libro Giradora¹⁵. En 1760 con motivo de la restauración de la ermita del Cristo fue nombrado capitán para el alardo. Tuvieron por hijos a:

1.- Gabriel Pérez Sarrió, nació en Petrer. Alcalde de Petrer en 1782 y 1804, patrono de la Imagen de la Purísima Concepción de la ermita de San Bonifacio y poseedor del mayorazgo de los Pérez. Figuran sus propiedades en el Libro Giradora¹⁶. Murió en 1822 casó con doña Josefa Gisbert Pérez, nacida en Ibi, hija de don José Gisbert y de doña Escolástica Pérez, ambos naturales de Ibi. En 1769 construyó el horno de pan cocer¹⁷ de las cuatro esquinas, situado en la esquina que actualmente confluye con las calles Prim y Vicente Amat, antiguamente calle Cuatro Esquinas, al converger en ella cuatro manzanas de viviendas. La construcción de este horno le llevó a pleitear con el conde de Puñonrostro quien le negaba el derecho de poder construir un horno de pan cocer, alegando que la posesión de los hornos estaba sujeta a regalía, derecho que le correspondía como heredero de los privilegios fijados por don Antonio Coloma, en el capítulo 15 de la Carta de Población. Tras varios años de litigio entre ambas partes, finalmente, en 1769, el procurador patrimonial dictamina que los derechos heredados de los antecesores del conde sólo le reconocían como señor de los hornos, molinos, almazaras, tiendas y carnicería que habían en la villa después de la expulsión de los moriscos, no de los que podían construirse con posterioridad, ya que no se podía privar a los vecinos de la libertad de poder usar la almazara, molinos o cocer el pan en establecimientos distintos a los propiamente señoriales. Por lo tanto, en nombre de su majestad, concede permiso a Gabriel Pérez Sarrió para que construya en la calle Cuatro Esquinas un horno de pan cocer. Tras el fallecimiento en 1822 de don Gabriel Pérez Sarrió, la propiedad del horno junto con otros bienes pasó a su hijo Gabriel Pérez Gisbert, al haber quedado sujeto a mayorazgo, a pesar de que éstos fueron derogados en 1820, reponiéndose nuevamente en 1824, tras el Trienio Liberal, para quedar definitivamente abolidos el 26 de agosto de 1837. Tuvieron por hijos a:

1).- *Gabriel Pérez Gisbert*, nació en Petrer. Heredó el mayorazgo de los Pérez y con él el horno de pan cocer por el que pleiteó su padre. Casó con doña Francisca López,

Tuvieron por hijos a:

(1).- Gabriel Pérez López. Casó con Doña María Josefa Aracil Miralles, nacida en Aspe, hija de don Andrés Aracil Mira¹⁸ y doña Jerónima Miralles Guimiel¹⁹. Tuvieron por hijos a:

1a.- Victoria Pérez Aracil, nacida en Aspe el 20 de diciembre de 1846. En 1899 compró los hornos de pan de arriba y abajo a la duquesa de Fernán Núñez y de Arco por el precio de 1.250 y 750 pesetas. Estos hornos lindaban con la casa de su tía Dolores y la de su padre de la calle Horno Mayor n.º 10.

2a.- Leonor Pérez Aracil, casó con don Enrique Amat Mestre²⁰, hijo de Don Miguel Jerónimo Amat Peyró y de María Dolores Mestre Pérez. Tuvieron por hijos a:

1a).- Leonor Amat Pérez, nació el 4 de julio de 1870. Casó con don Francisco Manuel Verdú Mestre, hijo de don Francisco Manuel Verdú y de doña Ana María Mestre Pérez.

2a).- María Josefa Amat Pérez, nació el 26 de marzo de 1871. Falleció soltera.

3a).- Enrique Amat Pérez, nació el 26 de marzo de 1875. Casó con doña Delfina Payá Poveda. Tuvieron por hijos a:

- (1a).- Leonor Amat Payá.
- (2a).- Enrique Amat Payá.
- (3a).- Vicente Amat Payá.

(4a).- Pepe Amat Payá.

4a).- Dolores Amat Pérez, casó con José Abad, natural de Novelda. Tuvieron por hijos a:

- 1a.- Lola Abad Amat.
- 2a.- Leonor Abad Amat.
- 3a.- Anita Abad Amat.
- 4a.- Isidro Abad Amat.

(2).- Dolores Pérez López.

2).- *Ventura Tomás Pérez Gisbert*, teniente graduado de capitán del Regimiento de Infantería de Línea 1.ª de América en cuya hoja de servicios figura con la calidad de "noble"²¹. Bautizado en la parroquial de Petrer el 19 de febrero de 1792, fue apadrinado por José Pérez y Josefa Pérez. Casó hacia 1816 con licencia real con doña Mariana Planelles Payá, viuda de don Juan Salvador Mestre Ortín, hija de don Bautista Planelles Payá y doña Mariana Payá Amat, para lo cual tuvo que demostrar la nobleza de los Planelles con presentación de escudos de armas, por lo que obtuvo los beneficios del montepío militar. Doña Mariana Planelles Payá fue bautizada en Petrer el 2 de agosto de 1790 por el vicario José Planelles y apadrinada por Cristóbal Payá y Josefa María Payá. Ingresó como Cadete el 8 de octubre de 1807. Obtuvo el empleo de subteniente el 1 de septiembre de 1808 y el de Teniente el 1 de abril de 1809. El 24 de abril de 1810 se le concedió el grado de Capitán, quedando agregado al Regimiento de Infantería de línea 1.ª de América el 14 de abril de 1814. En la Guerra de la Independencia contra Fran-



El matrimonio formado por Enrique Amat Pérez y Delfina Payá Poveda junto a sus hijos Enrique, Leonor, Vicente y Pepe. Año 1925.

cia participó en la batalla de Menjívar y en la de Bailén de 19 de abril de 1808. En la retirada de Igualada en las acciones de Balls [sic] de 25 de febrero y en Margaleft de 23 de abril de 1810. En esta última fue herido gravemente de una bala de metralla en la pierna derecha y no conseguida su curación tuvo que valerse de por vida de una muleta para su apoyo, obteniendo por Real Despacho de 19 de marzo de 1815 retiro en clase de disperso para la villa de Petrer con todo su sueldo. Por otra parte, obtuvo su purificación según certificación de fecha de 23 de marzo de 1827. Tuvieron por hijos a:

(1) Josefa Pérez Planelles, nacida en Petrer el 7 de mayo de 1817²². Casó con don Vicente Lorenzo José Maestre Miralles, nacido en Novelda el 10 de agosto de 1806²³ y bautizado en la parroquia de San Pedro de dicha ciudad el 12 de agosto de 1806. Fue apadrinado por Tomás Antonio Pérez y doña Mariana Astor. Residieron en Petrer en la calle Portal n.º 2. Don Vicente falleció en Petrer en septiembre de 1875. En 1860 poseía en dicha villa una extensión de 24,5 hectáreas que le reportaban una renta anual de 3.721 reales, siendo por tanto el undécimo mayor rentista de Petrer. Tuvieron por hijos a:

1a.- Luciano Maestre Pérez, nació en Petrer el 5 de enero de 1847, si bien figura en el padrón de 1889 como nacido el 17 de agosto de 1847²⁴. Fue notario y residió en Petrer en la calle Cuatro Esquinas n.º 6, siendo alcalde de Petrer en 1880. Casó con doña Bienvenida Rico Rico²⁵, hermana de su cuñada y parientes en cuarto grado, hija de don José Rico Amat, mayorazgo de su casa y de doña Consuelo Rico Pérez. Con sucesión.

2a.- José María Maestre Pérez, nació en Petrer el 7 de mayo de 1851²⁶ o el 17 de septiembre de 1850²⁷. Falleció en Alicante el 29 de noviembre de 1926. Industrial. Residieron en la calle Portal n.º 2. Casó antes de 1886 con doña Leonor Rico Rico²⁸, hermana de su cuñada y parientes en cuarto grado, nacida en Petrer el 7 de mayo de 1863²⁹ y fallecida en Madrid el 6 de marzo de 1925 y habiendo testado en Petrer el 9 de octubre de 1924 ante Jesús Sancho Tello, hija de don José Rico Amat, mayorazgo de su casa y de doña Consuelo Rico Pérez. Se



Manuela Gisbert Marco,
esposa de Luciano Pérez
Planelles.

avecindaron en Madrid, residiendo en la calle San Marcos n.º 30 al 34. doña Leonor, en 1900, poseía una extensión de algo más de 22 hectáreas, tasadas con una renta anual de 1.130,67 pesetas

En el testamento de doña Leonor consta que poseía en concepto de depósito gratuito un aderezo de brillantes compuesto de pendientes, pulsera e imperdible perteneciente a la imagen de la Virgen del Remedio de Petrer, habiéndola adquirido de su madre doña Consuelo Rico Pérez. doña Consuelo había nombrado para la custodia de las alhajas a sus hijas Leonor y Bienvenida, con facultad a la última que falleciera para nombrar persona que les sustituya, por este motivo al fallecer primeramente doña Leonor la custodia pasó a su hermana doña Bienvenida.

También legó una casa de su propiedad en la plaza de la Constitución n.º 5 (actual plaza de Baix) en Petrer. Esta casa la adquirió por legado que le hizo su tía doña Antonia María Pérez Planelles, según división de bienes practicada por escritura de 10 de diciembre de 1877 ante José Amo Bañón, notario de Monóvar.

A la muerte de su madre doña Consuelo Rico Pérez le legó a doña Leonor un local dedicado a cochera y lo que restaba de una casa de

piso bajo y alto con corral, bodega, cubo y era de trillar en la calle San Bonifacio en Petrer y numerosas parcelas que totalizaban un total de extensión de 6 hectáreas, 92 áreas y 67 centiáreas, tres de ellas según división de bienes protocolizada en 18 de mayo de 1899 ante Ramón Clemente Conde, notario de Elda. Al fallecimiento de doña Leonor recibió sepultura en el cementerio de la Almudena. Con sucesión.

3a.- Ramona Maestre Pérez.

4a.- María Magdalena Maestre Pérez, nacida en Petrer el 10 de abril de 1849³⁰. Falleció en Petrer el 5 de enero de 1929. Casó con don Ramón Maestre Rico, nacido en Petrer el 15 de marzo de 1825³¹ y fallecido en Petrer el 7 de abril de 1900. Fue uno de los personajes más importantes y controvertidos de Petrer. Fue hermano de la abuela de Azorín, e hijo de don José María Maestre Pérez y de doña Luisa Rico Márquez. Residieron en la plaza de la Constitución n.º 13. Tuvieron por hijos a:

1a).- Luisa Maestre Maestre, nació en Petrer el 13 de febrero de 1871³². Falleció en Castalla el 26 de febrero de 1921. Casó con don José María Torró Amorós, abogado, nacido en Castalla el 26 de octubre de 1858 y fallecido en Castalla el 26 de febrero de 1921. Juez municipal de Castalla desde agosto de 1887 hasta agosto de 1896. Fue hijo de don Vicente Torró y Donat y de doña Hermenegilda Amorós y Pérez de Sarrió. Fueron abuelos de doña María Luisa Torró Corbí, autora del libro *Crónica de Castalla*. Tuvieron por hijos a:

(1a).- Vicente Torró Maestre.
2a).- Ramón Maestre Maestre, nació en Petrer el 2 de mayo de 1872³³. Casó con doña Emelina Maestre Rico, fallecida en Petrer el 11 de noviembre de 1916 a los 33 años, hija de don Luciano Maestre Pérez y de doña Bienvenida Rico Rico. Tuvieron por hijos a:

- (1a).- Emelina Maestre Maestre.
- (2a).- Consuelo Maestre Maestre.
- (3a).- Remedios Maestre Maestre.
- (4a).- Ramón Maestre Maestre.
- (5a).- Luciano Maestre Maestre.

3a).- Clara Maestre Maestre, nació en Petrer el 15 de septiembre de 1873³⁴. Falleció en Petrer el 5 de mayo de 1940. Casó con Don Buenaventura Pérez Gisbert, hijo de Don Luciano Pérez Planelles y de Doña Manuela Gisbert Marco. Tuvieron por hijos a:

(1a).- Luisa Pérez Maestre.

4a).- Enriqueta Maestre Maestre, nació en Petrer el 25 de noviembre de 1875³⁵. Casó con don Luciano Pérez Gisbert, hijo de don Luciano Pérez Planelles y de doña Manuela Gisbert Marco. Tuvieron por hijos a:

(1a).- Enriqueta Pérez Maestre, falleció en Petrer el 30 de marzo de 1941 a los 39 años.

(2a).- Luciano Pérez Maestre, casó con doña Mercedes Esteve Tortosa.

5a).- Josefa Maestre Maestre, nació en Petrer el 25 de marzo de 1879³⁶. Casó con don José Alós, fallecido antes de 1940.

5a.- Ventura Maestre Pérez, nació en Petrer el 5 de septiembre de 1852³⁷.

6a.- Ana María Maestre Pérez, casó con don Francisco Manuel Verdú, natural de Monóvar. Tuvieron por hijos a:

1a).- Francisco Manuel Verdú Maestre, casó con doña Leonor Amat Pérez, hija de don Enrique Amat Maestre³⁸ y de doña Leonor Pérez Aracil.

2a).- Constantino Verdú Maestre.

3a).- Josefa Verdú Maestre.

4a).- Adela Verdú Maestre, casó con don Eliseo Navarro.

7a.- Isabel Maestre Pérez.

(2) Luciano Pérez Planelles, nació el 2 de junio de 1823. Fue nombrado alcalde de Petrer por la autoridad militar en 1869, era monárquico progresista y durante su gobierno se demolió el arco de la Virgen (Rico, 1991). Casó con doña Manuela Gisbert Marco, nacida en Ibi el 24 de octubre de 1841 y fallecida en Petrer el 14 de febrero de 1925 a los 82 años, hija de don Francisco Gisbert y de doña María Marco Marco, siendo esta última hija de don José Gaspar Marco Más, a quien el papa Pío VI le concedió la dignidad de conde lateranense en 1797. Residían en 1875 en la calle Portal n.º 8. Una vez viuda casó

en segundas nupcias con don Francisco López Vera, con quien tuvo a doña Luisa López Gisbert³⁹, fallecida el 13 de mayo de 1941 a los 53 años. Tuvieron por hijos a:

1a.- Buenaventura Pérez Gisbert, nacido en Petrer el 23 de mayo de 1874. Alumno de la facultad de Derecho de la Universidad Central de Madrid⁴⁰. En 1910 fue nombrado director del Manicomio de Elda con una asignación anual de 2.000 pesetas en 1919 pertenecía a la plantilla de personal de la Diputación

Provincial como auxiliar escribiente con un sueldo anual de 1.500 pesetas, estando adscrito al Manicomio Provincial al menos hasta 1927 (Ramos, 2006). Falleció en Alicante el 29 de marzo de 1930 a los 56 años. Casó con doña Clara Maestre Maestre, nacida en Petrer el 15 de septiembre de 1873⁴¹, hija de don Ramón Maestre Rico y doña María Magdalena Maestre Pérez. Tuvieron por hijos a:

- 1a).-Pepe Pérez Maestre.
- 2a).-María Pérez Maestre.



Buenaventura Pérez Gisbert y su esposa Clara Maestre Maestre el día de su boda. Fotografía Farach.



Clara Maestre Maestre
y Buenaventura
Pérez Gisbert,
junto a una amiga.
Fotografía Pla.

3a).-Luisa Pérez Maestre.

2a.- Luciano Pérez Gisbert, casó con doña Enriqueta Maestre Maestre, nacida en Petrer el 25 de noviembre de 1875⁴² y fallecida en Relleu el 28 de septiembre de 1941 a los 61 años, hija de don Ramón Maestre Rico y doña María Magdalena Maestre Pérez. Tenían su domicilio en la calle Cánovas del Castillo.

3a.- Ana Pérez Gisbert, falleció en Petrer el 13 de noviembre de 1891 a los 11 años.

4a.- Luisa López Gisbert.

3).- *José Pérez Gisbert*, nació en agosto de 1754. Coronel de Infantería en cuya hoja de servicios figura con la calidad de "noble"⁴³ y gobernador militar de Rosas. Ingresó como Cadete el 20 de marzo de 1803. El 14 de septiembre se le nombra subteniente

y el 8 de junio de 1808 alcanza el grado de capitán. En la Guerra de la Independencia en octubre de 1808, salió con el batallón de tiradores de Murcia desde la ciudad de Alfaro para apoderarse de los almacenes de trigo que los enemigos tenían en Tafalla. Participó en la acción de Tudela del 23 de noviembre y en el segundo sitio de Zaragoza desde el 21 de diciembre hasta el 18 de febrero en que fue hecho prisionero en el arrabal de Zaragoza y conducido a Francia. Quedó preso en Francia hasta fin de abril de 1814 en que regresó a España habiendo sido purificado de su conducta militar y política durante el expresado tiempo en cuya virtud reingresó en su empleo el 27 de septiembre de 1814. Consta en su expediente que durante estos años de presidio estuvo 35 meses en diferentes castillos por haberse fugado de la prisión de Dagon. El 9 de mar-

zo de 1809 adquiere el grado de teniente coronel. Obtuvo la Cruz del 2.º Sitio de Zaragoza por Real Cédula de 20 de enero de 1815. Desde 5 de abril de 1819 hasta mediados de marzo de 1820 estuvo en clase de detenido en la ciudadelada de Barcelona como comprendido en la causa del Excmo. Sr. don Luis Lacy. En 1821 obtuvo Real Despacho de 1.º Ayudante del 2.º batallón del regimiento de Infantería de Murcia con fecha 2 de mayo. Caballero de la Orden Nacional y Militar de San Hermenegildo con la cruz y placa y un escudo con el lema "El Rey a los defensores de la Constitución" en 9 de noviembre de 1821. El 12 de marzo de 1823 fue nombrado Comandante Supernumerario del arma y destinado por el Excmo. Sr. general en jefe del 1.º Ejército a mandar el batallón de Infantería de León hasta la disolución del ejército constitucional, emigrando luego a Inglaterra. En mayo de 1833 regresó a España gracias al Real Decreto de amnistía y se presentó al Excmo. Sr. capitán general de Valencia el 11 de mayo. El 11 de marzo de 1834 obtuvo Real Despacho de retiro pero por Real Orden de 2 de agosto de 1834 se sirvió S. M. declararle excedente para reemplazo, quedando, por tanto, anulada su categoría de retirado. El 22 de agosto es incorporado al regimiento de Infantería de África 7.º de línea, hallándose en consecuencia en las acciones de Zúñiga y Orbizu el 25 de noviembre y en la del Carrascal frente a la Venta del Piojo el 12 de diciembre. El 1 de junio de 1835 fue nombrado coronel de Infantería, dándose de baja del expresado regimiento de Infantería de África, pasando al depósito de Zaragoza y el 27 de diciembre de 1839 pasó a Barcelona. Durante este tiempo fue gobernador interino del castillo de la Alfarería y luego gobernador militar interino de la ciudad de Huesca, comandante de armas de Benavarre y Fraga. Finalmente el 7 de junio de 1839 es nombrado gobernador militar de Rosas.

Casó con licencia real en 1822 con doña Raimunda Domínguez Roca, nacida en Barcelona el 23 de julio de 1785, hija de don Juan Antonio Domínguez y de doña Margarita Roca Sans, naturales de Mahón.

4).- *Luciano Pérez Gisbert*, nació en Petrer. Casó con doña María Josefa Miralles. Tuvieron por hijos a:

- (1).- José Luciano Pérez Miralles, nació el 18 de agosto de 1828. Abogado. Casó con doña María Antonia Pascual Aracil, nacida el 31 de enero de 1836, hija de don José Pascual, natural de Crevillente y de doña Gerónima Aracil, natural de

Aspe. En 1867 residían en la calle Coronela de Aspe. Tuvieron por hijos a:

- 1a.- Luciano Pérez Pascual, nació el 5 de agosto de 1857.

- 2a.- José Pérez Pascual, nació hacia 1860.

- 3a.- Dolores Pérez Pascual, nació hacia 1861. Casó con don N. Gallardo.

- 4a.- María Antonia Pérez Pascual, nació hacia 1865.

2.- *José Pérez Sarrió*, alcalde de Petrer en 1804. Casó con doña Antonia María Planelles Payá, que en 1828 ya había fallecido, hija de don Juan Bautista Planelles y doña Josefa Payá. Tuvieron por hijos a:

- 1).- *Josefa Pérez Planelles*, nació en Petrer el 2 de julio de 1805. Figura como viuda en el padrón de 1875.

- 2).- *Francisca María Eulogia Pérez Planelles*, nació en Petrer el 11 de marzo de 1811, siendo bautizada el mismo día por don Mariano Maestre, vicario de la parroquia de Petrer, fue apadrinada por Bruno Rico y Antonia Pérez. Casó en 1830 con licencia real con don Ramón Rico Márquez, Guardia de Corps, para lo cual tuvieron que realizar expediente matrimonial¹¹ en el que se demostró la nobleza de los Pérez de Petrer, constando que el bisabuelo de Francisca María Pérez fue Tomás Pérez, fundador de un mayorazgo y que tenía dos primos hermanos capitanes retirados y otro primo hermano teniente coronel, este último sin duda se trata de don José Pérez Gisbert, y uno de los capitanes debió ser don Ventura Pérez Gisbert. En el mismo expediente consta que sus padres y abuelos "fueron tenidos y reputados por ciudadanos de inmemorial". Tuvieron por hijos a:

- (1).- Consuelo Rico Pérez, casó con su primo don José Rico Amat, mayorazgo de su casa, así consta en la partida de bautismo de su hija Leonor, hijo de don José Rico Márquez y de doña Basilia Amat. Nació en Petrer el 11 de julio de 1835¹⁵. Residió en la calle Iglesia n.º 3. Fue alcalde de Petrer en 1868-1869, 1873, 1887-1888 y 1891, y presidente local del Partido Conservador en 1893. Es probable que tuviera a otros hermanos como don Pedro Rico, comandante retirado, don Francisco de Paula Rico y doña Josefa María Rico, los cuales apadrinaron a sus hijos. En 1860 poseía una extensión de 20,23 hectáreas que le reportaba una renta anual de 4.843 reales, lo que le suponía ser el séptimo mayor rentista. En 1899 ya había fallecido. Tuvieron dilatada sucesión¹⁶.



Buenaventura Pérez,
su esposa Clara Maestre
y sus hijos María,
Pepe y Luisa.
Fotografía J. Blanco.

3.- Josefa Pérez Sarrió, casó con don Pedro Maestre Tancredi, patrono de la imagen de Nuestra Señora de los Dolores en la ermita de San Bonifacio⁴⁷ en Petrer el 23 de agosto de 1783, hijo de Baltasar Maestre Chico, abogado de los Reales Consejos y de doña Clara Tancredi Esteban. Tuvieron por hijos a:

1).- Gabriel Maestre Pérez, nacido en Petrer el 5 de junio de 1804. Viudo en 1875 y residente en la calle Portal n.º 10.

2).- María Dolores Maestre Pérez, casó con don Miguel Jerónimo Amat Peiró, nacido en 1804 y fallecido en 1868, cuya genealogía desarrollaremos en próximos trabajos.

3).- José María Maestre Pérez, nació en Petrer hacia 1790 y falleció en 1869. En 1860 era el mayor rentista de Petrer con una renta 13.821 reales y poseedor de un total de 83,76 hectáreas. Casó con doña Luisa Rico Márquez, nacida en Alicante y fallecida en 1869, hermana de Don Pedro Rico Márquez uno de los mayores rentistas de Elda en 1860 (n.º 20 con 3.592,58 reales). En 1837 era la Casa Escusada o Casa Mayor Diezmera. Con sucesión.

4.- Luciano Pérez Sarrió, constan sus propiedades en el Libro Giradora⁴⁸.

5.- Jerónima Pérez Sarrió, constan sus propiedades en el Libro Giradora⁴⁹.

6.- Isabel Pérez Sarrió.

AGRADECIMIENTOS

Por la valiosa información aportada a: Antonio Rocamora Sánchez, responsable del Archivo Parroquial de Petrer; Vicente Vázquez Hernández, archivero-bibliotecario de la villa de Sax; Sabina Asins Velis, investigadora del CSIC; y por las fotografías facilitadas a M.ª Carmen Francés Pérez y Virginia Vicedo Rico.

NOTAS

¹ El hecho de llamar una calle con el apellido de una familia no es un caso aislado ya que en Petrer hubo otras calles o plazas que como la de Els Perezos (calle Hoyos, plazuela de Perales y plazuela de Gil) nos indican la filiación a una familia determinada (RICO NAVARRO, M.ª C. (2002): *Las calles de Petrer*, Ayuntamiento de Petrer - Caixapetrer - Universidad de Alicante, Petrer).

² Archivo General Militar de Segovia (AGMS).- Expediente personal, Leg. P1272.

³ AGMS.- Expediente personal, Leg. P1539.

⁴ AGMS.- Expediente matrimonial, Leg. R1111.

⁵ Archivo Municipal Petrer (AMP).- Llibre de Consells 1616-1648, Alarde de la compañía de milicias de Petrer de 1633, 49/1.

⁶ AMP.- Ibíd.

⁷ AMP.- Libro de Veredas y Ordenanzas 1752-1757, Alistamiento en Petrer en 1754, 48(5).

⁸ AMP.- Libro Giradora 1758-1768, folios 1 y 3, 44(5).

⁹ AMP.- Ibíd., folio 7 vto.

¹⁰ AMP.- Ibíd., folios 2 y 4.

¹¹ AMP.- Ibíd., folio 72.

¹² AMP.- Ibíd., folio 151.

- ¹⁵ AMP.- Libro de Hacienda 1726, folio 205, 45(1).
- ¹⁷ El presbítero Conrado Poveda, en *Apuntes*, cita en una nota que en un consejo del 4 de mayo de 1673, se dice haber acabado “la pared de los Peresos de la capilla de la Purísima” de la iglesia de San Bartolomé (RICO NAVARRO, M.^a C. (2000): *Apuntes para la historia de Petrer*, Ayuntamiento de Petrer - Caixapetrer - Universidad de Alicante, Petrer.
- ¹⁸ AMP.- Libro de Hacienda 1730-1739, folios 207 y 288, 45(2).
- ¹⁹ AMP.- *Ibíd.*, folio 295.
- ¹⁷ NAVARRO POVEDA, C. (1994): “Hornos de pan en 1769”, *Festa*, Ayuntamiento de Petrer, y Archivo General del Palacio de Madrid, Bailía General de Valencia, Caja 7089 exp. 239 - 1816 Pleito del Conde de Puñonrostro y Gabriel Pérez de Petrer sobre construcción de un horno de pan cocer.
- ¹⁸ Hijo de Andrés Aracil Terol, casó en 1760 con Felicitas Mira Pujalte, hija de Antonio Mira Terol y de Ana María Pujalte. Y nieto del Dr. don Tomás Aracil Sala, abogado de los Reales Consejos y de Francisca Terol.
- ¹⁷ Hija de don José Miralles Llopis, familiar del Santo Oficio y teniente de las Milicias de Voluntarios Honrados y de doña Gerónima Gumiel
- ²⁰ Hermano del poeta Miguel Amat Maestre.
- ²¹ AGMS.- Leg. P1272.
- ²² AMP.- Padrón de Vecinos de 1875, 27/1.
- ²³ *Ibíd.*
- ²⁴ *Ibíd.*
- ²⁵ MIRA-PERCEVAL VERDÚ, E. y RICO NAVARRO, M.^a C. (2004): “Nobiliaria en el Medio Vinalopó y en La Hoya de Castalla: apellido Rico”, *Revista del Vinalopó* n.º 6-7, Centre d'Estudis Locals del Vinalopó, Petrer, pp. 265-288.
- ²⁶ AMP.- Padrón de Vecinos de 1875, 27/1.
- ²⁷ AMP.- Padrón de Vecinos de 1889, 27/2.
- ²⁸ MIRA-PERCEVAL VERDÚ, E. y RICO NAVARRO, M.^a C. (2004): “Nobiliaria en el Medio Vinalopó y en La Hoya de Castalla: apellido Rico”, *Revista del Vinalopó* n.º 6-7, Centre d'Estudis Locals del Vinalopó, Petrer, pp. 265-288.
- ²⁹ En el Padrón de Vecinos de Petrer de 1875 figura como nacida el 16 de abril de 1863 y en el de 1889 como nacida el 6 de mayo de 1863. En ambos casos no son ciertas sus fechas como ha podido comprobarse en el Archivo Parroquial de Petrer.
- ³⁰ AMP.- Padrón de Vecinos de 1875, 27/1.
- ³¹ *Ibíd.*
- ³² *Ibíd.*
- ³³ *Ibíd.*
- ³⁴ *Ibíd.*
- ³⁵ AMP.- Padrón de Vecinos de 1889, 27/2.
- ³⁶ *Ibíd.*
- ³⁷ AMP.- Padrón de Vecinos de 1875, 27/1
- ³⁸ Hermano del poeta don Miguel Amat Maestre.
- ³⁹ Fue prima de Loreto Aracil López.
- ⁴⁰ Archivo Histórico Nacional (AHN).- ES.28079.AHN/73.4.1// Universidades, 4580, exp.10.
- ⁴¹ AMP.- Padrón de Vecinos de 1875, 27/1.
- ⁴² AMP.- Padrón de Vecinos de 1889, 27/2.

⁴⁵ AGMS.- Expediente personal Leg. P1539.

⁴³ AGMS.- Leg. R 1111.

⁴⁵ AMP.- Padrón de Vecinos de 1875, folio 312, 27/1.

⁴⁶ MIRA-PERCEVAL VERDÚ, E. y RICO NAVARRO, M.^a C. (2004): “Nobiliaria en el Medio Vinalopó y en La Hoya de Castalla: apellido Rico”, *Revista del Vinalopó* n.º 6-7, Centre d'Estudis Locals del Vinalopó, Petrer, pp. 265-288.

⁴⁷ El resto de imágenes existentes eran las de San Antonio de Padua a cargo del Dr. don Juan Francisco Rico, abogado de los Reales Consejos; la de San Juan Bautista a cargo de Francisco Brotons Vicedo; la de la Purísima Concepción a cargo de Gabriel Pérez Sarrió, y las de San Francisco de Asís, la de San Bartolomé y la de Nuestra Señora del Remedio pertenecientes a la villa.

⁴⁸ AMP.- Libro de Hacienda 1730-1739, folio 312, 45(2).

⁴⁹ *Ibíd.*, folios 288 y 312.

BIBLIOGRAFÍA

MIRA-PERCEVAL VERDÚ, E. y RICO NAVARRO, M.^a C. (2004): “Nobiliaria en el Medio Vinalopó y en La Hoya de Castalla: apellido Rico”, *Revista del Vinalopó* n.º 6-7, Centre d'Estudis Locals del Vinalopó, Petrer, pp. 265-288.

MIRA-PERCEVAL VERDÚ, E. y RICO NAVARRO, M.^a C. (2005): “Nobiliaria en el Medio Vinalopó y en La Hoya de Castalla: apellido Pérez”, *Revista del Vinalopó* n.º 8, Centre d'Estudis Locals del Vinalopó, Petrer, pp. 173-211.

RAMOS PÉREZ, V. (2006): *Historia de la Diputación Provincial de Alicante*, Diputación Provincial de Alicante, Alicante.

RICO NAVARRO, M.^a C. (1991): “El desaparecido arc de la Mare de Déu y el por qué de una calle”, *Festa*, Ayuntamiento de Petrer, Petrer.



Enriqueta Pérez Maestre,
hija de Luciano Pérez
Gisbert y Enriqueta
Maestre Maestre.

La cova de Frescoreta

DOCUMENTACIÓN Y RECUPERACIÓN DEL PATRIMONIO ETNOLÓGICO
EN LA SERRA DEL SIT DE PETRER

Ramón García Pereira

Técnico del Paisaje Protegido Serra del Maigmó y Serra del Sit

Fernando E. Tendero Fernández

Director del museo arqueológico y etnológico Dámaso Navarro

El presente artículo pretende mostrar a los lectores de la revista *Festa* los trabajos de documentación y limpieza que se han realizado desde el año 2008 en una de las casas-cueva del término municipal de Petrer: la cova de Frescoreta, ubicada en la partida del Ginebre, dentro del Paisaje Protegido Serra del Maigmó y Serra del Sit. Estas labores han servido para tener un mayor conocimiento sobre este tipo de edificaciones, a la vez que se establecen las primeras pautas para la conservación y puesta en valor de este patrimonio etnológico.

Panorámica del Ginebre,
a cuyos pies está ubicada
la cova de Frescoreta.





Vista de la cova de Frescoreta antes de comenzar su limpieza y vallado.

Este tipo de viviendas tienen unas características particulares que, sin ser únicas en nuestras tierras, ya que están repartidas por la provincia de Alicante, Andalucía, Albacete y Aragón entre otros lugares, sí que corresponden a un modo de vida cada vez más inusual. Nos referimos a las denominadas casas-cueva, relativamente frecuentes y en uso en el cerro del castillo y en algunas de las partidas rurales de Petrer hasta la segunda mitad del siglo XX, abandonándose progresivamente hasta nuestros días, aunque eso no quiere decir que ya no se viva en ellas, pues existen familias en las laderas de la fortaleza y en las partidas rurales que las tienen de residencia habitual.

EL PATRIMONIO ETNOLÓGICO EN EL PAISAJE PROTEGIDO SERRA DEL MAIGMÓ Y SERRA DEL SIT

Tras la declaración del Paisaje Protegido Serra del Maigmó y Serra del Sit, en el año 2007, desde la oficina de gestión del Paisaje Protegido se elaboró un inventario de los elementos etnológicos y arquitectónicos que forman parte del patrimonio cultural valenciano ubicado dentro del

Monte de Utilidad Pública Conjunto de Montes del Cid. En este inventario destaca la existencia de varias casas-cuevas y una importante red de aljibes que, ante la falta de nacimientos naturales, han sido tradicionalmente de vital importancia tanto para abastecer al ganado como para el uso de las personas que transitaban por este paraje.

A partir de estos datos se comprobó el lamentable estado de conservación de la práctica totalidad del patrimonio etnológico existente en este entorno protegido, por lo que se planificó la restauración y puesta en valor de los elementos enumerados. Para ello se elaboró un proyecto de restauración de los puntos de agua existentes en la Serra del Sit, que comenzó a finales de 2008 con la restauración del Pouet del Pi de l'Aire, también conocido como Pou de la Senda. El proyecto continuó durante el año 2010 con la recuperación del área del Pou del Bitxo y seguirá durante los próximos años con la restauración de la Font de Cossi, el aljub de la Cova Perico y el Aljub dels Xaparrals.

En relación a las casas-cueva, la propuesta de actuación consistió en una primera fase de limpie-

DENOMINACIÓN	TIPO	ESTADO DE CONSERVACIÓN (2008)	ESTADO ACTUAL (VERANO 2010)
Cova de Frescoreta	Casa-cueva	Semiderruido	Limpado y vallado en 2009. Necesita consolidación
Cova del Rosico	Casa-cueva	Deteriorado	Limpado en 2009. Necesita consolidación
Cova del Caco	Casa-cueva	Deteriorado	Limpado en 2009. Necesita consolidación
Pouet del Pi de l'Aire	Aljibe	Deteriorado	Restaurado en 2009
Pou del Bitxo	Aljibe	Semiderruido	Restaurado en 2010
Aljub de la cova Perico	Aljibe	Semiderruido	Proyecto de restauración en 2012
Aljub de Xaparrals	Aljibe	Deteriorado	Proyecto de restauración en 2013
Font de Cossi	Fuente nacimiento	Deteriorado	Proyecto de restauración en 2010



Casa-cueva situada en la rambla Puça, bajo el viaducto de la autovía.

za de las tres cuevas existentes: Frescoreta, Rosico y Caco, incidiendo sobre todo en la primera de ellas, debido a las características especiales que presentan y que enumeraremos a continuación. El objetivo, como ocurría con las construcciones de patrimonio hidráulico, es el de conservar y valorizar los elementos tradicionales de este tipo de construcciones arquitectónicas, que representan una parte del importante legado etnológico existente en el término municipal de Petrer.

ORIGEN Y MODOS DE VIDA EN LAS CASAS-CUEVA

Como se ha indicado anteriormente, la denominada casa-cueva es un tipo de vivienda excavada total o parcialmente en el sustrato geológico, bien sea arcilloso o rocoso. Es un tipo de hábitat que podemos encontrar sin dificultad en numerosas poblaciones de Andalucía, Castilla La Mancha y Aragón, siendo muy conocidas por todos las de



Interior de las casas-cueva de la muralla tras la restauración y montaje museístico.

Guadix, donde existen 4.000, Baza y Chinchilla de Montearagón. En la provincia de Alicante también podemos encontrar barrios de cuevas en los centros históricos de Villena, Crevillente y Rojales.

Contamos con varios trabajos relacionados con las casas-cuevas de Petrer y publicados en las décadas precedentes. Los estudios más completos los han realizado Tomás Ferrer y Patricia Navarro, quienes en sendos artículos recogen datos históricos, elaboran los planos de las cuevas y entrevistan a los antiguos habitantes de las mismas, tanto de las cuevas del cerro del castillo como de las existentes en las partidas (Ferrer, 1991 y Díaz, 2001).

La aparición de este tipo de hábitats rupes- tres se fecha en nuestra población en la segunda mitad del siglo XIX, teniendo como punto de partida las continuas crisis económicas y agrícolas y un importante aumento demográfico, lo que obligó a la población a construir unas viviendas económicas en zonas a priori no muy recomendables para habitar, como eran las laderas del castillo, los lechos de ramblas y arroyos o en zonas prácticamente desiertas, muy alejadas de la población. Las casas-cueva estaban repartidas por el término municipal, aunque la mayoría se concentraban en la rambla de Puça (coves del riu), en las laderas del castillo (coves del castell y coves de la Bienvenida) y en partidas rurales como Aiguarrius, Pe-piosa, el Forcat y la Llobera. Su número, a mediados del siglo XX, rondaba las 220 cuevas, siendo usadas como segundas residencias, almacenes o bodegas (Ferrer, 1991).

La construcción de una casa-cueva era más sencilla que la de una casa al uso, pues aun exigiendo destreza con las herramientas y unos conocimientos básicos, la podía realizar el mismo propietario, con el consiguiente ahorro económico. Si no podía o no se consideraba capacitado para realizar esta obra, contrataba al covero, quien trabajando en la mayoría de los casos en solitario, utilizando un pico, una batidera, un capazo y una carretilla, en aproximadamente algo más de un mes realizaba una casa-cueva de varias habitaciones. Se comenzaba realizando un orificio en la pared terrosa, a una altura aproximada de un metro. Después se ensanchaba el agujero para formar la sala desde donde se abrían vanos para excavar el resto de habitaciones (Díaz, 2001). Las viviendas realizadas bajo tierra eran estructuralmente muy sencillas, contando con las habitaciones imprescindibles para vivir: una cocina que podía hacer las funciones de comedor, uno o varios dormitorios y una cuadra si se tenían animales de tiro. Únicamente las salas exteriores tenían ventanas y luz natural. En el interior no había puertas para separar las habitaciones, sino cortinas de tela.

En el año 2008 se aprobó el proyecto de rehabilitación del castillo, incluyéndose también la restauración de las casas-cueva de la muralla,



Vista general de la cova de Frescoreta. A la izquierda la vivienda y a la derecha el corral.

desocupadas desde comienzos del nuevo milenio al trasladarse la Colla El Terròs a su nueva sede. Esto ha permitido recuperar uno de los lugares más pintorescos de nuestra villa, al mostrar en las habitaciones de las tres viviendas primitivas un espacio expositivo donde mostrar los modos de vida, trabajos y costumbres de los vecinos de Petrer a mediados del siglo XX (Tendero y Valenzuela, 2009).

DATOS HISTÓRICOS DE LA COVA DE FRESCORETA

La cova de Frescoreta se localiza al este del municipio de Petrer, en la partida rural del Sit, en el Monte de Utilidad Pública Conjunto de Montes del Cid, entre el Collado de Benissa, la zona de bancales de Pla i Pito y la serra del Sit, apenas a algo más de dos kilómetros en línea recta del núcleo urbano. Se trata de una zona principalmente de suelo margoso con abundancia de arcillas y con algunos conglomerados. Esta estructura es idónea para ser excavada y aunque a priori son materiales con poca compacidad inicial y de fácil desprendimiento, con la exposición directa del aire en poco tiempo se endurece y es muy resistente. Su orientación es sur, lo que favorece la entrada de luz desde el exterior y evita problemas de humedad.

La denominación que la casa-cueva ha mantenido a lo largo de las décadas hace referencia a Joaquín Poveda Gómez, *Frescoreta*, procurador de los tribunales y vecino de Petrer, asesinado al comenzar la Guerra Civil. Con todo, gracias a la documentación histórica que se ha podido recopilar para el presente trabajo, sabemos que Joaquín Poveda no fue el que mandó construir la cova, sino que el origen de la misma se remonta a finales del siglo XIX o principios del siglo XX, pues en 1905 ya pertenecía a Ana María Payá Poveda.

En la Guerra Civil la cova es quemada y abandonada, por lo que prácticamente quedó en desuso, ocupándose de forma esporádica por Pedro Rico Pastor, *el Tío Pere*, antiguo guarda de la Sociedad de Cazadores de Elda. En un momento indeterminado entre la década de los 40 y comienzos de la década de los 50, Constantino Rico Verdú, *Tino*, compra los terrenos del Rincón de Benissa, donde está situada la cova, para venderlos el día 7 de marzo de 1953 a Rogelio Leal Orts, industrial de la vecina población de Castalla. Apenas tres años después, en el año 1956, el Patrimonio Forestal del Estado recompra los terrenos del Rincón de Benissa por la suma de 4.500 pesetas, que junto con otras parcelas forman el actualmente Monte de Utilidad Pública Conjunto de Montes del Cid, haciéndose cargo de la gestión el Estado, primero a través del IFIE (Instituto Forestal de Investigación y Experimentación), y a

Recibidor de la cova tras la limpieza y retirada parcial de la techumbre caída.





Ortofoto con indicación de la toponimia tradicional.

partir de 1971 a través del ICONA (Instituto para la Conservación de la Naturaleza). Con la llegada de la democracia y el traspaso de determinadas competencias del Estado a las comunidades autónomas, la Generalitat Valenciana se encargó de la gestión del Monte Público desde el año 1985 hasta la actualidad.

En el informe previo a la valorización de los terrenos del Rincón de Benissa, que redacta el ingeniero jefe del Distrito Forestal de Alicante, antes de su compra por parte del Estado se describe el estado del terreno de la siguiente manera: “El terreno correspondiente a ambas fincas ofrecidas en venta se encuentra en su mayor parte con restos de abanclado y cubierto por repoblación natural de pinar, situada en su mayoría a la izquierda del barranco que atraviesa dichas fincas. Aparte de la repoblación joven de menos de medio metro de altura, puede considerarse la existencia de unos mil pimpollos de menos de diez centímetros de diámetro y alrededor de un metro de altura y otros doscientos pimpollos de más de diez centímetros de diámetro y alrededor de los tres metros de altura”.

A esta descripción se añade este párrafo en el informe de valoración definitivo de octubre de 1956: “El terreno correspondiente a ambas fincas en su casi totalidad terreno de cultivo antiguo, hoy abandonado, sin ningún árbol agrícola con restos solamente de abanclado, que constituye hoy yerros con pinos nacidos espontáneamente”.

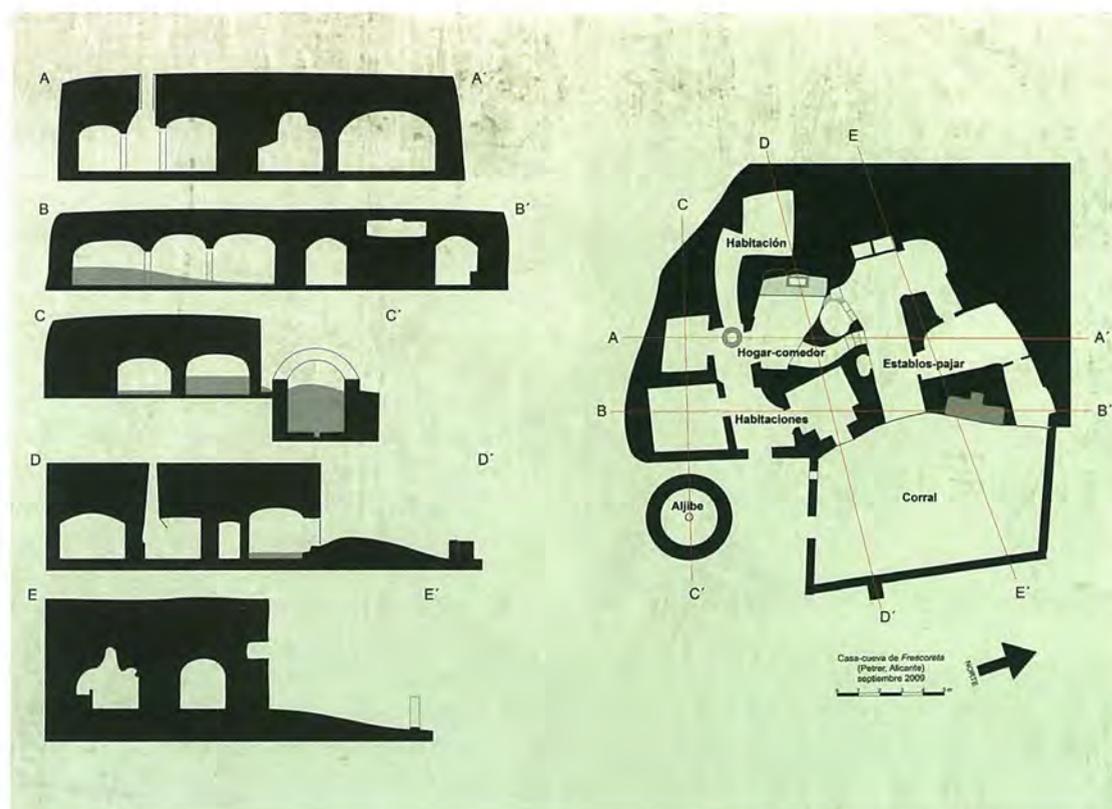
Otros datos interesantes que se observan del croquis del levantamiento planimétrico a escala 1:2.500, realizado el 31 de octubre de 1956 y del deslinde del Cid, son los de varios topónimos poco conocidos como el Barranc del Dragó, que atraviesa y divide la finca en sus dos vertientes, la Cordillera Força, el Barranc de la Cova Roja y el

dels Bolabuides, el Puntal de Pito y el Rojo o el Racó de Sistes y el de Esgoleró.

El acceso a la cova Frescoreta, ahora recuperado, es una estrecha senda que parte desde la Xabola del Forestal y discurre por laderas con matorrales y pinos, en ocasiones muy erosionadas por las fuertes lluvias que dificultan en algunos puntos su itinerario. Al llegar a la casa-cueva se comprueba cómo ésta y los elementos anexos como el aljibe, la era, el corral y los campos de cultivo reflejan perfectamente un hábitat antrópico en el medio rural, basado fundamentalmente en una economía agraria.

LA DESCRIPCIÓN DE LA COVA

La casa-cueva estructuralmente se divide en dos partes bien diferenciadas, una que corresponde a la vivienda y otra al establo. La primera está formada por un recibidor o entrada que distribuye y da paso al resto de las habitaciones. Así, el recibidor tiene a mano derecha e izquierda sendas habitaciones, estando la primera de ellas totalmente hundida. La habitación de la derecha, por información oral de Servando Rico, que conoció de niño la cueva habitada, era un dormitorio, mientras que la habitación de la derecha se utilizaba como trastero, armero y despacho. Al frente encontramos otra sala con un lucernario a modo de chimenea que permite la entrada de luz natural a esta parte de la cueva. En este punto, a mano derecha hay una habitación, también parcialmente hundida, y a mano izquierda está el hogar-comedor, que es la habitación más amplia de la casa-cueva, con la chimenea al fondo, el pequeño horno de leña abovedado de ladrillo a su derecha y un pequeño orificio de ventilación que conecta con el establo y evita la concentración de



Planta y secciones de la cova de Frescoreta.

humo en la sala. Desde el hogar hay un pasillo que conecta la parte de la vivienda con el establo. Por último, por un pasillo estrecho y largo, del que se ha perdido parte de la cubierta, se llega a una última habitación rectangular.

Toda la vivienda presenta pavimentos de cal. Del mismo modo, las paredes están enlucidas de cal formando en algunos techos de las salas arcos de refuerzo de la cubierta que otorga a esta casa-cueva un elemento diferenciador con el resto de las casas rupestres. Además, a diferencia de otras casas más humildes que utilizaban telas para separar las habitaciones, ésta tenía sólidas puertas de madera maciza.

A través de un estrecho pasillo la vivienda se conecta con el establo, que está formado por una cuadra que cuenta con un pesebre doble, varios huecos y departamentos donde se guardaban los aparejos de montura y las herramientas de trabajo y dos habitáculos que albergaban dos cabras, un burro y un caballo. El establo tenía dos salidas al corral, el cual contaba con un altillo donde se guardaba la paja que servía de alimento a los animales.

Una de las características de la casa es su aljibe de planta circular, similar a la de un pozo de nieve, que captaba el agua a través de unas canalizaciones que recogían el agua del tejado de la casa. La ubicación exterior de los elementos asociados al agua es fundamental para evitar humedades en el interior de la cueva. Este aljibe, según el informe de valoración de 1956, "tiene una cabida de aproximadamente 5 metros cúbicos y se encuentra derruido".

En los bancales de los alrededores, ahora cubiertos de vegetación forestal, el Tío Pere

cuidaba los almendros, nogales, olivos y viñas, cultivaba hortalizas y sembraba cebada y trigo, granos que posteriormente eran trabajados en la era situada junto a la casa.

La casa-cueva de Frescoreta, como se ha indicado anteriormente al enumerar el patrimonio etnológico del Paisaje Protegido de la Serra del Maigmo y Serra del Sit, estaba en muy mal estado como era de esperar. Las décadas de abandono continuado, unido a una ocupación muy esporádica y poco sensible con la cueva, han deteriorado sus estructuras. En unas ocasiones la mano del hombre y en otras la dejadez del tiempo, con las inclemencias meteorológicas, ha hecho que su techo haya ido cediendo, desplomándose en algunas de las habitaciones.

Vista del establo de la cova.





Labores de limpieza y desescombro del aljibe existente junto a la cueva.

En los trabajos de limpieza y acondicionamiento de la cueva se retiraron varias decenas de bolsas de basura con los desperdicios arrojados por excursionistas. Se extrajeron todos los rellenos de tierra de los desprendimientos interiores; se limpió el aljibe que estaba totalmente colmatado de piedras, tierra y basura, y se desbrozó el corral. Complementariamente se recuperó el tramo de senda que daba acceso a la cova desde la Xabola del Forestal, paralela a la pista norte del Cid. Cuando estaba en uso la casa-cueva, esta senda era más amplia, pudiendo transitar por ella un carro en el que transportar la producción agrícola de la finca a la villa.

Una vez realizada esta limpieza del inmueble, y ante el interés patrimonial que podría suscitar este singular elemento arquitectónico y

Interior de una de las habitaciones de la cova.



etnológico, se consideró interesante ampliar la documentación escrita y planimétrica. Para ello se buscó la colaboración del Museo Dámaso Navarro que, junto al técnico del Paisaje Protegido, realizaron labores de recuperación histórica de la propia casa-cueva, de sus habitantes y de su uso y funcionalidad. A continuación se llevó a cabo un trabajo de planimetría de la casa en el que se ha representado la planta y el alzado en varias secciones longitudinales, tanto de la vivienda como del establo y corral.

Tras las abundantes lluvias de otoño de 2009 y ante el peligro de derrumbe de algunas partes de la casa, se decidió instalar un vallado perimetral de madera alrededor de toda la casa-cueva con el objetivo de disuadir a los excursionistas a entrar y, de esta manera, evitar daños personales ante el avanzado estado de deterioro de la techumbre de la construcción rupestre.

Por último, para un futuro próximo, está prevista la instalación de unos paneles interpretativos y la creación de un itinerario didáctico circular que, partiendo desde la Xabola del Forestal, suba a un pequeño mirador desde donde se divisan los valles del Vinalopó, Puça y Almadrava y las sierras del Sit y del Cavall, continúe hasta la cova de Frescoreta y regrese a la Xabola junto a los bancales de Pla i Pito.

REFLEXIONES PARA LA CONSERVACIÓN DEL PATRIMONIO

A la vista del estudio realizado es evidente que la mayoría de los lugares, edificios y personas guardan numerosas historias y datos que contribuyen a conocer mejor nuestro pasado, entendiendo de este modo el patrimonio que ha llegado hasta nuestros días. Con todo, este legado que hemos recibido es finito y está en progresivo deterioro, como ocurre con las casas-cueva, los aljibes y el resto de los bienes etnológicos integrantes del patrimonio cultural valenciano, bien por su falta de uso y nulo mantenimiento, bien por actos vandálicos. Por ello es necesario que tanto desde las administraciones locales como provinciales y autonómicas se haga un esfuerzo por invertir en proyectos de conservación y puesta en valor de nuestro patrimonio, favoreciendo su limpieza, conservación y uso lúdico, cultural y deportivo. Del mismo modo se pide a los excursionistas y senderistas, que disfruten y se recrean en los variados y atractivos paisajes petrerenses, que respeten los restos inmuebles que se encuentran en sus itinerarios, no generando basuras ni acelerando el deterioro de los mismos, porque si no todos estos bienes singulares de la interacción del hombre con la naturaleza, y volvemos a incidir en ello, finitos, estarán destinados a desaparecer y únicamente sabremos de ellos por la bibliografía especializada y las fotografías que se hiciesen en su momento.



AGRADECIMIENTOS

Son muchas las personas a las que hay que agradecer su colaboración a la hora de recabar información, a través de entrevistas personales, y de conseguir documentación bibliográfica. Hay que comenzar por los socios del Centro Excursionista de Petrer, en especial de Emilio Bravo, quien nos puso en contacto con Servando, hijo de Pedro Rico Pastor, más conocido como el Tío *Pere*, antiguo guarda de la Sociedad de Cazadores de Elda, que era quien por entonces gestionaba la serra del Sit y Els Xaparrals. También hay que agradecer las aportaciones de Mari Carmen Rico, cronista de Petrer, quien nos facilitó datos relativos a las personas que ocuparon esta casa-cueva, y de Luis Villaplana Payá, técnico de catastro y una de las personas que mejor conoce nuestro término municipal, quien nos ayudó a elaborar la ortofoto con la situación de los topónimos.

Por último, y no menos importante, a la brigada del Paisaje Protegido, por su trabajo de acondicionamiento y limpieza de la cova de Frescoreta.

BIBLIOGRAFÍA

ARANDA NAVARRO, F. (2003): *Materia prima: arquitectura subterránea excavada en Levante*, Ediciones Generales de la Construcción, Valencia

ARAZO, M.ª A. (1995): *Arquitectura popular valenciana*, Diputación Provincial de Valencia.

Archivo Histórico de la Conselleria de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda.

ASINS VELIS, S. (2009): *El paisaje agrario aterrazado. Diálogo entre el hombre y el medio en Petrer (Alicante)*,

Publicaciones de la Universidad de Valencia, n.º 5, Valencia.

- CABEDO NAVARRO, V. (1981): "Arquitecturas populares de Petrel", *Festa*, Ayuntamiento de Petrer.
- Decreto 25/2007, de 23 de febrero, del Consell, de declaración del Paisaje Protegido de la Serra del Maigmó y Serra del Sit (DOGV de 27 de febrero de 2007).
- FERRER GARCÍA, T. (1991): "Arquitectura subterránea. Viviendas trogloditas en el término municipal de Petrer", *Festa*, Ayuntamiento de Petrer.
- GARCÍA AZNAR, J. A. y LÓPEZ DAVÓ, J. A. (2000): *Las cuevas de Crevillent. Estudio y catálogo gráfico*, Ajuntament de Crevillent – Instituto Alicantino de Cultura Juan Gil-Albert, pp. 174.
- GARCÍA PEREIRA, R. (2009): "El Pouet del Pi de l'Aire", *Petremensual*, n.º 95, Alvent Comunicació.
- NAVARRO DÍAZ, P. (2001): "Cuando el Cid era un vergel", (extraído de la revista *Petremensual*, 1, 2, 3 y 4), edición digital: <http://www.historiadepetrer.es>
- NAVARRO DÍAZ, P. (2003): "Les coves del castell", semanario *El Carrer*, n.º 507, Ayuntamiento de Petrer, pp. 16-19.
- NAVARRO MONTESINOS, J. M.ª (2002): *Nacer y vivir en Petrer*, Gráficas Navarro Garijo.
- SEIJÓ ALONSO, F. (1973): *Arquitectura alicantina. La vivienda popular*, Ediciones Biblioteca Alicantina.
- TENDERO FERNÁNDEZ, F. E. y VALENZUELA ANDRÉS, D. (2009): "El Museo Dámaso Navarro amplía sus salas", *Festa*, Ayuntamiento de Petrer, pp. 95-100.
- VALERO SERRANO, R. (2008): "Las casas-cueva de Aguarriños", *Festa*, Ayuntamiento de Petrer, pp. 175-178.
- VILLAPLANA PAYÁ, L. (2009): *El deslinde del Cid*, sección reportajes del diario digital *Petreraldía*.

Vallado perimetral de la cova de Frescoreta.



Remedios Jover Cánovas

DE PETRER A LA COMARCA DEL PRIORAT (1936-1939)

Esther Gutierrez Escoda

Universitat Rovira i Virgili (Tarragona)

Remedios Jover
Cánovas.
Foto cedida per
Remedios Jover
Alzamora.

Des d'un principi de la Història de la humanitat el fenomen de la guerra ha fet que les dones es posicionessin i participessin en els conflictes bèl·lics, ja fos de manera individual o col·lectiva, encara que la Història amb majúscules s'hagi oblidat de la majoria d'elles. Tots aquells que reclamaven la incorpora-

ció femenina a la lluita activa a l'inici de la Guerra Civil espanyola, aviat van traïr aquesta crida allunyant i apartant la dona a la rereguarda. Així, les milicianes passaren de ser heroïnes de la República a prostitutes responsables del mal veneri¹.

El cop d'estat dels franquistes trastocà no tant sols la situació política, sinó també la vida



Cartell de la Generalitat de Catalunya, 1937. Ministeri de Cultura.

quotidiana d'una població que vivia immersa en la distinció tradicional dels rols socials d'ambdós sexes. Durant les primeres setmanes del conflicte bèl·lic moltes dones de la Península es penjaren un fusell al muscle i partiren cap a les trinxeres, entre elles, Remedios Jover Cánovas².

Ja fa alguns anys que en aquesta mateixa revista Bonifacio Navarro ens apropava a la personalitat de Remedios Jover, *la Casera*, o *Miliciana del Pueblo Auténtico*, com així l'anomenaren els seus companys en incorporar-se a files. Cal destacar a més que el valor demostrat per Remedios era un clar model a seguir per la resta de dones que lluitaven del costat de la República. Tot això quedà reflectit en la revista del Batalló Octubre 11, corresponent al mes d'agost de l'any 1936³.

Amb tot, la carrera militar de Remedios Jover dintre de l'Exèrcit Popular estarà condicionat per l'evolució i reorganització d'aquest, ja que l'Exèrcit Republicà es va modificar i reestructurar quatre vegades al llarg de tota la guerra.

LA FASE MILICIANA

Durant la fase miliciana del conflicte, homes i dones, els uns obligats per la mobilització de les llesves del 34 i 35, i les altres voluntàries, foren reclutats a Alacant. Marxaren cap a diferents llocs: Guadarrama, Còrdova, Granada i Talavera, i es va iniciar aleshores la sortida cap al front el dia 7 d'agost de l'any 1936. En aquestes mateixes dades un tren d'Alacant amb 300 soldats de tropa junt amb milicians es traslladen cap a Madrid.

Els milicians de Petrer i Elda s'incorporen al front de Guadarrama a finals d'agost, mentre que una altra columna marxa amb 270 milicians integrats a la CNT-FAI i a les Joventuts Llibertàries, dirigida per Maroto i que inclou a las seves files

diverses dones. El dia 15 de setembre marxa a Peguerinos la 40 Companyia d'Assalt d'Alacant⁴.

Amb tot i això, Remedios Jover inicià el seu treball militar uns dies abans que la resta dels seus companys alacantins, ja que pel juliol del 36 forma part íntegra del Batalló Octubre 11, responsable de la defensa de Madrid. Es tracta d'un batalló format amb una organització estrictament militar, posseeix una companyia de transport automòbil i el seu sentiment de cos es tant intens que els milicians se senten orgullosos de pertànyer a aquesta unitat.

De la facció de les JSU estava al comandament del batalló el socialista italià Fernando de la Rosa i els padrins foren José Laín i Federico Melchor. Aquest batalló arribaria a tenir 16 companyies dins de la Columna Sabio-Rubio, i el seu nucli principal era precisament el Batalló Octubre 11, així com el batalló d'aviació del TC Sabio, a la zona d'El Escorial⁵.

El dia 1 d'agost al capvespre Remedios Jover junt als seus companys de batalló marxa des de Madrid cap a El Escorial en tren, d'aquí en camió fins a Peguerinos, i es traslladen poc després a peu fins a arribar a San Rafael. És aleshores quan el batalló concentra les seves forces en un campament al que anomenaren *Las Navazuelas*, lloc on avui en dia s'aixeca El Valle de los Caídos.

Durant els dies següents es dedica a l'exploració de la zona ocupant Cabeza Lijar el 6 d'agost sense incidències destacables. A mitjans de mes comencen els combats d'artilleria, encara que en aquests moments el front no era continu. No obstant això, el 15 de setembre comença un bombardeig excepcional a la zona, el batalló queda incomunicat per telèfon i inicia aleshores l'ofensiva tractant d'atacar de sorpresa l'enemic. Però les tropes franquistes eren establertes amb fermesa i poques hores després mor Fernando de la Rosa, i s'inicia la retirada del cim. Manuel Tagüeña agafa llavors el comandament del batalló⁶.

Localització de Las Navazuelas a la plaça on avui és la creu d'El Valle de los Caídos. Foto de l'autora.





Panoràmica del cim Cabeza Lijar, on Remedios Jover va ser ferida de gravetat. Foto de l'autora.

És en plena retirada i en direcció cap avall quan Remedios Jover s'adona que el company de batalló Vicente Aracil Maestre, de 22 anys, jeia mal ferit a terra. Remedios, sense pensar-ho ni un moment, retrocedeix, agafa el seu company, se'l carrega a l'espatlla i inicia el ràpid descens, però al poc de temps la metralla l'atrapa a ella també i resultà ferida de gravetat⁷.

Tot i l'intent de Remedios per salvar el company, aquest va morir i la família encara no sap avui en dia on és enterrat. Quant a Remedios, la donaren per morta perquè les greus ferides eren al cap però segons ens explica el seu fill, un soldat va veure que d'entre els morts hi havia un cap que semblava tenir els cabells llargs, pel que va deduir que es tractava d'una dona. Li va donar la volta per veure-li la cara i s'adonà que encara respirava. Remedios fou traslladada a l'hospital d'El Escorial, però els familiars ja havien rebut un telegrama en què es comunicava que havia mort en combat⁸.

El doctor Mezquita Moreno certifica l'informe mèdic de Remedios. El document ens indica que després de ser operada amb caràcter d'urgència i amb pronòstic gravíssim fou evacuada a la caserna del Batalló Octubre 11, on seria donada d'alta el dia 31 d'octubre de 1936.

LA FASE MILITAR

La Batalla de Madrid inaugurà una nova forma de fer la guerra i, així mateix, transformà el grup de milicians en soldats del nou exèrcit. Madrid resistí l'assetjament dels aixecats durant tota la guerra, i no fou fins al 28 de març de 1939 que les tropes franquistes ocuparen la ciutat.

Mentres que Remedios realitza la convalescència i ja ha obtingut l'ascens al grau de tinenta pel seu comportament "intervinendo con arrojo en el combate librado en la posición de Cabeza Lijar", s'inicia la formació del futur Exèrcit Popular. Entre setembre i octubre del 36 passaren a escales actives de l'Exèrcit tots els caps, oficials i classes de milícies, que degudament controlades per la Inspecció General de Milícies, pel que fa a la seva capacitat militar, com la conducta social i política, foren creditors d'això. A més, a partir

d'aquesta data fou l'Estat Major del Ministeri de la Guerra el que determinaria en quines armes i cossos havien de ser inclosos els nous càrrecs⁹.

Pel desembre de 1936 les milícies quedaven així assimilades a l'Exèrcit pròpiament dit, com també al Codi de Justícia Militar. Es creaven aleshores per a la instrucció dels quadros de comandament (d'entre ells la tinenta Remedios) tres centres d'instrucció a Madrid, on l'ensenyament impartit era eminentment pràctic: deures generals de comandament, armament, tir, fortificació, tàctica de combat, topografia, enllaços i transmissions...¹⁰.



Cartell de premsa i propaganda de la Junta Delegada de Defensa de Madrid. Autor: Melendreras (Ministerio de Cultura).

Amb la intenció de reduir el nombre de batallons existents, aquestos i les diverses columnes comencen a organitzar-se en batallons pròpiament dits, els quals portaren una enumeració correlativa, i és ara quan el Batalló Octubre 11 passà a dir-se 30 Brigada Mixta, pertanyent a la 2 Divisió de l'Exèrcit Centre.

Encara que oficialment cessà de l'exèrcit per l'exclusió de les dones a les seves plantilles, la tinenta Remedios continuà formant-ne part. Així, pel maig de 1937 és membre actiu de l'Estat Major de la 30 Brigada Mixta (Primer Batalló, 1 Companyia), i continuà aleshores els combats en la zona de Cabeza Lijar a la serra de Guadarrama.

El fet de pertànyer a l'Estat Major implica formar part del grup d'oficials que compleixen les feines d'administració i logística, sempre sota el comandament d'un oficial de rang immediatament superior: capità, major, tinent coronel o coronel, ja que amb la segona reforma de l'Exèrcit republicà pel febrer de 1937 es varen suprimir diverses categories militars.

L'Estat Major format pel grup d'oficials d'una companyia (un capità i tres tinents) assessorava tècnicament els caps de rang superior més amunt indicats i distribueixen i supervisen les ordres impartides pel cap superior. Aquesta és una de les feines que la tinenta Remedios va dur a terme al llarg de la guerra.

Pancarta en un dels carrers de Madrid. Foto de Google Earth.



La dirección
 Constantino Pascual
 30 Brigada 5ª División
 117 Brigada 4ª Compañía
 Estación Militar nº 5

Tengan la dirección igual
 es lo mismo que una carta
 normal de correo
 Salud

Fronte a 28 de Agosto de 1937

Queridos padres: Me alegraría que al recibir de estas cartas, hubierais encontrado bien de salud, yo por la presente sin novedad. Esta carta se la escribo desde el Fronte así es que ya he llegado, también les digo que estaré en cuatro días en Valencia, y me les escribo desde Valencia porque parece que en llegar aquí les escribiría, también les digo que fuimos a buscarlos a la plaza de Valencia des tardes, así es que nos divertimos mucho, lo unico es que cominamos mucho y estavamos algo cansados pero en fin, trabajamos y nos divertimos, así es que llegamos aquí todos bien.

También les digo que cuando llegue aquí toma una carta de ustedes, y otra del tío Ormesindo, así es que ahora en terminar de escribir esta le voy a escribir al tío Ormesindo. Me dicen en la carta que en cuatro semanas nada más que ha tenido dos cartas mías y yo les digo que les escribi lo mismo a cartas, así es que si me sé cómo perdí de recibir esta también recibirán las otras. También les digo que los porcellos ya están aquí y llegarán un día antes que nosotros así es que ya los he visto. También les digo que Remedios muy está aquí pero no la he visto, así es que cuando la vea ya se lo preguntaré cuando se va, y según lo que me diga ya se lo escribire en otra carta, y cuando vaya me mandará con ella un cajón de ropa. El día 25 llegué a Madrid y fui a casa de la mujer que dije encargada

para que me mandara los retratos, y fui a las 11 de la mañana y me los acababa de mandar por correo, así es que si hubiera sido un poco más temprano ya los tendría, pero ya me tardarían mucho a venir porque de Madrid aquí van pronto, así es que ya los mandaría uno.

También les digo que nunca en dirección que hay aquí cartas, la pongan la misma.

Y sin más por hoy es lo que se despide soy su hijo que así se despide

Constantino

Querida hermana Dequita. Como ves le dije a la madre que a tu mes en Valencia cuatro días y fuimos a batallas, a la plaza y nos divertimos mucho pero también nos cansamos mucho. El hubiera estado más tiempo en Valencia de haber hecho una cartita, pero allí hacían, pero es igual en si que pagau en Madrid que te haré una.

Y sin más por hoy se despide tu hermano que lo soy

Constantino

Recuerdos a Dalisó y al aguelo

a la otra vez te escribiré más

Salud

¡Viva Rusia!

Correspondencia privada de Constantino Pascual Payá. Foto cedida per Toñi Soler.



Grup de companys de la 30 Brigada Mixta. Al centre la tinenta Remedios Jover; l'últim de la dreta és Constantino Pascual Payá. El Escorial, 1937. Foto cedida per Toni Soler.

Per altra banda i com hem indicat més amunt, el batalló de la tinenta posseïa una companyia de transport automòbil, fet que indica que Remedios Jover podia comptar amb la flota de transport de l'Exèrcit per traslladar-se del front a Petrer. De resultes d'unes cartes enviades per Constantino Pascual Payá des d'El Escorial a la seva família a Petrer, sabem que la tinenta en els seus viatges es dedicava a abastir la tropa i a portar els encàrrecs dels soldats als seus pares, i dels pares als soldats: "El motivo de esta carta es para decirle que con Remedios he mandado unos leguis, una novela y tres paquetes para el padre, también le digo que me mande con Remedios cartas y sobres que ya no me quedan..."¹¹

Vista panoràmica del Front d'Aragó a Monroyo. Comarca del Matarranya a Terol. Foto de l'autora.



En aquests viatges realitzats a Petrer, la tinenta també transportava en els camions els nois del poble que s'allistaven voluntaris a l'Exèrcit republicà. Aquest és el cas de Faustino Francés, que marxà amb ella a l'any 37 a El Escorial en principi perquè la coneixia y perquè "tenía mucha amistad con ella y cuando necesitaba a alguno, pues me decía que me fuera con ella... Ella estaba en el frente, en las trincheras, y me decía vente para aquí, vente para allá que vamos a llevar esto a un sitio..."¹²

Un altre dels noiets que intentaren marxar al front fou Pepe Medina, que aleshores comptava tan sols amb 15 anys. Ho va intentar dues vegades però davant la minoria d'edat d'en Pepe, la tinenta s'oposà de ple: "Me subí al camión sin que ella me viera, pero a la salida de Petrer cuando se dio cuenta de que estaba allí me sacó a la fuerza..."

La segunda vez que lo intenté lo conseguí, ella no me vio, y llegué hasta Madrid, pero cuando se dio cuenta me mandó de inmediato de vuelta a Petrer... Éramos vecinos, vivíamos en la misma calle, ¿qué hubieran pensado mis padres?..."¹³

Els successius fracassos en l'intent de conquerir Madrid van fer canviar l'estratègia de Franco, ja que va optar aleshores per una guerra llarga, de desgast i d'esclafament gradual de l'enemic. El coronel republicà Vicente Rojo inicia una ofensiva de distracció muntada de sorpresa a Brunete, amb l'intent d'aturar l'avanç franquista sobre Santander¹⁴. I com no podia ser d'una altra manera, al juliol de 1937 la 30 Brigada Mixta participà a la Batalla de Brunete, encara que un mes més tard, en ser ascendit Manuel Tagüeña a cap de la 3 Divisió, l'Estat Major de la 30 Brigada

Mixta, inclosa la tinenta Remedios, s'integrà al complet a la nova divisió.

La 3 Divisió, durant l'estiu del 37, es dedica a l'organització i instrucció i estan acantonats a la zona de Madrid; la seva preparació és molt intensa. A principis de desembre es creà la Divisió Tàctica de Reserva, amb l'Estat Major de la 3 Divisió, que inclourà les Brigades Mixtes 33, 27 i 31. Aquesta nova divisió a la qual pertany ara la tinenta Remedios es converteix en Unitat de Xoc Especial, pel que un cop traslladada al Front d'Aragó (Villarluengo i Monroyo), serà cedida momentàniament al V Cos de l'Exèrcit sota el comandament d'Enrique Lister. Aquesta Unitat de Xoc s'acantona a Monroyo i cobreix Valderrobles fins el dia 31 de maig de 1938, dia en què es produeix la desbandada i retirada cap a Catalunya.

La terrible Batalla de Terol i la derrota al riu Alfambra desgastaren l'Exèrcit Popular, i és aleshores quan es reestructura de nou l'Exèrcit i l'Agrupació Autònoma de l'Ebre esdevingué Exèrcit de l'Ebre. Els reservistes supliren les baixes, però aquesta recomposició es feu amb soldats de menys de 18 anys i fins als 40. A l'Exèrcit de l'Ebre (Modesto Guilloto), s'hi enquadraren dos cossos de l'exèrcit, el V (Enrique Lister), amb les divisions 11, 45 i 46, i el XV (Manuel Tagüeña), amb les divisions 3, 35 i 42¹⁵.

La retirada cap a Catalunya i la nova formació militar portarà a la tinenta Remedios a la comarca del Priorat, a la província de Tarragona, localitzada al marge esquerre del riu Ebre. La divisió de la tinenta, la Tercera, forma el centre del dispositiu del XV Cos de l'Exèrcit a la Batalla de l'Ebre, pel que fou una de les que més baixes humanes va patir.



LA BATALLA DE L'EBRE: L'ESTADA DE LA TINENTA REMEDIOS AL PRIORAT

Del 17 d'abril de 1938 fins a finals de desembre del mateix any, l'Estat Major de la 3 Divisió junt amb tots els seus serveis s'instal·lava a Escaladei, pel que la comarca del Priorat es militaritzà per moments. Es repartiren aleshores les infraestructures pels diferents pobles. Així, a la Vilella Alta s'instal·laren tres cuines d'intendència on es cuinava el ranxo per portar-lo al Front de l'Ebre.

També s'instal·là l'hospital de sang per als ferits lleus de l'Ebre, les Brigades Internacionals i les transmissions, que a l'època eren per cable. La gent de la Vilella Alta manté un record molt viu de l'estada de la tinenta Remedios a la comarca: "Recordo perfectament el dia que érem a la cuina

Conreria d'Escaladei a la comarca del Priorat. Al centre i en direcció a l'esquerra es localitza Cal Rius, casa rematada amb merlets on la tinenta Remedios organitzava la intendència de la 3 Divisió. Al fons, el petit campanar de l'església, i al costat mateix, Cal Faria, lloc de residència de l'Estat Major. Foto de l'autora.



Vista actual de la Vilella Alta. Foto de l'autora.

i bescanviàvem amb els soldats el seu pa (que era florit), pels ous de les nostres gallines, per vi i per fruita... Aleshores va aparèixer sobtadament la tinenta per la carretera, saltà del vehicle i s'encarà amb els soldats molt enfadada. La tinenta Remedios amb els soldats tenia un caràcter molt disciplinari... perquè com ella mateixa va dir-los: '¿Què estais haciendo? Con el pueblo no se intercambia, al pueblo se le regala la comida!'. La tinenta va deixar aquell dia a tota la tropa sense pa. Va regalar al poble, no el pa florit, sinó el blanc dels soldats, el pa florit el va fer llençar barranc abaix, a la vora del riu d'Escaladei... Quant ella va marxar, nosaltres vam anar a recollir-lo. D'aquesta manera vam tenir el pa blanc i el florit... hi havia una fam terrible"¹⁶.

La població civil de la Vilella Alta, igual que la resta de la població peninsular, patia moltes carències derivades del conflicte bèl·lic, però mentre va estar la tinenta Remedios al Priorat, aquestes penúries es van mitigar de forma considerable i així ho recorden també les persones que en aquella època eren criatures: "Mira, a la tinenta li agradava molt el pa de figa... Nosaltres, la colleta de les nenes, de les figues fèiem pa per la tinenta, i anàvem caminant fins a Escaladei, a Cal Faria, on vivia... i aleshores, ella ens donava roba d'abric, perquè era hivern i feia fred... Encara recordo el jersei de color rosa que em va donar... Anàvem cantant per la carretera: 'No hi ha més Remedios que la tinenta!', perquè era ella la que ens proporcionava subministres quan més els necessitàvem..."¹⁷

D'altres testimonis una mica més grans ens expliquen que van treballar a Cal Rius ajudant la tinenta en l'organització dels subministraments: "Jo tenia aleshores 18 anys, i treballava a Cal Rius a canvi de menjar, ja que en aquella època no hi

havia diners... La tinenta ens pagava amb espècie... Era molt recta la Remedios, no deixava passar ni una, menuda era la tinenta!... Però mentre ella va ser a Escaladei el xusco de pa no ens va faltar a ningú..."¹⁸

Els xiquets d'Escaladei i de la Morera del Montsant també la recorden: "El pare era el carter del poble però va haver de marxar al Front... Jo i la mare el vam substituir per no perdre la feina, i li portàvem les cartes a la tinenta des de Poboleda... Ella sempre em donava coses a canvi... Recordo un dia que al anar a Cal Faria ella va dir-me: 'Sube que un cartero no puede ir así vestido'. Va portar-me al magatzem on guardaven la roba i em va regalar un vestit compost per pantaló i americana blau marí, també una camisa blanca... Si hages fet la comunió de ben segur que no hages anat tan maco...". "Jo tenia tant sols 12 anys... i recordo que quan s'apropava el Nadal, va fer muntar als soldats unes taules llargues a la plaça, les va omplir de joguines de tota mena i va dir: 'Son regalos para los niños, que se acerquen y que cada cual escoja el que quiera, pero tienen preferencia los más pequeños, que sean ellos los primeros...'. Com que jo ja tenia 12 anys vaig ser dels últims i vaig triar un dominó fet de fusta d'alzina, el vaig conservar durant molts anys..."¹⁹

D'altres testimonis recorden que era una dona solidària amb el poble, sobretot amb les criatures, però el seu caràcter era a vegades difícil, almenys pel que fa als soldats: "Recordo un dia que a la plaça arribaren camions plens de raïm i sabó... Un dels soldats es va enfilat i agafà sense permís una pastilla de sabó... La tinenta quan ho va veure, el va fer baixar immediatament i el va detenir... Va anar a parar a la presó militar per lladre... Vols dir que per una pastilla de sabó calia empresonar-lo?"²⁰



Vista panoràmica de la comarca del Priorat. A la dreta, la Vilella Alta i al fons, la serra del Montsant. Foto de l'autora.

EL RECORD DE LA TINENTA

A finals de desembre de 1938 l'Exèrcit republicà inicia la retirada cap a França, la tinenta Remedios junt amb la tropa deixa les terres prioratines, però encara a mitjans de febrer de 1939 i en plena retirada Modesto Guilloto intentarà una reorganització pòstuma de l'Exèrcit de l'Ebre per la defensa de Girona. Aleshores, reparteix la 3 Divisió entre la 42 i la 43, i es aquí on es perd el rastre de la tinenta. I tanmateix, després de 74 anys de la Guerra Civil espanyola, el record de la seva personalitat resta ben viu entre els que van tenir la sort de conèixer amb ella en aquells moments tan difícils.

Solidària amb els més febles i disciplinària entre la tropa, d'heroïna de la República passà a ser víctima del franquisme, amb un exili permanent a França que condicionà per sempre més la seva vida i la de la seva família que deixà a Petrer, Remedios Jover Cánovas, *la Casera*, per a la gent de Petrer, i *la Tinenta* pels prioratins, forma part indiscutible de la Història contemporània d'Espanya en majúscules, i de la defensa de les llibertats i dels drets aconseguits legalment per la República.

AGRAÏMENTS

He d'agrair la col·laboració i ajut que he rebut per part de Toñi Soler, Mercedes Valenzuela, Mari Carmen Rico (incansable col·laboradora) i Bonifacio Navarro per les seves aportacions documentals. També a tots els membres de la família de la tinenta Remedios, en especial i amb molt d'afecte a la néta Remedios Aracil Alzamora, per la complicitat demostrada en la recerca d'una etapa desconeguda per a tots nosaltres de la seva àvia.

NOTES

- ¹ CARABIAS ÁLVARO, M. (2003): "Las Madonnas se visten de rojo. Imágenes de paganismo y religiosidad en la guerra civil española", en *Las mujeres y las guerras*, Icaria, Barcelona, p. 234.
- ² STROBL, I. (1996): *Partisanas. La mujer en la resistencia armada contra el fascismo y la ocupación alemana (1939-1945)*, Virus, Barcelona, p. 39.
- ³ NAVARRO POVEDA, B. (1997): "Mujeres de Petrer en la II República y la guerra civil", en *Festa*, Ajuntament de Petrer, pp. 25-34.
- ⁴ MARTÍNEZ LÓPEZ, M.: *La experiencia republicana y la guerra civil en Alicante*, Club Universitario San Vicente, Alacant, pp. 71-73.
- ⁵ ENGEL, C. (2005): *Historia de las Brigadas Mixtas del Ejército Popular de la República (1936-1939)*, Almena, Madrid.
- ⁶ TAGÜEÑA LACORTE, Manuel (2005): *Testimonio de dos guerras*, Planeta, Barcelona, pp. 122-136.
- ⁷ Font oral: Pilar Aracil Redondo (Petrer, 17-4-2010).
- ⁸ Font oral: Ramón Aracil Jover (Petrer, 23-11-2009).
- ⁹ *La Gaceta de Madrid* (setembre i novembre de 1936).

- ¹⁰ *La Gaceta de la República* (desembre de 1936).
- ¹¹ Correspondència privada de Constantino Pascual Payá, 22-6-1937 (cedida per la seva neboda Toñi Soler).
- ¹² Font oral: Faustino Francés, àlies *Gregorio*, (Petrer, 6-5-2010).
- ¹³ Font oral: Pepe Medina Beltrán (Petrer, 30-11-2009).
- ¹⁴ CASANOVAS, J. i GIL ANDRÉS, C. (2010): *Historia de España en el siglo XX*, Ed. Ariel, Barcelona, p. 216.
- ¹⁵ CUÉLLAR, J. (2006): "L'Epilleg del Front d'Aragó", en *La Batalla de l'Ebre*, vol. 18, Ed. 62, Barcelona, pp. 13-16.
- ¹⁶ Font oral: Rodrigo Sentís (la Vilella Alta, 20-9-2006).
- ¹⁷ Font oral: Pepita Salat (la Vilella Alta, 23-9-2006).
- ¹⁸ Font oral: Encarnació Beltrá (la Vilella Alta, 15-9-2009).
- ¹⁹ Font oral: Josep Maria Ossó (Vallirana, 9-6-2010).
- ²⁰ Font oral: Sisco Porqueres (Reus, 19-5-2010).

BIBLIOGRAFIA

- CARABIAS ÁLVARO, M. (2003): "Las Madonnas se visten de rojo. Imágenes de paganismo y religiosidad en la guerra civil española", en *Las mujeres y las guerras*, Icaria, Barcelona.
- CASANOVAS, J. i GIL ANDRÉS, C. (2010): *Historia de España en el siglo XX*, Ariel, Barcelona.
- CUÉLLAR, J. (2006): "L'Epilleg del Front d'Aragó", en *La Batalla de l'Ebre*, vol. 18, Edicions 62, Barcelona.
- ENGEL, C. (2005): *Historia de las Brigadas Mixtas del Ejército Popular de la República (1936-1939)*, Almena, Madrid.
- MARTÍNEZ LÓPEZ, M.: *La experiencia republicana y la guerra civil en Alicante*, Club Universitario San Vicente, Alacant.
- NAVARRO POVEDA, B. (1997): "Mujeres de Petrer en la II República y la guerra civil", en *Festa*, Ajuntament de Petrer.
- STROBL, I. (1996): *Partisanas. La mujer en la resistencia armada contra el fascismo y la ocupación alemana*, Virus, Barcelona.
- TAGÜEÑA LACORTE, M. (2005): *Testimonio de dos guerras*, Planeta, Barcelona.

DIARIS I PREMSA

- La Gaceta de Madrid* (agost-novembre 1936).
- La Gaceta de la República* (desembre 1936).

DOCUMENTACIÓ I ARXIU

- Correspondència privada de Constantino Pascual Payá.
- Arxiu familiar Aracil-Jover.
- Arxiu municipal de la Morera del Morusant.
- Arxiu municipal de la Vilella Alta.

FONTS ORALS

- Aracil Jover, Ramón (Petrer, 23-11-2009).
- Aracil Redondo, Pilar (Petrer, 17-4-2010).
- Beltrá Miró, Encarnació (la Vilella Alta, 15-9-2006).
- Francés, Faustino (Petrer, 6-5-2010).
- Medina Beltrán, Pepe (Petrer, 30-11-2009).
- Ossó, Josep Maria (Vallirana, 9-6-2010).
- Porqueres, Sisco (Reus, 19-5-2010).
- Salat, Pepita (la Vilella Alta, 23-9-2006).
- Sentís, Rodrigo (la Vilella Alta, 20-9-2006).



La finca de la Bassa els Peixos

ENTREVISTA A LLUÍS I MATILDE IVORRA CHORRO,
FILLS DEL MITGER DE LA FINCA DE LA BASSA ELS PEIXOS

Inmaculada Rico Román

Mitgers de la Bassa els Peixos des de l'any 1939, fins prop dels anys seixanta, anys de treball dur i gratificant amb molt de sacrifici, producte de l'època de postguerra. La seua família ve d'Agost. Després d'acabar-se la guerra, es quedaren com a mitgers (portant la finca a mitjes amb l'amo). Purta Morralla i el seu germà, de Novelda, eren els copropietaris de la finca. Lluís Ivorra Castelló, que en aquell moment tenia cinquanta anys, junt amb la seua dona Matilde Chorro Aracil i els seus fills Lluís, Antonio i Pepe foren qui treballaren la finca, ja que Matilde (filla) en aquell temps tenia sis anys.

Lluís ens parla un poc dels primers anys de la família a la finca: "Vam trobar una finca perdudeta per la guerra que vam passar, i treballàvem com a negres per portar-la endavant, per molt que et diga és poquet, s'havia de treballar molt, molt, però prestava, la finca prestava. La finca de la Bassa els Peixos era molt gran i per això es treballava tant.

En el contracte que tenia mon pare deia que hi havia 200 tafalles, i cada tafalla són més de 200 metres. Delimitàvem en la finca del Carbonero i la Granja. Des de la carretera d'Elda fins a la rambla dels Molins i des de dalt del col·legi Reis Catòlics fins al cementeri d'Elda".

Matilde ens conta que "l'entrada era un camí llarg enfilat de nogueres i vinyes. La casa no es veia del bosc que hi havia. En arribar hi havia dos ciprers grans a la porta i una til·lera gran, amb una ombra... Allí posaven una taula per a trencar les ametles quan venien la família o la quadrella d'amics... Al carrer teníem bancs de granit. Tot seguit a la casa estava la bodega. Es replegaven més de 1.000 cànters de vi, no hi havia una altra bodega tan gran en tot el terme de Petrer".

Hi havia una bassa de reg molt gran, on cabien 2.000 metres cúbics d'aigua i que abans de la guerra tenia peixos, per això la finca era coneguda com la Bassa els Peixos. Per a pujar a la bassa hi

havia una escalinata. L'omplien d'aigua de la Canal i de les rambles que eixien quan plovia i tronava, que era molt sovint. Continuen parlant els dos al mateix temps, els records els traslladen a una altra època: "Quan venia la rambla, encara que fóra de matinada, tots els hòmens anaven a recollir l'aigua, per això van construir una boquera, séquies, partidors... i de vegades es convertia en un pantà fins que la distribuïren a la bassa o al reg de cultiu. Encara es poden veure les séquies darrere del col·legi Reis Catòlics. Ma mare patia molt. Ai, quins trons!... Allí es treballava molt. Tenien dos aljubs d'aigua de la pluja, un per a beure i per al gasto de la casa, i un altre per als animals. I robar... a la nit venien a robar i ens furtaven la fruita, les creïlles... Els gossos no paraven de lladrar i mon pare deia: 'Vaig a pegar una volta', però ma mare no el deixava eixir".

En la rambla tenien ametlers i feien collites d'uns huit o nou mil quilos d'ametla. Plantaren pomeres d'estiu, pomeres d'hivern, moltes vinyes, raïm d'aledo i de taula, i també hi havia tarongers, llimoners, peres de cuixeta... En la finca hi havia animals, uns seixanta caps entre cabres i borregos que els pasturava un pastor. També hi havia gallines, pollastres, oques, ànecs... La llet de les cabres la venien a una dona, que vivia a l'entrada d'Elda. "Si no no podia ser, què et creus!", exclama Matilde. "I les dones anaven a comprar-li-la totes les nits. La llana de les ovelles s'utilitzava per a fer matalafs, les pells dels cabridets i d'ovelles assaonades eren utilitzades com a estores i cobertors, jo en tenia una que em cobria tot el llit. Les 'curtia' un home d'Agost que vivia a Elda".



Anaven a vendre a la plaça d'Elda on Matilde tenia una parada de venda, que era de pedra de granit. Antigament el mercat estava a la plaça de l'Ajuntament, i posteriorment a la llotja, actual mercat central d'Elda. "Carregàvem el carro i totes les canastres de fruita, i allí em col·locava el pes, el sac... Jo em posava una canastra davall els peus per estar més alta, ha, ha". La gent li fugia de les mans la fruita per la seua bona qualitat. "En aquell temps jo guanyava més de 12.000 pessetes". Si a les onze i mitja o les dotze del matí li quedava alguna





cosa per vendre Matilde rebaixava els preus. “Mon pare em deia: tu com siga, a pesseta el quilo, com siga però tira-la fora. A l’endemà hi havia una nova collita per vendre. Allí venent ens ajuntàvem amb els de la Casa Cortés, Els Pavos, la tia Salut, Amador... En l’actualitat, tot això s’ha perdut. Van estar més de quinze anys portant la finca com a mitgers. L’amistat que teníem amb l’ama donya Pureta era molt gran i ja en aquella època venia a estiuar al pis de dalt de la casa la família d’un director de banc d’Alacant, don Ramón, amics de donya Pureta. Ens tractaven com si fórem família, no veus que tots entràvem per la mateixa porta”. Quan va morir l’ama els nebots van agrair a Lluís la millora de la finca i li proposaren comprar-la. Lluís conta que

“a mon pare se la venien per 1.525.000 pessetes però com que ell es veia major per a treballar-la i com que abans no es comprava sense diners com ara, no va voler quedar-se-la. Va decidir quedar-se amb la finca del costat, la Granja, que li costà 300.000 pessetes”. Era una finca més xicoteta per a poder treballar-la ells. Esta estava situada entre els actuals carrers Castella, Aragó i Vilafranesa. La casa d’aquesta finca ha estat en peu fins fa uns anys, encara es pot veure l’asfalt més nou al sòl del carrer Castella. En l’actualitat s’ha construït un edifici anomenat Els Peixos en record a la finca de la Bassa els Peixos.

El Sr. Ferreira era el metge de capçalera que tenia la família Ivorra, i com que anava per la finca





quan algú estava malalt, es va interessar per la seua venda. "La va comprar junt amb son sogre, que era notari a Elda. Plantà pins i transformà la casa per fer-se una entrada independent a la planta baixa, va construir una marquesina amb arcs i rajoles a les parets i va arrancar els ametlers de la rambla per plantar vinya. El metge va tindre distints masovers, entre ells a Emilio Miralles i Carmen Romero, que van estar en la finca uns vint anys. Però com que a l'amo li costava molts diners de la butxaca mantindre-la va anar venent a poc a poc tota la finca".

Lluís i Matilde recorden amb afecte: "Nosaltres abans sempre teníem la casa plena, ja que érem molts de família i els meus germans majors tenien nòvies i amics... Sempre teníem la taula parada.

Quan muntàvem a Petrer, érem coneguts pels xics de la Bassa els Peixos".

A poc a poc hem vist com els terrenys fèrtils canviaven a erms i les finques es transformaven en nous carrers per a construir cases, escoles, avingudes, urbanitzacions com la de San Jerónimo, etc... En la dècada dels 80 construïren una escoleta infantil al carrer Alacant, en els terrenys de la finca el Carbonero, i li posaren el nom d'Escola Infantil Municipal els Peixos en memòria de la Bassa els Peixos, on els primers grups de xiquets i xiquetes anaven a menjar-se la mona a la pinada que encara hi havia. Entre ells, els néts de Matilde i Lluís: Alejandro, Saray i Dani. I la néta d'Emilio i Carmen: Nuria.



Hipólito Navarro.

La força del sentiment

Vicente Poveda López



“Yo soñaba con una política de consenso, gente que piense de una manera, gente que piense de otra, pero que a la hora de la verdad pensemos todos en común en una cuestión que, para mí, era Petrer” (H. Navarro)

Detrás de estas sentidas palabras hay un hombre menudo pero con un gran corazón. Un hombre que aparentemente tenía mal genio, tozudo y de carácter autoritario, con facetas insospechadas como la ocurrencia con Vicente Mestre Juan, alcalde de Petrer, cuando en cierta ocasión le preguntó si era democrático, su respuesta fue afirmativa: “Con la democracia en la izquierda y un garrote en la derecha”. Se comprometió y colaboró con la cultura de Petrer desplegando desde la década de 1960 una intensa vitalidad social. Éstos son los pilares básicos de su carácter, los cuales nos demuestran un apasionamiento que debemos desvelar. Para ello es conveniente profundizar en su personalidad y de ahí el interés del presente trabajo literario.

EL APODO DE GUITARRA

Hipólito Navarro Villaplana nace en Petrer, en la calle Tetuán, el 1 de febrero de 1909, en el seno de una familia trabajadora. El apodo de “Guitarra” se remonta a un bisabuelo que tenía el sobrenombre de “Guitarrón”. La familia se trasladó de vivienda en dos ocasiones: a la empinada callejuela de Numancia y a la del Cristo. El adolescente Hipólito conoció el “viejo Petrer”, donde los vecinos no cerraban las puertas de su domicilio ya que el ambiente del pueblo era entrañablemente familiar. Pero su infancia estuvo marcada por la penuria de aquel tiempo. Con sólo diez años cumplía con el estricto horario de una fá-

brica de calzado, la de su tío Ricardo Villaplana, alternándolo con la escuela nocturna, en el curso de primaria. A los quince años empezó a dar clases de solfeo con Manuel Alemany Sevilla, *el Maleno*. Ensayaba con el clarinete para sustituirlo posteriormente por el requinto. En su afición a la música debió influirle la propia academia de la Unión Musical ya que se encontraba pared mediana con su casa.

SU ESTIMADA MATILDE

Durante el servicio militar ejerció de músico en la propia Banda del Regimiento de Alicante. Una vez finalizada la milicia en 1931 vuelve a incorporarse al mundo laboral en la explotación familiar. Por las noches estudiaba francés e, influenciado y apoyado por su madre, en 1932 se traslada al vecino país para perfeccionar el idioma. La estancia de Hipólito Navarro en el Liceo Nacional de Foix (Ariège) fue muy interesante. A través de un profesor del instituto que daba clases de español conoció a los escritores y poetas españoles, entre otros: Azorín, Lorca, Unamuno, Ortega y Gasset y Menéndez Pidal. Justo un año después de regresar a España, el 3 de mayo, se casaría con su amor de siempre, su querida Matilde. Al año siguiente nació Hipólito, su primer hijo. El ambiente festero consiguió que, junto con sus amigos Pedro Herrero y José María Amat, *el de l'Hostal*, ingresasen en 1934 en la comparsa Estudiantes. El joven Guitarra al siguiente año fue capitán de los Estudiantes, y se encargaría de poe-

tizar la ocasión: “Yo era entonces capitán / montado en caballo blanco / en una mañana alegre / de un hermoso día de mayo...”.

LA CONTIENDA CIVIL

En plena Guerra Civil, el 15 de agosto de 1936, por ser partidario político de Alejandro Lerroux García (1864-1949) ingresa en la cárcel de Alicante. El 12 de octubre de ese mismo año, en una sala del cuartel de Benalúa se inició el juicio contra los presuntos rebeldes, siendo juzgado junto con 30 personas ciudadanos de Petrer, incluido uno de Rojales. El tribunal dictó la sentencia a los procesados el 15 de octubre, absolviendo a quince vecinos; condenando a la pena de muerte a nueve; con de 20 años de reclusión temporal a tres, y con la pena de 12 años y un día de reclusión temporal a cuatro, entre estas últimas personas se encontraba Hipólito Navarro. La prisión fue su aliado en su conocido vicio del tabaquismo, iniciándose con cigarrillos para terminar sustituyéndolos, finalizada la guerra, por enormes puros. En el mes de marzo de 1939 recupera la libertad.

DESPLAZAMIENTOS POR MOTIVOS LABORALES

En 1940 se desplaza con su mujer e hijo a Barcelona para regentar un negocio relacionado con el calzado. En la ciudad condal asiste a los conciertos musicales, que en aquella época de posguerra sería un relajamiento en su vida. La felicidad del matrimonio se vio incrementada con el nacimiento de sus hijos mellizos, Carmen y Enrique. Las maletas volvió a prepararlas, en esta ocasión para desplazarse a Mahón y montar una sociedad con un proveedor y amigo. Durante

los quince años que permanecerá en la isla menorquina, su descendencia aumentó en dos hijos, Ximo y Matilde. La vinculación cultural con su nueva residencia fue intensa: presidiría el Sindicato Insular de la Piel, la vicepresidencia del orfeón de la ciudad y el cargo de segundo teniente de alcalde en el Ayuntamiento. En el ambiente político de entonces le señalarían de masón al no negarles la entrada a la isla a un grupo de masones eldenses, aunque el Tío Guitarra tenía sus motivos. Elda, por la cercanía con su pueblo natal, despertó su nostalgia y de ahí su hospitalidad. La añoranza por Petrer consiguió que trajesen de la localidad alicantina de Elx una docena de palmeras que fueron transplantadas en una céntrica plaza de la ciudad isleña.

EL CORCHO DE GUITARRA

En 1958, tras finalizar un intenso período empresarial, social y político regresa a su pueblo natal. A partir de entonces se dedica a las representaciones comerciales. En esta etapa se inscribe en la comparsa Moros Nuevos. Las diferentes posturas de la fiesta hacen mella en un sector de festeros, principalmente entre un conservador de la tradición como era Pepe Caixa y un evolucionista como era Guitarra. En estas circunstancias, Hipólito hace de las suyas cuando en aquellas amenas tertulias alrededor de un café saboreaba un puro habano y siempre aparecía el oportunista deseoso de humearse uno de esos cigarros puros que amablemente ofrecía con el riesgo de que obsequiase un puro con trueno; era la manera más factible para que dejasen de gorrearle. Uno de los productos que representaba era el corcho



Con su familia y amigos en el homenaje de la Unión de Festejos San Bonifacio, Mártir.

y Pepe Caixa siempre tenía la insistente guasa de entrometerse con el corcho de Guitarra, haciéndole burla de exagerados pedidos. En cierta ocasión, Hipólito mandó que descargaran en la misma puerta del domicilio de Pepe Caixa, en la plaça de Dalt, un camión cargado con 20.000 kilos con destino a la fábrica de tacones Beltrán, entregándole a su mujer la factura. Cuando Pepe vio la pirámide de corcho en la misma puerta de acceso a su casa montó en cólera y fue en su busca. Desconocemos cómo terminó la historietta pero la leve sonrisa de niño travieso del Tío Guitarra nos desvela su final: “Per un tiquismiquis a mi ningú me toca els collons”. Por aquel entonces Hipólito Navarro concedió una entrevista y describe a su tío Ricardo Villaplana como la persona que siempre había admirado: “Si ell era fotut jo era més que ell. Era un home recte, just, comprensiu. No un tirà com deia la gent que no el va entendre. No era un hipòcrita, no l’adulava per adular-te, era un home sencer. Va ser el meu mestre...”.

LA JUNTA CENTRAL DE COMPARSAS

Como era de esperar, una vez establecido en Petrer, continuó con sus diligencias públicas. Ante la insistencia de su amigo Luis Vera se presenta a la Junta Central de Comparsas. El 15 de junio de 1959 se propone a Hipólito Navarro para ocupar el cargo de presidente, propuesta que fue aceptada por unanimidad. Sería en los años sesenta cuando perfeccionan la financiación autónoma para evitar que la entidad festera dependiera del Ayuntamiento. Surgen brotes culturales como el pregón de fiestas y la música del pasodoble *Petrel*, entre otros aspectos, que nos aclara el nuevo mandatario:

“Dar a la fiesta un reglamento no es querer ni intentar “militarizarla”. Se trata, simplemente, de ordenar en forma escrita lo que ya venimos haciendo, manteniendo al lado de lo secular, aquellas cosas que se han ido corrigiendo de acuerdo con el gran volumen y con las necesidades que nuestra Fiesta nos ha impuesto. Pero sobre todo y ante todo, dejar ya escrito para nosotros y para los que nos sucedan y hasta para los que no los conocen, a manera de guión, lo que son y significan nuestros festejos. ¡Cuán bien nos vendría ahora poder tener este retazo histórico, si hubiera perdurado desde antaño!

Unido también a este propósito, está intentar la creación, a manera de sucesión de la antigua “Unión de Festejos San Bonifacio” de una sede social, una sociedad en donde poder desarrollar a la vez una labor educativa, moral y creadora de facetas que existen también desparramadas y que, tarde o temprano, en una población como Petrel, han de ser aglutinadas y hemos de ver expansionarse.

Todo esto, como decimos, es ambicioso pero no imposible. Queremos intentarlo dándole visos de colectividad social, de contenido humano. Contenido que ya tiene si miramos a esos seiscientos o más comparsistas que, disciplinados y unidos, forman el conjunto maravilloso de nuestra manifestación festera. ¡Que nosotros, o los que nos sucedan, sepamos acertar en el secreto de no dispersarlos, de no desparramarlos, al intentar unirlos más!” (Navarro, 1960).



Hipólito pronunciando el primer pregón de fiestas. Año 1965.

EL PREGÓN DE FIESTAS

El primer pregón nació de una idea del Círculo Juvenil Villa y se celebró el 25 de abril de 1965, siendo el pregonero Hipólito Navarro. Esta incipiente presentación se efectuó en domingo, a las doce y media de la mañana, en el desaparecido cine Regio, coincidiendo con el Día de las Banderas. El acto tuvo una parte con la lectura de cinco poesías, algunas de ellas leídas por sus autores como Paco Mollá, Enrique Amat y Marily, con la circunstancia de que la asistencia de público no fue la deseada, lo que motivó que uno de los colaboradores del Tío Guitarra le dijera: “¡Me pareix que asto no funciona!”, contestándole él: “¡La tradició sempre comença per una primera volta!”. Al siguiente año, en 1966, por encargo de la Junta Central, otro grupo juvenil, el del Club de la Juventud, organizó varios pregones. Los conflictos internos que había en el seno de la junta festera facilitan que después de las fiestas de 1966 dimitiese Hipólito. El 2 de abril de 1967 se celebra con la denominación de III Pregón de Fiestas Hispano Árabes. El 21 de abril de 1968 efectúan el cuarto pregón con un recital poético a cargo de varios socios del club y con poesías de autores locales.

APERTURA DE LA "JUVENTUD PETREL 67"

Es digno de mencionar que el Club de la Juventud organizaba actividades culturales, desde el deporte pasando por el teatro, cine-fórum, arqueología, música y literatura. La culminación de estas acciones se reflejaba anualmente con la organización semanal de unas conferencias. La apertura de la "Juventud Petrel 67" fue realizada del 1 al 9 de julio de 1967 con la intervención de su presidente Francisco Cano Cantero, y de otras personalidades como Hipólito Navarro Villaplana y el concejal de Cultura, José Luis Perseguer de Castro, entre otros. Del programa editado en 1967 hacemos la siguiente transcripción:

"Un intento de aclarar, un empeño en saber qué queremos, cómo divertirnos, dónde y en qué formarnos y fomentar una nueva y más sincera amistad entre todos.

Todos estos actos se han organizado pensando en ello, pensando en nosotros, la juventud, y pretendemos que tú, joven, las hagas tuyas, seas uno más y ayudándote ayudes.

Te presentamos este programa concebido para ti y por tus coetáneos. Préstale un minuto de atención y si te interesa participar en cualquiera de estas manifestaciones, hazlo como cosa tuya.

Y coopera a que todos los jóvenes se beneficien de este intento difundiendo el conocimiento de estas actividades...".

LA CIUDAD DEPORTIVA SAN FERNANDO

Este complejo deportivo supuso para el municipio un cambio social importante. Se logró que la juventud participara en competiciones federativas. Los servicios básicos funcionaban desde 1965 y estaban cubiertos con la pista de balonmano, baloncesto y tenis, aunque las instalaciones oficialmente se inauguraron posteriormente (16-6-1973). Coincidiendo con su estreno complementaron una segunda fase con la apertura de la piscina preolímpica y el frontón. Qué duda cabe que esta infraestructura fue un viejo proyecto, el cual se hizo realidad, y que Hipólito Navarro tuvo mucho que ver. En el año 1960 ocupaba el cargo de consejero provincial del Movimiento y después de varias entrevistas con el director general de Planificación Deportiva fue invitado precipitadamente a salir de su despacho. El Tío Guitarra, cuando se percató de que le daban largas, le dijo "chupóptero" y con un contundente portazo salió de aquel despacho oficial.

MÚSICA Y LETRA DEL PASODOBLE *PETREL*

La composición nace de una petición de Pedro Herrero Herrero, alcalde de Petrer, a Miguel Villar González: "A veure quan escriu un pasdoble per a Petrer, però que siga un pasdoble de categoria". Con el tiempo, el maestro Villar se puso en

contacto con el alcalde de Petrer, diciéndole que tenía escrito el pasodoble y que esa misma noche la banda sajeña, en un ensayo, la interpretaría. Entonces Pedro Herrero llamó a Hipólito Navarro y a Adrián Mollá para que le acompañasen a la vecina población de Sax. A continuación transcribimos las impresiones del Tío Guitarra:

"Había cierta emoción en ello pues nuestro fallo resultaba muy comprometido. Empieza, pues, el pasodoble, y ya en las primeras estrofas, por las miradas que nos intercálamos, vimos que nos gustaba. A medida que la música avanzaba aumentaba nuestra emoción. Acabado de ejecutar felicitamos al maestro y a la banda pues entendimos que "había dado en el clavo". Se distribuyó en las bandas más conocidas y en las que habían de venir a Petrer con motivo de las fiestas.

Otra cuestión es la letra que escribí por indicación del amigo Pascual, el de la pastelería Nevada, que al tropezarme con él cuando iba a mi casa me dijo que si podía ponerle la música para cantarlo con ella en el coro. Algunas veces había pensado en ello. Aquella ocasión me dio ánimo y me puse manos a la obra.

Aunque sé lo difícil que es adaptar una letra a cualquier música, con gran asombro mío, resultaba que la misma música me iba diciendo las estrofas (...) Me animé y tras un breve retoque se la entregué al amigo Pascual para que hiciera lo que mejor le pareciera.

Aquella música me hablaba del propio Petrer y su agreste paisaje: Catí y sus pinos, el Xorret de l'Almadrava, Salinetas, Caprala, Puça, l'Almortxó, el castillo, sus plazas, la torre y sus campanas, aquellas huertas, San Bonifacio y la fiesta de Moros y Cristianos y de mis tiempos de juventud..." (Navarro, 1987: 43).



Hipólito recibido en audiencia por el príncipe Juan Carlos como representante de la Asociación de Cabezas de Familia.



Caricatura de Hipólito realizada por Octavio Villaplana. Año 1992.

En la fiesta del Santísimo Cristo de ese mismo año de 1969, en el emblemático escenario de la plazoleta que corona la ermita de San Bonifacio, la pieza musical se estrena en la noche del 5 de julio, interpretada por la Unión Musical y Artística de Sax. El Tío Guitarra, siete años más tarde, en el mes de octubre de 1976, escribiría la letra con la que todos nos identificamos, el canto del pasodoble *Petrel*.

ASOCIACIÓN UNIÓN DE FESTEJOS SAN BONIFACIO, MÁRTIR

Con la citada dimisión de Hipólito Navarro en la Junta Central de Comparsas, posteriormente surge una comisión gestora que obtiene resultados positivos, ya que la fiesta arrastraba las seculares normas dictadas por el Ayuntamiento y por la Iglesia. Un presidente provisional, Vicente Amat Alcaraz, y su directiva, coordinaron en consenso con las comparsas un nuevo reglamento que aportaría la necesitada identidad propia a la Junta Central. La constancia y afabilidad del presidente y su equipo de gobierno consigue el 9 de octubre de 1969 que fuera inscrita con el n.º 172 en el registro general de asociaciones como "Asociación Unión de Festejos San Bonifacio, Mártir". No había finalizado el año, el 5 de diciembre, un nuevo presidente, Luis Vera Brotons, se hacía cargo de la recién constituida Unión de Festejos.

LA UNANIMIDAD FESTERA

En 1971 Hipólito Navarro vuelve a presidir la junta festera pero en esta ocasión con una condición: "unanimidad". Retomaría la labor interrumpida durante cinco años. Una de las reformas conflictivas que tuvo que sortear fue el acuerdo adoptado por la asamblea general extraordinaria celebrada

el 17 de noviembre de 1972, al aprobar por votación secreta el traslado a fin de semana de la fiesta, apareciendo en días distintos, pero próximos a sus fechas tradicionales del 12 al 15 de mayo. Otra de las asambleas que resultaría apasionadamente punzante fue la del 12 de diciembre, aprobándose en uno de sus apartados el nuevo orden de actos festeros. La prensa provincial recoge estos acontecimientos en una entrevista realizada al Tío Guitarra, con la siguiente respuesta:

"Por ejemplo, el Petrel de hoy, no es el Petrel, no ya de hace 50 años o 60 años, ni tampoco el de hace 20 años. Eso lo sabe cualquiera, y lógicamente, si todo cambia, las fiestas debían cambiar también, máxime cuando hubo una petición de muchísimos comparsistas sobre lo apretado de las jornadas festivas, con sus cortos intervalos de acto en acto de las fiestas. Se bajaba el santo a las nueve, se empezaba la primera entrada una hora después, sin apenas tiempo a comer se realizaba la guerrilla e inmediatamente nos íbamos a la procesión, ¿era esto forma de poder aguantar tres días consecutivos de fiesta? Además yo pienso que cuando se solicitaba un estudio de fechas y horarios, por parte precisamente del elemento activo de las fiestas, era porque el mismo era necesario. Partiendo pues de esta premisa, el asunto se estuvo discutiendo durante algunos meses en el seno de la Unión de Festejos, para después someterlo a estudio por parte de cada una de las comparsas, ya que este problema no viene de ahora, sino que por el cambio de forma de vivir, vino a hacer crisis en el año 1972, pero amigo mío, el problema estaba en aunar toda clase de intereses, y al decir intereses me refiero al aspecto económico, al tradicional, que también se tuvo muy en cuenta, y al deseo de la mayoría de los comparsistas. De ahí nació el estudio del cambio de fechas y de ahí también que tras largas deliberaciones se sometieran a votación en una junta general —la primera que se celebró— y que se diera en ese momento el siguiente resultado: 65 votos a favor de celebrar las fiestas en fin de semana y 15 votos en contra y naturalmente al lado de las fechas tradicionales. En la segunda votación, que ya incluía los días concretados en que se debían celebrar las fiestas, también el resultado fue claramente favorable al cambio. El paso pues dado en este aspecto fue indudablemente trascendental y así lo hice saber, advirtiendo además que esta medida no se refería a una definición total y absoluta para lo sucesivo, pues ya sabes que las cosas son libres de modificación y lo que hoy nos parece bueno mañana, por circunstancias, no lo es tanto..." (Romero, 1974).



En la toma de posesión de su hijo Enrique como alcalde de Petrer. Año 1974.

LA UNDEF

La Unión de Entidades Festeras (UNDEF) nace en 1974, a consecuencia del I Congreso Nacional de Fiestas de Moros y Cristianos celebrado en Villena. Hipólito Navarro desarrolló una ponencia sobre la "Presencia de la mujer en la fiesta de Moros y Cristianos".

A raíz de este primer congreso se crea una comisión provisional para constituir el organismo festero. En una reunión celebrada en Ontinyent aprueban la elaboración de un anteproyecto de estatuto (16-2-1975). Durante ese año realizan reuniones en distintas localidades presididas por las autoridades civiles y festeras. En la reunión de Ibi aprueban el anteproyecto, decidiéndose que la organización supralocal se denominara Undef, con sede en Villena (14-12-1975). Posteriormente aprueban el proyecto de estatuto, forman la junta directiva que es el órgano colegiado para un período de cuatro años, renovables por mitad cada dos años. En un principio no existía el presidente de la Undef, sino que todos los representantes, en rotación, desempeñaban la presidencia de la junta directiva. Los ocho representantes elegidos fueron dos de las localidades de Alicante (Barrio de San Blas), Alcoi, Crevillent y Petrer. Hipólito Navarro, durante seis meses, ocuparía la presidencia de la junta directiva de la Undef. Es digno de mención que la Undef dedica, cada año, la edición de un libro biográfico a cada uno de sus fundadores. Empezaron con Teodoro Úbeda Granage, *el Bisbe Fester*. Al siguiente año (2006) a la memoria del villenense Alfredo Rojas Navarro. A Hipólito Navarro Villaplana también le correspondió su edición (2007). La siguiente fue para el eldense Jenaro Vera (2008), y así sucesivamente.

LA CASA DEL FESTER

La crispación que había reinado en el ambiente festero empezaba a normalizarse, sin embargo el desgaste del equipo directivo se manifestaba. Uno de los grandes proyectos que hicieron frente con una exhaustiva dedicación se consiguió el 2 de abril de 1978 (Día de les Banderas) con la inauguración de la deseada Casa del Fester. A las once y media de la mañana, la Unión Musical de Petrer, precedida por la Banda de Tambores y Cornetas de la Cruz Roja, anunció el acontecimiento con un pasacalle por las céntricas calles de la población. En el salón de actos, Hipólito Navarro pronunció un discurso con motivo de la inauguración de la cual hacemos la siguiente transcripción:

"La realización de esta Casa del Fester no es patrimonio personal de nadie y esto lo quiero dejar bien sentado. Es, como hemos dicho antes, obra exclusiva de todos los festeros que, con sus aportaciones y compromisos, la han hecho una realidad. Y es también, en cierto modo, de aquellos que, de manera indirecta, han ayudado y ayudan. Y quiero añadir también que esta casa, además de ser la casa de los festeros, debe ser la "casa de todos": la casa de la convivencia. Porque si nuestra fiesta es, en esencia, una constante convivencia, ahora y en adelante, esta convivencia tendremos que acrecentarla. Y aquí, en esta casa, podemos encontrar el marco adecuado para ello. Un marco que no debe erosionarse con otras ingerencias que no sean las festeras; un marco de comunidad constante con amor a la cultura en beneficio para todos (...) aprovecho el momento para



Junto a su esposa,
su hermana Dòmitila,
su yerno Conrado y
cuatro de sus hijos.
Año 1987.

invitar a todos los petrelenses que aún no estén con nosotros a que se asocien y sobre todo a la juventud para que tomen con cariño la iniciativa. Porque aquí podrán encontrar las condiciones necesarias para desplegar, aparte de los actos inherentes a nuestra fiesta, que es de todos, el marco idóneo y adecuado para desarrollar un sin fin de actividades culturales cada vez más necesarias de cara al porvenir..." (Navarro, 1978).

AULA DE CULTURA DE LA CASA DEL FESTER

El Aula de Cultura nace el mismo año que se inaugura la Casa del Fester. Su primer acto se celebró el 3 de noviembre de 1978, creándose una comisión delegada de la Unión de Festejos que desplegó una extensa labor que necesitaría la redacción de otro artículo para exponer sus amplias y diversificadas promociones culturales, por lo que sólo citamos algunos de los ponentes que participaron en sus actividades: Hipólito Navarro Villaplana, el montañero Vicente Freire Montesinos, el director del Museo Arqueológico de Villena José María Soler García, el profesor de Literatura Salvador Pavía Pavía, el periodista Francisco Rodríguez Martín, la profesora de la Universidad de Nueva Delhi Ángeles de la Torre Sánchez, el licenciado en Historia Juan Planells Espasa, el periodista Manuel Mira Candell, el corresponsal de guerra de Televisión Española Jesús González Green, el profesor de Historia Árabe de la Universidad de Alicante Mikel de Epalza Ferrer, el catedrático José María Bernabé Maestre, la profesora de la Universidad de Alicante María Jesús Rubiera Mata, la arqueóloga Concha Navarro Poveda, el historiador José Ramón Valero

Escandell... Merece una mención especial la presentación en el salón de actos de la Unión de Festejos, el 26 de abril de 1985, de un libro sobre la recuperación de los textos de las *Ambaixades de la Xusma 1950-1964*.

EL BARCO DE LOS MARINEROS

Los Marineros iban de cabeza buscando un lugar para guardar su galeón. Por aquel entonces estaban terminando de construir la Casa del Fester y solicitaron meterlo en el sótano, una vez finalizadas las obras. Hipólito Navarro, presidente de la Unión de Festejos, lo tenía claro: "D'aixó res. La Casa del Fester no se està construint per a clavar el vaixell dels Mariners". Fue motivo más que suficiente para que algunos listillos de la comparsa dejaran correr la voz de que iban a deshacerse del barco, y cada año sustituirlo por una carroza alquilada. El Tío Guitarra, tan amante del costumbrismo, enseguida reaccionó para evitar agravar el problema y empezó a dar soluciones. Una de ellas fue el trabajo literario titulado "La 'nave' de los Moros y Cristianos", publicada en el año 1976 y firmado por Joaquín Barceló Verdú, de Sax, íntimo amigo de Hipólito Navarro. El autor del artículo, en una meritoria labor investigadora, nos habla del simbolismo de la "nave" y se introduce en los datos históricos donde, desde muy antiguo, los barcos aparecen como un elemento arraigado en la fiesta. Pero, eso sí, los Marineros se salieron con la suya, y el Tío Guitarra no tuvo más remedio que claudicar de forma que en los bajos del Fester estuvo muchos años guardándose el galeón.

LA PROSPERIDAD ECONÓMICA

Coincidiendo con su segunda presidencia en la Unión de Festejos se triplicaron y cuadruplicaron los festeros, en parte a consecuencia de la prosperidad laboral y económica que atravesaba la sociedad. Los actos seguían discurriendo por el recorrido de siempre, el cual facilitaba la aglomeración de los festeros. Este hecho se encuentra recogido en una simpática anécdota de una acalorada reunión de la junta central directiva. Discutían para que los actos organizados fueran fluidos; buscaron una solución, la de controlar los horarios. Los de la junta salieron a la calle e improvisaron una entrada para comprobar el tiempo invertido. Debemos decir que Hipólito Navarro había tenido un percance en su garaje y, por lo tanto, el insólito desfile lo hizo cojeando, con una mano en el garrote y con la otra sujetando el reloj para verificar la duración de la entrada. Recogemos la opinión de un observador que en su momento estuvo trabajando a su lado: "A raíz de estar discutiendo la duración de las guerrillas, una noche, se fue al comienzo del recorrido de la misma e inició simbólicamente una guerrilla por su cuenta y riesgo —sin pólvora ni arcabuz—, simulando la carga, el disparo y el avance, con ello demostró

que se podía realizar con el tiempo previsto y que incluso siguiendo sus normas se llega a efectuar más disparos que los que habitualmente se realizan" (S. A., 1982:13).

CRONISTA OFICIAL DE LA VILLA

A consecuencia de un infarto tuvo que suprimir el hábito de fumar cinco puros diarios, pero siguió desarrollando sus actividades. Al siguiente año, en 1979, repetiría la experiencia de ser pregonero en Petrer en el evento que había recogido su actual prestigio. El 26 de enero de 1980 el Ayuntamiento tomó el acuerdo unánime de otorgarle la distinción de cronista oficial de la villa. El acuerdo plenario destaca las razones: "... los singulares méritos contraídos laborando en pro de los intereses espirituales y materiales de la ciudad de su naturaleza...".

PRESIDENTE DE HONOR

Coincidiendo con su jubilación laboral en 1981 cesa como presidente de la Unión de Festejos, aunque un año más tarde, el 9 de mayo, la entidad le otorga el título de presidente de honor. El Ayuntamiento de Petrer se suma al homenaje con la imposición de la insignia de oro. En la memoria colectiva de la fiesta quedan registradas las célebres asambleas con sus interminables reuniones, que para finalizarlas sacaba a relucir el famoso artículo 29, y ante la insistencia y quejas de algunos asistentes, con un enérgico carpetazo les bendecía: "¡Puputs, sou uns puputs!". Sin embargo, en otras ocasiones, les dejaba que se despachasen a gusto, alargándose interminablemente la sesión hasta el punto de que parecía que en cualquier momento por detrás de la hermosa silueta del Cid iba a elevarse el sol de un nuevo día. Finalmente, y tal vez por cansancio de los compromisarios, el Tío Guitarra se salía con la suya aprobándose los acuerdos que inicialmente había propuesto.

LA BIBLIOTECA EN CASA

Siguiendo las pautas de su tío Ricardo por su interesante biblioteca, nuestro protagonista igualmente poseía una librería que sorprendía, como su personalidad: libros de música, pintura y escultura, literatura hispano-americana, fascículos en francés, biografías, ensayos, novela española... Desde su juventud la afición por la literatura siguió atesorándola. De Francia recibía una revista de contenido social y de ideología liberal que se contradecía con la educación conservadora de algunos contertulios.

LOS SAINETES FESTEROS

En la década de 1980, Hipólito Navarro escribe cuatro de los cinco sainetes estrenados en el teatro Cervantes dentro del marco de los pregones de esos años. Los sainetes tienen en común que los escribió en valenciano; su estructura es

de sólo un acto y siempre han sido representados por el grupo de teatro local Arenal. Su carácter costumbrista es notorio. Los personajes que se citan con frecuencia, las situaciones de los comediantes y las costumbres representadas se caracterizan por la nostalgia y el sentimiento petrolaneco. El primero de estos sainetes fue estrenado el 25 de abril de 1981 con el título *Ara farà cinc anys*. El segundo se escenificó por primera vez el 17 de abril de 1982 con la denominación de *La bandera i l'abanderà*. El teatro Cervantes del mismo modo fue el escenario de los sainetes *Els convidats* (1984) y *El socarrat* (1985).

Sin duda alguna ha sido una significativa aportación a la literatura fester de Petrer.

LA FIESTA DE MOROS Y CRISTIANOS DE PETRER

Es el título del libro que escribió y dedicó a nuestra fiesta, impreso el 16 de diciembre de 1983, aportando material del archivo municipal de Petrer, de la Corona de Aragón, del Regne de València y de la parroquia de San Bartolomé. La portada se debe al pintor alicantino Manuel Baeza, coincidente con la portada de la revista de fiestas de 1964. El libro tiene 342 hojas, dispone de un apartado de "Anécdotas de la fiesta" e incorpora una historieta que le aconteció a Hipólito Navarro a principios de la década de 1960, escrito de su puño y letra:

"... Sería por el año 1962, un año después de hacernos cargo de la presidencia de la Unión de Festejos, cuando por razones de economía la comparsa de Marinos se encargó de montar el castillo de la fiesta. Desde el Ayuntamiento vigilaban las vicisitudes y los malos ratos que pasaban aquellos "carpinteros" para ajustar y montar las variadas y complicadas piezas. D. Gabriel, el alcalde Nicolás, que tampoco era manco en esto de las bromas y algún que otro componente. Cuando ya tocaba a su fin el susodicho montaje, recibo bajo sobre un oficio firmado por el alcalde que poco más o menos venía a decir: "Vista la inexperiencia de los que montan el castillo, verificada una inspección del mismo por técnicos llamados al efecto, se observa un sinnúmero de anomalías tales como infinidad de agujeros sin colocar los correspondientes tornillos, estar torcida su base, cambios de planchas, etc., por lo que emplazamos a Vd. para que sea desmontado y colocarlo en las debidas condiciones, ya que ante el peligro de hundimiento declinamos la responsabilidad...".

Como es natural y también falto de experiencia sobre el tema, mi reacción a dos o tres días de la fiesta, fácilmente podrá imaginarla el lector. Fui al castillo y todo lo veía torcido, con agujeros, sudaba, cavilaba, iba



Acto de homenaje como hijo predilecto de Petrer. 19 de febrero de 1995.

de un lado para otro, hasta que me personé en el Ayuntamiento... y con la seriedad que en estos casos caracterizaba a los humoristas, me sometieron a un exhaustivo interrogatorio ¡que para qué quieren que les cuente! Tan mal me vieron que no pudiendo aguantar la broma —que yo me había tomado en serio— irrumpieron en una tremenda carcajada... no sin antes haberme dado a beber un buen trago de agua que mucha falta me estaba haciendo. A partir de ahí, tuve que andar con mucho tiento porque las bromas, en cuanto te encantabas, se sucedían una tras otra" (Navarro, 1983: 290).

LAS COLABORACIONES LITERARIAS

La revista de fiestas, cada año, incorporaba nuevas técnicas de diseño gráfico, con profusión de trabajos literarios, habiendo contabilizado 21 artículos con su firma. Le inquietaba la revista porque deseaba que fuera como un escaparate de Petrer y su cultura. Fomentó las colaboraciones en valenciano apareciendo trabajos de Joan Josep Castillo Pina y del Grup Exeo. Sus estudios festeros eran publicados en los programas de otras poblaciones. Fue pregonero en Novelda en 1975

y en Ibi al siguiente año. Colaboraba en la revista cultural *Festa*, con la catalogación de más de 25 trabajos literarios con un contenido dedicado a nuestras costumbres populares y de biografías de personajes locales de cierta peculiaridad o notoriedad, ya que percibió que lentamente iban desapareciendo los antiguos oficios y quiso dejar constancia escrita en sus investigaciones.

II CONGRESO NACIONAL DE FIESTAS

En 1985 participó en el II Congreso celebrado en Ontinyent con el tema "La antigüedad de la fiesta de Petrer y su incidencia social". Esta monografía aparece en el tomo I de *Bitrir* (editado en 1991), además de otro trabajo "Nuevas aportaciones al libro *La fiesta de Moros y Cristianos de Petrer*". El tomo II (editado en 1993) incluye la monografía "III Centenario de la Virgen del Remedio".

EL PIANO DE LA CASA DEL FESTER

En la segunda planta de la Unión de Festejos llama la atención la presencia de un piano de cola que fue adquirido en 1987 y en el que algunos jóvenes perfeccionan sus conocimientos en este difícil arte musical. Hipólito Navarro tuvo mucho que ver con este instrumento ya que los beneficios obtenidos de su libro fueron destinados para la compra del piano. Su afición por la música ha sido un secreto a voces. Sentía auténtica predilección por Wagner al que defendía ante sus amistades contra Beethoven. La segunda cadena de la televisión española emitía en su programación unos conciertos. El Tío Guitarra, desde su despacho, se deleitaba escuchándolos. Matilde sabía que durante el concierto televisivo no se le podía molestar, ni tan siquiera para cenar.

EDICIÓN Y ESTUDIOS INTRODUCTORIOS

Efectuó entre 1973 y 1975 la transcripción mecanográfica del manuscrito escrito en papel de estraza de los apuntes del presbítero Conrado Poveda. Curiosamente este libro permaneció inédito hasta que Mari Carmen Rico amplió y publicó los apuntes en el año 2000. Otra de las obras manuscritas son los *Apuntes sobre la Fundación de la ilustre villa de Petrel...*, redactado a finales del siglo XVIII y principios del siguiente por el cronista Josep Montesinos Pérez y Martínez (1745-1828), catedrático de Latinidad, en Orihuela. En el tomo noveno aparecen los datos referentes a Petrer de los que Hipólito Navarro hizo la transcripción en un libro publicado en 1993.

HIJO PREDILECTO DE LA VILLA

El Ayuntamiento de Petrer le concede un merecido homenaje el 19 de febrero de 1995 con motivo de su nombramiento como hijo predilecto de la villa, en el teatro Cervantes. El acta probatoria del pleno hacia referencia a su labor por la "recopilación e investigación de nuestras fuentes históricas

y documentales y la recuperación de tradiciones folclóricas". En el homenaje intervinieron distintas asociaciones, como la Unión Musical de Petrer, Sociedad Virgen del Remedio, Colla del Terròs, Coral Petrerense, Grup Arqueòlogic Dámaso Navarro, Grupo de Teatro Arenal, Cruz Roja Local, Caixape-trer, Mayordomía Santísimo Cristo, Asociación de Amas de Casa, Asociación Juvenil de Estudiantes del Medio Vinalopó, Federación de AMPAS Paco Mollá... A pesar de su delicado estado de salud Hipólito Navarro se mantuvo de pie y con una profunda emoción agradeció el nombramiento: "Es un honor que me honra y que agradezco con todo el calor de mi alma, con la más grande ilusión de mi ya corta vida y que siento en lo más profundo de mi corazón. No tengo suficientes palabras para agradecerlo y quisiera poder ser siempre digno de ostentarlo con orgullo fiel de petrelense".

1935-1995: 60 AÑOS DE HISTORIA LOCAL

Hipólito Navarro se resintió a un segundo amago de infarto, su estado estaba en fase terminal. Coincidiendo con el día de su aniversario de boda, fallece a los 87 años. Para el primer aniversario de su muerte, la colección "Vila de Petrer" editó en 1996 el libro titulado *1935-1995: 60 años de historia local*, en el que se incluye una selección de sus escritos demostrándonos que, profundizando en su personalidad y en su talante autoritario, su interés se basaba en el eterno enamoramiento por el pueblo que lo vio nacer. La edición de este libro también nos descubre su acentuado interés por la cultura juvenil local y que una joven periodista supo entresacarle: "Estic content perquè sempre he desitjat que la joventut es interessara per les coses de Petrer, que les sentiren i creec que, en part, he aconseguit despertar aquest interès".

PLAZA DEL CRONISTA HIPÓLITO NAVARRO VILLAPLANA

El 7 de octubre de 1998, festividad de la Verge del Remei, fue el día elegido por la corporación municipal para inaugurar en el residencial Cervantes una plaza dedicada al cronista Hipólito Navarro Villaplana. Un atractivo recinto de siete mil metros cuadrado con un entorno de césped y cipreses y un arbolado con especies mediterráneas como son el pino y la palmera. Durante la inauguración, la viuda del Tío Guitarra descubrió una placa conmemorativa sobre un monolito en el cual se reconoce la labor entusiasta del hijo predilecto del pueblo. La Unión Musical de Petrer, de la cual había sido uno de sus componentes en su más tierna juventud, fue la encargada de cerrar el acto oficial con un expresivo pasodoble, cuya letra es un canto vivo del trabajo y de la hermandad. Es un canto hermoso a nuestros campos, valles y llanos. Es un canto a nuestro castillo y a San Bonifacio que son dos tesoros de un largo ayer. Es un canto de amor y de alegrías. Las notas del

pasodoble *Petrel* se esparcieron por el azulado cielo otoñal, suscitando los amores por su pueblo, por sus gentes, por sus paisajes, por su historia, por sus costumbres y desvelándonos ¡la força del sentiment de Hipólito Navarro!

BIBLIOGRAFÍA

- AMAT MAESTRE M. y NAVARRO BERNABÉ, A. (1991): "El Club de la Juventud", *Bitrir*, pp. 270-279.
- BLANES PEINADO, J. (2000): "El sainete festero: una aportación al acervo cultural de la fiesta", *Revista de Moros y Cristianos*, Unión de Festejos San Bonifacio Mártir, Petrer.
- NAVARRO DÍAZ, P. (1991): "El Tío Guitarra. La vida hecha batalla", *Festa*, Ajuntament de Petrer.
- NAVARRO VILLAPLANA, H. (1960): "Nuestro propósito", *Revista de Moros y Cristianos*, Unión de Festejos San Bonifacio Mártir, Petrer.
- (1987): "Sobre casi nada, sobre casi todo", *Festa*, Ajuntament Petrer.
- PAVÍA PAVÍA, S. (1993): *Petrer: Los años decisivos 1923-1939*, Diputación de Alicante, pp. 152-155.
- POVEDA LÓPEZ, V. "Aportacions a l'història del baló a mà petrerí".
- (1994): "Café del Terròs", *Revista de Moros y Cristianos*, Unión de Festejos San Bonifacio Mártir, Petrer.
- (1997): "Los barcos de los Marinos", I centenario de los Marinos.
- ROMERO, J. (1974): "La fiesta es alegría, humor, color y compañerismo y Petrel, un pueblo abierto al visitante", *Información*, 15-5-1974.
- S. A. (1982): "Homenaje a Hipólito Navarro Villaplana", *El Carrer*, n.º 28.
- S. A. (1982): "Nuestros festeros: Hipólito Navarro", *Revista de Moros y Cristianos*, Unión de Festejos San Bonifacio Mártir, Petrer.
- S. A. (1978): "Inauguración de la Casa del Fester", *Revista de Moros y Cristianos*, Unión de Festejos San Bonifacio Mártir, Petrer.
- UNDEF (2008): *Hipólito Navarro Villaplana (1909-1995)*, Colección Personajes de la fiesta.



Conversaciones sindicalistas en Petrer

Vicente Prieto Pérez

Secretario General UGT La Muntanya-Valle del Vinalopó

María Jesús García Cañada

Técnica UGT La Muntanya-Valle del Vinalopó



Sebastián Gil García nació en Higueruela (Albacete) un 22 de marzo de hace 79 años, poco antes de la proclamación de la II República Española. En esta villa manchega permaneció durante bastantes años hasta que la búsqueda de prosperidad le condujo a un pequeño pueblo del interior alicantino que atravesaba por un importante desarrollo industrial. Petrer acogió a Sebastián hace algo más de 35 años, y aquí en Petrer es donde creó una familia y se desarrolló profesionalmente. El lugar donde se germinó y desplegó su lucha obrera, donde se jubiló y donde hoy nos relata su historia, que también es un trocito de la nuestra.

Joaquín Gil Navarro tiene 32 años, casi los mismos que reside en Petrer Sebastián, primo hermano de su padre. Vio la luz en Alicante casi a la par que la democracia. A diferencia de su familiar, él siempre ha permanecido en Petrer y, a semejanza, es aquí donde ha creado una familia, donde trabaja y donde día a día perfila su labor social.

Sebastián está casado y tiene seis hijos y doce nietos, todos ellos ciudadanos de Petrer o de pueblos vecinos. Cuando llegó aquí la actividad industrial principal era la fabricación de calzado, aunque él empezó a trabajar en la cerámica de Ribelles y más tarde en el Ayuntamiento como jardinero y conserje del castillo. Actualmente, ya jubilado, dedica sus horas al campo.

Joaquín, por su parte, es técnico superior en Prevención de Riesgos Laborales, y como tal ha desplegado parte de su carrera profesional, unida asimismo a la labor formativa. Actualmente es dirigente sindical.

Ambos tienen algo en común además de su relación familiar: son "ugetistas". Los dos forman parte de la Unión General de Trabajadores, pero no sólo porque guarden un carné que los identifi-

ca como afiliados, sino también porque han dedicado gran parte de su vida personal y profesional al sindicato.

Hemos conversado con ellos y a través de su experiencia nos acercamos al mundo de UGT. Un sindicato de clase que se fundaba hace ciento veintidós años, cuando veintiséis hombres se organizaron por primera vez con el fin de defender los intereses obreros frente a la patronal. Desde entonces, UGT ha jugado un papel indispensable en la evolución de las condiciones laborales y sociales de este país.

Las primeras reivindicaciones giraban en torno a la regulación del número de horas de las jornadas de trabajo y a la fijación de salarios mínimos. Desde entonces esta organización ha sido promotora de las constantes luchas por los intereses colectivos de los trabajadores y por una adecuada definición de las relaciones laborales que han pasado por diversos momentos históricos. Incluso desde el exilio, durante los oscuros años del franquismo, no dejó UGT de trabajar por el movimiento obrero y la recuperación de la democracia.

Una vez legalizado de nuevo el sindicato y recobrada la libertad sindical quedaba un largo camino de reconstrucción tanto de la organización como de la sociedad española. UGT participó activamente en las transformaciones sociales que requería este país hundido en el ostracismo político y legal, y lo sigue haciendo con el respaldo de más de un millón de afiliados.

El papel de UGT fue, por tanto, primordial en conseguir que hoy disfrutemos de la posibilidad de exigir el cumplimiento de nuestros derechos arduamente reivindicados, oponiéndose de manera firme a cualquier gobierno que haya querido recortar las ventajas sociales o laborales conseguidas con el esfuerzo colectivo.

Más de un siglo de asambleas, negociaciones, huelgas, protestas, elecciones, represalias, logros, reivindicaciones, “decretazos”, diálogo, etc. En definitiva, más de un siglo de acción sindical. Más de un siglo de lucha.

Pero esto es historia general de UGT. Conversando con nuestros dos petrerenses abarcamos una visión más local y personal del sindicato.

Sebastián fue enlace sindical con la OSE (Organización Sindical Española), comúnmente conocida como Sindicato Vertical, el órgano de representación único del aparato franquista. Pero paralelamente desarrollaba su verdadera actividad sindical desde la clandestinidad, manteniendo reuniones nocturnas en las paredes del cementerio, a las que empezó a asistir a través de unos amigos. Ya en democracia, se afilió a UGT en cuanto fue legalizada y con esta organización fue elegido entre sus compañeros como delegado, función que como él mismo nos cuenta era muy gratificante: “Tuve muchos enfrentamientos cuando era delegado porque exigía que se cumplieran los derechos de mis compañeros, y aunque me costaba lo suyo, siempre lo conseguía y esos compañeros te lo agradecían”.

Esta circunstancia le llevó a formar parte activa del sindicato, convirtiéndose en miembro de varias comisiones ejecutivas, tanto en la antigua estructura provincial como en la organización territorial comarcal de hoy en día. Actualmente forma parte del Comité Comarcal de UGT La Muntanya-Valle del Vinalopó como secretario general de la Unión de Jubilados y Pensionistas. Y algo que él destaca constantemente en nuestro encuentro: “Abro UGT de Petrer todos los días”, aunque con tristeza y añoranza señale que ahora está todo muy centralizado en otros municipios.

El primer contacto de Joaquín con UGT es bien distinto puesto que ya nace en el seno de una familia sindicalista. En todo caso tiene un primer recuerdo, que él centra en 1981, con apenas cuatro años. Guarda en su memoria la imagen de su padre quemando documentos tras anunciarse el Golpe de Estado el 23 de febrero. Últimos coletazos del miedo inoculado en la sociedad española durante cuarenta años. Pero él ya creció sin temor a pensar o a exigir derechos y se involucró desde muy joven en el sindicato para “informar y ayudar a solucionar problemas”. Hoy en día es secretario general del sindicato comarcal FTA (Federación Agroalimentaria) de UGT La Muntanya-Valle del Vinalopó.

Como ellos, cientos de personas en Petrer tuvieron un primer contacto con UGT. La perspectiva del tiempo nos permite preguntar a Sebastián qué diferencias encuentra entre la gente que acude hoy a UGT y la que iba cuando empezó él en el sindicato: “El personal que iba antes quería información sobre sus derechos, pero hoy se creen que un sindicato es para dar puestos de trabajo”.

Joaquín, desde un punto de vista más analítico, nos comenta que “antes la gente se afiliaba más bien por ideología o afinidad, ahora sólo se afilia cuando tiene un problema”.

Las palabras con las que continúa Joaquín destilan cierta nostalgia propia de aquel que sin vivir una época ha estado presente a través de las historias y anécdotas de sus mayores. Tal vez un inherente deseo de que en estos tiempos también todos los afiliados de UGT sean “compañeros y amigos” como en la época de su tío y de su padre. Pero, desgraciadamente, esta implicación emocional con el sindicato no es lo común entre los jóvenes, tal y como nos cuenta Sebastián: “Hay jóvenes de la edad de mi sobrino que no entienden el sindicato. Los servicios que se ofrecen se han ampliado y mejorado, igual que mejora la vida, por eso no se pueden enfadar cuando se les cobra, porque ese mejor servicio lo ofrece gente que se dedica exclusivamente a esto”. Son profesionales, pero no por ello dejan de ser compañeros, y por qué no, también amigos.

Continuamos nuestra conversación queriendo saber qué opinión les merece la labor ejercida por su sindicato en su pueblo y Joaquín nos indica que “UGT ha participado notablemente en el desarrollo de la vida política de Petrer. Muchas cosas han cambiado a mejor desde aquellas primeras reuniones nocturnas en las paredes del cementerio. Y a todas ellas ha contribuido UGT, a pesar de que la memoria colectiva a menudo es muy limitada y olvida la importancia de ciertos agentes sociales”.

Sebastián, por su parte, entiende UGT como el cauce en el que pudo canalizar sus ansias de cambio. El hogar donde las fuerzas de izquierdas pudieron mantener el diálogo en un momento donde pensar diferente era delito. También el lugar desde donde pudo resolver las dudas de muchos trabajadores. Nos dice que en Petrer todo el mundo le conoce como Sebastián, el de UGT, y “solucionar un problema a alguien, eso vale mucho”.

En el año 2038 la Unión General de Trabajadores cumplirá nada más y nada menos que ciento cincuenta años. Les alentamos a contarnos cómo se imaginan UGT entonces y ambos coinciden en asegurar que el sindicato seguirá teniendo un papel fundamental en la sociedad española y sobre todo en la negociación colectiva y el diálogo social, aunque para ello requiere de la participación y el esfuerzo de todas y todos los que deberían conformar estas organizaciones: las trabajadoras y los trabajadores. Una implicación que recupere el espíritu reivindicativo de otras épocas, porque aunque suene muy manido, sólo la unión hace la fuerza.

Para finalizar, le preguntamos a Sebastián si ha merecido la pena dedicar toda su vida al sindicato y la respuesta es clara y rotunda: “Yo, mientras viva, estaré en UGT”.

collura, literata, a

17100000



g. auiat

Cultura, Literatura i Educació



Llegir Tirant lo Blanc en l'actualitat

L'INSTITUT ALFONS EL MAGNÀNIM DE LA DIPUTACIÓ DE VALÈNCIA DECLARA 2010 "ANY DEDICAT A TIRANT LO BLANC"

Toni Maestre Brotons

Universitat d'Alacant

La novel·la *Tirant lo Blanc*, escrita per Joanot Martorell i acabada per Joan Martí de Galba, editada a València el 1490, està considerada com un dels clàssics de la literatura catalana. A més, és la primera novel·la de cavalleries ibèrica. És un dels pocs llibres que se salven de la foguera en una altra reinterpretació magna del gènere cavalleresc, el *Quixot* de Cervantes, que n'admira la humanització que fa d'uns personatges i d'unes aventures massa fantasioses en la majoria de llibres: "Es éste el mejor libro del mundo: aquí comen los caballeros, y duermen y mueren en sus camas, y hacen testamento antes de su muerte, con otras cosas de que todos los demás libros de este género carecen". Molt poc després de la publicació, es publicaren traduccions al castellà, l'anglès o l'italià i el llibre és especialment valorat per les lectores femenines; de fet, Caterina la Gran es declara en les seues memòries una fervent lectora de les aventures de Tirant.

VELLES HISTÒRIES PER A LECTORS ACTUALS

La lectura dels clàssics, recomanada insistentment per escriptors i crítics i obligatòria en els plans d'estudis no és, d'entrada, ni una lectura fàcil ni atractiva. Començant per la llengua, plena de paraules antigues i desuètes, que a personatges estereotipats, fan prevaldre l'acció sobre la descripció per donar un ritme àgil a la lectura, dosifiquen de manera enginyosa els tocs d'intriga per "enganxar" el lector i simplement pretenen entretenir, no revelar una veritat sobre el món ni forjar interpretacions al·legòriques sobre la vida, la societat o l'ésser humà. Sembla, doncs, que els clàssics són pastura d'intel·lectuals, lectura per a una sèrie de lectors formats que tenen coneixements d'història, de literatura i de cultura, tant l'antiga com l'actual. Només aquests lectors entrenats, amb els seus sabers especialitzats, poden arribar a passar el segon full de l'obra sense ennuegar-se, patir espasmes, rebufar o tirar fum per les orelles.

De tota manera, hi ha una qüestió molt senzilla: si són uns clàssics, algun motiu deu sustentar aquesta qualificació, és a dir, algun valor deuen posseir; és massa simple condemnar-los per avorrits, impenetrables i estranys. No són dels que pensa que s'ha d'obligar a llegir-los, però sí que val la pena presentar-los com una opció més al costat de *Crepuscle* o d'*El codi Da Vinci*: cadascú ha de formar-se el seu propi gust, però això no ho pot aconseguir si no s'ofereix un ventall ampli de possibilitats. És clar que l'escola, i els pares (si són bons lectors) han d'ajudar el lector principiant a valorar la vàlua dels clàssics, a reduir la distància estètica, cultural i històrica que separa el clàssic del ciutadà del segle XXI, entrenat, per pura inèrcia, amb els *reality shows*, els videojocs, els videoclip, els esports, els xats i les pel·lícules de zombis i d'alienígenes. No és gens fàcil, però l'escriptor italià Italo Calvino, en el seu llibre *Perché leggere i classici (Per què llegir els clàssics)*, enumera les raons que, al seu parer, fan d'una obra una fita de literatura. N'hi ha dues que, al meu parer, són prou reveladores i interessants, perquè precisament contribueixen a aproximar l'època actual a les pretèrites. Diu Calvino: "És clàssic el que tendeix a relegar l'actualitat a la categoria de soroll de fons, però alhora no pot prescindir d'aquest soroll de fons". Una altra de les raons que addueix, tot seguit, és molt semblant: "És clàssic el que persisteix com a soroll de fons fins i tot allí on l'actualitat més incompatible s'imposa". Per tant, és molt senzill: una obra és clàssica si té vigència fins i tot en els nostres dies (per cert, Calvino inclou el Tirant entre les obres clàssiques que comenta en el seu llibre).

Aquesta és la finalitat d'un llibre molt il·luminador de Jordi Balló i Xavier Pérez, *La llavor immortal* (1995), subtítulat "Els arguments universals en el cinema", en el qual mostren una evidència coneguda des de fa temps: ja està tot escrit. Hi ha una sèrie de temes o tòpics que recorren tota la història de la literatura i que cada època reformula en nous arguments, actualitzant-ne els personatges i els decorats i introduint canvis en la trama que no desvirtuen, però, l'esquelet de la història inicial, que sovint ja està present en la literatura més antiga (anomenada precisament "clàssica", la grecollatina) i la literatura de tradició oral. La majoria de *remakes* en l'època contemporània els trobem en el cinema; últimament també en els videojocs, però també en les obres literàries. De fet, tota obra s'escriu a partir d'altres que l'han precedit i s'adscriu a un gènere concret que marca unes pautes d'escriptura i de lectura que, en mans del lector, dispara tot un ventall de referències a altres obres que ja coneix. Des d'aquest punt de vista, la història de la literatura (de la qual el cinema es podria considerar una ramificació que usa el mitjà audiovisual) és una reelaboració de tòpics o arguments

universals com ara la venjança, la set de poder, l'amor prohibit, el descens a l'infern, l'ésser doblat o la fundació d'una nova pàtria.

Entre els arguments universals que analitzen Balló i Pérez, el Tirant podria encabir-se en el tipus anomenat "La recerca del tresor", en el qual un heroi emprèn un viatge d'aventures que passa per una sèrie de fases: encàrrec (impedir la conquesta turca del Mediterrani cristià), trajecte llarg i arriscat (Sicília, Rodes, Grècia, nord d'Àfrica), duel inevitable en el lloc de destinació (batalles), ajuda inesperada i amorosa (s'enamora de la filla de l'emperador grec, Carmesina), fugida accidentada, retorn victoriós (és nomenat hereu de l'imperi) i possible nova aventura.

La narració fundacional d'aquest argument és la història de Jasó i els argonautes, que en el cas del cinema, ha generat variacions com les pel·lícules d'Indiana Jones, de James Bond, algunes *road movies* i fins i tot *2001: una odissea de l'espai*, de Stanley Kubrick. En un altre dels seus llibres, *Jo ja he estat aquí. Ficcions de la repetició* (2005), Balló i Pérez parlen de la vida erràtica, visible en els mites clàssics basats en el viatge, com els treballs d'Hèrcules, fundador d'aquesta tipologia de vida aventurera que també representen les novel·les *Robinson Crusoe* i *Gulliver*, el còmic *El Corto Maltés*, la figura del *pícaro*, el fugitiu dels westerns i el comte Arnau, que viu l'errància com una maledicció.

Com qualsevol novel·la d'aventures decimonònica, el Tirant s'estructura al voltant d'un viatge, que sempre cobreix dues facetes: la real i la metafòrica. En termes metafòrics, tot viatge és personal i iniciàtic: és un recorregut interior que fa un jove per descobrir la identitat pròpia i que marca el pas de l'adolescència a l'edat adulta; en el pla real, el viatge és un períple geogràfic que segueix un itinerari concret i que, en aquest cas, es tracta del Mediterrani cristià unit sota les quatre barres de la Corona d'Aragó, amenaçada pel Gran Turc.

Tirant i Carmesina en la pel·lícula de Vicente Aranda.





Rise of the Argonauts,
videojoc.

SUPERMAN SENSE RAJOS INCENDIARIS NI CAPA VOLADORA

Tirant lo Blanc forma part concretament de l'anomenada *novel·la cavalleresca*, producte genuïnament medieval, però és obvi que participa també del gènere èpic o epopeia ja present en la literatura grecollatina, dels llibres d'aventures del segle XIX i dels llibres de viatges. Valorada per la crítica com un precedent de la novel·la tal com la coneixem actualment, l'obra de Martorell i Martí de Galba veu la llum en un segle, el XV, d'expansió de la Corona d'Aragó per la Mediterrània. És, per tant, un reflex literari que narra les vicissituds d'un cavaller pels territoris protagonistes d'aquella època: l'acció comença a Anglaterra i es trasllada després a Sicília, Rodes, Grècia, el nord d'Àfrica i Turquia.

Com a novel·la cavalleresca, la novetat del Tirant rau en l'evolució de l'idealisme (típic d'un producte literari dels cercles aristocràtics com són els llibres de cavalleries que narren, per exemple, la llegenda del rei Artur) cap a un realisme més propi d'una sensibilitat burgesa. Així, els espais no se situen en temps llunyans i indrets recòndits, sinó en l'època coetània a l'escriptura i en territoris coneguts i localitzables. Desapareixen els animals fabulosos com els dracs i el cavaller venç en el camp de batalla per la seua força i astúcia, no pels seus dots sobrenaturals. Precisament, la subjecció a la vida quotidiana i l'eliminació d'elements fantàstics i ambients idealitzats deslligats de la realitat va portar Dámaso Alonso a qualificar-la de novel·la *moderna*, de la mateixa manera que Mario Vargas Llosa la considera una novel·la *total*, ja que conjumina ingredients cavallerescos, psicològics, eròtics, realistes, històrics i retòrics.

Tirant el Blanc és un paladí cristià que lluita contra els infidels turcs per evitar que conquisten el Mediterrani. L'arquetip de cavaller cristià, defensor de la justícia i la pau, que usa l'enteniment i s'ajuda de la formació militar, s'oposa als soldats brutals que busquen la pura vanitat segant vides.

La novel·la presenta un heroi versemblant a qui atorga uns orígens que el lector pot localitzar perfectament: fill del senyor de la marca de Tirània (un lloc inexistent però que l'autor situa a França, enfront de les costes angleses) i de Blanca de Bretanya. A més, s'ha especulat amb els models reals que Martorell va usar per a perfilar el personatge: la figura històrica a què més s'assembla és Roger de Flor, capità dels almogàvers que salva els grecs del setge turc a Constantinoble en el segle XIV, es casa amb la neboda de l'emperador i mor a la ciutat d'Andrinòpolis, a Turquia. Al contrari que les idealitzades novel·les de cavalleries, Tirant combina qualitats modèliques amb defectes i limitacions: és un capità destre i astut, ben format en estratègia militar i sempre vencedor, però no té dots sobrenaturals ni màgics i, per tant, pateix ferides i fins i tot mor d'una pulmonia al final de la novel·la.

És diferent, doncs, dels herois de la mitologia grega, de les sagues escandinaves com Beowulf, dels personatges de còmic com Superman, de les peripècies impossibles de James Bond i també de Peter Petrelli, de la famosa i recent sèrie americana *Herois*, un jove amb cara de no haver trencat mai un plat però totpoderós com un déu. En canvi, és més a prop d'un Indiana Jones, un heroi intel·ligent, coratjós i alhora vulnerable, amb tocs d'humor i protagonista d'escenes amoroses ben tòrrides. La seua sagacitat, més que no la força, és la que li reporta l'èxit en la batalla. A més, en qüestions amoroses, és tímida, gelós i intrigant i, quan coneix Carmesina, s'enamora fins al moll de l'os; tant, que fins i tot plora davant del seu cosí Diafebus.

Així doncs, la novel·la humanitza el prototip tradicional d'heroi i el presenta com un intrèpid i extraordinari cavaller que, en la seua vida privada, experimenta el mateix dolor, les mateixes alegries i penes que qualsevol mortal. De fet, la resta de protagonistes, tant masculins com femenins, són molt lluny de representar papers exemplars com correspon, en els llibres de cavalleria, a l'aristocràcia que constitueix l'elit d'una societat feudal. Així, la princesa Carmesina manté els atributs del cànon de bellesa occidental (rossa, pell blanca com un glop de llet, tímida) i de la dama medieval (educada, culta, refinada), però es revela també com una adolescent golafre, coqueta i fins i tot pedant. Son pare, l'emperador, no es mostra com un sobirà hieràtic, sinó com un home burleta i hedonista. D'altra banda, l'emperadriu és infidel al seu marit amb un cavaller més jove que ella i la Viuda Reposada, dama de la princesa, apareix com una dona vil capaç de cometre maldats per aconseguir Tirant, de qui està secretament enamorada. Personatges regis i criats es mesclen per retratar els envitricolls de la vida a la cort en la que és probablement la part més frívola i divertida de l'obra.

GUERRA, FORTUNA, AMOR I FAMA

Com comentava abans, *Tirant lo Blanc* especula amb la viabilitat de l'ideal cavalleresc en un món que evoluciona cap al model burgès i els ideals renaixentistes del racionalisme escèptic i l'individualisme. Una societat dirigida pels valors bèl·lics i col·lectius avança cap a una altra en què predominen els interessos econòmics i l'autorealització. Els grans temes de la novel·la són la guerra, la fortuna, la fama i l'amor. La fortuna és un concepte clàssic pagà i es refereix als fets imprevisibles i implacables que orienten la vida dels personatges: "I per experiència es mostra que totes les coses que has volgut emprendre t'han vingut així com a la desitjada fortuna li ha estat plaent". La fatalitat clàssica dels déus pagans que no tenen cura dels humans es cristianitza i els homes vanitosos són castigats per la fortuna. La fama, juntament amb l'honor i la glòria, combinats amb la virtut, són els motors de la cavalleria: "Mereixedors són d'honor, glòria i de fama i contínua bona memòria els homes virtuosos, i singularment aquells que per la república no han recusat sotmetre les seues persones a mort, perquè la vida d'aquells fóra perpètua per glòria. I llegim que honor sense exercici de molts actes virtuosos no pot ser adquirida; i felicitat no pot ser atesa sense mitjà de virtuts".

Una de les innovacions que aporta la novel·la rau en el fet que l'honor i la cavalleria depenen dels mèrits propis, no de l'herència (crítica a la noblesa); per això, Tirant, tot i no ser de sang reial, esdevé cèsar de l'imperi grec. L'espasa i la fama se subordinen a l'amor, que es converteix en el nucli de la novel·la: "Mai es faria en el món cap bon fet d'armes si per amor no es fera". L'amor triomfant en l'obra és el sensual, no el platònic i cast característic de la poesia trobadoresca recitada a les corts europees; un amor que supera barreres estamentals i que pot ser carnal (emperadriu i Hipòlit) o cortès (Tirant i Carmesina). La novel·la, en la línia del *Satiricó*, Boccaccio, Chaucer o l'Arcipreste de Hita, s'inclina clarament per l'amor més terrenal i pròxim a les experiències de qualsevol: sexualitat, adulteri, humor, promiscuïtat.

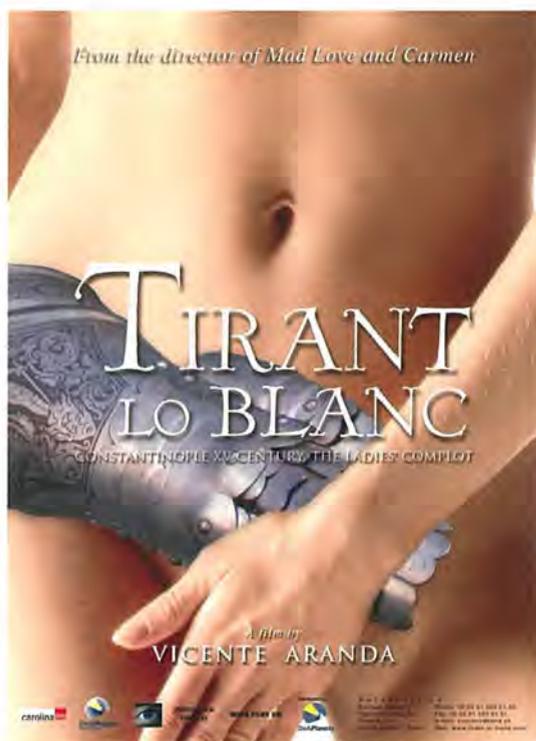
Els valors medievals de l'ideal, la fe i l'ascetisme donen pas al gust burgès pels plaers, la ironia i l'escepticisme propis del Renaixement, que en la novel·la es materialitzen en la inclusió de diàlegs àgils, escenes quotidianes i vodevilesques, episodis eròtics picants: "I Tirant no va fer cas de les paraules de la princesa, sinó que s'acostà cap a ella, la va prendre amb els braços i li va besar moltes vegades els pits, els ulls i la boca. I les donzelles, quan veien que Tirant jugava així amb la senyora, no en feien cas; però quan ell li posava la mà davall la falda, totes anaven a ajudar-la. I estant en aquests jocs i burles, van sentir que l'emperadriu venia a la cambra de sa filla per veure què feia, i amb els jocs no la van sentir fins que va ser a la porta de la cambra."



Els amors de Tirant i Carmesina es veuen entorbolits per les intrigues de la Viuda Reposada (després de casar-se els dos joves en secret, fa creure a l'heroi que la princesa li és infidel amb un jardiner negre) i contrasten amb els d'Estefania i Diafebus i l'emperadriu i Hipòlit. De fet, fins i tot els episodis quotidians i els jocs amorosos cobren més rellevància que els bèl·lics.

El 2006, Vicente Aranda va dirigir una adaptació cinematogràfica de la novel·la, *Tirant lo Blanc*, centrada en la part de Grècia, amb Casper Zafer en el paper de Tirant, Victoria Abril en el de la Viuda Reposada i Leonor Watling en el de la donzella Plaerdemavida. A més de les últimes edicions digitals que es poden trobar en Internet, també hi ha versions en còmic, adaptacions més reduïdes per a estudiants i fins i tot una novel·la de Silvestre Vilaplana que narra la vida de Joanot Martorell i que ressalta els paral·lelismes de l'autor amb el seu personatge: *Les cendres del cavaller* (2003).

Casper Zafer en el paper de Tirant i Leonor Watling en el de Plaerdemavida en la versió cinematogràfica de Vicente Aranda (2006).



Cartell de la pel·lícula de Vicente Aranda.



Testigos del siglo XX

MIGUEL HERNÁNDEZ • MIGUEL DELIBES • FRANCISCO MOLLÁ

Francisco Máñez Iniesta

Conmemorando el centenario del nacimiento de Miguel Hernández, muere Miguel Delibes el 12 de marzo de este 2010 a los 89 años, nacido diez años después de que lo hiciera el pastor poeta, en esta tierra junto al Mediterráneo; tierra surcada de mares y palmerales cálidos –“alto soy de mirar a las palmeras”– y oasis con sabores orientales para la vida plena; tierra que a principio de siglo era tierra de fango y miseria para la mayoría de los desheredados que continuaban atados a la cadena de la ignorancia y la miseria secular y el analfabetismo vigente en el siglo más convulso de la historia, el siglo XX.

Miguel Delibes, en su reciente muerte después de que “la vejez y la enfermedad lo fueron volviendo discretamente invisible”, fue hijo de la estepa castellana, donde por primera vez vio la luz de las estrellas desde aquellas tierras recias, donde el término medio existe poco entre el frío estepario y el calor tórrido asesino; “más alto en persona, con lustre rojizo” de aquellos fríos y soles extremos que también marcaron la aridez de la historia, que también imposibilitó la libertad de conciencia y acción de *El Hereje* –última obra literaria suya– reflejo de la antigua inviolable mística castellana, ceñida también al rigor criminal de la Inquisición.

A Hernández y Delibes la Guerra Civil les hizo luchar en bandos opuestos. El viento de denuncia literaria de Delibes se uniría espiritualmente

al poético de Hernández para encontrarse en el árido huerto doloroso de la España trágica de la posguerra, lejos ya de los campos de batalla de la guerra civil más atroz de toda la larga historia de este país, en la que se gestó, después de la Primera Guerra Mundial, el caldo de cultivo para desarrollar la Segunda, mientras en España proseguían su andadura, ebrios de venganza, ceñidos a sus monturas, los jinetes del Apocalipsis de la pobreza, la enfermedad y la muerte oculta.

Miguel Hernández se murió soñando “volverás a mi huerto y a mi higuera” para toda su eternidad con Josefina, su mujer, y Delibes, desde que murió Ángeles, la suya, evocará lo mejor de “su equilibrio y la mitad de sí mismo en aquella Señora de rojo sobre fondo gris”, cuya dolorosa ausencia no podrá ayudar a conllevar las injusticias y nuevas atrocidades del día a día hasta sus 89 años, en que ya oliendo próxima su muerte no le importa decir: “no quiero vivir más en este mundo” (2010). Mundo caótico y vergonzante ante el descalabro financiero del que, como en aquellos “felices años”, mientras los ecos de las músicas de los felices años 20 sonaban al ritmo del charleston, se volvió a repetir la historia del primer *crack* en Nueva York en que, como este, machacó y machaca a los más débiles.

Miguel Hernández, prisionero “porque no hubo plaza en ningún avión ni pasaporte de última hora para quien había puesto su vida entera, su nombre y su literatura al servicio de la

República; para quien no podía esperar clemencia de los vencedores ni tampoco esconderse en el anonimato” (Muñoz, 2010), murió el 28 de marzo 1942, víctima de su enfermedad pulmonar, ante la negativa de la dictadura a dispensarle asistencia médica en la cárcel de Alicante, donde conoció al poeta Mollá de Petrer, confraternizando con sus poesías que tanto les aliviaron en aquel infierno. Mollá me contó que también él enfermo en la misma enfermería, pasaba muchas horas junto a Miguel hablando y que sus enormes ojos se llenaban de lágrimas cada vez que le pedía que leyera su poema “Alma”, posteriormente traducido a varios idiomas. Aquellos ojos enormes como dos soles, a sus 32 años, se quedaron para siempre aferrados y constituyeron todo un símbolo de alerta gracias a que el dramaturgo Buero Vallejo, también preso, dibujara su imagen a lápiz cuando abandonado a su destino murió.

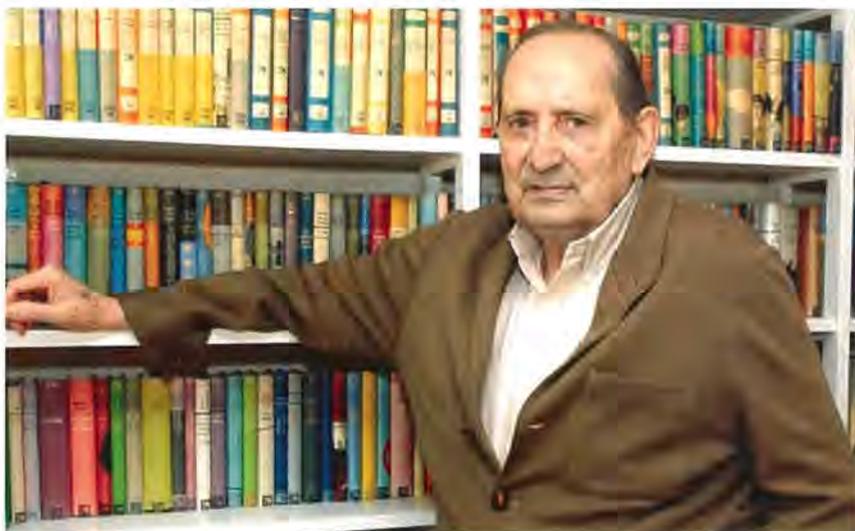
También los ojos de Delibes se quedaron siempre abiertos y espantados del horror de la guerra, si bien antes de que lo movilizaran, a los 17 años, decidió enrolarse como voluntario en la marina porque “casi con seguridad iban a destinarme a infantería y me horrorizaba la idea del cuerpo a cuerpo, la guerra en el mar era más despersonalizada, el blanco era un barco, un avión... nunca un hombre”. A pesar de ello quedó profundamente marcado para siempre: “Si fuera posible hacer un estudio médico de las personas que luchamos en aquella terrible guerra, resultaría que los mutilados síquicos somos bastantes más que los mutilados físicos que airean sus muñones”.

A Delibes también le gustaba el dibujo y se matriculó en Escuela de Artes y Oficios y en 1941 ingresa como caricaturista en el periódico *El Norte de Castilla* de su Valladolid, cuando “el azar le hace descubrir la belleza del lenguaje y la eficacia de la metáfora y el adjetivo oportunamente empleado”, pasando a ser luego redactor. Con una formación autodidacta en lo que a lo literario se refiere, escribió su primera novela *La sombra de ciprés es alargada*, consiguiendo el premio Nadal en 1948, y diez años después es nombrado director del periódico.

Desde la dirección del diario, Delibes –gran aficionado también a la caza y a la pesca– emprende una serie de campañas a favor del medio rural que ve cómo se va olvidando y desmoronando ante la impasibilidad del régimen que lo marca y censura, obligándolo a dimitir en 1963. No por ello abandona la denuncia de la postración de Castilla utilizando la narrativa. Su novela *Las ratas* (1962) y posterior versión cinematográfica del director Antonio Giménez Rico constituye la verdadera epopeya novelada de la tragedia del campo castellano. Otros títulos importantes son *El camino*, *La boja roja*, *Cinco horas con Mario* y *Parábola del naufragio*, hasta llegar a su última novela, *El Hereje*, considerada su obra cumbre, si

bien se valora que su vida hubiera sido válida literariamente, aunque sólo hubiese escrito la novela *Los santos inocentes*, llevada al cine con maestría.

Delibes recibió los premios más importantes de las letras hispanas, incluido el Cervantes –concedido en 1993–, ha sido uno de los autores españoles más adaptados al cine y al teatro y uno de los precursores de las graves consecuencias que, como el cambio climático, devienen de la persistente agresión humana a la naturaleza. Así lo auguró el 25 de mayo de 1975 cuando leyó su discurso de ingreso en la Real Academia de la Lengua, posteriormente editado con el título de “Un mundo que agoniza. El sentido del progreso desde mi obra” (1979), defendiendo en su discurso fundamentalmente al hombre: “porque pienso que este progreso de la producción en cadena es antihumano, y en segundo lugar defendiendo a la naturaleza que es el chivo expiatorio de este desarrollo tecnológico desenfrenado”. Se proclamó observador de la vida y próximo a la hipersensibilidad: “Miro a mi alrededor y observo lo que sucede a mi lado y me asombra la falta de comprensión de una personas con otras”.



Si una persona como Delibes resulta una anomalía para la dictadura franquista como sentencia Antonio Muñoz Molina (2010), en Hernández se verifican los mejores sentimientos de lucha y el verdadero afán de cambiar aquella sociedad, optando después del asesinato de García Lorca por conocer la guerra cara a cara, y “con los cojones del alma” acude a primera línea, cavando trincheras y viviendo en los frentes con los soldados desde que se alistara al Quinto Regimiento. Benjamín Prado (2010) escribe: “Miguel es un rruiseñor que canta en medio de las batallas, un poeta que crea con la pureza del alma mientras suenan los obuses y revientan las entrañas”. Y en este significativo texto que bien pudiera ser su testamento o epitafio añade: “Los poetas somos el viento del pueblo: nacemos para pasar sopladados a través de sus poros y conducir sus ojos y sus sentimientos hacia cumbres

más hermosas. Hoy, este hoy de pasión, de vida, de muerte, nos empuja de un imponente modo a ti, a mí, a varios, hacia el pueblo. El pueblo espera a los poetas con la oreja y el alma tendidos al pie de cada siglo". Miguel, con su muerte, se reveló contra los dogmas y la violencia.



¡QUÉ HERMOSA SERÍA LA VIDA SI FUÉRAMOS DE OTRO AIRE!

Largos años de amistad y afecto me unieron al poeta Paco Mollá. Sé bien cuál profundo dolor causo a Mollá la muerte de su *hermano* Miguel, dolor que no cesó mientras vivió el poeta, quizá por la influencia por aquel hijo que nunca tuvo, y los momentos verdaderamente gozosos ante las repetidas lecturas de los poemas que ambos escribieran en aquella *selva negra*. El recuerdo y el verdadero querer que Mollá sintió por Miguel, quizá bajo la añoranza, ensombreció la dolorosa vida de penosa enfermedad que desde aquella odisea de terror y dolor también afectó los pulmones del poeta Mollá. La fundación cultural que lleva su nombre, patrocinada por el Ayuntamiento de Petrer, en este año conmemorativo del centenario de Miguel Hernández, editó un pequeño librito de 45 páginas que titula *El libro de Miguel*, pero grande en contenido de recuerdos y vivencias personales en la cotidianidad en el infierno de la prisión de Alicante. Encuentro que unió aquellas dos almas de poetas gemelos. "Este sencillo libro nos muestra dos hombres, dos poetas, inteligentes y sensibles, en pleno sinfronismo, como definió Ortega al referirse a "la identidad de sentido, de módulo, de estilo", como escribe el concejal de Cultura José Miguel Payá en el prólogo de *El libro de Miguel*. Libro cuyo resultado constituye una verdadera dolorosa confesión del poeta petrerense ya fallecido.

En su primer relato "Recordando a Miguel Hernández", el amigo de Paco, el amigo de los últimos días de Miguel confiesa la otra tragedia y dolor de la que fue testigo: el dolor y la agonía de Miguel Hernández a pie de cama, texto que transcribimos a continuación.

"No arrancarí­a esta página de mis recuerdos a no ser por el ruego de mi buen amigo E. García Llobregat, quien desde hace mucho tiempo me lo viene pidiendo. Me he frenado en hacerlo porque en este tiempo se ha dicho lo divino y lo humano de Miguel, unas cosas ciertas y otras no, por los que le conocieron y por los que no le conocieron. El respeto, la veneración que le guardo en mis recuerdos, siempre me lo han impedido. No quería mezclar mi voz con los frívolos exégetas, ni podía hacerlo con los que de verdad lo han tratado de elevar al lugar que se merece, por hacerlo mejor que yo. Sólo voy a intentar recordarle..."

Vivíamos entonces en el infierno. Si Dante pasó por el Averno, curioso para contárnoslo, nosotros morábamos en él. La piedad humana había descendido a bajo cero. La crueldad llegaba a lo infrahumano. El dolor era inmenso:

*Me duele mi propia sombra,
me duele la piel del alma;
le llevo luto al amor
que ha muerto en la flor de España.
Mi amor es grande como mi pena.
Dos cosas que me llevo... y se quedan.*

El hombre acecha, *había escrito Miguel Hernández, y se lamentaba que no fuera publicado dicho libro, pues estaban imprimiéndolo en Valencia a la terminación de la Guerra Civil. Sólo se salvó de dicho libro lo que Miguel guardaba en su memoria. En cierta ocasión dijo, señalando su frente: "Mi verdadero archivo está en mi cabeza" Tenía razón. Su memoria era prodigiosa.*

Creía en la redención del hombre, como el que sabe en la noche de tempestad sombría que el sol brillará nuevamente en el sereno azul del cielo. La luz vence a la sombra.

*Soy una abierta ventana que escucha
por donde va tenebrosa la vida.
Pero hay un rayo de sol en la lucha
que siempre deja la sombra vencida.*

Conocí personalmente a M. Hernández en el Reformatorio de Adultos de Alicante, allá por el 14 o 15 de julio de 1941. Había llegado allí el día 29 de junio, día de san Pedro, procedente del penal de Ocaña, después de una larga odisea por las cárceles de España. En 1940 había sido juzgado en Consejo de Guerra en Madrid y había sido condenado a pena de muerte, que le fue conmutada por la de treinta años de reclusión mayor. Cuan-

do salió al patio, después de los días obligados de aislamiento por medidas de higiene, un amigo, el delicado poeta menorquín Diego Petrus, me dijo: "¿Ves aquel que lleva a la cabeza una toalla en forma de turbante? Es Miguel Hernández". Efectivamente, iba con la cabeza pelada al cero y, para protegerse del ardiente sol de julio, se ponía una toalla en la forma antes dicha.

Fue destinado a la cuarta galería, creo que a la celda 100, donde enseguida se hicieron amigos los que la habitaban. Recuerdo a Ricardo Fuente, a José Ramón Clemente, a Rigoberto Martín Lloret, a Luis Menéndez...

Sé que Rigoberto era muy bromista y chistoso y solía divertir a los que allí estaban, logrando hacer olvidar por algunos momentos la tristeza del ambiente. Miguel sufría mucho por lo que ocurría, y más entrañablemente por su hijo Manuel Miguel y su esposa, que no comerían lo necesario...

Allí ocurría que los aficionados a un arte se reunían espontáneamente en el patio. Así los amantes de la música, de la pintura, de la literatura, de las ciencias, etc., sin darse cuenta se hallaban reunidos en pequeños grupos a lo largo del triangular patio. Algunos estudiaban idiomas; otros, matemáticas. Era una forma de evasión aprendiendo... Nuestro grupo solía leer poemas y discutir de literatura. Miguel, por aquellos días, llevaba un método de inglés casi siempre en las manos; hizo amistad con un señor—decían que era ingeniero— que había estado en Australia muchos años y dominaba dicho idioma. Cuando un grupo de amigos nos presentó, Miguel llevaba su método de inglés en su mano izquierda. Afable, sonriente, me estrechó la mano, su mano enérgica y fuerte. Era muy moreno y contrastaban en su atezado rostro sus grandes ojos verdes, de mirada profunda y magnética. Fuimos sinceros amigos, y en los días sucesivos nos juntábamos en el grupito del patio.

Solía quedarse ensimismado, silencioso. Cuando alguien leía y en la lectura surgía alguna frase original o alguna bella imagen, solía interrumpir vehementemente la lectura para decir: "A ver, ¿quieres repetir lo que acabas de leer? Léelo despacito...". Parecía cambiar de color; vibraba todo él y sus ojos chispeaban... Tal el efecto que producía en el poeta la belleza.

Solía fumar algunas veces. Como yo le dijese que le haría daño, él contestó que antes fumaba más. En una ocasión, dijo: "La escasez me ayuda poderosamente a dejar de fumar". Guardo la vanidad de recordar que alabó mi poema "Resolución" y me hizo repetirle dos veces "Alma", otro poema escrito por aquellos días.

Alternaba un pantalón de pana, muy usado, con otro de kaki también reblanqueado por el uso. A veces se ponía un jersey color caramelo y siempre calzaba alpardenas de yute, calzado que muchos reclusos tenían la habilidad de hacer deshilachando sacos.

Cuando hablábamos de poesía, expresaba su admiración por Neruda y Aleixandrè. Ambos eran íntimos amigos del poeta oriolano. Por aquellos días aún solía sonreír, con aquella su sonrisa infantil, clara y contagiosa, a través de la que entreveíamos la diafanidad de su alma.

Decía que Aleixandre ayudaba un poco a su familia en aquella hora de extensiva miseria... "Poco, porque no puede más; pero ello resulta muy valioso". Creo que eran 125 pesetas al mes. También parece que le llegó unas pocas veces una pequeña ayuda del señor Vergara Donoso, agregado de la embajada de Chile. (Si este señor no lo amparó en dicha embajada, como se lo pidiera Neruda al ser trasladado a París, no fue por mala voluntad, como han publicado ciertos biógrafos del poeta; fue porque se le había negado el derecho de extraterritorialidad, y legalmente no podía, y la embajada estaba celosamente vigilada por la policía; al revés de los republicanos, que durante la guerra respetaron los derechos internacionales de asilo político y en las embajadas extranjeras se ampararon diez o quince mil refugiados, que se fueron marchando al extranjero y, muchos, se pasaron al lado nacional).

Tampoco el poeta pidió asilo; Miguel sólo anhelaba—¡infeliz!— marchar a Orihuela a conocer a su hijo Manuel Miguel, que acababa de venir al mundo, y abrazar a Josefina, su buenísima y leal esposa. Allí lo detuvieron por última vez.

Como habíamos apuntado antes, el poeta tenía por entonces esperanzas y voluntad de superarlo todo. Había tenido paratífus y bronquitis, ya en el penal de Ocaña. Su ánimo luchaba contra las malas condiciones, la escasez y el confinamiento. Mas él era de buena constitución y fuerte. Su vida había transcurrido al aire libre y al sol de todas las estaciones. Pero al entrar el otoño volvió a resamarle de manera aguda, o subaguda, la solapada bronquitis.

Después de seis o siete días de permanencia en su petate de la celda, tendido en el suelo, con voraz calentura, hubo que trasladarlo a la enfermería. Al principio parecía mejorar y se levantaba. Lo sé bien porque ocho o nueve días después de ingresar él en la enfermería, me llevaron también a mí aquejado de bronquitis, tocándome estar a cuatro camas de la del poeta.

Torné a verlo sonreír algunas veces, y era frecuente oírle hablar con el bonísimo enfermero V. Amorós, Sato, como le llamaban cariñosamente (se comportó con Miguel hasta el final, que una madre no lo hubiera hecho con más cariño y dedicación. Conmueve el sólo recordarlo).

Solían hablar del campo y de las costumbres de los animales poniendo verdadera pasión. Derramaba Miguel caudales de su mundo poético en las cosas que decía y que le sugería su amigo. Cuando callaba se le veían entornados los ojos, como recorriendo paisajes amados, ideales, vistos o entrevistados.

También hablaba conmigo de poesía, de la Naturaleza—que ambos coincidíamos en amar— y de las libertades legítimas del hombre, de la humanidad. Una tarde me instó a que le hablara de la selva de Brasil—país donde viví muchos años—; de sus gigantescos árboles, de la variedad infinita de insectos, pájaros, flores... Los grandes ríos que platean el verde negro de la selva...

Su mayor devoción eran su esposa y su hijo, a quienes dedicó imperecederos versos.

A fines de diciembre de 1941 empezó a empeorar. Se le había manifestado una tuberculosis pulmonar. Tosía constantemente con una tos seca



y profunda, expectorando sangre algunas veces... Decayó su ánimo entonces.

Seguía empeorando día a día, hora por hora. Por fin lo llevaron a rayos X y a un detenido reconocimiento en el Hospital Provincial de Alicante. Empezó a visitarle el Dr. Barbero. Un día vino acompañado del Dr. Alfonso de Miguel, director entonces del Hospital Provincial de Alicante, con un aparato portátil de rayos X. Pocos días después, presente el Dr. Miralles, médico titular del Reformatorio, el Dr. Barbero le operó, sacándole una gran cantidad de pus de la pleura. Supimos que muchos de aquellos gastos los pagó don Miguel Abad Miró, hijo de una prima de Gabriel Miró.

Cuando nos dejaban pasar a verlo, lo hallábamos o con los ojos cerrados respirando penosamente, apoyadas espalda y cabeza sobre almohadas, o en la misma postura, los ojos desmesuradamente abiertos, cayéndole grandes lágrimas por las mejillas...

*Aquí estoy para vivir
mientras el alma me suene,
y aquí estoy para morir
cuando la hora me llegue,*

*en los veneros del pueblo
desde ahora y para siempre.*

*Varios tragos es la vida
y un solo trago la muerte.*

Por estar con el poeta, cuando podíamos nos cambiábamos con los que le tocaba limpieza en la enfermería. Una mañana, en compañía de otro amigo, entramos en la sala de camas. Le ofrecí unas manzanas del buerto que entonces tenía mi padre. Al ver la piel cerúlea y la fresca belleza de los frutos, llevándose a la boca una, dijo: "Gracias, hermano. Gracias por traerme esta síntesis de sol, estos vivos poemas de luz... ¡Qué hermosa sería la vida si fuéramos de otro aire!"

Por aquel entonces no escribía, no podía escribir, mas él me dio un hondo poemita, escrito en papel higiénico, que me fue arrebatado junto con un manuscrito mío en uno de los cacheos que sufríamos. Nunca me perdonaré el no haberlo aprendido de memoria. He podido salvar versos de Jorge Llopis, de Diego Petrus, de M. Arabid, de J. Moya, de F. Alborz y de otros; mas por mi mala fortuna perdí, con perdón de los otros, el más valioso.

Enflaqueció hasta que de él no quedaba más que huesos y piel y sus grandes ojos verdes penetrando universos infinitos...

"Es imposible seguir sufriendo tanto... No puedo más... No puedo más... ¡Oh el aire puro, libre...! Montes... Pinos... Cielo azul... Trigos de oro... ¡Aire... aire puro!"

Era triste, muy triste, ver en aquel estado a tan excelente persona, que resultaba ser uno de los mayores poetas patrios de todos los tiempos. "Es singularísimo su caso—dice un biógrafo suyo— que, muerto aún no cumplidos los treinta y dos años, y con sólo doce de actividad literaria, de dura infancia y autodidacto, alcanza a ocupar un puesto luminoso entre los epígonos de la generación del 27, a la zaga en el tiempo—que no en los méritos— de los grandes: de un Gerardo Diego, García Lorca, Salinas, Alberti, Guillén, Dámaso Alonso, Aleixandre, Cernuda... y el nobel chileno Neruda".

"Entre todos vosotros, con Vicente Aleixandre y con Pablo Neruda, tomo silla en la Tierra", dice Miguel en "Llamo a los poetas", donde expone, en forma casi exegética, sus convicciones de escritor ante el mundo, sus ideas sobre la función de la poesía y su religión poética del hombre. "La trayectoria de este lírico de amarga inspiración, original y magnífico, dice Darío Puccini, es tan rápida como lo requiere la brevedad de que dispone".

Conocimos los impecables sonetos de El rayo que no cesa, suficiente poesía para que su nombre pasara a la posteridad. También Vientos del pueblo, Teatro de la guerra, etc.; pero la más grande producción de Hernández, la que nos lo presenta como poeta altísimo y definitivo que por fuerza ha

de sobrevivirse a sí mismo –producción que por otra parte permaneció mucho tiempo inédita y casi desconocida durante muchos años– está integrada por un amplio manojito de poesías que no llegaría al público hasta 1958, agrupadas bajo el título de Cancionero y romancero de ausencias, escritas entre 1938-1940. Se diría que tiene carácter de diario íntimo, pues como tal incluye los más signados acontecimientos de su existencia de esa época.

En la última semana de su vida permitían entrar a verlo y traerle leche y algunas cositas que pedía a su esposa Josefina. Unas veces la veíamos pasar con su hijo, otras no. Su obsesión era que le sacaran de allí a algún sanatorio. Los papeleos y trámites duraron más de medio año; cuando llegó la orden de ingreso en un sanatorio, era demasiado tarde: ya no se le podía tocar de su lecho. Los médicos reclusos –que eran muchos– se comportaban con los enfermos con una dedicación que les honraba como profesionales y como hombres, luchando con tan adversas condiciones.

Recuerdo con gratitud y admiración a los doctores Trinitario, de Pinoso; a Villalta, de Monóvar; a Mical y Ángel Claret, de Valencia; a Oribe, de Alcoy; a Ángel Pascual Devesa, de Alicante; Ángel Nieto, de Elda; Antonio Graz, de Monforte del Cid (estupendo oculista). También a los practicantes, entre ellos a José Deltell, que luego ejerció en Elda, donde murió. Este practicante eldense también se destacaba en cuidados a los enfermos ¡tan abundantes! No puedo nombrar, como es natural, a todos los médicos y practicantes benefactores en aquel lugar y situación, porque se haría interminable. Se turnaban en la guardia de la enfermería y en celdas y dormitorios.

En los últimos días del poeta, Deltell lloró y nos conmovió al nutrido grupo que esperábamos su salida de la sala alta de la enfermería: “Miguel se muere... está agonizando...”. Unos días antes, mirándonos con mirada única, oímos que dijo: “Esto se acaba... llega a su fin... Josefina... Josefina...”. El día 28, apenas pasar lista y salir al patio, toda la prisión se enteró en menos de un minuto que Miguel, el más grande poeta del pueblo doloroso, había muerto...

Ya no sufriría más por tantas miserias humanas. ¡Él, que sentía en la carne de su propia alma el dolor de los demás, el dolor de España! Seguían fusilando... ¡Cómo le afectaba esa fría indiferencia por la vida humana! Otro poeta exclamaba:

... Ya la sangre derramada
sube en espeso oleaje
cubriendo todo el paisaje
de España crucificada.

Fuimos corriendo. Estaba tendido con los ojos muy abiertos. Ni los médicos ni Deltell pudie-

ron cerrárselos. Dijeron que más tarde también lo intentó Josefina, su esposa.

Francisco López le hizo un dibujo. Era el 28 de marzo de 1942. Había muerto a las 5,30 de la mañana. Terminó su penosa agonía con un largo suspiro...

Al atardecer de aquel mismo día, todos formados respetuosamente (“la selva sin árboles del patio”), y acompañado por su esposa, su hijo Miguelito y dos hermanos del poeta, a hombros de entrañables amigos desfilaba el entierro ante el sollozo de todos los que le amábamos. Era la primera vez que la banda de la prisión acompañaba un entierro tocando una marcha fúnebre... Sonaba Schubert en la hora triste...

Su poesía y su persona se complementaban. Se diría que formaban una sola pieza poética-humana, dolorosamente. Nadie podrá dudar que forma parte, y en manera prominente, de los poetas mártires del mundo. De los bardos dolorosos y proféticos en cuyas espaldas sensibles llevaron el peso del dolor de su mundo contemporáneo.

Misión sagrada y dolorosa del Poeta.

También aquí, en profundas vibraciones

llega tu corazón como un venero:

tu corazón nutriendo corazones...

«Compañero del alma, compañero».



EL LIBRO DE MIGUEL

BIBLIOGRAFÍA

- MOLLÁ MONTESINOS, F. (2010): *El libro de Miguel*, Ayuntamiento de Petrer - Fundación Cultural Poeta Francisco Mollá Montesinos, Petrer, 48 p.
- MUÑOZ MOLINA, A. (2010): “Nacido para el luto”, en *La vida breve de Miguel Hernández*, especial *El País*, Madrid (7-3-2010).
- (2010): “Delibes a lo lejos”, en *El País*, Madrid (20-3-2010).
- REDACCIÓN (2010): “Delibes, el novelista de Castilla”, en *nortedecastilla.es* (13-3-2010).
- SÁNCHEZ, M.ª A. (2010): “Alto soy de mirar las palmeras”, en *El Viajero*, Madrid (20-3-2010).

Dues lletres, dos personatges

EN EL CENTENARI D'ENRIC VALOR

Vicent Brotons i Rico

Universitat d'Alacant

El passat tretze de gener, desé aniversari del traspàs d'Enric Valor, vaig rebre dues cartes. Em sorprengueren. La primera, escrita a ploma amb una tinta de color grisós fosc i en un paper lleugerament rugós, però agradable al tacte, la remetia un tal Pere Mestre des del carrer Major, número “casa noble i gran com un convent”, al “pintoresc poble de Petrer, aquell que es reclina graciosament en un enlairat tossal”. Em va deixar una miqueta atònit. Pere Mestre era el nom del personatge principal de la rondalla *El jugador de Petrer*, ben coneguda al nostre poble, per raons òbvies.

Vaig obrir amb molt de compte el sobre, tractant de trencar mínimament el lacre que duia gravat l'escut d'armes dels Mestre, una creu central ben ampla. En obrir-lo vaig trobar una carta de la baralla: l'as d'espases, símbol, com tothom

sap, del discerniment entre el que és just i el que és erroni. La datació de la lletra tenia la seua gràcia: “Petrer, temps antics dels dimonis abillats de mil 666”. Ben diabòlica, com veieu. Tot seguit, després d'una salutació cordial: “Distingit i volgut apassionat del meu creador”, començava l'epístola...

LLETRA DE PERE MESTRE

«Com sabeu, vaig salvar la vida gràcies al meus coneixements sobre el conreu de la garrofa –Petrer és el darrer poble on encara es conrea aquesta mena d'arbres– i l'engany que açò em va permetre de fer al pesta del dimoni Capralenc el Fi, tan pesta com ignorant, diguem-ho així. I després de vèncer-lo, encomanant-me en oració a sant Bonifaci, la meua vida va ser molt tranquil·la i pacífica. Quasi avorrida, diria jo. Vaig arribar a

“El pintoresc poble de Petrer, aquell que es reclina graciosament en un enlairat tossal”.



perdre la passió pel joc de cartes, qui ho anava a dir. De tant en tant feia alguna partida al Reial Cercle Agrícola, però més que res per veure'm amb alguns antics amics. El meu entusiasme de tafur empedreit...»

*Sota manrota,
s'empina la bota
i no en deixa ni gota.*

«... el vaig baratar per una amorosa atenció cap als meus fills i la meua muller i pel treball meticulós i constant als predis de llaurança i ramaderia: el “delitós Molí de les Reixes”, “la casa de la Foia Falsa, amb el seu bassó voltat de pins gegantins”, “el Clot de Catí, flor de les altes serres”... Era una dolça vida que em feia feliç.»

«El temps plàcid passà. La meua amatent muller, que malgrat haver madurat platejant els cabell conservava la seua bellesa de dona “alta i ferma...”, i d'uns ulls blaus com si fos cosa de conte”. Com que tenia una vintena d'anys menys que no jo, em va conrear amorosament en els últims anys de la meua perllongada vida. Ma filla es casà amb un ric fabricant de draps de seda de la noble Gandia, mentre que mon fill va fer els digníssims estudis de medicina, tot exercint l'ofici compaginant-lo amb una acurada i intel·ligent atenció al nostre important patrimoni agrícola i ramader. I així acabaren els meus dies.»

«Vaig ser sepultat en la fe cristiana, amb gran missa de difunts a l'església de Sant Bertomeu. Al meu soterrar vingué tot Petrer, quasi tot Elda, mitja comarca i bons amics de soparots, tabola,

serenates, timbes i negocis d'arreu del Regne de València. En fi, que el meu traspàs va ser en olor d'amigable multitud, però no pas de santedat. La primera meitat de la meua vida no es pot dir que fos molt exemplar, ho comprenc.»

«Així que ara em trobe aquí, als llimbs, més avorrit que una soca i esperant que passe algun sant o el Nostre Senyor i em diga “Au, cap al cel”. Clar, que també podria venir Beelzebub i acabaria en les calderes de Pere Botero. Ara que, pensant-ho bé, allí podria tornar a retrobar-me amb Capralenc el Fi, l'estúpid dimoni a qui vaig enganyar amb les garrofes. “I quin capritxo?”, em va dir quan li vaig explicar la meua mania de terratinent. Encara ric quan ho recorde: “Però us vull posar una petita condició. Us donaré l'ànima, tot volenter, a partir dels deu anys comptats des d'avui, i ja m'és igual un any més o menys; però no podrà venir per ella més que quan no hi haurà garrofes en els garrofers”, li vaig dir, i aquell banyut de Capralenc es va engolir el parany de bon jugador que li vaig posar.»

«De tota manera, no sé. El meu creador, el senyor Valor, pecava d'agnòstic i potser no veurà amb bons ulls que jo acabe a l'infern o al cel. Tal volta em preferisca així, alimentant els somnis dels narradors i oïdors de rondalles i no movent-me enmig d'eixes metafísiques fabulacions que són el cel i l'infern. Ben bé m'ho jugaria a cartes amb ell, segur que li guanyava. Si me'l trobe, li ho propose i ens ho fem al “set i mig”.»

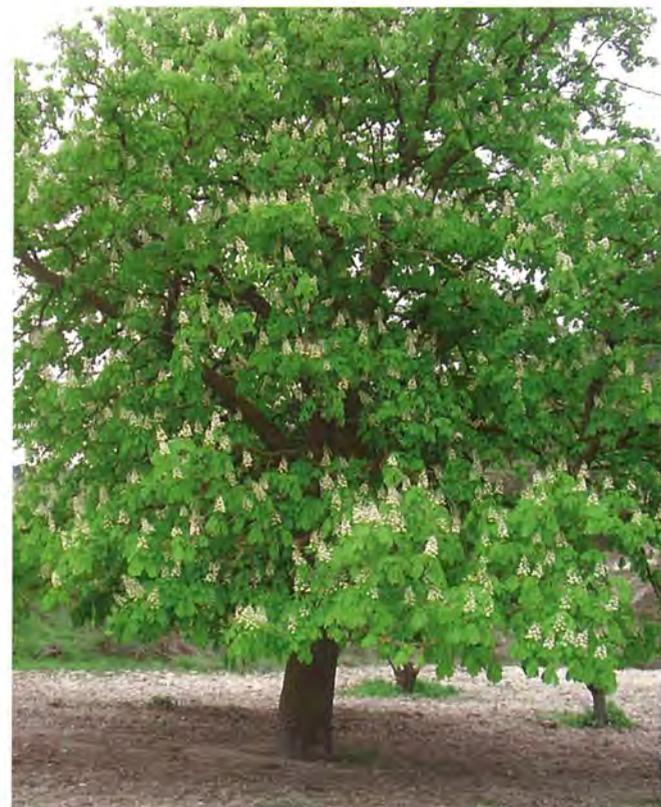
«Amb tota la meua consideració més respectuosa.»

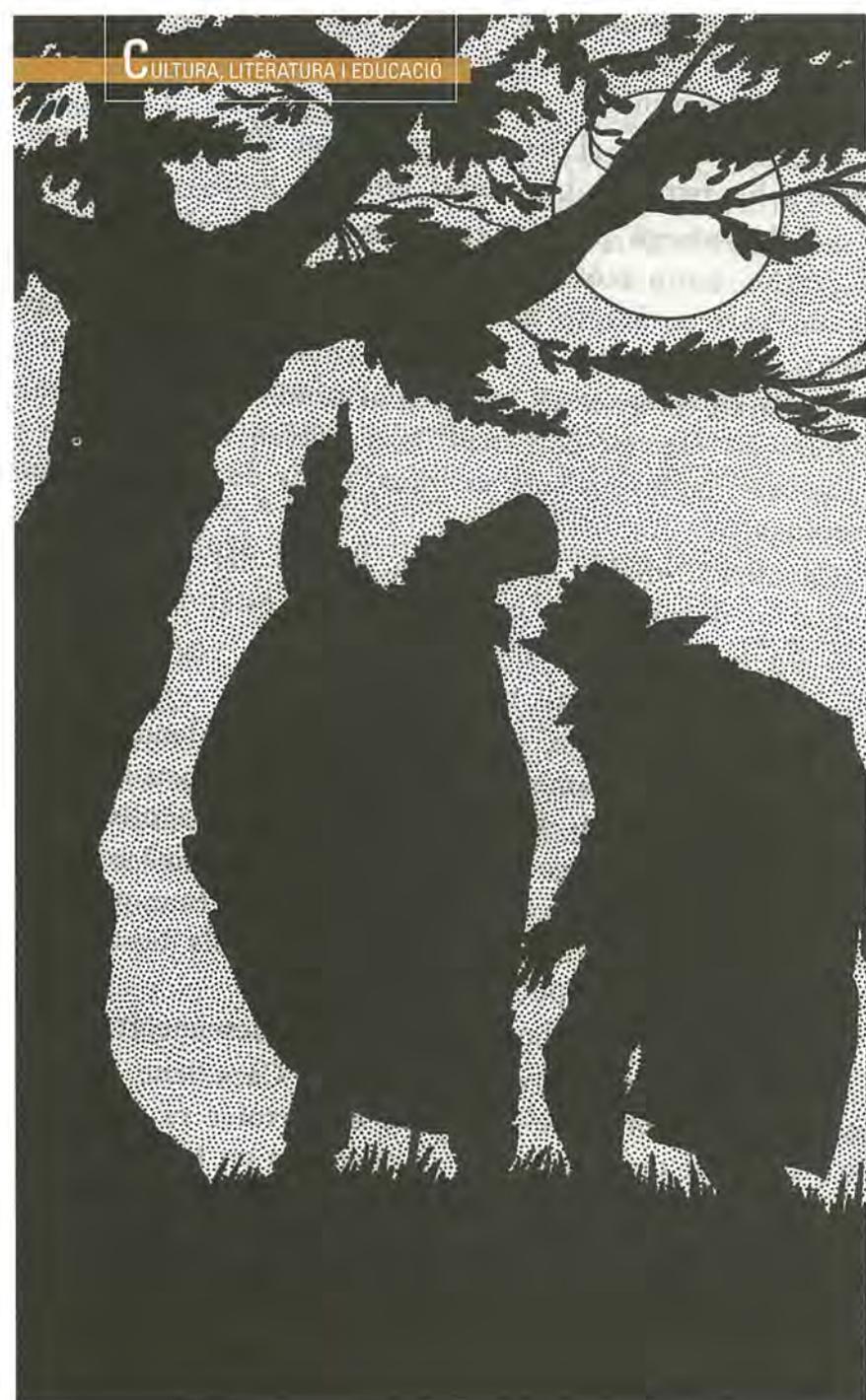
«Pere Mestre, de Petrer»

1: “El clot de Catí, flor de les altes serres”.

2: “Les grandioses i riques heretats de Catí, de les Fermoses, de Puça, de Planisses, de Caprala...”.

1	2
---	---





Pere Mestre, Capralenc el Fi i el garrofer de Petrer. (Il·lustració de l'edició d'El Bullent).

LLETRA DE CAPRALENC EL FI

Vaig somriure, malgrat la meua perplexitat, i em vaig disposar a llegir-ne la segona, tan atordidora com la primera. Vaig comprendre que l'activitat epistolar exigia un cert ritual. Així que em vaig servir una copa d'agradable fondellol, vaig posar un CD del Faust de Gounod i em vaig acomodar a la butaca de lectura del meu estudi. La segona carta podia a sofre, un olor molest però suportable. El lacre portava gravat un cap de cabró i el remitent no podia ser un altre: Capralenc el Fi, amb la següent adreça, "Serra de Castalla. Llogaret de Caprala". El paper de la carta era desagradable al tacte i el color de la tinta, un roig sangonós. Tot molt diabòlic també. Començarem la lectura...

«Benvolgut fill de la desgràcia terrenal,»

«Sabedor com sóc de la seua malaltissa afecció a la pernicioso literatura del senyor Enric Valor i Vives, lamentable creador de personatges com l'insuportable Pere Mestre de Petrer –encara

tremole i tire foc i fum per tots els orificis del meu cos quan pense en la malifeta garrofera que em va fer!–, li diré que fa ja un poc de temps que em jubilaren.»

«Continue vivint infernalment a la serra de Castalla, però ja no tinc cura de les ànimes i els cossos de tots aquell gran senyors que habiten en les grandioses i riques heretats de Catí, de les Fermoses, de Puça, de Planisses, de Caprala, de l'Arguenya i d'altres que fora massa llarg anomenar.»

«Si li sóc sincer, des que vaig fer aquell espijada amb el senyor Mestre, em vaig desprestigiar molt entre els dimonis, tant com el meu col·lega, a qui li botaren el cap d'una escopetada allà a Penàguila, com també va contar don Enric Valor en aquella rondalla d'«El dimoni fumador» –que gracioset l'escriptor castallut!–.»

«El cas és que des de llavors no em deixaren participar en més compres d'ànimes. Només em donaren casos menors. L'últim, fa un mesos, abans de jubilar-me. Poca cosa, un assumpte de trages. Segons m'han explicat, al regne s'ha format un aldarull considerable i Sant Vicent i Mefistòfels no paren de discutir. Diuen que la meua víctima, de la qual no recorde el nom –coses de l'eda!– està al punt de perdre el títol de Virrei per aquells temptadors trajorros que li vaig regalar. Ai, com està el món! I això que diuen que és un bon amic de Sa Santedat –abb!– romana.»

«Bé, senyor Brotons, anem al gra, vostè sabria dir-me per on para Pere Mestre? Tinc ganes de venjança, què vol que li diga, i ara que a la velleja he après un muntó de coses sobre informàtica, Internet i tot això, de segur que l'enganyaria. Ja, ja sé que va deixar el món fa molts anys, però és que la seua tramposa ànima no sé per on pega. A eixe no me l'imagino al cel. Tampoc no té suficient classe de dolent per anar a l'infern. Prou que m'alegraria jo si estigués als llimbs. Allí, més avorrit que una pedra. Ai, senyor Brotons, mire si em fa cinc cèntims de per on para eixe brivall, jugador, trampós i garrofer de don Pere. Ara no se m'escaparà, de segur.»

«En fi, amb els més pregons desitjos perquè la maldat en vostè no tinga límits i se li faça el cor més negre que el follí.»

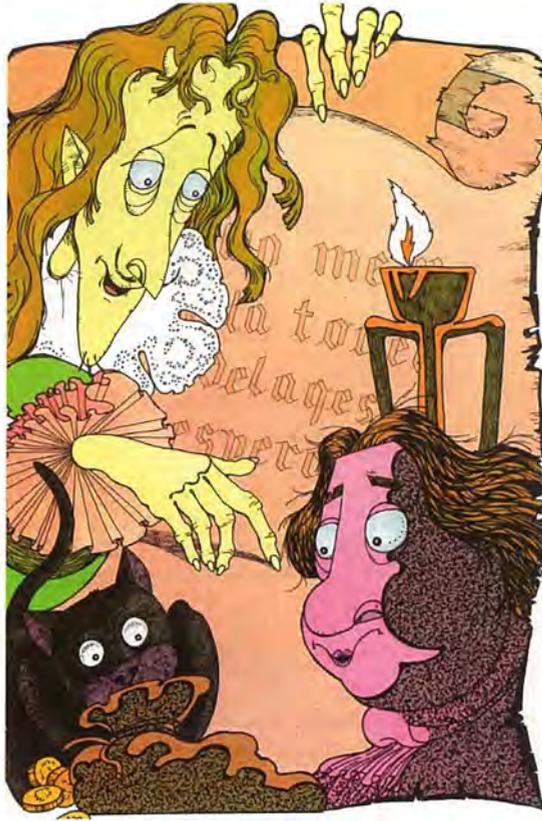
«Que la luxúria, la gola i la ira l'acompanyen.»

«Sulfurosament,»

«Capralenc el Fi»



Els personatges de la rondalla *El jugador de Petrer* han prés vida pròpia i han encetat una intensa activitat epistolar amb tots els lectors i lectores, amb les admiradores i els admiradors d'Enric Valor. I és normal. Des dels inicis de 2010



1 2

1. Pere Mestre observa com el dimoni Capralenc el Fi torna a l'infern després de l'engany. Il·lustració de l'edició de L'estel 1970.

2. El dimoni Capralenc el Fi compra l'ànima de Pere Mestre. Il·lustració de l'edició de Gregal.

i fins a finals de 2011 –desé aniversari de la mort d'Enric Valor i centenari del seu naixement, per eixe mateix ordre– viurem l'Any Valor, i els personatges de l'extraordinari escriptor prendran una forta volada per tot el territori valencià on foren creats i arrelats. Els personatges, els paisatges, els arguments, les bellíssimes i sempre precises paraules, el tarannà del cavaller castallut, la seua elegància i bonhomia... Enric Valor serà com mai entre nosaltres.

Només cal desitjar que entitats i institucions, com l'Ajuntament de Petrer, contribuïsquen amb actes, exposicions, publicacions, difusions mediàtiques i homenatge a fer que l'autor del *Cicle de Cassana* i la *Flexió verbal*, a través de la seua obra, visca intensament entre nosaltres, de nou, com el petrerí Pere Mestre i el dimoni domèstic, Capralenc el Fi, que descaradament m'han escrit sengles lletres. Compte, petrerins i petrerines, que no seré l'únic a rebre'n cartes!

El nostre poble sempre ha estat a l'altura de les exigències culturals relacionades amb el reconeixement de Valor, tant com quan era entre nosaltres, com després del seu traspàs: tenim tota la seua obra personalment signada a la biblioteca municipal, comptem amb una acollidora replaceta que du el seu nom, les pàgines de Festa han acollit articles d'ell i sobre ell –fins a una entranyable entrevista on expressava l'estima per la nostra vila–, una carrasca petrerina creix al campus universitari de Mallorca, en homenatge tel·lúric i botànic al doctor honoris causa Valor, l'Ajuntament va fer i distribuir una edició singular de la rondalla meravellosa *El jugador de Petrer* i, com és ben

sabat, posseeix la medalla d'or que l'honora com a gran amic que fou de Petrer.

En els mesos propers estic segur que la nostra ciutat tornarà a ser eixe poble agraït i lliurat plenament al reconeixement pregon devers la vida i l'obra del senyor Enric Valor, escriptor que tant es va estimar la vila de Petrer, aquell "poble valencianíssim com Castalla", com deia ell mateix, que conegué ben bé allà pels anys vint i trenta del segle passat i que homenatjà particularment i carinyosa amb la popularíssima rondalla *El jugador de Petrer*.

El dimoni Capralenc el Fi en la portada de la coedició singular dels volums de les Rondalles Valencianes feta per l'Ajuntament de Petrer i Tandem-Albatros.

El ferrer de Bèlgida
El jugador de Petrer
L'albarder de Cocentaina


 AJUNTAMENT DE PETRER


ALBAtros
 edicions

Gregorio Marañón

CINCUNETENARIO DE SU MUERTE

Francisco Máñez Iniesta



*En memoria de Doroteo Román Román,
por él leímos a Marañón*

Doroteo Román, el hombre de la inmensa fortuna, vivió sumido en la soledad que la vida depara cuando se está cerca de un siglo de existencia. Fue uno de los hombres más afortunados y sabios que conocí. Casi al final de su vida todavía le conmovían las sacudidas atroces de este perro mundo y, a su vez, su espíritu se entusiasmaba ante las grandes manifestaciones del pensamiento humano. Su capital, su riqueza estribó en la inmensa cultural que poseía. Meditativo y elocuente, magistralmente elocuente, por él rezumaba la sabiduría y la humanidad. La desaparición de su hija, y posteriormente su mujer, le dejó una mueca de dolor que lo hizo más etéreo, más frágil y sensible. Su escaso cuerpo postergado ya casi no le aguantaba; tenerse de pie e intentar trémulamente caminar era sufrir un calvario, pero sentado en su sillón, junto a la estufa que le proporciona el calor necesario para que su sangre fluyese por su cerebro, y escucharle, era recibir uno de los grandes placeres del espíritu humano.

Su biblioteca es densa y profunda como lo fue su privilegiada mente. En los libros y en su mirada serena y crítica desarrolló un caudal de sabiduría que le propició su inmensa fortuna. Durante toda su vida se dedicó al estudio del conocimiento humano de la filosofía de Bertrand Russell, el filósofo pacifista inglés que durante la Primera Guerra Mundial incitó al mundo a la

Vivir no es sólo existir,
sino existir y crear,
saber, gozar y sufrir
y no dormir sin soñar.
Descansar es empezar a morir.

G. Marañón

objeción de conciencia siendo encarcelado por ello. Russell fue, sin duda, el espejo donde su espíritu se reflejó plenamente, junto a Ortega, Marañón, Machado y otros que estudió plenamente. Lástima que no se hayan publicado nunca sus conferencias y otros textos que esporádicamente muy pocos hemos leído o escuchado sus lecciones esporádicas pronunciadas en el instituto Azorín, invitado por el profesor Salvador Pavía.

Quienes le conocimos jamás olvidaremos su importante exponente laboral, realizado en una empresa de Elda, ni el cultural, dotado de conocimientos con plenitud universal. Su espíritu dolorido permaneció siempre erguido e inhiesto, sustentado por su riqueza espiritual, pues jamás se doblegó ante el imponente Becerro de Oro que tanto domina la sociedad. Su olvido nos hizo cómplices de la insensibilidad que afecta al mundo. Nuestros sabios se lo merecieron todo y apenas recibieron un poco de calor del humano. Su nombre solamente figuraba en los listados de personajes del mundo de la cultura. Mas él nunca dijo nada, sabía mejor que nadie de injusticias, de soledades, del olvido de la vejez. El olvido también fue la pesada losa de la tumba para quienes todavía permanecían vivos y solamente necesitaban recibir un poco de calor, aunque quizá sea demasiado pedirle a este gélido mundo. Doroteo fue palabra trémula, verbo fluido de sapiencia, testigo del último siglo fascinante y cruel que ce-

rró el segundo milenio; comprimido en su ser diminuto, guardó celosamente su inconmensurable palabra. No lamentó la vida, pues de ella recibió el caudal inagotable de sabiduría del que tanto bebió. En él no cupo aquello de que cuando el cabello emblanquece el corazón ennegrece. La grandeza le asistió, y la veneración y el respeto lo consagraron como uno de los mejores hijos de Petrer, del pueblo por el que tanto sufrió silenciosamente, calladamente, tragándose sus lágrimas, llenando día a día, cántaro a cántaro, su profundo pozo de sabiduría.

Doroteo Román vivió en los oscuros parajes del olvido. Estrella que, por voluntad propia, siempre ocultó su brillo. A pesar de ello, su nombre, su vida vocacional dedicada plenamente a la cultura de un modo autodidacta, enriqueció el patrimonio cultural de este pueblo, donde sus mejores intelectuales persisten apasionados en la lucha política o escribiendo bajo seudónimos con temor, incluso para ensalzar, casi olvidando la verdadera esencia de la cultura en su eterna búsqueda de la verdad.

Doroteo Román fue el gran desconocido en el ámbito juvenil de la vida cultural de este pueblo, sin duda, todos somos proporcionalmente culpables de ello. Un par de artículos sobre su persona es lo máximo que se escribió sobre él, si bien habrá que agradecer a la periodista Patricia Navarro que en el año 1993, en la revista *Festa*, publicara una extensa entrevista donde se hallan todas las claves para conocer a fondo todo su profundo pensamiento y el candor de su sabia palabra. Su memoria y su recuerdo siempre nos acompañarán mientras esperamos que su fecunda obra sea rescatada en profundidad y su nombre figure en el "mausoleo" de los hijos ilustres de este pueblo, ahora, que se va cumplir en la próxima primavera el quinto aniversario de su muerte. Doroteo Román murió 6 de abril de 2006.

Fue Doroteo Román, autodidacta hijo del pueblo, quien ilustró a los asistentes del Centro Cultural de Petrer con su densa conferencia de 21 folios, que tenemos la suerte de conservar, titulada "Gregorio Marañón: breves trazos de su figura y de su obra" y pronunciada el día el 13 de abril de 1968. La proximidad al día histórico del 14 de abril por la proclamación de la II República en 1931 y a un mes del Mayo del 68, ante las constantes noticias de las revueltas que estallarían en París, ya históricamente conocidas como el Mayo del 68, cabría dilucidar la oportunidad o coincidencia de los organizadores del acto, en su mayoría jóvenes hijos de la posguerra, contando con que el conferenciante vivió y sufrió aquellas páginas de nuestra historia que concluyeron con la Guerra Civil de 1936-1939. Testigos de aquella efeméride cultural todavía recuerdan el impacto de su disertación, dividida en diez apartados, en que se concentró la biografía del doctor Marañón

en su acción con la medicina, el arte, el humanismo, la política, la generación del 98, la juventud, la historia y la enseñanza. En conmemoración de aquella densa conferencia subrayaremos algunas citas, apuntes e ideas de Marañón buceando cuidadosamente en las profundidades de sus densos 21 folios.

GREGORIO MARAÑÓN: BREVES TRAZOS DE SU FIGURA Y OBRA

Marañón señalaba que sus autores más destacados de referencia en el planteamiento humano eran Nietzsche, Ovidio, Marañón, Ortega y Gasset, Eugenio D'Ors y Pérez de Ayala, y en sus experiencias médicas decía: "existe una sugestión natural e inconsciente, que vincula al médico con el enfermo, y hace brotar, entrambos a la vez, la fe, la fe que cura. Y mi fe transmitida sin yo saberlo a mi enfermo, sea bastante para curarle: para curarle de verdad". Marañón siempre decía que era sincero, hasta en sus equivocaciones, y en su inmensa sabiduría decía que "el ser en verdad médico, un gran médico, consiste en el amor invariable al que sufre que ha de brotar en cada momento, sin esfuerzo como un manantial, con conciencia cierta de que, donde no puede llegar el saber, llega siempre el amor, amando más al prójimo que a sí mismo".

Sostiene Doroteo que en materia de arte amaba y conocía el lenguaje de la música que hubiera admirado el crítico más eminente en palabras del cantante italiano Lauri Volpi que en una ocasión Marañón escuchó en Nueva York. "En pintura el Greco es elevado a la categoría de místico si bien no pudo encontrar una expresión pictórica perfecta, en este sentido fracasó, pero su fracaso fue tan sublime como el empeño que





puso en su obra. En el empeño y fracaso están los secretos de su gloria”.

Con referencias al sentido patriótico, Doroteo señaló, en expresión de Marañón, que “La gran gloria de España está amasada con la obra de todos estos sedicentes y perseguidos antiespañoles. Don Miguel de Cervantes, cuya eficacia en la construcción de la nacionalidad espiritual de España es harto mayor que la de todos los reyes, la de todos los políticos y la de todos los agitadores populares. La historia de estas incomprensiones, y de estas violencias, equivaldrían a revisar la historia entera del pensamiento español”.

Entrados en el humanismo de Marañón, el conferenciante cita su pensamiento: “siendo humanista, se es humano, y no todos los hombres lo son. Volver los ojos a la cultura antigua y universal, no para saber y almacenar en fichas cosas pretéritas, que ello es fría erudición, sino para sentir lo que nos rodea con criterio de eternidad, con la seguridad de que todo el progreso se apoya en postulados de comprensión, de generosidad, de tolerancia, que son y serán siempre los mismos: esto es humanismo”.

Entrando en el importante capítulo de la cuestión política del que también fue protagonista de excepción histórica, para ciertas gentes fue como un pecado en medio de sus grandes virtudes. Sabido es que Marañón, con Ortega y

Gasset y Pérez de Ayala, fundó y encabezó la agrupación de intelectuales al servicio de la República. Ante un régimen caduco y fracasado, la República fue la esperanza de casi todos los españoles. Llegado a este punto, Doroteo Román señaló seguidamente el artículo titulado “No es eso, no es eso”, con que Ortega expresó su inquietud por los derroteros que seguía la República, sirvió para negar la autoridad de la opinión de los intelectuales y en estos momentos ¿no están diciendo lo mismo, con respecto a la situación actual, muchos hombres que coadyuvaron a crear y sostener este régimen, en arriesgados y heroicos servicios, prestados durante la contienda, además de altos cargos públicos de histórica transcendencia nacional e internacional?... Se ha dicho que las ideas son responsables de los hechos delictivos, siendo así que las ideas no delinquen jamás, sobre todo las que han nacido ungidas de generosidad... Los que delinquen son los hombres, que aprovechan las ideas para encubrir sus instintos de delinquir”.

Señalando el lamento de Marañón de su valiosa experiencia éste escribió: “Yo he tenido que sufrir de manera muy particular las invectivas del coro de fariseos que con pretendida y altisonante autoridad me aconsejaban que cuidara de mis libros, de mi profesión, de mi ciencia y que no me ocupara de los asuntos políticos. A algunos de ellos les pude ver la cara y eran los mismos que años atrás invocaban con desaforados gritos los derechos y los deberes de la ciudadanía”.

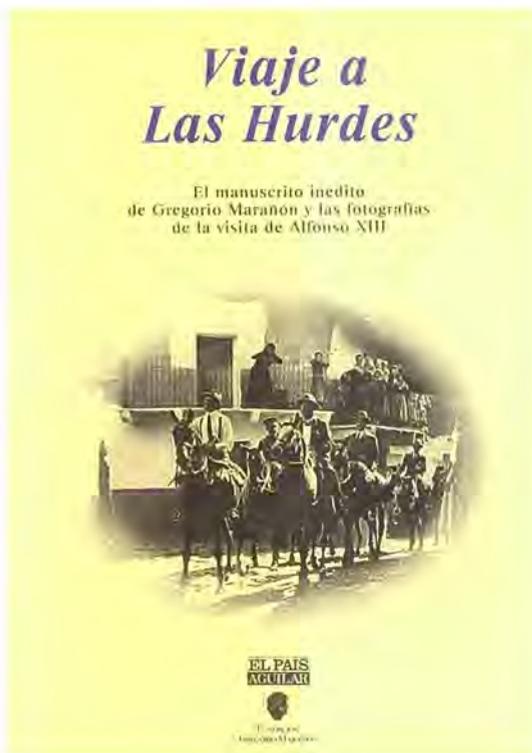
Y terminando este apartado referente a la conferencia baste citar algunas citas recogidas en la conferencia: “La cultura es lo que queda en la mente del hombre después de olvidar todo lo aprendido. No sólo hay que saber, sino también ser bondadoso. La buena suerte tiene que ir acompañada de innumerables horas de trabajo e insomnio”.

Si bien estas referencias culturales de los intelectuales de la generación del 98 fueron las piedras de toque de la formación de Doroteo Román, Gregorio Marañón fue su pasión. Su libro *Amiel* (1958) influyó sobre todo en la juventud local, dejando huella por su novedoso estudio en el cual se analizaba la timidez y sexualidad de Amiel, y “destacó en contraposición la virilidad inmadura de don Juan, personaje mentiroso de vida sexual precaria que dio origen al donjuanismo”. Estudio del problema sexual de los jóvenes que derivaban de la implacable educación religiosa que convertía el gusto normal hacia la mujer en pecado, y su medicina era sufrir con templanza aquellos episodios que conducían a los jóvenes a la represión de los instintos naturales, emanada del nacionalcatolicismo dictatorial de choque. El libro *Amiel* superado, el problema seguirá estando en muchas bibliotecas de nuestras casas.

El filólogo y crítico literario alemán Robert Curtius Ernest (1886-1956) definió a Marañón como un ejemplo de la renovación científica española a la que se dedicó durante los primeros años del siglo XX en el desarrollo de diferentes áreas científicas caracterizadas por su internalización y la metodología de los resultados. “El origen de la que se ha dado en llamar Edad de Plata de la Ciencia y la Cultura española, tuvo como uno de sus factores fundamentales la labor desempeñada por la Institución Libre de Enseñanza bajo cuya inspiración nació la JAE. En este artículo se ha mostrado cómo, sin estar directamente vinculado a ella, Marañón estuvo ligado a sus principios. Su itinerario científico y su relación personal e intelectual con muchos de sus miembros –especialmente con Ramón y Cajal– muestran una trayectoria paralela en sus acciones y objetivos”.

La Guerra Civil va a incidir con su censura en el ámbito histórico y científico que lograría con la sustitución de la JAE, vinculada a la tradición liberal a la que se culpaba “de buena parte de los males de España”, por el CSIC. Marañón, que no tenía ningún tipo de vinculación intelectual con los propósitos con que se concibió entonces esta institución, sin embargo fue nombrado presidente del CIB en 1958 por su compromiso con el desarrollo científico español. Robert Curtius llamó la atención en 1949 sobre el asombroso despertar cultural al que se había asistido en España en el primer tercio del siglo XX y cuyo fin estuvo marcado por la más incivil de nuestras guerras. Ese renacer cultural tuvo entre sus causas fundamentales la acción de Francisco Giner de los Ríos (1839-1915) a través de la Institución Libre de Enseñanza, nacida en 1876 como consecuencia de la conocida “segunda cuestión universitaria”. La historiografía ha resaltado cómo en la institución, o bajo su influjo, se educó una parte sustancial de la intelectualidad española de aquella hora. Los hombres salidos de sus filas contribuyeron de manera sustantiva a la modernización a la que se asistió en España en aquellas primeras décadas del siglo pasado y cuyo cenit fue la II República que, con razón, ha sido calificada por Juan Pablo Fusi como “algo parecido a un Estado cultural”.

El profesor Juan Pablo Fusi (2010) en su trabajo a tenor del cincuenta aniversario de la muerte, subraya que Marañón, clave española, nos ilustra la vida de este “hombre profundamente liberal, de familia acomodada y culta, casado con Dolores Moya, hija de uno de los prohombres de la prensa liberal española, y miembro de una generación, la generación del 14, para la que España era una preocupación urgente y perentoria que ejemplificó en las Hurdes”. Fue en el campo de la medicina propiamente dicha donde el liberalismo de Marañón le llevó a denunciar en



1922, junto con sus colegas Goyanes y Bardaji, en su memoria sobre las Hurdes extremeñas, el cenit del vergonzante problema del desarrollo rural de hambre y miseria, carencia de viviendas y servicios médicos que provocaban la tuberculosis y bocio con altísima mortalidad en las depauperadas tierras de los campos extremeños y andaluces; preámbulo de agresividad social, y vómito de miseria que arrojaría a la locura a los desheredados del pueblo ya cansado y vejado de sufrir los vaivenes del cambio doloroso de la historia, como también retrató literariamente el premio Nobel Camilo José Cela en su obra *La familia de Pascual Duarte* (1942) y su adaptación cinematográfica de Ricardo Franco, en 1984, que constituyó un material valioso de estudio de la España social a través de los cineclubes.

En 1922 el rey Alfonso XIII viajaría a la comarca acompañado por el propio Marañón, y crearía un Real Patronato para su reforma y recuperación. El profesor Fusi añade “que Marañón fue asumiendo, de forma natural, crecientes responsabilidades públicas que serían pronto políticas, compromiso que vivió como una forma de conducta ejemplarizante de su posición en la sociedad, que le obligaba a servir a su país en tanto que intelectualmente, desde perspectivas no partidistas y, en cualquier caso, desinteresadas”. A estas responsabilidades de Marañón se unieron las del director de cine Luis Buñuel, asumiendo la suya como director de la película *Tierra sin pan*, denuncia que presentó al mundo en 1941 en el MoMA de Nueva York. Resulta significativo resaltar del cuaderno de notas del rodaje de aquella significativa experiencia sobre la interpretación antropológica de la pobreza: “todos los días, para llegar a ellos, teníamos que andar

15 kilómetros, cargados con todo el material del rodaje. Al principio hacíamos una sola comida al día, para comer bien al regreso del rodaje. Los primeros días, parábamos un momento para tomar un lunch y al vernos las gentes venían a vernos comer. Los niños recogían del suelo pedaduras y sobrantes de nuestra comida. No volvimos a comer durante el rodaje”.

Durante los años 1923-1930 Marañón vio la dictadura de Primo de Rivera como la interrupción de la vida ascendente que España experimentaba desde finales del siglo XIX, como la liquidación de una España que él asociaba ante todo con Galdós y el liberalismo. Entendiendo que la monarquía, al aceptar el golpe de 1923, se había invalidado como régimen nacional, y que la República emergía como una promesa de renovación histórica, como la única posibilidad real de transformación para España. Marañón encabezó, así, la disidencia en el interior de España, la exterior la asumió Unamuno desde el exilio contra la dictadura de Primo de Rivera. En 1930 se unió a Ortega y Pérez de Ayala en la Agrupación al Servicio de la República con la aspiración de orientar el combate de ideas que debía inspirar a la futura República española; el destino quiso que el doctor Marañón, que acompañó al rey Alfonso XIII a las Hurdes, el día 14 de abril de 1931, presidiera en su propio domicilio de Serrano 43, en Madrid, la entrevista entre Romanones, el político monárquico, y Alcalá Zamora, presidente del Gobierno Provisional de la República, en que se pactó la salida de España del rey y la familia real y se acordó dar paso, de forma pacífica, a la II República española. En Extremadura, el Real Patronato para su reforma y recuperación era la esperanza de que cambiara aquella situación agónica. Con la salida del rey de España y la instauración de la II República no sucedería lo mismo.

La Guerra Civil supuso “el fin del mundo moral y cultural que había hecho posible Marañón y en el que su personalidad había sobresalido decisivamente. Marañón vio en la guerra un fracaso colectivo”. Como muchos españoles –Ortega, Hernando, Pérez de Ayala, Baroja y Azorín entre sus amigos más cercanos–, tuvo que tomar decisiones dramáticas en situaciones dramáticas que, según el profesor Pablo Fusi, “quienes no las vivieron, no deberían de juzgar impunemente. Apartado de la política, decepcionado por la evolución de la II República, horrorizado por la violencia que acompañó al proceso revolucionario desencadenado como respuesta a la sublevación militar de julio 1936, convencido de que la revolución española conducía al país al comunismo”.

Marañón optó en diciembre de 1936 por refugiarse en París con su familia al tiempo que se producía la llamada desbandada cultural, entre los que se encontraban Ortega, Hernando, Pérez

de Ayala, Baroja, Azorín, Jacinto Benavente... que, como Marañón, no quisieron resignarse a un exilio sin término. Marañón regresó en noviembre de 1942, el mismo año de la muerte de Miguel Hernández en la cárcel que, junto con Lorca, asesinado en 1936, en opinión de Bergamín “se exiliaron al otro mundo”. Otros también lo hicieron, poniéndose en entredicho los que alegaron en su marcha que fue por el temor a encontrarse, con una dictadura comunista, mientras que algunos, a su regreso, acabaron afectos a la dictadura, como Jacinto Benavente y Azorín.

“Marañón, con todo seguirá siendo Marañón. Se reincorporó al Hospital General. Volvió a ejercer la medicina privada, como el excelente médico de visión clínica que siempre había sido. Reanudó su labor en la Universidad. Publicó incesantemente. No participó en el proyecto cultural del franquismo y su presencia ocasional fue en instituciones y actos públicos, honores y distinciones oficialistas”. El liberalismo, en todo caso, siguió impregnando su obra, sus *Ensayos liberales* de 1946, sus prólogos, su interés por los españoles fuera de España por el exilio en la historia española: “A la larga –escribiría– la gran glosa de España está amasada con la obra de todos estos sedicentes y perseguidos antiespañoles”, lo que conlleva a una implicación inequívoca: que España sólo sería posible como una España liberal, y desde la reconciliación –esencial y necesaria– entre la España real y la del exilio.

Hombre discreto y delicado –en palabras de Sarraih–, Marañón fue una clave española. Una multitud acompañó en silencio la conducción de su cadáver, en Madrid, el lunes 27 de marzo de 1960, un día frío y lluvioso, posiblemente el entierro más multitudinario de los celebrados en la capital española en todo el siglo XX. Unos días antes escribía su última carta a su amigo Ramón Menéndez Pidal: “Vivir no es sólo existir, sino existir y crear, saber, gozar y sufrir y no dormir sin soñar. Descansar es empezar a morir”. Nunca en tan pocas palabras se resumió tanta vida.

BIBLIOGRAFÍA

- ERNST CURTIUS, R. (1989): *Ensayos críticos sobre la literatura europea*, Visor, Madrid.
- FUSI, J. P. (2010): “Marañón, clave española”, *El País* (27-3-2010).
- MÁÑEZ INIESTA, F. (2007): “Doroteo Román: el hombre de la gran fortuna”, www.amarguillo.com/doroteo.htm.
- MARAÑÓN POSADILLO, G. (1958): *Amiel*, Espasa Calpe, Madrid.
- ROMÁN ROMAN, D. (1968): “Gregorio Marañón: breves trazos de su figura y de obra” (conferencia), Petrer.
- SANTAMARÍA ARCE, R. (2007): “El cine de Buñuel: pobreza, riqueza y libertad”, www.ucm.es/info/dp-toants/curriculos/SArce_B_A.pdf.
- S. A. (1999): “La desbandada cultural”, www.elmundo.es/magazine/num180/textos/desban.html.

Castillo de Petrer

Antonio Lozano Baidés

Pintor y poeta



Oteando el valle en su atalaya,
cual águila real cuida su prole.
Así cuidas de Petrer entre tus alas
y sus garras sujetan firme el adobe.

Testigo de batallas y grandes gestas,
de personas ilustres de regia estirpe.
Motivo inseparable de sus fiestas
de Moros y Cristianos con sus huestes.

Con el sol resplandeciente que te alumbra,
las glorias de un castillo restaurado.
Tras los siglos transcurridos nos asombra
contemplar la grandeza del pasado.

Majestuoso el Cid desde su almena,
contempla el castillo muy orgulloso.
Su torre del homenaje, firme y serena,
con Petrer a sus pies rendido en gozo.

Abriendo los ojos

A MI MADRE Y A TODAS

Miguel Pedro Santos Pomares

Ilustración Davia

A mediados de los sesenta llegábamos a medias. Con pegamento en los ojos y corsé en la sien. Anulados en parte, pero felices. Como la alegría por la ignorancia o ignorantes por estar alegres. Discapacitados con derecho a paga o pagados por la incapacidad. Nadie nacido en esas fechas recuerda algo más allá de lo que significa la infancia. Un reducto entrópico y subjetivo donde la burbuja pertenece a su burbuja.

Fuimos un producto de su tiempo, como todos lo son del suyo. Lo que ocurría es que España formaba parte de una burbuja todavía más gorda, y de la más grande a la más pequeña formaban las capas de una muñeca rusa traicionera porque no era comunista, diríamos que era una figura hueca de santo que contiene otro santo, y éste contiene a otro más pequeñito, y así hasta al de cada uno de nosotros, ciego, primitivo y orgulloso.

Estábamos en el mundo pero fuera de él. A nuestro rollo, llenos de caspa, pero nuestra. Mirando alrededor por encima del hombro. La actualidad internacional era digna de compasión comparada con nuestra realidad espartana digna de admiración. Lo que era modernidad en otros países se veía desde aquí como excentricidad ridícula. ¡Hay que ver cómo son los guiris!, encima de raros son tontos. El 25 de julio de 1964 se publi-

caba en el capítulo de sucesos del ABC unas noticias que corroboran mi tesis del orgullo patrio, aun siendo ignorantes, alegres y aburbujados: Un intento de suicidio de un argelino residente en Francia; una súbdita venezolana se tira por un balcón obteniendo fractura de pelvis; y a una tal Ann Mary Odette le roban una maleta conteniendo efectos por valor de 26.000 pesetas. ¡Qué cosas les pasan a los de fuera! A mi madre nunca se le hubiera ocurrido suicidarse, aunque tuviera más motivos que el argelino. Nunca se hubiera tirado por el balcón porque tenía que cuidarnos. Y jamás le hubieran robado 26.000 pesetas, porque nunca las tuvo. Como ella, la mayoría de madres españolas regalaron su vida a su familia con auténtica y enérgica generosidad. Yo no hubiera estado a su altura, ni tan siquiera siendo mil veces mejor de lo que soy.

En los sesenta, en Petrer o en Elda, quizá todas fueran madres como la mía. No sé si eran ciegas, ignorantes o felices, pero lo que sí sé es que eran fuertes y dignas a pesar de su tiempo, infame y cruel. Fue en los sesenta donde ellas lo dieron todo. Y eso es lo que no se debe olvidar de ese tiempo. Mujeres ocultas en la intrahistoria pero profundamente necesarias. Desde aquí un homenaje a todas ellas. Gracias a su sacrificio salimos de la oscuridad.



El parlar de Petrer i el Voluntariat pel Valencià

Jordi Giménez i Ferrer

Tècnic de Normalització Lingüística de l'Ajuntament de Petrer

Deia un tristament famós ministre alemany que una mentira repetida moltes vegades es convertix en veritat. O, de forma semblant, un prejudici molt arrelat costa molt d'eliminar. En el cas del valencià de Petrer, ocorre una cosa pareguda. "A Petrer es parla malament, parlem valencas", "El valencià de Petrer no és valencià ni és res", "El nostre valencià està degradat". Són només uns pocs exemples d'un prejudici molt interioritzat tant per gent de Petrer com de persones que viuen des de fa molts anys al poble.



Doncs bé, este prejudici, o més bé diria axioma, no és del tot cert, i en el present article hi aportarem raons. És ben cert que la nostra població experimenta un procés de castellanització des dels anys cinquanta del segle passat per l'arribada de gent castellanoparlant de la Manxa i Andalusia. A més, com és normal en un context de contacte de llengües, la influència de la població veïna d'Elda, històricament castellanoparlant (com a mínim des de finals del segle XVII) es deixa notar. També, la prohibició de l'escolarització en valencià fins fa poc més de trenta anys i els pocs mitjans de comunicació en valencià fan que hi haja moltes interferències lingüístiques, és a dir, molts castellanismes. Però

cal dir que això passa en moltes llengües. No hi ha ningú amb dos dits de front que diga que el parlar de Sevilla o Màlaga no siga castellà, veritat? I de segur que molts lectors que hagen anat a Sevilla és possible que en algun moment no hagen entés a un parlant d'eixa zona. I es tracta igualment de castellà.

És cert que els castellanismes innecessaris en el lèxic "sonen" més que en la morfologia o en la fonètica. A Petrer són habituals *amarillo* (*groc*), *ans* (*abans*), *assul* (*blau*), *dueño* (*amo*), *ellos* (*ells*), *entonces* (*aleshores*), *esquina* (*cantó*), *hai* (*bi ha*), *basta* (*fins/fins a*), *llevar* (en el sentit de *portar*), *manxa* (*taca*), *pues* (*doncs*), *quino* (*quí/quím*) *sacar* (*traure*), *xiquillo* (*xiquet*). No

obstant, com dèiem adés, es tracta d'un fenomen habitual en la pràctica totalitat del País Valencià, on conviuen dos llengües oficials. De fet, la interferència lingüística no es dóna només en el valencià, sinó que el castellà de Petrer i inclús d'Elda està farcit de valencianismes, sense que per això es parles un castellà millor o pitjor.

Com a exemple ben aclaridor, tenim l'estructura *en* + infinitiu en frases del tipus *En salir del trabajo hablaremos*, *En acabar de trabajar iré a ver a Julio*. En estos casos, es tracta clarament d'estructures pròpies del valencià que els castellanoparlants de Petrer i Elda han interioritzat. També tenim el cas de *companaje*, un mot que apareix en el diccionari de la Real Academia Española de la Lengua, però d'un ús minoritari en el conjunt del castellà que, tanmateix, fan servir una gran part de petrerins i eldencs quan parlen castellà.

UN PARLAR AMB MOLTS ASPECTES POSITIUS

És necessari destacar i deixar patent les aportacions i els aspectes positius del parlar petrerí, que fornix part de l'estàndard valencià. N'és un bon exemple el manteniment de mots que s'han perdut en altres zones de les comarques valencianes, com *aidar* (*ajudar*), *aquí* (*ací*), *bonegar* (*marmolar*, *renyar*, *renegar*), *brossa* (*fem*), *cuixot* (*pernil*), *dintre* (*dins*), *migjorn* (*migdia*), *enjorn* (*de bon matí*, *prompte*), *folli* (*sutja*), *panís* (*dacsa*), *tenir* (*tindre*), *venir* (*vindre*), *vermell* (*roig*). Estos mots es mantenen a Petrer, fet que demostra una gran riquesa en el lèxic. És ressenyable d'igual forma l'ús de vocables que eviten castellanismes presents a altres zones valencianes. Per exemple, *alforrar*, sinònim d'*estalviar*, és habitual entre els petrerins, en compte del castellanisme *aborrar*. O el seu derivat *alforrament* en comptes d'*aborro*.

Un altre fet destacable és l'ampliació de sentits a paraules que, per exemple a València, només en tenen un. Parlem del verb *reballar*. Segons l'accepció més habitual, significa "llançar amb força una cosa enlaire". Però a Petrer també es fa servir este verb amb el sentit de 'passejar, anar pels carrers sense un objectiu determinat'. *Hauries de bonegar el teu fill perquè a l'hora de classe està reballant pel carrer*.

Una altra bona mostra que la parla de Petrer és igual de digna que qualsevol altra és la pronunciació. Començant per l'emmudiment de la *r* final en mots com *anar*, *ferrer*, *menjar*, o de la *i* darrere de *x* en paraules com *caixa* (*caxa*), *abaixar* (*abaxar*), *peix* (*pex*). També es produïx el fenomen de l'assimilació (també anomenat harmonia vocàlica en les parelles *è-a=è-è*). Així, *terra* es pronuncia *terre*, amb les dos *e* obertes. També, dos trets genuïns del valencià com la sonorització de la *s* entre vocals (en paraules com *casa*, *posar*, *pesar*) i de les consonants palatals (en mots com *germà*, *gent*, *jove*, *desitjar*) continuen vigents a

parla'm en valencià



Jo parle en valencià.
Per què no ajudar a
parlar-lo a altra gent?

Me gustaría
aprender a hablar
en valenciano

¿Quieres hablar en valenciano?

Do you want to speak Valencian?

Voulez-vous parler valencien?

هل تريد أن تتكلم بالبلنسية؟

Vrei să înveți să vorbești valenciană?

Möchten Sie Valencianisch sprechen?

Искаш ли да говориш валенсиански?

Ты хочешь говорить по-валенсийски?

你想用瓦伦西亚语说话吗？

v voluntariat pel valencià

Petrer, encara que en este últim cas el mantenen els majors de 50 anys.

Doncs bé, totes estes pronunciacions són pròpies del valencià general i estan plenament acceptades per institucions normatives com l'Acadèmia Valenciana de la Llengua i l'Institut d'Estudis Catalans. I els petrerins haurien d'estar-ne orgullosos. És cert que hi ha fenòmens com la pèrdua de la *d* intervocàlica: *mocaó*, *llauraó* o, igualment, en l'àmbit morfològic, l'ús d'*astò* en comptes d'*açò*, però és important aclarir que en totes les llengües hi ha un registre col·loquial, que es diferencia del formal. Com també en tots els dialectes. Passa en el castellà, en l'anglès, el francès, o en els subdialectes castellanenc, apitxat, meridional, etcètera.

Per tant, mai cap petrerí o petrerina s'ha d'averkonyir del seu dialecte, com tampoc ho fa cap murcià, andalús o aragonés. Tots són igual de dignes, amb els seus defectes i les seues virtuts. L'important al principi és començar a parlar-lo com es puga, i sempre es pot aprendre més per saber utilitzar tant un valencià col·loquial com formal, depenent de la situació. Hi ha moltes opcions per a fer-ho. A Petrer, hi ha una iniciativa, coordinada per la Regidoria de Cultura i Normalització, encaminada ajudar tant a aprendre a parlar valencià per primera vegada com a aconseguir dominar el valencià en àmbits formals: el Voluntariat pel Valencià.



VOLUNTARIAT PEL VALENCIÀ

El Voluntariat pel Valencià és un projecte promogut per Escola Valenciana i coordinat pel Departament de Normalització de l'Ajuntament de Petrer. Es tracta d'una iniciativa de participació lingüística que té per objectiu posar en contacte voluntaris que vullguen destinar una hora a la setmana (durant un mínim de deu setmanes) a conversar amb persones que volen llançar-se a parlar valencià.

Són moltes les persones que desitgen utilitzar el valencià per a comunicar-se, i necessiten situacions reals de la vida per a fer-ho. També l'alumnat que aprén valencià a les aules necessita completar el seu aprenentatge de la llengua oral. Així, este programa pot ajudar-los a superar la possible inseguretats que provoca l'ús d'una nova llengua. El Voluntariat pel Valencià, a més de facilitar a l'alumnat un interlocutor per poder conversar en valencià, vol incidir en els hàbits lingüístics dels valencianoparlants i consolidar la idea que el valencià és i ha de ser "llengua d'acollida". A més, té el doble vessant, ja que, per una banda, permet que una persona que vol parlar valencià se solte en esta llengua. I per una altra, possibilita que un valencianoparlant que vol assolir un nivell més formal ho aconseguisca d'una forma amena i entretinguda.

No es tracta d'una classe normal, sinó d'una pràctica de conversa. Segons Ivan Villora, voluntari des de l'inici, i una persona que estima el valencià i el promou sempre que pot, "esta iniciativa pretén augmentar l'ús i fer que els aprenents aprenguen a parlar en una situació real: en un bar, en un parc, anant a fer la compra, etc.". El mateix Villora és un exemple ben il·lustratiu d'integració lingüística, ja que ell vingué a Petrer als set anys procedent de Munera, un xicotet poble d'Albacete, i ara ajuda molta gent a parlar la llengua pròpia del poble. "No ha d'haver-hi ningun conflicte entre les

llengües, sinó que parlar més d'una suposa per a mi un enriquiment cultural i una forma de voler la terra que m'ha acollit".

Actualment, a Petrer hi ha 14 aprenents i 8 voluntaris. Unes vegades hi ha parelles i d'altres triplets. L'objectiu final és agafar fluïdesa en valencià i, també, dignificar-lo i fer vore que es pot usar en qualsevol situació. Per exemple, Cristina i Rosa fan pràctiques de parla amb Aleix al parc, i també anant al supermercat a comprar. "Aprèn la llengua en moltes situacions, i note que el meu vocabulari ha augmentat molt amb el lèxic de l'alimentació. És com si assistires a una classe però passant-ho molt bé", explica Cristina.

Des que es va posar en marxa este projecte, s'han format quasi cent parelles i triplets lingüístics. El resultat ha sigut un augment de gent capacitada per a parlar valencià en qualsevol situació i que, a més, ha aprovat un examen oficial. Com Susi, funcionària de les biblioteques municipals, abans aprenent i ara voluntària. "En un primer moment, em vaig apuntar al Voluntariat per millorar la part oral i aprovar el grau mitjà de la Junta Qualificadora. Açò últim ho he aconseguit, i, a més, ara parle valencià tant amb gent del carrer com a la biblioteca amb els usuaris".

Encara que siga una campanya coordinada per l'Ajuntament de Petrer, està oberta a gent d'altres poblacions. De fet, molts aprenents que han arribat a dominar la llengua són d'Elda. I, per descomptat, hi participen persones d'altres països, com Colòmbia, que residixen a Petrer. És molt reconfortant que xics i xiques d'Elda s'hagen apuntat al Voluntariat per a ensenyar-se valencià. Però és encara més satisfactori que alguns, tenint en compte que Elda és històricament castellanoparlant, s'oferisquen com a voluntaris.

Per ser aprenent o voluntari, només cal telefonar al 96 698 94 09, enviar un correu electrònic a envalencia@petrer.es o anar a l'Oficina de Normalització Lingüística (al costat del teatre Cervantes) en horari de 10 a 2 de dilluns a divendres i apuntar-se. A partir d'eixe moment l'únic que es necessita són ganes d'aprendre i de passar una bona estona xarrant en valencià.

BIBLIOGRAFIA

- BELTRAN I CALVO, V. (2008): *El parlar de les Valls del Vinalopó i del Carxe*, Centre d'Estudis Locals del Vinalopó, Petrer.
- BROTONS I RICO, V. (2001): *La llengua dels petrerins*, Centre d'Estudis Locals del Vinalopó – Regidoria de Cultura de l'Ajuntament de Petrer, Petrer.
- COLOMINA I CASTANYER, J. (1985): *L'alacantí. Un estudi de la variació lingüística*, Institut d'Estudis Juan Gil-Albert, Alacant.
- MONTOYA I ABAT, B. (2006): *Història de la llengua catalana en un territori de frontera: Petrer (Vinalopó Mitjà)*, Universitat d'Alacant – Ajuntament de Petrer – Centre d'Estudis Locals del Vinalopó, Alacant.

La XXIV Trobada d'Escoles d'Adults a Petrer

Claustre de professors

Centre de Formació de Persones Adultes Carles Salvador de Petrer



Recepció i desdejuni-esmorzar al parc 9 d'Octubre.

El passat dia 8 de maig va tenir lloc a Petrer la XXIV Trobada d'Escoles d'Adults, i va reunir aproximadament unes 400 persones procedents d'unes quantes localitats de la Vall del Vinalopó.

Després de la Trobada de l'any 2009, que va ser a Monòver, el repte per als organitzadors consistí a preparar una trobada amb nombrosos assistents i en pocs mesos, perquè enguany no corresponia a Petrer ser la seu de la trobada, però per diversos motius es va optar finalment per fer-la en la nostra localitat. Hi havien d'acudir els estudiants de les escoles d'adults d'Elda, Monòver, Saix, el Pinós, Montfort, Asp, Novelda, Villena i el grup Atalaia del centre penitenciari Alacant II, i també, per descomptat, els alumnes del centre Carles Salvador de Petrer.

L'organització va anar a càrrec del claustre de professors del centre, coordinats per Carlos Juan Busquiel, el director. També es va comptar

amb la col·laboració entusiasta i desinteressada d'un grup d'alumnes que van actuar com guies per a acompanyar els visitants de les poblacions veïnes pels carrers de Petrer i explicar la seua història i particularitats, i també van participar en l'organització de l'acte institucional en el teatre Cervantes, així com en la realització de la resta d'activitats de la jornada. Institucionalment, també van comptar amb el suport de la Diputació d'Alacant i l'Ajuntament de Petrer, a través de les seues regidories d'Educació, Cultura i Patrimoni i l'Agència de Desenvolupament Econòmic i Social. També van col·laborar les entitats Bancaixa i CAM. La Cooperativa Agrícola de Petrer va obsequiar tots els assistents amb la degustació d'un dels vins que elabora i comercialitza.

Les activitats van començar a les nou i mitja del matí amb la recepció dels participants en el parc 9 d'Octubre. Després d'una breu intervenció de la presidenta de l'associació d'alumnes i



Els nombrosos assistents començant el recorregut cap al centre històric.

el director del centre, es va passar a celebrar un desdèjuni-esmorzar en el mateix parc. Per a organitzar les diferents visites culturals, l'organització va preparar la distribució dels centres que havien d'acudir de les distintes localitats per a evitar aglomeracions. D'esta manera, cada EPA tenia assignat

un color distint per a identificar el grup en què estaven assignats, perquè a causa de l'afluència massiva de visitants previstos, tots no podien visitar els monuments i museus de la localitat al mateix temps. Per això, es van establir quatre rutes, d'aproximadament cent persones cada una, que "van envair" els carrers del centre històric de la població. Esta decisió va tenir la seua part positiva i la negativa. La positiva és que, amb esta distribució dels assistents, no es van col·lapsar els itineraris ni es van haver de fer cues ni temps d'espera per a vore el castell, les cases cova de la muralla, les ermites, l'església de Sant Bartomeu i el museu Dámaso Navarro i el museu de la Festa, on estava muntada l'exposició de les abanderades. La part negativa és que en fer les quatre rutes, els visitants només van vore i van passejar pels itineraris marcats en la seua ruta, i no tingueren temps per a observar la totalitat del nostre patrimoni local degut al poc de temps de què disposaven, a penes hora i mitja. Este inconvenient no deixa de ser una invitació als veïns de les poblacions pròximes perquè puguen venir en una altra ocasió a completar la visita del nucli antic de Petrer.

D'esta manera, a les 11 en punt, tots els alumnes i familiars concentrats en el parc, començaren els seus itineraris pel Petrer tradicional, passejant pels seus carrers i racons típics del centre històric, passant pels monuments abans indicats. Els guies dels grups van ser els mateixos alumnes del centre Carles Salvador de Petrer, que en les setmanes precedents es van preparar les explicacions de les rutes a consciència. En els monuments i museus, junt amb les indicacions donades pels guies, també es va comptar amb les explicacions del per-



Grup de visitants al castell de Petrer.

sonal del museu Dámaso Navarro i de l'Oficina de Turisme, els quals van explicar des de l'origen islàmic del castell de Petrer, fins als objectes arqueològics del museu, passant pels comentaris sobre els brodats i pedreria dels trages de les abanderades i les evocacions a temps passats en les habitacions de les cases cova de la muralla.

A les 12.30 aproximadament, tots els grups van començar a recalcar en la plaça de Baix, per a des d'allí acudir al teatre Cervantes, on tindrien lloc els actes institucionals i la resta de les activitats previstes pels organitzadors. En el marc del teatre, les autoritats locals van rebre els alumnes i familiars, i es van representar dos obres teatrals. Els alumnes del CFPA de Petrer van representar *El jugador de Petrer*, d'Enric Valor; i el centre La Atalaia, de Villena, l'obra *Quiero vivir*, escrita i representada prèviament per alumnes del centre penitenciari de Castelló.

En el mateix acte es va repartir entre els assistents un llibre col·lectiu per commemorar la XXIV Trobada, en què es van incloure 125 relats i poemes dels mateixos alumnes dels centres de formació de persones adultes de la Vall del Vinalopó: Castillo de Aspe (Asp), Antonio Porpetta (Elda), Enrique Tierno Galván (el Pinós), Monfort, Paulo Freire (Monòver), L'Illa (Novelda), Carles Salvador (Petrer), El Castillo (Saix), Arco Iris i La Atalaia (Villena). Estes col·laboracions, cada una

amb el seu estil i complexitat literària, depenent del nivell d'estudis dels alumnes, ens narren les seues motivacions per adquirir nous coneixements, les seues inquietuds vitals o les seues preocupacions quotidianes, entre un nombrós ventall de temes tractats. L'acte institucional va ser tancat per l'alcalde de Petrer, Pascual Díaz, el qual va reconèixer la importància de la tasca educativa que realitzen els professors de FPA, i va agrair l'assistència a tots els presents.

Per finalitzar les activitats programades, tots els assistents a la Trobada es van desplaçar al restaurant Buenos Aires, pròxim al nucli urbà, on es tenia previst el menjar de germanor. En este va actuar, per cortesia de la CAM, el cantant petrerí Alejandro Canals, que va amenitzar la sobretaula fins que els assistents van començar a tornar a les seues poblacions.

En resum, la XXIV Trobada d'Escoles d'Adults va ser tot un èxit, i aconseguí que els participants disfrutaren d'un dia de convivència i d'activitats ludicoculturals. A més, es va recalcar la importància de l'educació i de l'adquisició dels coneixements bàsics, sobretot per a aquelles persones adultes que estan treballant i, al mateix temps, estudiant. El transcurs sense incidents de l'activitat i la satisfacció dels assistents recompensava l'esforç organitzatiu realitzat pels organitzadors i pels col·laboradors.



Moment de la representació en el teatre Cervantes.

g. amat

ENRIQUE AMAT GONZÁLEZ

Reflexiones sobre el arte y la artesanía de un artista difícil de clasificar



A las preguntas sobre el arte no es fácil aplicarle un lenguaje que acerque los sentimientos que un artista utiliza para realizar su obra. Hablar es esa otra forma de comunicarse que, utilizando palabras, pretende servir para todo, pero eso es algo muy complicado, aunque no lo parezca, y no siempre se consigue. Sé que los artistas fácilmente nos convertimos en parlanchines en busca de explicaciones para lo inexplicable, poniendo palabras donde no son necesarias, intentando aclarar lo que supuestamente ya está dicho en una obra, y es que nosotros comunicamos de otra forma.

Quizás por esto a las preguntas que me hace Juan Ramón García Azorín, director de Cultura en el Ayuntamiento de Petrer, en esta entrevista, he querido darle forma de relato con el fin de conseguir algo de tiempo para responderlas tranquilamente y desde casa.





Nacido y criado en Petrer, vivo muy cerca, perdido por los montes de Sax, en una casa que flota sobre un mar de pinos. Es un lugar idóneo para alguien que busca tranquilidad y disfruta del paisaje, del trino de los pájaros o de un fondo musical con el fin de mantener la cabeza despejada y a la caza de una idea con la que poder trabajar. Es un lugar idóneo para mí. Aquí es donde tengo mi taller, así que es aquí donde nacen y crecen mis obras, en un ambiente tranquilo y sosegado, a la antigua usanza, procurando quedar alejado de esta moderna epidemia llamada estrés. Aquí es donde desarrollo y disfruto de mis pinturas, mis esculturas, mis mosaicos...

No fue aquí donde surgió mi afición por el arte, eso ya seguramente ocurrió en el regazo de mi madre y de esto hace ya más de cincuenta años, pero sí ha sido aquí donde se han fraguado todas las exposiciones que desde hace veinte años vengo ofreciendo más o menos regularmente. Fue en diciembre de 1989 cuando sentí por primera vez lo que supone el reto de exponer, fue en Petrer, en la ya desaparecida galería Esto 3. Desde entonces han habido muchas otras, colgando mis obras especialmente en esos espacios que gentilmente nos ofrecen bares y restaurantes, esos locales que interesándose por el apoyo a los artistas comarcales nos sirven para acercar nuestro trabajo y nos abren las puertas al público. Entre todos ellos me gustaría destacar uno por su gran labor y donde he tenido el placer de exponer seis veces, el Bar galería experimental El Túnel de Villena.

Otras exposiciones han sido con apoyos más oficiales, como aquella de 1996 en el pabellón de cristal del parque 9 d'Octubre de Petrer, dedicado enteramente a las posibilidades del mosaico y de la que tan buenos recuerdos quedaron.

Precisamente ahora estoy trabajando en una de ellas. Es una exposición recopilatoria que reúne obras de los veinte años que llevo trabajando en este mundo del arte, trabajos con los que pretendo mostrar el particular desarrollo de mi obra en todo este tiempo. Desde el 1 de octubre se podrá ver en el Forn Cultural en Petrer.

Esta exposición es una selección, no se puede hablar de una evolución propiamente dicha, si se entiende por evolución el desarrollo minucioso



de una técnica a la que se le van aplicando pequeños cambios difíciles de notar de una obra a otra, y que quizá sólo con el tiempo sean claramente apreciables, no, no es ese tipo de evolución. Estaría mejor explicado diciendo que mis primeras obras forman una colección algo nerviosa por culpa de acaparar tan distintas técnicas como la pintura o el mosaico, desde un pequeño cuadro a un mural, desde un jarrón decorado con azulejo a un suelo de trozos de mármol, son trabajos sólo unidos en el tiempo pero distantes en conceptos, en procesos, y hacen complicado el hablar de una evolución en mi obra. Ésta siempre ha sido una mezcla entre arte y decoración, una combinación entre búsqueda y artesanía, aunque esto ya empieza a parecer un discurso de artista. Quizás en mi caso la evolución haya tenido más que ver con el intento de acercar el mosaico y la pintura, para mantener unidas estas dos técnicas que me dividían, es posible que mi evolución tenga más que ver con ir quitando que añadiendo, de ir simplificando. Aunque conociendo la natural inclinación que tengo a probar nuevas experiencias no puedo dar por acabada esta conclusión. Puede que necesite ver esta exposición para poder averiguar qué es lo que ha pasado, en qué punto estamos, puede que repasar concienzudamente el trabajo dé recompensas en el futuro.



Hablemos de la técnica del mosaico que tanto has desarrollado en estos años, propone Juan Ramón con el fin de que se hable de todo un poco y conocedor de mis temas favoritos.

El mosaico, una forma de expresión válida desde hace muchos siglos, es una técnica que se basa en coger trozos de algún material más o menos noble y, aprovechando sus cualidades de textura o de color, o de vaya usted a saber, van pegándose sobre una base y sirven de pinceladas con las que se pueden crear las más infinitas formas, con las que se puede plasmar cualquier deseo de la imaginación. Básicamente es así de sencillo.

Es una técnica que ha dado magníficos resultados de longevidad, que nos permite descubrir y disfrutar de artes y culturas ancestrales que permanecen entre nosotros gracias a la dureza de sus materiales. Ha habido muchas culturas que lo han utilizado, alguna tan lejana como la azteca que los hacían con materiales de primera calidad: teselas de turquesa, de hueso y de oro; pero sobre todo las culturas más cercanas, las puramente mediterráneas, todas esas culturas que han formado la nuestra.

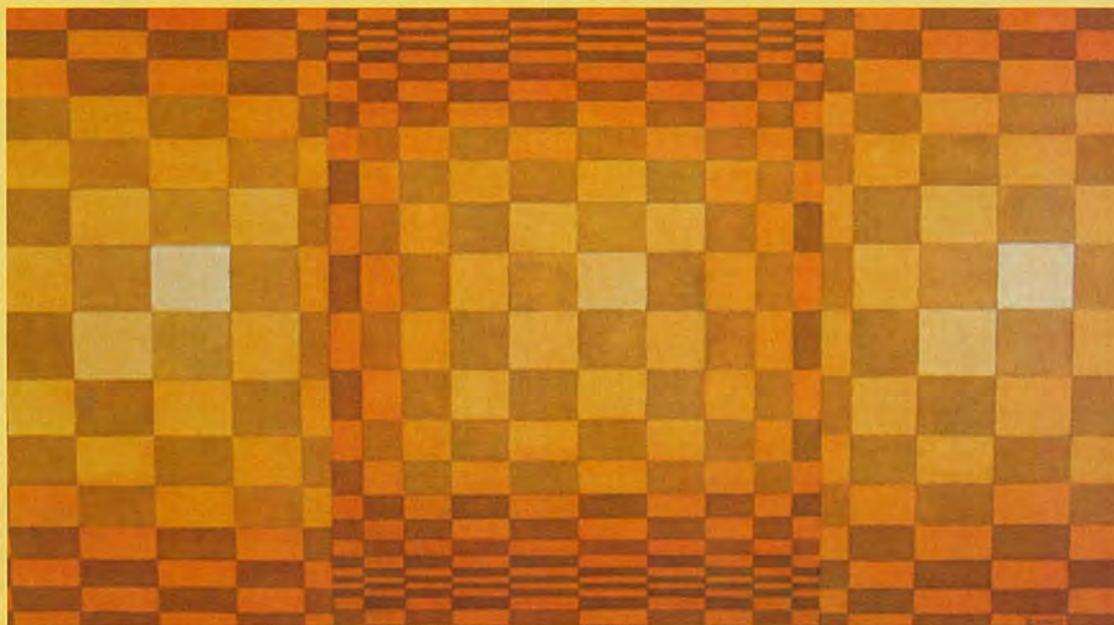
La técnica entonces estaba basada en cincelar diminutos cubos de mármol, que en su variada oferta de color ofrecían a unos auténticos artistas-artesanos suficientes medios para conseguir

acercarnos su forma de vida y costumbres hasta nuestros días.

Algo más tarde fueron los árabes quienes esparcieron por toda esta zona sus trabajos con trozos de barro coloreado y vidriado con formas variadas aunque siempre geométricas. Teniendo prohibido por su religión plasmar creaciones divinas, plantas, animales o personas, sólo les quedó un camino, el de las matemáticas y la ciencia aplicada al arte de la decoración. Y son esas maravillas hechas con estrellas, rombos, rectángulos y triángulos una buena base para mi inspiración, un campo donde encontré un buen apoyo para ir desarrollando mis geometrías.

Todavía más cercano, en el tiempo y en la cultura, ha sido el "trencadís", un nuevo tipo de mosaico que en su tiempo y gracias a los nuevos materiales dio un revolucionario revolcón a las más clásicas técnicas y que ofreció alas a los más imaginativos artistas del momento, en especial al maestro: Antonio Gaudí que elevó a calidad de material noble un trozo de azulejo roto. El azulejo, hasta entonces recluso en aseos y cocinas, se rompió en mil pedazos y salió a lucirse al patio e incluso a la mismísima fachada. Una explosión de luz y color que aún destella en nuestros días.

Se unen así tres tendencias. Por un lado la clásica, tan cuadrada y básica, por otro la geome-



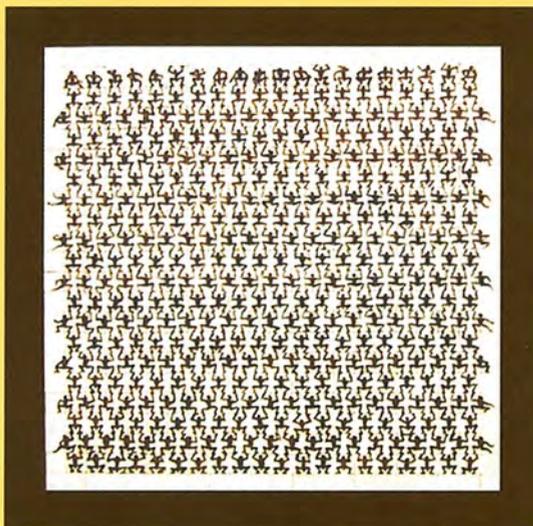


tría árabe tan escrupulosamente matemática y por último la modernista, libre y abstracta; tres tendencias que me fueron entrando poco a poco por los ojos hasta que conseguí que fueran saliendo por mis manos. Un gran esfuerzo que todavía no doy por acabado, no es fácil superar a los maestros. Sería fácil superar su técnica con la maquinaria que la modernidad pone a mi alcance, pero sólo evolucionarlo, o al menos darle un carácter propio, serviría para acercarme a ellos, y ése es el esfuerzo inacabado.

Es el mosaico un ajeteo entre arte y artesanía que no me deja identificar bien mi oficio, pero esto no significa ningún problema para mí, de hecho es algo muy útil, me sirve como salida ante los insistentes rumores sobre lo muy intelectual que debe de ser el arte de hoy en día: el arte conceptual. Yo cuando soy preguntado en este sentido me escapo declarándome rotundamente artesano, dejando el concepto de artista para momentos íntimos o para aquellos en los que trabajando en cuadrilla alguien tiene que llevar la batuta, para eso me pinto solo, soy un verdadero artista.



Sin embargo ha habido algunos trabajos que sí se podrían catalogar como "conceptuales", con ese otro sentido, con mensaje oculto, aunque no he tenido muchas oportunidades de desarrollar este camino. En concreto uno que se realizó aquí en Petrer, el "Homenaje a la alfarería", en los jardines de Vulorum, encerrando en una jaula una alacena cargada de objetos de cerámica, querien-



do atesorar un trozo de cultura que se nos escapa para nunca más volver, conservando el pasado para que pertenezca al presente, pero encerrado, pues si no estuviese enjaulado desaparecería.

Pero ha sido el mundo de la decoración el que me ha permitido tener como único oficio el de artista, ¿o era el de artesano?, bueno, el que en definitiva me ha permitido trabajar en lo que me gusta. El mundo de la decoración, tan unido al del arte ya desde el tiempo de las cavernas, con esos frescos llenos de bisontes y ciervos decorando los mejores salones de la cueva, es el que me ha dado la oportunidad de hacer grandes trabajos y especialmente decoraciones de mosaico. Son estos trabajos, algunos de grandes dimensiones, los que más me han permitido desarrollar la técnica del "trencadís", desde interiores de bares a terrazas, patios, fachadas o suelos han sido buenas bases que han hecho de lienzo para mis trabajos, también fuentes, columnas, jarrones y vasijas que se presentaron desnudas ante mí y me eligieron como su sastre, yo mismo las vestí y fue un placer.

Hablando con Juan Ramón coincidimos en un tema: lo difícil que es clasificar mi obra. Recuerda que también pinto y me invita a conversar sobre pinceles y lienzos.

Ya no sé si como artista o como artesano, por seguir con el mismo juego, pero también disfruto pintando. Autodidacta y con escaso oficio en lo que a estudios sobre el arte se refiere, sigo obs-



tinado en atender a esas formas y esas gamas de color que llaman a la puerta de mi imaginación invitándome a una relación íntima. Es un espacio en el que me siento más libre, mientras que en el mosaico me he dejado influenciar por muy distintas tendencias, en mis pinturas no las necesito tanto. Las técnicas de pintura que utilizo son todas propias y siempre parten de la acuarela, nunca del óleo, aunque es una acuarela muy poco ortodoxa. Sobre todo porque siempre he huido de los fuertes olores químicos, aunque últimamente también trabajo con barnices y otros potingues para darle vida a mis ideas.

Ideas que han aparecido en un orden algo aleatorio y que han ido zigzagueando desde el cuerpo, el paisaje, o una simple luz, a la geometría, la matemática o el engaño a la pupila. Intentando describir desde el paisaje más local y cercano hasta los rincones imaginarios más personales, buscando desde aquí una mirada lejana o proyectando una luz distinta para los demás aunque familiar para mi interior. Son reacciones incontrolables, o al menos incontroladas, que surgen desde distintos puntos de vista, es como si a veces mirara hacia afuera y otras hacia adentro. Las ideas aparecen de repente, hay que estar alerta, son criaturas que surgen de la química entre los pensamientos y la observación. Podrían ser retoños de ideas anteriores, o resultado de ideas prestadas o incluso robadas a hurtadillas, pero no importa su procedencia, sólo preocupa su destino, ahí está el desafío, en plasmar a ese curioso que de repente se ha invitado. Ése es el juego, recoger esa imagen que se va formando sin saber

cómo se ha preñado, que va divagando por la cabeza, como en busca de ser adoptada, y entonces tú te haces responsable, o no, de darle forma, color y alma, de utilizar los materiales más apropiados y en definitiva de darle una vida digna.

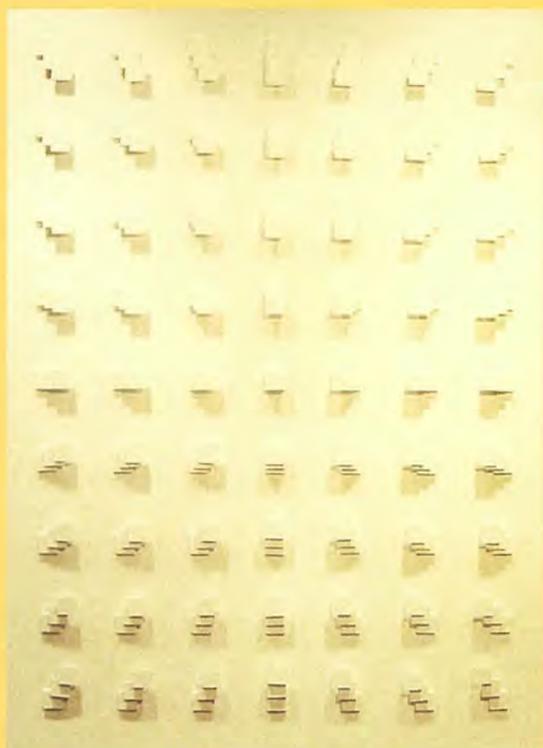


El oficio de plasmar ideas antes de que se desvanezcan es un interesante juego al que todo el mundo está invitado pero por desgracia no somos tantos frente al tablero. Un comentario típico es el de que el artista debe serlo por "hobby", es decir, pluriempleados que están todo el día deseando hacer lo que les trajo al mundo pero que sólo podrán hacer fuera del horario de un trabajo "digno", precisamente los que opinan así también suelen quejarse de los precios. Sé que en este mundo tenemos que haber de todo y que estoy donde me ha tocado. Se puede suponer que es algo elegido, pero nada más lejos, es un oficio dictado por la madre naturaleza, algo que ya está dentro cuando uno nace, supongo que como en tantos otros oficios, pero no lo son todos y sólo por eso me siento agraciado y aunque lo haya parecido, todavía no me he quejado.



Y... ¿cómo se desarrolla tu dedicación al arte?, pregunta el entrevistador antes de que yo empiece a explicarlo.

Siempre me han gustado las manualidades, era mi asignatura favorita en aquellos tiempos de "La Sagrada Familia", también intentaba aprender a dibujar, pero eran mayores los esfuerzos que los resultados. Fue Ibáñez quien, en una de las esca-



sas clases que recibí en su estudio, me aconsejó sobre la conveniencia de dibujar mucho antes de pintar. Le hice caso, aunque no lo suficiente; en cualquier caso, gracias.

Recuerdo que fue diseñando zapatos como fui cogiéndole práctica al lapicero, después vino el gusto por el dibujo, y fue creando colecciones de zapatos como vinieron las primeras experiencias laborales con los colores y las formas. Aunque aún conservo cuadros de cuando tenía diecisiete años, hubo un parón artístico desde los veinte a los treinta por dedicación plena al mundo del calzado. Viajé mucho y eso me enseñó a saber de dónde soy, estaba en la parte creativa y hoy en día me aprovecho todo lo que puedo de lo mucho que aprendí en ese peculiar mundillo. Después vino la gran decisión de aceptar mi destino pasase lo que pasase.

Hubo algunos maestros más, sobre todo amigos, otros pintores con los que he podido ir pillando de aquí y de allá. Fue Esther González Cantora, en Sax, quien pacientemente dedicó más horas intentando enseñarme a dibujar, quien hace lo que puede, no está obligado a más, también muchas gracias.

La llamada del arte tiene como recompensa el regalo de una vida plena, una vida absolutamente ocupada en tu oficio, disfrutando en cada momento del complejo desarrollo de las ideas que van acudiendo. Anda uno constantemente metido en faena, incluido el tiempo de ocio y también el de dormir que aprovechamos para seguir soñando. Después toca taller, donde las ideas se van plasmando, normalmente en un horario laboral algo informal por el ajetreo que supone llevar una idea al paritorio. Son a veces grandes trabajos en los que se necesita colaboración, formar un equipo; ése es otro tema, las dificultades de conseguir una continuidad en el trabajo hace muy difícil mantener un grupo especializado.

Es la parte más dura de este oficio –y ahora si que me voy a quejar un poco– la que incluye el organizar todo este entramado de pequeños oficios que le convierten a uno en una empresa en toda regla, como la preparación de personal, pues he tenido que enseñar ya a varios aprendices; tanto la promoción, como el marketing, o la exposición, son grandes retos necesitados de mucho tiempo y dedicación; también la contabilidad, aunque nunca hay mucho que contar, y todo ese incontable papeleo y burocracia que supone el simple hecho de haber nacido, nos despierta y espabila frente al mito del artista bohemio y desprendido.

Pero hay algo más duro todavía en nuestras empresas y es el hecho de ser los encargados de reponer ese eslabón perdido tiempo atrás que de alguna manera separó en otros tiempos al arte del gran público; los encomendados a recuperar esa distancia creada por consecuencia de una modernidad elitista y separatista que impide que ahora haya una comunicación más fértil entre el mundo de la creación y su destino. Pero no lo podemos hacer solos.

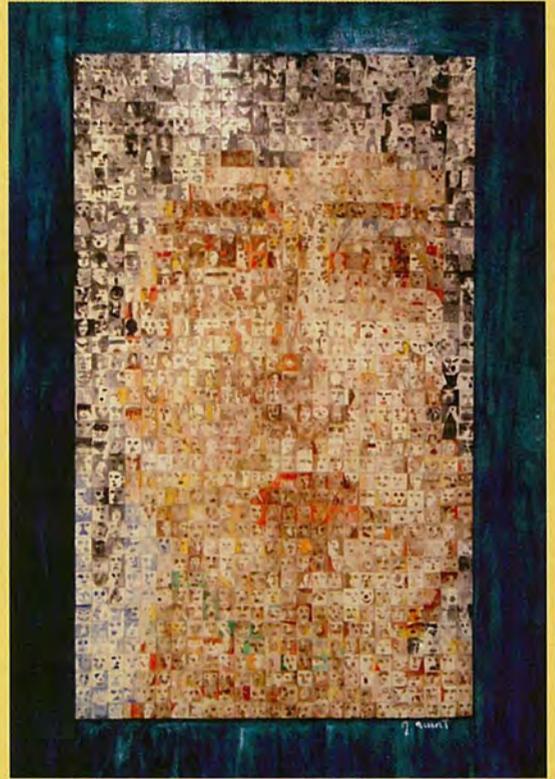
Nuestro gremio necesita algo más de atención por parte de las instituciones en lo que respecta al acercamiento entre arte y sociedad, en hacer que el arte y la cultura estén mucho más presentes en nuestras vidas cotidianas. Imprimir en la sociedad la suficiente cultura para que mejore nuestra calidad de vida es oficio de todos, pero especialmente de los responsables, de aquellos que ejercen el poder y que deciden qué es nece-

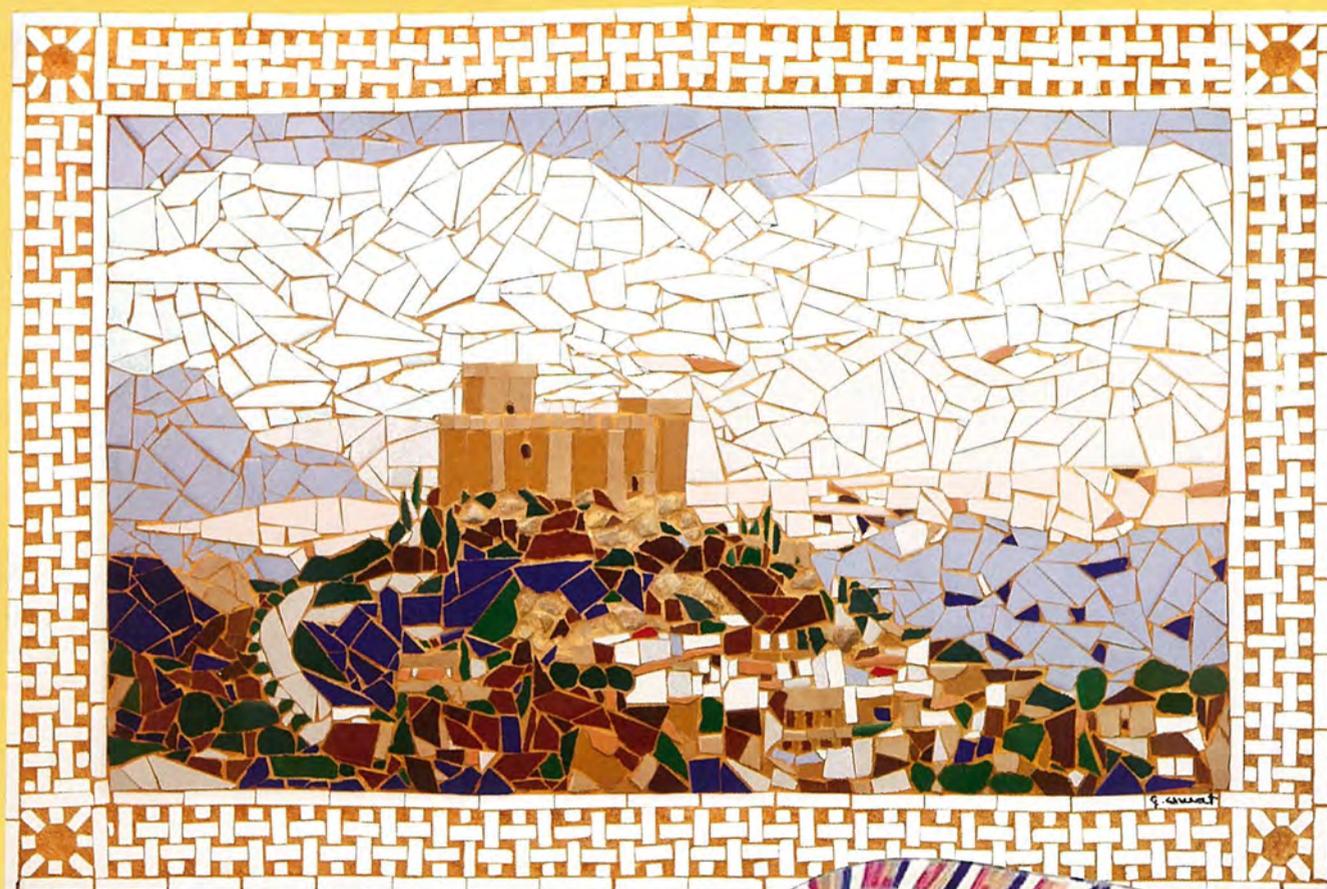
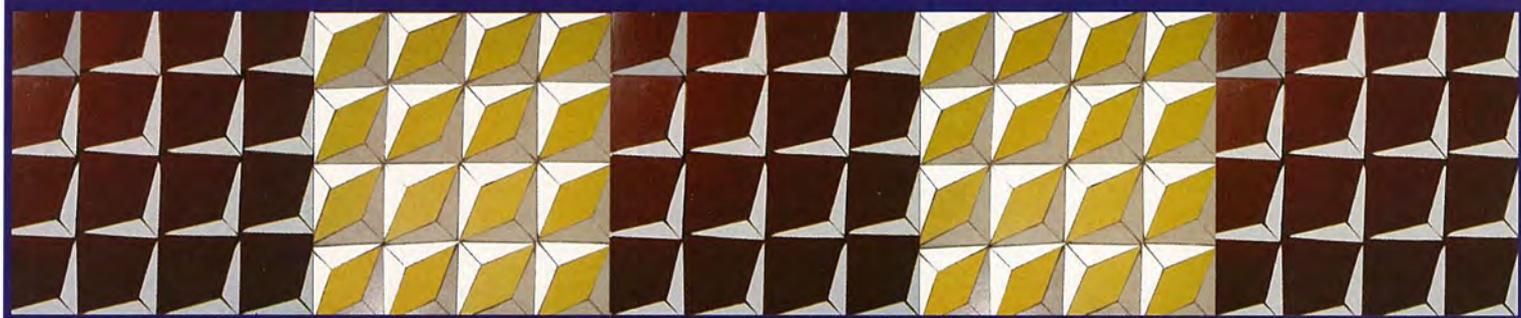
sario hacer con el dinero de todos. Es el arte algo que se inculca, que se debe promocionar ya desde joven, como las buenas maneras o el deporte, desde el principio. Y no hablo de hacer artistas como he dicho, nosotros venimos de fábrica, pero sí de los medios y estructuras a disposición para poder organizarnos. Pero sobre todo hablo de cultivar al espectador, de hacer ver y palpar a la sociedad la riqueza que da estar cerca del arte, del mundo de la creación. Aunque soy muy consciente de que son malos tiempos para la lírica (y para la música, y para el teatro, y para...).

¿Es posible que haya perdido la esperanza? - noto que se pregunta Juan Ramón algo desanimado, aunque no se atreve a comentarlo...

“No te preocupes, lo mío es seguir intentando mantener el arte vivo, tiene muchas recompensas en forma de imágenes, de sonidos, de sensaciones nuevas que estimulan mi interior y le dan vida, merece hacerlo”, le contesto a lo que no me ha preguntado. Y es que en un mundo volcado a la fanfarronería más descarada y al materialismo más innecesario hay que recetarle un poco de imaginación; el arte es el mejor antídoto, es el medio de comunicación que ofrece una alternativa mejor. En un mundo alejado del arte estaríamos expuestos a una sobredosis de ese realismo tan manipulado que impera en los telediarios y otros instrumentos de tortura informática. Yo cambio ese mundo por otro lleno de música, de danza, de teatro, magia, cuentos, tapices y lienzos que son grandes mensajeros en un mundo que tiende al aburrimiento y al dolor. Asistir a los conciertos, acudir al teatro, a las exposiciones y a las tertulias que son un buen alimento para la imaginación y dan fuerzas para bailar un buen rato.

Gracias a la práctica de la observación que tanto nos caracteriza, somos los artistas normalmente invitados a reflexionar sobre los grandes problemas o pequeños retos de nuestra sociedad, aunque a eso deberíamos estar invitados todos. Parece ahora el arte estar obligado a filosofear por encima de su clásico destino de hacer disfrutar, cuando a los filósofos raramente se les escucha, ahora se trata de proponer un arte con mensaje, con un lenguaje personal, muy bien, pero cuidado con esta fórmula, en muchos casos no funcio-





na y es por falta de sencillez, un lenguaje personal puede muy fácilmente terminar siendo demasiado particular y con la misma facilidad perderá la ansiada intención de comunicar. Por supuesto que cada uno es muy libre de poder elegir, yo ya lo hice. Y es por esto que defiendo los lenguajes directos, los lenguajes sencillos, porque tienen una proyección más amplia, porque los discursos complicados ya son pan de cada día. Como me dijo uno de mis maestros respecto a mi particular escritura: "Enrique, si escribes claro te entenderán los listos pero también los que no lo son tanto". Con esto sólo quiero hacer una reflexión sobre quién debe hacer el primer esfuerzo si lo que se quiere es un acercamiento entre creaciones y su destino. En mi caso de eso se trata.

No quería quejarme tanto, pero al final me he embaldado. Mejor me pongo a trabajar que es donde más relajado me encuentro. Trabajar en lo que a uno le gusta es suficiente regalo, y ya se sabe, un regalo es un desprecio rechazarlo.

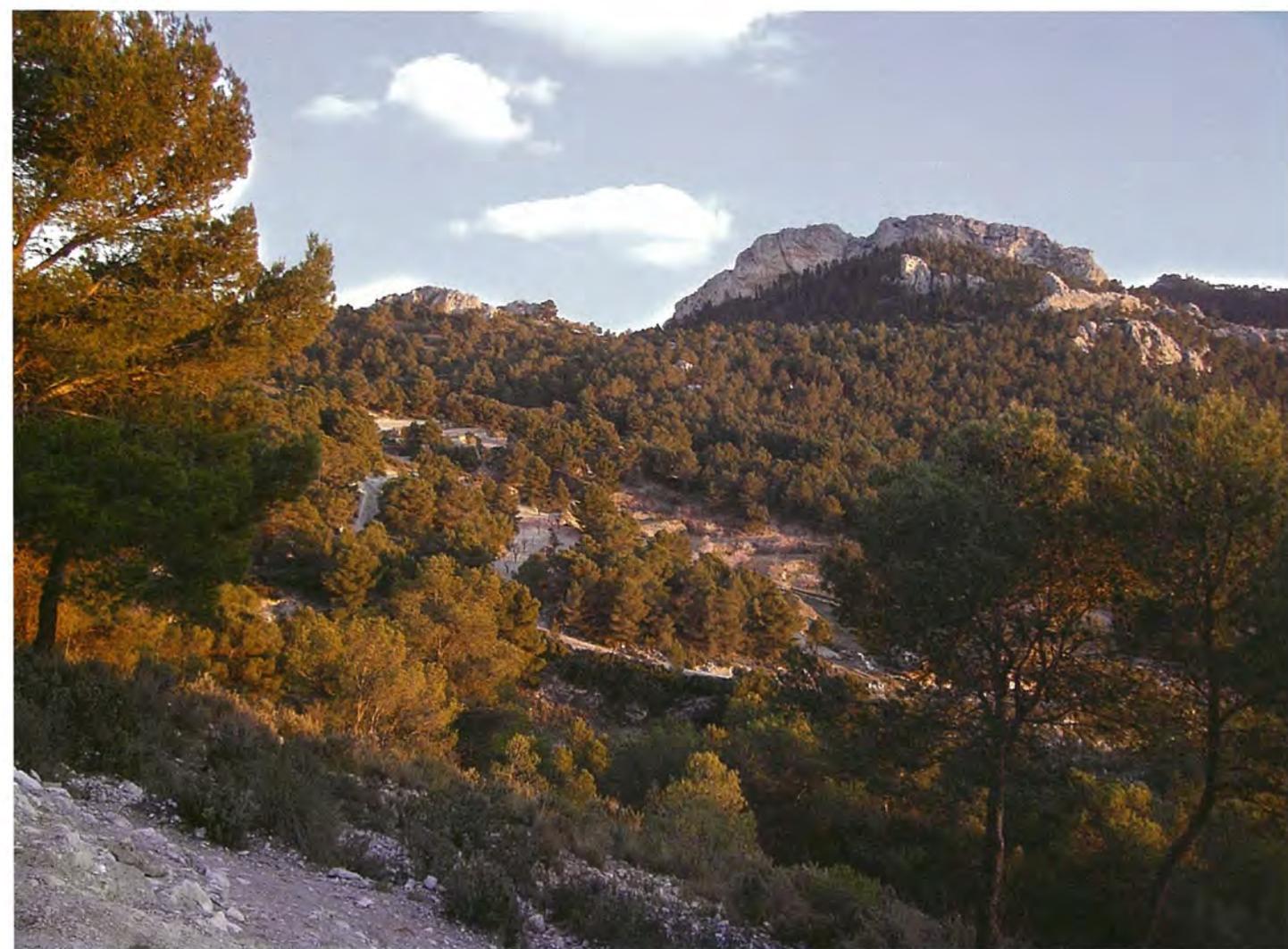


quiqueamat@hotmail.com

mediciament



Medi ambient



La cresta de la Foradà

ESPERANZA, HISTORIA Y DESENCANTO

Juan Manuel Maestre Carbonell

Su aérea cumbre de 989 m de altitud, por su dificultad sólo superable mediante la escalada es, en mi opinión, la más montañera de nuestra zona; donde mejor se puede aprender a desenvolverse con seguridad en montañas de mayor envergadura, poniendo a prueba el temple y la valía personal del excursionista que aspire a ser montañero.

El concurso de cumbres era una fórmula del excursionismo de los primeros años en nuestra región (todavía persistente en algunos clubes), que consistía en coronar una veintena, más o menos, de cimas previamente elegidas por la sociedad organizadora, con cuya total consecución se optaba a un trofeo. Para ello se rellenaba un talón que constaba de dos cuerpos separables: uno para el montañero y otro para entregar al club, y también de una matriz que quedaba unida en el talonario, a modo de

registro, y podía ser consultado por todos cuantos alcanzaban la cima. Todavía en muchas cumbres podemos verlos.

Mientras la escalada tradicional es un recurso técnico del montañismo y éste se entiende a su vez como símil del alpinismo que define la actividad desarrollada en las montañas, la escalada deportiva se ha convertido en una actividad propia, reducida a paredes equipadas donde el riesgo se minimiza, permitiendo la búsqueda de la dificultad extrema como fin último.

La Foradà al atardecer, desde la ermita de Catí.

ESPERANZA

Lejanos tiempos vuelven a mi mente contemplando la inclinada roca que separa las tierras del Calafate de la profunda depresión que, entre barrancos, desciende hacia los territorios de l'Eixau por el Clot de les Manyes, hundiéndose hasta l'Estret d'Agost, en los confines de Petrer, frontera pétrea de angosto paso hacia tierras alfareras.

Su visión desde la ermita de Catí me trae fresco el recuerdo de aquellos mis años mozos, cuando llegar hasta ella era cosa de hacer noche en la habitación-refugio del lugar pues, aunque no hiciese falta la pernocta, el camino a pie desde la ciudad cargado con cuerdas, clavijas, mosquetones y los pertrechos necesarios para acometer la escalada aconsejaba hacerlo con descanso y en buena hora.

La Foradà aparece rodeada por los gigantes de la comarca: l'Alt de Guissop, con las afiladas aristas que defienden l'Alt de la Xumenera, refulgentes bajo el sol en anaranjados tonos; el Maigmonet y el Puig Maigmó, dominando el horizonte próximo, y en la dirección opuesta, e igualmente cercanas, las Peñas Montesas o Rasos de Catí, se ven sobrepasados por la cara norte de la Silla del Cid, que engrandece su cúspide en puntiaguda flecha, amenazando al mismísimo cielo para aumentar su leyenda. Esta cercanía a las montañas circundantes, el estar rodeada de zonas de cultivo y la redondez truncada de la cresta menoscaban su esbeltez pese a ser una cima bien definida.

Durante el transcurso de una excursión puntuable para el concurso de cumbres, a principio de los años sesenta, llegué al lugar junto a un grupo de excursionistas cumpliendo el calendario establecido. Nunca antes había estado allí y me asustó su sombría cara norte, imaginando que un horrendo sendero pudiera surcar sus abismos. Suspiré aliviado al pasar de largo bajo sus cóncavas paredes y doblar la proa de la arista, dando paso a un ambiente luminoso, presidido por el mismísimo Mediterráneo, cuyo azul discute con el cielo su derecho a ser línea del horizonte. Mi sorpresa llegó cuando, al alcanzar la base de las rocas que defienden la cresta, el grupo detuvo la marcha y mis compañeros se pusieron a almorzar tranquilamente. Perplejo pregunté: "¿No subimos primero a la cumbre?". La respuesta me confundió todavía más: "Aquí está el talonario. A esta cumbre no se puede subir".

Reconozco que andaba yo influenciado por "libros de caballerías", cual moderno Alonso Quijano, en honorables y épicas conquistas al más puro estilo de aquellos caballeros —en este caso del alpinismo— que fueron Lionel Terray, Walter Bonatti o el mismísimo Gastón Rébuffat, carismático héroe de aquellos sueños de juventud que llenaron todos los domingos que siguieron, pues ofuscado por la respuesta recibida, nunca admití,



El forat que atraviesa la roca y da nombre a la montaña.

tampoco hoy, que se pueda hablar de la conquista de una montaña si no se ha hollado antes su más alta cota.

La cima, que había permanecido prácticamente virgen, pese a la sistemática violación ética de quienes, durante años, certificaron su conquista sin haberla coronado, se convirtió en clara demostración de la incoherencia de un excursionismo que, pretendiendo ser montañero, argumentaba el peligro para colocar el buzón de registro antes del comienzo de las dificultades, renunciando con ello a la cima.

Meses después de aquello yo había adquirido la técnica y la confianza necesaria con la que lograr aquella ascensión. Poco después creció el grupo de jóvenes, con igual aspiración, hasta llegar a albergar la esperanza del nacimiento, en nuestro valle, de un montañismo serio y comprometido.

HISTORIA

La cresta había sido conquistada por la cordada Navarro-Helios, dos de los pioneros de la escalada en nuestro valle, de quienes pude obtener directamente la información necesaria para llevar a cabo mi propia escalada, que debió ser la segunda o tercera a la cumbre de la montaña. Durante un tiempo, las repeticiones fueron siempre del recorrido de la cresta y, sólo esporádicamente,



Rovira en el techo de la vía Alpino Uno.



El autor, a finales de los sesenta, en el paso clave de la Cresta-Foradà 70.

algunas escaladas en la cara sur, mucho más corta y franca que la oscura y desplomada pared norte, considerada en aquellos años como inaccesible. Durante toda aquella primera década de los 60, no más de una docena de escaladores habíamos alcanzado la cumbre.

Fue en la década siguiente cuando la cara norte de la Foradà se convirtió en el objetivo idóneo para la realización de itinerarios que mejor expresasen el cambio de la mentalidad montañera del momento, también en nuestra zona, acomodada en la línea de un excursionismo que, aunque avanzado, todavía mantenía serios prejuicios que encorsetaban la práctica de la escalada, cuyo relanzamiento comenzaba a ser imparable en todo el mundo.

En ese contexto se abren las primeras rutas en la cara norte y aquella pared, que unos pocos años antes había sido considerada como imposible, comenzó a recibir el asalto de los jóvenes pertenecientes a las sociedades montañeras de

nuestro valle, cuyos grupos de escalada se encontraban en pleno desarrollo.

Destacan como primeros logros en la norte la vía "Helios", abierta por la cordada Freire-Sánchez del Centro Excursionista de Petrer, de gran dificultad y, muy especialmente para mí, la más evidente de todas las rutas que surcan la pared, la vía "Alpino Uno", fiel reflejo de aquella etapa de la escalada que aúna conceptos de estética y dificultad al más puro estilo de la escalada clásica.

Esta ruta sigue siendo hoy una de las pocas que surcando la totalidad de la pared alcanzan la cima y tiene, además, la romántica particularidad de haber sido llevada a cabo de manera colectiva, motivo por el cual se la considera una ruta del Club Alpino Eldense, ejemplo de un trabajo en equipo que puso a esta sociedad en el camino de las muchas expediciones intercontinentales que posteriormente llevaría a cabo por todo el mundo.

En el primer intento, Antonio Riquelme y yo acometíamos la fisura diagonal, mientras José Martínez Rovira comenzaba a burilar, a golpes de martillo, el "Techo de la Alpino Uno", de tal manera que dos cordadas a un tiempo nos esforzamos en superar las dificultades sin lograrlo. Rovira por el tremendo desgaste físico que supuso el tener que taladrar a golpes los orificios en la roca para introducir aquellos primitivos tornillos de expansión y nosotros por carecer del material adecuado para progresar por la endiablada fisura.

En las semanas siguientes hicimos turnos en la incómoda tarea de burilar el techo, mientras otras cordadas pugnaban por alcanzar la reunión en mitad de la pared. El equipamiento se sucedió y recuerdo especialmente el día que nos propusimos salvar el abovedado desplome, mediante el empleo de grandes tacos de madera, siguiendo la diáfana fisura que llega hasta la cumbre. No olvidaré nunca la escena del corpulento Rovira luchando denodadamente con el desplome,



En la escalada deportiva, la superación de la dificultad es el objetivo.



mientras desde la reunión aseguraba con doble cuerda su progresión. Él calzaba unas enormes botas de alta montaña (todavía no conocíamos los pies de gato) del número 44, ¡o más!, que vinieron a toda velocidad hacía mí al saltarle el taco de madera que había colocado, boca abajo, en la misma salida del techo de la cueva y del que se había colgado sobre los estribos, creyendo sólido el anclaje. Las enormes botas dibujaron un péndulo en el aire, cual botafumeiro catedralicio, hasta propinarme una monumental patada en la cabeza que no me tiró de la pared gracias a los seguros que me sujetaban a ella. A ninguno de los dos nos pasó nada de importancia aunque me llevé la peor parte quedando "grogui" y dándole gracias al casco que me protegió, mientras aguantaba contra mi pecho (tampoco existían los modernos sistemas mecánicos de asegurar) la cuerda de la que pendía Rovira balanceándose en el aire. Ambos dimos por acabado aquel intento, que habría de ser el último, ya que la semana siguiente quedaría definitivamente abierta la ruta.

DESENCANTO

Aquellas paredes, antaño consideradas invencibles, han sucumbido bajo modernos materiales y el tesón de una pléyade de deportistas que han hecho de la escalada deportiva una actividad específica, distinta de aquella otra original. Paradójicamente, la Foradà dejó de ser aquel terreno de aventura idealizado por los primeros escaladores, convirtiéndose en una zona con más de 150 vías equipadas, cuyas dificultades alcanzan, por el momento, hasta el 8b, siendo atractiva para los muchos jóvenes de todo el mundo que la visitan casi a diario, atraídos por la variedad y dificultad de las rutas.

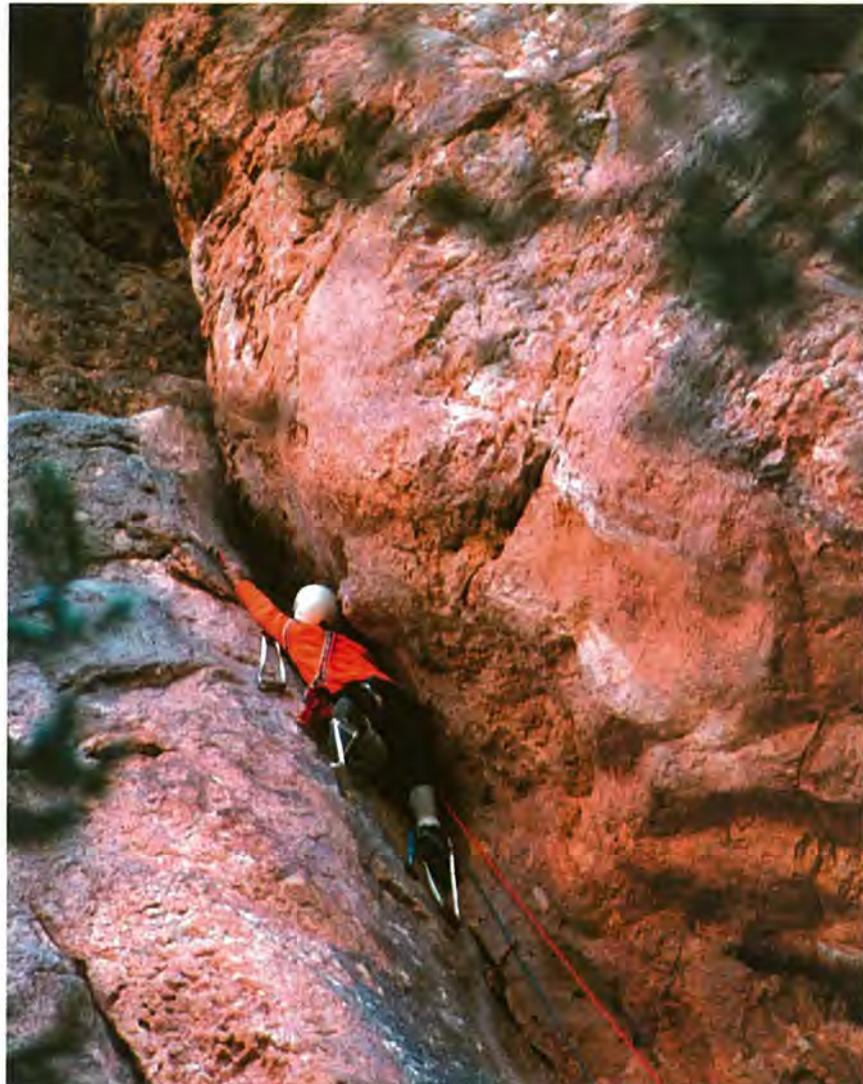
Como resultado de la evolución, las vías de escalada deportiva, en general, tienen una altura que viene limitada por las cuerdas de escalada y acaban en los llamados descuelgues, a no más de 20 o 25 metros del suelo por término medio, siendo muy pocas las que culminan en la cima, de tal suerte que ésta sigue estando tan poco frecuentada como lo estuvo antaño. Si entonces éramos pocos los escaladores, ahora que son legión, con el cambio de motivaciones la cumbre ha dejado de tener interés para sus practicantes que prefieren la dificultad a la cima.

Pero mi desencanto no lo causa el cambio de mentalidad de los escaladores. Lo que me entristece es que todos aquellos que militan en el excursionismo con deseos de convertirse en montañeros sigan sin ver en la Foradà el magnífico escenario donde adquirir, de la mano de compañeros expertos, la experiencia necesaria para acometer ascensiones en Pirineos, Alpes o cualquier otro macizo de la tierra que atraiga su interés. Os aseguro que el recorrido íntegro de su cresta, aunque corto, es una excelente actividad preparatoria para ello.

Ésta debería ser la evolución lógica, la que siguen en otros países, diferenciando entre excursionismo y montañismo, preparándose adecuadamente para la transición entre ambos, mientras que en el nuestro, y especialmente en nuestra zona, continúan mezclados estos conceptos creándose malentendidos que sobre el terreno pueden convertirse en peligrosas situaciones de lamentable final. Yo suelo decir que "si no se sabe nadar, no se es marino y no se debe ir a la alta montaña", pero pocos entienden el juego de palabras que compara los peligros de la montaña con los del mar y siguen empeñados en mezclar, confundiéndolas, ambas maneras de relacionarse con el medio. Para quienes no vean las diferencias existentes entre ser excursionista o montañero, la cresta de la Foradà despejará sus dudas. Y que nadie se confunda, pues en todos los macizos importantes de nuestro país existen cumbres que presentan similares dificultades y si renunciar a ellas, en general, es el síntoma más claro de ser excursionista, ignorarlos es el peligro en el que se incurre y del que advierto.

¿Quién sabe? Tal vez hay esperanza y la historia, por venir, acabe con el desencanto, aunque lo más probable sea que el paso del tiempo acabó con una época que nunca volverá.

Moneo, durante la apertura de la vía Alpino Uno, empleando estribos y grandes tacos de madera.



Los ofidios, más conocidos popularmente como serpientes, forman un importante grupo dentro de los reptiles que habitan en el Paisaje Protegido Serra del Maigmó y Serra del Sit.

Los ofidios del Paisaje Protegido Serra del Maigmó y Serra del Sit

Ramón García Pereira

Técnico del Paisaje Protegido Serra del Maigmó y Serra del Sit

Las serpientes constituyen un paso más avanzado en la evolución que los anfibios gracias a dos modificaciones importantes: por un lado, la adquisición de un tegumento impermeable, las escamas, que les permite evitar la pérdida masiva de agua y, por otro, el desarrollo de huevos con cáscara, también parcialmente impermeables. Estos dos avances permitieron a los reptiles ser más independientes del agua y conquistar perfectamente el medio terrestre.

Pero el factor que más determina el comportamiento de las serpientes es su condición de poiquiloterms, es decir, ser animales de sangre fría. Este hecho supone, por un lado, una desventaja respecto a aves y mamíferos ya que tienen que conseguir mantener una temperatura óptima, viéndose obligados en muchas ocasiones a solearse y ponerse en peligro de posibles depredadores pero, por otro lado, les da la ventaja de que necesitan un porcentaje de nutrientes mucho

CATÁLOGO DE REPTILES DEL PAISAJE PROTEGIDO SERRA DEL MAIGMÓ Y SERRA DEL SIT

NOMBRE CIENTÍFICO	NOMBRE CASTELLANO	NOMBRE VALENCIANO	ESTADO LEGAL	
			CATÁLOGO NACIONAL	CATÁLOG VALENCIA
<i>Tarentola mauritanica</i>	Salamanquesa común	Dragó o Andragó	IE	
<i>Hemidactylus turcicus</i>	Salamanquesa rosada	Dragonet	IE	
<i>Psammodromus algirus</i>	Lagartija colilarga	Sargantana cuallarga	IE	
<i>Acanthodactylus erythrurus</i>	Lagartija colirroja	Sargantana cua-roja	IE	
<i>Podarcis hispanica</i>	Lagartija ibérica	Sargantana ibèrica	IE	
<i>Psammodromus hispanicus</i>	Lagartija cenicienta	Sargantana cendrosa	IE	
<i>Lacerta lepida</i>	Lagarto ocelado	Fardatxo		PO
<i>Chalcides bedriagai</i>	Eslizón ibérico	Lluenta	IE	
<i>Elaphe scalaris</i>	Culebra de escalera	Sacre o Serp blanca	IE	
<i>Malpolon monspessulanus</i>	Culebra bastarda	Serp verda		PO
<i>Coluber hippocrepis</i>	Culebra de herradura	Serp tauladina	IE	
<i>Coronella girondica</i>	Culebra lisa meridional	Serp llisa meridional	IE	
<i>Macroprotodon cucullatus</i>	Culebra de cogulla	Serp de garriga	IE	
<i>Natrix maura</i>	Culebra viperina	Serp pudenta	IE	
<i>Vipera latasti</i>	Víbora hocicuda	Escurçó	IE	
<i>Mauremys leprosa</i>	Galápago leproso	Tortuga d'aigua ibèrica		PO
<i>Trachemys scripta</i>	Tortuga de Florida	Tortuga de florida		TU
<i>Blanus cinereus</i>	Culebrilla ciega	Serpeta cega	IE	



1	2
---	---

1. Lagarto ocelado.
Foto Néstor Rico.

2. Eslizón ibérico.
Foto de la Brigada del Paisaje Protegido.

menor que los animales de sangre caliente y les confiere una resistencia extrema ante condiciones adversas, sobreviviendo a ayunos de más de medio año.

La mayoría de especies tienen un período de reposo estival, obligado para evitar un sobrecalentamiento excesivo, que se hace más acentuado durante los meses más cálidos, que en nuestro caso va desde principios de julio a mediados de agosto. Durante este período a veces se dejan ver cuando el tiempo está nublado al atardecer o amanecer. Igualmente hibernan durante el período más frío, es decir, entre diciembre y mediados de febrero, aunque pueden verse esporádicamente ejemplares en días menos fríos, pero no comen ni mudan. Pese a ser unos animales muy per-

seguidos por el ser humano, los ofidios forman un eslabón esencial en la cadena trófica de los montes del Paisaje Protegido. Las especies más grandes y de mayor edad, como la culebra bastarda y la de escalera, ingieren otros ofidios más pequeños, que se alimentan de anfibios, a su vez consumidores de insectos, de lagartijas que a su vez comen coleópteros, de ratas y ratones, por lo que cumplen un papel ecológico muy importante en el control de roedores y sobre todo de artrópodos, muchos de los cuales provocan graves daños a la agricultura.

Asimismo se comportan como presas básicas de varios predadores, en especial de aves rapaces nocturnas y diurnas, aunque sólo el águila culebrera se alimenta exclusivamente de ellas.

El tamaño de las presas que consumen está correlacionado con el tamaño del depredador, de esta manera los ejemplares juveniles se alimentan principalmente de artrópodos y conforme van creciendo comienzan a preñar primero lagartijas y micromamíferos, posteriormente roedores y pequeñas aves, pudiendo incluso atrapar gazapos de conejo los grandes ejemplares de culebra bastarda y de escalera.

Como hemos visto, los ofidios tienen una amplia variedad de regímenes alimenticios que adaptan a la disponibilidad de ellos en el medio. Por regla general, se puede afirmar que son capaces de alimentarse de cualquier animal al que superen en tamaño, incluso dándose a menudo casos de canibalismo.

Estos animales, con una estructura corporal en apariencia poco perfeccionada para la predación (sólo disponen de la boca para capturar a sus presas), han sufrido una serie de adaptaciones

Culebras bastardas adulta y juvenil.
Foto José M. Tafalla.





evolutivas fundamentales para el éxito en la caza. Por una parte, han desarrollado la capacidad de desencajar la mandíbula y, por otra, han adquirido glándulas venenosas, aunque como veremos más adelante no todas las especies disponen de colmillos inoculadores de veneno, ni los disponen en la misma posición ni presentan el mismo grado de toxicidad.

Gracias a un clima especialmente favorable, nuestros montes, junto al resto de Levante y sueste peninsular, constituyen la zona europea con

mayor diversidad y abundancia de ofidios. Pese a que son animales que suelen pasar desapercibidos, son especies bastante comunes que encuentran en estas latitudes un hábitat ideal, constituido por un bosque y matorral mediterráneo, dominado por formaciones arbustivas y maquias, que goza de una amplia biodiversidad de insectos, anfibios y pequeños mamíferos, piezas principales de su dieta. Además, la densidad de matorral les proporciona buenas zonas de refugio y las elevadas temperaturas favorecen su termorregulación.

1	3
2	

1. Lagartija colilarga.
Foto del autor.

2. Culebrilla ciega.
Foto de la Brigada del Paisaje Protegido.

3. Culebra de escalera después de comer.
Foto Néstor Rico.

CITAS DE OFIDIOS RECOGIDAS POR EL PERSONAL DEL PAISAJE PROTEGIDO

NOMBRE CIENTÍFICO	NOMBRE VULGAR	FECHA	PARAJE
<i>Coluber hippocrepis</i>	Culebra de herradura	16/04/2009	Serra del Sit
<i>Coluber hippocrepis</i>	Culebra de herradura	06/10/2009	Puça
<i>Coluber hippocrepis</i>	Culebra de herradura	09/06/2010	Serra del Sit
<i>Coronella girondica</i>	Culebra lisa meridional	23/07/2009	Pantanet de Petrer
<i>Coronella girondica</i>	Culebra lisa meridional	01/11/2009	L'Avaiol
<i>Elaphe scalaris</i>	Culebra de escalera	24/11/2008	La Foradà
<i>Macroprotodon cucullatus</i>	Culebra de cogulla	06/08/2009	Pantanet de Petrer
<i>Malpolon monspessulanus</i>	Culebra bastarda	06/08/2009	Pantanet de Petrer
<i>Malpolon monspessulanus</i>	Culebra bastarda	07/04/2009	Caprala
<i>Malpolon monspessulanus</i>	Culebra bastarda	14/04/2009	Els Palomarets
<i>Malpolon monspessulanus</i>	Culebra bastarda	14/06/2009	Pantanet de Petrer
<i>Malpolon monspessulanus</i>	Culebra bastarda	22/05/2010	Aiguarrius
<i>Natrix maura</i>	Culebra viperina	18/05/2010	L'Avaiol
<i>Natrix maura</i>	Culebra viperina	15/03/2010	Barranc del Vidre
<i>Natrix maura</i>	Culebra viperina	21/05/2010	Font del Llop
<i>Vipera latasti</i>	Víbora hocicuda	23/11/2009	Maigmó

CLASIFICACIÓN DE LOS OFIDIOS según la disposición de los colmillos inoculadores de veneno



AGLIFOS

OPISTOGLIFOS

SOLENOGLIFOS

Clasificación de los ofidios del Paisaje Protegido.
Ilustraciones: Otilia Pereira Jiménez.
Diseño: Inma García Pereira.

CLASIFICACIÓN Y CLAVE DE IDENTIFICACIÓN

En el territorio que abarca el Paisaje Protegido Serra del Maigmó y Serra del Sit existen siete especies diferentes de ofidios, seis culebras y la víbora hocicuda.

En la clasificación de los ofidios se distinguen tres grupos claramente diferenciados, basados en la disposición de los colmillos inoculadores de veneno. El primer grupo, los aglifos, lo componen las especies que no cuentan con un sistema de inoculación de veneno y por tanto tienen toda la dentición del mismo tamaño. Es el caso de las culebras de escalera, lisa meridional, herradura y víperina. El veneno que presentan se mezcla con la saliva y no tiene ningún efecto para sus presas, actuando sólo como fermento digestivo.

El segundo grupo, los opistoglifos, es más evolucionado, tienen colmillos comunicados con las glándulas venenosas, aunque no resultan peligrosas para el hombre ya que están situados en la parte posterior de los maxilares superiores, por lo que nunca llegan a afectar a elementos de gran tamaño. En este grupo se encuentra la culebra bastarda y de cogulla.

Por último, está el grupo de los solenoglifos, el más evolucionado, constituido por la familia de las víboras que aquí tiene como único repre-

sentante a la víbora hocicuda. Esta especie tiene unos grandes colmillos inoculadores de veneno en la parte delantera y superior de la mandíbula que mantiene plegados contra el paladar hasta que abren la boca. Cuando entran en contacto con una presa le inyectan el veneno a presión. Aunque puede ser mortal para el ser humano, una inyección inhibe el efecto de este veneno.

CONSEJOS DE OBSERVACIÓN

Para su observación las épocas más favorables son la primavera que es el período en el que están más activos y en el que se produce la cópula y finales de verano y otoño que es cuando nacen las crías. Suelen ser relativamente fáciles de observar en pistas asfaltadas como la de Aiguarrius, Caprala, Portell de Catí o la que une Petrer y Agost mientras están soleándose, aunque ello conlleva muchos atropellos. Zonas próximas a charcas, codollas naturales o el Pantanet de Petrer son también lugares apropiados para su observación.

Las horas más favorables para la observación de serpientes suele ser por la mañana y al atardecer, salvo las especies que son fundamentalmente nocturnas como la víbora hocicuda, la culebra de cogulla y la lisa meridional.

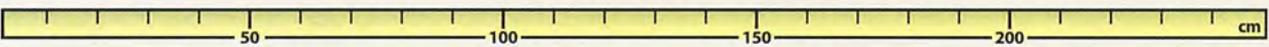
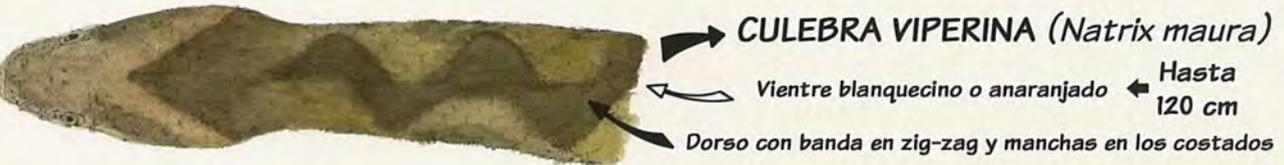
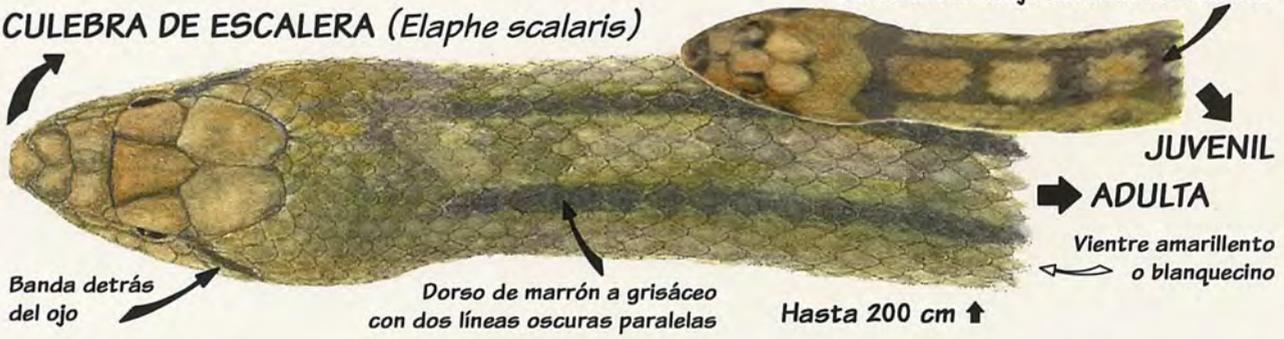
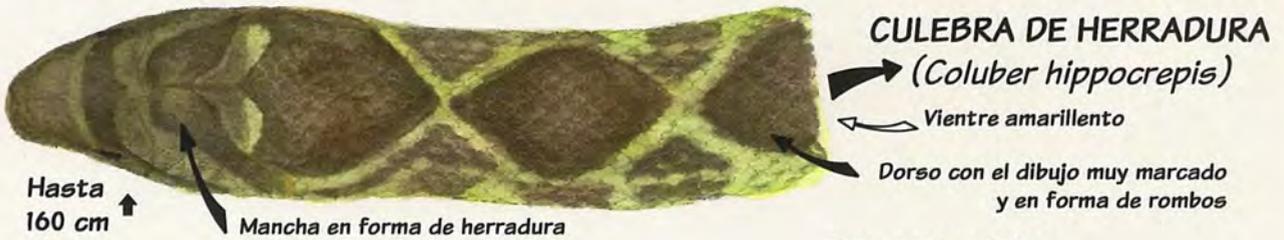
1. Culebra de escalera cazando un conejo.
Foto Néstor Rico.

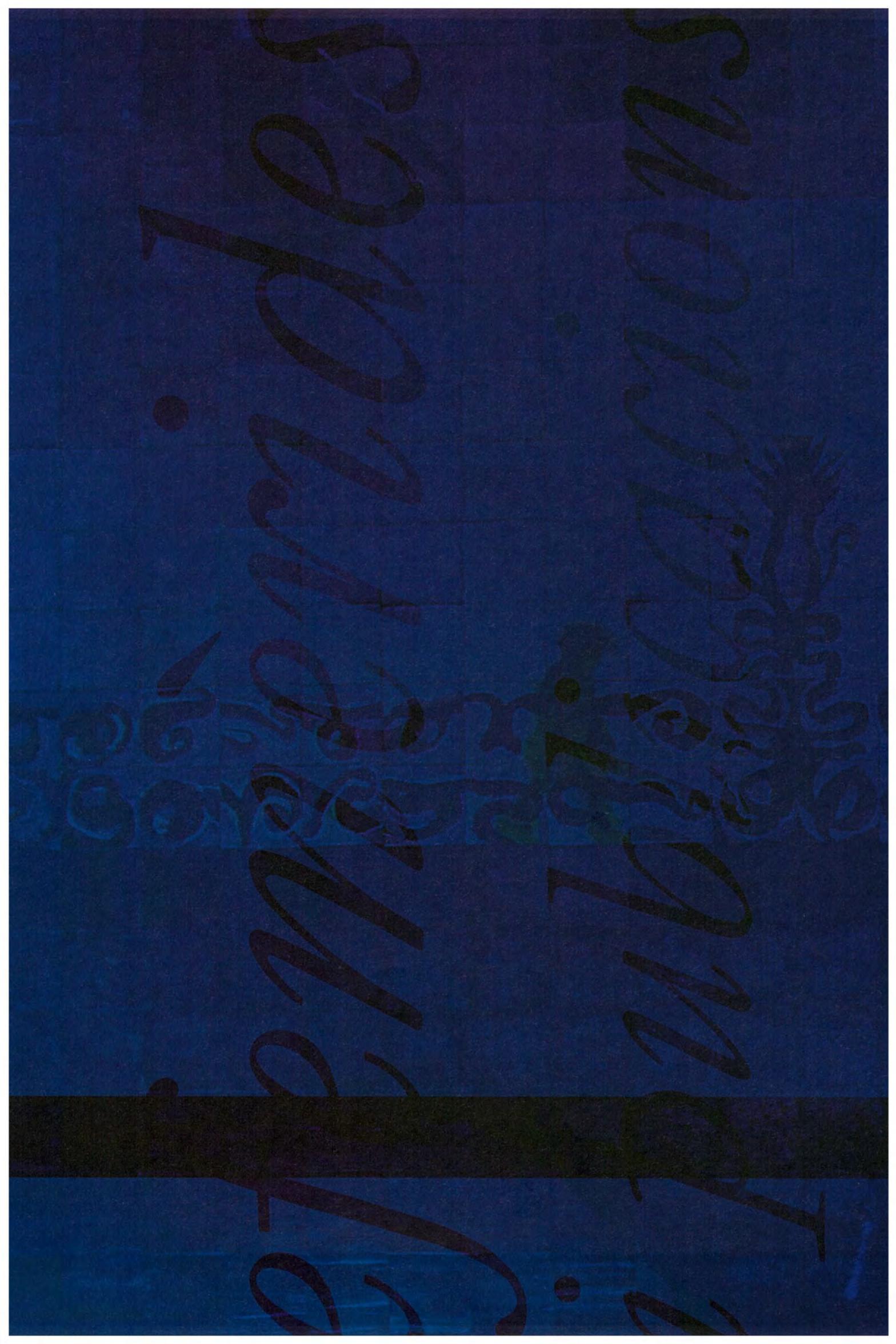
2. Culebra bastarda.
Foto Néstor Rico.

1	2
---	---



CLAVE DE IDENTIFICACIÓN DE LOS OFIDIOS del Paisaje Protegido Serra del Maigmo y Serra del Sit







Efemèrides i Publicacions

Un año para el recuerdo

La actualidad mes a mes

Equipo de redacción de *El Carrer*

SEPTIEMBRE

El mes de septiembre arranca con un nuevo conflicto territorial entre Petrer y Elda que afortunadamente se saldó gracias a la cordura de los mandatarios de ambas poblaciones. La construcción de una fuente que llevaría rotulado el nombre de Elda en la avenida del Mediterráneo fue el detonante de las desavenencias. Dicha vía de comunicación sirve de "frontera" para separar ambos términos municipales. El carril de entrada a la zona urbana es de Petrer y el de salida pertenece a Elda, y por tanto la rotonda donde está la fuente es de ambas poblaciones. Finalmente, el rótulo no se colocó y se "hizo la paz".

En el otro extremo del casco urbano están de enhorabuena por la instalación de un repetidor que lleva con nitidez la señal de televisión a todos los hogares del casco antiguo y la zona norte del centro tradicional.



Se inauguran las sedes sociales de las asociaciones Vivir y Tiempos de Mujer

Tras las obras de rehabilitación y reforma se abre al vecindario la plaza de Azorín o del Derroc, se termina la cubrición de una pista polideportiva en San Jerónimo y las piscinas de San Fernando son dotadas de un sistema solar para la calefacción.

Se terminan las obras en la plazoleta de la calle Toledo, al tiempo que se inauguran las se-

des sociales de las asociaciones Vivir y Tiempos de Mujer.

El presidente de la Diputación Provincial coloca la primera piedra en la construcción de un viaducto que unirá la zona de la antigua guardería con la Foia e Hispanoamérica.

Finalmente, las cenizas del fotoperiodista Christian Poveda, de ascendencia petrerense y asesinado en Nicaragua, no reposarán en el cementerio de Petrer.



La construcción de un viaducto unirá la zona de la antigua guardería con la Foia e Hispanoamérica

El socialista Alfonso Lacasa da un paso más para encabezar las listas electorales y es nombrado portavoz socialista. El mes de septiembre registra 332 nuevos parados.

Las fiestas de octubre están a la vuelta de la esquina, la presentación de la revista *Festa*, los autos locos, el mercado medieval y el traslado de la Virgen del Remedio a la parroquia de la Santa Cruz son el prelude de las mismas.

En la Cooperativa Agrícola se recolectan 50.000 kilos de almendra. El cuarto centenario de la expulsión de los moriscos que dejó a Petrer despoblado no tuvo actos de relevancia. Tanto el mes de septiembre, como el de octubre, las lluvias fueron una constante y no se recordó un otoño tan lluvioso como el de este año.

OCTUBRE

Las fiestas patronales en honor a la Virgen del Remedio marcaron todo el mes. Al filo de las fiestas se terminó la remodelación del carrer de la Mare de Déu; la ofrenda a la Virgen constituyó un acto de solidaridad sin precedentes por la gran cantidad de alimentos que se entregaron para Càritas. El día 7 estuvo marcado por las celebraciones religiosas vinculadas a la Verge del Remei. Antes y después de ese día, la fiesta estuvo presente en los diferentes barrios de la población. Las tradicionales carasses volvieron a las calles con una notable participación de público y de gentes vestidas con los más dispares disfraces. Catorce grupos musicales locales participaron en el ya tradicional encuentro. La Sociedad Filatélica y Numismática dedicó el matase llos especial con motivo de su exposición anual a Caixapetrer.

Los premios Model registraron una alta participación de maquetas, ya que se presentaron 34 bolsos y 14 zapatos. Los premiados son el vecino de Petrer José Valdevira Gálvez, que se alza con el triunfo en bolsos, y la mallorquina Raquel Seguí Gual, en zapato.



Las tradicionales carasses volvieron a las calles con una notable participación de público y los más dispares disfraces

El anuncio por parte de la multinacional Carrefour de que renunciará a la entrega gratuita de bolsas de plástico es acogida con buenos ojos por parte de todos los sectores de la población.

NOVIEMBRE

Una vez más sale a la palestra el colapso del cementerio municipal. Se dice que en el campo-santo actual solamente se podrán realizar enterramientos durante cuatro o cinco años.

Desde la oficina técnica se apuntan dos lugares: uno en el antiguo campo de tiro de Aiguarrus y otro en Salinetes, concretamente en un desvío del antiguo vertedero.

Las lluvias del otoño facilitan la proliferación de setas en nuestros montes. La serra dels Xaparrals es un hervidero de aficionados que prácticamente rastrillan el monte en busca de los preciados hongos. Tal avalancha de personas y vehículos fue una de las causas para que meses después se cerraran los accesos al conjunto de la sierra del Cid.

La justicia falla a favor de Juan Bernabeu, propietario del centro comercial y de ocio Bassa el Moro. Diecisiete inquilinos de los locales comerciales le habían interpuesto una querrela cuando abrió este gran establecimiento.

Noviembre fue un mes intenso en todo tipo de actividades y celebraciones. El Museo Dámaso Navarro cumple diez años y se conmemora con una exposición especial en la que se rememora el origen del Grupo Arqueológico.

También el semanario *El Carrer* alcanza los ochocientos números y se preparan los actos para celebrar el 25.º aniversario del Centro de Salud Petrer I.

Se cumplen también los veinticinco años desde que se inauguró la rehabilitación del cas-



Los premios Model registraron una alta participación de maquetas. Los premiados son José Valdevira Gálvez y Raquel Seguí.

El Plan de Reforma Interior de la calle Andaluçia y su zona de influencia abre una oficina de información en el Centro Social de la calle Juan Millá.

En ese mismo lugar se presenta el libro sobre la historia del barrio de la Frontera elaborado por Tanya Martínez Bonastre.

En el plano político lo más destacable fue la elección de Julia Díaz Amat como coordinadora del colectivo local de Esquerra Unida.



El presidente de la Generalitat, Francisco Camps, visita Petrer para inaugurar las oficinas municipales situadas en los bajos de la plaza del Derrocat

tillo. Las autoridades anuncian que el nuevo Plan E, promovido por el Gobierno central, destinará 3.600.000 euros para Petrer.

El pleno aprueba por unanimidad las medidas para llevar a cabo la Ley de la Memoria Histórica en la que se incluye la rehabilitación moral del alcalde socialista Rosendo García, fusilado en Petrer una vez acabada la Guerra Civil.

Las autoridades deciden poner fin a la "tregua" del botellón y ejercen una inusual presión para evitarlo, especialmente en el estacionamiento del polígono industrial Salinetes.

Abre la almazara y la cosecha de almendra triplica a la del año anterior.

Los talleres antibacaco que organiza la Concejalía de Sanidad registran el porcentaje de ex fumadores más alto de España.



La representación teatral de *La Rendició* congregó a numerosos vecinos y festeros en la explanada del castillo

El presidente de la Generalitat, Francisco Camps, visita Petrer para inaugurar las oficinas municipales situadas en los bajos de la plaza del Derrocat y también la propia zona verde. Durante el acto es increpado por un grupo de jóvenes.

Los frecuentes atropellos cuestionan la seguridad de un paso de peatones situado en la avenida del Guirney. En un año se han producido dos fallecimientos por atropello en este punto donde el sol del otoño deslumbra a los conductores.

El mes de noviembre estuvo presidido por los actos organizados por la Unión de Festejos con motivo del Mig Any Fester y la Festa dels Capitans. La representación teatral de *La Rendició* congregó a numerosos vecinos y festeros en la explanada del castillo.

DICIEMBRE

Los presupuestos municipales para el próximo año serán más austeros y se reducen en dos millones de euros debido a la merma de ingresos.

Se llevan a cabo obras de accesibilidad en la finca de Ferrussa y se anuncia la construcción de un centro de día para disminuidos psíquicos de Sense Barreres que se levantará junto a la escuela infantil Virgen del Remedio.



El sociólogo Amando de Miguel abre el ciclo de conferencias Otoño Cultural

En el apartado de obras e infraestructuras se remodelan las escalinatas que van del carrer Nou a la calle del Santísimo Cristo y arranca de manera definitiva el PRI de la calle Andalucía.

El sociólogo Amando de Miguel abre el ciclo de conferencias Otoño Cultural.

Las dos bandas de música de la población celebran la festividad de Santa Cecilia con diversos actos. A la Unión Musical se incorporan ocho nuevos músicos y a la Virgen del Remedio tres, procedentes de sus escuelas de educandos.

Se lleva a cabo la presentación literaria de los premios de poesía Paco Mollá y otros premios, los Model, se exponen en el Museo de la Piel de

la ciudad gaditana de Ubrique hasta el mes de febrero.

A primeros de mes el Centro de Salud Petrer I conmemora sus veinticinco años con diversos actos: una jornada de puertas abiertas, una exposición, un simulacro de desalojo de las instalaciones, etc. Por otro lado, se realizan diversas campañas contra la violencia de género y entre ellas una auspiciada por la Diputación Provincial.



El Centro de Salud Petrer I conmemora sus veinticinco años con diversos actos

Cuando todavía el invierno meteorológico no ha llegado, la población y su término municipal padecen temperaturas extremas con nevadas copiosas en los montes que envuelven el casco urbano.

En el apartado político cabe señalar la presencia del secretario general de los socialistas valencianos, Jorge Alarte, quien asiste al homenaje póstumo a Rosendo García, alcalde de Petrer que fue fusilado acabada la Guerra Civil.

ENERO 10

El año lo iniciamos, como ya es tradicional en Petrer, despidiendo el 2009 y dando la bienvenida al 2010 en la plaza de Baix. Y por segundo año consecutivo, los más pequeños salieron a la calle el sábado 2 de enero para recibir al Paje Real igual que la tarde del 5 de enero para alumbrar el camino con las tradicionales fallas a los Reyes Magos de Oriente. En esta ocasión, la cabalgata de Melchor, Gaspar y Baltasar recorrió las calles de Petrer inmerso en un mundo de fantasía en el que no faltaron personajes del Disney pero tampoco la tradición con los pastores y el belén viviente.

Pero, también, estrenamos el año con la primera polémica de 2010 que sigue manteniendo enfrentados a gobierno y oposición con dos re-

ursos ante el tribunal de lo contencioso-administrativo por parte de PSOE y EU. El motivo es la renovación del contrato con la empresa Aguas Municipalizadas de Alicante, adjudicataria de la explotación del servicio de agua potable a domicilio.

También, en el mes de enero, COFEMFE firmaba un convenio con Ibercaja por el que recibió 100.000 euros que se destinaron a la última fase de construcción del Centro de Día de Discapacitados Físicos que se encuentra entre la calle Vizcaya y la avenida de las Infantas Elena y Cristina.

Durante la primera semana del año, agentes de la Policía Local sorprendieron a varios jóvenes, en puntos distintos del casco urbano, realizando graffitis. Además de requerirles los botes de spray, también se les abrió un expediente que determinaría, una vez concluido todo el proceso administrativo, qué tipo de sanción o medida correctora se aplicaría a los jóvenes expedientados.

Durante esos días era el grupo municipal Esquerra Unida quien realizaba un balance de la gestión municipal del año que acababa de concluir. Para EU la mala gestión económica del equipo de gobierno estaba creando un desajuste presupuestario.



Los más pequeños salieron a la calle para recibir al Paje Real y alumbrar también el camino a los Reyes Magos

Días después, la valoración llegaba del PSOE de la mano de su portavoz, Alfonso Lacasa, que centró su crítica hacia el ejecutivo local en la falta de transparencia y de información en temas como la creación de un vivero de empresas en colaboración con la Cámara de Comercio o en la renovación del contrato con Aguas de Alicante.

De nuevo el grupo municipal socialista denunciaba, a principios de año, los puntos negros de la calle Brigadier Algarra que habían detectado tras haber sido objeto de una rehabilitación integral. Además, coincidiendo con el sorteo de la campaña de Navidad, se presentaba la nueva

presidenta de la Asociación Local de Comerciantes, Ana Martínez Santo, que tomaba el testigo de Mercedes Payá.

A mediados de enero se ponía en funcionamiento el nuevo edificio del Hospital General de Elda, que contribuía a mejorar la calidad del servicio, especialmente en el área de oncología y en urgencias. Sería inaugurado oficialmente por el presidente de la Generalitat, Francisco Camps, el mes de marzo.

En esa segunda quincena teníamos conocimiento del interés de la empresa ITV-Vega Baja por instalar un servicio de Inspección Técnica de Vehículos en Petrer, en concreto, en unos terrenos ubicados junto a la autovía, a la altura del acceso a la zona residencial Loma Badá.

Enero fue un mes en el que los termómetros registraron temperaturas muy bajas, pero por suerte el frío no afectó a la cosecha de oliva.

Fue en la última semana de enero cuando el alcalde de nuestra población firmaba un convenio con la Diputación de Alicante para asistir a diferentes ferias de turismo bajo el paraguas de la marca Costa Blanca y Petrer acudía a la Feria Internacional de Turismo FITUR 2010.

En esas mismas fechas, los alumnos del Conservatorio Comarcal Ana M.^a Sánchez protestaban por la falta de suministro eléctrico y de profesorado.

Por otra parte, no faltaron las críticas de los grupos de la oposición por el cierre del CEAM durante los fines de semana.



La nueva presidenta de la Asociación Local de Comerciantes, Ana Martínez Santo, tomaba el testigo de Mercedes Payá

También en enero celebramos la Romería de San Antón con la bendición de animales y se retomaba el ciclo de conferencias Otoño Cultural con la presencia de Irene Villa.

Cerrábamos el mes destacando la solidaridad de Petrer con el pueblo haitiano tras haber sufrido un terremoto de gran intensidad que asoló gran parte del país.



Petrer acudía a la Feria Internacional de Turismo FITUR bajo el paraguas de la marca Costa Blanca

FEBRERO

Iniciábamos febrero con datos estadísticos sobre crecimiento de población. Mientras Petrer en 4 años crecía 2.600 ciudadanos, Elda perdía 400 en el mismo período.

Casi al unísono, el equipo de gobierno adjudicaba el proyecto de urbanización del polígono industrial La Cantera y decidía qué actuaciones se iban a financiar con los 3,5 millones de euros que nuestra población recibiría del Plan E 2010, aunque esta vez sin acuerdo con la oposición, todo lo contrario que había sucedido con el Plan E 2009 y el Plan Confianza, y que provocó un enfrentamiento "dialéctico" entre PP y PSOE y EU.

Se presentó al Consejo de la Mujer el Plan Local de Igualdad de Género que no se aprobaría hasta el pleno de julio, ya que fue necesario complementarlo con un plan de acciones a desarrollar en lo que queda de legislatura.

Los sindicatos de la Policía Local volvían a denunciar, públicamente, las deficiencias materiales y de personal que sufría día a día este cuerpo de seguridad, y a acudir a las sesiones plenarias con el único fin de recordar a los responsables políticos que un grupo de trabajadores del Ayuntamiento no estaban de acuerdo con las políticas que se estaban aplicando en algunos departamentos como el de Gobernación y Tráfico.

En nuestra población se celebró la segunda edición de la Feria de los Novios.

La solidaridad con Haití de nuevo se hacía patente en esta ocasión a través del mundo educativo y de empresas como Metal Lube. Tras una campaña, la Federación Local de AMPAS Paco Mollá donaba a Cruz Roja Petrer 1.400 euros para el pueblo haitiano. Una solidaridad que



Nuestra población celebró la segunda edición de la Feria de Novios

también se hizo patente en la macrodonación de sangre que, por primera vez, había organizado un colectivo vecinal, en concreto la Asociación de Vecinos Las Chimeneas.

Así mismo, en febrero supimos que sería el petrerense Francisco Albert Ricote quien dirigiría el pasodoble *Petrel* desde lo alto del castillo de fiestas el 13 de mayo tras la entrada de bandas de música.



La solidaridad con Haití de nuevo se hacía patente, la Federación Local de AMPAS Paco Mollá donaba a Cruz Roja Petrer 1.400 euros para el pueblo haitiano

Petrer, además, acogió a la "flor y nata" de la literatura montañera con motivo de la presentación del libro *Cuentamontes 2009*. Y fue en este mes cuando se clausuró el Otoño Cultural tras las conferencias de José M.^º Hidalgo y Fernando Savater.

Durante los primeros días de febrero el semanario *El Carrer* denunciaba que muchos de los

pinos plantados treinta años atrás entre el polígono industrial Salinetas y la autovía del Mediterráneo dirección Madrid se habían secado. Tras unos primeros momentos de confusión, se llegó a la conclusión de que la causa era la utilización de un herbicida muy agresivo por parte de las brigadas de mantenimiento de la autovía y, por tanto, era la administración autonómica quien debía de actuar para intentar recuperar los pinos.

También se presentó una nueva fase de la Agenda 21, la Guardia Civil desmantelaba un almacén ilegal de residuos en el barrio de San Rafael y en menos de un mes se robaba en dos ocasiones en las dependencias de Cáritas de San Bartolomé.



Manos unidas volvía a abrir las puertas del Rastrillo como lo viene haciendo desde hace 25 años

La polémica por el cierre del CEAM los fines de semana continuó durante el mes de febrero, así como las manifestaciones encontradas entre gobierno y oposición en torno al convenio con Aguas de Alicante. Y la Audiencia Provincial, a instancias de la Fiscalía General del Estado, reabría el caso Belmonte, cinco años después de que fuera archivado por el Juzgado número 1 de Elda.

Mientras el PSOE mostraba su preocupación por el retraso del inicio de las obras de urbanización del polígono industrial La Cantera, el paro volvía a subir en Petrer con 62 desempleados más.

La Colla El Terròs iniciaba la conmemoración de su 30.^º aniversario con la presentación de su nueva página web, y Manos Unidas volvía a abrir las puertas de El Rastrillo como lo venía haciendo anualmente desde hacía 25 años.

Durante la última semana de febrero, el conseller de Infraestructuras, Mario Flores, anunciaba que las obras del bus guiado se licitarían a finales de 2010, y el Ayuntamiento de Petrer estudiaba su adhesión al Pacto de Alcaldes que se formalizó meses más tarde.

También se celebró el Día del Árbol en la partida de Caprala; la Agrupación Local de Protección Civil participó en unas Jornadas de Puertas Abiertas del Emergencias 112 y la Agencia de Desarrollo Económico y Social ofertó diversos cursos de formación *online*.

MARZO

El mes comienza con la finalización de las obras de adaptación en la Finca Ferrusa.

La presentación del Grupo de Hombres Igualitarios y de la nueva página web del Ayuntamiento de Petrer, también tuvo lugar durante los primeros días de marzo.

Este mes fue especial para el petrerense José Antonio López, que se alzó con el primer premio del Concurso Nacional del suplemento *Magazine*, y para Vicente Olmos, por ser la persona elegida para pregonar las fiestas de Moros y Cristianos de 2010.



El Centro de Alzheimer de la Residencia La Molineta va a disponer desde este momento de 34 plazas

Además se recepcionaron las obras del Centro de Alzheimer de la Residencia La Molineta que va a disponer desde ese momento de 34 plazas, la mayoría de ellas de carácter público.

El Bloc Nacionalista Valencià anunciaba su intención de presentarse a las elecciones municipales que, en principio, se celebrarán el 22 de mayo de 2011, y además presentaba a su nuevo secretario local, David Navarro.

Se conmemoró el Día de la Mujer, aunque en esta ocasión no fue a través del Consejo de la Mujer, sino que las celebraciones partieron de forma individual desde la Concejalía de Igualdad, Esquerra Unida y la asociación Tiempos de Mujer.

La polémica en torno al convenio con Aguas Municipalizadas de Alicante se intensificó tras haberse rechazado en el pleno los dos recursos de reposición presentados por PSOE y EU, gracias a la mayoría absoluta del PP.



Petrer recuperó más de 200.000 m² de terreno en la zona del Pantano que, por un error administrativo, formaban parte del territorio eldense

En el mes de marzo también se celebró en Petrer el I Congreso Provincial de Educación Especial y el secretario autonómico de Infraestructuras, Victoriano Sánchez, presentaba el Plan Confianza en Petrer. Los Negros Veteranos de los Moros Nuevos seguían celebrando su 50.º aniversario con un ciclo de conferencias, y la gira musical "Todos contra el cáncer" fue todo un éxito en Petrer.

Resurgía otra polémica, en esta ocasión en torno a la construcción de una nueva escuela infantil; mientras que el PSOE y EU apuestan porque sea de carácter público, el equipo de gobierno se decanta porque sea una cooperativa o una empresa privada quien la construya y la gestione.

Se celebraron las Jornadas de Medio Ambiente que, en su edición de 2010, se centraron en la Agenda 21 y en las especies ornitológicas en peligro de extinción en la provincia de Alicante. La publicación de *El Libro de Miguel* del poeta Paco Mollá ve la luz de nuevo tras veintitrés años.

En marzo Petrer recuperó más de 200.000 m² de terreno en la zona del Pantano que pertenecían a nuestra localidad desde 1897, y que desde hace cuatro lustros, por un error administrativo, forman parte del territorio eldense.

El equipo de gobierno logra liquidar el ejercicio económico de 2009 en positivo, aunque el PSOE calificó ese cierre de "falso".

Asimismo se inauguraba el nuevo Centro de Atención Temprana del colectivo comarcal APANA con la presencia de la consellera de Bienestar Social, Angélica Such. También el Ministerio de Industria aprobaba ayudas por un montante global de 450.000 euros para el polígono industrial La Cantera.

Esquerra Unida presenta una moción al pleno para anular la medalla de oro de la villa con-

cedida a Francisco Franco en 1971 en aplicación de la nueva Ley de Memoria Histórica. Todos los grupos políticos, por unanimidad, decidieron dejar sin efecto ese reconocimiento.

Regresaba la campaña de Pascua y la ruta "Petrer se viste de luna", promovidas la primera por el área de Turismo de la ADESP y la segunda por Turismo y el Museo Dámaso Navarro.

Se presentó el cartel anunciador de las fiestas de Moros y Cristianos, protagonizado por la fila Juan de Austria de la comparsa Tercio de Flandes, y se anunciaba que el precio del kilo de pólvora subía 3,5 euros.



Las obras de rehabilitación de la Casa de Acogida de Cáritas Interparroquial comienzan el en mes de mayo

Despedíamos marzo anunciando que las obras de rehabilitación de la Casa de Acogida de Cáritas Interparroquial comenzarían en el mes de mayo, y algunos representantes socialistas como el senador Juan Pascual Azorín y los diputados Guillermo Bernabeu y Herick Campos visitan las obras del Plan E que se estaban realizando en Petrer.

La Obra Social de la CAM, con la colaboración de la Concejalía de Igualdad de Género, puso en marcha el taller "Conocer para conocer la mirada", dirigidos a los escolares de 5.º y 6.º de Primaria con el fin de concienciarlos sobre la violencia de género. También se inició el proceso de los Presupuestos Participativos de 2010.

ABRIL

Gema Pérez García fue elegida reina, coincidiendo con el 40.º aniversario, de las fiestas de la Santa Cruz de 2010 en unos festejos que se prolongaron, como cada año, hasta la primera semana de mayo con la proclamación de la reina y corte en el pregón del teatro Cervantes.

Ese mes conocimos también que el inicio del PRI Andalucía era inminente. Por otra parte, en

asamblea de compromisarios, se vota y se decide, con 84 votos a favor y 8 en contra, que las fiestas de Moros y Cristianos se prolonguen hasta la tarde del lunes. El cambio implica que la guerrilla del sábado pasa al lunes por la mañana y la subida del santo y relevo de cargos se hace por la tarde. Esta nueva medida se adoptará en las fiestas de 2011.



Gema Pérez García fue elegida reina coincidiendo con el 40.º aniversario de las fiestas de la Santa Cruz

A mediados de abril llegaba la apertura del nuevo puente sobre la rambla de Puça que comunicaría la calle Presbítero Conrado Poveda con la avenida de las Infantas Elena y Cristina, en la zona de San Jerónimo. La subdelegada de Gobierno, Encarna Llinares, era la encargada de inaugurar oficialmente ese puente en el que se han invertido 1.800.000 euros procedentes del Plan E 2009.



La fachada norte del casco histórico ha cambiado de imagen esa parte de Petrer y constituye todo un reclamo turístico

Una semana después se inauguraba la fachada norte del casco histórico de la población. Esta zona cambió de imagen espectacularmente, dando

una visión más estética y digna a esa parte de la villa de Petrer. El proyecto fue financiado con fondos del Plan E y tuvo un coste de 1.450.000 euros, una cantidad importante que, de no haber existido el plan estatal, difícilmente podría haberse realizado en tan poco tiempo. También hay que destacar que, al igual que otros proyectos incluidos en el Plan E 2009, consiguió el apoyo unánime del resto de grupos políticos del Ayuntamiento de Petrer. La nueva imagen de la población constituye todo un reclamo turístico ya que anualmente pasan por la autovía quince millones de vehículos.

Esa misma semana se hablaba de los actos vandálicos en nuestra población y lo que su arreglo o reparación cuesta al Ayuntamiento de Petrer. En cifras, alrededor de 57.000 euros al año se había tenido que gastar el consistorio entre aparatos de riego deteriorados, robo de cable eléctrico, sustracción de rejillas y tapas metálicas, sustitución de farolas y reparación de juegos infantiles.

También destacamos la conmemoración del 25.º aniversario de la escuela infantil Els Peixos que lo celebró con una serie de actividades dirigidas tanto a los alumnos como a los padres, madres y educadores que habían pasado por él.

El mes de abril concluyó con la celebración en Petrer de un desfile extraordinario de collas para conmemorar el 10.º aniversario de la Colla de Moros Nous. En total fueron veinte las agrupaciones, con 900 músicos, que tomaron parte en el desfile, venidas de diferentes poblaciones de la provincia.



Se celebra un desfile extraordinario para conmemorar el 10.º aniversario de la Colla de Moros Nous

Finalmente, vuelve a ser noticia esa última semana la intención de ITV-Vega Baja de ubicar una ITV en Petrer, en terrenos próximos a la Loma Badá, y el contencioso-administrativo que el PSOE presenta contra el contrato de Aguas de Alicante por la subida del 1,5 % de la tarifa durante un período de 35 años, tiempo que consideran excesivo.

MAYO

Se anunciaba la intención del equipo de gobierno de convertir el antiguo colegio Primo de Rivera en un centro de formación el SERVEF que compartiera espacio con la Escuela Permanente de Adultos que se trasladaría de lugar. Desde Urbanismo ya se están dando pasos para darle salida a este edificio.

Por otra parte, también se suceden las declaraciones, réplicas y contrarréplicas por el contrato con Aguas de Alicante, renovado por 35 años, aplicando un 1,5 % de subida anual a partir de 2013 y considerado por la oposición, además de ilegal, como un nuevo impuesto por un período excesivamente largo.



Petrer acogió la reliquia de San Bonifacio custodiada en la Concatedral de San Nicolás de Alicante

En relación a las fiestas de Moros y Cristianos y de forma previa, surge una nueva agrupación musical, esta vez en la comparsa Estudiantes, denominada La Jarana, que bendice su banderín el primer fin de semana de mayo. A esto le sigue el pregón, el Día de las Banderas, las entraetas y el desfile infantil. Además, el día 12 se recibió en nuestra población la reliquia de San Bonifacio, localizada tras una investigación en la Concatedral de San Nicolás de Alicante. La romería, encabezada por las autoridades eclesiásticas, festeras y municipales, llevará la tibia a la ermita de San Bonifacio hasta el 26 de mayo, fecha en la que se devolverá a su lugar de origen.

Se coloca la primera piedra del PRI-Andalucía, proyecto que contempla la construcción de viviendas de protección oficial, de zonas verdes y el derribo de los denominados cuartelillos.

La Escuela Permanente de Adultos celebra en Petrer la XXIV Trobada d'Escoles d'Adults en la que participan alrededor de 400 personas, y con esto llegan las fiestas de Moros y



Las fiestas de Moros y Cristianos se desarrollan con normalidad y sin incidentes dignos de resaltar

Cristianos que este año se desarrollan con normalidad y sin incidentes dignos de resaltar.

El mes de mayo concluye anunciando que las obras de la zona verde de la Loma Badá concluirán transcurrido un mes, y desde Urbanismo y Servicios se anuncia que en un año el Ayuntamiento deberá disponer de terrenos para construir un nuevo cementerio. El alcalde también anuncia que Petrer queda adherida a un convenio con otros ayuntamientos y la Conselleria de Justicia para reeducar a menores infractores.

JUNIO

El Carrer abre la primera portada de junio anunciando que durante los meses de verano se llevarán a cabo diferentes obras de mejora en instalaciones deportivas como el Polideportivo Municipal, San Jerónimo o San Fernando con una inversión de más de un millón de euros.

El cuerpo local de Protección Civil cumple 25 años conmemorándolo con una exposición de equipos, tanto de ellos como de Cruz Roja, Bomberos, Policía Local, Policía Nacional y Unidad de Emergencias del Ejército.

También la consellera de Bienestar Social, Angélica Such, visita Petrer para supervisar proyectos como el Centro de Alzheimer de La Molineta, el Centro de Grandes Dependientes de COCEMFE o las nuevas dependencias de la Concejalía de Servicios Sociales que en ese momento estaban en obras. Las páginas del semanario se hacen eco de la llegada de un nuevo notario a Petrer, Rafael Moreno Olivares, que ocupa la plaza vacante y abre su despacho en la avenida de Madrid.

Por otra parte, y tras abrirse plazo de presentación de candidaturas, la presidencia de la Unión de Festejos queda sin relevo y es una gestora quien asume las riendas de la entidad festera.

A mediados de mes, los trabajadores públicos secundan la jornada de huelga en protesta por la reducción de salarios.

La Diputación Provincial asume el arreglo del camino de Caprala y el PSOE denuncia que 155 niños se quedan sin plaza pública en Infantil.



La consellera de Cultura, Trinidad Miró, vino a Petrer para colocar la primera piedra de la futura Manzana Cultural

Sin dejar la Educación, y en las noticias de actualidad, se da cuenta del cambio de directiva que se produce en la Federación Local de AMPAS Paco Mollá. Francisco Vico deja el cargo y le sustituye Pilar Fresneda.



Puesta en marcha de una nueva ruta de turismo cultural por el casco histórico denominada "Petrer, historias al sol"

Acabando el mes de junio, la consellera de Cultura, Trinidad Miró, vino a Petrer para colocar la primera piedra de lo que será el futuro edificio cultural de la calle Luis Chorro, completándose así la denominada Manzana Cultural. El edificio tendrá 1.850 metros cuadrados distribuidos en cuatro plantas y albergará, entre otras instalaciones, las sedes de las asociaciones culturales y el archivo municipal. Cuenta con un presupuesto de

1.400.000 euros del Plan Confianza de la Generalitat Valenciana. El comienzo efectivo de la obra se realizará el mes de julio.

Por otra parte, la delegada de Educación anuncia que se han iniciado las gestiones para que en el curso 2012-2013 entre en funcionamiento una nueva escuela infantil gestionada por una cooperativa o una empresa privada para incrementar la oferta de plazas, aunque esta medida es criticada por los socialistas.

El mes acaba con la puesta en marcha de una nueva ruta de turismo cultural por el casco histórico denominada "Petrer, historias al sol", en la que se hace una visita teatralizada por la zona de las ermitas y el Altico.

Por último, hay una petición de los socialistas para que se desarrolle el PRI-Centro.

JULIO

El recorte de los salarios de los funcionarios y concejales es la noticia más comentada a primeros del mes de julio. Un mes genuinamente estival que se caracterizó por la preocupación de los vecinos, autoridades y técnicos por el hundimiento y deterioro de varias casas-cueva en la travesía de San Hermenegildo, en pleno casco antiguo. Varios hogares tuvieron que ser desalojados y otros vivieron con preocupación cómo se deterioraban sus propiedades.



La prestigiosa Semana Internacional de la Guitarra de Petrer reunió a alumnos procedentes de todo el mundo

La prestigiosa Semana Internacional de la Guitarra de Petrer reunió a alumnos procedentes de todas las partes del mundo. Un total de 17 nacionalidades estuvieron representadas.

Las obras en las instalaciones deportivas de nuestra población fueron una constante a lo largo del verano. La ciudad deportiva, la piscina cubierta y el polideportivo municipal y el de San Jerónimo vieron mejoradas sus instalaciones.

También se anuncia que una empresa mallorquina está interesada en construir trece pistas de pádel en el Barxell, entre el campo de fútbol y Carrefour.



La consecución del título mundial de fútbol por la selección española llenó de alegría nuestra población

La consecución del título mundial de fútbol por la selección española llenó de alegría nuestra población, haciéndose visible en la avalancha de jóvenes y aficionados entusiastas que acudieron a la fuente de la rotonda del Guirney para festejar la celebración. Sin embargo, en los días posteriores se pudieron observar los destrozos causados por el exceso de júbilo de los aficionados.

Así mismo, diversos centros docentes también se beneficiaron de reformas, entre ellos destaca el Cid Campeador, Reina Sofía y la Foia. Finalizaron las obras del amplio jardín de la Loma Badá y comenzaron las de la zona ajardinada de El Paso, situado al otro lado de la autovía, junto al camino de Salinetes y la Molineta. Otro camino, el de Caprala, mejora su firme gracias a una actuación de la Diputación Provincial, entidad que también prolonga el cementado hasta el albergue de l'Avaiol, de su propiedad.

Después de ocho años desde que se inauguró el polígono industrial Les Pedreres, por fin tendrá reparto de correspondencia ordinaria. La construcción de una caseta con los apartados de las empresas allí instaladas es ya una realidad.

La obra hidráulica de la Canal de Ferro muestra una imagen inusual. Toda la infraestructura de hierro y acero fue desmontada debido al alto grado de oxidación y descomposición que presentaba, y se repondrá con piezas nuevas y otras originales que se han podido recuperar de la obra original.

Un centenar de personas apoyan con su presencia en la asamblea constituyente la creación del Ateneu Cultural Republicano.

Petrer cede unos terrenos en la zona del Pantano de Elda para que la Confederación Hidrográfica del Júcar realice senderos y balaustradas rústicas en el humedal.

La Policía Local cuenta desde este mes con dos nuevos coches-patrulla. Además, la Oficina de Turismo es incluida en la red Tourist Info mediante la cual se recibe información diaria de todos los pueblos de la provincia y de la Comunidad Valenciana.

La romería de Sant Jaume del Club Caballista se celebra por primera vez en Rabosa.

Se elige a Enrique Rubio como nuevo presidente de la comparsa Berberiscos.

Durante los meses de julio y agosto se sustituye el alumbrado público en las calles del centro tradicional por bombillas de bajo consumo utilizando el sistema de iluminación por *leds* con el fin de favorecer el ahorro de energía.



Un centenar de personas apoyan con su presencia en la asamblea constituyente la creación del Ateneu Cultural Republicano

El fiscal anticorrupción solicita una fianza de 32.000 euros e inhabilitación para el ex alcalde José Antonio Hidalgo por el denominado caso Belmonte, debido a que no se ejecutó un decreto de derribo de una edificación ilegal que afectaba al vecino Manuel Belmonte en la calle río Vinalopó.

AGOSTO

En este mes la actividad política, económica, social y cultural disminuye debido al período vacacional de muchos vecinos. Uno de los hechos reseñables, a pesar de estar en pleno mes de agosto, es la ola de calor que sufre Petrer y el resto de España, llegando en la población a los 43°C.



En el polígono de Salinetas se han puesto en marcha las obras de reposición de las tuberías de agua potable por la empresa Aguas de Alicante

En el polígono de Salinetes se han puesto en marcha las obras de reposición de las tuberías de agua potable, siguiendo el convenio firmado entre el Ayuntamiento y la empresa concesionaria Aguas de Alicante.



Durante los fines de semana de los meses estivales, los parques y plazas de Petrer se llenaron de música y actividades lúdicas gracias al ciclo Concerts d'Estiu

Las obras de mejora de las infraestructuras en los centros educativos y deportivos de la población siguen realizándose durante este mes.

Como viene siendo habitual en los meses estivales, los parques y plazas de Petrer se llenan de música los fines de semana gracias al ciclo Concerts d'Estiu. Grupos como Los Marchosos, Momento, Trío Costa Blanca, las bandas de música locales y un largo etcétera de artistas amenizan las noches veraniegas en los parques El Campet, 9 d'Octubre, y la plaça de Baix.



[Inicio](#) | [Noticias](#) | [Reportajes](#) | **MUNDO NATURAL** | [Opinion](#) | [Vídeos](#) | [Imágenes](#) | [Hemeroteca](#) | [Contacto](#) | [Colaboradores](#) | [Asociaciones](#)

[Racó del valencià](#) | [Servicios](#)

¿Qué buscas?

Importante hallazgo en el Maigmo de una especie casi desaparecida

Por Irene Giménez Lozano en Noticias

Técnicos de la Consejería de Medio Ambiente y de la Diputación de Alicante han hallado una población de 12 ejemplares de la planta 'Rumex Roseus', también conocida como 'Acedera Morisca', en el Paisaje Protegido de la Serra del Maigmo y Serra del Sit.



COCINA MEDITERRÁNEA

Destacadas

Últimas Noticias



Muebles Bernabé



Asociaciones

La revista Ecoeco

Petreraldia.com

PETRER COMO NUNCA LO HAS VISTO

Luis H. Villaplana Yáñez

Director de Petreraldia.com

A mediados de abril de 2009 la crisis ya se había enseñoreado de nuestras vidas y la situación económica era la principal preocupación del país. Los datos del paro para el primer trimestre del año mostraban un aumento de la tasa de desempleo de 3,45 puntos respecto del año anterior y ya superábamos los cuatro millones de parados. No hacía falta ser Murphy, el de la famosa ley, para saber que la situación iba a empeorar progresivamente. Todavía hoy, más de un año y medio después, apenas vislumbramos (y quiénes lo hacen!) una época de recuperación económica y crecimiento. ¿Qué rentabilidad podía tener entonces una publicación digital de información local? Y lo hicimos, conscientes de que no hay más opción que luchar por lo que uno cree.

En este sentido, entendimos que en el soporte digital estaba el futuro de las comunicaciones, por las múltiples ventajas que ofrece tanto a los editores como a la audiencia: desde la más absoluta inmediatez en las noticias, que no tienen que esperar un día a verse estampadas en papel, hasta la posibilidad de llegar, en esta red de redes, más allá de nuestros conciudadanos, siendo una ventana para Petrer, pero también una ventana de Petrer al mundo (no en vano, la web ha sido visitada, en ocasiones con una asiduidad sorprendente, por internautas de más de 75 países). No nos olvidamos tampoco de la vertiente audiovisual que permite el medio, con la posibilidad de incluir decenas de imágenes en una sola noticia o reportaje y la inclu-

sión de vídeos, que sin duda complementan lo escrito y le dan sentido (escribir sobre un pájaro sin disfrutar de su vuelo y su canto supone perderse muchos matices). Otro factor importante, que nos ayudó a decidirnos por la red de redes, fue la interactividad que permite, y que se ha plasmado en los más de 4.500 comentarios y opiniones que los lectores han aportado hasta la fecha.

Partiendo de estas premisas, y de la realidad de que hasta la fecha no existía en la localidad un medio de comunicación *online* no municipal con elaboración propia de contenidos, nos lanzamos sin dudarlo a este apasionante proyecto, acaso esquivando esa espina que se queda en uno cuando siente que ha dado muy temprano la espalda a su vocación. Aprovechamos la coyuntura mediática del momento que dejaba libre, pero en peligro de dispersión, a un equipo humano que había trabajado eficazmente durante una década en la revista, por aquel entonces recientemente extinta, *Petrer Mensual*. El que suscribe trató de reunir el máximo número posible de apoyos para iniciar una nueva andadura en la red de redes.

No había más pretensión que la de crear una plataforma de información y debate local y una vaga esperanza de poder convertirla en una forma de vida. Nuestros medios, con el mínimo capital detrás, eran el trabajo, la dedicación y la honestidad, porque el que nada tiene nada debe. Así que todo lo que ha venido después ha sido como un regalo caído del cielo: la positiva respuesta de los

La publicación ha emergido como una oferta informativa y de entretenimiento muy a tener en cuenta por los vecinos de la localidad.

lectores; la colaboración de tantos y tan distintos vecinos del pueblo (y de otros colindantes), ofreciendo contenidos y haciéndonos llegar sus críticas y comentarios; el apoyo de las instituciones y anunciantes, etc. Y permítaseme que recalque esto con especial acento, porque no hay ninguna manera de que una publicación local de estas características pueda sobrevivir sin el impulso desinteresado de todos ellos. Su ayuda, solidaridad y fe en nuestro trabajo son la principal razón que tenemos para seguir esforzándonos en apuntalar y mejorar, día a día, el medio común que hemos creado. Son ya más de cien nombres los que han publicado en el diario, y aunque no pueda referirlos todos en este escrito, va para ellos nuestro más sentido agradecimiento.

Petreraldia.com, entonces, comenzó a tomar forma con las secciones de noticias, reportajes, opinión, vídeos e imágenes. Además de estas secciones, que iban a vivir contando la realidad diaria, quisimos desde bien pronto apostar también por otros contenidos temáticos y, con la ayuda de la Asociación de Amigos del Valle de L'Avaiol, la naturaleza y el entorno medioambiental, en el sentido más amplio posible, fueron rápidamente coprotagonistas de la publicación. A la sección de "Mundo Natural", que así la llamamos, le siguió un espacio propio para la notable vida vecinal y de colectivos de la que puede presumir Petrer, a la que bautizamos genéricamente como "Asociaciones", y que, buscando esa línea colaborativa entre medio y ciudadanía, ha acabado por convertirse en una plataforma para informar a los vecinos de la localidad al tiempo que también ha funcionado eficazmente como vehículo de expresión ciudadana.

Poco más tarde llegaron las secciones de "Servicios y Oferta Cultural", que servirían a nuestros lectores de guía para encontrar una farmacia de guardia, los últimos estrenos de cine en la localidad y los eventos de ocio más relevantes de la provincia, entre otros. El "Racó del Valencià", finalmente, ha sido la última, hasta ahora, en apuntarse a nuestro elenco de secciones gracias a la colaboración de Jordi Giménez, técnico de Normalización Lingüística del Ayuntamiento de Petrer, quien nos brinda desde su espacio la oportunidad de aprender valenciano desde una perspectiva práctica y entretenida.

Así se nos ha pasado el año y medio que llevamos en funcionamiento: realizando especiales informativos en asuntos como la remodelación del castillo de Petrer o las tensas relaciones entre la policía local y el Ayuntamiento, mostrando la vida salvaje de los arruís o el gavilán, acercando en vídeo todos los actos de la fiesta de Moros y Cristianos, dando cobertura total a la Semana de la Guitarra, recuperando el pasado en una serie de artículos que analizan documentos antiguos imprescindibles para conocer nuestra historia o dejando a disposición de todos la propia revista *Petrer Mensual*, ilustrando con imágenes la labor de pintores locales o conociendo la dedicación de la asociación Sense Barreres, como ejemplos, como apenas gotas de todo el torrente informativo del que se ha hecho eco la publicación.



La historia, diversión y plasticidad visual de la fiesta de Moros y Cristianos, recogida con minuciosidad en la publicación.

Con más de 4.000 páginas vistas al día (un número en constante crecimiento) y con incorporaciones permanentes de nuevos valores periodísticos a la publicación, amén del paso de varias becarios de la Universidad Miguel Hernández que han elegido *Petreraldia* para realizar las prácticas y sus primeros pinitos en el mundo laboral, el futuro ya pinta menos negro que en aquel mes de abril de 2009 en el que iniciamos nuestra andadura. Sin embargo, como entidad abstracta y sólo parcialmente moldeable que es el futuro, la única certeza que nos une a quienes hacemos posible este medio es nuestra meta común: continuar con el mismo ánimo y confianza en el trabajo bien hecho; perseguir siempre la honestidad informativa; disfrutar con nuestra misión de comprender el mundo y hacerlo más entendible y, por encima de todo, interesar, atraer y entretener a nuestro público. Y gracias a ellos, en definitiva, quienes nos han enseñado que quieren saber qué ocurre en su ciudad en todos sus ámbitos, y cuya felicidad nos está permitiendo cumplir, poco a poco, nuestro sueño.

Con un fondo de imágenes de naturaleza cercano ya a las 2.000 fotografías, la publicación se está convirtiendo en una referencia provincial a nivel medioambiental.

Con un fondo de imágenes de naturaleza cercano ya a las 2.000 fotografías, la publicación se está convirtiendo en una referencia provincial a nivel medioambiental.



Ressenyes de llibres i publicacions



EL PAISAJE AGRARIO ATERRAZADO

**I. DIÁLOGO ENTRE EL HOMBRE Y EL
MEDIO EN PETRER (ALICANTE)**

**II. APÉNDICE CARTOGRÁFICO:
USOS AGRARIOS DEL SUELO. PETRER
(ALICANTE)**

Sabina Asins Velis y Pablo Carrillos Francés, 2009, Colección Desarrollo Territorial. Serie Estudios y Documentos n.º 5, Universitat de València - Research Centre on Traditional and Local Knowledge-Ipogea (Italia), Valencia, 2 vol., 364 p. y 56 p.

El día 28 de mayo, en el Centro Cultural de Petrer, tuvo lugar la presentación del libro *El paisaje agrario aterrazado: Dialogo entre el hombre y*

el medio en Petrer (Alicante), resultado del trabajo que durante varios años ha llevado a cabo Sabina Asins Velis en este territorio. Este volumen se acompaña de un excelente apéndice cartográfico que, bajo el título *Usos agrarios del suelo. Petrer (Alicante)*, ha realizado Pablo Carrillos Francés, ingeniero de telecomunicaciones petrerense.

Este libro sintetiza la tesis doctoral de Sabina Asins acerca del paisaje tradicional y, para elaborarla, además del intenso trabajo de campo que ha realizado, la autora también incluyó la parte histórica con documentación de nuestro Archivo Municipal, rastreando toda la información referente al tema de aguas, tierras y abancalamientos desde el siglo XVII hasta la actualidad. Pero no sólo en nuestro archivo, también ha pasado muchas horas en el Ar-

chivo del Reino de Valencia y en el de Protocolos del Patriarca, ambos en la ciudad de Valencia, en el de Protocolos de Monóvar, y en los municipales de Elda y Yecla por citar tan sólo algunos. Y siempre buscando datos referentes a Petrer.

La obra ha sido editada por la Universitat de València y el Research Centre on Traditional and Local Knowledge-Ipogea (Italia), dentro de la colección "Desarrollo Territorial, serie Estudios y Documentos", que dirige Joan Romero, catedrático de Geografía Humana de la Universitat de València. Esta publicación ha sido posible gracias a la colaboración del Ayuntamiento de Petrer, de Caixapetret y de la Diputación de Alicante.

El acto contó con dos presentadores de auténtico lujo: los catedráticos de Geografía Humana de las Universidades de Alicante y Valencia, los doctores Gabino Ponce y Joan Romero.

Sabina Asins, en su obra, explica con mucho detalle la racional explotación que nuestros antepasados hicieron del agua, la inteligente adaptación a las características de este medio semiárido y el reto de futuro que para nosotros supone conservar, divulgar y disfrutar de nuestro rico patrimonio. La lectura de este libro nos hará disfrutar de nuestros recursos naturales y nos dará a conocer los referentes agrícolas de Petrer a lo largo de los siglos. No en vano recoge el devenir histórico de nuestro territorio, enfocado desde el punto de vista de su organización y gestión. Por ello, citando la premisa enunciada por el profesor Enric Tello: "Sense conèixer ni comprendre els canvis que els nostres avançats imprimiren al territori, com podríem ordenar-lo ara de forma sostenible?", la autora hace un estudio en profundidad de la historia de usos de los suelos agrícola y

forestal, y del rico patrimonio natural y cultural que esos usos continuados han generado en nuestro paisaje.

Otro aspecto interesante de esta obra se centra en la revalorización de la figura del agricultor. Es tarea de todos ensalzar su labor, tanto como productores de alimentos, como por ser garantes de la preservación de la biodiversidad asociada a los campos de cultivo, siempre que se sigan las buenas prácticas agrícolas.

La autora reconoce que tenemos mucho camino adelantado al haber protegido unas 6.500 hectáreas, de las 10.420 con que cuenta el término, que se han incluido en la declaración de Paisaje Protegido Serra del Maigó y Serra del Sit. Conseguir apoyar la agricultura activa, identificar y conservar los recursos paisajísticos heredados, favorecer el turismo rural sostenible y, por extensión, el desarrollo local y, sobre todo, conseguir integrar el planeamiento urbano y el rural son los retos que se plantean a los ciudadanos y gestores políticos de Petrer del siglo XXI.

Conocedora de la evolución del espacio cultivado de Petrer, nos hace partícipes del gran interés que para el estudio de los sistemas tradicionales de conservación de suelo y agua tienen los restos constructivos y documentales que conserva nuestro pueblo. Al leer el libro conocemos, por un lado, la estructura del parcelario, el origen de los nombres y la cronología de puesta en cultivo de muchas de nuestras partidas rurales y de sus casas; el motivo y la fecha de construcción de balsas, acequias, boqueras, parats; los acuerdos de distribución del agua; la evolución de nuestros montes después de las desamortizaciones, etc. Por otro lado, nos informa de la rica diversidad biológica que nos aportan tanto nuestro medio natural como los campos de cultivo, así como del significativo papel que tienen los agricultores en la preservación de nuestro territorio. Y, sobre todo, apela a nuestro gran sentido de la responsabilidad ya que estamos siendo capaces de proteger ese rico patrimonio que hemos heredado y que nos corresponde legar.

En el apartado cartográfico, Pablo Carrillos recorre las partidas del término, mostrando de forma gráfica la ampliación del espacio cultivado, dependiente siempre del factor cultural, del

factor demográfico y de la configuración física. El formato elegido ha sido un acierto, ya que sigue el que en su día emplearon los autores del libro *Petrer: Tierra y Cielo. Un paseo por Petrer y sus alrededores*, facilitando, mediante la combinación de ambos documentos, el conocimiento del territorio.

Sabina en el trabajo de campo ha tenido la oportunidad de conocer a los labradores que todavía viven, trabajan y, sobre todo, estiman nuestra tierra, nuestros campos y nuestros bancales, símbolo de una cultura que a lo largo de los siglos ha dado sustento a Petrer. Con la cámara de fotos en mano y una libreta para tomar notas ha llegado hasta lo más recóndito, escondido y bello de nuestro patrimonio natural y cultural, conociéndonos e integrándose totalmente en nuestro pueblo y en nuestro corazón.

A Sabina el trabajo le ha compensado con unos buenos amigos en Petrer y en los pueblos vecinos; ella nos ha ofrecido su sencillez y su disponibilidad para todo lo que se le requiere relacionado con nuestra historia. Por tanto, como petrerenses que estimamos nuestro pueblo, y nos gusta conocer cada detalle de su evolución histórica, le agradecemos su dedicación y esta excelente publicación.

M.^a Carmen Rico Navarro

CUENTAMONTES 2009

II CERTAMEN LITERARIO DE CUENTOS Y RELATOS DE MONTAÑA

Aurora Pérez Moneo (coord.), 2010, Ayuntamiento de Elda - Ayuntamiento de Petrer, Elda - Petrer, 340 p.

El libro recoge los trabajos finalistas y ganadores de la segunda edición del certamen literario de cuentos y relatos de montaña Cuentamontes, organizado por el Centro Excursionista de Petrer y el Club Alpino Eldense. Comprende trece trabajos literarios (cuentos y relatos), amén de otros relacionados con diversas especialidades artísticas, siempre en torno al montañismo.

El prólogo es de Daniel Esteve Poveda, presidente del jurado, y consta de dos presentaciones a cargo de los concejales de Cultura de los Ayuntamientos de Elda y de Petrer, respectivamente.

Está patrocinado conjuntamente por las Concejalías de Cultura de Petrer y Elda, así como Caixapetrer, contando además con varias firmas que han colaborado con el certamen literario.

Los presentados a concurso son: *Everesters*, de Rubén Martín Camenforte (ganador); *Renacimiento*, de Elda Pérez Moneo (premio local); *Furor y gozo en los Montes Malditos*, de Agustín Faus Costa (accésit), y los finalistas: *El último rayo de luz*, de Juan Ramón Olmos Vico; *El círculo negro*, de Jesús Labajo Yuste; *Cumbres sin medida*, de María Teresa Rubira Lorén; *Al encuentro de las águilas*, de Estefanía Garvín Martínez; *Everest*, de Eduardo Protto; *Con otros ojos*, de Luciano Maldonado Moreno; *La biblioteca*, de Carlos Palacios, y *El desafío*, de Aitor Bertomeu Zuriaga.

Fuera de concurso se publica el relato de la alpinista invitada Ester Sabadell, titulado *La chica que amaba las montañas*, y el cuento de Florentino Caballero Santacruz *El nudo de pescador*, escritor ganador de la edición anterior.



La variedad de los cuentos y relatos convierten a este libro en una importante referencia dentro de la literatura dedicada al mundo del montañismo, tan escasa en nuestro país. Los relatos van desde lo intimista a lo hilarante, pasando por lo histórico, en un amplio abanico de estilos que harán la delicia de los lectores, especialmente si son montañeros, alpinistas o escaladores.

Cuentamontes 2009 incluye además diversos trabajos relacionados con el mundo de la montaña y el montañismo, cuyos autores merecieron la estatuilla Cuentamontes. En el apartado de artes plásticas, el artista eldense Miguel Ángel Esteve, con una selección de sus trabajos en color relacionados con paisajes montañosos. La semblanza del artista la desvela su hija Susana bajo el título "Historia de una vocación". La poesía se encuentra representada con un bello trabajo de Sacra Leal, compuesto por 21 poemas, reunidos bajo el título *La soledad del taray*, presentado por Antonio Santos con unas breves notas sobre su personalidad. En el apartado de fotografía se incluyen los premios del certamen de fotografía de montaña del Club Alpino Eldense, del que fue ganador José Joaquín Pérez Soriano. Como actividad destacada se incluye el reportaje sobre el "Voluntariado medio ambiental del Centro Excursionista de Petrer", escrito por uno de sus fundadores, Juan F. Ibarra y, finalmente, sobre el montañero Carmelo Beltrán Jover, ya fallecido, bajo el título de "La añoranza por la naturaleza", se incluye una pequeña semblanza biográfica, obra de Vicente Poveda Pérez.

Finalmente, contiene una breve muestra del coleccionismo de banderines de montaña, de Juan Manuel Maestre Carbonell.

Aurora Pérez Moneo

XXIV TROBADA D'ESCOLES D'ADULTS

CFPA Carles Salvador - Petrer (coord), 2010, Ajuntament de Petrer - Diputació d'Alacant, Petrer, 117 p.

Con motivo de la celebración de la *XXIV Trobada d'Escoles d'Adults*, el día 8 de mayo del presente año, en Petrer, los coordinadores propusieron, como parte de las actividades programadas, realizar una publicación colectiva con textos de los alumnos de los diferentes Centros de Formación Permanente de Adultos (CFPA) del valle del Vinalopó: Castillo de Aspe (Aspe), Antonio Porpetta (Elda), Enrique Tierno Galván (Pinoso), Monforte del Cid, Paulo Freire (Monóvar), L'Illa (Novelda), Carles Salvador (Petrer), El Castillo (Sax), Arco Iris y La Atalaya (Villena).

En las páginas del libro podemos encontrar ciento veintiocho colaboraciones, que se distribuyen en relatos cortos, con una extensión que oscila entre las pocas líneas y el folio, y la poesía, siendo algunos ejercicios que se han realizado en las aulas. Estos textos están escritos en castellano, valenciano e inglés. En ellos los autores nos muestran su voluntad de ampliar su educación y conocimientos, compaginando en la mayoría de los casos el trabajo con el estudio. En concreto, son alumnos de español para extranjeros, inglés, *valencià*, nivel base, graduado escolar, cultura general, alfabetización, neolectores y secundaria. Todos ellos nos muestran, en un estilo literario sencillo y de fácil lectura, sus motivaciones, sus inquietudes, sus preocupaciones o incluso sus actividades cotidianas.

De entre los variados autores, merecen una mención aparte las personas mayores que, tras toda una vida, todavía tienen la ilusión y satisfacción de aprender unos conocimientos que, seguramente por múltiples motivos, no tuvieron en los años precedentes. En uno de los relatos titulado "La vida pasa", su autor, Juan Ramón Delicado, del CFPA Carles Salvador, anima "a los jubilados que no se queden en casa y el que quiera que venga a la escuela de adultos, que no se van a aburrir".

En la edición de la obra hay que destacar como curiosidad la publicación de algunos de los relatos con la grafía

propia de los autores, donde se puede comprobar el esfuerzo por parte de algunos para tener una buena ortografía.

En definitiva, la publicación de *XXIV Trobada d'Escoles d'Adults* supone un reconocimiento a la labor de los alumnos en su superación personal y, como indican los propios coordinadores en el prólogo de la obra, nos animan a los lectores a disfrutar "de esta publicación que muestra vivencias y sentimientos de los alumnos de los centros de Aspe, Elda, Monforte, Monóvar, Novelda, Petrer, Pinoso, Sax y Villena, y nos enseña la capacidad de comunicar e imaginar, donde la palabra adquiere su auténtica dimensión".

CFPA Carles Salvador

ecoeco



No sabía que eras un olmo

ECOECO

REVISTA ESTACIONAL DE MEDIO AMBIENTE Y CULTURA PARA EL VINALOPÓ N.º 0

Varios autores, 2010, La Reserva, Elda, 66 p. y 1 CD.

El pasado 8 de julio se presentó al público *ECOECO*, una nueva publicación de ámbito comarcal. Editada desde el núcleo de Elda-Petrer, la publicación, que no tiene ánimo de lucro, nace con la idea de interconectar a los diferentes municipios del Vinalopó, siendo su interés principal la protección del patrimonio natural y cultural



común, sin descartar otros temas de interés general, a la vez que servir de ventana para las actividades que desarrollan los diferentes colectivos ecologistas, solidarios y culturales.

Este número 0 de la revista se abre con un mini dossier dedicado a la alimentación natural, cuyo plato fuerte es una entrevista a los impulsores de la veterana experiencia de agricultura ecológica de l'Almorquí, aderezada con recetas y refrescos naturales propios del verano y un acercamiento a dos ejemplos cercanos de huertos populares y cooperativa de consumo ecológico. Otros contenidos destacados de la publicación son sendos trabajos que rememoran los momentos de esplendor del antiguo balneario de Salinetas y de la colonia de Santa Eulalia. Y en el apartado de riqueza natural, se incluye un cualificado y completo reportaje sobre la importante riqueza florística que esconden los arenales continentales, en especial el arenal de l'Almortxó. Igualmente es de resaltar el balance que se hace del I Encuentro sobre el Río Vinalopó en su periplo por diferentes poblaciones, además de otros artículos complementarios sobre el río y la actividad que desarrollan los grupos ecologistas. En las diferentes secciones *ECOECO* también da cabida a varios artículos de opinión aportados por sus colaboradores (que sobrepasan largamente el medio centenar entre literarios y gráficos), con un apartado específico para algunas ONGs que, a la vez que se presentan, exponen sus reivindicaciones más candentes.

Y otra parte importante es un gran apartado dedicado a la creación, precedido por la reseña de varios libros de interés en el área de influencia aparecidos recientemente, a la vez que se publican algunos relatos que han sido ilustrados por artistas de la zona. La actividad musical también se lleva una buena tajada de páginas en este bloque final, a lo que hay que añadir el esfuerzo que ha supuesto la edición de un disco recopilatorio con temas originales cedidos por una veintena de grupos y solistas de la comarca, sampler que también cuenta, al igual que la parte literaria e informativa, con abundante representación petrererense. Junto a todo eso se regala una bolsa de semillas de olmo, recogidas la primavera pasada

de los olmos centenarios de Sax, un gesto que se quiere hacer habitual en los siguientes números con otras especies botánicas que se consideren de interés. La divulgación astronómica, las experiencias didácticas y la propuesta de excursiones son otros puntos de interés de la publicación.

La revista está editada por el colectivo La Reserva y cuenta con 64 páginas impresas a todo color. *ECOECO* nace con una periodicidad estacional (una para cada estación del año, en este caso el verano) y puede adquirirse en diferentes establecimientos colaboradores, varios de ellos ubicados en nuestra población.

Redacción ECOECO

EL LIBRO DE MIGUEL

Francisco Mollá Montesinos, 2010, Col·lecció Mosaic n.º 13, Ajuntament de Petrer - Fundació Cultural Poeta Francisco Mollá Montesinos, Petrer, 48 p.

Coincidiendo con la conmemoración del primer centenario del nacimiento del poeta Miguel Hernández, la Fundación Cultural Poeta Francisco Mollá Montesinos y el Ayuntamiento han editado, dentro de la colección Mosaic, n.º 13 un poemario de Paco Mollá titulado *El libro de Miguel*, dedicado a evocar la relación de amistad de nuestro paisano con el también poeta Miguel Hernández Gilabert, fallecido el 28 de marzo de 1942 en el Reformatorio de Adultos de Alicante.

La lectura de este pequeño poemario, conformado por tan sólo 10 poemas, es toda una joya literaria dada la gran intensidad lírica que subyace en todos y cada uno de los versos dedicados a rememorar la trágica suerte del poeta oriolano, maestro, amigo y compañero de Paco Mollá durante los meses que compartieron celda y destino en la cárcel alicantina.

Ya en el preámbulo del libro, Mollá nos describe las penurias vividas aquellos meses y nos muestra un perfil humano y cercano de Miguel Hernández, inspirado en su conocimiento personal del poeta, en sus conversaciones y momentos compartidos, haciéndose eco de sus preocupaciones cotidianas,

su fuerte personalidad y magnetismo personal, la diafanidad de su alma, su admiración y ensimismamiento por la poesía, la añoranza de la naturaleza y la vida en el campo por la que sentía verdadera pasión y la defensa del derecho a la libertad del hombre y el respeto a la humanidad, así como su inquebrantable ánimo y la voluntad de superarlo todo, especialmente el confinamiento en la cárcel y la tristeza por la separación de su familia, sobre todo de su mujer y su hijo a los que amaba sin medida, hasta que la enfermedad quebró su salud y sus esperanzas, falleciendo de forma trágica en la propia cárcel tras una larga agonía.



Completan estas breves pinceladas biográficas los poemas que Miguel Hernández le inspiró a Paco Mollá con sentidos versos llenos de lirismo sobre la grandeza de alma del poeta oriolano, también de patetismo y melancolía por un pasado idílico perdido, de irreparable dolor por la trágica muerte y la voz acallada del poeta.

Sin duda, el encuentro de ambos poetas, el magisterio y la influencia personal ejercida por Miguel Hernández sobre Paco Mollá durante aquellos meses tristes y aciagos, decidió en parte el destino de nuestro paisano, su afición a la

poesía, su fe ciega en el hombre, en su naturaleza bondadosa y marcó la senda por la que discurrió su vida llena de espiritualidad, amor y esperanza.

Todo un acierto, por tanto, la reedición de este pequeño poemario, publicado inicialmente en 1988 por el Ayuntamiento de Petrer formando parte del libro *Canciones del camino* y que se suma a los innumerables actos literarios organizados en 2010 como homenaje a la figura humana y literaria del inmortal poeta oriolano.

Juan R. García Azorín

grín a Franco” se ocupa del septuagésimo aniversario del final de la última guerra civil española. De la mano de reconocidas y respetadas firmas de la investigación en las tierras alicantinas, como J. R. Valero Escandell y F. Moreno Sáez, un gran elenco de investigadores se ocupan de diversos aspectos de la vida social, política y económica de los últimos años del conflicto bélico en el Vinalopó, así como de la recuperación de la memoria de diversos personajes que jugaron un papel activo en dicho período y circunstancias, caso del alcalde petrerense Rosendo García Montesinos y José Espí Reig. Petrer, Elda, Sax, Aspe y Villena quedan bien representados por los trabajos de B. Navarro Poveda, V. Vázquez Hernández, V. Vera Esteve, F. Martínez Pardo y F. Costa Vidal. Del todo recomendable la lectura de este dossier que aporta nuevos frentes de estudio de este período de nuestra historia.

Por su parte, las otras secciones habituales en la revista, caso de “Varia”, “Documenta” y “Reseñas bibliográficas”, recogen un variado y diverso conjunto de trabajos de investigación histórica que abarca desde la temática medieval, con el ensayo de J. V. Payá Sanchis sobre el paso del Cid por el valle del Vinalopó, hasta la repercusión en Petrer del reinado de Fernando VII, de la mano de M. Hidalgo López, o el ensayo de A. Rico i Garcia sobre las tierras del Vinalopó en la obra de Joan Fuster; pasando por el completo y excesivamente extenso trabajo sobre la iglesia de Santiago, de Villena, firmado por J. F. Domene Verdú y el excelente y meritorio trabajo de investigación de G. Martínez Español sobre la comunidad maltesa en la gobernación de Orihuela durante el siglo XVIII; además del trabajo de antropología de J. Menárgues sobre la “boleta del Queixal”, en Crevillente.

Una vez más el Centro de Estudios Locales del Vinalopó (CEL Vinalopó) vuelve a poner muy alto el listón de su labor editorial en pro del conocimiento histórico de nuestra comarca. Labor del todo meritoria y encomiable que, al menos en el documento final que llega a manos del lector, debe ser cuidada para evitar malos hábitos editoriales presentes en esta edición, caso del uso abusivo de notas a pie de página; falta de aplicación rigurosa

de unas normas editoriales de publicación que normalice el contenido de las colaboraciones; presencia mínima de ilustraciones que dinamicen la lectura y sintetizen los datos y resultados de las diferentes investigaciones; mayor presencia de colaboraciones sobre municipios del Alto Vinalopó, etc. Defectos todos ellos solucionables y que, con una trayectoria ininterrumpida desde 1998, han permitido consolidar a la *Revista del Vinalopó* como el mejor instrumento de conocimiento y divulgación de la historia, geografía, personas, costumbres, etc. de las comarcas del Vinalopó.

XIII PREMIO DE POESÍA PACO MOLLÁ 2008

En diciembre de 2009 se presentaron, en una misma velada cultural celebrada coincidiendo con el vigésimo aniversario del fallecimiento del poeta local Paco Mollá, las dos obras galardonadas en el XIII Premio de Poesía Paco Mollá 2008, convocado conjuntamente por el Ayuntamiento de Petrer y la Fundación Cultural Poeta Francisco Mollá Montesinos, siendo publicados ambos libros, como viene siendo habitual desde hace ya unos años, por la editorial alicantina Agua Clara, en sus respectivas colecciones de poesía en lengua castellana y valenciana.



REVISTA DEL VINALOPÓ N.º 12 DE NEGRÍN A FRANCO

Varios autores, 2009, Centre d'Estudis Locals del Vinalopó (CEL), Petrer, 280 p.

Manteniendo el formato y apostando por la nueva maquetación estrenada en el número anterior, la *Revista del Vinalopó* n.º 12 vuelve a colmar las expectativas de calidad científica e investigadora a la que nos tiene acostumbrados. En esta ocasión, y siempre atento el consejo editorial a las conmemoraciones o efemérides históricas y a su repercusión en nuestra comarca, el dossier central, titulado “De Ne-

LA MIRADA DE JANO

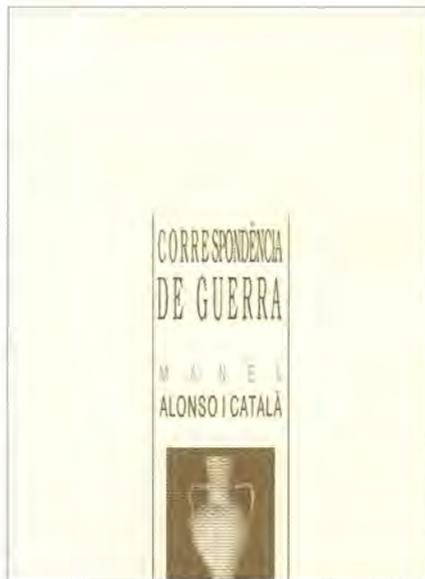
Blas Muñoz Pizarro, 2009, Colección Anaquel Poesía n.º 84, Aguaclara - Ajuntament de Petrer - Fundació Cultural Poeta Francisco Mollá Montesinos, Alicante, 64 p.

El premio en castellano, otorgado por un jurado compuesto por Ángel Luis Prieto de Paula, Bienvenido Guillén Herrero y Rosa Francés Requena, recayó en la obra titulada *La mirada de Jano*, de Blas Muñoz Pizarro, poeta valenciano felizmente recuperado para la creación literaria después de un largo período de silencio, tras la publicación en 1981 de *Naufragio de Narciso*, y dedicado profesionalmente a la enseñanza desde entonces hasta el año 2007 en que reinicia su actividad poética, obteniendo en estos tres últimos años numerosos premios, entre ellos el primer premio de relatos del VII Concurso Literario de la UDP y el VIII Premio de Poesía Pedro Antonio de Alarcón, además de haber sido finalista en los Premios del Tren Antonio Machado 2008 y en la XXI edición del Premio Loewe.

Tal como nos desvela el profesor Ángel L. Prieto de Paula en su prólogo, la sola concesión del prestigioso premio poético convocado por la Fundación Paco Mollá a un autor después de más de veinticinco años de silencio literario debiera bastar para incitarnos a su lectura, pero además se da la circunstancia de que en este libro intenso y turbador descubriremos a un poeta con experiencia y sabiduría que regresa para crear su obra más perfecta.

La mirada de Jano es un alarde de creación conceptual donde la métrica y la retórica poética, plena de metáforas, alegorías mitológicas y figuras literarias, sirven de fuente de expresión al autor para mostrarnos sus inquietudes e incertidumbres sobre los diferentes ciclos vitales del ser humano y los designios de la humanidad, vislumbrados a través de la figura del dios Jano, deidad mitológica romana que nos muestra las dos caras con las que el hombre contempla cada momento de su vida, contraponiendo pasado y futuro, y de un simbólico arco iris cuya tonalidad cambiante de colores matiza y da forma a los sentimientos expresados por el poeta a lo largo del devenir vital que supone todo el poemario, en el que podemos entrever una clara intencionalidad

autobiográfica, compuesto por diecinueve poemas estructurados en cinco partes complementarias e interrelacionadas entre sí conformando un todo único y cíclico.



CORRESPONDÈNCIA DE GUERRA

Manel Alonso i Català, 2009, Col·lecció L'Aiguader n.º 23, Aguaclara - Ajuntament de Petrer - Fundació Cultural Poeta Francisco Mollá Montesinos, Alicante, 64 p.

El premio en lengua valenciana, concedido por un jurado integrado por Lluís Alpera i Leiva, Maria Carmen Arnau i Orts i Lluís Ferri i Silvestre, distinguió el poemario titulado *Correspondència de guerra*, de Manel Alonso i Català, escritor polifacético valenciano, autor de la antología de cuentos *El carrer dels Bonsais* (2000) y de las novelas *La maledicció del silenci* (1992), *Escola d'estiu* (1994) y *En el mar de les Antilles* (1998), además de numerosos libros infantiles y cinco poemarios ya publicados: *Amb els plànols del record* (1994), *Oblits, mentides i homenatges* (1998), *Un gest de la memòria* (1999), *Com una òliba* (2002) y la antología *Les bores rehabilitades* (2002).

Según Lluís Ferri, en *Correspondència de guerra*, el autor se interroga, en una tesitura de contradicción, sobre la realidad en que viven los poetas que, por un lado, no tienen mayor ocupación ni preocupación que la propia literatura y las cavilaciones creativas pero que, por otro, no pueden abstraerse de la realidad social que les envuelve,

donde el sufrimiento, las guerras, el hambre y la muerte están siempre presentes golpeando sus conciencias.

La obra presenta una versificación libre, pero métricamente bien construida, con un ritmo y una rima que hace los poemas fluidos y melodiosos, aunque con pocas concesiones a formalismos y retórica, creando un espacio poético para la reflexión y la autocrítica que analice los problemas sociales, económicos y ambientales que nos afectan y buscando soluciones basadas en el compromiso social, la confianza y la esperanza en el futuro.

Juan R. García Azorín



LA COMUNIDAD MORISCA DEL VINALOPÓ

III CONGRESO DE ESTUDIOS DEL VINALOPÓ

Gabriel Segura Herrero (coord.), 2009, Centro de Estudios Locales del Vinalopó (CEL), Petrer, 344 p.

Como no podía ser de otra manera, también el Centro de Estudios Locales del Vinalopó se sumó durante el pasado año 2009 a la conmemoración del IV centenario de la expulsión de los moriscos del reino de Valencia.

Tras la celebración de los congresos de Petrer-Villena (1997) y Monóvar

(2001), este aniversario fue la ocasión propicia para la celebración del III Congreso de Estudios del Vinalopó. Desarrollado en Novelda y contando con el soporte del Ayuntamiento de esta localidad vecina, comunicaciones y artículos se desarrollaron los días 27 y 28 de marzo. Aquellos trabajos de investigación expuestos vieron la luz en un libro titulado *La comunidad morisca del Vinalopó*.

De la mano de prestigiosos y reconocidos especialistas en la materia, así como de estudiosos e investigadores noveles en estos temas, el libro recoge trabajos sobre las diferentes facetas de las comunidades moriscas: religiosidad, economía, urbanismo, vida doméstica, oficios, costumbres funerarias, urbanismo, antroponimia, relaciones sociales, etc. Todas las comunidades moriscas del Vinalopó, a excepción de Monóvar y Chinorla, están representadas en mayor o menor medida, bien con artículos genéricos, caso de Aspe y condado de Elda, bien en comunicaciones específicas como Novelda, Elche y Crevillente.

Los primeros cuatro artículos, de carácter más generalista, enmarcan los estudios a escala municipal. Así los trabajos de L. F. Bernabé Pons, J. Ojeda Nieto y C. Escudero Medina aportan visiones sobre la religiosidad de los moriscos, las diferentes visiones sobre el morisco en el obispado y gobernación de Orihuela y sobre los aspectos socioeconómicos de la elite morisca del Vinalopó en sus relaciones comerciales con Castilla, a través del puerto seco de Yecla, respectivamente.

Trabajos e investigaciones que, estamos convencidos, tendrán una gran trascendencia bibliográfica a medio y largo plazo, constituyendo la base de partidas de futuros trabajos sobre los moriscos del Vinalopó. Sin duda alguna, *La comunidad morisca del Vinalopó* permite al lector y al investigador hacerse su idea exacta de la personalidad de las comunidades de nuestra comarca y de su dinamismo demográfico, económico y social; al tiempo que recolocan a esta comarca del sur valenciano en el mapa de la geografía morisca española, del que tan injustamente había sido suprimida por desconocimiento y falta de estudios específicos.

Gabriel Segura Herrero

21 SENDEROS PARA ANDAR POR CASA (1.ª PARTE)

Varios autores, 2009, El Carrer - Radio Petrer, Petrer, 92 p.

Con un entorno natural tan amplio y rico como el que nos acoge, y con una tradición rural y de excursionismo muy arraigada en la población, no hay vecino que no haya hecho suyo algún paraje de la localidad y tenga un recorrido o rincón predilecto en el que perderse (o encontrarse).

Con esta idea de base, el semanario *El Carrer* tuvo la feliz ocurrencia de recoger varias de estas experiencias en una sola publicación, siempre con la premisa de que la narración corriera a cargo de los propios caminantes y de que estuviera enfocada al gran público, aquél que siempre ha dado muestras de su interés y amor por la naturaleza que le rodea.

21 senderos de andar por casa, que así se llamó la iniciativa, fue lanzado en navidades de 2009 y se convirtió en un éxito inmediato. Hace meses que está completamente agotado (no lo encontrarán ni en la biblioteca municipal). Su gancho radica en lo reducido de su precio (tan sólo 5 euros, gracias al patrocinio de la Diputación Provincial, Caixapetrer y Joog Mantenimiento) y en lo "fresca" que ha resultado esta propuesta, que ha sabido combinar con acierto, dentro de su sencillez y humildad, tantas voces distintas en un formato homogéneo que mantiene la curiosidad y utilidad para todo aquel lector que quiera recorrer o indagar más sobre algún enclave.

Así, veintiún vecinos, a título personal o encuadrados en algunos de los numerosos grupos excursionistas que encontramos en la localidad, se pusieron la mochila al hombro para patearse el pueblo y luego describirnos sus rutas, realizando fotos significativas, contando anécdotas del recorrido y destacando las curiosidades más llamativas con las que se encontraron en su discurrir. El Cid, El Xocolate, el Arenal de l'Almortxó..., los entornos emblemáticos del término se van desgranando en rutas poco conocidas, algunas más interesantes por la plasticidad y estética de su paisaje, otras con

el acento puesto en la historia que les precede, cuajadas de construcciones rurales, y alguna otra con la dificultad como gran atractivo. Todas ellas son ideales para que el más neófito pueda emular a sus autores, porque a las descripciones textuales del itinerario se suman los mapas realizados por el diseñador Raúl Barrero, que con una imagen desenfadada y simpática, parecida al cómic, recrea cada una de las rutas.

No nos olvidamos tampoco del diseño tan visual e intuitivo que se ha logrado con los destacados y apartados (apuntes de historia, de geología, anécdotas populares, etc.) que acompañan a la narración, ni de las más de 140 fotografías que tan bien se han insertado en el reducido espacio. De hecho, su formato de libro de bolsillo lo hace ideal para incluirlo en la mochila cuando vayamos a explorar el territorio, incidiendo en su finalidad de servir como libro guía.

La pega, por tanto, sólo la encontramos en la inexistencia absoluta de ejemplares a la venta, lo que deja a muchos lectores con la miel en la boca. Para paliar esto, y a la espera de que se reedite, se realizó una segunda parte, en una línea continuista (aunque con rutas totalmente nuevas), este



verano, y ya hay anunciadas nuevas iteraciones de esta propuesta que ha sabido conseguir su objetivo: ser un libro de todos y para todos.

Luis Villaplana Payá

21 SENDEROS PARA ANDAR POR CASA (2.ª PARTE)

Varios autores, 2010, El Carrer - Radio Petrer, Petrer, 92 p.

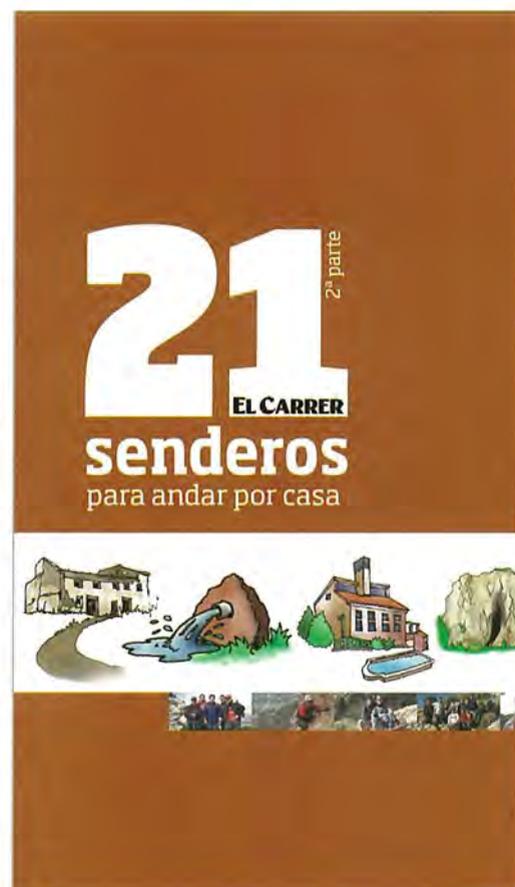
El primer libro de esta serie, editada por *El Carrer*, fue un producto comercial redondo, agotado en apenas un mes y con el aplauso unánime de crítica y público. Una segunda parte, por otro lado en las previsiones originales del semanario local, estaba cantada, y también el reto para los editores: ¿cómo mejorar el producto original, que ya no tendría el efecto sorpresa?

Si bien no cuenta ya con el impacto de “esa primera vez”, y tiene un diseño formal y una estructura y distribución del espacio que calca punto por punto a su precedente, la segunda parte de *21 senderos de andar por casa* es un producto netamente superior, aun cuando resulta, decimos, difícil apreciarlo con un simple hojear. Su aportación a la serie ha sido la de limar con mimo todas las pequeñas aristas de su predecesor, con descripciones más precisas, mapas más completos y una mayor superficie abarcada, y la de ser capaz de configurarse una cierta personalidad, con muchas rutas temáticas que acentúan su condición no sólo de libro guía, sino también de artefacto cultural.

Entonces, reuniendo de nuevo a 21 protagonistas y manteniendo ese enfoque de ser un libro para todas las audiencias, son sus propios excursionistas quienes nos guían por el recorrido, proponiéndonos puntos de interés y contándonos las características más notables de los lugares por los que discurren. Nombres tan conocidos en el mundo montañoso del valle como el de Daniel Esteve Poveda, histórico presidente del Centro Excursionista Eldense, o el de Pilar Perseguer, del grupo CEAM, nos dirigen por unos enclaves que ahora salen de la localidad y llegan también a parajes de Elda, Sax o Agost.

Recorrer el río Vinalopó a su paso por Sax, llegando hasta el pantano de Elda y su exuberante tarayal, para acabar remontando hasta Petrer, o conocer el Pocico Alonso, entrañable paraje de nuestros vecinos eldenses con una bella historia de solidaridad montañera en la recuperación de su paisaje, son rutas y narraciones que amplían la diversidad de paisajes y que se insertan sorprendentemente bien en el manual. Con igual vehemencia aplaudimos el giro cerrado y temático que se le ha dado a ciertas rutas, buscando una coherencia en todo el recorrido, como el paseo por el paisaje agrario de Puça, a cargo del reputado geógrafo local Xavi Amat, que nos permiten descubrir una realidad local no tan lejana, o la propuesta del conocido ecologista José Esparcia, que se destaca con un desafío multiaventura que incluye escalada, rápel y tirolesa.

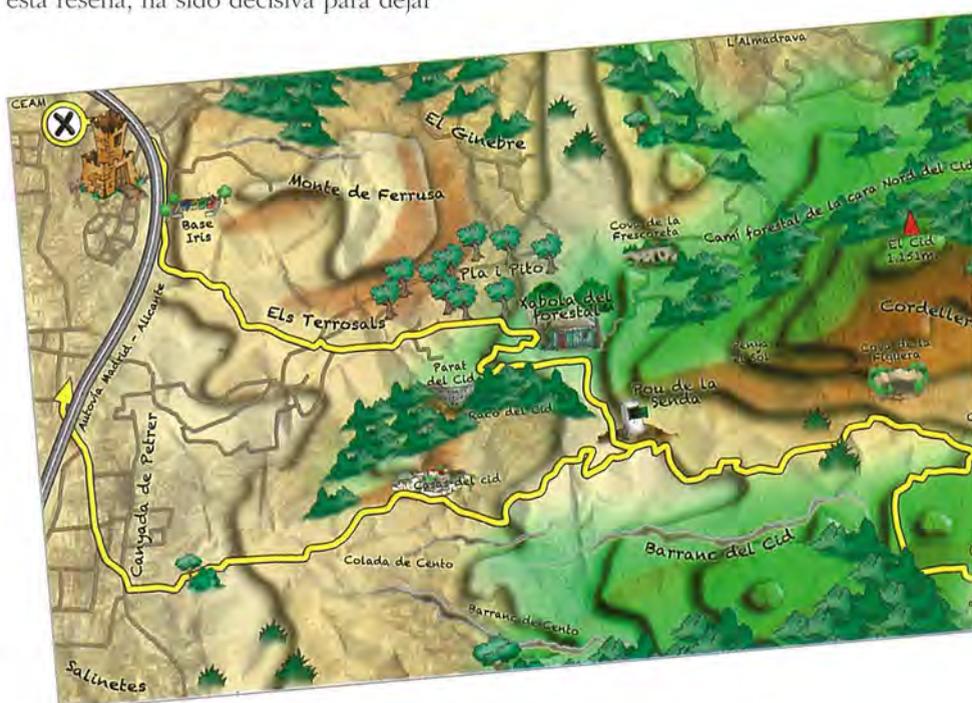
Los mapas y croquis de las rutas también han sufrido un importante lavado de cara, de la mano del diseñador Raúl Barreda, siendo ahora mucho más detallados y precisos que en el primer libro. Se triplican los puntos de interés dibujados en cada ruta, las distancias son a escala en muchos casos y se han añadido nuevas informaciones muy visuales, como la altura del terreno. Finalmente, la participación en la revisión y supervisión de todas las rutas del responsable del catastro local y experto conocedor del terreno, autor de esta reseña, ha sido decisiva para dejar



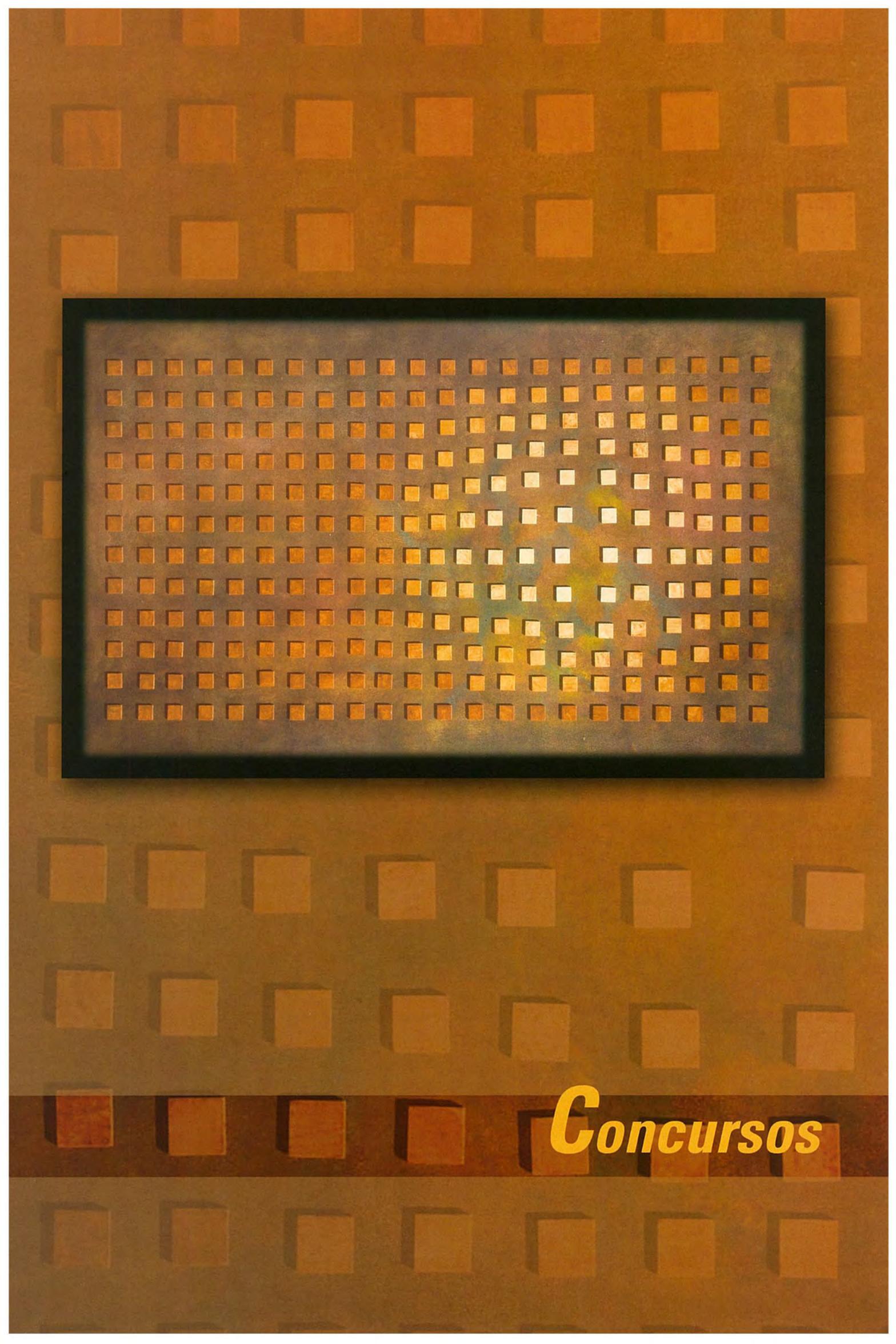
el texto libre de errores de toponimia y señalización.

Lanzado en verano de 2010, y con mayor tirada que el original, pueden encontrar el libro al precio de 6 euros en librerías de Petrer y Elda, ¡pero nos informan de que ya van quedando pocos!

Luis Villaplana Payá



COMMUNO



Concursos

XV Concurso Nacional Foto Petrer 2010

Manuel López Puerma

(AFIAP)

No sería nada exagerado pensar que, muchas veces, lo más importante de nuestras vidas es fruto de una pura casualidad. Por casualidad conocimos a quien sería nuestro amor de por vida; por casualidad hicimos aquella excursión que nos convirtió en unos incansables trotamundos; por casualidad ayudamos a un amigo en una tarea totalmente desconocida hasta entonces, pero que despertó nuestra vocación por lo que luego ha sido nuestra profesión. Y así, por casualidad, cayó en mis manos a los diecisiete años una sencilla cámara de fotos Werlisa que me ha convertido desde entonces en un hombre pegado a una cámara. Y, con el tiempo, en un hombre cuyos ojos han "mutado" en objetivos fotográficos a través de los cuales miro el mundo, las cosas y hasta me ayudo para comprender mejor los comportamientos de las personas.

Pero he procurado que esta mutación fuera, también, inversa, es decir, he tratado de transmitir al objetivo fotográfico la naturalidad, la objetividad, la falta de artificio del ojo humano, huyendo de complicadas mecánicas, de aparatosos efectos especiales, de artificiosos tratamientos informáticos.

En definitiva, me ha servido la fotografía para percibir lo que de arte hay en "todo" cuanto nos rodea. Y me he servido de la fotografía para expresar mis ideas sobre el arte, para transmitir sensaciones, no sólo imágenes; para destacar lo que de arte voy descubriendo en lo que contemplo y compartirlo con los demás. Ha sido la fotografía, en definitiva, mi manera de dar salida a la necesidad que todo ser humano tiene de vivir el arte.

Desde aquella infantil Werlisa han pasado más de cuarenta años, tal vez cincuenta cámaras, quizá cincuenta mil fotos. Y con alguna que otra ausencia aquí sigo, en esta apasionante aventura, pero con la misma ilusión y con el mismo afán de descubrir cada día algo nuevo; y con la enorme satisfacción de, efectivamente, sorprenderme cada día con ese inesperado regalo de otra foto maravillosa.

Hoy, además, el Ayuntamiento de Petrer me ha honrado y "cargado" con la ardua misión de fallar el XV Concurso Nacional de Fotografía de Petrer. Y digo que fallar un concurso es una carga porque, como oí decir hace muy pocos días a un crítico-filósofo, los críticos no deberían existir, porque ¿quién es nadie para determinar qué es bello o qué es feo?, ¿cómo puede nadie experimentar las vivencias que ha sentido el artista en el momento de su creación?, ¿con qué derecho puede el más sabio de nada establecer los baremos con los que valorar una creación artística?

Frente a este inapelable razonamiento me excuso y justifico pensando que el artista necesita conocer si su concepción de la belleza, si su expresión del arte, la ha sabido transmitir, si ha llegado a los demás como él la concibió. Y ésta es la delicada y al mismo tiempo sublime encomienda que, como jurado artístico, asumo con gusto y agradezco con satisfacción.

Este pensamiento es también el que justifica los concursos, como sus premios recompensan el esfuerzo y animan a seguir en el empeño. Como he participado en concursos y he recibido premios, lo sé.

El espléndido concurso que me ha tocado en suerte valorar alcanza ya su decimoquinta edición, habiéndose consolidado como uno de los punteros del ámbito nacional, como lo demuestra su gran acogida (nada menos que 51 autores), la cantidad de obras presentadas (237) y, sobre todo, la alta calidad de los trabajos que concurren al certamen.

Ello es debido, en mi opinión, a la redacción de unas bases muy equilibradas, a la seriedad de su gestión y cumplimiento de los plazos y, por supuesto, a unos atractivos premios. Por eso el jurado, formado por los excelentes fotógrafos Manuel Mallebrera, Manuel Candela y por el modesto autor de estas líneas, no ha tenido precisamente fácil la tarea de seleccionar los premios.

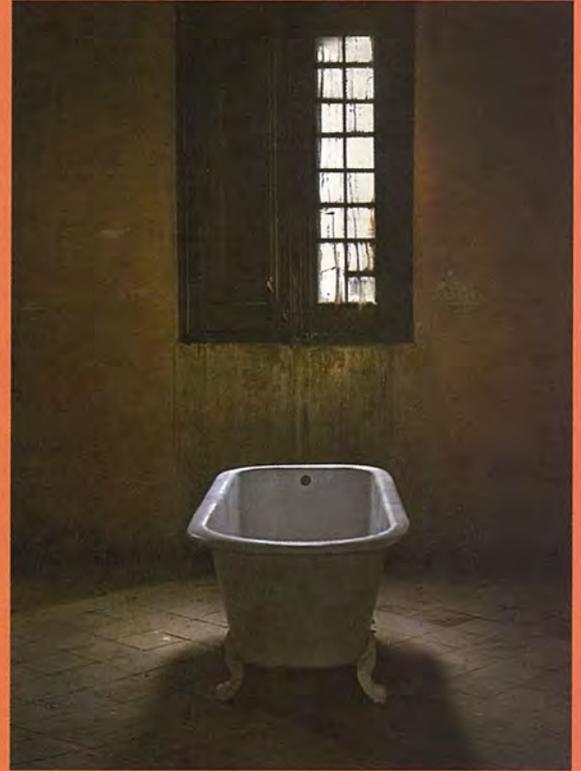
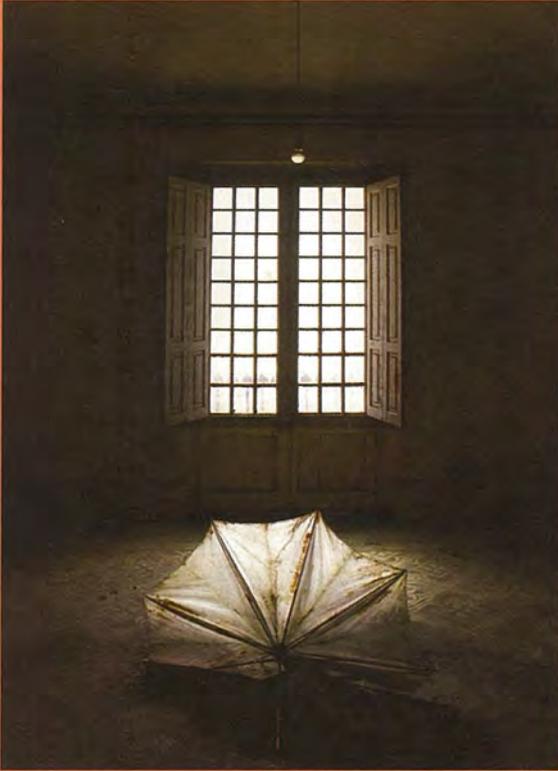
El premio de honor a la Mejor Colección "Restos del pasado", de Vicente Cervera, nos presenta un conjunto de tres fotografías con unidad temá-

Foto Petrer 2010

XV concurso nacional de fotografía

CULTURA

AYUNTAMIENTO DE PETRER



tica, de gran calidad técnica y compositiva colección que, desde el principio, mereció la atención del jurado y la unanimidad en el otorgamiento del galardón.

El primer premio nacional de la categoría Fotografía Individual recayó, también por unanimidad, en Carlos Balsalobre por un magnífico retrato realizado en la India, de alto nivel técnico, correcta composición y expresivo personaje, que nos invita a la reflexión y nos transporta a tiempos pretéritos.

El segundo premio de esta categoría fue para Manuel Lama por una fotografía que nos muestra uno de los habituales ocupantes de las calles de cualquier ciudad de los que, posiblemente por lo habitual, solemos pasar sin prestarle demasiada atención. El autor propone una obra con gran espontaneidad, aunque en realidad no lo parezca.

Y el tercer premio de la categoría fue para Miguel Planells por un retrato de atrevida composición.

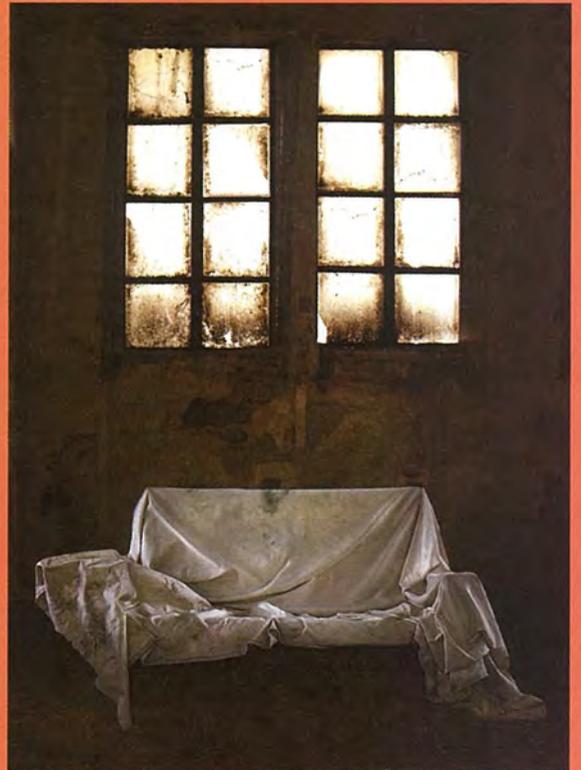
En la categoría de Tema Local ha destacado el alto nivel de calidad y de cantidad de las participaciones (53 trabajos), mereciendo el primer premio José Antonio Rico por una composición muy atractiva y con depurada técnica, donde el elemento humano juega un papel relevante.

El segundo premio, para Vicente Guill, plasma una confluencia de calles en que el personaje y la combinación de colores dan un gran atractivo a la obra.

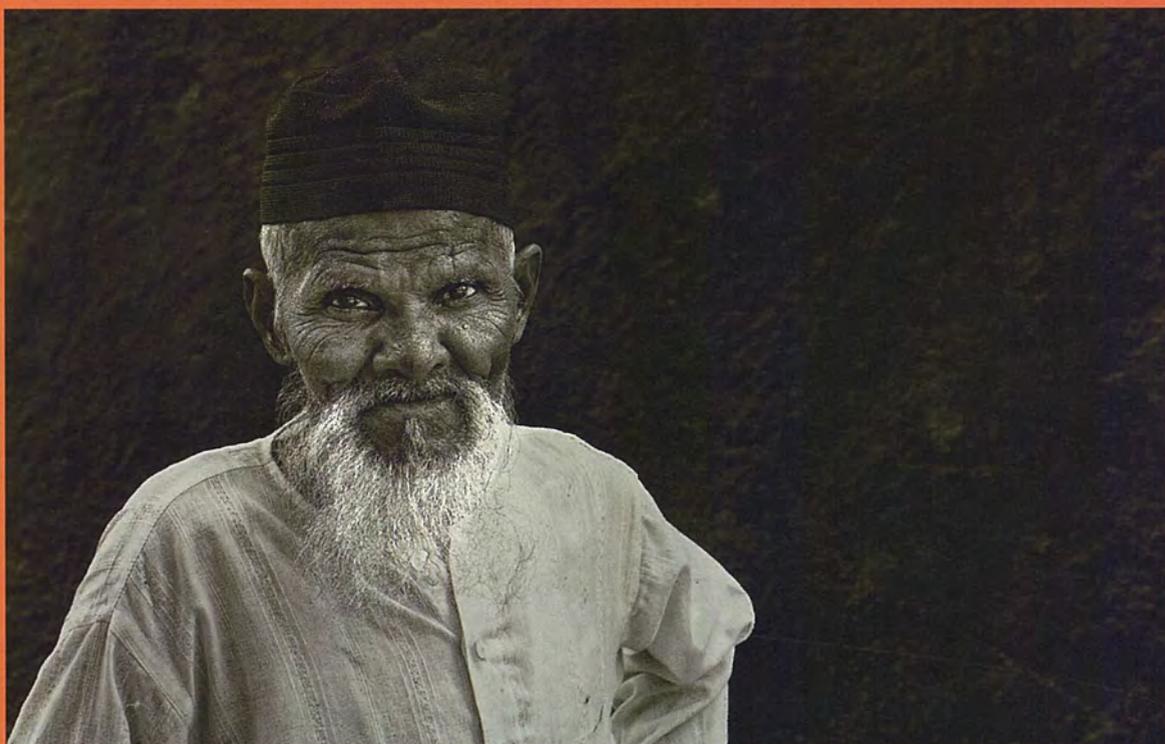
Heliodoro Corbí mereció el tercer premio por una visión diferente de un rincón de la ciudad, con el majestuoso Cid al fondo.

El conjunto de fotografías seleccionadas conforma una excelente exposición que, sin duda, va a ofrecer al visitante disfrutar de lo mejor de la fotografía española.

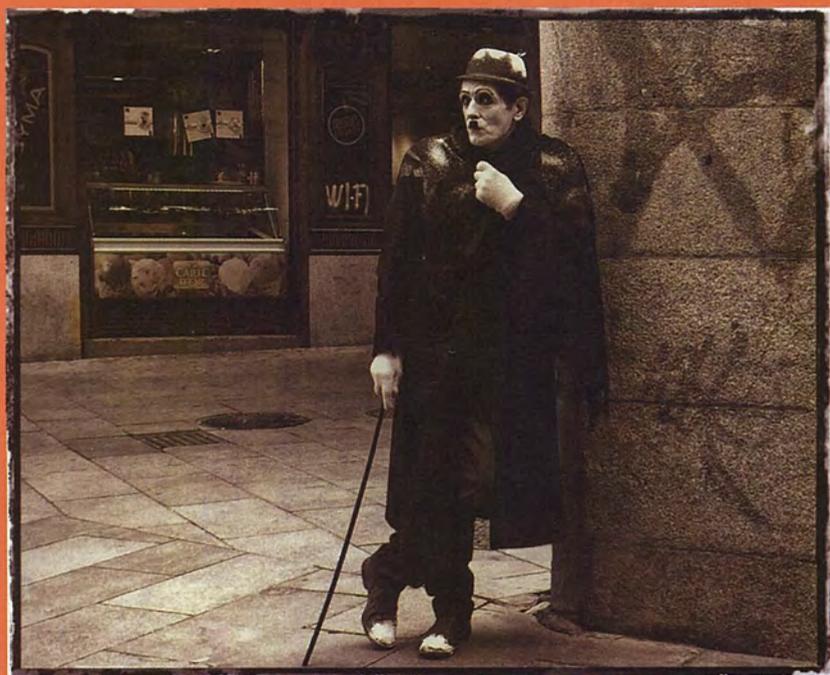
Resulta más que merecida mi felicitación, en nombre del jurado, para la organización por el excelente concurso. Y nuestro ánimo para continuar por el camino emprendido para que este certamen siga siendo un punto de referencia en la concursística nacional.



Premio de honor Mejor Colección
Lema: Restos del pasado
Autor: Vicente Cervera Casino



Primer premio nacional
Lema: Rajasthan - Título: Retrato 1
Autor: Carlos Balsalobre



Tercer premio nacional
Lema: Nur - Título: Retrato callejero 1
Autor: Miquel Planells Saurina

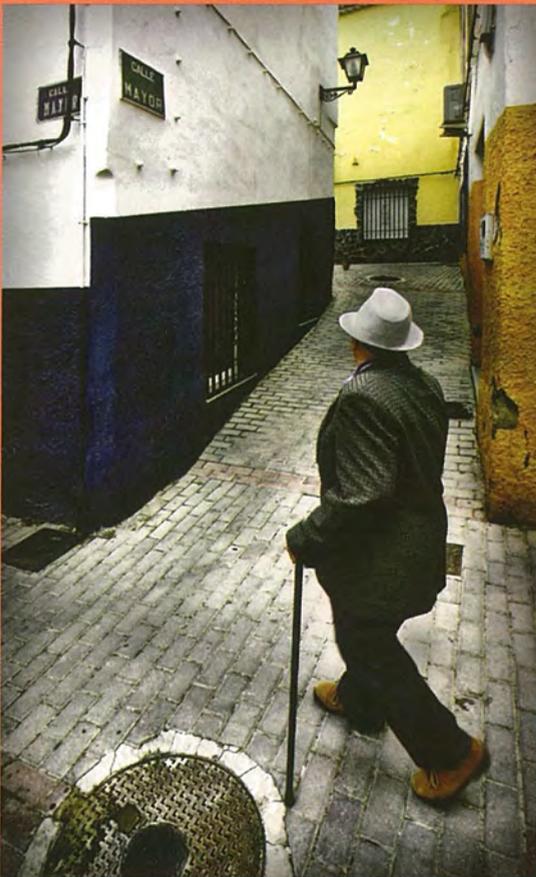
Segundo premio nacional
Lema: Malaba - Título: Charlot
Autor: Manuel Lama Baena



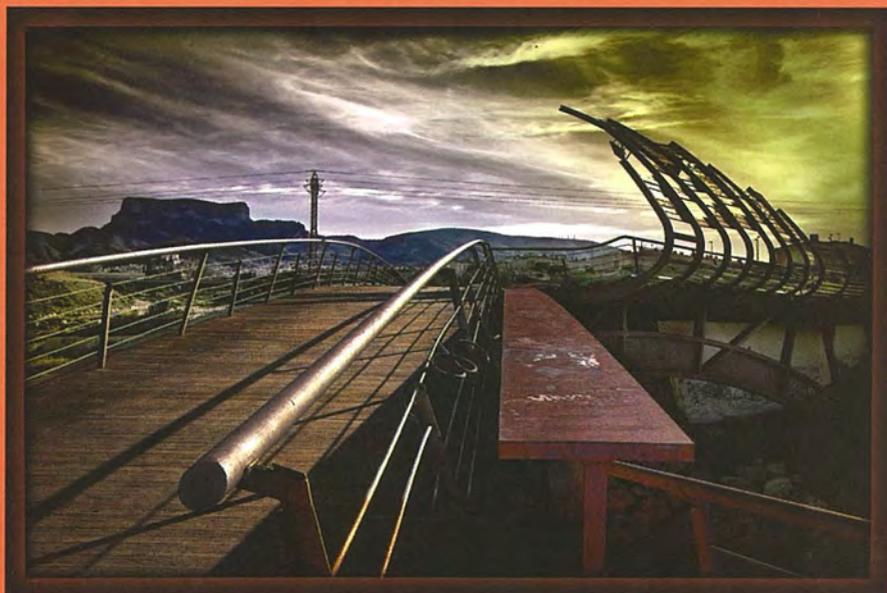
Primer premio local
Lema: Rosa · Título: Noviembre
Autor: José Antonio López Rico



Segundo premio local
Lema: Campeador · Título: Calle Mayor
Autor: Vicente Guill Fuster



Tercer premio local
Lema: Goya
Autor: Heliodoro Corbi Sirvent



I Concurso de Fotografía Digital de Fiestas Patronales de Petrer

Ernesto Navarro Alba

En el mundillo de la fotografía de aficionado, ser jurado en un concurso no prestigia, ya se sabe: "el jurado *falla* el fallo". Sin embargo, al existir los concursos, tienen que existir los jurados, siempre prestigiosos fotógrafos, que cataloguen, juzguen y premien a las mejores fotos. Y ahí está el problema: "las mejores fotos", como si fuese posible tomar esa decisión de forma objetiva.

Cada uno de los jurados quisiera ser el ganador, mientras juzga. Cada participante quiere ganar. Los participantes en concursos de fotografía de aficionado -no meto en este saco a los profesionales, que tienen otras necesidades-, presentan las obras que saben hacer. Cada uno, más o menos definido, tiene su estilo. Los jurados terminan eligiendo como finalistas las obras que les hubiese gustado hacer, las que les gustan, precisamente porque se acercan a su estilo. Hasta ahí el fallo suele andar por senderos lógicos.

Seleccionar los premios de entre las fotografías finalistas, que suelen representar los gustos de los jurados participantes, ya rompe los esquemas. Gana la que más "apoyos" tiene, según van sucediendo sin orden preconcebido criterios, negociaciones, análisis, conceptos, caprichos, tontunas y otras cosas que se dan. Hay otra teoría sobre los premios: "gana la foto de la que no hablan". En muchas ocasiones hasta resultan premiadas las mejores fotos.

Esta entrada, que redacto como jurado que fui del I Concurso de Fotografía Digital de Fiestas Patronales de Petrer, fallado el 29 de enero de 2010,

la he escrito queriendo que sirva de apoyo a dos razones por las que creo que deben de existir los concursos fotográficos y unas consideraciones posteriores sobre los mismos.

El fotógrafo aficionado es una especie que prolifera. La tecnología digital ha popularizado la fotografía, se hacen muchísimas fotografías. El fotógrafo quiere que su obra pueda ser reconocida. El fotógrafo necesita tener un estilo propio. Y necesita a su vez algo más difícil, saber que tiene un estilo propio y cuál es. No existe un organismo acreditador de estilos propios.

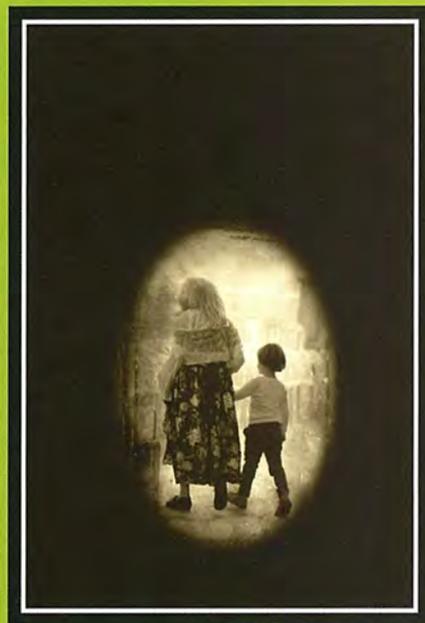
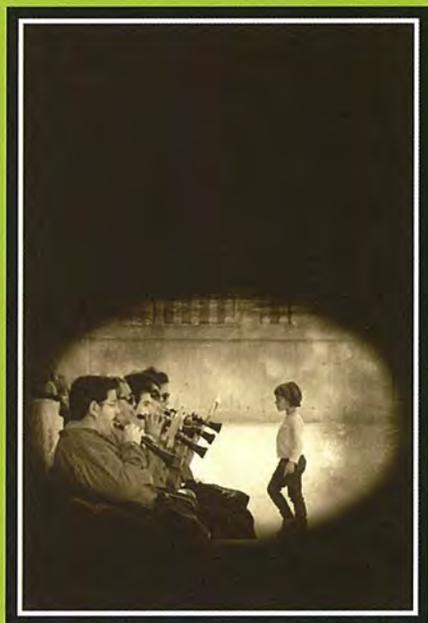
Se puede ser un buen retratista, reportero, paisajista, del bodegón y de la composición, de las abstracciones, festero... O experto en saturación del color, minimalismo, técnicas HDR, composiciones, collages, panorámicas. Mil técnicas que se suman a las del laboratorio químico que están desapareciendo. ¿Cuál es mi estilo? Sólo me seleccionan si hago lo que está de moda. Gano si copio y hasta mejoro lo que se lleva. ¿Mi estilo es ser "MELLADO-ista" si me gustan las nubes saturadas? ¿O "JOSÉ BENITO-ista" si hago naturaleza? ¿O "ALIX-ista", "CHEMA MADDOZ-ista" si compongo de tal forma, o coloreo así o blancoynegro de tal manera?

¿Dónde el fotógrafo, aficionado, puede contrastar su estilo? Solamente en los concursos y en las ligullas de asociaciones (concursitos de andar por casa). Allí el que sabe sustraerse a la necesidad de ganar, puede comparar lo que hace con la obra de los demás participantes. Y buscar las diferencias

Premio único Mejor Colección

Lema: Una historia en la Plaza de Baix

Autor: José Antonio López Rico



o las semejanzas que le den pistas sobre su estilo. Los comentarios de otros fotógrafos y de los visitantes en las exposiciones colectivas ayudan a encuadrarse en las tendencias. O lo contrario, a descubrir la innovación.

También las exposiciones colectivas o individuales sirven para mostrar las creaciones propias y que sean comparadas con otras aportaciones. Pero estas manifestaciones son muy escasas y no permiten continuidad. Los concursos, en primer lugar, sirven para que haya un motivo de trabajo, de creación. Para que las fotografías pasen por un tamiz que permita descubrir si, al menos, gustan. Y en el caso de no obtener resultados positivos, el fotógrafo participante tiene una ocasión para comprobar qué es lo que se selecciona. Lo que se premia, como he dicho antes, a veces coincide con las mejores.

La segunda razón por la que deben existir los concursos es porque alguien, privado o público, pone los medios económicos para que estas competiciones artísticas existan. Y además pone temas, libres u obligados. Y pone fechas. Y nombra jurados. Es decir, marca unos tiempos o unas condiciones que obligan al trabajo fotográfico. El "concursero" está obligado a disciplinarse y a realizar obra. Sabe que alguien va a comprar un determinado número de fotos. Y el premio es ése, que te las compren. Mil euros por una foto temática, que en otras circunstancias no hubieses hecho. Que hubieses regalado a cualquier interesado, sólo por eso, por interesarse.

Magníficos fotógrafos, con una obra de miles de tomas, dominadores de técnicas fotográficas, pasan desapercibidos porque no hay foro donde mostrar sus imágenes. No hay motivación para la copia final. Trabajos excelentes quedan en el monitor particular y luego en un rincón del disco duro.

Mientras no se inventen otras formas de visualización los concursos, las exposiciones paralelas y algunos catálogos de obras premiadas son la única vía. La visualización masiva de fotos en Internet aún no es solución. Queramos o no, ver fotos en el ordenador aburre sin compasión.

Llegados a este punto es necesario decir que hay que mejorar las condiciones de los concursos. Es necesario normalizar las bases y procurar la máxima libertad creativa. Algunas condiciones de los concursos se convierten en trabas para la creación. Colecciones que no pueden participar como individuales. La presentación y el montaje, con tantas variedades. Las dimensiones máximas y mínimas tan mal calculadas que impiden hacer algunos formatos habituales. Concursos de tema obligado que, a su vez, exigen una colección. El tema obligado ya es toda una colección. Concursos que no garantizan la devolución de las obras. Tretra que a veces suena a quedarse con la obra gratis. Plazos mínimos de devolución y si no llegas pierdes tus fotografías. Todas las fotografías le cuestan mucho trabajo y dinero al autor.

Podríamos extendernos más debatiendo sobre estos temas. Pero hay otras cuestiones. Los fallos de los concursos siempre deberían de ser

públicos. Allí el participante aprende. Y algunas sospechas desaparecen.

Los jurados deberían tener una metodología común. Alguien debe confeccionar unas normas de uso para jurados. Es más, los jurados de concursos de nivel deberían de tener una cualificación reconocida. Ya se han hecho intentos que no cuajan. La mayoría de veces porque el organizador no se apoya en agrupaciones fotográficas.

Las condiciones de pase de fotografías, la iluminación de las mismas y la forma de presentarlas a los jurados (barajarlas previamente, tiempo mínimo de visualización, la presentación en conjunto y otros) deben ser normalizados. Ejemplos conocidos: En la ciudad M el jurado las ve una por una. En el concurso de V la cartulina ha de ser rígida. En P se solicita una colección de escenas de fiestas de distintos actos. En E el concurso de las fiestas premia una colección y fotos individuales del mismo tema. En el concurso DIP, el tema es obligado y alcantino, las de las colecciones no concursan como individuales. Y las fotos no se devuelven al autor, por real decreto. El fallo no es público. A veces es porque todo significa más trabajo. Y eso duele.

Y los concursantes, que no tienen otras formas de enseñar su obra, se aburren y dejan de participar. Luego viene el que sabe, el fotógrafo reconocido, y te dice que tienes que descubrir tu estilo. Que te esfuerces en componer. En buscar tema.

I CONCURSO DE FOTOGRAFÍA DIGITAL DE FIESTAS PATRONALES DE PETRER

Esta primera convocatoria ha adolecido de fallos de promoción, de algunos defectos en las bases, de participación floja. Estos comentarios acompañan a las fotografías premiadas, que no es necesario comentar, todas representan perfectamente a las fiestas patronales de Petrer. Servirán para cumplir con su doble misión: ser objeto de premio potenciando una afición artística y, en segundo lugar, aportar imágenes para el archivo municipal, objeto del convocador.

Los organizadores ya saben qué corregir y convocarán en forma y tiempo. Deben valorar si las imágenes se piden en formato digital solamente o también en papel. La fotografía, para el fotógrafo tradicional es una imagen en papel. Hay que respetar los procesos: primero, la toma; segundo, el revelado (ahora con píxeles), y tercero, la copia (ahora con tinta). Los clásicos queremos papel. Aportar una copia del fichero digital complementa la entrega.

Quiero felicitar a los premiados, todos amigos. Mandar un abrazo a Heliodoro Corbí y Paco Albert, a los que acompañé como jurados. Y agradecer a la Concejalía de Cultura y Patrimonio del Ayuntamiento de Petrer la convocatoria del concurso y esta oportunidad para expresar algunas ideas sobre esta afición... la de fotógrafo aficionado. Gracias.





Primer premio Fiestas Patronales
Lema: Góngora
Autor: Andrés López Motos



Segundo premio Fiestas Patronales
Lema: PM2010
Autor: Francisco Pascual Maestre Martínez



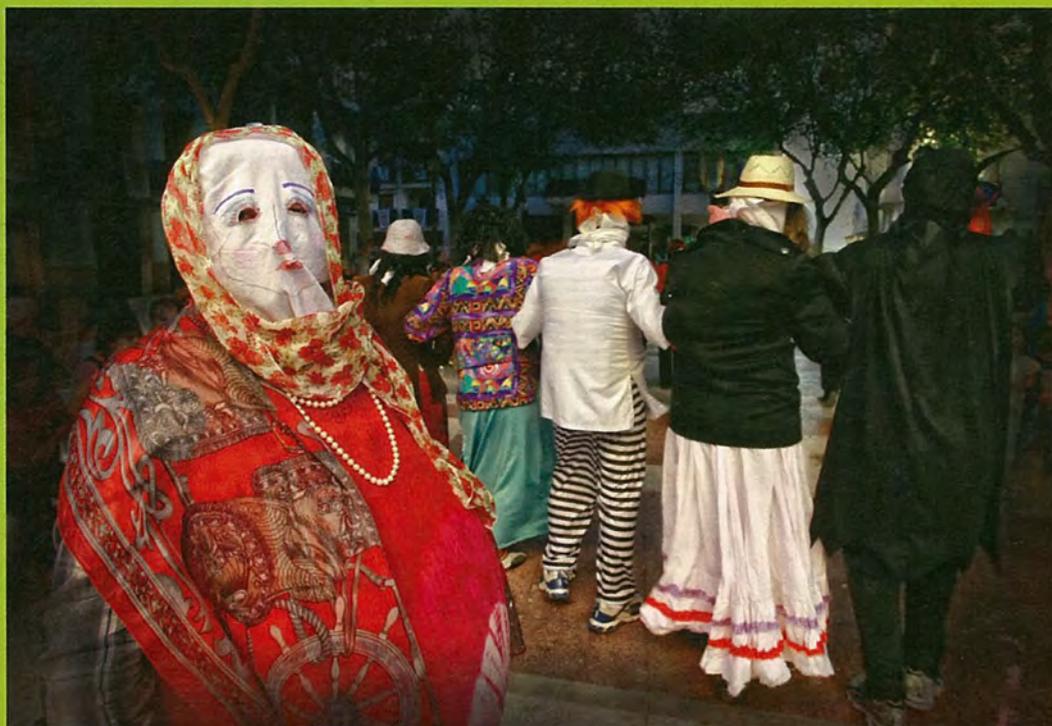
Tercer premio Fiestas Patronales
Lema: El poble està de festa
Autor: José Antonio López Rico



Primer premio Carasses
Lema: Góngora
Autor: Andrés López Motos



Segundo premio Carasses
Lema: Carassa
Autor: José Antonio López Rico



Tercer premio Carasses
Lema: PM2010
Autor: Francisco Pascual Maestre Martínez

XV Concurso Fotográfico de Medio Ambiente

Francisco Pascual Maestre Martínez



La fotografía, como disciplina artística, que lo es, en absoluto permanece ajena a modas, tendencias e influjos más o menos precederos, no es algo nuevo. Si bien y en los últimos años, debido a la tremenda popularidad adquirida en parte por la llegada del proceso digital, estamos viviendo una avalancha imparable de imágenes manipuladas con programas de edición, donde en muchas ocasiones el resultado final importa más que el mensaje de la imagen en sí. Nos encontramos un poco saturados de ver fotos realizadas con impactantes acciones Dragan o estridentes HDR's, entre otros efectos o artificios. Es curioso cómo en lugar de impartir cursillos acerca del manejo de la cámara, de composición, de iluminación, o incluso de enseñarnos a "ver fotografía", se prodigan como setas en otoño los cursillos de un conocido programa de edición de imagen... que al paso que vamos pronto lo nombrarán Patrimonio de la Humanidad.

Ante esta situación ya comienzan a alzarse voces de profesionales de renombre en el ámbito de la imagen que reclaman la instauración de una nueva clasificación en los concursos: por una parte, las fotografías obtenidas con tomas en bruto, prácticamente terminadas para su presentación, a falta en el peor de los casos de un ligero toque general de curvas o niveles, para aclarar u oscurecer la imagen, y una máscara de enfoque durante el revelado; y en el otro apartado, incluir las fotos que colocan, eliminan, modifican, cambian, clonan, enderezan horizontes, dramatizan cielos, actúan por zonas, etc. en el postproceso y que nada tienen que ver con lo que el fotógrafo capturó al efectuar la toma. El objetivo pretendido no es otro que segmentar con naturalidad las imágenes meramente fotográficas de las creaciones digitales donde la

imaginación debe reinar sin trabas ni cortapisas, pero por otra parte sin competir deslealmente con aquellas obras fotográficas que muestran el candor de la toma directa. Ambas competirán, cada una en su apartado. No se pretende demostrar supremacía de una sobre la opuesta, ya que en ningún caso son antagónicas, si no disciplinas que vienen a enriquecer el amplio espectro de la fotografía.

En cuanto a nuestro Concurso de Fotografía de Medio Ambiente de 2009 se puede decir que fue una edición repleta de agradables sorpresas, es decir, excelentes fotografías.

Realmente pusieron en verdaderos aprietos a los que juzgaron las imágenes de este certamen, tanto en el tema local como en el nacional.

En el local, el primer premio lo obtuvo una estampa del Arenal de l'Almorxó de nuestro paisano José Manuel Fernández Navarro, el segundo fue para Vicente Guill Fuster de Castalla y el tercer premio lo recibió el petrerense Francisco José Cerdá Ortiz con una imagen realizada en blanco y negro.

En el apartado nacional, el primer premio fue para el alavés Roberto González Luis, con una foto del aterrizaje de un pajarillo; el segundo para el madrileño Javier Arcenillas, fotógrafo de reportaje que nos acercó con su imagen el reciclaje de vidrio en los países emergentes, y el tercer premio nacional se fue para Crevillente a manos de Sergio Juan Pérez con una bella composición de una pitera.

Sólo comentar que gracias a este concurso y a la exposición que se realiza posteriormente en noviembre, los amantes de la fotografía tenemos la oportunidad de admirar la naturaleza desde otras miradas.



Primer premio local

Lema: Arenal y almendro

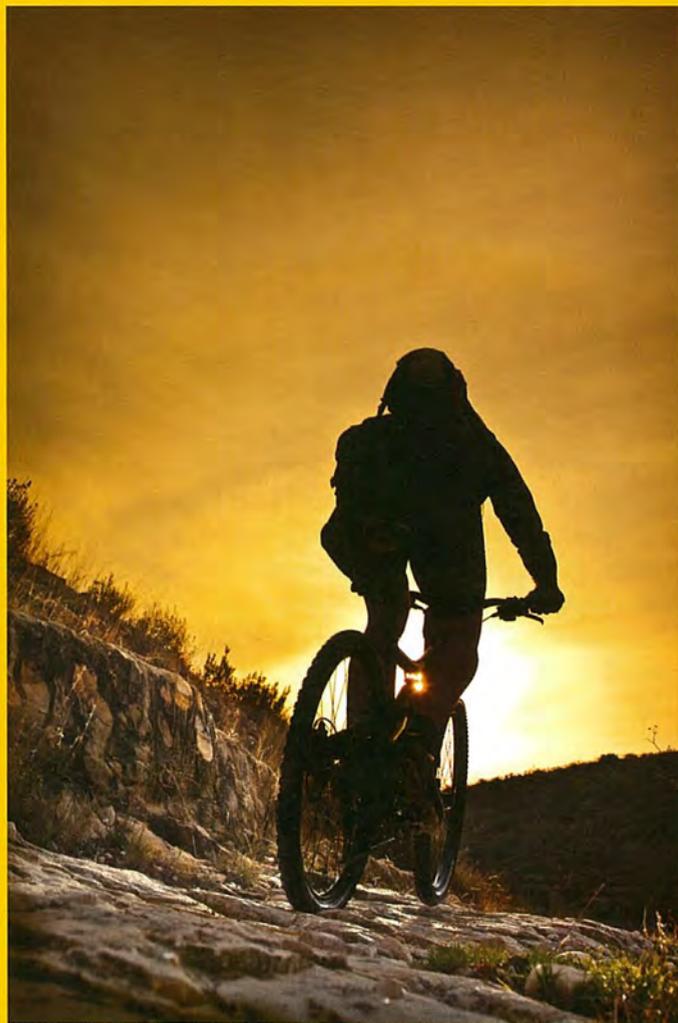
Autor: José Manuel Fernández Navarro



Tercer premio local

Lema: Luz de Luna

Autor: Francisco José Cerdá Ortiz



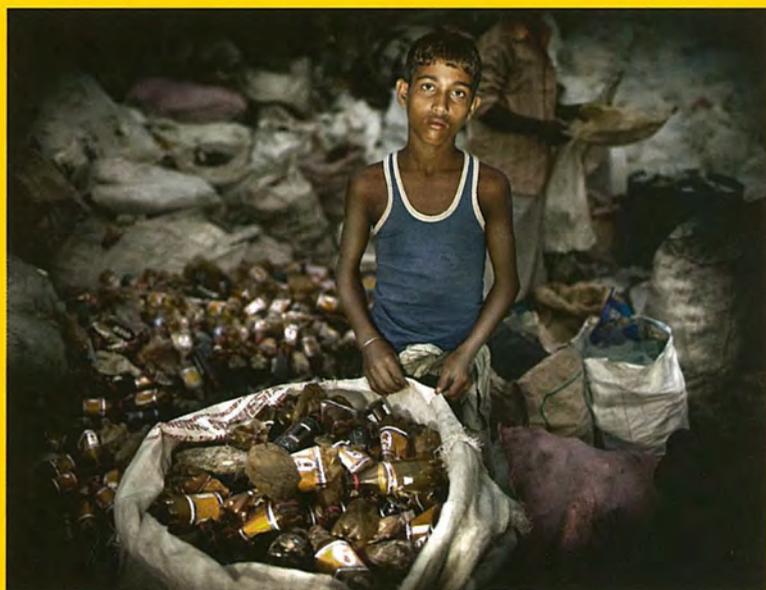
Segundo premio local

Lema: Tiempo libre

Autor: Vicente Guill Fuster



Primer premio nacional
Lema: Volando voy
Autor: Roberto González Luis

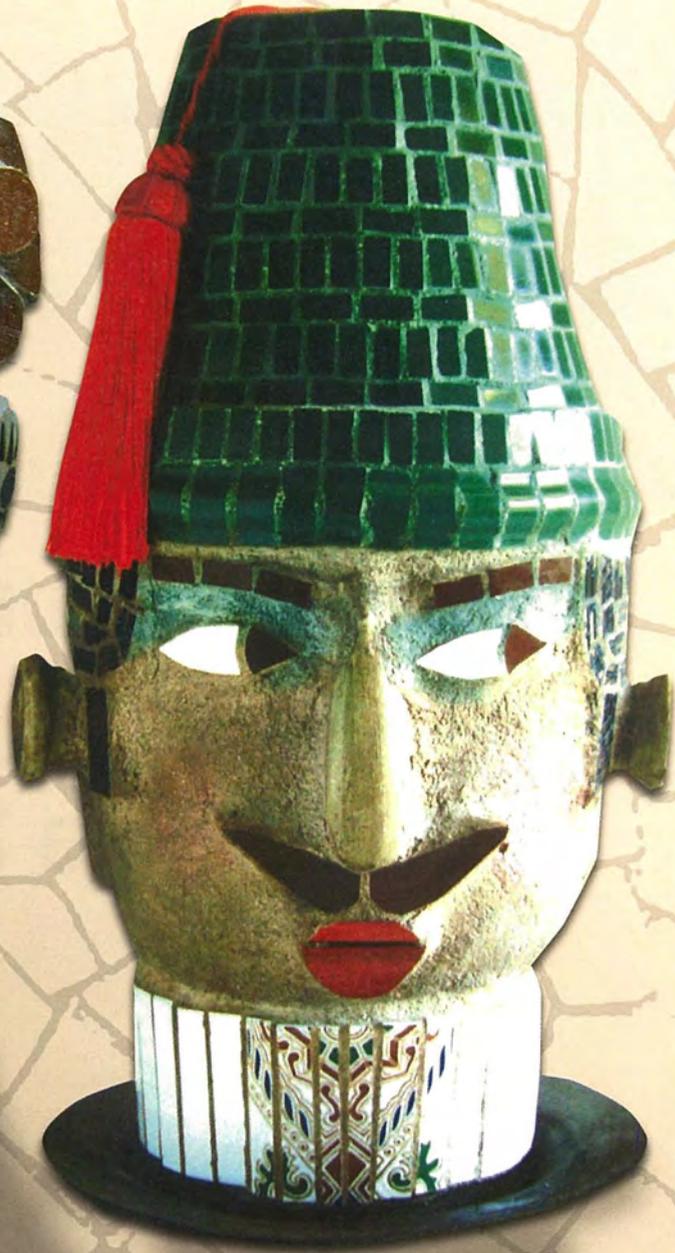


Segundo premio nacional
Lema: s/t III
Autor: Javier Arcenillas

Tercer premio nacional
Lema: Su sombra
Autor: Sergio Juan Pérez



1875



Festes



Barrio la Frontera: 40 aniversario de las fiestas de la Santa Cruz

Tanya Martínez Bonastre

Licenciada en Historia y profesora del IES La Canal

Es curioso cómo olvidamos el origen de las cosas: quizás porque siempre fueron así, tal vez porque todavía no teníamos conciencia para recordar, o sencillamente nos hemos dejado llevar por el largo transcurrir del tiempo, sin percatarnos de su olvido. Esa impresión de lejanía, de cotidianeidad, parece no ser perceptible hasta que, aquello que parecía perenne, se pierde entre los hilos de la vida. Sin embargo, y pese a los embates del tiempo, las fiestas de la Santa Cruz nos han acompañado durante los últimos 40 años sin faltar jamás a su cita.

Corría el año 1962 cuando se colocó la primera piedra en los terrenos que hoy ocupa la iglesia de la Santa Cruz. Ignacio Ribelles, dueño de una de las tres grandes cerámicas de la Frontera, había donado años antes los terrenos para la construcción del nuevo templo.

La Frontera había crecido considerablemente en los últimos años, aunque sin aspirar a convertirse en la gran barriada que es hoy día. Sufragar la construcción de la iglesia no fue tarea fácil, más lo saben aquellos vecinos que ayudaron con su sueldo y esfuerzo a levantarla. Baste decir que a partir de 1966 se cobró, con la Cartilla de la Iglesia, un duro para su construcción. Finalmente, el 3 de mayo de 1966 la iglesia fue bendecida, a pesar de no haber concluido las obras en el interior.

Construido ya el templo y acompañando el sentimiento vecinal de unión, nació la idea de celebrar dicho acontecimiento con la celebración de una gran fiesta. Desde mediados de la década de los 70 del siglo XX, José Iborra y José Luis Perseguer de Castro habían organizado algunas actividades lúdicas y deportivas para el deleite de los vecinos, si bien no fue hasta finales de la década

cuando José Luis Perseguer, el conocido y querido farmacéutico de la Frontera, hizo la petición oficial al Obispado de Orihuela para formalizar las fiestas en honor a la Santa Cruz. Ese momento marcaría para siempre el inicio de las fiestas, su organización y los actos oficiales.

Ya en el año 1968 se había celebrado una pequeña fiesta, cuyos programas había sufragado el propio Perseguer, cerrándose al año siguiente la agenda de actos con la tradicional procesión por las calles de la Frontera, recorriendo la avenida de Elda, calle Castalla, calle Castilla y avenida de Madrid. Un itinerario que se ha ido ampliando con el tiempo hasta la calle Jaime I y el Camino Viejo de Elda, al compás del imparable crecimiento del barrio. Y, al igual que entonces, nunca ha dejado de contar con la participación de las autoridades. Desde el gobernador militar de Alicante, pasando por la jerarquía local del Movimiento, bajo la dictadura, hasta el alcalde de la localidad, personalidades destacadas de la Frontera y, por descontado, la Comisión de Fiestas de la Santa Cruz. Ésta es el alma que organiza y prepara con gran devoción, año a año, las numerosas actividades que llenan durante varios días las calles de la Frontera.

En el año 1970 se incluyeron diversas actividades en el programa de fiestas: carreras de sacos, cucañás, además de pasacalles de dulzaina y tamboril, fuegos artificiales y la participación de la banda de música municipal de Petrer. También las competiciones deportivas han variado desde entonces: tiro al plato en la zona del Guirney, cercana al actual centro comercial Carrefour, partidos de fútbol, una prueba ciclista de categoría nacional y el actual campeonato nacional de tirachinas. Se completaba esta larga lista con un concurrido almuerzo popular y una solemne misa al aire libre en el parque El Campet.

Igualmente, la reina de las fiestas, llamada entonces Miss Distrito Azorín, era elegida en la terraza del cine Aguado en un acto tan emblemático como el que se realiza hoy día en el teatro Cervantes. Una gala que cuenta con un pregonero de fiestas, la coronación de la nueva reina y su corte de honor, junto a diferentes actuaciones cómicas y musicales que hacen pasar, en buena compañía, una noche divertida a los vecinos. La nueva reina y su corte tienen, desde ese momento, la difícil tarea de representar al barrio que las ha visto nacer y crecer, decididas a dedicar parte de su ocio a la Frontera y a sus vecinos, formando parte de esa gran familia que, en torno a la Santa Cruz, agrupa a tantas caras amigas, año tras año.

Afortunadamente, este devenir del tiempo no ha hecho otra cosa que engrandecer unas fiestas celebradas por los vecinos hace ya cuarenta años. Cuatro décadas de música, de risas, de vecindad y de calles engalanadas para la ocasión. Cuatro décadas de misses y reinas que han

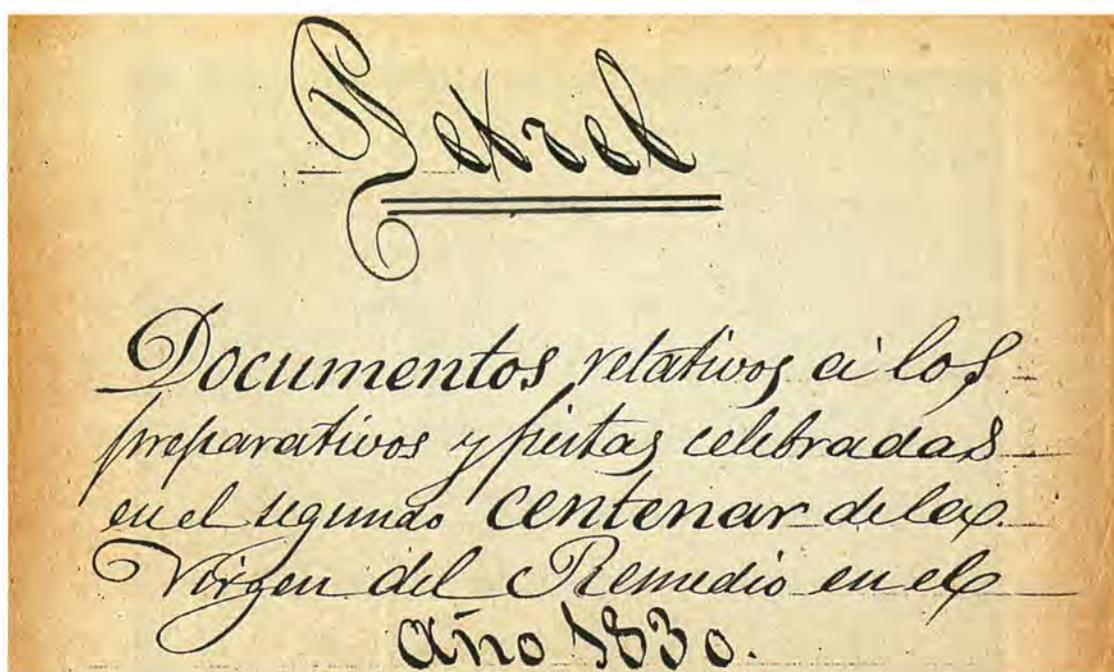


dado elegancia con su carroza al desfile principal. Cuatro décadas con vecinos ilusionados y dispuestos a dar lo mejor de sí en estas fechas... En fin, cuatro décadas que merecen la pena ser recordadas desde el presente pero con los ojos puestos en el futuro, como mínimo, para las siguientes cuatro décadas.

BIBLIOGRAFÍA

MARTÍNEZ BONASTRE, T. (2009): *Barrio la Frontera. Un pasado reciente, una historia común*, Colección l'Almorxó n.º 4, Ayuntamiento de Petrer, Petrer, 110 p.





Hablemos de la Virgen, nuestra patrona

Juan Poveda López

Aportamos un documento que nos lleva a recordar que su memoria es actualidad en todo momento y lugar. Para poder valorar la importancia de esta introducción debemos decir que la Virgen del Remedio, el próximo 7 de octubre, cumplirá 380 años de su proclamación como patrona de Petrer. Una vez transcurran las dos próximas décadas, Petrer tendrá que engalanarse para celebrar su cuarto centenario en el año 2030.

Para familiarizarnos con todo aquello que queremos decir es necesario que exponamos el contenido del documento-crónica que conmemoró los actos del segundo centenario, un lejano 7 de octubre del año 1830. Publicamos y reproduciremos más abajo ese documento del segundo centenario, pues desconocemos si existe una crónica que hable del primer centenario.

Lo cierto es que estamos ante un documento que habla de los preparativos y fiestas a celebrar en el segundo centenario en honor a la Virgen del Remedio. Nos llena de alegría comprobar el gran esfuerzo que realizaron nuestros antepasados para dejar testimonio de que por medio de la fe no existen barreras, ni fronteras, ni muros que eviten lo que cada uno de los creyentes lleva dentro en su alma, en su corazón, dejando el testigo para que otras generaciones procedan a renovar el mensaje de que nuestra Excelsa Madre está con todos nosotros a pesar de haber transcurrido unos cuatro siglos de advocación y veneración.

Aquellos ciudadanos eran gente sencilla y desprendida, escasamente sin medios económicos. En su mayoría eran propietarios de pequeñas fincas agrícolas, con tierras de secano y algo de

huerta, para los que todo dependía de la abundancia de lluvias para cosechar trigo, cebada, aceituna, uva, higos y frutos secos, y poder resolver así la economía familiar de un año. Pero el compromiso que adquirieron fue más que un reto. Petrer tenía que afrontar aquella situación especial, lloviera o no, para transmitir a los pueblos vecinos el sentimiento que los creyentes de esta villa fueron capaces de realizar. Lo hicieron posible, a pesar de los pesares, y de las incidencias que tuvieron que lamentar.

En una palabra, el documento que van a leer a continuación, depositado en el Archivo Parroquial de San Bartolomé, tiene un especial atractivo ya que nos recuerda que el pasado se hace presente en las costumbres y en cuyo espacio nos podemos recrear, pues se puede comprobar que, a pesar de la penuria económica de aquellos laboriosos trabajadores del campo, cubrían el sustento de las mínimas exigencias familiares y sociales. Existió por necesidad el sentido de la solidaridad que, como un manantial, hizo posible atender las exigencias que planearon llevar a cabo durante los días de festejos proyectados con carácter extraordinario, en ocasión del segundo centenario en honor a la Virgen del Remedio.

Petrel. Documentos relativos a los preparativos y fiestas celebradas en el segundo centenario de la Virgen del Remedio en el año 1830.

ACTA CELEBRADA por el Muy Ylustre Ayuntamiento y Reverendo Clero de esta Villa para disponer y solemnizar las fiestas que bayan de ejecutarse en el día 7 de octubre del próximo año 1830 en el segundo centenario de la patrona de esta Villa de Petrel, Nuestra Señora del Remedio.

EN LA VILLA DE PETREL A 1º DE MAYO DE 1830. Reunidos ambas corporaciones en sesión extraordinaria en la Sala Capitular de esta dicha Villa en representación del Ayuntamiento los Señores D. Rosendo Payá y Cortés y Presidente y D. Francisco Juan Tortosa Escribano y Secretario de dicha corporación, y por parte del Clero D. Mariano Maestre Cura ecónomo por indisposición física del propietario D. F. Ruiz, D. Miguel Verdú y D. Joaquín Guillén Vicarios, y de los asistentes D. José Maestre, D. Pedro Navarro, D. José Payá y D. Joaquín Navarro, y así reunidos por dicho Señor Alcalde se hizo presente que en este dicho año 1830 se debe resaltar el Centenario segundo de la Patrona de esta Villa Nuestra Señora del Remedio y que al afecto se procediera por ambas corporaciones a disponer el cuando y forma con que bayan de reunir fondos suficientes para costear los gastos que se avecinan para unas fiestas más extraordinarias y solemnes que las de las fiestas

de los demás años ordinarios, todo lo que oído por todos los Señores presentes y después de haber conferenciado largamente sobre el particular animados todos del deseo de solemnizar con la mayor esplendidez y suntuosidad las fiestas del centenario de que se han identificado y acordaron nombrar una Comisión de ambas corporaciones conjunta por parte del Ayuntamiento del Señor D. Rosendo Payá y Cortés alcalde y Presidente, del Síndico Procurador general D. Joaquín Poveda y del Secretario de la municipalidad el escribano D. Francisco Juan Tortosa Berenguer; y por parte del Clero se nombrará al Cura ecónomo D. Mariano Maestre y los Vicarios D. Miguel Verdú y D. Joaquín Guillén, dándoles a los Señores componentes de dicha Comisión todas las facultades concernientes para que por todos los medios más adecuados que eran convenientes reunieran los fondos necesarios para costear los gastos ocurran en dicha función, y que al propio tiempo dispongan en razonados fondos que se reúnan todos los autos y pormenores del que se bayan de componer las fiestas de dicho centenario para solemnizar con la mayor lucidez y ostentación. Aceptada por dichos Señores nombrados la Comisión que se les encargaba, resolvieron en el acto los puntos siguientes:



Primero. Que por el Señor Cura ecónomo se hiciera saber al pueblo en todos los días festivos del presente mes desde el púlpito en el prefacio de la misa conventual, la disposición tomada en la presente acta, para que todos contribuyan a la limosna que le sea dable según las facultades pecuniarias de cada individuo, a cuyo efecto se nombrarán con las posiciones que hayan de recaudar dichas limosnas.

Segundo. Que se establezca en los hornos de pan cocido de la población como limosna que darán las mujeres que acudan a dichos hornos a cocer pan, nombrándose al efecto dos doncellas para cada horno para recaudar dicha limosna a cada semana y que al propio tiempo por dichas doncellas se generalice para unir fondos.

Tercero. Nombrar a Juan Payá y Amat recaudador y Depositario de los fondos que se reúnan. En este estado improvisaron los Señores componentes de la Comisión toda gestión hasta primera de Septiembre para su vista de los fondos que se reunirán disponer todos los fondos y pormenores de dichas fiestas.

SEGUNDA ACTA celebrada con el mismo objeto que la anterior.

EN LA VILLA DE PETRER A PRIMERO DE SEPTIEMBRE DE 1830. Reunidos los Señores Componentes de la Comisión para disponer los actos con que han de celebrar las fiestas del segundo Centenar de Nuestra Patrona en los días 7

del próximo mes de Octubre y compareciendo el Depositario de los fondos recaudados Juan Payá y Amat para que manifestara poco más o menos a que cantidad podrán ascender los fondos recaudados y los que pudieran recaudarse hasta llegado el día de las fiestas, manifestó que la cantidad de que se podrá disponer aproximadamente a la cifra de unos trece o catorce mil reales de vellón, y que bajo este punto los actos podían disponer los fieles; y así reunidos después de conferenciar largamente sobre todos los pormenores que deberían componerse las fiestas de dicho Centenar acordaron los puntos siguientes:

Primero. Que los días en que habían de celebrarse las fiestas del expresado Centenar deberán ser tres; el primero el cinco de Octubre, en cuyo día la misa y sermón había de ser costeado por el Reverendo Clero, habiendo elegido en dicho día por orador sagrado al Padre Guardián del Convento de Capuchinos de Alicante; que el segundo día de fiesta que era el día seis del predicho Octubre había de ser costeado por el M. Y. Ayuntamiento, habiendo elegido en dicho día para orador sagrado al Sr. Conciliador del Convento de la Merced de Elche; y el último y principal día de fiesta que lo será el día 7 de dicho mes de Octubre el que fuere costeado por la Mayordomía que representaba a todo el ciudadano en general habiendo sido elegido para orador sagrado al Padre Prior del Convento de Santo Domingo de Alicante.

Segundo. Que Para solemnizar con el mayor orden tenían dichas fiestas que ser cantada la misa conventual de dichos tres días por una orquesta la mejor que hubiere en la provincia.

Tercero. Todas las noches de las tres prenombradas fiestas se dispararán en cada una de ellas un castillo de fuegos artificiales y un globo.

Cuarto. Que la Iglesia renueve todas sus paredes y pilastras con papel y se adornará lo mejor posible.

Quinto. Que se contratará la música de Sax que era la mejor que había por estos pueblos para tocar por las calles en los tres días de fiesta.

Sexto. Que en los tres días de fiesta como en los restantes de la Octava se colocará la Imagen de la Virgen bajo dosel en el Altar Mayor colocándose al lado de la parte del Evangelio la Imagen del Patrón S^a. Bartolomé y a la parte de la Epístola la de S^a. Bonifacio, cuyas dos Imágenes habían de acompañar a Nuestra Patrona la Virgen del Remedio en la Procesión solemne que se ha de verificar en el día 7 de Octubre.

RESEÑA HISTÓRICA DE LAS FIESTAS

Llegado que fue el día 5 de Octubre al toque del alba un volteo general de Campanas acompañado de disparos de morteretes y la música tocando por las calles anunciaba a este pueblo que sus moradores se hallaban preparados con más entusiasmo y fe indescriptibles para celebrar con



toda pompa las fiestas del segundo Centenar de su excelsa patrona la Virgen del Remedio, ballándose sus calles y plazas engalanadas de los más vistosos objetos y la Iglesia vestida ricamente con lujosas ropas de... carmesí, traídas al efecto de la parroquial de Novelda que a la sazón se hallaba de Cura propio de la misma el Dr. D.^o Antonio Cortés natural de esta Villa, como también el tercio y capa pluvial por ser muy pobres los que poseía esta Iglesia, en cuyo día se celebró la función de Iglesia con toda ostentación cantándose la misa conventual por la orquesta de la Colegiata de S. Nicolás de la ciudad de Alicante y haciendo el panegírico de la Virgen el Padre Guardián del Convento de Capuchinos de dicha ciudad, continuando luego los mismos y uniéndose forasteros que corrían dedicados a la diversiones que son peculiares en dichas fiestas, y por la noche se disparaban un globo y un castillo de fuegos artificiales dirigido por el pirotécnico Cosme de Monóvar. El día 6 continuaron en la forma dicha la función religiosa con orquesta... en dicho día el orador sagrado Padre Comendador del Convento de Merced de Elche dejando muy satisfechos a la numerosa concurrencia de vecinos y forasteros que acudieron presurosos a oírle, y por la noche se dispararon también un globo y otro Castillo dirigido también por el citado pirotécnico. Y el día de la fiesta principal no se puede expresar con palabras la numerosa concurrencia de forasteros de cada clase y su fin bastante decir que entre Canónigos de Oribeula y Curas de los pueblos inmediatos habían doce, cuatro alcaldes mayores y otra multitud de personas de alguna categoría y representación, tanto que hubo necesidad de formar una tribuna en la Iglesia en el altar de Jesús Nazareno capaz para poder contener 15 ó 20 personas durante la función religiosa, en cuyo acto ocurrió un incidente digno de mencionar, que llenó de consternación y tristeza a los consecuentes, y lo fue que cuando el orador sagrado que lo fue el Padre Prior del Convento de Dominicos de Alicante subió al púlpito para hacer el panegírico de la Virgen y estando el templo ocupado por una concurrencia numerosa de circunstantes, quedase turbados impávidos sin pronunciar que algunas palabras balbuceando bajándose enseguida sin continuar y marchándose a su alojamiento sin entrar a la Sacristía dejando a todos los concurrentes mirándose unos a otros sin poder darse cuenta de lo que acababa de pasar, continuándose luego por la tarde la función de la Iglesia con vísperas solemnes y una procesión lucidísima por todos conceptos llevando a la Virgen acompañada de S.^o Bartolomé y S.^o Bonifacio y un hermoso palio traído al instante de la parroquial de Monforte por el de esta Iglesia muy pobre, y con grande acompañamiento de clérigos y seglares que con las luces que cada uno llevaba daba mayor brillo a la función pareciendo una escena de oro el ámbito de este pueblo durante la



procesión, cantándose por la orquesta y clero, en cada tres paradas con sus altares formados de antemano en los puntos convenientes, unos villancicos en honor a Nuestra excelsa patrona y llegados la dicha procesión a la Iglesia un luminoso está formando diversas figuras, terminando la fiesta de este día con un castillo de fuegos artificiales dirigido por un pirotécnico de Elche y disparando un globo, habiendo costado cada una de dichos castillos la suma de 1.500 reales.

Después de concluidas las fiestas del Centenar en la forma que se deja reseñada siguieron las de la novena con que todos los años celebra la parroquial Iglesia de esta Villa a su patrona la Virgen del Remedio, comienza con lectura cantada en órgano y predicándose cada día un sermón, por varios oradores sagrados, costeados dichas funciones para algunos devotos de este pueblo, y por las tardes de los expresados ocho días se efectuaron los bailes de danzas con dulzainas según es costumbre desde inmemorial en esta Villa.

La Virgen del Remedio, nuestra excelsa patrona, inspira a los moradores de este pueblo en el tercer centenar que lo será el día 7 de Octubre del año 1930 para que llevados del mismo o mayor sentimiento religioso puedan llevar a efecto una función tan cumplida o más en honor y gloria de dicha patrona de esta Villa que con el título del Remedio veneran y tiene su protección en todas sus aflicciones y necesidades, y nosotros que le protegemos y celebramos en su compañía y la de su amantísimo hijo Dios y Señor Nuestro en el Reino de los cielos por los siglos de los siglos. AMEN.

Fimado: Rosendo Payá. Alcalde.

Pedro Navarro. Presbítero.

(Lleva el sello parroquial).

Restauración del Camarín de la Virgen del Remedio

Cofradía Virgen del Remedio

El paso del tiempo y las inclemencias del mismo hacen mella en el patrimonio de nuestra iglesia parroquial, y acaba degradándolo todo. Es por esto por lo que, desde hace varios años, la Cofradía de Nuestra Señora del Remedio tenía como una de sus principales prioridades el arreglo del camarín de nuestra patrona, que se encontraba en muy malas condiciones, que sólo se apreciaban al entrar en él, con grandes desconchones en su cúpula y grandes grietas en las paredes, con el peligro de que pudiese atentar contra la sagrada imagen; aunque cuando cundió la alarma fue hace dos años en Semana Santa, en el momento de bajar la imagen de la Virgen del Remedio para la procesión del Domingo de Pascua, se observó que la peluca y el manto tenían restos de los desconchones, y al

mirar hacia arriba se observó cómo estaba el deterioro y que la premura con que se tenía que hacer esta restauración ya era inminente.

Esto traía consigo numerosos problemas, desde los económicos a los de tipo arquitectónico. Tras muchas deliberaciones y reuniones con arquitectos y restauradores y, sobre todo, gracias a la donación económica de unos feligreses, se decidió que era el momento oportuno para comenzar esta deseada y necesaria restauración.

Se comenzó primero por la obra de albañilería, pues era el principal problema que teníamos en el camarín. Se procedió a arreglar grietas, encolar todo el suelo y, sobre todo, a cambiar el basamento de mármol donde descansa la peana que sostiene la imagen de nuestra patrona, así como renovar toda la instalación eléctrica. Una vez fina-





lizada esta primera fase se comenzó la segunda, que era el embellecimiento y ornato del camarín. No se quería que la restauración se excediera demasiado con los adornos. Es más, la Cofradía quería algo sencillo, pero que se realizara sobre todo la sagrada imagen. Quizás esta parte haya sido la que más tiempo ha llevado y la que más nos ha llamado la atención, pues las obras de esta segunda fase comenzaron el 5 de julio y acabaron el 7 de diciembre de 2009.

Cuando se tuvieron las diferentes reuniones de la Cofradía con el señor Ferragut, restaurador de Algemesí, uno de los aspectos que más se tuvieron en cuenta fue que el camarín se asemejase a como estaba en los años cincuenta, con el fondo en tonos celestes, pero añadiéndole molduras

en las paredes y cúpula, formando volutas y enredaderas con motivos florales, todo esto dorado con oro al agua y bruñido manualmente.

El camarín del altar mayor de nuestra parroquia ha tenido en el transcurso del siglo XX tres grandes reformas: una en el año 1913, otra al finalizar la Guerra Civil y, la más reciente, la de los años ochenta. Otra meta que tiene la Cofradía de la Virgen del Remedio es arreglar la parte trasera del camarín y, sobre todo, la escalera de subida, así como la baranda que sube a la habitación donde se guardan los enseres de nuestra patrona.

Desde aquí la Cofradía quiere dar las gracias al pueblo de Petrer por los donativos que se recaudan, más en estos tiempos de crisis, para el culto de nuestra patrona la Virgen del Remedio.





Poemas a la Virgen del Remedio

María Navarro Segura

A NUESTRA MADRE DEL REMEDIO

Patrona de este pueblo que te adora
y pide le protejas noche y día;
sois reina de la paz, Virgen María,
estrella del amor, radiante aurora.

La vida vas sembrando de armonía
que perfumas de gracia redentora;
perdona nuestros fallos, Gran Señora,
irradia la esperanza como guía.

Petrel agradecido te promete
ser fiel a tu cariño mensajero
como flor que da vida al jardinero.

Virgen del Remedio, fácil sendero
de luz, fe y gracia preeminente,
el cielo y la tierra son tu presente.

1990

LA MIRADA DE LA VIRGEN

Tu mirada, como río caudaloso
brillando desde el cielo, me asegura
con gracioso centelleo de ternura
gran amor y tu mimo cariñoso.

Por el puente señorial de la cordura
sobre recto camino victorioso,
hinchidos por el canto jubiloso,
conduces el rebaño con ternura.

La fe sincera es marco que unifica
el cariño filial a tus desvelos
y una plácida imagen santífica.

Madre nuestra del Remedio: el consuelo
nos lo diste entregándonos a Cristo.
¡Nos sentimos deudores por tu celo!

1976

Enrique Amat Payá

VIRGEN DEL REMEDIO (Yo te debo muchas cosas)

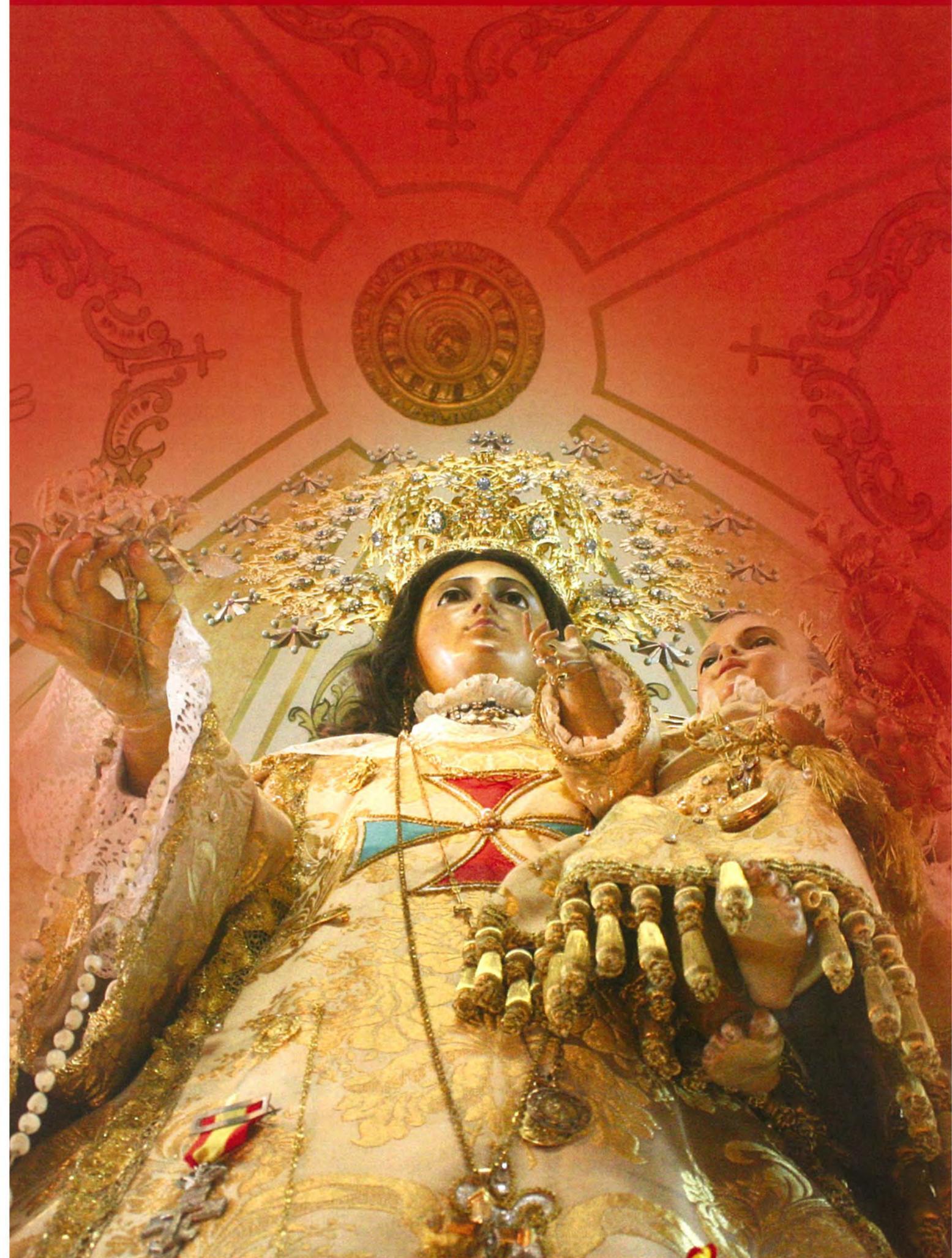
Cuando observo tu semblante
con su expresión maternal,
siento un bienestar profundo,
todo me parece hermoso
y hasta olvido que en el mundo
hay dolor y existe el mal.

Cuando yo te veo, Madre,
con el Niño Dios en brazos,
se me alegra el corazón
y se refuerzan los lazos
que a Ti me enlazan, Señora,
en una mística unión.

Yo te debo muchas cosas
pues cuando estoy a tu lado,
me ampara tu compañía,
se distancia mi tristeza,
huye la melancolía,
se me borra la nostalgia
y mi alma, que en Ti confía,
abrazada a tu recuerdo
vive su noche y su día.
Tú eres mi gran esperanza
y hontanar de mi alegría...

Te debo, sí, muchas cosas.
Eso es cierto ¡Madre mía!

1992



Ordre de festejos 2010



DÍA 18 DE SEPTIEMBRE

A las 18.30 h, traslado de nuestra patrona la Virgen del Remedio desde la iglesia de San Bartolomé en romería hasta la iglesia de la Santa Cruz, donde se celebrará una misa en su honor a las 19.30 h.

DÍA 19 DE SEPTIEMBRE

A las 18.30 h, se trasladará nuevamente en romería la imagen hasta la iglesia de San Bartolomé, donde se celebrará una misa a las 19.30 h.

DÍA 25 DE SEPTIEMBRE

A las 11.30 h, inauguración del Mercado Medieval y muestra de artesanía popular que permanecerá abierto durante los días 25 y 26 de septiembre en la plaça de Baix y calles adyacentes, con diversas actuaciones y actividades de animación, y Jornada de puertas abiertas del castillo, que podrá visitarse durante el fin de semana.

A las 16 h, VI Carrera de Autos Locos Vila de Petrer en la calle Leopoldo Pardines, en el tramo comprendido desde la Explanada hasta plaza de España.

DÍA 29 DE SEPTIEMBRE

A las 20.30 h, en el barrio de San Rafael Arcángel, misa en honor del patrón del barrio.

DÍA 5 DE OCTUBRE

A las 20.45 h, pasacalles por la Sociedad Unión Musical por el casco antiguo con el siguiente itinerario: plaça de Baix, Cánovas del Castillo, José Perseguer, San Vicente, Gabriel Brotons, Castelar, Cantererías, plaça de la Foia, San Antonio, Agost, San Rafael, plaça de Dalt, Cura Bartolomé Muñoz y plaça de Baix.

A las 20.45 h, pasacalle por la Asociación Musical Virgen del Remedio y la Colla de Dolçainers i Tabalers El Terròs, junto con la Colla de Nanos i Gegants Ballant en Rotgle por el siguiente itinerario: plaça de Baix, José Perseguer, Leopoldo Pardines, País Valencià y Gabriel Payá.

A las 12 h, volteo general de campanas, interpretación del himno nacional por parte de la Sociedad Unión Musical y disparo de una traca seguida de una monumental palme-

ra, lanzada desde la parte alta de la torre de la iglesia de San Bartolomé. Acto seguido se interpretará la marcha procesional *A la mare de Déu del Remei* y la *Salve marinera* a cargo de la Coral Petrelense y la banda de la Sociedad Unión Musical. A continuación, grandiosa alborada, disparándose un extraordinario castillo de fuegos artificiales desde la explanada del castillo. Una vez finalizada la alborada tendrá lugar un pasacalle a cargo igualmente de la Sociedad Unión Musical de Petrer, que finalizará en la calle La Virgen, donde se interpretará el pasodoble *Petrel*.

DÍA 6 DE OCTUBRE

A las 8 h, disparo de salvas.

A las 18.15 h, pasacalle por la Sociedad Unión Musical por el centro de la población, recorriendo las calles: plaça de Baix, José Perseguer, San Vicente, Gabriel Brotons, plaça de Dalt, Cura Bartolomé Muñoz y plaça de Baix.

A las 19 h, ofrenda de flores a nuestra patrona la Virgen del Remedio. A

continuación se cantará la solemne *Salve* a cargo de la Coral Petrelense y banda de la Sociedad Unión Musical. Al finalizar se disparará una traca en el Derrocat.

DÍA 7 DE OCTUBRE

A las 8 h, disparo de salvas.

A las 9 h, en el barrio Las Chimeneas, misa en honor de la Virgen del Remedio.

A las 10 h pasacalle por la Asociación Musical Virgen del Remedio partiendo de la plaza Unión de Festejos, Tercio de Flandes, Jaime I, Reyes Católicos, La Mancha, avenida de Madrid, avenida de Elda, Mónovar, Camino Viejo de Elda, avenida de Elda, Príncipe de Asturias y Jaime I hasta la plaza Unión de Festejos.

A las 10.30 h, pasacalle por la Sociedad Unión Musical partiendo desde la plaza de Baix, Miguel Amat, Cánovas del Castillo, José Perseguer, Leopoldo Pardines, plaza España, Gabriel Miró, Antonio Payá, Basa Perico, Antonio Torres, Gabriel Payá, José Perseguer, San Vicente, Gabriel Brotons, plaza de Dalt y Cura Bartolomé Muñoz hasta la plaza de Baix.

A las 11 h, recorrido por la zona baja del municipio de la Colla de Dolçainers i Tabaleters El Terròs y la Colla de Nanos i Gegants Ballant en Rotgle desde la plaza del Mercado de la Frontera hacia la Asociación de Vecinos de Las Chimeneas y finalizando en el parque El Campet.

A las 12 h, solemne concelebración de la eucaristía, presidida por don José Navarro Navarro, párroco de Nuestra Señora de la Asunción de Santa Pola. Durante la misma se interpretará una misa cantada a cargo de la Coral Petrelense y banda de la Sociedad Unión Musical.

A las 13 h, tradicional baile de "Nans i Gegants" en la plaza de Baix al finalizar la misa. A continuación se disparará una potente mascletà desde los jardines de la Explanada.

A las 18.30 h, pasacalle de la Asociación Musical Virgen del Remedio

partiendo de la plaza de Baix, José Perseguer, Leopoldo Pardines, Antonio Torres, Gabriel Payá y José Perseguer hasta la plaza de Baix.

A las 18.30 h, pasacalle de la Sociedad Unión Musical partiendo de la plaza de Baix, Miguel Amat, Cánovas del Castillo, José Perseguer, San Vicente, Gabriel Brotons, plaza de Dalt y Cura Bartolomé Muñoz hasta la plaza de Baix, incluyendo la calle La Virgen.

A las 19 h, santa misa. Al finalizar la misma, dará comienzo la procesión de nuestra patrona la Virgen del Remedio con el siguiente itinerario: plaza de Baix, José Perseguer, Leopoldo Pardines, País Valencià, Gabriel Payá, Cánovas del Castillo y plaza de Baix. Una vez finalizada la procesión, se disparará una potente mascletà nocturna desde los jardines de la Explanada.

DÍA 8 DE OCTUBRE

La novena se celebrará del 8 al 16 de octubre, oficiándose a las 19.30 h el santo rosario, y a las 20 h la santa misa.

DÍA 9 DE OCTUBRE

A las 8 h, disparo de salvas.

A las 10.45 h pasacalle por la Colla de Dolçainers i Tabaleters El Terròs y la Colla de Nanos i Gegants Ballant en Rotgle con el siguiente itinerario: plaza de Baix hacia calle La Virgen, continuando por Cánovas del Castillo y San Rafael hasta llegar a la plaza de Dalt, siguiendo por Gabriel Brotons, Vicente Amat y Paseo de la Explanada hasta el parque 9 d'Octubre, volviendo por Paseo de la Explanada, José Perseguer, Cánovas del Castillo y Miguel Amat hasta la plaza de Baix.

ACTUACIONES MUSICALES

Día 2 de octubre: festival de grupos locales, organizado por la Concejalía de Juventud, a las 17 h, en el parque 9 d'Octubre.

Día 6 de octubre: verbena popular a cargo de Blanca Villa, Orquesta Coliseum y el humorista Manolo Royo, a las 23 h, en el parque 9 d'Octubre.

Día 8 de octubre: concierto joven, a cargo de Shuarma, a las 23 h, en el parque 9 d'Octubre, actuando como teloneros el grupo local Con poco Band.



FIESTAS Y TRADICIONES POPULARES

Mercado Medieval: días 25 y 26 de septiembre, de 11.30 a 14.30 y de 17.30 a 22.30 h, en la plaza de Baix y adyacentes, con actuaciones de animación y muestra artesana.

Correfoc: día 9 de octubre, a las 20.30 h, a cargo del grupo Dimonis d'Emplomats de Bencixama, comenzando en jardines de la Explanada y continuando por las calles José Perseguer, Gabriel Payá, País Valencià, Leopoldo Pardines y jardines de la Explanada.

Carasses: los días 10, 16 y 24 de octubre, de 5 a 7 de la tarde, recorrido de las tradicionales «carasses» por el casco viejo.

JUEGOS INFANTILES

Feria infantil: juegos recreativos infantiles hinchables el día 7 de octubre en el parque 9 d'Octubre, y el día 9 de octubre en el parque El Campet, de 11 a 13.30 y de 16.30 a 19 h, con la colaboración de Mc Donalds.

ANIMACIÓN INFANTIL

Sábado, 2 de octubre, a las 11.30 h, en A.VV. Pablo Picasso.
 Domingo, 3 de octubre, a las 11.30 h, en A.VV. Unifamiliares Salinetas.
 Domingo, 3 de octubre, a las 11 h, en A.VV. Loma Badá.
 Domingo, 3 de octubre, a las 17 h, en A.VV. San Rafael.
 Jueves, 7 de octubre, a las 11.30 h, en A.VV. Hispanoamérica y adyacentes.
 Sábado, 9 de octubre, a las 10 h, en A.VV. Barri Antic Miguel Hernández.
 Sábado, 9 de octubre, a las 11 h, en A.VV. Distrito Salinetas y otros.
 Sábado, 9 de octubre, a las 11 h, en A.VV. Barrio San José.
 Sábado, 9 de octubre, a las 11.30 h, en A.VV. Hipólito Navarro.
 Sábado, 9 de octubre, a las 16.30 h, en A.VV. C/ Sax y adyacentes.
 Sábado, 9 de octubre, a las 17.30 h, en A.VV. Frontera.
 Domingo, 10 de octubre, a las 10 h, en A.VV. Chimeneas.



ACTIVIDADES CULTURALES

PUBLICACIONES:

Revista *Festa 2010*: Presentación literaria de la revista editada cultural editada por el Ayuntamiento de Petrer con motivo de las fiestas patronales, el viernes 17 de septiembre, a las 20.30 h, en el Centro Cultural.
Petrer. Raíces históricas: Presentación del libro de investigación

sobre los orígenes de la fiesta de Moros y Cristianos de Juan Poveda López, el viernes 24 de septiembre, a las 20.30 h, en el Centro Cultural.

EXPOSICIONES:

Pedro Luis: Exposición de pintura "Paisajes", del 17 de septiembre al 3 de octubre, en el Centro Cultural. Horario de visitas: laborables, de 19 a 21 h; domingos y festivos, de 12 a 14 y de 18 a 20.30 h.
 Quique Amat: Exposición de pinturas y mosaicos del 1 al 17 de octubre, en el Forn Cultural. Horario de visitas: laborables, de 19 a 21 h; domingos y festivos, de 12 a 14 y de 18 a 20.30 h.
 Juan Miguel Martínez Lorenzo: Exposición de fotografías "Desde el aire", del 8 al 31 de octubre, en el Centro Cultural. Horario de visitas: laborables, de 19 a 21 h; domingos y festivos, de 12 a 14 y de 18 a 20.30 h.
 XXVIII Exposición Filatélica y Numismática, del 2 al 9 de octubre, en la Casa del Fester. Horario de visita: de 11 a 13.30 y de 18 a 21 h. Presentación de un matasellos especial, concedido por la Dirección General de Correos y Telégrafos, dedicado a la Cruz Roja, entidad fundada en Petrer en 1967, que desarrolla una importante labor asistencial y solidaria.

CONCURSOS:

XV Open Internacional de Ajedrez «Villa de Petrer»: Torneo internacional con la participación de grandes maestros el domingo 3 de octubre, a partir de las 9.30 h, y durante todo el día, en la sala de exposiciones Forn Cultural.

ACTUACIONES TEATRALES Y

MUSICALES:

Teatro familiar: *Hamelin*, divertida comedia musical infantil de Màgic 6, el domingo 17 de octubre, a las 18.30 h, en el Teatro Cervantes.
 Commemoración de la festividad del 9 d'Octubre: pasacalle y concierto de la banda de la Sociedad Unión Musical de Petrer y del Coro-rondalla

del CEAM de Petrer, el sábado 9 de octubre, a las 12.30 h, en la plaça de Baix. A continuación se ofrecerá un vino de honor.

Concierto conmemorativo del Día de la Fiesta Nacional: a cargo de la banda de la Asociación Musical Virgen del Remedio de Petrer y la Orquesta de Pulso y Púa Samuel Beneit, el martes 12 de octubre, a las 12.30 h, en el Teatro Cervantes.

Zarzuela: *La revoltosa*, del maestro Chapí, a cargo de Coral Crevillentina, con acompañamiento de orquesta, el sábado 23 de octubre, a las 20 h, en el Teatro Cervantes.

ACTIVIDADES DEPORTIVAS:

Trofeo de Pelota Valenciana: Días 25 de septiembre y 2 y 9 de octubre, a las 18 h, en el Trinquete municipal.
 VIII Cross Popular Barrio Frontera: Domingo 3 de octubre, a las 10.30 h, desde el CP Rambla dels Molins y que discurrirá por diversas calles del barrio de la Frontera.
 IV Descenso Urbano Villa de Petrer: Sábado 2 de octubre, a las 16 h, en el casco antiguo de la población.

ACTIVIDADES DE LAS ASOCIACIONES DE VECINOS

A.VV. VIVIENDAS UNIFAMILIARES DE SALINETAS

Viernes 1 de octubre: A las 7.30 h, engalamiento del barrio.
 A las 21.30 h, cena de sobaquillo con disco móvil.
 Sábado 2 de octubre: A las 10 h, desayuno con chocolate y churros. A continuación se harán juegos infantiles de mesa para niños/as.
 A las 14 h, comida de hermandad.
 A las 17 h, juegos de mesa para adultos.
 A las 21 h, gachamiga (la asociación facilitará los ingredientes).
 A las 23 h, actuación del grupo Furor y Rafi-la Bomba.
 Domingo 3 de octubre: A las 10 h, desayuno con chocolate y churros.
 A las 11 h, "Mercado del trueque", donde se pueden intercambiar todo tipo de objetos: libros, bolsos, herramientas, artículos de regalo, juguetes, etc.

A las 11.30 h, actuación del grupo Títeres de la Reserva con la obra El jugador de Petrer.

A las 14 h, comida de hermandad.

A las 17 h, final juegos de mesa.

A las 20.30 h, entrega de los premios a los finalistas.

ASOCIACIÓN DE VECINOS

LOMA BADA

Domingo, 3 de octubre: A las 11 h, hinchables para los niños, concurso de paellas y gachamigas con degustación de las mismas, fallo del jurado y entrega de trofeos a los ganadores en "Los Pinicos" de la calle Formentera.

A.VV. HIPÓLITO NAVARRO

Y ADYACENTES

Miércoles 6 de octubre: A las 22 h, nos reunimos en la plaza para adornarla y a continuación nos tomaremos un café con pastas.

Jueves 7 de octubre: A las 10 h, desayuno con chocolate y churros con la colaboración de Churrería El Campet.

Viernes 8 de octubre: A las 18.30 h, merienda infantil.

A las 19.30 h, dibujo infantil.

A las 22 h, cena de sobaquillo y actuaciones variadas.

Sábado 9 de octubre: A las 10 h, almuerzo popular obsequio de Bonmercat.

A las 11.30 h, teatro de los Títeres de La Reserva, representando El jugador de Petrer.

A las 17 h, juegos de mesa para mayores de 16 años.

A las 17 h, II Campeonato de Ping-Pong para menores de 16 años.

A las 19.30 h, merienda infantil.

A las 20 h, nos vamos todos a ver el correfoc.

A las 22 h, cena de sobaquillo.

A las 23 h, verbena popular.

Domingo 10 de octubre: A las 12 h, sardinada.

De 16 a 20 h, actividades infantiles con hinchables.

A las 17 h, juegos de mesa para mayores de 16 años.

A las 19.30 h, merienda infantil y a continuación entrega de premios clausura de fiestas.

A.VV. "BARRIO SAN JOSE Y ADYACENTES" DE PETRER

Viernes 8 de octubre: A las 21 h, gachamigas.

Sábado 9 de octubre: De 11 a 14 h, castillos hinchables para los más pequeños en la puerta de la sede.

A las 12 h, sardinada.

A las 18 h, actuación para niños del payaso Edy.

A las 23.30 h, verbena popular.

Domingo 10 de octubre: A las 14 h, comida de vecindad (paella).

A.VV. CHIMENEAS Y ADYACENTES

Viernes 1 de octubre: A las 16 h, cierre de calles.

A las 18 h, actuación de payasos en la plaza López Pina.

Sábado 2 de octubre: 11 h, sardinada en el aparcamiento del ambulatorio.

A las 18 h, hinchables en la plaza López Pina.

A las 23 h, disco móvil en la plaza López Pina.

Domingo 3 de octubre: A las 9 h, concurso de gachamiga en el aparcamiento del ambulatorio.

A las 17 h, concurso de play-back infantil en el parque El Campet.

Jueves 7 de octubre: A las 9 h, misa de campaña en la plaza López Pina.

A las 11 h, chocolatada en la plaza López Pina.

A las 12 h, concurso de dibujo infantil en el parque El Campet.

A las 18 h, concurso de disfraces en la plaza López Pina.

Sábado 9 de octubre: Todo el día, juegos y animación infantil en el parque El Campet.

A las 9 h, almuerzo popular en el aparcamiento del ambulatorio.

A las 17 h, cuecañas en el solar de la estación de autobuses.

A las 19 h, concurso de skate en el parque del mercado.

A las 24 h, verbena popular en el parque El Campet.

Domingo 10 de octubre: A las 10 h, cuentacuentos en la plaza López Pina.

A las 10 h, triangular de futbito infantil en Médico Luis Sempere.

Lunes 11 de octubre: A las 21 h, actuación de teatro en el parque El Campet.

Martes 12 de octubre: A las 12 h, concurso de paella en el aparcamiento del ambulatorio.

A las 20 h, fin de fiesta.

A.VV. CASCO ANTIGUO "MIGUEL HERNÁNDEZ"

Domingo, 3 de octubre: Engalanamiento de la calle La Virgen y alrededores desde el 3 hasta el 10 de octubre.

Sábado, 9 de octubre: A las 10 h, almuerzo de vecinos con "gatxamigues i coques a la pala" y animación infantil para niños y niñas en la plaza de Dalt.

A continuación, campeonato de parchís y dominó en la sede de la asociación.

A las 18 h, teatro infantil en la replaceta de la calle Mayor.

Domingo, 24 de octubre: A las 17.30 h, café "carassero" de sobaquillo en la plaza de Dalt.



A.VV. DISTRITO SALINETAS Y OTROS

Sábado, 9 de octubre: A las 10 h, desayuno de chocolate con churros.

A las 11 h, juegos de dominó, parchís, petanca e hinchable para todos los niños.

A las 17 h, carreras para niños: de sacos, en dos grupos por edades y de relevo, en equipos de tres, con trofeos para los vencedores. Se cierra el día con una merienda para los niños asistentes.

A.VV. HISPANOAMERICA

Y ADYACENTES

Martes 5 de octubre: A las 22 h, engalanamiento de las calles del barrio y café popular.

Miércoles 6 de octubre: A las 18 h, salida desde la sede hacia la ofrenda de flores.

A las 21 h, cena de sobaquillo.

Jueves 7 de octubre: A las 10 h, chocolatada popular.

A las 11 h, animación para niños y juegos de mesa para adultos.

A las 16.30 h, café popular.

A las 17 h, concurso de dibujo para niños y concurso de petanca para adultos.

Viernes 8 de octubre: A las 16 h, final del concurso de petanca.

A las 18 h, merienda popular para niños y juegos.

A las 19 h, finales de los concursos de parchís, secayó y dominó.

A las 22 h, cena de sobaquillo.

Sábado 9 de octubre: A las 9 h, almuerzo popular con gachamiga.

A las 14.30 h, comida popular.

A las 16.30 h, café popular y degustación de postres.

A las 22.30 h, disco móvil y entrega de premios.

Domingo 10 de octubre: A las 14.30 h, degustación de paellas.

A las 16.00 h, café popular y fin de fiestas.

BARRIO SAN RAFAEL

Viernes, 24 de septiembre: A las 16 h, campeonato de secayó.

Sábado, 25 septiembre: A las 16 h, campeonato de parchís.

Domingo, 26 de septiembre: A las 16 h, campeonato de dominó.

Miércoles, 29 septiembre: A las 20.30 h, santa misa en honor a San Rafael, Arcángel. Al finalizar gran traca y fuegos artificiales.

Viernes, 1 octubre: A las 16 h, finales de concursos.

A las 18 h, concurso de dibujo.

A las 23 h, fiesta Remember.

Sábado, 2 octubre: A las 11 h, hinchables con refrescos y regalos de McDonalds.

A las 17 h, juego de la rana.

A las 23 h, verbena popular.

Domingo, 3 octubre: A las 9 h, caliche.
A las 17 h, juegos y animación infantil.

A las 20 h, chocolatada y sangría.

Jueves, 7 octubre: A las 11 h, hinchables.

A las 17.30 h, juegos infantiles.

Viernes, 8 octubre: A las 16 h, finales de concursos.

A las 17 h, concurso de damas.

A las 22 h, cena de sobaquillo amenizada con el mago Edy.

Sábado, 9 octubre: A las 13 h, aperitivo popular.

A las 16 h, gran melé de petanca infantil y senior.

A las 23 h, fiesta con grupo musical.

Domingo, 10 octubre: A las 8 h, concurso de gachamiga.

A las 12 h, concurso de disfraces.

A las 17 h, concurso de repostería.

A las 20 h, entrega de trofeos, chocolatada, sangría y gran traca final.

CALLE SAX Y ADYACENTES

Domingo, 3 de octubre: A partir de las 16 h, montaje de la zona de fiestas.

Miércoles, 6 de octubre: cena de hermandad de "sobaquillo" e inicio de las fiestas.

Jueves, 7 de octubre: almuerzo, comida, juegos de mesa, tertulia del vecindario y juegos infantiles.

Sábado, 9 de octubre: almuerzo, comida, exposición fotográfica y audiovisual, tradicional baile de disfraces y, por la tarde, hinchables para los niños.

Domingo, 10 de octubre: almuerzo y sardinada para todo el barrio.



A.VV. LA FRONTERA

Domingo, 3 de octubre: A las 10.30 h, VIII Cross Popular Barrio Frontera.

Viernes, 8 de octubre: A las 19 h, acto cultural en el Centro Social de la calle Juan Millá.

A las 20.30 h, refrigerio para asistentes y vecinos.

A las 21.30 h, gachamigas y disco-móvil.

Sábado, 9 de octubre: A las 10 h, campeonato de juegos de mesa.

A las 13 h, sardinada.

A las 17.30 h, animación infantil con los Títeres de La Reserva.

A las 18 h, campeonato de juegos de mesa.

A las 21.30 h, cena de sobaquillo.

A las 23.00 h, verbena popular.

Domingo, 10 de octubre: A las 10 h, chocolatada.

A las 13 h, paellas.

A las 17.30 h, animación infantil con el payaso Edy.

A las 18 h, karaoke infantil.

A las 20 h, fin de fiesta.





URBACASAS

OBRAS PÚBLICAS

C/. Alicante , 39 bajo
03610 PETRER (Alicante)

Telf. y Fax 96 695 15 06
Móvil 651 034 847

e-mail: info@urbacasas.com



Sensaciones



VINOS DEL MEDITERRANEO - ALICANTE

BODEGAS BOCOPA | Paraje Les Pedreres | Autovía A-31, km. 200-201 (salida Elda Hospital) | 03610 PETRER (Alicante-España) T + 34 966 950 489 | F +34 966 950 406 | info@bocopa.com

LA COOPERATIVA AGRÍCOLA DE PETRER, C.V. Y SUS EMPLEADOS LES DESEAN UNAS FELICES FIESTAS PATRONALES

Y LES RECUERDA QUE TENEMOS A DISPOSICIÓN DE TODOS UNSTEDES UNA MULTITUD DE ARTÍCULOS EN NUESTRA TIENDA **COARVAL**:

- PLAGUICIDAS, ABONOS Y SEMILLAS.
- JARDINERÍA Y RIEGO.
- MALLAS, RAFIAS, PLÁSTICOS, CESPED ARTIFICIAL, CAÑIZO, BREZO...
- PIENSOS Y TRATAMIENTOS PARA ANIMALES DOMÉSTICOS.
- CALZADO Y ROPA ESPECIAL DE CAZA, MONTAÑA, CAMPO Y USO GENERAL.
- ARTÍCULOS DE LIMPIEZA Y DROGUERÍA.
- VINO, ACEITE Y ALMENDRA.
- ALIMENTACIÓN Y PRODUCTOS CON D.O.
- CONFECCIÓN DE BOTELLAS DE VINO Y ACEITE (bodas, bautizos, comuniones...)
- BARRILES DE MADERA PERSONALIZADOS.
- NUEVAS SECCIONES DE PRODUCTOS FRESCOS Y CONGELADOS.
- ASESORAMIENTO TÉCNICO.

1908
2008

100
AÑOS

COOPERATIVA AGRÍCOLA DE PETRER, C.V.

Avenida de Elda, 77 03610 PETRER (Alicante)
Tel.: 966 37 07 21 Fax: 966 95 23 30
e-mail: coopetrer@terra.es



A C A B A D O S

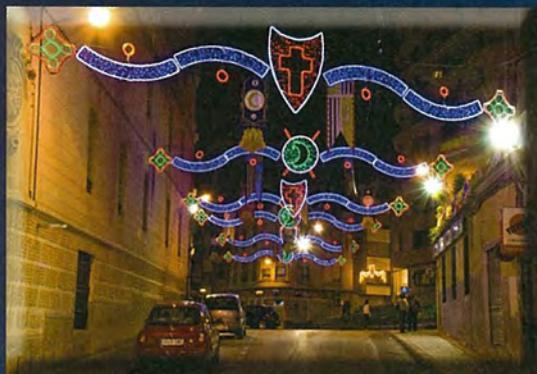


L I B E R T A D

En su colección

Solicite nuestro catálogo de muestras y novedades. *Ask for our new samples catalogue and novelties.*

Tel 00 34 96 537 38 61 & 00 34 96 537 48 92 • libertad@inescop.es • Pol. Salinetas - Av. Libertad 8 • 03610 Petrer. Alicante. Spain



- Iluminación de ferias y fiestas.



- Montaje de escenarios, tribunas y plataformas.



- Trabajos verticales realizados por personal cualificado.



- Montajes eléctricos, tramitación de boletines, legalización de instalaciones.



- Instalación de Alarmas y centralitas telefónicas.



- Servicios con plataforma elevadora.

LLUMENERS S.L.

C/ RONDA DE LA CONSTITUCIÓN 11 B C.P. 03640 MONÓVAR (ALICANTE)
TELÉFONO Y FAX: 96 547 19 16 MÓVIL: 629 68 12 30
WEB: <http://www.llumeners.com> CORREO: llumeners@telefonica.net



HISPANITAS
SHOESHANDBAGS



NUEVA COLECCIÓN OTOÑO-INVIERNO 2010/2011

www.hispanitas.com

Alicante: C.C. BASSA EL MORO - AVDA. DEL GUIRNEY, 10 - PETRER / POL. IND. SALINETAS - AVDA. DE LA LIBERTAD, 12 - PETRER
Madrid: C.C. FACTORY - SALVADOR DE MADARIAGA, S/N - S. SEBASTIAN DE LOS REYES / C.C. FACTORY - NASSICA - AVDA. RÍO GUADALQUIVIR, S/N - GETAFE



Cash Benjamín



Presbítero Conrado Poveda, 5 • Telf. 96 537 05 84
PETRER



CADENA **Comper**

Droguería - Perfumería
Benjamín

ELDA:

Alfonso XIII, 44 • Telf. 96 698 08 15
Carlos Arniches, 11 • Telf. 96 538 70 61
Avda. Reina Victoria, 54 • Telf. 96 539 29 83
Legazpi, 6 • Telf. 96 538 29 30
Rafael Altamira, 9 • Telf. 96 539 35 01

PETRER:

Camino Viejo de Elda, 34 • Telf. 96 537 12 54
José Perseguer, 5 • Telf. 96 537 03 48

Tú imagina

Nosotros

“Montamos el espectáculo”

**ESTUDIO DIGITAL
DE SONIDO**

**SONORIZACIÓN DE EVENTOS
ILUMINACIÓN Y ESCENOGRAFÍA
ALQUILER DE VIDEOPROYECTORES**

EDICIONES MUSICALES

Cliche

**Juan José Fernández
615 295 717**



50 años

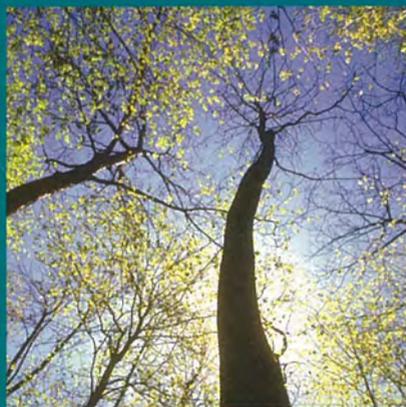
al servicio
de la industria
del calzado
fifty years of
service to the
footwear industry

Tacones y hormas
Heels and lasts
Componentes
de plástico
para el calzado
Plastic shoe
components

e-mail: info@indaca.com
<http://www.indaca.com>
Tel.: +34 965 385 940
antigua carretera de madrid s/n
elda - alicante (spain)

Tu ciudad, más limpia!

Limpieza viaria • Recogida y Reciclaje de residuos • Mantenimiento de instalaciones
Conservación de jardines y playas



FOBesa 
gestión medioambiental

Gimeno 
servicios



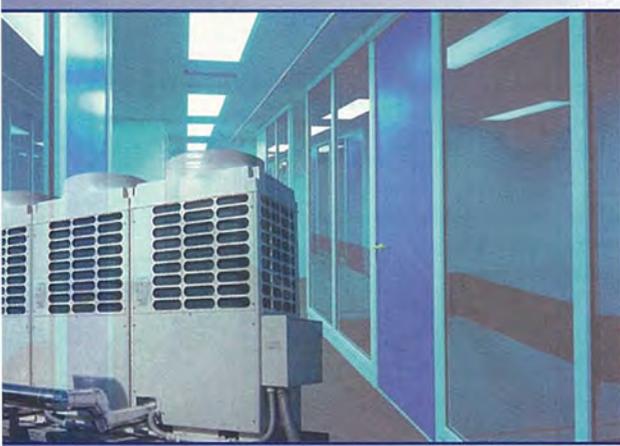
Refrigeración **Martín Rubio, S.L.**

C/ Brigadier Algarra, 47 - 03610 Petrer (Alicante) - Telf. / Fax 96 537 50 48 - www.martinrubio.com - martinrubio@mixmail.co



AIRE ACONDICIONADO

- DOMÉSTICO
- COMERCIAL
- GRANDES SUPERFICIES



FRÍO INDUSTRIAL

VENTILACIÓN

CALEFACCIÓN

- DOMÉSTICA
- INDUSTRIAL

Exposición:



C/ Pintor Escrivá, 2 B Petrer (Alicante)

Instaladores y Servicio Técnico



CIATESA



RENAULT
CREAMOS AUTOMÓVILES

Porque vives las fiestas con pasión;
porque las sientes de corazón...
RENAULT está contigo.

RENAULT AMORÓS

Avda. Mediterráneo, 127
PETRER - ELDA
Tel.: 96 696 50 50

Avda. María Cristina, nº 6
NOVELDA
Tel.: 96 560 27 25

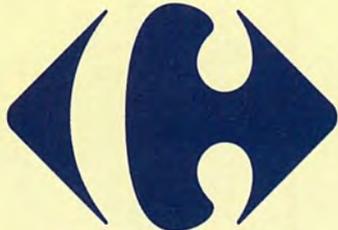
Pol. Ind. El Rubial, C/ Nº 5-nave 11
VILLENNA
Tel.: 96 581 70 81



Carrefour
Vinalopó

***Os desea
unas felices
fiestas de
la Virgen
del Remedio***

**Ven a visitarnos y
te ayudaremos a
ahorrar con el nuevo**

Carrefour 
Discount

**Más de 300 artículos,
al precio más bajo,
con la garantía Carrefour**



Curtidos Gabriel, S.L.

Pintor Zurbarán, nº 26

Apdo. de correos 162

03610 PETRER (Alicante)

Telf.: 965 370 818

Fax: 966 950 452

curtidosgabriel@telefonica.net



Avda. Felipe V, 9 bajos

03610 PETRER (Alicante)

Telf.: 966 950 698

Fax: 966 951 814

texpetrel@texpetrel.com

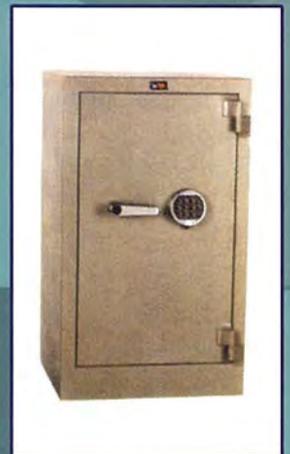


Empresa instaladora y mantenedora de extintores y material contra incendios.
 Pablo Iglesias, 100 • Tel. 96 539 36 26
 Fax 96 539 53 41 • 03600 ELDA (Alicante)

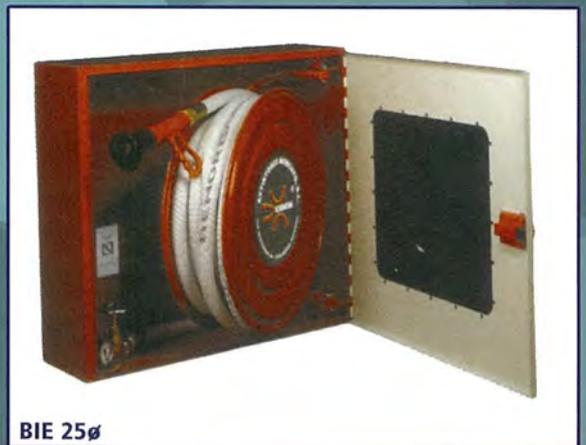
EXTINTORES MÓVILES



CAJAS FUERTES



EQUIPO DE MANGUERA



 **MAPFRE INDUSTRIAL**
 SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS Y REASEGURADOS
 Nº PÓLIZA: 0960270015394

INSTITUTO CERTIFICACIÓN

CERTIFICADO ISO 9001
 Nº REC-551-062/2006

CERTIFICADO CALIDAD
 Nº 490/ 2005



ASOCIACIÓN ESPAÑOLA DE EMPRESAS Y ASOCIACIONES DE EMPRESAS MANTENEDORAS DE EXTINTORES E INSTALADORAS Y MANTENEDORAS DE SISTEMAS Y EQUIPOS DE PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS.



TRANSPORTE DIARIO CON PORTUGAL

TRANSPORTE DIARIO CON TODA ESPAÑA

TRANSPORTE DIARIO CON TODA EUROPA

GESTIÓN DE ADUANAS, INTRASTAT,
DUAS, ARANCELES

DESPACHO DE CONTENEDORES
BARCO/AEROPUERTO

TRANSPORTE AÉREO CON
TODO EL MUNDO

SERVICIOS MARÍTIMOS
DIRECTOS Y COMBINADOS

GESTIÓN DE REEMBOLSOS Y
ENTREGAS ESPECIALES

SERVICIOS URGENTES CON
HORAS DETERMINADAS

La Tienda del Agua

Tlf: 607 24 11 13

*El grupo de empresas Servipau
desea unas felices fiestas de la
Virgen del Remedio a todo
el pueblo de* **PETRER**

P. I. Salinetas C/ Carrasqueta, 13-14

03610 PETRER (Alicante)

Tlf: 96 537 19 62 Fax: 96 537 45 25

info@servipau.com

www.servipau.com



Más de 50 años de profesionalidad



GRÁFICAS ARENAL, S.L.
Avenida Hispanoamérica, 38
graficasarenal@gmail.com
T/F 96 537 56 10
PETRER



PROMOCIÓN - CONSTRUCCIÓN - INMOBILIARIA

EQUIPO TÉCNICO / DIRECTIVO:

Jefe de obras - compras:

JAVIER PIÑOL DÍEZ
Arquitecto Técnico

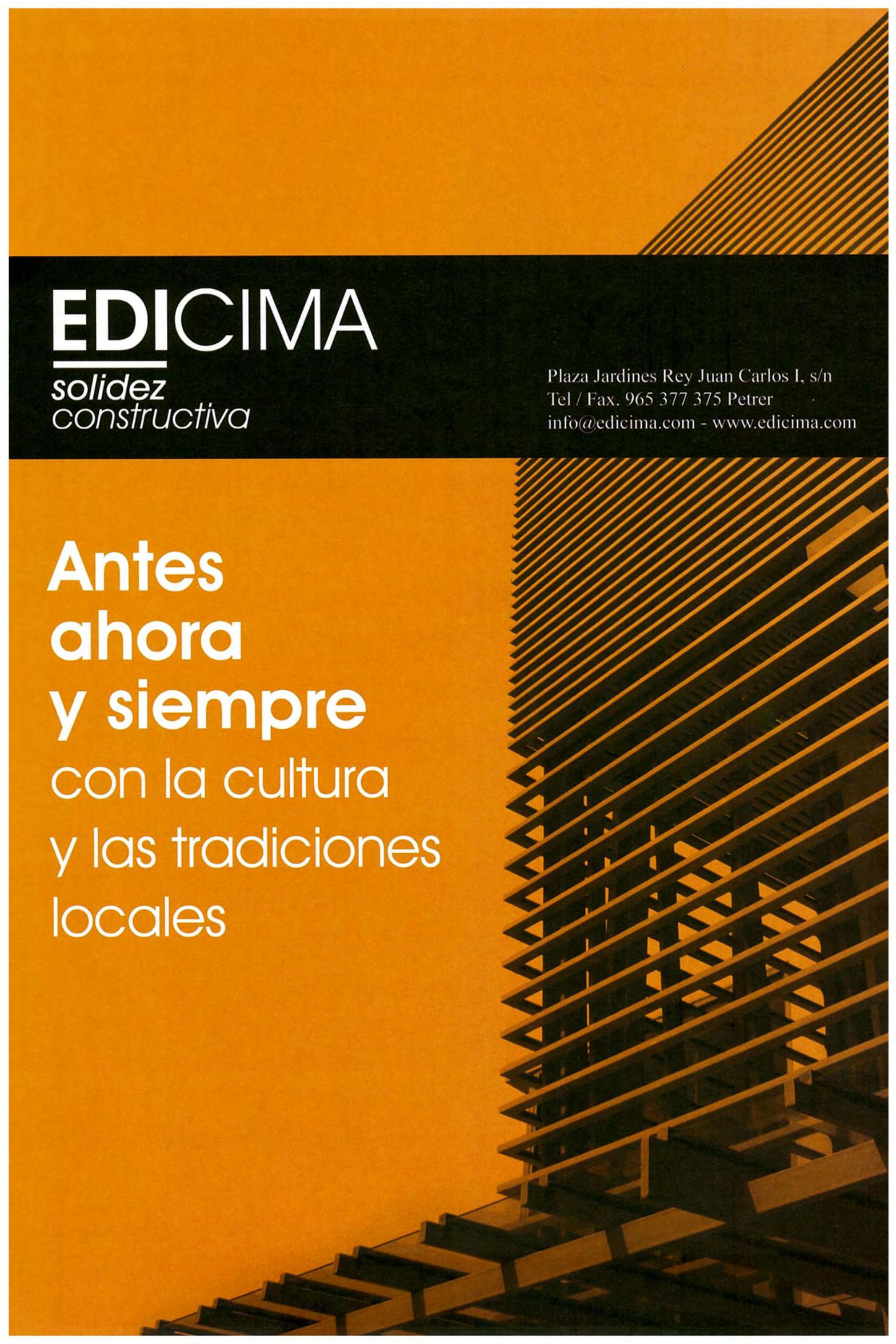
Estudio de proyectos - ventas:

LUCÍA PIÑOL DÍEZ
Arquitecto Técnico

Administración - contabilidad:

M^a DOLORES PIÑOL DÍEZ
Economista
Estudios Inmobiliarios

Escalinata del Parc 9 d'Octubre, 2. (Final del Paseo de la Explanada)
Tel./Fax: 96 695 53 77 (4 extensiones) 03610 PETRER (Alicante)
E-mail: promoart grupopiñol@vodafone.es



EDICIMA

*solidez
constructiva*

Plaza Jardines Rey Juan Carlos I, s/n
Tel / Fax. 965 377 375 Petrer
info@edicima.com - www.edicima.com

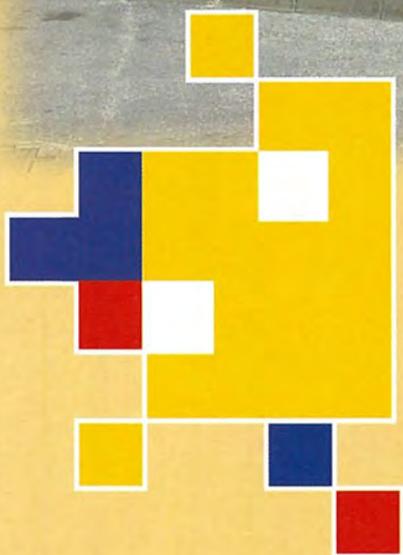
**Antes
ahora
y siempre**
con la cultura
y las tradiciones
locales



SALON JUANJO

Bodas
Bautizos
Banquetes
Comuniones
Recepciones

Avenida de la Libertad, 66
Pol. Ind. Salinetas
Teléfono 96 537 00 26
PETRER



CRISTALERÍA MARTÍNEZ

- *Acristalamientos en general*
- *Vidrieras*
- *Taller de tallados*
- *Mamparas*
- *Toldos*
- *Muebles de baño*
- *Taller de aluminio*
- *P.V.C.*

C/. Jaime I, n.º 17 • 03610 PETRER (Alicante)
Telf. 96 695 60 01 • Fax 96 695 26 74
cristaleriamartinez@cristaleriamartinez.es

CARPINTERÍA METÁLICA

LA VILLA



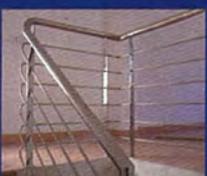
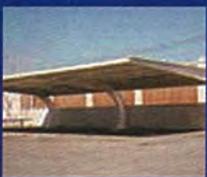
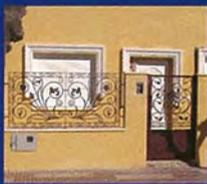
Patrocinador
del CNP
equipo de
triatlón

GARAJES Y TRASTEROS DE CHAPA CERRADOS
SIN OBRA

FORJA

PUERTAS AUTOMÁTICAS
CERCAS Y VALLAS

CANALONES DE ALUMINIO



CAME GROUP
URBACO
ISO 14001
PILONAS AUTOMÁTICAS



Polígono Industrial Les Pedreres • C/ 1º de Mayo, 19-B
Teléfono 966 950 541 • Fax 966 955 639
03610 PETREL (Alicante)
E-mail: info@cmlavilla.com • www.cmlavilla.com



Virtualización de centros de datos

Ej: Virtualización del centro de datos del Ayuntamiento de Petrer.



Virtualización de escritorios

Ej: Virtualización de los escritorios de la Policía Local de Petrer.

Ofimática Digital 



Mobiliario, sillería, suelos técnicos...

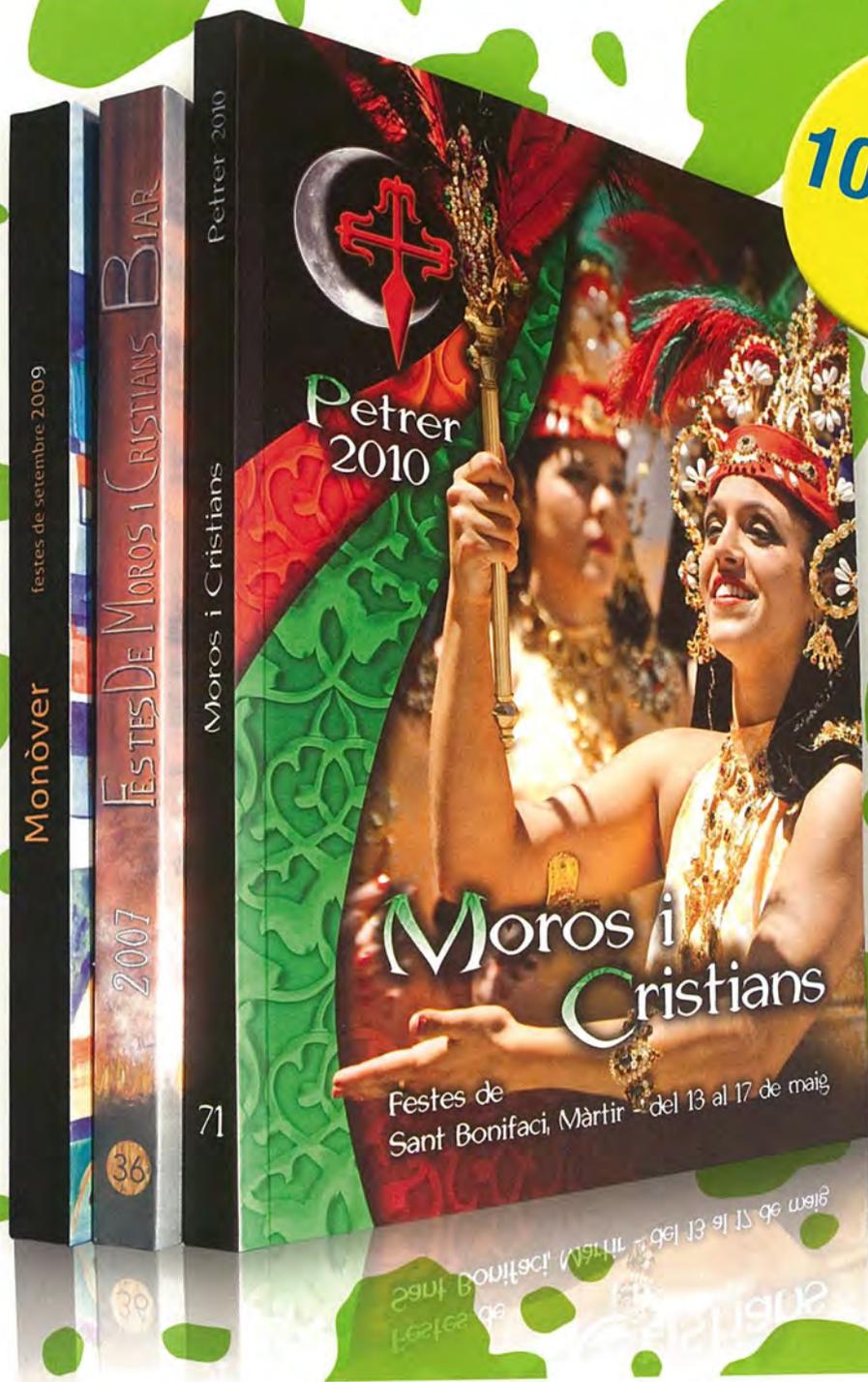


Ej: Equipamiento de mobiliario, sillería y estores en Casa de la Juventud de Petrer



Equipos de impresión

Ej: Sustitución de equipos de impresión de usuario por departamentales.



10.990 €



cromotype^{SG}

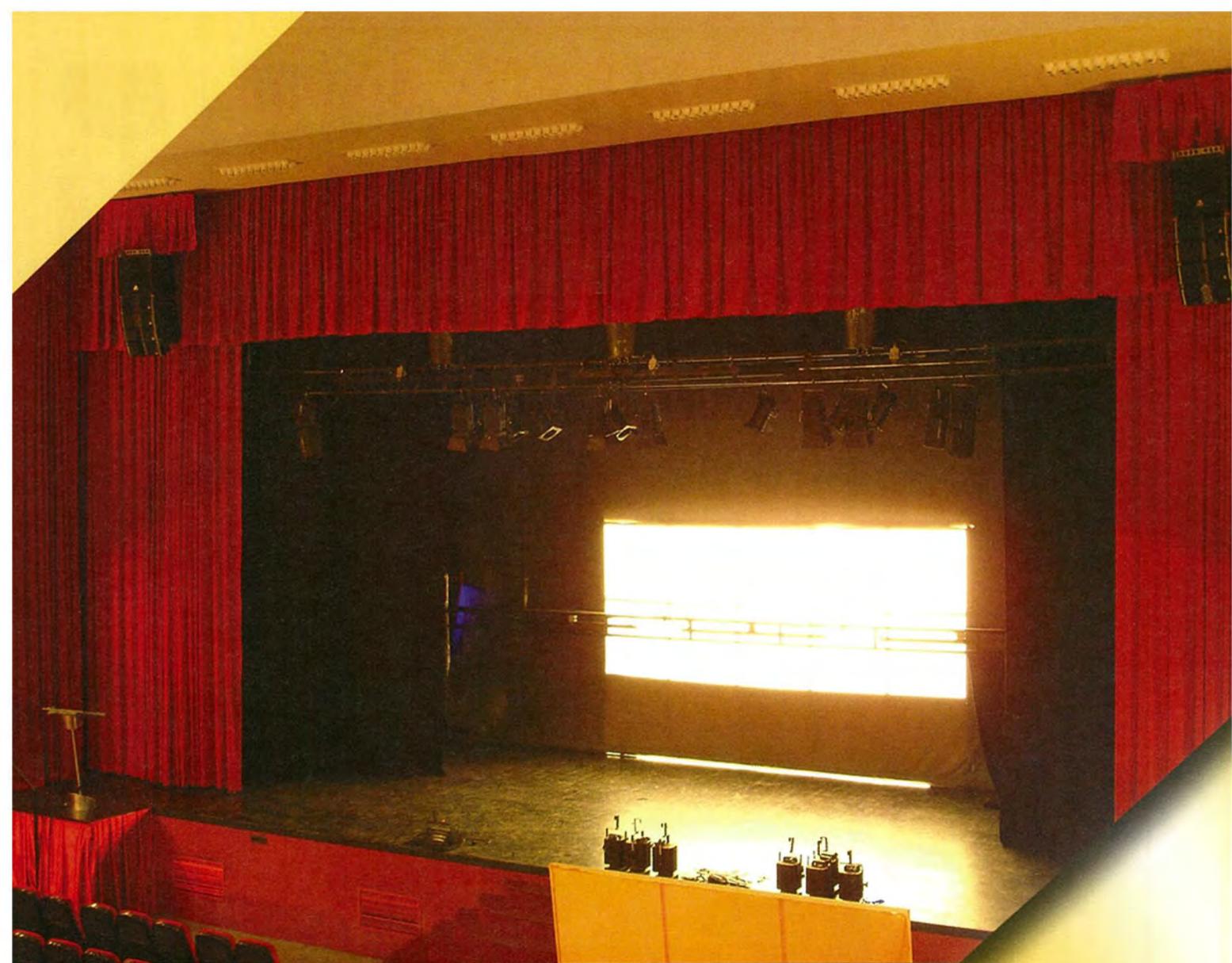
Barato sería poco

1000 EJEMPLARES
 FORMATO CERRADO
 21X30CM.
 272 PÁGINAS INTERIORES
 MÁS PORTADAS.
 IMPRESA A TODO COLOR
 Y ENCUADERNADA EN
 RÚSTICA COSIDA.

**REVISTA
 DE
 FIESTAS**

- Diseño, maquetación y portes a un punto de la provincia de Alicante incluidos.
- Pago aplazado hasta 60 días, previa aprobación de Cesce, compañía aseguradora.
- IVA no incluido en el precio ofertado.

presupuestos@cromotype.com



BATASONI

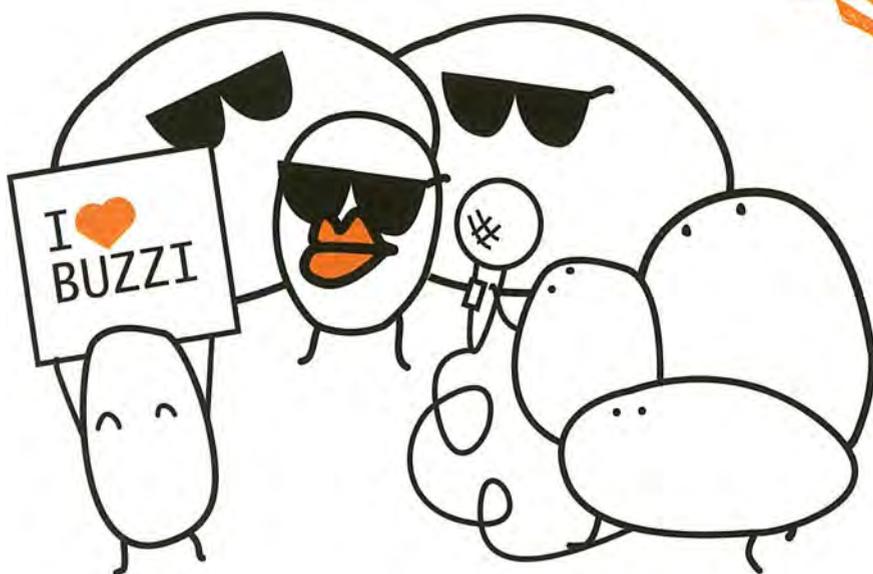
INSTALACIONES y VENTA
de EQUIPOS de SONIDO e ILUMINACION

C / Jorge Juan , 49 - 51 bajo
03420 - CASTALLA (Alicante)

movil: 616 158 433
655 784 146

BUZZI!

BUZZI!



**DAMOS QUE HABLAR
Y CONSEGUIMOS
QUE HABLEN DE TI**



nuevoenfoque.com

**NUEVOENFOQUE
ESTRATEGAS**

Identidad Visual Corporativa
Publicidad corporativa
Below the line
Marketing on-line



**NUEVOENFOQUE
BUZZMARKETING**

Gabinete de prensa y RR.PP
Eventos convencionales y
no convencionales
Protocolo
Marketing de guerrilla,
streetmarketing,
buzzmarketing



LIMPIEZAS

Brocamar

LIMPIEZA POST OBRA

FACHADAS Y "GRAFITIS"

INDUSTRIAL

CRISTALES

CLÍNICAS

ESCALERAS

CUARTELILLOS

PARTICULARES

COLEGIOS, OFICINAS Y FÁBRICAS

Virrey Poveda, 4 - Bajo • PETRER (Alicante)

Telf. 966 950 328 • Fax 966 952 541 • Móvil 667 409 170 - 667 409 168

e-mail: brocamar@vodafone.es



**CUANDO LA NOCHE
ESTALLA EN LUZ ES
LA HORA DE LA
FIESTA. FELICIDADES.**



CAM

**Caja
Mediterráneo**

tu tradición también es la nuestra

Foto: Mercedes Pitaluga

En buenas manos

En las mejores manos



- Servicios para la atención a personas en situación de dependencia
- Servicios de limpieza
- Apoyo al estudio, clases particulares, ludoteca, técnicas de estudio

Nº REC 384/2003



Certificado ISO 9000

Autorizada por la consellería de bienestar social como empresa para la prestación de servicios a la dependencia.



SERLICOOP

C/ Juan Carlos I, 44 (junto Plaza Castelar)
ELDA (Alicante) · Telf. 96 539 99 23 · Web: serlicoop.com



¡FELICES FIESTAS!

Durante estas fiestas, seguimos cerca de ti.

Un año más ha llegado la Fiesta de nuestra Patrona, momento de encontrarte con antiguos amigos, de reunir a toda la familia, y de disfrutar al máximo de nuestro municipio y nuestra cultura.

Un año más, Aguas de Alicante quiere desearte ¡Felices Fiestas!



**Ajuntament
de Petrer**



**AGUAS
DE ALICANTE**
AGUAS MUNICIPALES DE ALICANTE (Empresa Mixta)

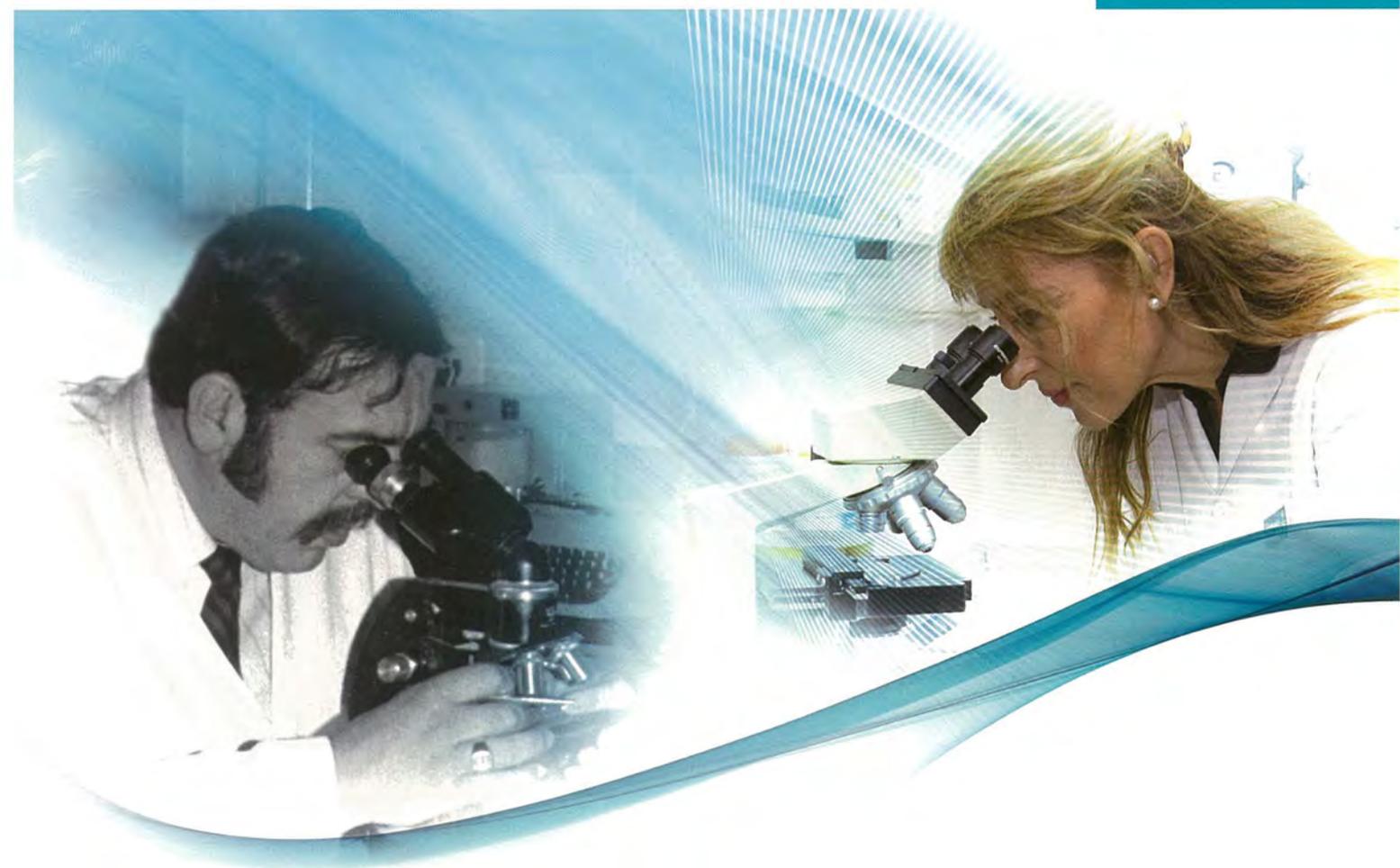
**El agua es vida.
Y llega a ti.**

39

INTERNACIONAL, S.L.

Avda. de la Libertad, 61 bis • Telf. 96 695 26 78 • Fax 96 537 32 90 • PETRER
e-mail: 39internacional@terra.es

farmacia
zenea
perseguer



más de 50 años mirando por tu salud



Lda. Zeneida Perseguer Torregrosa - Avda. de Madrid, 65 - 03610 Petrer (Alicante)
T / 965 370 990 - F / 966 950 022 - zeneidaperseguer@redfarma.org

50
ANIVERSARIO
1959-2009

farmacia
zenea
perseguer

Jose Savalls!

SONORIZACIÓN E ILUMINACIÓN PROFESIONALES

ALQUILER Y VENTA DE EQUIPOS DE SONIDO E ILUMINACIÓN

Avenida de Jijona, 8
Tels. 96 524 56 17 - 96 524 58 59
Fax 96 525 56 17 • Móvil 605 212 795 - 645 043 183
03012 **ALICANTE**



Posicionamiento en Google



www.blobic.com



902 876 518

www.digitalpublic.com

C/ País Valencià, N°3 - Petrer (Alicante)

navarro

A S E S O R Í A

asesoría

AS2620119

laboral

1910191

fiscal

112091

contable

1910191



Av. Bassa Perico, 26 - bajos 03610 **PETRER** (Alicante) Apartado de correos 233
Teléfonos: 96 537 44 66 - 96 537 44 90 - Fax: 96 537 65 23 www.anavarro.com

Colaboradores de:



Agentes:

Antonio Navarro Bernabé

Javier Delegido Payá



navarro
A S E S O R Í A



50 años de compromiso social

En el vocabulario de Caixapetrer, palabras como "valor" o "capital" van preferentemente seguidas del calificativo "humano".

Esta es una de las características que nos hace ser tan singulares dentro del panorama financiero.

A lo largo de estos 50 años, muchos son los proyectos que han podido convertirse en realidad gracias a la acción social desarrollada por nuestra entidad.

Pero sabemos que nada de todo esto habría sido posible sin ti.

Por ello, aprovechando este aniversario, queremos darte las gracias por habernos "ayudado a ayudar" a tantas personas durante estos 50 años.

Gracias por hacernos diferentes; gracias por ser de Caixapetrer.